

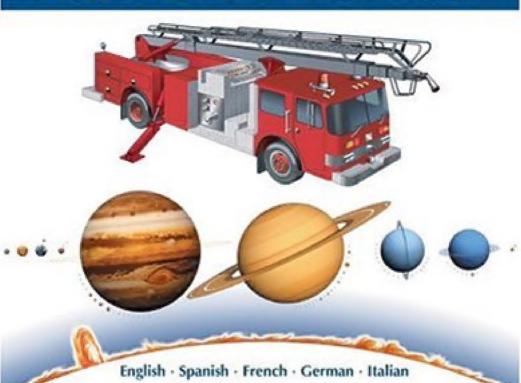








FIVE LANGUAGE VISUAL DICTIONARY





Published by Firefly Books Ltd. 2004 Copyright © 2004 QA International

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior written permission of the Publisher.

First Printing

Publisher Cataloging-in-Publication Data (U.S.) Corbeil, Jean-Claude.

The Firefly five language visual dictionary / English, Spanish, French, German, Italian / Jean-Claude Corbell, Ariane Archambeault. —1st ed.

[1100] p.: col. ill.; cm.

Includes index.

Summary: A comprehensive general reference visual dictionary featuring terms in English, Spanish French, German and Italian. Includes sections on astronomy, geography, the animal and vegetable kingdoms, human biology, the home, clothing and accessories, art and architecture, communication, transportation, energy, science, society and sports.

ISBN 1-55297-778-1

Dictionaries, Polyglot.
 Picture dictionaries, Polyglot.
 Archambeault, Ariane.
 Title.
 21 dc22 PC2629.C67 2004

National Library of Canada Cataloguing in Publication Corbeil, Jean-Claude, 1932-

The Firefly five language visual dictionary: English, Spanish, French, German, Italian / Jean-Claude Corbeil, Ariane Archambault. Includes index.

ISBN 1-55297-778-1

 Picture dictionaries, Polyglot. I. Archambault, Ariane, 1936-II. Title.

AG250,C66372 2004 413'.1 C2004-901311-4

Published in the United States in 2004 by Firefly Books (U.S.) Inc. P.O. Box 1338, Ellicott Station Buffalo, New York 14205

Published in Canada in 2004 by Firefly Books Ltd. 66 Leek Crescent

Richmond Hill, Ontario L4B 1H1

Cover design: Gareth Lind

Printed in Singapore

ACKNOWLEDGMENTS

Our deepest gratitude to the individuals, institutions, companies and businesses that have provided us with the latest technical documentation for use in preparing *The Firefly Five Language Visual Dictionary*.

Arcand, Denys (réalisateur); Association Internationale de Signalisation Maritime; Association canadienne des paiements (Charlie Clarke); Association des banquiers canadiens (Lise Provost); Automobiles Citroën; Automobiles Peugeot; Banque du Canada (Lyse Brousseau); Banque Royale du Canada (Raymond Chouinard, Francine Morel, Carole Trottier); Barrett Xplore inc.; Bazarin, Christine:Bibliothèque du Parlement canadien (Service de renseignements); Bibliothèque nationale du Québec (Jean-François Palomino); Bluechip Kennels (Olga Gagne); Bombardier Aéronautique; Bridgestone-Firestone; Brother (Canada); Canadien National; Casavant Frères Itée; C.O.J.O. ATHENES 2004 (Bureau des Médias Internationaux); Centre Eaton de Montréal; Centre national du Costume (Recherche et de Diffusion); Cetacean Society International (William R. Rossiter); Chagnon, Daniel (architecte D.E.S. - M.E.Q.); Cohen et Rubin Architectes (Maggy Cohen); Commission Scolaire de Montréal (École St-Henri); Compagnie de la Baie d'Hudson (Nunzia lavarone, Ron Oyama); Corporation d'hébergement du Québec (Céline Drolet); École nationale de théâtre du Canada (Bibliothèque); Élevage Le Grand Saphir (Stéphane Ayotte); Énergie atomique du Canada Itée; Eurocopter; Famous Players; Fédération bancaire française (Védi Hékiman); Fontaine, PierreHenry (biologiste); Future Shop; Garaga; Groupe Jean Coutu; Hôpital du Sacré-Cœur de Montréal; Hôtel Inter-Continental; Hydro-Québec; I.P.I.Q. (Serge Bouchard); IGA Barcelo; International Entomological Society (Dr. Michael Geisthardt); Irisbus; Jérôme, Danielle (O.D.); La Poste (Colette Gouts); Le Groupe Canam Manac inc.; Lévesque, Georges (urgentologue); Lévesque, Robert (chef machiniste); Manutan; Marriot Spring Hill suites; MATRA S.A.; Métro inc.; ministère canadien de la Défense nationale (Affaires publiques); ministère de la Défense, République Française; ministère de la Justice du Québec (Service de la gestion immobilière - Carol Sirois); ministère de l'Éducation du Québec (Direction de l'équipement scolaire- Daniel Chagnon); Muse Productions (Annick Barbery); National Aeronautics and Space Administration; National Oceanic and Atmospheric Administration; Nikon Canada inc.; Normand, Denis (consultant en télécommunications); Office de la langue française du Québec (Chantal Robinson); Paul Demers & Fils inc.; Phillips (France); Pratt & Whitney Canada inc.; Prévost Car inc.; Radio Shack Canada Itée; Réno-Dépôt inc.; Robitaille, Jean-François (Département de biologie, Université Laurentienne); Rocking T Ranch and Poultry Farm (Pete and Justine Theer); RONA inc.; Sears Canada inc.; Secrétariat d'État du Canada : Bureau de la traduction ; Service correctionnel du Canada; Société d'Entomologie Africaine (Alain Drumont); Société des musées québécois (Michel Perron); Société Radio-Canada; Sony du Canada Itée; Sûreté du Québec; Théâtre du Nouveau Monde; Transports Canada (Julie Poirier); Urgences-Santé (Éric Berry); Ville de Longueuil (Direction de la Police); Ville de Montréal (Service de la prévention des incendies); Vimont Lexus Toyota; Volvo Bus Corporation; Yamaha Motor Canada Ltd.

QA International wishes to extend a special thank you to the following people for their contribution to The Firefly Five Language Visual Dictionary:

Jean-Louis Martin, Marc Lalumière, Jacques Perrault, Stéphane Roy, Alice Comtois, Michel Blais, Christiane Beauregard, Mamadou Togola, Annie Maurice, Charles Campeau, Mivil Deschênes, Jonathan Jacques, Martin Lortie, Raymond Martin, Frédérick Simard, Yan Tremblay, Mathieu Blouin, Sébastien Dallaire, Hoang Khanh Le, Martin Desrosiers, Nicolas Oroc, François Escalmel, Danièle Lemay, Pierre Savoie, Benoît Bourdeau, Marie-Andrée Lemieux, Caroline Soucy, Yves Chabot, Anne-Marie Ouellette, Anne-Marie Villeneuve, Anne-Marie Brault, Nancy Lepage, Daniel Provost, François Vézina, Brad Wilson, Michael Worek, Lionel Koffler, Maraya Raduha, Dave Harvey, Mike Parkes, George Walker and Anna Simmons.

The Firefly Five Language Visual Dictionary was created and produced by **QA International** 329, rue de la Commune Ouest, 3º étage

329, rue de la Commune Ouest, 3º étage Montréal (Québec) H2Y 2E1 Canada T 514.499.3000 F 514.499.3010 www.qa-International.com

EDITORIAL STAFF Jean-Claude Corbell is an expert in linguistic planning, with a world-wide reputation in Publisher: Jacques Fortin the fields of comparative terminology and socio-linguistics. He serves as a consultant to Authors: Jean-Claude Corbeil and Ariane Archambault various international organizations and governments. Editorial Director: François Fortin Editor-in-Chief: Serge D'Amico Ariane Archambault, a specialist in applied linguistics, has taught foreign languages and Graphic Design: Anne Tremblay is now a terminologist and editor of dictionaries and reference books. PRODUCTION Mac Thien Nguyen Hoang **Guylaine Houle** TERMINOLOGICAL RESEARCH Jean Beaumont Catherine Briand Nathalie Guillo ILLUSTRATIONS Art Direction: Jocelyn Gardner Jean-Yves Ahern Rielle Lévesque Alain Lemire Mélanie Boivin Yan Bohler Claude Thivierge Pascal Bilodeau Michel Rouleau Anouk Noël Carl Pelletier LAYDUT Pascal Goyette Janou-Ève LeGuerrier Véronique Boisvert Josée Gagnon Karine Raymond Geneviève Théroux Béliveau DOCUMENTATION Gilles Vézina Kathleen Wynd Stéphane Batigne Sylvain Robichaud Jessie Daigle DATA MANAGEMENT Programmer: Daniel Beaulieu Nathalie Fréchette REVISION Marie-Nicole Cimon PREPRESS Sophie Pellerin Kien Tang Tony O'Riley

Introduction to

The Firefly Five Language Visual Dictionary

A DICTIONARY FOR ONE AND ALL

The Firefly Five Language Visual Dictionary uses pictures to define words. With thousands of illustrations and thousands of specialist and general terms, it provides a rich source of knowledge about the world around you.

Designed for the general reader and students of language, *The Firefly Five Language Visual Dictionary* responds to the needs of anyone seeking precise, correct terms for a wide range of objects. Using illustrations enables you to "see" immediately the meaning of each term.

You can use The Firefly Five Language Visual Dictionary in several ways:

By going from an idea to a word. If you are familiar with an object but do not know the correct name for it, you can look up the object in the dictionary and you will find the various parts correctly named.

By going from a word to an idea. If you want to check the meaning of a term, refer to the index where you will find the term and be directed to the appropriate illustration that defines the term.

For sheer pleasure. You can flip from one illustration to another or from one word to another, for the sole purpose of enjoying the illustrations and enriching your knowledge of the world around us.

STRUCTURE

The Firefly Five Language Visual Dictionary is divided into CHAPTERS, outlining subjects from astronomy to sports.

More complex subjects are divided into THEMES; for example, the Animal Kingdom chapter is divided into themes including insects and arachnids, mollusks, and crustaceans.

The TITLES name the object and, at times, the chief members of a class of objects are brought together under the same SUBTITLE.

The ILLUSTRATIONS show an object, a process or a phenomenon, and the most significant details from which they are constructed. It serves as a visual definition for each of the terms presented.

TERMINOLOGY

Each word in *The Firefly Five Language Visual Dictionary* has been carefully chosen and verified. Sometimes different words are used to name the same object, and in these cases the word most commonly used was chosen.

COLOR REFERENCE

On the spine and back of the book this identifies and accompanies each theme to facilitate quick access to the corresponding section in the book.

TITLE

It is highlighted in English, while the other languages are placed underneath in smaller characters. If the title runs over a number of pages, it is printed in gray on the pages subsequent to the first page on which it appears.

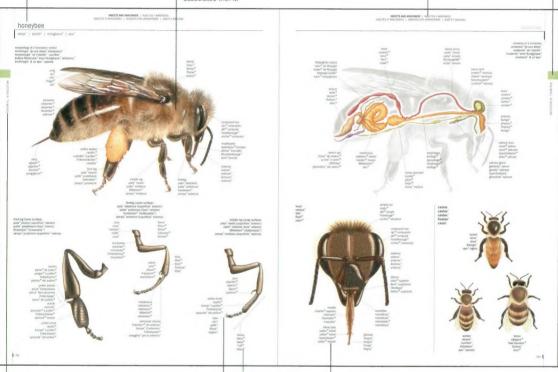
SUB-THEME

Most themes are subdivided into sub-themes.

The sub-themes are multilingual.

ILLUSTRATION

Serves as a visual definition for each of the terms associated with it.



THEME

It is always in English. The equivalent in the other languages appears on the introduction page — the first double-page spread — for each theme.

NARROW LINES

These link the word to the item indicated. Where too many lines would make reading difficult, they have been replaced by color codes with captions or, in rare cases, by numbers.

TERM

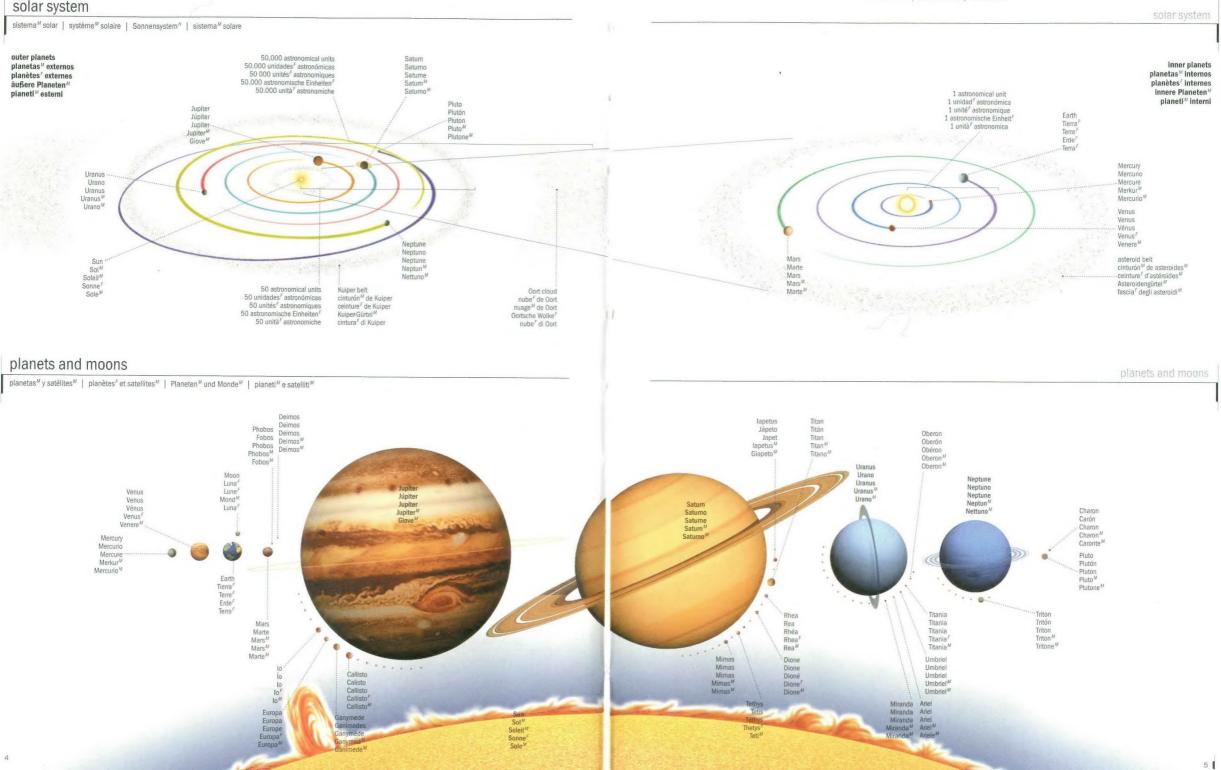
Each term appears in the index with a reference to the pages on which it appears. It is given in all languages, with English as the main index entry.

GENDER INDICATION

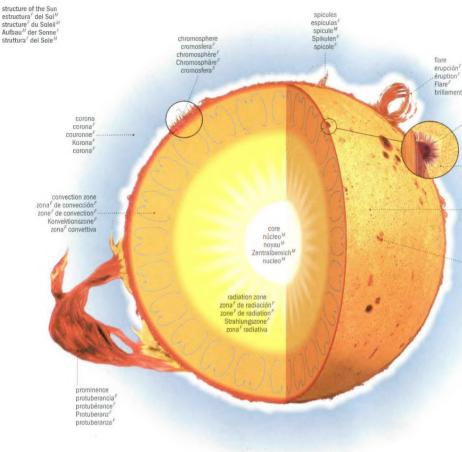
F: feminine M: masculine N: neuter

The gender of each word in a term is indicated.

The characters shown in the dictionary are men or women when the function illustrated can be fulfilled by either. In these cases, the gender assigned to the word depends on the illustration; in fact, the word is either masculine or feminine depending on the sex of the person.



Sol^M | Soleil^M | Sonne^F | Sole^M



brillamento^M sunspot mancha^F solar tache! Sonnenfleck^M macchia^F solare granulation granulación F granulation Granulation F granulazione F photosphere fotosfera/ photosphère F Photosphäre F fotosfera faculae fáculas f facule F Fackeln^F facole types of eclipses tipos[™] de eclipses[™] types# d'éclipses Finsternisarten⁶ tipi^M di eclissi^F



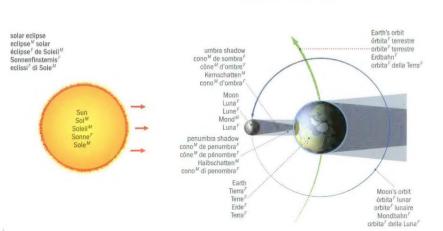
éclipse^F annulaire ringförmige Finsternis^F eclissi^F anulare



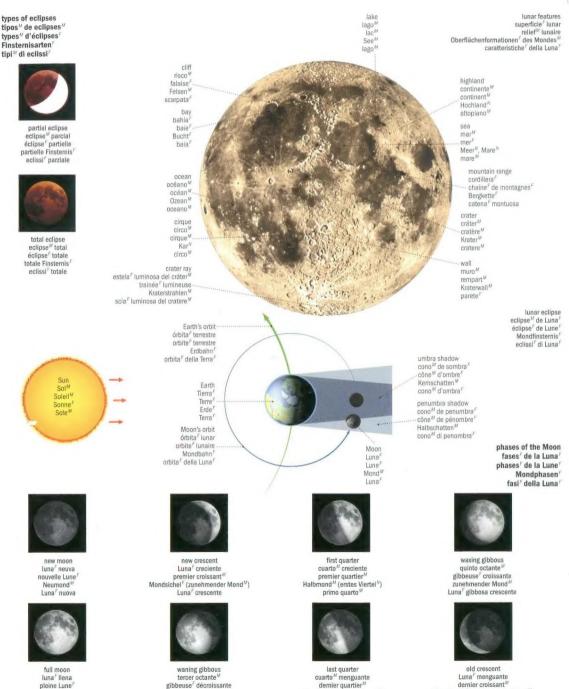
partial eclipse eclipse^M parcial éclipse^F partielle partielle Finstemis^F eclissi^F parziale



total eclipse eclipse^M total éclipse^F totale totale Finsternis eclissi^F totale



Luna^F | Lune^F | Mond^M | Luna^F



Halbmond^M (letztes Viertel^N)

ultimo quarto^M

Vollmond[™]

Luna^F piena

abnehmender Mond^M

Luna^F gibbosa calante

Mondsichel^F (abnehmender Mond^M)

Luna F calante

meteorite

meteorito^M | météorite^F | Meteorit^M | meteorite^{F/M}



meteorito^M ferroso météorite ferreuse Eisenmeteorit^M meteorite F/M ferrosa



stony-iron meteorite meteorito^M pétreo-ferroso météorite^F métallo-rocheuse Steineisenmeteorit^M meteorite F/M ferro-rocciosa

stony meteorites meteoritos^M pétreos météorites rocheuses Steinmeteoriten¹⁴ meteoriti F/M rocciose

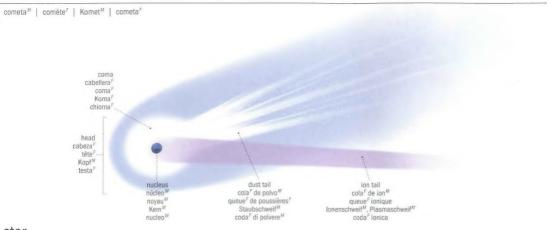


chondrite condrito* chondrite Chondrit^M condriteⁱ



achondrite acondrito* achondrite f Achondrit^M acondrite^f

comet



star

estrellaF | étoileF | SternM | stellaF







planetary nebula nebulosa F planetaria nébuleuse planétaire planetarischer Nebel⁵⁰ nebulosa F planetaria





black dwarf



white dwarf enana^F blanca naine blanche Weißer Zwerg^N nana^F bianca



red giant gigante roja géante rouge Roter Riese gigante^F rossa



main-sequence star estrella F de secuencia F principal étoile^F de la séquence^F principale Hauptreihenstem^M stella f della sequenza principale



pulsar pulsar pulsar^M Pulsar^M pulsar





1

black hole agujero[™] negro trou^M noir Schwarzes Loch^N buco[™] nero



Überriese^A

supergigante 5



stella^F di neutroni^M

Milchstraße

Via Lattea

Hubble's classification clasificación de Hubble classification de Hubble Hubblesche Klassifikation classificazione di Hubble



elliptical galaxy galaxia^F eliptica galaxie^F elliptique elliptische Galaxie^F galassia^F ellittica



lenticular galaxy galaxia^F lenticular galaxie^F lenticulaire linsenförmige Galaxie^F galassia^F lenticolare



normal spiral galaxy galaxia^F espiral normal galaxie^F spirale normale normale Spiralgalaxie^F galassia^F a spirale^F normale



barred spiral galaxy galaxia^F espiral barrada galaxia^F spirale barrée Balkenspiralgalaxie^F galassia^F a spirale^F barrata^F



type I irregular galaxy galaxia firregular de tipo M I galaxie firrégulière de type M I irreguläre Galaxie fTyp M I galassia firregolare di tipo M I

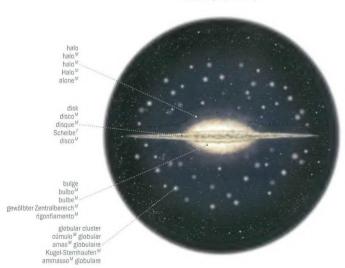


type II irregular galaxy galaxia ^F irregular de tipo ^M II galaxie ^F irrégulière de type ^M II irreguläre Galaxie ^F Typ ^M II galassia ^F irregolare di tipo ^M II





Milky Way (side view)
Via^F Láctea (vista^F lateral)
Voie^F Lactée (vue^Fde profil^M)
Milchstraße^F (Seitenansicht^F)
Via^F Lattea (vista^F laterale)





cross section of a refracting telescope section' transversal de un telescopio ^M refractor coupe ^f d'une lunette ^f astronomique Linsenfermohr ^M im Querschnitt ^M sezione ^f di un cannocchiale ^M

eyepiece oculare^M oculare^M oculare^M



objective lens objetivo^M fentil e objectif^M Objectivo^M

light

lum/ère/ Licht^A

main tube
tubo^M principal
tube^M
Tubus^M
tubo^M principale





lumière Licht⁴

luce!



main tube
tubo^M pnncipal
tube^M
Tubus^M
tubo^M pnncipale

concave primary mirror espejo M cóncavo primano miror M primaire concave Hauptspiege! M specchio M primano concavo

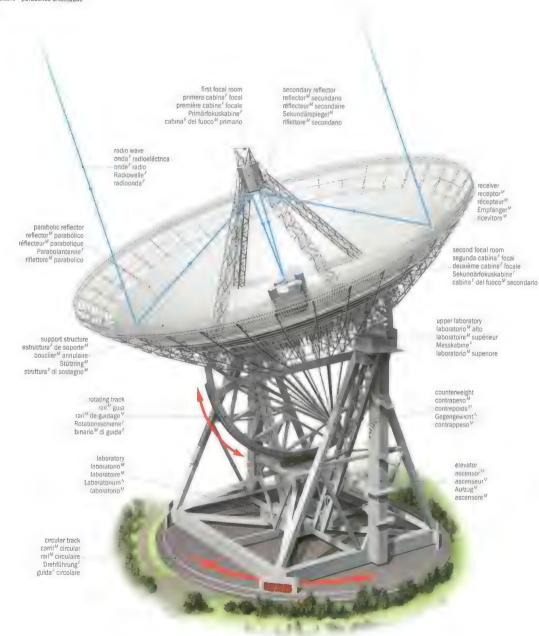
cross section of a reflecting telescope

Spiegelteleskop N im Querschnitt M sezione F di un telescopio M

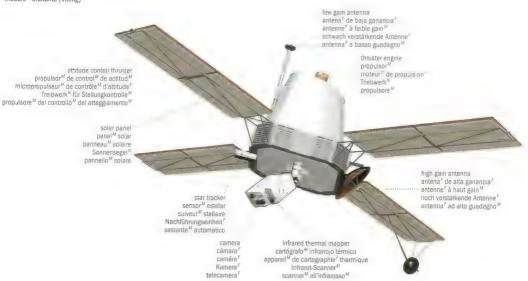
sección f transversal de un telecopio M reflector coupe f d'un télescope M

radiotelescopio^M | radiotélescope^M | Radioteleskop^N | radiotelescopio^M

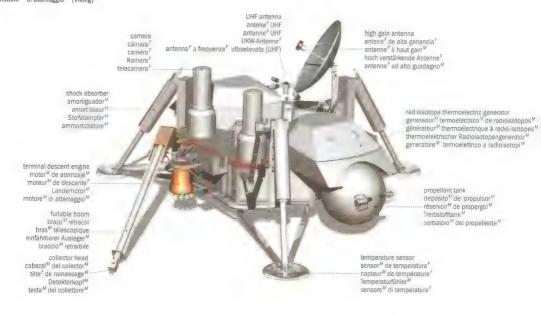
steerable parabolic reflector reflector^M parabólico móvil réflecteur^M parabolique orientable schwenkbare Parabolantenne^s riflettore^M parabolico orientabile

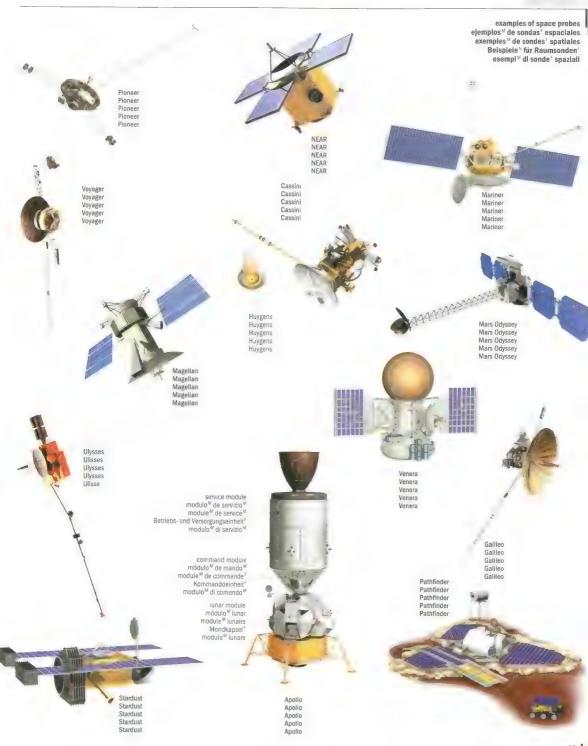


orbiter (Viking)
módulo^M orbital (Viking)
orbiteur^M (Viking)
Orbiter^M (Viking)
modulo^M orbitante (Viking)



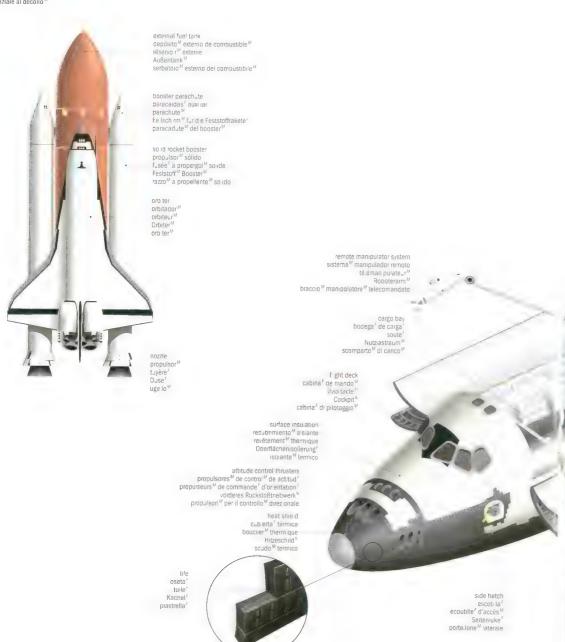
lander (Viking) módulo^M de aterrizaje^M (Viking) atterrisseur^M (Viking) Landemodul^N (Viking) modulo^M di atterraggio^M (Viking)





transbordador* espacial | navette spatiale | Raumfahre | navetta spaziale

space shuttle at takeoff transbordador⁴¹ espacial en posición⁴¹ de lanzamiento⁴¹ navette⁴² spatiale au décollage⁴² Raumfahre⁴² beim Start⁴³ navetta⁴ spaziale al decollo⁴³



scientific air lock esclusa⁷ cientifica de aire⁴⁴ sas^M du aboratoire^M timón^M .uftschleuse' gouvernail* observation window porta[®] del laboratorio[™] a tenuta[®] stagna Ruder⁴ ventanilla" de observación t mone " hub ot4 d'observation? scientific instruments instrumentos^M cientificos S chtfenster⁴ finestrino^M di osservazione' instruments^M sc entifiques wissenschaftliche Instrumente⁴ haton main engine strumentazione' scientifica escotilla' motor^M princ pa moteur^M principal éco_utille Einstiegsluke Haupttriebwerk * boccaporto! motore^M principale maneuvering engine propulsor^M de maniobras^f moteur[™] de manœuvre* Steuertnebwerk⁴ motore[™] di manovra[†] tank tanque^M réservo r^M Tank[™] serbatoio™ body f ap aletaf de fuse ajeff volet[™] hintere Klappe⁶ ipersostentatore M alerón M élevon™ Ouerruder* elevone™ communication tunnel spacelab túnel^M de comunicación f laboratorio^M espacia ala^F tunne " de commun cation" laboratoire M spatiar aile f Verbindungstunnel^M Raumlaboratorium' Tragfluge: 4 tunnel^M di comunicazione^e laboratorio M spaziale radiator panei panel^M radiador panneau^M de refroidissement^M Radiatoren* radiatore[™] cargo bay door puerta^f de la bodega^f de carga^f porte^f de la soute^f

Tür^F zum Nutzlastraum^M portellone^M dello scomparto^M di canco^M

55

orbiter

orbitador^M orbiteur^M

Orbiter^M

cohete^M espacial | lanceur^M spatial | Tragerrakete^r | razzo^M spaziale

cross section of a space launcher (Ariane V) sección M transversal de un lanzador de espacial (Ariane V) section" transversal de un lanzadur especial (Ariane V) coupe (d'un lanceur spatial (Ariane V) Querschnitt durch eine Tragerrakete (Ariane V) sezione trasversale di un razzo spaziale (Ariane V)

> fairing cof a coiffe' Nutzlastverkleidung[®] carenatura

payload carga' charge utile Nutziast¹

storable propellant upper stage af superior del tanque^M de propelente^M étage^M à propergol^M stockable EPS-Oberstufe' io M superiore a propellente M di riserva

> main cryogen c stage etapa' principal criogénica étage M principal cryotechnique kryogene Hauptstufe' stadio M criogenico principa e

> > lawer section sección^M inferior composite^M inférieur untere Sektion sezione⁷ inferiore

soud booster stage etapa^f der propelente^M sólido etage^M d'accélération^f à poudre^f Festtreibstoffstufe¹ stadio M a propellente M solido

upper section secc on super or composite super eur obere Sekt on sezione⁷ superiore

sate lite satelite 17 Sate lit⁴ sate lite "

payload adaptor adaptador^M de carga ^r ut , adaptateur ^M de charge ^r uti e Nutzlastadapter ^M adattatore M del carico M utile

dual launch structure estructura^F de lanzamiento^M doble structure? de lancement^M multip e Mehrfachstartstruktur⁷ struttura' di lancio^M dopp a

> veh cle equipment bay bodega! de equipos!" case^F à équipements^M Instrumentenring^M alloggiamento^M de la strumentazione

iiquid oxygen tank tanque^M de oxigeno^Mliquido réservoir^M d'oxygène^Mliquide Flussigsauerstofftank^M serbatoio[™] dell'oss geno[™] liquido

I quid hydrogen tank tanque^M de hydrógeno^Mliquido réservoir^M d'hydrogène^M liquide Flussigwasserstofftank^M serbatoio[™] dell'idrogeno[™] ilquido

sol d rocket booster cohete^M de combustible^M sólido fusée ^F à propergol ^M solide Faststoff Booster razzo^M a propellente^M solido

rocket engine motor^M der conete^M Raketentnebwerk⁴ motore 41 a razzo 4

nozzie tobera Duse ugel o' examples of space launchers ejemplos¹¹ de lanzadores¹¹ espaciales exemples^M de lanceurs^M spatiaux Beispiele^A für Tragerraketen^A esempi" di razzi" spaziali



Ariane IV Ariane IV Ariane IV Ariane IV Ariane IV

Titan IV Titan IV Titan IV Titan IV Titan IV



Delta II Delta II

launch escape system torre de escape ^M tour ^f de sauvetage ^M Rettungsturm ^M für die Startphase ^f sisterna ^M di uscita f d'emergenza ^f

command module
módulo^M de mando^M
module^M de commande^F
Kommandokapsel^F
modulo^M di comando^M

service modute modulo^M de servicio^M module^M de service^M Versorgungskapsel^F modulo^M di servizio^M

> lunar module móduło^M lunar module^M lunare Mondlandeeinheit^F modulo^M lunare

instrument unit unidad^f de instrumentos^M bloc^M d'équipement^M Instrumenteneinheit[†] equipaggiamento^M di guida^f

> helium sphere esfera^f de helio^M sphère^f d'hélium^M Heliumsphare^f serbatoio^M dell'elio^M

J-2 engine propulsor J-2^M moteur^M J-2 J-2-Triebwerk^N motore^M J-2

liquid hydrogen tank tanque M de hydrógeno Milquido réservoir M d'hydrogène M liquide Flussigwasserstofftank serbatoio M dell'idrogeno M liquido

liquid oxygen tank tanque^M de oxigeno ^Mliquido réservoir ^M d'oxygène ^Mliquide Fluss gsauerstofitank ^M serbatoro ^M deil'ossigeno ^Mliquido

liquid oxygen tank baffle deflector^M del tanque de oxigeno ^Milquido déflecteur^M de réservoir ^M d'oxygène ^Milquido Schlingerwand ^r diaframma ^M del serbatoio ^M dell'ossigeno ^Milquido

> tanque^M de keroseno^M réservoir^M de kérosène^M Kerosintank^M

serbatoio^M del kerosene^M

fuel transfer pipe tubena f de conducción f de carburante M conduite f de transfert M de carburant M Kraftstoffschlauch M

tubo^M di trasferimento^M del carburante^M
stabilizing fin

estabil zador^M empennage^M de stabilisation^f Stabilisierungsflosse^f pinna^f stabilizzatnce

> propulsor^M tuyere' Düse' ugello^M

F-1 engine propulsor F-1^M moteur^M F-1 F-1-Tnebwerkⁿ motore^M F-1



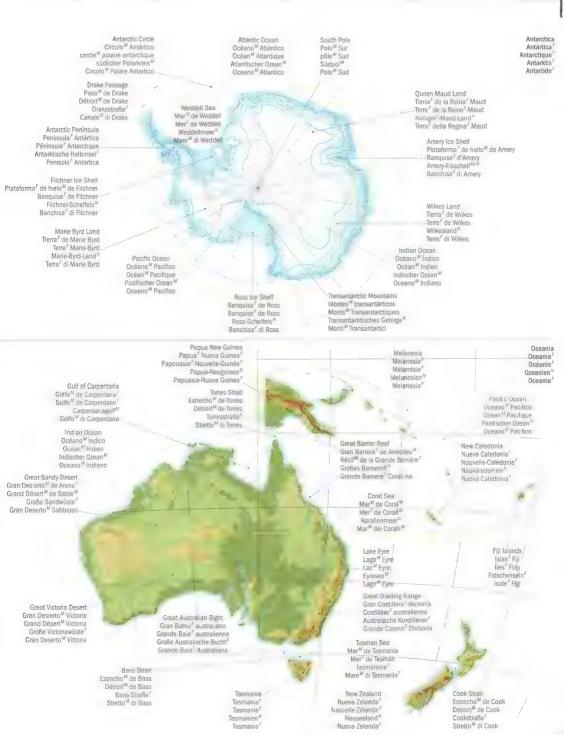
cross section of a space launcher (Saturn V) sección^M transversal de un lanzador^M espacial (Saturno V) coupe^r d'un lanceur^M spatial (Saturn V) Querschnitt^M durch eine Trägernaketo^r (Saturn V) sezione^r trasversale di un razzo^M spaziale (Saturn V)

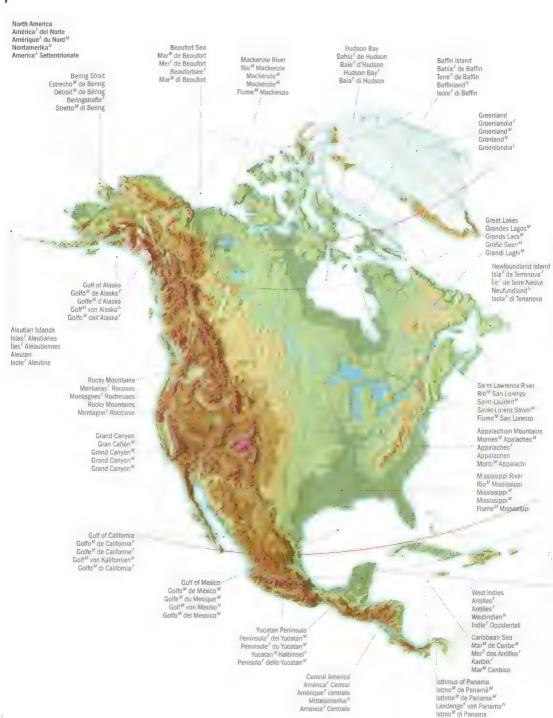
payload carga f útil charge f utile Nutzlast f canco M utile

third stage tercera etapa^F troisième étage^M dntte Stufe^F terzo stadio^M

second stage segunda etapa[†] deuxième étage^M zwerte Stufe[†] secondo stadio^M

first stage primera etapa^f premier étage^M erste Stufe^f primo stadio ^M









Asia Asia Asie Asien^N Lake Baikal Lago^M Baikal Lac^M Baikal Gobi Desert Desiertc^M de Gobi Désert^M de Gobi^M Aral Sea Mar^M de Aral Mer^F d'Aral Asia Aralsee^M Baikalsee^M Wüste Gobi Lago^M Baikal Lago^M di Aral Deserto[™] dei Gobi Kamchatka Peninsula Peninsula^F de Kamchatka Péninsule^F du Kamtchatka^M Caspian Sea Mar^M Caspio Kamtschatka^N-Halbinsel^F Penisola^F di Camciatca Mer^F Caspienne Kaspisches Meer^h Mar^M Caspio Sea of Japan Mar^M de Japón^M Black Sea Mar^M Negro Mer du Japon M Mer F Noire Japanisches Meer^N Schwarzes Meer^N Mar^M Nero Mar^M del Giappone^M Red Sea Mar^M Rojo Mer FRouge Pacific Ocean Océano^M Pacifico Océan^M Pacifique Rotes Meer^N Mar^M Rosso Pazifischer Ozean^M Oceano^M Pacifico Japan Japón^M Japon[™] Japan^N Giappone^M Korean Peninsula Península^F de Corea^F Péninsule^F de Corée^F Korea^N Penisola Coreana East China Sea Mar^M de la China^F Oriental Mer^F de Chine^F orientale Ostchinesisches Meer^N Mar^M Cinese Orientale Philippines Filipinas* Philippines^f Philippinen Filippine Gulf of Aden Himalayas Golfo^M de Adén Golfe^M d'Aden Himalaya* Himalaya M Golf^M von Aden[∧] Himalaja^M Golfo^M di Aden Himalaya M Gulf of Oman Arabian Peninsula Golfo^M de Omán Golfe^M d'Oman^M Península^F de Arabia^I Péninsule^F d'Arabie^I Golf^M von Oman^N Golfo^M di Oman Arabische Halbinsel⁵ South China Sea Mar^M de la China^F Mendional Mer^F de Chine^F méndionale Penisola F Arabica Persian Gulf Arabian Sea Indonesia Südchinesisches Meer^N Golfo M Pérsico Golfe M Persique Mar^M Arábigo Indonesia Mar^M Cinese Meridionale Mer d'Oman M Indonésie f Persischer Golf^M Arabisches Meer^N Indonesien^N Mare^M Arabico Golfo M Persico Indonesia F Indian Ocean Océano^M Indico Océan^M Indien Bay of Bengal Bahía^F de Bengala Golfe^M du Bengale^M

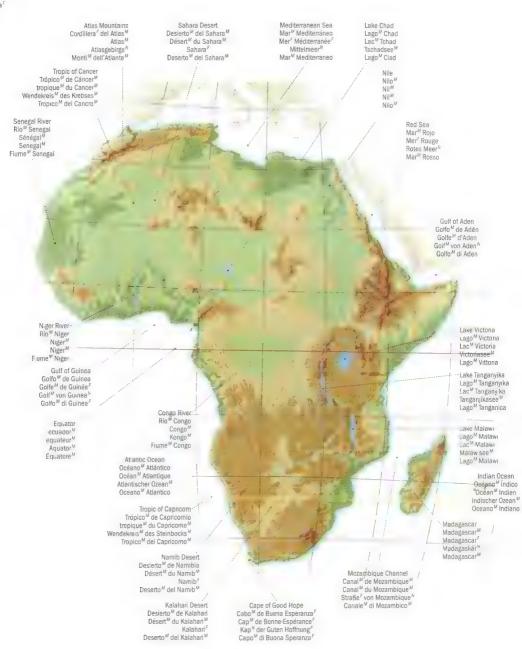
Golf^M von Bengalen^M

Golfo^M del Bengala^M

Indischer Ozean^M Oceano^M Indiano

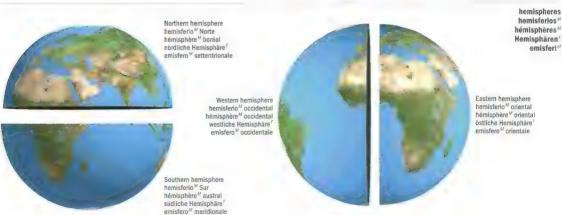
33

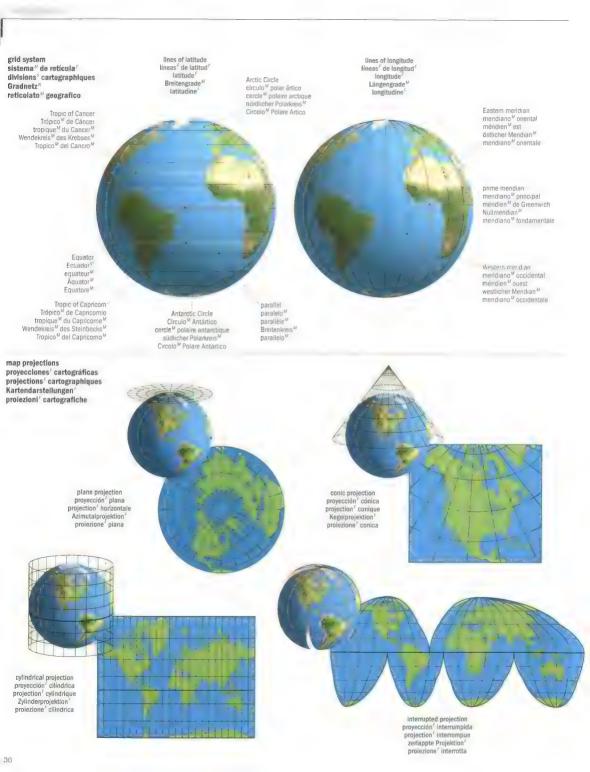
Africa África Afrique Afrika Africa

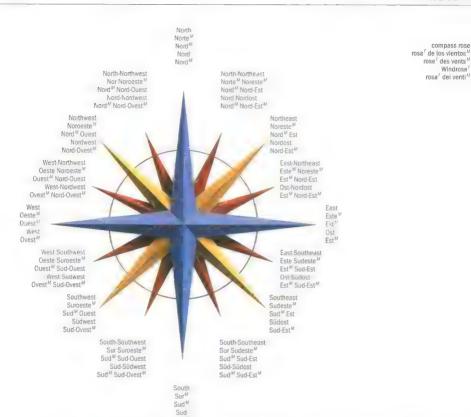


cartografía^F | cartographie^F | Kartographie^F | cartografía^F





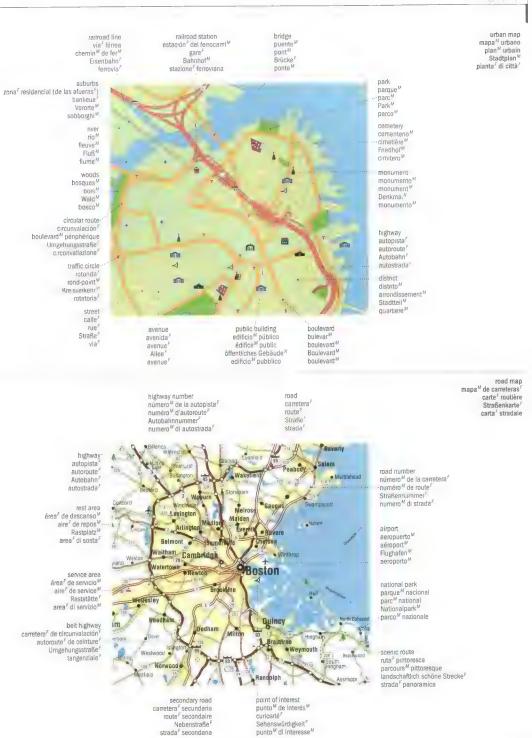




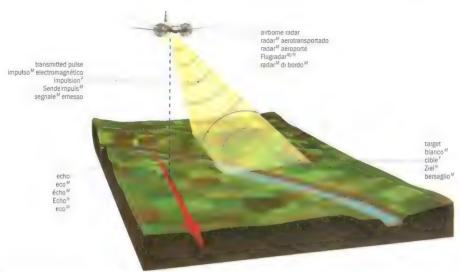
political map mapa^M politico carte^f politique politische Karte^f carta^f politica













Earth sensor
sensor^M terrestre
détecteur^M d'horizon^M terrestre
Erdsensor^M
sensore^M terrestre
Sun sensor

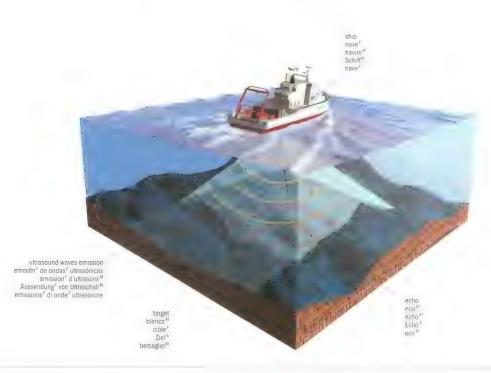
sensor^M solar détecteur^M solaire Sonnensensor^M sensore^M solare

> remote command antenna antena^f de control^M remoto antenne^f de télécommande^f femgesteuerte Kommandoantenne^f antenna^f comandata a distanza

> > estructura de soporte structura de soporte de soporte de support de support de la support de la support de struttura de la sostegno de support de support

haz^M del radar^M faisceau ^M radar^M Radarstrahi^M fasc o^M radar^M

sensor swath ancho^{Ar} de bamdo^M del radar^M fauchee^f abgedecktes Gebiet^A striscia^f esplorata



energy source fuente[†] de energia[†] source[†] d'énergie[†] Energiequelle[†] fonte[‡] di energia[†]

passive sensor sensor^M pasivo capteur^M passif passiver Sensor^M sensore^M passivo data recording registro^M de datos^M enregistrement^M des données^f Datenaufzeichnung^f registrazione^f dei dati^M

active sensor sensor^M activo capteur^M actif aktiver Sensor^M sensore^M attivo satellite remote sensing teledetección ^M por satélite ^M télédétection ^r par satellite ^M Satelliten ^M-Femerkundung ^r telerllevamento ^M mediante satellite ^M

sonar

sonar^M sonar^M

Sonar^M sonar^M

data recording registro^M de datos^M enregistrement^M des données^f Datenaufzeichnung^f registrazione^f dei dati^M

data processing tratamiento[®] de datos tratamiento [®] de datos tratamento [®] de datos [®] Datenauswertung[®] elaborazione[®] dei dati [®] data reception

data reception recepción f de datos m réception f des données f Datenempfang m ricezione f der dati m

natural radiation radiación f natural rayonnement maturel natürliche Strahlung f radiazione f naturale

reflection reflexion reflexion Reflexion filessione

> artificial radiation radiacion (artificial rayonnement (artificial kunstliche Strahlung) radiazione (artificiale

> > target blanco" cible" Ziet" bersaglio"

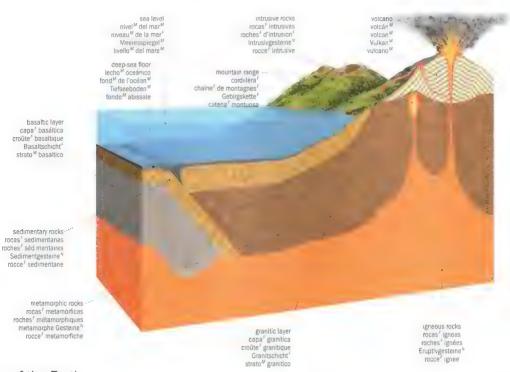
data transmission transmisión^c de datos^M transmission^c des données^c Datenübertragung^c trasmissione^c dei dati^M

#####

77 II 48 48 E

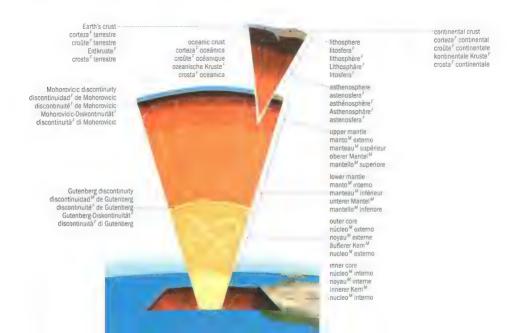
c.ble^f
Ziel^h
bersaglio^M

corte^M de la corteza^f terrestre | coupe^f de la croûte^f terrestre | Erdkruste^f im Querschnitt^M | sezione^f della crosta^f terrestre



structure of the Earth

estructura^F de la Tierra^F | structure^F de la Terre^F | Erdaufbau^M | struttura^F della Terra^F



volcán^M | volcan^M | Vulkan^M | vulcano^M

volcano during eruption volcán ^M en erupción ^r volcan ^M en éruption ^r Vulkan ^M mit Ausbruchstätigkeit ^r vulcano ^M In eruzione ^r

crater cráter^M cratère^M Krater^M cratere^M cloud of volcanic ash nube^F de cenizas^F nuage^M de cendres^F vulkanische Asche^F nube^F di cenen^F vulcaniche

volcanic bomb bomba^F volcánica bombe^F volcanique vulkanische Bombe^F bomba^F vulcanica

main vent chimenea^F principal cheminée^F Hauptschlot^M camino^M principale

> side vent chimenea^F lateral cône^M advent.f Seitenschlot^M cono^M avventizio

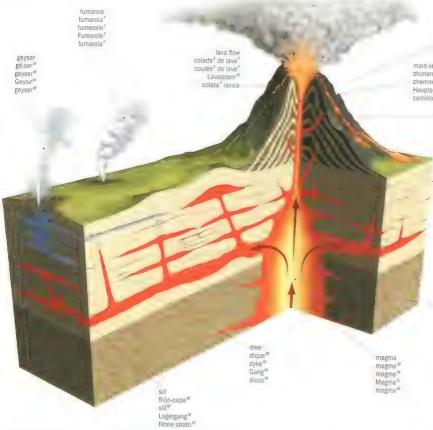
lava layer estrato^M de lava^f couche^f de laves^f

Lavaschicht^F strato^M di lava^F

estrato^M de cenizas^f couche^f de cendres^f Ascheschicht^f strato^M di ceneri^f

-laccolith lacolito M laccolite F Lakkolith M laccolite M/F

magma chamber cámara^f de magma ^M réservoir ^M magmatique Magmakammer ^f camera ^f magmatica



examples of volcanoes ejemplos^M de volcanes^M exemples^M de volcans^M Vulkantypen^M esempi^M di vulcani^M



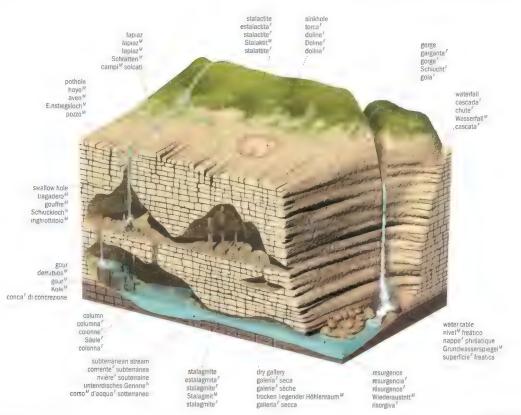
effusive volcano
volcán ^M efusivo
volcan ^M effusir
effusiver Vulkan ^M
vulcano ^M effusivo

montaña^F | montagne^F | Berg^M | montagna^F summit cima^f sommet^M Gipfel^M cima! pass paso^M col^M Pass^M perpetual snows nieves perpetuas neiges éternelles ewiger Schnee^M nevi^{*} perenni passo^M cliff spur crest estribación contrefort de la contrefort risco^M cresta! falaise^r arête f Vorsprung^M sperone^M Stellhang^M Kamm^M cresta1 peak pico^M pic^M Spitze^F picco^M ndge cresta crête! Grat^M crinale^M mountain slope ladera f versant^M Berghang^M versante^M mountain torrent torrente^M de montaña^I torrent^M Gebirgsbach^M torrente^M montano valley valle forest bosque^M forêt^F vallee' valle f Wald^M foresta^f drumlm drumlin^M hili drumlin[™] colina/ Drumlin[™] drumlin^M Hügel^M collina plateau meseta* kettle hervidero^M kettle^M plateau^M Hochebene' altopiano^M Kessel^M marmitta^f lake lago^M

See^M lago^M





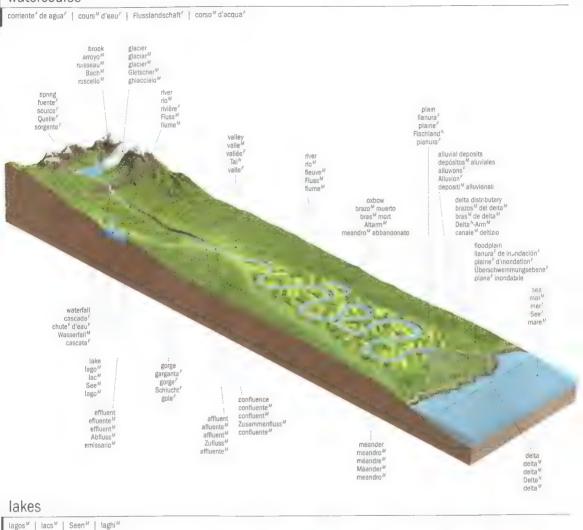


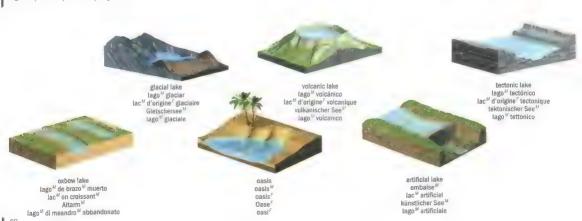
landslides

desprendimientos^M de tierras^F | mouvements^M de terrain^M | Bodenbewegungen^F | movimenti del terreno^M

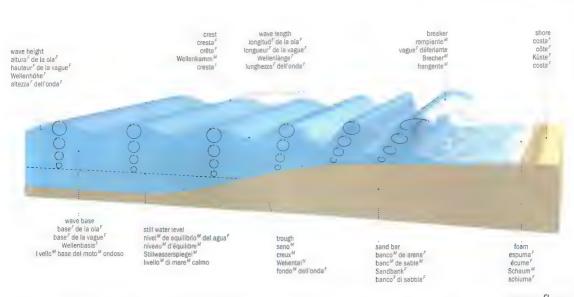


watercourse

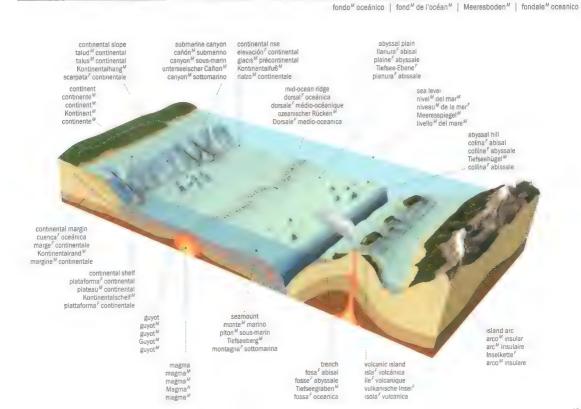




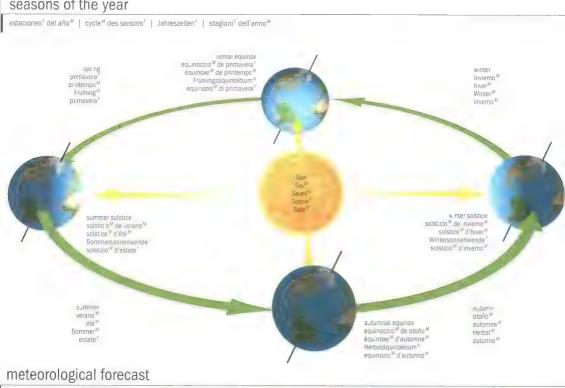


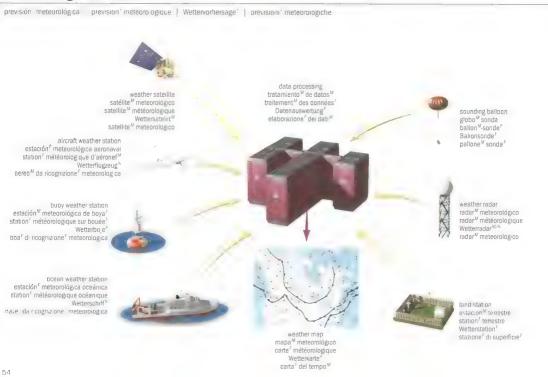


ocean floor

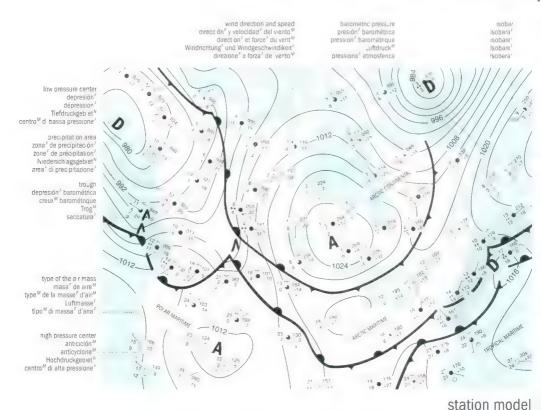


seasons of the year





mapa^M meteorológico | carte^f météorologique | Wetterkarte^f | carta^f del tempo^M



pressure change cambio^M de presión ^f

Luftdruckanderung²

évolution de la pression f

variazione⁵ di pressione

type of middle cloud type of high cloud tipo M de nube med a tipo^M de nube^F alta type^M de nuage^M élevé type" de nuage" moyen Art f der mittelhohen Wolken Art f der hohen Wolken tipo^M di nube^r media tipo^M di nube^F atta stat on circle circu o^M de la estación' wind speed -cercle^M de la station^f Stationskreis^M velocidad^f del viento^M force" du vent^M cerchio^M d stazione Windgeschwindigkeit sea-level pressure forza f del vento M presión barométrica a nivel dei mar pression au niveau de la mer air temperature Luftdruck[™] in Meereshone temperatura^F ambiente température^F de l'air^M pressione f a livello M del mare M sky coverage proporción^F de nubes^F Lufttemperatur^a temperatura f dell'aria nébulos té Himmelsbedeckung^f copertura^f del cielo^M wind direction dirección^M del viento^M direction^F du vent[™] Windnehtung^F barometric tendency tendencia^f barométrica direzione^F del vento tengance barométrique Drucktendenz' present state of weather tendenza^F barometrica estado^M actual del tiempo^M état^M présent du temps^M

type of low cloud

tipo^M de nube^F baja type^M de nuage^M bas

Art¹ der tiefen Wolken

tipo^M di nube¹ bassa

gegenwärtige Wetterlage^F stato^M presente del tempo^M temperature of dew point temperatura^F del punto^M de rocío^M température^F du point^M de rosée^F

Taupunkttemperatur

temperatura^r di rugiada^r

estación meteorológica | station météorologique | Wetterstation | stazione meteorologica



meteorological measuring instruments

instrumentos de medición, meteoro ógica | instruments de mesure, meteoro ogique | meteorologische Messinstrumente, strumenti di misurazione, meteorologica



measurement of sky radiation medida' de radiación' del cielo " mesure' du rayonnement" du ciel " Messung' der Himmelsstrahlung misurazione' delle radiazioni' solari

> pyranometer piranómetro^M pyranomètre^M Pyranometer^N piranometro^M

sensor sensor Scherr

sensor sensor Schatterinig^M
capteur Sensor anello di schermo sensore di .





climas M del mundo M | climats M du monde M | Klimate M der Welt / | climi M del mondo M



tropical climates climas" tropicales climats" tropicaux tropische Klimate⁴ climi[™] tropicali

tropical rain forest tropical 1 lluvioso tropical humide tropischer Regenwald^{A*} tropicale della foresta' pluviale

tropical wet-and-dry (savanna) tropical M húmedo y seco (sabana^f) tropical humide et sec (savane^f) tropisch feucht und trocken (Savanne¹) tropicale umido e secco (savana/)

dry climates climas[™] áridos climats" arides Trockenklimate* climi™ aridi

> steppe estepario steppe' Steppe' steppico" desert

desertico désert." Wüste desertico11 cold temperate climates climas" templados fríos climats" tempérés froids kaltgemäßigte Klimate climi" temperati freddi

humid continental - hot summer continental^M húmedo - verano^M tórrido continental humide, a ete chaud feucht-kontinental - heißer Sommer^M

continentale umido - estate f torrida humid continental - warm summer

continental " húmedo - verano " fresco continental humide, à été 11 frais feucht-kontinental - warmer Sommer " continentale umido - estate calda

subarctic subártico" subarctique subarktisch subartico

warm temperate climates climas" templados cálidos climats" tempérés chauds warmgemäßigte Klimate' climi " temperati caldi

humid subtropical subtropical húmedo subtropical humide feuchte Subtropen subtropicale umido

Mediterranean subtropical subtropical mediterráneo méditerraneen mediterrane Subtropen subtropicale mediterraneo

marine mantimo océanique maritim manno

polar climates climas" polares climats" polaires Polarklimate \ climi" polari

> polar tundra tundra/ toundra Polartundra^{*} della tundra polare polar ice cap hielos^M perpetuos calotte glaciaire Eiskappe della calotta polare

highland climates climas " de alta montaña" climats" de montagne Hochlandklimate' climi" di montagna

> highland climas " de montaña" climats " de montagne" Hochgebirge' di montagna

clouds

nubes^F | nuages^M | Wolken^F | nuvole^F

high clouds nubes^r altas nuages^M de haute altitude^r hohe Wolken^r nubl^r alte

cirrostratus cirrostratus^M cirro-stratus^M Zirrostratus^M cirrostrato^M cirrocumulus cirrocúmulos^M cirro-cumulus^M Zirrokumulus^M cirrocumulo^M cirrus cirros^M cirrus^M Zirrus^M

middle clouds nubes' medias nuages" de moyenne altitude^f mittelhohe Wolken^f nubl^f medle

altostratos^M alto-stratus ^M ... Altostratus ^M altostratus ^M altostratos ^M altocumulus altocumulus ^M alto-cumulus ^M ... Altokumulus ^M altocumulo ^M

altostratus

low clouds nubes¹ bajas nuages™ de basse altitude¹ tiefe Wolken¹ nubl¹ basse

stratocumulus
estratocúmulos^M
strato-cumulus
M
stratocumulus
M
stratocumulus
nimbostratus
nimbostratus
Nimbostratus
nembostratus
nembostratus
nembostratus
nembostratus
nembostratus
nembostratus
nembostratus
nembostrat

cumulus cúmulos^M cumulus^M Kumulus^M cumulo^M stratus estratos^M

stratus^M Stratus^M strato^M



clouds of vertical development nubes' de desarrollo" vertical nuages" à développement" vertical Quellwolken' nubl^e a sviluppo" verticale

cumulonimbus cumulonimbos^M cumulo-nimbus^M Kumulonimbus^M cumulonembo^M

tornado and waterspout

tomado^M y tromba^F marina | tomade^F et trombe^F marine | Tornado^M und Wasserhose^F | tomado^M e tromba^F marina

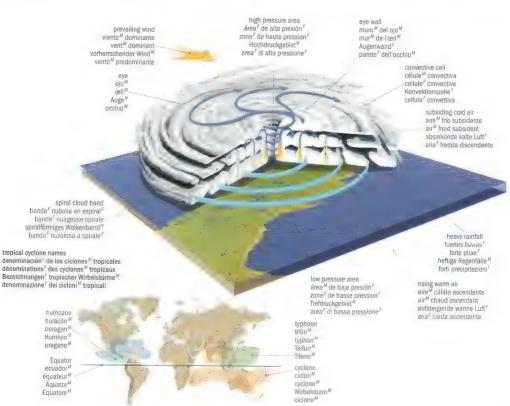


waterspout tromba^f marina trombe^f marine Wasserhose^f tromba^f marina



tropical cyclone

ciclón^M tropical | cyclone^M tropical | tropischer Wirbelsturm^M | ciclone^M tropicale



precipitation

precipitaciones^F | précipitations^F | Niederschläge^M | precipitazioni^F

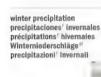
rain forms formas' de lluvia! formes' de plule' Regenarten tipologie⁷ di pioggia⁷











warm air aire^M caliente air^M chaud warme Luft⁶ aria F calda



rain Iluvia F pluie⁴ Regen[™] pioggia

capped column

columna con capuchón colonne avec capuchon

bedeckte Säule

colonna^F con lamelle terminali

freezing rain Iluvia^F helada pluie^F verglaçante gefrierender Regen[™] ploggia^F congelantes

aguanieve^M grésil^M Schneeregen^M nevischio^M



snow crystals cristales# de nieve cristaux[™] de nelge Schneekristalle¹⁰ cristalli™ di neve



plate crystal column placa^F de hielo^M columna³ plaquette/ colonne Plättchen^N cristallo^M lamellare Säule colonna



granizo^M grêlon^M Hagel^M grandine!

dendrita espacial dendrite spatiale

räumlicher Dendrit^M cristallo^M dendritico spaziale



irregular crystal cristales^M irregulares cristaux^M irréguliers irreguläres Aggregat^h cristallo^M irregolare

sleet

cellisca

grésii^M

Eiskörnchen^N

nevischio M







stormy sky cielo ^M turbulento ciel ^M d'orage ^M sturmischer Himmel ^M cielo ^M tempestoso

cloud nube^f nuage^M Worke^f nube^f

> lightning rayo^M -éclair^M Blitz^M fulmine^M

rainbow arco^M ins ··· arc-en-ciel^M Regenbogen^M arcobaleno^M

rain Iluvia^F pluie^F Regen^M pioggia^I



dew rocio^M rosée^f Tau^M rugiada^f



mist neblina^f brume^f Dunst^M foschia^f



fog niebla^f brouillard^M Nebel^M nebbia^f

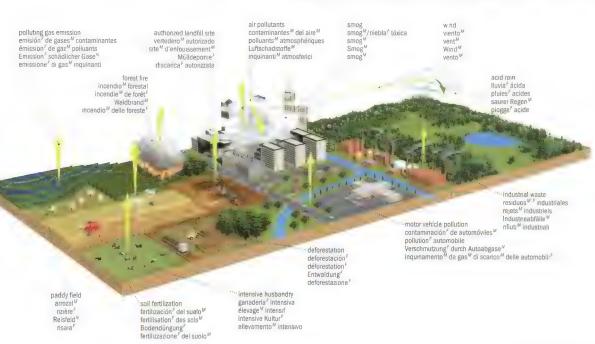


escarcha' givre v' Reiff'h brina'

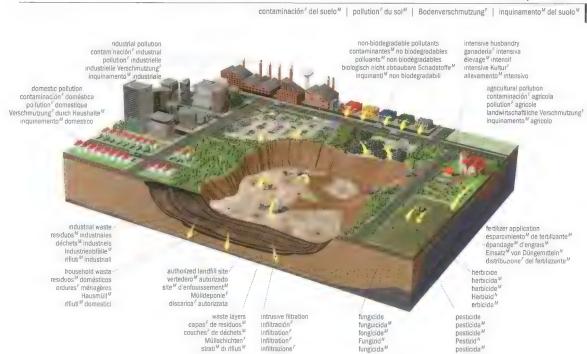
> frost hielo^M verglas^M Raureif^M vetrone^M

efecto^M invernadero | effet^M de serre^F | Treibhauseffekt^M | effetto^M serra^F natural greenhouse effect reflected solar radiation radiación ^F solar refleja rayonnement ^M solaire réfléchi efecto M invernadero natural effet M de serre F naturel heat loss pérdida f de calor naturlicher Treibhauseffekt^M perte^F de chaleur reflektierte Sonneneinstrahlung^F effetto[™] serra^F naturale Warmeverlust^M radiazione^F solare nflessa dispersione^F di calore^M tropopause tropopausa¹ greenhouse gas tropopause F gas^M de efecto^M invernadero^M solar radiation radiación^F solar Tropopause⁵ gaz^M à effet^M de serre ^F Treibhausgas^N tropopausa f rayonnement[™] solaire gas^M serra Sonneneinstrahlung radiazione solare absorbed solar radiation radiación f solar absorbida rayonnement solaire absorbé absorbierte Sonneneinstrahlung radiazione f solare assorbita absorption by clouds absorción f por las nubes absorption^F par les nuages^M Wolkenabsorption F assorbimento^M attraverso le nuvoie absorption by Earth's surface absorción por el suelo absorption par le sol m Absorption^F der Erdoberfläche^F assorbimento^M attraverso la superficie^F terrestre infrared radiation radiación^F infrarroja rayonnement^M infrarouge heat energy energia calorifica énergie calorifique Infrarotstrahlung! radiazione finfrarossa Wärmeenergie¹ energia^F termica greenhouse gas concentration concentración $^{\rm F}$ de gas $^{\rm M}$ de efecto $^{\rm M}$ invernadero $^{\rm M}$ concentration $^{\rm F}$ des gaz $^{\rm M}$ à effet $^{\rm M}$ de serre $^{\rm F}$ enhanced greenhouse effect fossil fuel combustible^M fósil combustible^M fossile aumento^M del efecto^M invernadero augmentation^F de l'effet^M de serre^F global warming recalentamiento^M global réchauffement^M global fossiler Brennstoff^M Treibhausgaskonzentration/ anthropogener Treibhauseffekt⁴ incremento^M dell'effetto^M serra combustibile^M fossile concentrazione f di gas M serra f globale Erwärmung ^F surriscaldamento ^M globale air conditioning system sistema^M de aire^M acondicionado système de climatisation Klimaanlage¹ sistema^M di climatizzazione intensive husbandry. ganadería F intensiva élevage[™] intensif intensive Kultur^F allevamento^M intensivo intensive farming agricultura fintensiva agnculture fintensive intensive Landwirtschaft agnocoltura F intensiva





land pollution

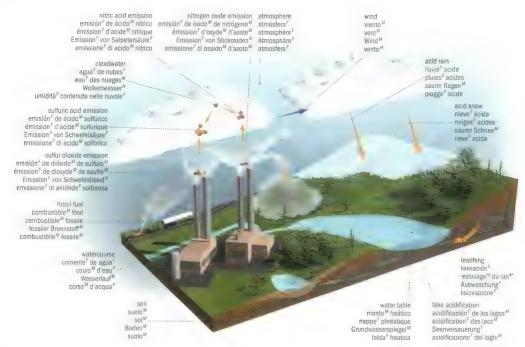


 $contaminación^f \ del \ agua^f \ | \ pollution^f \ de \ l'eau^f \ | \ Wasserverschmutzung^f \ | \ inquinamento^M \ dell'acqua^f$



acid rain

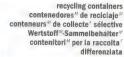
lluvia $^{\it f}$ ácida | pluies $^{\it f}$ acides | saurer Regen $^{\it M}$ | piogge $^{\it f}$ acide



selective sorting of waste

separación f selectiva de residuos M | tri M sélectif des déchets M | Mülltrennung f | smistamento M selettivo dei rifiuti M







recycling bin cubo^M de basura reciclable bac^M de recyclage^M Bioabfallbehälter^M contenitore^M per il riciclaggio^M



glass collection unit

contenedor^M de recogida de vidrio^M colonne^F de collecte^F du verre^M

Altglas "-Container"

bidone^M carrellato per il riciclaggio^M dell'alluminio^M campana F per la raccolta F del vetro M paper collection unit contenedor^M de recogida de papel^M colonne^F de collecte^F du papier^M Altpapier N-Container campana per la raccolta della carta

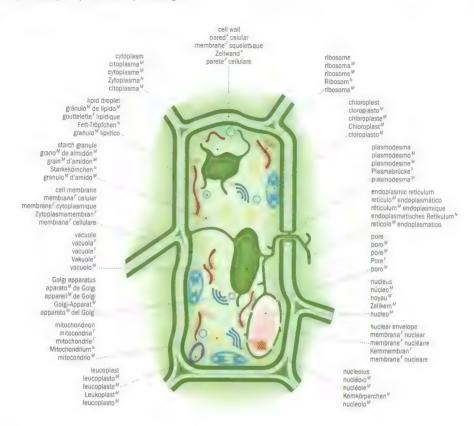


conteneur^M à boîtes^F métalliques Altaluminium^N-Sammelbehälter^M

paper recycling container contenedor^M de reciclado^M de papeł^M conteneur^M à papier^M Altpapler^N-Sammelbehälter^M bidone^M carrellato per il riciclaggio^M della carta

> glass recycling container contenedor^M de reciclado^M de vidrio^M conteneur^M à verre^M Altglas N-Sammelbehälter M bidone^M carrellato per il riciclaggio^M del vetro^M

célula^F vegetal | cellule^F végétale | Pflanzenzelle^F | cellula^F vegetale



lichen

liquen | lichen^M | Flechte^F | lichene^M



tallo^M



lichene^M fruticoso







foliose lichen liquen^M foliáceo lichen^M foliacé Laubflechte⁶ lichene[™] fogliaceo





mushroom

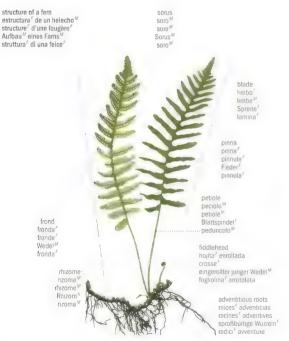
hongo" | champignon" | Pilz" | fungo"





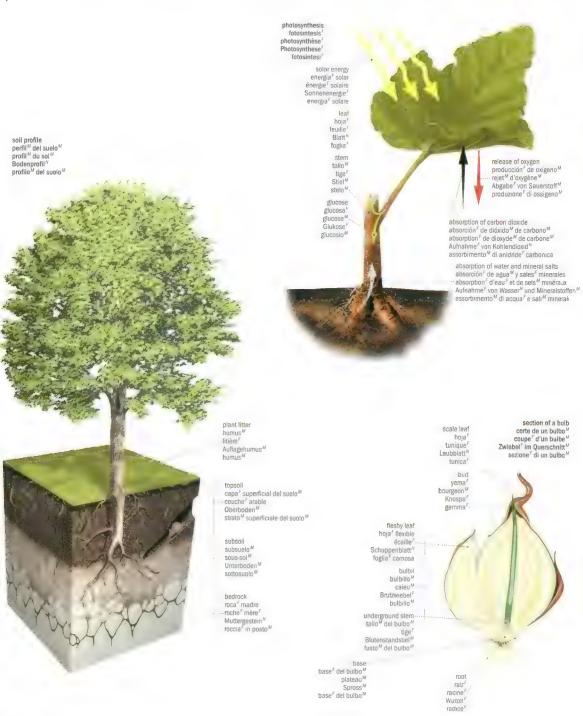
fern

helecho^M | fougère^F | Fam^M | felce^F















hastée

Pfeilförmig

astata

lanceolate lanceolada lancéolée lanzettförmig lanceolata



cordate acorazonada cordée Herzförmig cordata





linear acicular linéaire finealisch lineare



ovate aovada ovoide eiförmig ovata



peltate peltada peltée schildförmig peltata



compound leaves hojas' compuestas feuilles' composées zusammengesetzte Blätter^N foglie' composte



trifoliolate trifoliada trifoliee dreizahlig trifogliata



abruptly pinnate paripinnada paripennée paarig gefiedert paripennata



Blattachsel^f

ascella fogliare

palmeada palmée handförmig palmata



odd pinnate imparipinnada imparipennée unpaarig gefiedert imparipennata

structure of a leaf estructura de una hoja structure d'une feuille Aufbau eines Blatts struttura di una foglia

margin borde^M bord^M Blattrand^M margine^M

midrib nervadura^f principal nervure^f principale Mittelrippe^f nervatura^f centrale

leaf margins la hoja' según su borde^M bord^M d'une feuille' Blattrand^M margine^M fogliare

> dentate dentada denté gesagt dentato

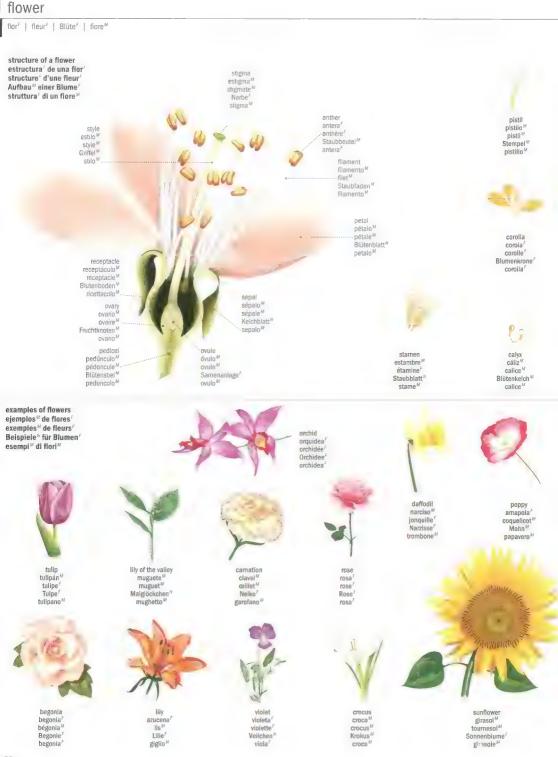
doubly dentate doble dentada doublement denté doppelt gesagt doppiamente dentato

> crenate festoneada crénelé gekerbt crenato

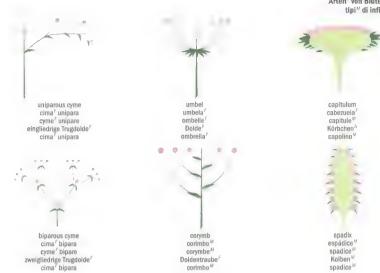
ciliate ciliada cilié gewimpert ciliato

entire entera entier ganzrandig liscio

lobate lobulada lobé gebuchtet lobato











raceme racimo^M

grappe'

geschlossene Traube

racemo M

spike

espiga épi^M

Áhre'

spiga

fleshy fruit: stone fruit drupa^f fruit^M charnu à noyau^M fleischige Steinfrucht^f drupa^f

fruit

fleshy fruit: pome fruit pomo" carnoso fruit" charnu à pépins" fleischige Apfelfrucht' frutto" carnoso: mela

technical terms
términos ^M técnicos
termes ^M techniques
wissenschaftliche Bezeichnungen^F
termini ^M tecnici

pedicel
pedúnculo^M
pédoncule^M
Strel^M
peduncolo^M

loculus fóculo^M loge^F-Fruchtknotenfach^h

seed semilla^f graine^f Samen^M

mesocarpio M mésocarpe M mésocarpe M Mesokarp M mesocarpo M endocarp

endocarpio^M endocarpe^M Endokarp^M endocarpo^M

exocarp epicarpio^M épicarpe^M Exokarp^M esocarpo^M

> style estilo^M style^M Gnffe^M stylo^M

fleshy fruit: citrus fruit fruto " carnoso: citrico " fruit" charnu : agrume " fleischige Frucht': Zitrusfrucht' frutto " carnoso: agrume "

technical terms
términos^M técnicos
termes ^M techniques
wissenschaftliche Bezeichnungen^F
termini^M tecnici

wall membrana^F clo.son^f Scheidewand^F parete^f

> seed semilla^f graine^f Samen^M seme^M

juice sac celdilla^f loge^f Fruchtfach^h cellula^f del succo---

> mesocarp mesocarpio^M mesocarpe^M Mesokarp^N mesocarpo^M

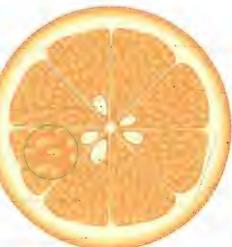
> > pericarp pericarpio^M péricarpe^M Perikarp^N pericarpo^M.

section of an apple corte^M de una manzana^F coupe^F d'une pomme^F Apfel^M im Querschnitt^M sezione^F di una mela^F



stamen sepal
estambre^M sépalo^M
étamine^F Sépale^M
Stame^M sepalo^M

section of an orange corte^M de una naranja^F coupe^F d'une orange^F Orange^F im Querschnitt^M sezione^F di un'arancia^F



usual terms términos^M familiares termes^M familiers gebräuchliche Bezeichnungen[/] termini^M comuni

stern rabillo^M queue^F Stiel^M picciolo^M

skin piel^f peau^f Schale^f buccia^f

pepita^F pépin^M Kem^M seme^M

flesh
pulpaf
·pulpef
Fruchtfleisch
Polpaf

core corazón^M ·cœur^M Kerngehäuse^N torsolo^M

usual terms términos^M familiares termes^M familiers gebräuchliche Bezeichnungen^f termini^M comuni

nnd corteza^f écorce^f Fruchtwand^f scorza^f

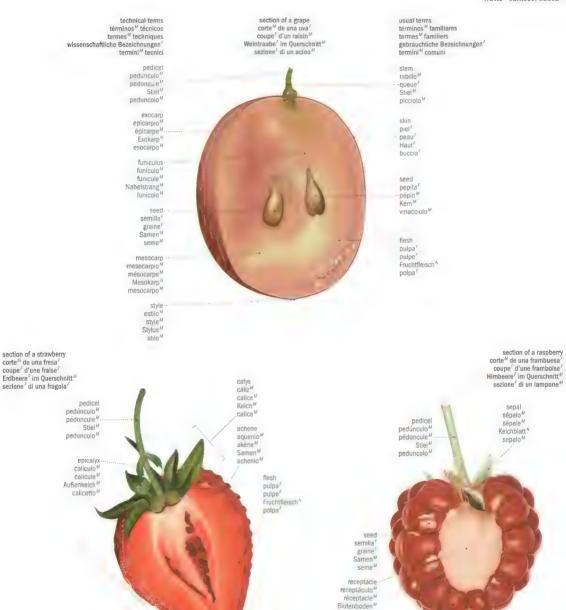
pulpa^r pulpa^r pulpe^f Fruchtfleisch^N polpa^F

zest piel^F zeste^M Schale^F scorzetta^F

segment gajo^M quartier^M Spait^M spicchio^M

pip pepita^F pépin^M Kern^M Seme^M

fleshy fruit: berry fruit fruto' carnoso: baya' fruit" charnu : baie' fleischige Frucht': Beere' frutto" carnoso: bacca'



ncettacolo^M

drupelet

drupéola 1

drupéole!

drupeola^t

Steinfrüchtchen^N

receptacle

receptáculo^M

Blutenboden[™]

ricettacolo [™]

receptacle4

dry fruits frutos" secos fruits" secs Trockenfrüchte⁴ frutti* secchi



cáscara brou^M Hülle mallo^M

section of a hazelnut corte^M de una avellana^F coupe^F d'une noisette Längsschnitt^M durch eine Haselnuss^F sezione^F di una nocciola



aquenio^M stigma akène^M estigma[™] Schließfrucht^f stigmate^M achenio^M Narbe^F stigma^M

section of a walnut corte^M de una nuez coupe^F d'une noix^I Lángsschnitt^M durch eine Walnuss⁷ sezione^f di una noce



shell cáscara 1 coque^F Schale^r guscio^M

cupule

cúpula!

cupule'

cupola'

Fruchtbecher^M

bract

bráctea^f

bractée ^F

brattea

seed semilla⁵ graine f Samen^M seme^M pencarp

Deckblatt^A

pericarpio^M

péricarpe^M Fruchtwand f

pericarpo[™]

green walnut nuez^F verde cemeau^M Samen^M ghenglio^M partition

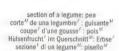
bizna' zeste^M Scheidewand^F setto^M

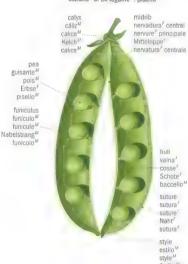
section of a follicle: star anise section of a follicity star anise corte^M de un foliculo ^M: anis ^M estrellado coupe^f d'un follicule ^M: anis ^M étoile Balg ^M im Querschnitt^M: Sternanis ^M sezione ^f di un follicolo ^M: anice ^M stellato



follicle foliculo^M follicute^M Fruchtkapsel^F follicolo M







Griffer 11

section of a capsule: poppy corte^M de una cápsula^F: amapola^F coupe^F d'une capsule^F: pavot^M Fruchtkapsel^F im Querschnitt^M: Mohn^M

section of a silique: mustard

corte^M de una silicua^F: mostaza coupe^F d'une silique^F: moutarde

style

estilo M

style M Griffe! M

stilo^M

seed

Schote^f im Overschnitt^M: Senf^M sezione f di una siligua f: senape f nera



84



buckwheat trigo^M sarraceno sarrasin^M Buchweizen^M grano^M saraceno

barley

cebada orge f Gerste orzo



buckwheat: raceme trigo^M sarraceno: racimo^M sarrasin^M: grappe^f Buchweizen^M: Doldenrispe^f grano^M saraceno: racemo^M

wheat

trigo^M blé^M

Weizen[™]

grano M

rice

arroz^M Reis^M

riso[™]

rye centeno^M seigle ^M Roggen ^M segale^F



barley: spike cebada^f: espiga^f orge^f: épi^M Gerste^f: Ähre^f orzo^M: spiga^f



sorghum: panicle sorgo^M: panícula^F sorgho^M: panícule^F Mohrenhirse^F: Rispe^F sorgo^M: pannocchia



sorghum

sorgo[™]

sorgho^M

Mohrenhirse²

sorgo^M

millet mijo4 millet⁴⁴ Hirse' miglio 41



millet: spike mijo^M ; espiga^f millet^M ; épi^M HirseF: ÄhrenrispeF miglio M: spiga



maiz^M mais^M Mais mais^M

Mais^M: Kolben^M

mais^M: pannocchia^f



bunch of grapes racimo M de uvas f grappe F de raisins M Traubenhenkel M grappolo M d'uva f

pedicel
pedúnculo M
pédoncule M
Blutenstrei M
peduncolo M
tendni zarcillo M
vnile M
viticcio M
main stalk
tallo M principal
axe M pnincipal
Hauptstel M
rachide F

grape

acino M

Weintraube⁵

vid^F raisin^M

grape leaf hoja^f de la vid^f feuille^f de vigne^f Weinblatt^N pampino^M

> terminal lobe löbulo^M terminal lobe^M terminal Endlappen^M lobo^M terminale

upper lateral sinus seno^M lateral superior sinus^M lateral supérieur oberer seitlicher Einschnitt^M seno^M laterale superiore

lower lateral sinus seno^M lateral inferior sinus^M latéral inférieur unterer seitlicher Einschnitt^M seno^M laterale inferiore

steps in maturation etapas' de la maduración' étapes' de maturation' Stufen' der Relfe'



flowering floración^f floraison^f Blüte^f floritura^f



upper lateral lobe lóbulo^M lateral superior lobe^M lateral superieur oberer seitlicher Lappen^M lobo^M laterale superiore

fruit branch rama^F con fruto^M

Fruchtholz^h

branche^F à fruits^M

ramo^M con frutti^M

lower lateral lobe lóbulo^M lateral infenor lobe^M lateral inféneur unterer seitlicher Lappen^M .lobo^M laterale infenore

petiolar sinus seno^M del peciolo^M sinus^M pétiolaire Blattstieleinschnitt^M seno^M peziolato



fruition fructificación^F nouaison^F Fruchtbildung^F fruttificazione^F



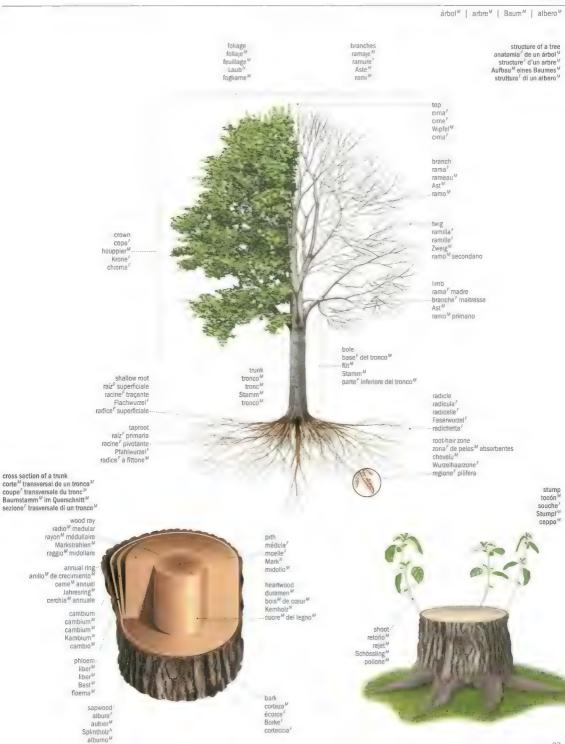
root system raices^F système^M racinaire Wurzelsystem^N apparato^M radicale



ripening envero^M véraison^F Reifeprozess^M maturazione^F



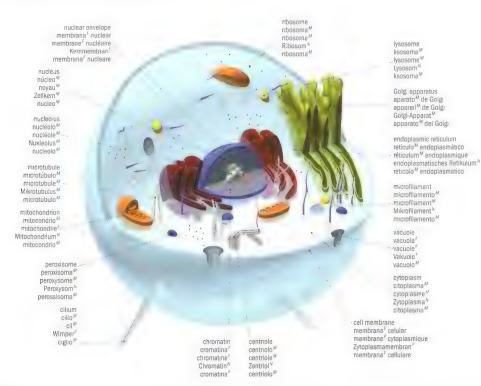
ripeness madurez^f maturité^f Vollreife^f maturità^f





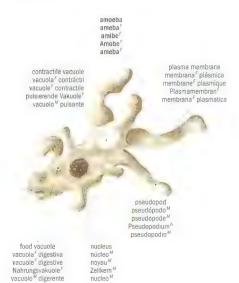
coniferaf | conifèreM | NadelbaumM | coniferaf rama^f rameau^M
Ast^M
ramo^M male cone cono^M masculino cône^M mâle männliche Blütenstände^M cono[™] maschile female cone cono[™] femenino cône^M femelle werbliche Blütenstände^M cono^M femminile cone pine seed piñón^M piña cône^M pignon[™] Zapřen^M Pinienkem^M pinolo^M cono^M examples of leaves ejemplos# de hojas# fir needles exemples* de feuilles* Beispiele* für Nadelblätter* agujas del abeto aguilles de sapin Tannennadeln aghi d'abete d' esempl* di foglie cypress scalelike leaves hojas escamadas del ciprés de écalles de cyprès de pine needles agujas[†] del pino^M aiguilles[†] de pin^M Kiefernnadeln⁴ aghi⁴⁴ di pino⁴⁴ Zypressennadeln' foglie' squamiformi del cipresso^M examples of conifers ejemplos^M de coníferas^M exemples^M de conífères^M Beispiele^M für Nadelhölzer^M esempl" di conifere umbrella pine pino^M piñonero pin^M parasol^M Pinle' pino^M domestico cedar of Lebanon cedro M del Libano M cèdre[™] du Liban[™] Libanonzeder' cedro" del Libano" abeto ' sapin 1 Tanne' abete " spruce picea alerce " épicéa^M ; épinette^l meleze41 Fichte Larche picea lance "

célula^F animal | cellule^F animale | tierische Zelle^F | cellula^F animale



unicellulars

unicelulares^M | unicellulaires^M | Einzeller^M | unicellulari^M



paramecio^M food vacuole vacuola^F digestiva vacuole^F digestive Nahrungsvakuole f vacuolo M digerente micronucleus micronúcleo M micronucleus^M Mikronukleus^M micronucleo^M macronucleus macronúcleo 4 macronucleus^M Makronuxleus^M macronucleo M cytoplasm citoplasma^M cytoplasme[™] Zytoplasma*

citoplasma^M

contractile vacuolevacuola f contráctil

vacuole^f contractile

pulsierende Vakuole^F vacuolo^M pulsante paramecium

paramecio^M

paramécie⁷

Paramecium^h

plasma membrane membrana f de plasma membrane f plasmique Plasmamembran¹ membrana f plasmatica peristome peristoma M pénstome* Peristom " peristoma[™] cytostome citostoma⁴ cytostome[™] Zvtostom^h citostoma^M cytopharynx citofaringe^F cytopharynx[™] Zytopharynx^M citofaringe M/F

cilium

cilio M

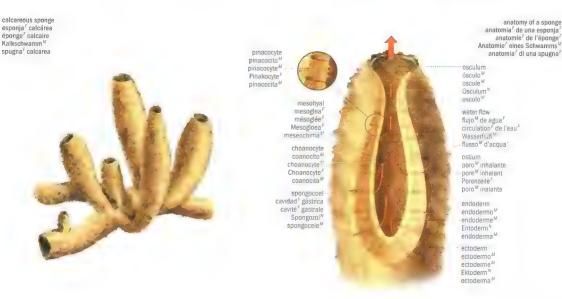
cilM

Wimner!

-ciglia^r

cytoproct citoprocte^M cytoprocte^M Zellafter^M citopigio^M forming food vacuole vacuola f digestiva en formación f vacuola f digestiva en formation f heranwachsende Nahrungsvakuola f vacuolo digerente in formazione f

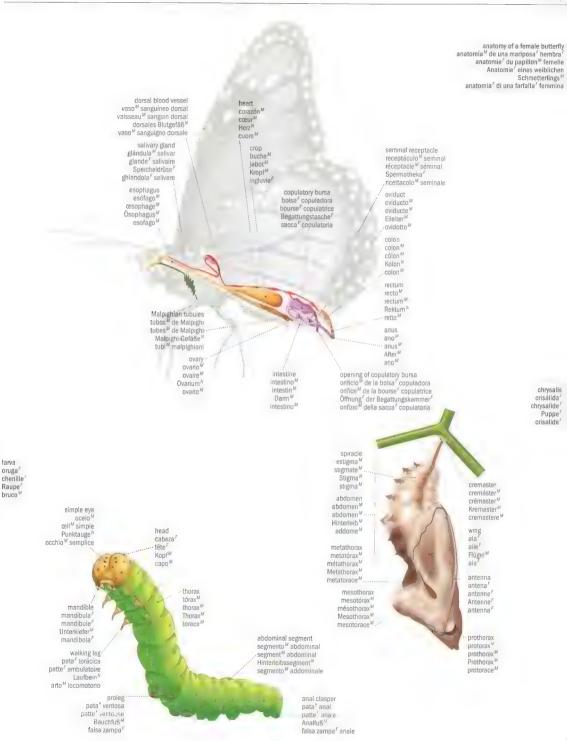
esponja^f | éponge^f | Schwamm^M | spugna^f

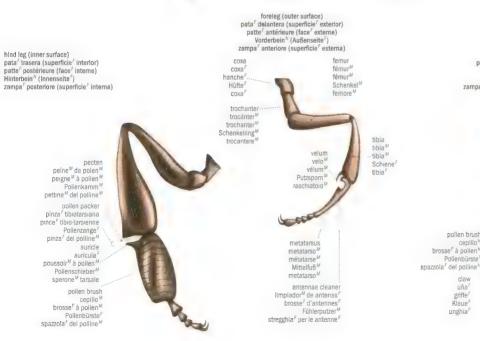


echinoderms



mariposa^F | papillon^M | Schmetterling^M | farfalla^F morphology of a butterfly morfología f de una mariposa f morphologie⁷ du papillon^M äußere Merkmale^N eines Schmetterlings^M morfologia di una farfalla cell celda^t cellule* Zelle^f cella forewing a_ia' deiantera head aile^f antérieure cabeza Vorderflügel[™] tête F ala Fantenore Kopf[™] capo* wing vein vena^F alar compound eye nervure F olo™ compuesto œil^M composé Fugelader' nervatura f alare Facettenauge * occhio * composto hind wing lab.al palp ala f trasera palpo^M labial palpe^M labial aile postérieure Hınterflügel[™] Lippentaster^M ala⁺ posteriore palpo^M labiaie antenna antena' antenne Antenne antenna nrohoseis probóso de 4 hind leg trompe1 Russel^M pata^f trasera proboscide F patte^F postérieure Hinterbein² zampa^F posteriore thorax tórax^M thorax M Thorax[™] coxa torace^M hanche Hüfte coxa foreleg pata^r delantera trochanter patte^f antérieure spiracle trocanter# Vorderbein¹ estigma^M trochanter[™] zampa^F anteriore stigmate^M Schenkelring^M Stigma^N trocantere M stigma^M femur fémur^M fémur^M middle leg hind leg abdomen Schenkel^M pata' media pata f trasera abdomen^M patte^F médiane abdomen^M femore^M patte f posténeure Hinterleib^M Mittelbein^A Hinterbein^A tibia addome^M zampa^F mediana zampa^r posteriore tibia' tibia™ Schiene' tibia^f tarsus tarso^M tarse[™] Fuß^M tarso™ claw pinza² gnffe1 Klaue! unghia!





middle leg (outer surface) pata^f media (superficie^f exterior) patte^F médiane (face^F externe) Mittelbein (Außenseite) zampa^F mediana (superficie^F estema)



Fuß^M tarso^M

claw

uña!

griffe

Klaue

unghia!

anatomy of a honeybee anatomia, de una abeja, anatomie, de l'abeille, heart dorsal aorta corazón ^M aorta[†] dorsal Anatomie^F einer Honigbiene^F cœur^M aorte^F dorsale anatomia^F di un'ape Herz^N Rückengefäß" Malpighian tubule tubo^M de Malpighi tubes^M de Malpighi cuore[™] aorta f dorsale nerve cord cordón^M nervioso chaine^F nerveuse Malpighi-Gefäß" tubo^M malpighiano Nervensystem^N cordone^M nervoso rectum brain recto^M cerebro* rectum^M cerveau^M Rektum[∧] Geh_{rm}^N retto^M cervello^M pharynx faringe pharynx^M Pharynx[™] fannge' salivary duct canal M salivar canal^M salivar e Speichelkanal^M dotto^M salivare esophagus venom sac ventriculus bolsa^F de veneno^M poche^F à venin^M intestino^M medio intestin^M moyen esótago A œsophage^M Ösophagus^M esofago^M salivary gland glándula^F salivar glande^F salivare Giftdrüse Mitteldarm* ghiandolaf del veleno* Ileo[™] honey stomach buche^M jabot^M Speicheldrüse! ghiandola^F salivare Kropf^M borsa^F melaria simple eye ocelo[™] castes castas œil[™] simpie Punktauge^A castes occhio^M semplice Kasten' caste ' compound eye ojo^M compuesto ceil^M composé queen reina/ Facettenauge*
occhio* composto reine Konigin ape' regina antenna antena antenne f Antenne⁷ antenna! labrum labio^M superior lèvre F supérieure Oberlippe ? labbro^M superiore maxilla maxllar[™] superior mandible mandibula ^f māchoire! mandibule^F Oberkiefer[™] Unterk efer A mascella² mandibola F abial palp

head

tête ' Kopf™

cabeza²

capo M

palpo^M labial palpe^M labial

Lippentaster^M palpo^M labiale glossae

lengua

langue

Zunge

lingua

drone

zángano^M

faux bourdon^M

Drohne

fuco#

obrera:

ouvrière!

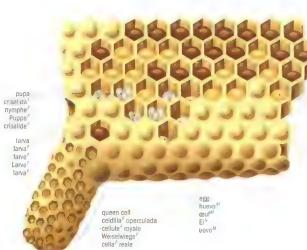
Arbeiterin

ape^F operaia

hive colmena^f ruche^f Bienenstock^M amia^f



honeycomb section corte M de un panal M coupe F d'un rayon M de miel M Wabenausschnitt M sezione F del favo M



honey cell celdilla^f de la miel^f alvéole^f à miel^M Honigzelle^f cella^f da miele^M

pollen cell celdilla^F del polen^M alvéole^F à pollen^M Pollenzelle^F cella^F da polline^M

sealed cell ceidilla^F sellada alvéole^F operculée verdeckelte Zelle^F cella^F sigillata ejemplos^M de insectos^M | exemples^M d'insectes^M | Beispiele^N für Insekten^N | esempi^M di insetti^M



flea pulga^r puce Floh^M pulce^F



furniture beetle carcoma' petite vrillette F Bockkäfer^M tarlo"



louse piojo" pou^M Laus pidocchio^M



ant hormiga fourmi Ameise⁴ formica'



mosquito mosquito^M moustique^M Moskito^M zanzara f



mosca mouche Fliege mosca



tsetse fly mosca[†] tsetsé mouche[†] tsé-tsé Tsetsefliege⁵ mosca tse-tse



ladybird beetle mariouita coccinelle² Marienkäfer^M coccinella



termite termita/ termite" Termite termite



shield bug chinche^F de campo^M punaise^F rayée Schildwanze cimice^f rigata



sexton beetle escarabajo^M necróforo nécrophore^M Totengräber[™] necroforo M



yellowjacket avispa guêpe Wespe vespa1



homet avispón^M frelon^M Homisse¹ calabrone^M



horsefly tábano taon 1 Bremse¹ tafano 11



bumblebee abejorro ^M bourdon^M Hummel^F bombo^M



oriental cockroach cucaracha Foriental blatte^F orientale orientalische Schabe blatta orientale



peppered moth polilla de abedul^M phalène f du bouleau M Birkenspanner^M falena' della betulla'



giant water bug (with eggs) chinche' acuática gigante (con huevos^M) punaise' d'eau' géante (avec des oeufs^M) Riesenwasserwanze^F (mit Eier') cimice^f acquatica gigante (con uvi^M)



cockchafer escarabajo" hanneton M Maikäfer⁴⁴ maggiolino"

cicada

cigarra'

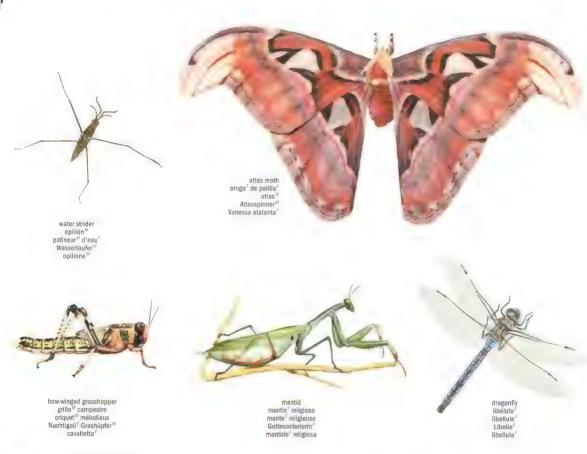
cigale Zikade cicala





great green bush-cricket saltamontes" verde grande sauterelle verte Laubheuschrecke cavalletta f verde

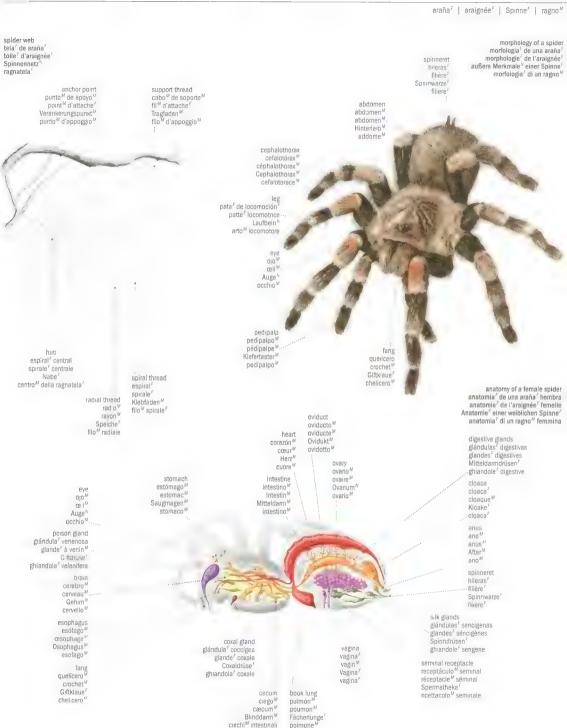


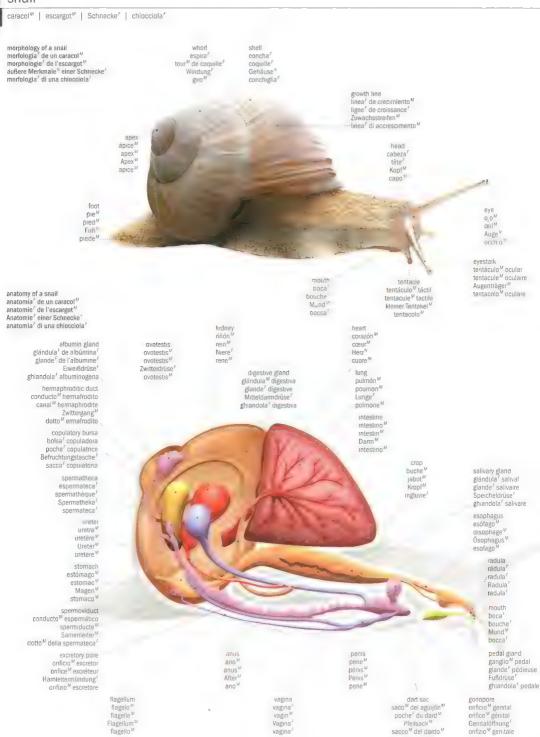


examples of arachnids

ejemplos^M de arácnidos^M | exemples^M d'arachnides^M | Beisp ele^N für Spinnentiere^N | esempi^M di aracnid.^M







pulpo M | pieuvre F | Tintenfisch M | polpo M



anatomia^f de un pulpo^M macho anatomia^f de la pleuvre^f mâle Anatomia^f enies männliches Tintenfischs^M anatomia^F di un polpo^M maschio

> poison gland glándula^M venenosa glande^F à venin^M Giftdrüse⁴ ghiandola f del veleno M

> > beak pico^M bec^M Kiefer^M becco^M

digestive gland glándula digestiva glande digestive Mitteldarmdrüse² ghiandola^F digestiva

ink sac bolsa^M de tinta^M poche^f à encre^f-Tintenbeutel^M sacca^f dell'inchiostro^M

> anus ano^M anus^M After^M ano^M

gill branqu.a^r branchie/ Kieme f branch.a1

Gehirn[∧] cervello^M

cráneo^M crâne^M Schädel^M cranio^M

jabot[™] Kropf^M ingluvie^F

cecum ciego^M cæcum[™] Blinddarm^M cieco^M intestinale

> r non rein^M Niere rene^M

mantle muscles músculos^M del manto^M muscles^M du manteau^M Mantelmuskein.4 muscoli^M del mantello^M

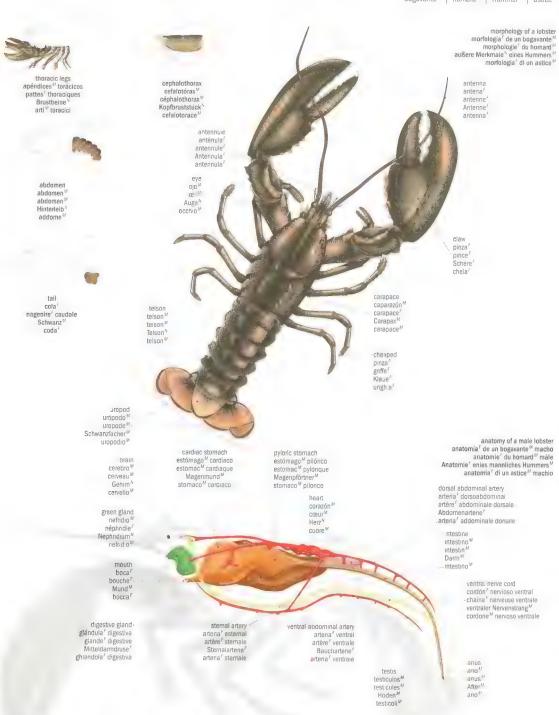
> dorsal mantle cavity cavidad paleal cavité f palléale Mantellion e cavità^F pallea_ie

> > shell rud/ment concha coquille Schale^f conchiglia^{*}

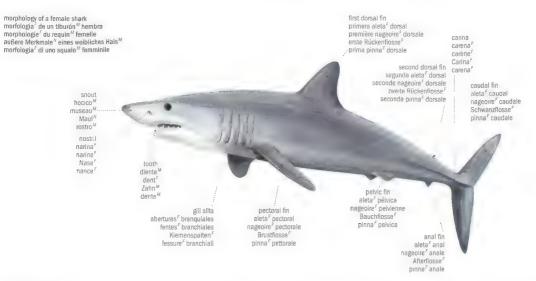
stomach estómago^M estomac^M Magen^M stomaco*

heart corazón^M cceur^M Herz^N cuore^M

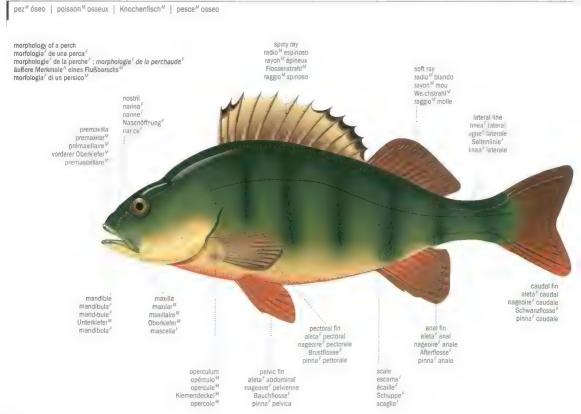
gonad gónada gonade^f Gonade gonade1

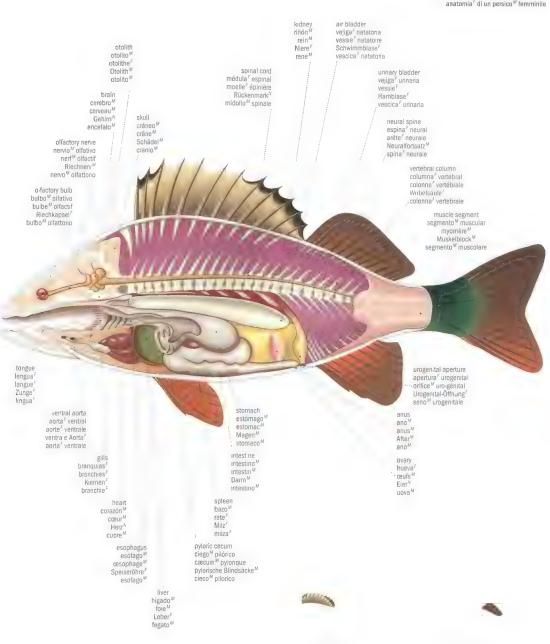


pez^M cartilaginoso | poisson^M cartilagineux | Knorpelfisch^M | pesce^M cartilagineo



bony fish





first dorsal fin

aleta^f dorsal anterior

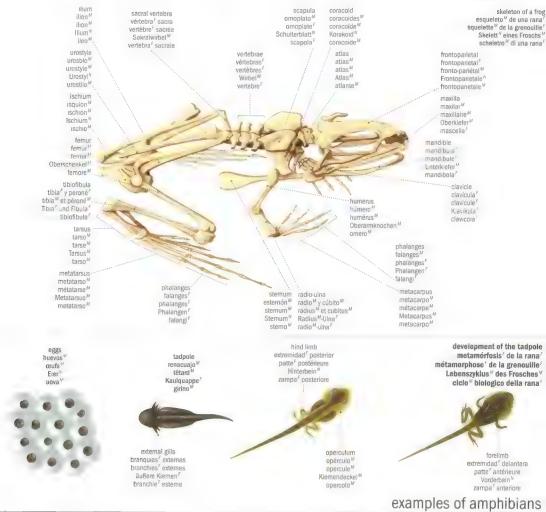
première nageoire⁷ dorsale erste Rückenflosse⁵

prima pinna^F dorsale

second dorsal fin aleta^f dorsal posterior seconde nageoire^f dorsale zweite Rückenflosse^f seconda pinna^f dorsale

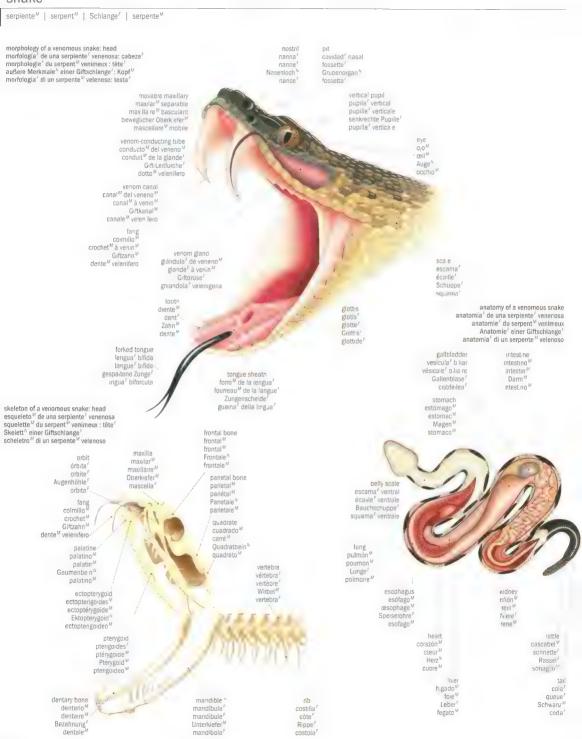
ranaf | grenouillef | Frosch M | ranaf morphology of a frog upper eyeiid párpado^M superior morfologia de una rana globo Mocular globe Moculaire morphologie de la grenouille paupière supéneure nostril außere Merkmale^N eines Froschs^M Augapfel^M globo^M oculare oberes Augentid 4 nanna morfologia⁷ di una rana⁷ tympanum palpebra^f superiore nanne^f timpano Nasenloch^A tympan[™] Trommelfeli^N nance timpano^M snout trompa^f museau[™] Schnauze^F muso M mouth boca^f bouche' Mund^M bocca1 lower eyelid párpado^M infenor paupière^F inférieure unteres Augenlid⁴ palpebra finferiore trunk tronco^M tronc^M Rumpf^M tronco^M forel mb pata delantera patte antérieure Vorderbein N hind limb arto^M anteriore pata^F trasera patte^F postérieure digit Hinterbein^N dedo^M web arto^M postenore do gt" membrana Finger^M palmure d to M Schw mmhaut^F webbed foot dedo^M palmeado doigt^M palmé membrana finterdigitale Schwimmfuß^M piede^M palmato anatomy of a male frog spinal cord brain anatomia de una rana macho médula Fespinal cerebro^M lung anatomie^F de la grenouille^F mâle Anatomie^F eines männlichen Froschs^M testis cerveau^M Gehim^N pulmón M moelle^F épinière testiculos M Momuoq M Rückenmark^h anatomia^F di una rana^F maschio testicule^M midollo^M spinale cervello[™] Hoden^M Lunge polmone[™] testicoli^M esophagus esófago[™] kidney riñón^M œsophage^M Ösophagus^M esofago^M rein^M Niere rene^M cloaca cloaca · tongue cloaque* engua Kloake langue f cloaca! Zunge! lingua 1 urinary bladder vejiga* heart vessie F corazón^M galloladder vesícula^F biliar ·vésicule^F bilia re Hamblase^F vescica^F urinaria Herz^ cuore[™] spleen Gallenbiase bazo cistifellea! rateF large intestine Milz liver intestino^M grueso milza! higado^M gros intestin^M foie[™] Dickdarm^M Leber^F grande intestino^M stomacn fegato^M estómago^M small intestine estomac^M intestino^M delgado intestin^M grêle pancreas Magen^M pancreas* stomaco^M pancréas^M Dunndarm^M Pankreas^N piccolo intestino^{Al}

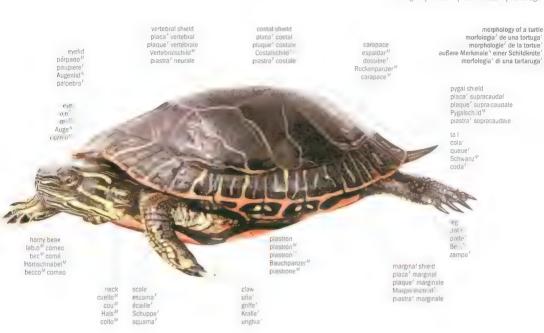
pancreas^M

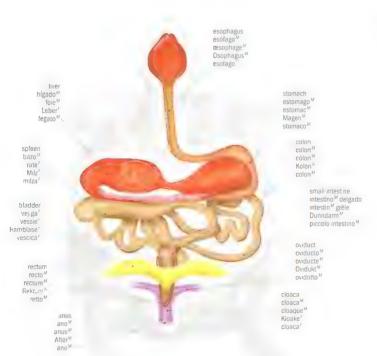


ejemplos^M de anfibios^M | exemples^M d'amphibiens^M | Beispiele^N für Amphibien^F | esempi^M di anfibi^M



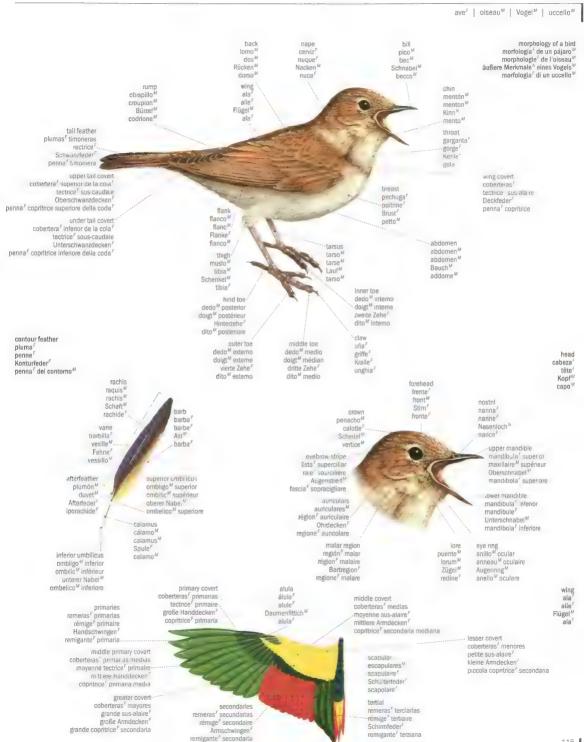


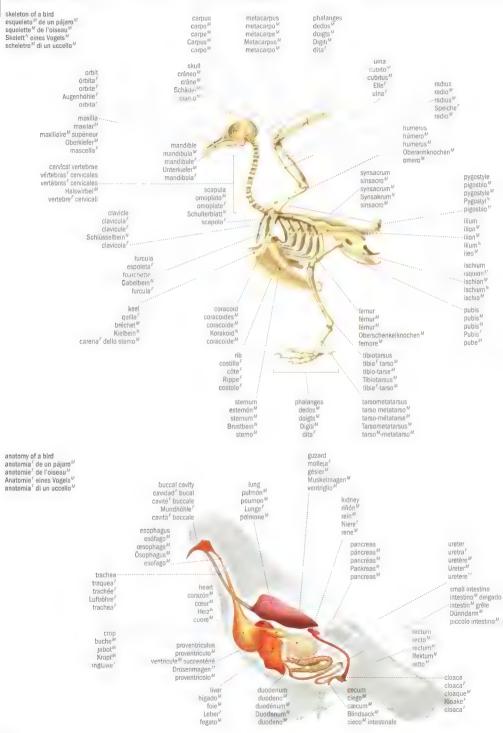




female turtle: digestive system anatomia^f de una tortuga^f anatomie^f de la tortue ^f Anatomia^f einer Schildkröte ^f anatomia^f di una tartaruga^f

115





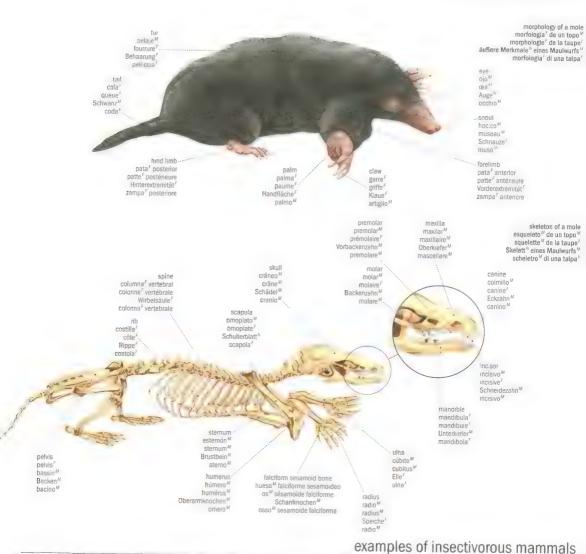






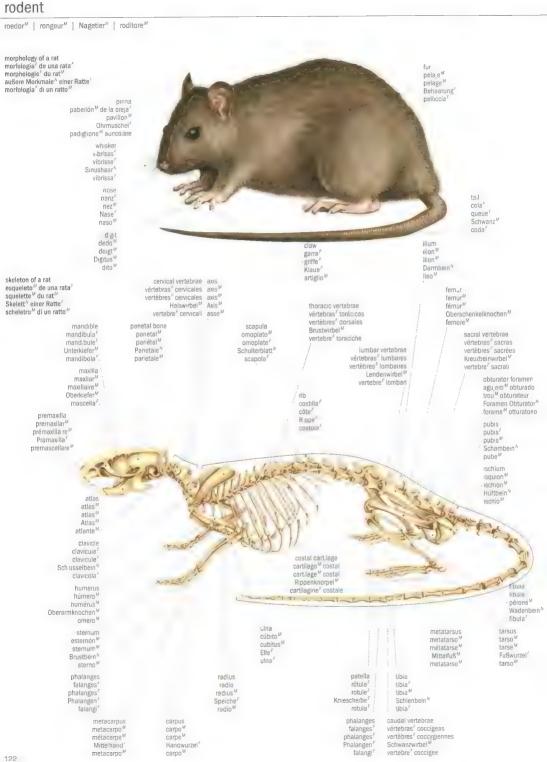


topo^M | taupe^F | Maulwurf^M | talpa^F

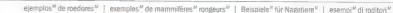


ejemplos" de mamiferos "insectivoros exemples" de mammiferes" insectivores | Beispiele" fur insektenfresser" | esempi" di mammifera" insektivori

mole
topo⁴
taupe⁴
Maulwurf⁴
talpa⁷
talpa⁷
mole
topo⁴
toporagno⁴
Musaraina¹
musaraina¹
musaraina¹
musaraina¹
musaraina¹
toporagno⁴
toporagno⁴



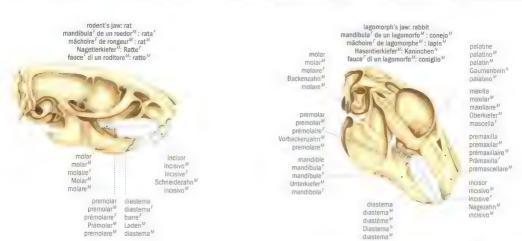
examples of rodents





rodents' and lagomorphs' jaws

mandibulas' de roedores" y lagomorfos" , mâchoires' de rongeur" et de lagomorphe" | Nagetierkiefer" und Hasentierkiefer" | fauci' di roditon" e lagomorfi



examples of lagomorphs

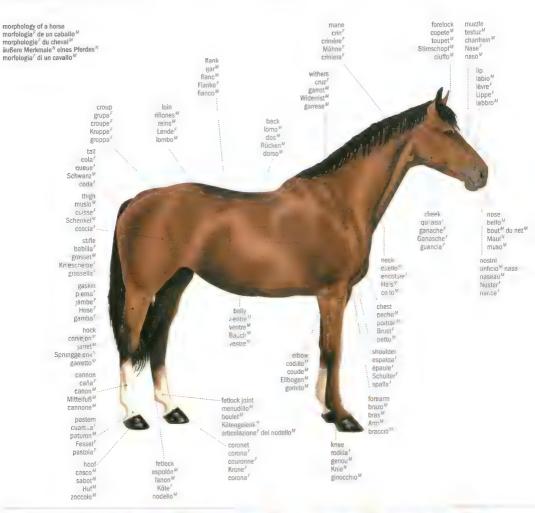
ejemplos^M de lagomorfos^M | exemples^M de mammifères Magomorphes^M | Belspiele für Hasentiere esempi di lagomorfi di



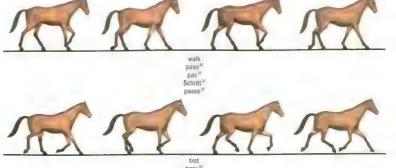




caballo | cheval | Pferd | cavallo |

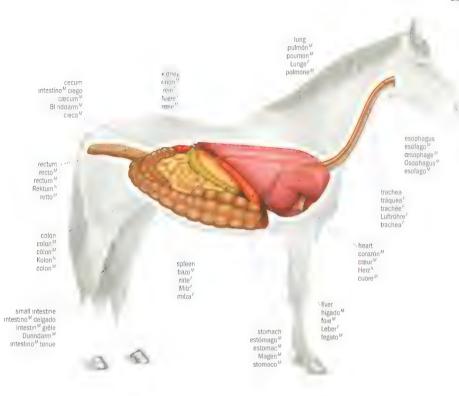


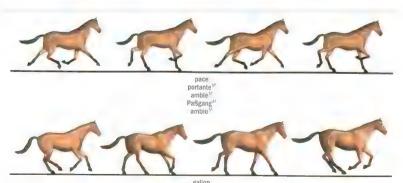
galts andaduras' allures' Gangarten' andature'



trote^M trot^M Trab^M trotto^M

anatomy of a horse anatomia^f de un caballo ^M anatomie^f du cheval ^M Anatomie^f eines Pferdes^M anatomia^f di un cavallo ^M





gallop galope^M galop^M Galopp^M galoppo^M

cervical vertebrae vértebras ^F cervicales vertèbres ^F cervicales Halswirbel ^M vertebre ^F cervicali thoracic vertebrae vértebras f torácicas vertèbres f dorsales Brustwirbet w vertebre f toraciche lumbar vertebrae vértebras ^f lumbares vertèbres ^f lombaires Lendenwirbel ^M vertebre ^f lombari sacral vertebrae vértebras ^f sacras vertèbres ^f sacrées Kreuzbeinwirbel ^M vertebre ^f sacrali caudal vertebrae vértebras^r caudales vertèbres^r coccygiennes Schwanzwirbel^M vertebre^r coccigee



examples of hoofs

 $\mathsf{ejemplos^M}\,\mathsf{de}\,\,\mathsf{pezu\~nas^F}\,\,|\,\,\,\mathsf{exemples^M}\,\,\mathsf{de}\,\,\mathsf{sabots^M}\,\,|\,\,\,\mathsf{Beispiele^N}\,\mathsf{f\"{u}r}\,\mathsf{Hu\acute{fe}^M}\,\,|\,\,\,\mathsf{esempl^M}\,\mathsf{di}\,\,\mathsf{zoccoli^M}$





four-toed hoof pezuña^r de cuatro pesuños ^M sabot ^M à quatre doigts Vier-Zehenhuf ^M zoccolo ^M tetradattilo

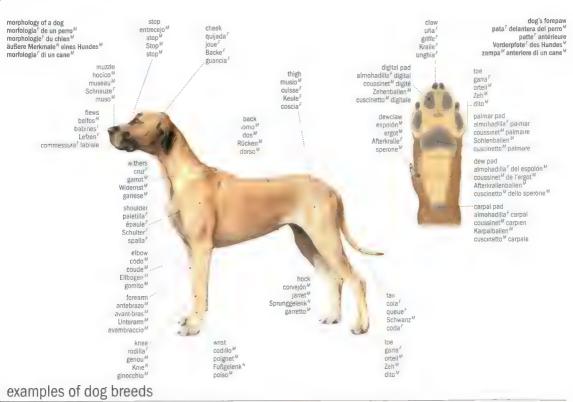




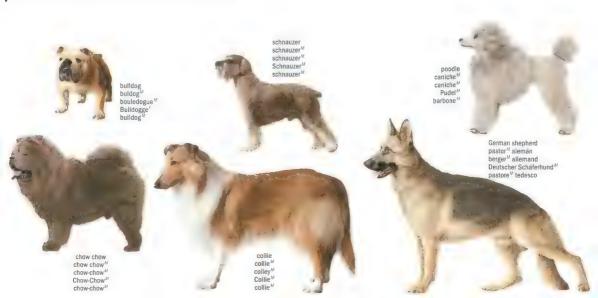


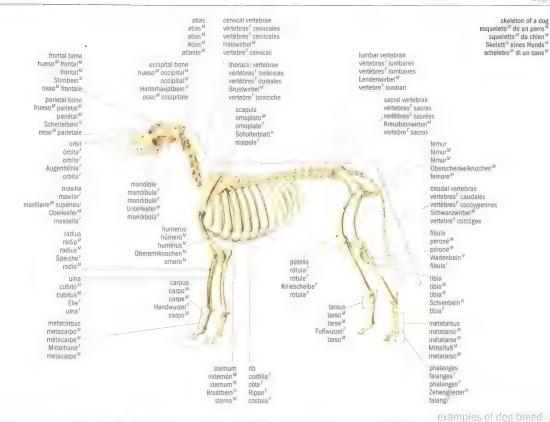
dog

perro^M | chien^M | Hund^M | cane^M



razas^F de perros^M | races^F de chiens^M | Hunderassen^F | razze^F canine









cat's head cabeza^f tête^f Kopf^M der Katze^f testa^f di gatto ^M



examples of cat breeds

razas f de gatos m | races f de chats m | Katzenrassen f | razze f di gatti m



American shorthair pelo ^M corto americano américain ^M à poll ^M court Amerikanische Kurzhaarkatze ^f gatto ^M americano a pelo ^M corto



Persian
persa^M
persan^M
Perserkatze^f
persiano^M



Maine coon
Maine
Maine
Maine

morphology of a cat morfologia^f de un gato^M morphologie^f du chat^M außere Merkmale^h elner Katze^f morfologia^f di un gatto^M



ear

fur pelaje^M fourrure^F Fell^M pelame^M

tail co a queue' Schwanz^M coda² elastic ligament ligamento^M elástico ligament^M élastique elastisches Ligament^M legamento^M elastico metacarpus metacarpo^M métacarpe M Mittelglied* metacarpo^M tendon tendón^M tendon^M Sehne⁴ tendine^M middle phalanx proximal phalanx

extended claw uña^{*} extendida griffe^{*} abaissée ausgestreckte Kralle[‡] unghia[‡] protratta

eingezogene Kralle^r unghla^r retratta claw uña^r griffe^r Kral e^r

retracted claw

uña^r retraída griffe^r rétractée

> distal phalanx falangeta^f phalange^f distale Krallenbein^h falange^f distale

unghìa f

middle phalanx falangina ^f phalange ^f médiane Kronbe nⁿ falange ^f mediana proximal phalanx falange^F phalange^F proximale Fesselbein^N falange^F prossimale digital pad almohadilla^F digital coussinet^M digité Zehenballen^M cuscinetto^M digitale tendine^M
plantar pad
almohadil.a^f plantar
coussinet^M plantaire
Sohlenbal en^M

cuscinetto™ plantare

tendon

tendón[™]

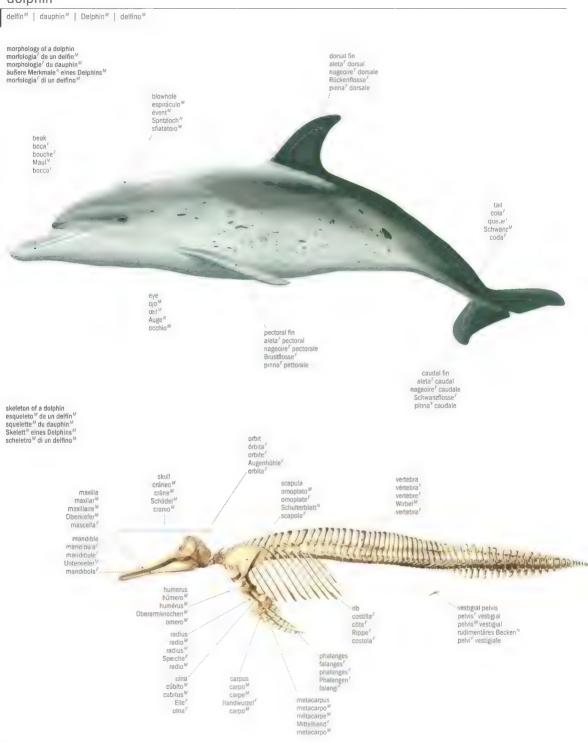
tendon[™]

Sehne⁶



Siamese siamés^M siamois^M Siamkatze^f siamese^M

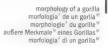
Abyssinian abisinio^M abyssin^M Abessinierkatze^F abissino^M Manx Manx^M chat^M de l'île^F de Man Manxkatze^F gatto^M dell'isola^F di Man ejemplos^M de mamíferos^M camívoros | exemples^M de mammifères^M camivores | Beispiele^N für Raubtiere^N | esempi^M di mammiferi^M carnivori stone marten marten visón^M garduña^f marta/ vison^M fouine' martre' Nerz^M Steinmarder^M Marder^M visone^M faina ^r martora ^f weasel comadreja² belette Wiesel^A donnola fox ZOITO M raccoon renard^M Fuchs^M mapache^M raton V laveur volpe^F Waschbar[™] procione^M fennec fenec^M fennec^M Wustenfuchs^M volpe^F del deserto^M river otter nutria^f de río^M loutre de rivière mongoose Secotter^M mangosta tontra' comune mangouste Mungo^M mangusta badger tejón^M blaireau^M skunk mofeta^M Dachs^M moufette^f tasso^M Stinktier⁴ moffetta' hyena hiena' hvene Hyane' iena' lynx lince^M lynx^M wolf cougar puma^M lobo^M loup^M Wolf^M puma" Luchs^M Puma^M lupo# puma^M lince,

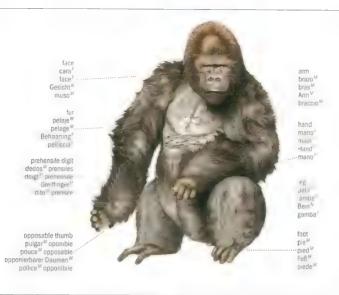


gorila" | gorille" | Gorilla" | gorilla"

skeleton of a gorilla esqueleto^M de un gorila^M squelette^M du gorille ^M Skelettⁿ eines Gorillas^M scheletro^M di un gorilla ^M





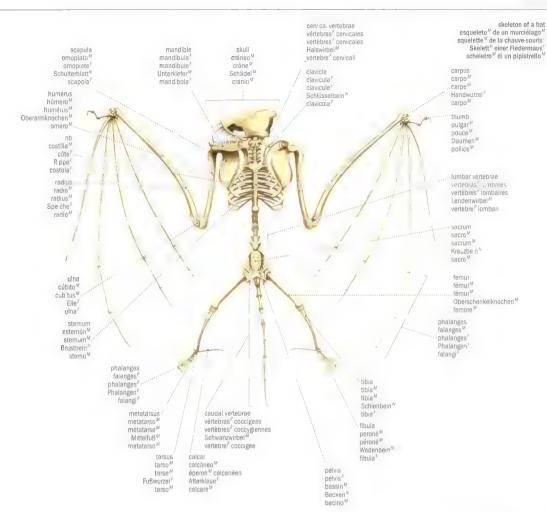


examples of primates

ejemplos[™] de primates[™] | exemples[™] de mammifères[™] primates | Beispiele[™] für Primaten[™] | esempi[™] di primati[™]





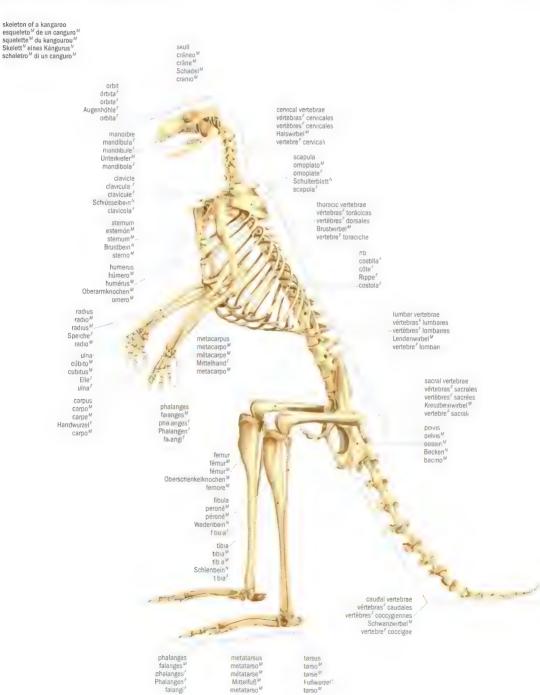


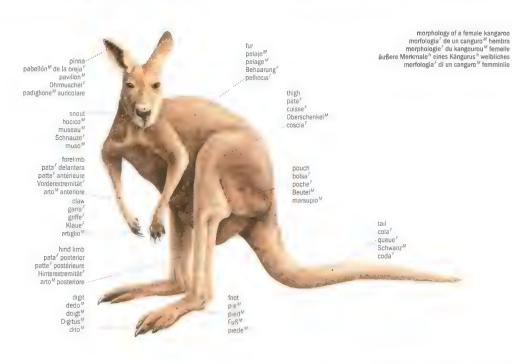
examples of bats

 $ejemplos^{M}\,de\,murci\'elagos^{M}\ |\ exemples^{M}\,de\,chauves\text{-}souris^{F}\ |\ Belspiele^{N}\,f\"ur\,Fledertiere^{N}\ |\ esempi^{M}\,di\,mammiferi^{M}\,volanti$



canguro^M | kangourou^M | Känguru^N | canguro^M

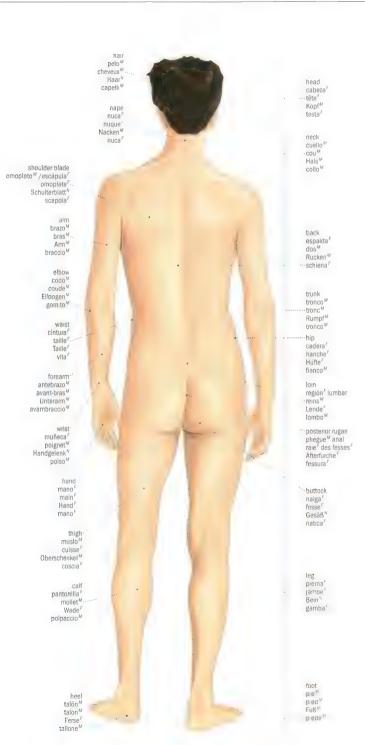




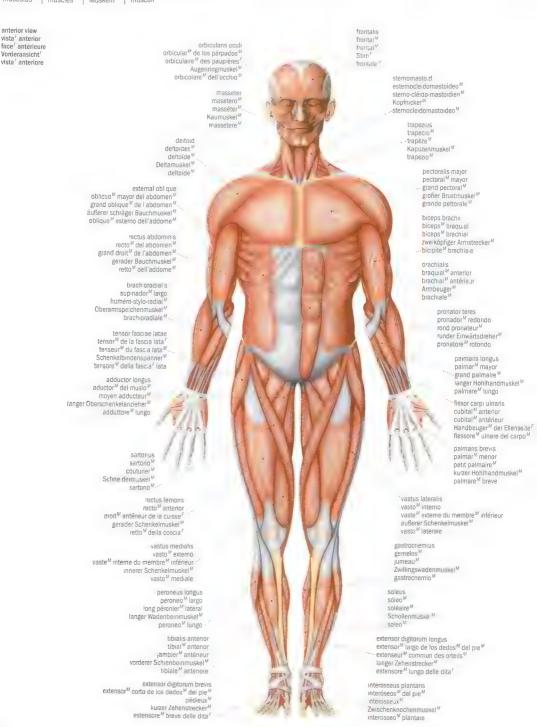
examples of marsupials

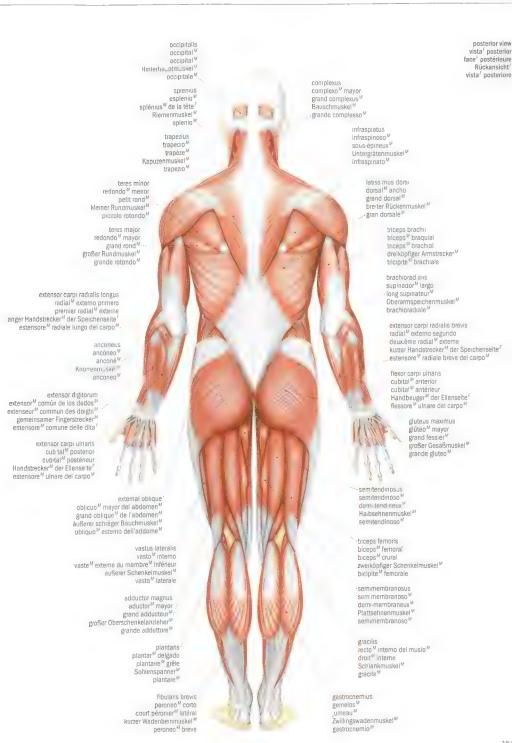


posterior view vista ^f posterior face ^f postérieure Rückenansicht ^f vista ^f posteriore

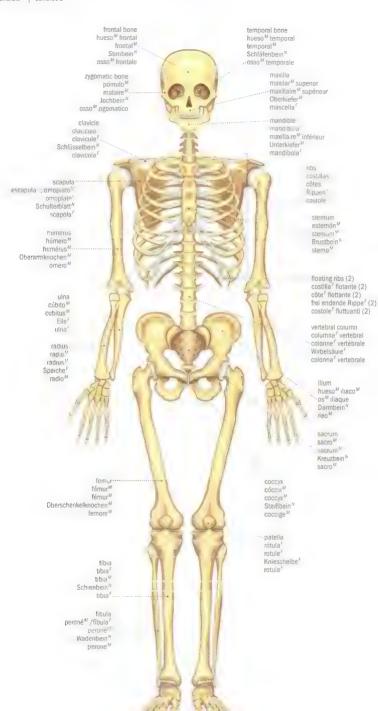


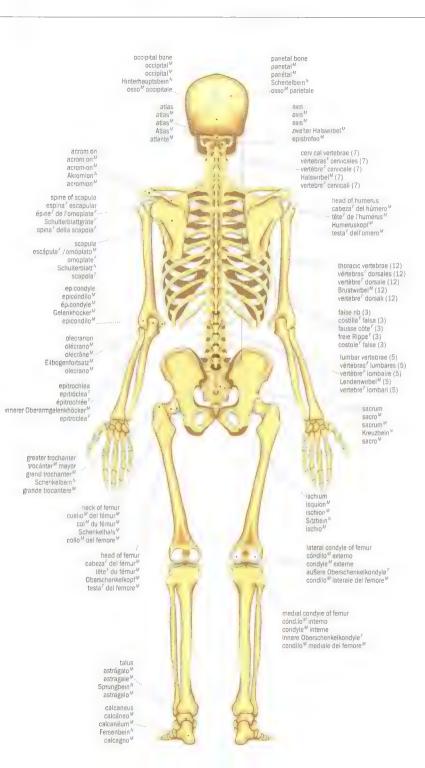
anterior view



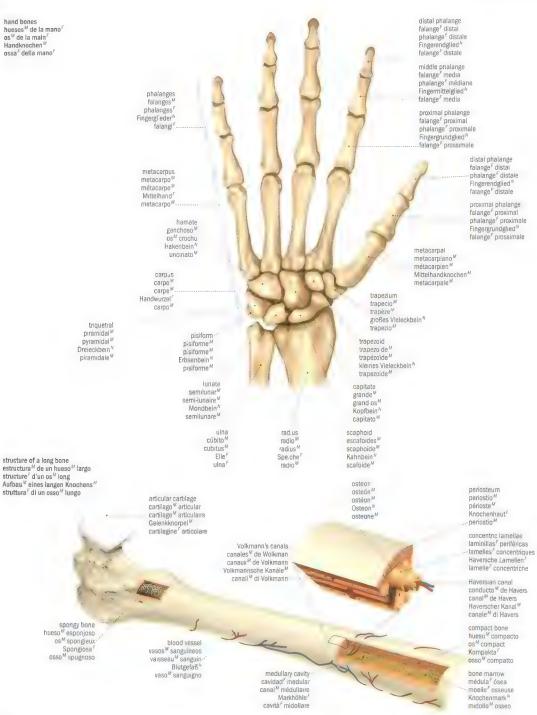


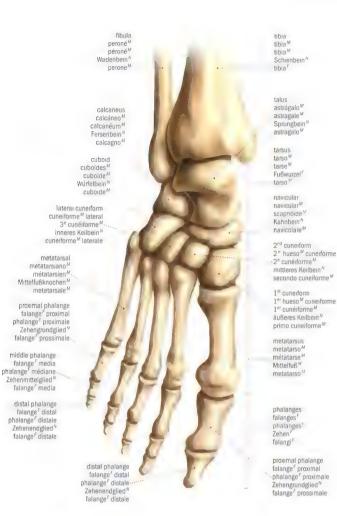
anterior view vista fanterior vue fanterieure Vorderansicht f vista fanteriore





posterior view vista^f posterior vue^f posterieure Ruckansicht^f vista^f posteriore





foot bones huesos^M del pie os^M du pied^M Fußknochen^M ossa^F del piede^M

parts of a long bone partes^f de un hueso^M largo parties^f d'un os^M long Teile^M eines langen Knochens^M parti^f di un osso^M lungo

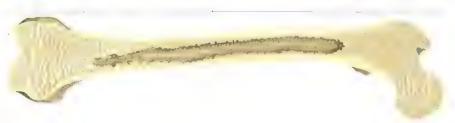
distal epiphysis epifisis f distal épiphyse f distale distale Epiphyse f epifisi f distale metaphysis metafisis^f

métaphyse^F

Metaphyse metafisi f

diaphysis diáfisis^F diaphyse^F Diaphyse^F diafisi^F

metaphysis metafisis^F métaphyse^F Metaphyse^F metafisi^F proximal epiphysis epifisis^F proximal épiphyse^F proximale proximale Epiphyse^F epifisi^F prossimale



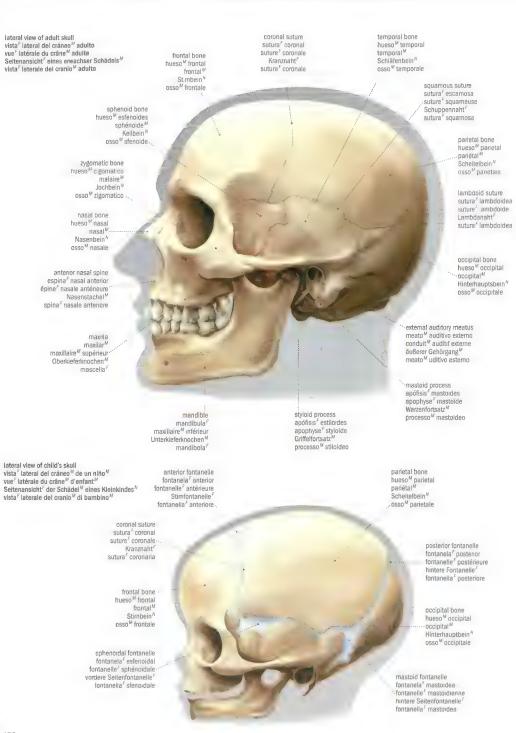
types of synovial joints tipos" de articulaciones' sinoviales types" d'articulations' synoviales Arten von echten Gelenken tipi^M di articolazioni^e sinoviali hinge joint articulación en bisagraf articulation chamière Schamiergelenk^N ginglimo^M ball-and-socket joint articulación ^F esferoidea articulation ^F sphérique Kugelgelenk ^N pivot joint articulación^F en pivote^M articulation^F pivot^M Drengelenk^N articolazione⁶ a perno^M enartrosi² leg piema jambe' shoulder hombro^M Bein^ épaule gamba' Schulter! spalla' fibula peroné M péroné™ elbow Wadenbein^M perone^M codo⁴⁴ humerus coude^M húmero ^M Ellbogen^M humérus^M gomito^M Oberamknochen^M escápula f omero^M omoplate² Schulterblatt tibia scapola ! tibia tibia[™] humerus húmero* Schienbein^N humérus^M tibia! Oberarmknochen^M omero^M cubito M cubitus^M Elle^F ulna f condyloid joint saddle joint articulación condilar articulation ellipsoidale articulación f en silla f de montar articulation f en selle f Ellipsoidgelenk^h Sattelgelenk¹ articolazione condiloidea articolazione a sella gliding joint articulación plana/artrodial articulation à glissement M ebenes Gelenk^h articolazione^c artrodiale wrist tarsus thumb pulgar^M muñeca^F poignet^M tarso^M tarse^M pouce^M Handgelenk^N Fußwurzel F Daumen^M tarso^M polso pollice^M navicular navicular^M radio^M scaphoide^M radius^M Kahnbein^N Speiche^F navicolare[™] radio^M trapezium -lunate trapecio⁴ semilunar^M trapèze^M semi-lunaire^M großes Vieleckbein^N Mondbein^N trapezio^M semilunare^M scaphoid metacarpal escafoides^M metacarpiano M scaphoide^M métacarpien " Kahnbein^A Mittelhandknochen^M scafolde^M metacarpale.44 1st cuneiform 1^{et} hueso ^M cuneiforme 1^{et} cunéiforme ^M 2nd cuneiform 2° hueso^M cuneiforme 2º cunéiforme^M mittleres Keilbein^N äußeres Keilbein⁴ secondo cuneiforme^M primo cuneiforme^M

vertebral column columna' vertebral os'' de la colonne' vertébrale Wirbelsäule' colonna' vertebrale

> atlas atlas^M atlas^M Atlas M atlante^M cervical vertebrae (7) vértebra^F cervical (7) vertèbre^F cervicale (7) Halswirbel^M (7) axis axis^M axis^M zweiter Halswirbel^M epistrofeo^M vertebre cervicali (7) intervertebral foramen agujero^M intervertebral trou^M de conjugaison^F Zwischenwirbelloch" forame^M intervertebrale ntervertebral disk disco^M intervertebral disque^M intervertébral Bandsone be' disco^M intervertebrale thoracic vertebrae (12) vértebra^F torácica (12) vertèbra^F dorsale (12)-Brustwirbel^M (12) vertebra^F dorsali (12) vertebral body cuerpo^M vertebral ·corps^M vertébral Wirbelkörper^M corpo^M vertebrale transverse process apófisis^F transversal apophyse^F transverse Querfortsatz^M processo^M trasverso lumbar vertebrae (5) vértebra^F lumbar (5) vertèbre^F lombaire (5) Lendenwirbel^M (5) vertebre [lomban (5) sacrum sacro* sacrum M. Kreuzbein^N sacro M COCCVX cóccix^h COCCYX^M Steißbein^N coccige^M

types of bones tipos" de huesos" types" d'os" Knochenarten[†] tipi" di ossa[†]





dientes^M | dents^F | Zähne^M | denti^M

human denture dentadura^f humana denture^f humaine menschliches Gebiss^h dentatura^f nell'uomo^M

canine -colmillo ^M canine ^F Eckzahn ^M canino ^M

premolars. premolares[#] prémolaires^f vordere Backenzähne^M premolari^M

> molars molares^M molaires^f Backenzähne^M molari^M

first molar primer molar^M première molaire^F erster Backenzahn^M primo molare^M

third molar muela^F del juicio^M dent^F de sagesse^F. Weisheitszahn^M dente^M del giudizio^M

incisors

incisivos^M

incisives^F

Schneidezähne^M

incisivi^M

central incisor incisivo^M central incisive^F centrale mittlerer Schneidezahn^M incisivo^M centrale

lateral incisor incisivo ^M lateral incisive ^F latérale äußerer Schneidezahn ^M incisivo ^M laterale

rirst premolar primer premolar^M première prémolaire^F erster vorderer Backenzahn^M primo premolare^M

second premolar segundo premolar deuxième prémolaire vorderer Backenzahn secondo premolare secondo premolare secondo premolare de secondo premolare secondo premolare secondo premolare de secondo premolare secondo premolar secondo prem

second mofar segundo mofar^M deuxième mofaire^F zweiter Backenzahn^M secondo mofare^M

pulp chamber cámara^F pulpar chambre^F pulpaire Kronenabschnitt^M der Pulpahöhle^F camera^F pulpare,

> coronaf couronnef Kronef coronaf

> > neck cuello^M collet^M Hals^M colletto^M.

root canal conducto^M radicular canal^M radiculaire Wurzelkanal^M canale^M della radice^F

perodontal ligament l'gament^M alveolo-dentario ligament^M alvéolo-dentaire Wurzelhaut^c legamento^M periodontale

> root raiz^F racine^F... Wurzel^F radice^F

dental alveolus alvéolo^M dental alvéole^E dentaire Zahnfach^N alveolo^M dentano

apical foramen agujero^M apical foramen^M apical Wurzelspitzenöffnung^F foro^M apicale pulpa pulpa^F pulpa^F Pulpa^F polpa^f dentin dentina^F Ivoire^M Zahnbein^N dentina^F



cross section of a molar corte^M transversal de un molar^M coupe^F d'une molaire^F Backenzahn^M im Längsschnitt^M sezione^F trasversale di un molare^M

enamel esmalte^M ·émail^M Schmelz^M smalto^M

gum encia^f gencive^f Zahnfleisch^A gengiva^f

maxillary bone hueso^M maxilar os^M maxillaire Oberkieferknochen^M osso^M mascellare

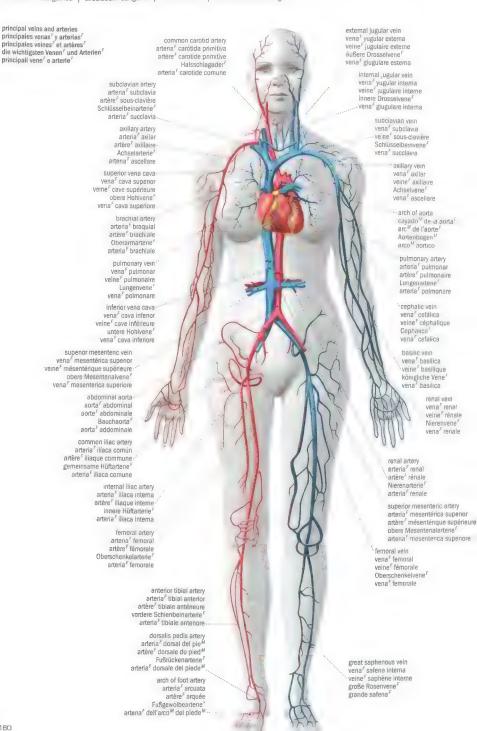
cementum cemento^M cément^M Zement^M cemento^M

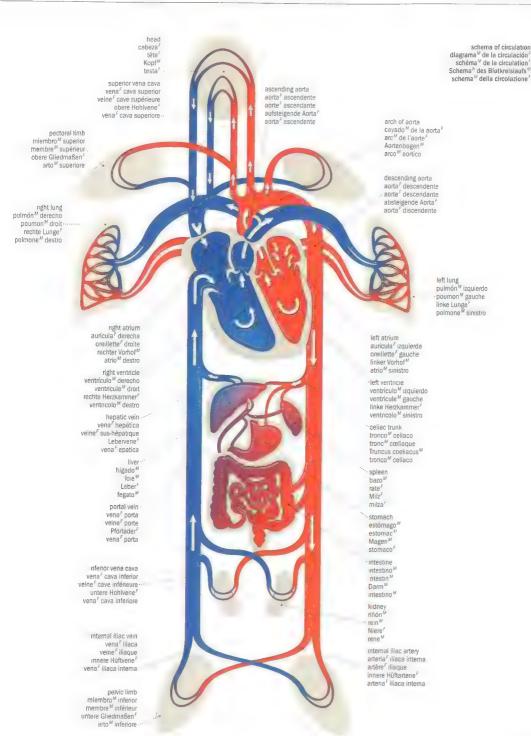
alveolar bone hueso^M alveolar os^M alvéolaire Alveolarknochen^M osso^M alveolare

ápice^M
apex^M
Spitzeⁱ
apice^M
plexus o

арех

plexus of nerves plexo^M nervioso réseau^M nerveux Nervengeflecht^N plesso^M dentale circulación^F sanguinea | circulation^F sanguine | Blutkreislauf^M | circolazione^F del sangue^M





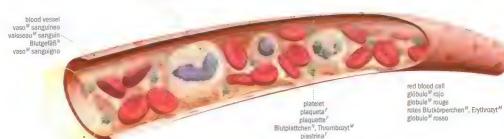
composition of the blood composition f de la sangref composition f du sang M Blutbestandteile M composizione f del sangue M

white blood cell glöbulo* blanco globule ^M blanc weißes Blutkörperchen ^M, Leukozyt^M globulo ^M bianco

plasma

plasma^M plasma^M

Blutplasma^M plasma^M



heart corazón^M cœur^M Herz^N cuore^M

> oxygenated blood sangre^F oxigenada sang^M oxygéné sauerstoffreiches Blut^M sangue^M ossigenato

deoxygenated blood sangre ^F desoxigenada sang ^M désoxygéné sauerstoffarmes Blut ^N sangue ^M deossigenato

superior vena cava

vena F cava superior

veine f cave supérieure obere Hohlvene f

vena F cava superiore

right pulmonary vein vena^F pulmonar derecha veine^F pulmonaire droiterechte Lungenvene^F vena^F polmonare destra

> nght atnumaurícula ^f derecha oreillette ^f droite rechter Vorhof ^M atrio ^M destro

tncuspid valve válvula f tricúspide valvule f tricuspide Trikuspidalklappe f valvola f tricuspide

> endocardium endocardio^M endocarde^M Herzwandschicht^F endocardio^M

> > inferior vena cava vena^f cava inferior veine^f cave inférieureuntere Hohlvene^f vena^f cava inferiore

arch of aorta
cayado^M de la aorta^f
arc^M de l'aorte^f
Aortenbogen^M
, arco^M aortico

arteria F pulmonar artère F pulmonaire Lungenarterienstamm M arteria M polmonare pulmonary valve válvula F pulmona

pulmonary trunk

válvula f pulmonar valvule f pulmonaire Pulmonalklappe f valvola f polmonare left pulmonary vein vena f pulmonar izquierda

veine ^F pulmonaire gauche linke Lungenvene ^F

..vena^f polmonare sinistra left atrium auricula^f izquierda oreillette^f gauche linker Vorhof^M atrio^M sinistro

aortic valve
válvula^F aórtica
valvula^F aortique
Aortenklappe^F
valvola^F aortica

mitral valve válvu a^f m tral valvu e^f mitrale Mitralklappe^f valvola^f mitrale

left ventricle ventriculo^M izquierdo ventricule^M gauche linke Herzkammer^F ventricolo^M sinistro

papillary muscle músculo^M papilar -muscle^M papillaire Papillarmuskel^M muscolo^M papillare

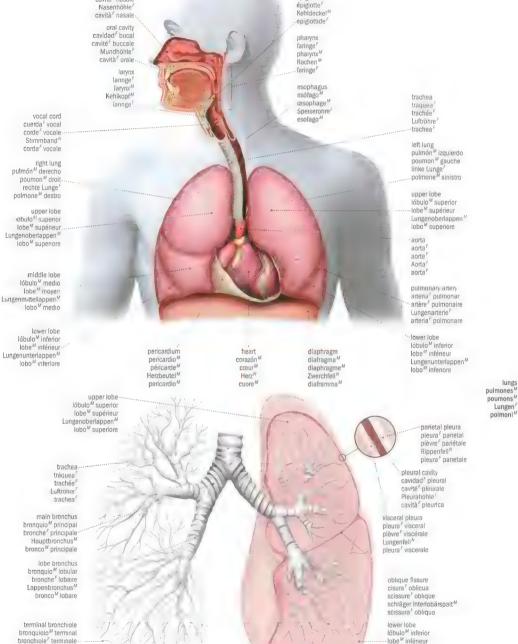
interventncular septum tabique^M interventncular septum^M interventriculaire Kammerseptum^N setto^M interventricolare

myocardium miocardio^M myocarde^M Herzmuskei^M miocardio^M

aorta derecho ventricule Mercho ventricule Morta derecho ventricule Morta derecho ventricule Morta derecho ventricule Morta derecho ventricule Morta destro ventricolo Morta del Mort

epiglottis

epiglotis



nasal cavity

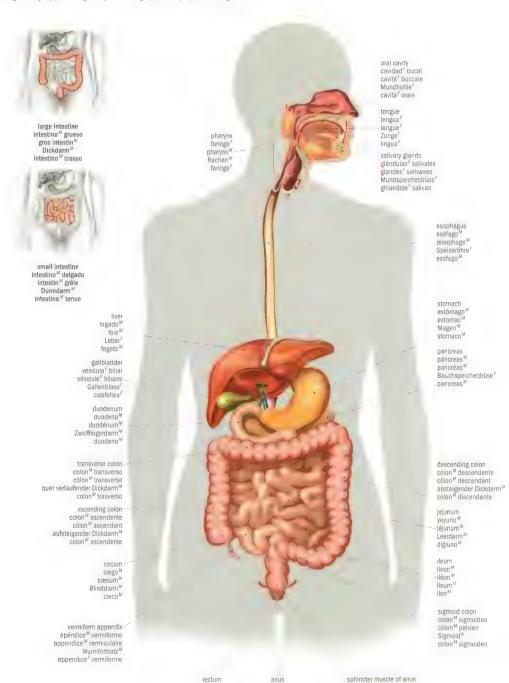
cavidad^M nasal cavité^F nasale

Terminalbronchiole^F bronchiolo^M terminale

163

Lungenunterlappen^M lobo^M inferiore

lungs



ano "

anus 41

After^M

ano^M

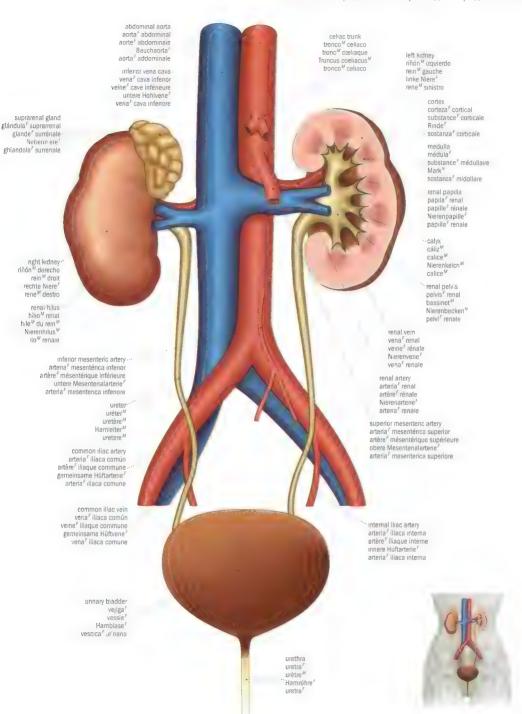
recto^M rectum^M

Mastdarm^M retto^M esfinter^M anal

sphincter^M anal Afterschließmuskel^M

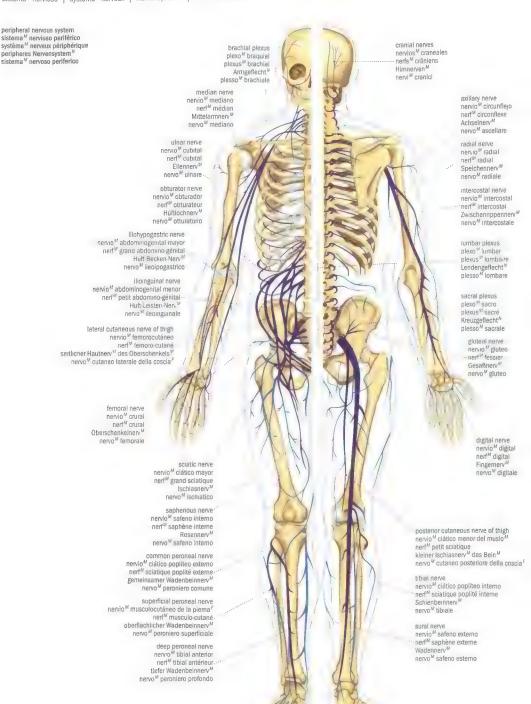
sfintere^M anale

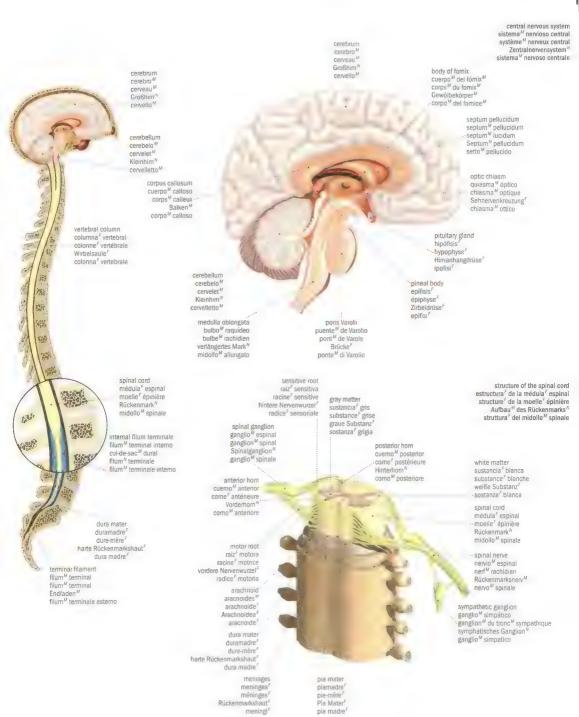
aparato " urinario | appareil " urinaire | Hamapparat " | apparato " urinario



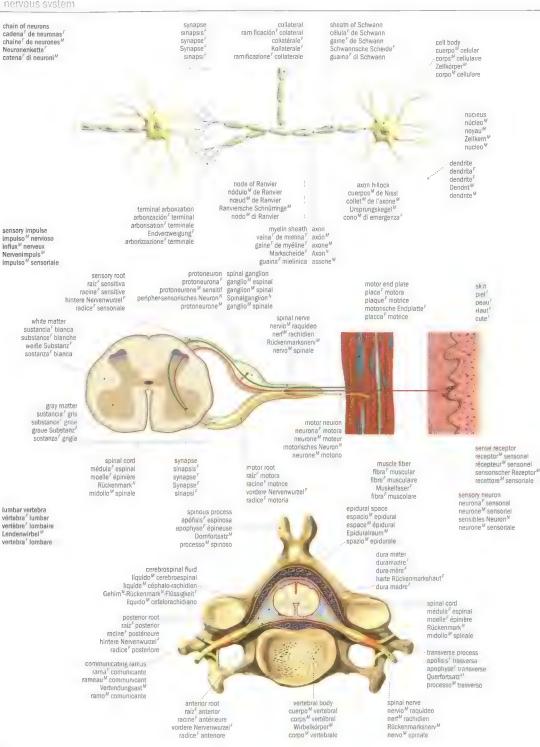
nervous system

sistema^M nervioso | système^M nerveux | Nervensystem^N | sistema^M nervoso





c= 1



tacto^M | toucher^M | Tastsinn^M | tatto^M

stratum corneum

hair shaft

skin piel peau Haut cute

stratum granulosum estrato ^M granuloso couche ^F granuleuse Körnerschicht⁷ strato^M granulare stratum spinosum estrato^M de Malpighi couche^F de Malpighi

Stachelzellenschicht¹ strato M spinoso stratum basale estrato^M basal couche^F basale

Basalschicht

strato M basale nerve termination terminación finerviosa terminaison F nerveuse Nervenendung terminazione^e nervosa

arrector pili muscle músculo^M erector del pelo^M muscle^M arrecteur Haaraufrichter muscolo^M erettore del pelo^M sebaceous gland

glándula sebácea glande sébacée Talgdrüse gniandola^F sebacea

Ruffini's corpuscle corpúsculo^M de Ruffini corpuscule^M de Ruffini Ruffinisches Körperchen^N corpuscolo^M di Ruffini

> nerve fiber fibra f nerviosa fibre nerveuse Nervenfaser¹ fibra f nervosa hair follicle foliculo[™] piloso follicule^M

Haarbalg^M follicolo^M pilifero hair bulb bulbo M piloso bulbe" Haarzwiebel⁶

bulbo^M del pelo^M

papilla

papila

papille

Papille

papilla

finger dedo.M doigt^M Finger* dito 1

tallo M estrato[™] cómeo pelo." couche^F comée tige f du poil M pou." Hornschicht⁵ Haarschaft^M Haar' strato^M corneo scapo^M pero 11 stratum fucidum pore estrato^M lúcido poro^M couche^f claire sudonpare Glanzschicht⁶ strato^M lucido Pore! poro^M sudonparo nene blood vessel vaso^M sanguineo vaisseau^M sanguin econne sweat gland nervio glándula^f sudoripara ecnna nerf^V glande f sudoripare eccrine Nen.4" Blutgefäß^N ekknne Schweißdruse nervo " vaso^M sanguigno ghiandola^F sudonpara econna

> apocrine sweat gland glándula f sudoripara apocnna glande sudonpare apocine apoknne Schweißdrüse ghiandola^F sudonpara apocnna nail matrix

> > matnz^F ungular matrice^F de l'ongle^M

Nagelbettepitel⁴

matrice f ungueale

dermis demis1 derme^M Lederhaut² dema^M epidermis epidermis^F épiderme^M Oberhaut^r

epidermide f middle phalanx falangina' phalange médiane Fingermittelglied[®] seconda falange f

distal phalanx falangeta phalange^F distale Fingerendglied^A terza falange

digital pulp yema! pulpe^F Fingerbeere⁴ polpastrello M

hair

root of nail raiz^F de la uña^F racine F de l'ongle M Nagelwurzel radice f dell'unghia f

Meissner's corpuscle corpúsculo^M de Meissner corpuscule^M de Meissner Meissnersches Tast-Körperchen^A corpuscolo M di Meissner

skin surface superficie^F de la piel^F surface f de la peau Hautoberfläche f superficie f della cute f

epidermis epidermis' épiderme[™] Oberhaut^F epidermide*

connective tissue tejido^M conjuntivo tissu^M conjonctif Bindegewebe^N . tessuto^M connettivo

dermis dermis' derme" Lederhaut^F derma¹⁴

capillary blood vessel vaso^M capilar vaisseau^M capillaire Kapıllargefäß⁴ vaso^M capillare

adipose tissue tejido^M adiposo tissu^M adipeux Fettgewebe^A tessuto^M adiposo

subcutaneous tissue tejido ^M subcutáneo hypoderme ^M Unterhautbindegewebe 4 tessuto^M sottocutaneo

Pacinian corpuscle corpúsculo^M de Pacini corpuscule^M de Pacini Vater-Pacinisches Körperchen^N corpuscolo^M di Pacini

sudoriferous duct conducto[™] sudorifero canal^M sudoripare Ausführungsgang^M der Schweißdrüse^f dotto^M sudoriparo

lunula! body of nail cuerpo^M de la uña^f corps^M de l'ongle^M Nagelkörper^M corpo M dell'unghia

Nagelhalbmond^M

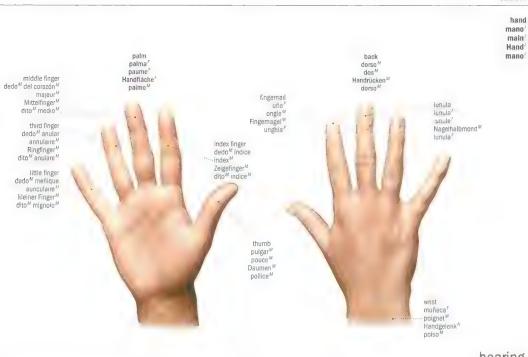
lunula

lúnula

lunule!

free margin extremo Milibre bord[™] libre freier Nagelrand^M margine^M libero

nail bed lecho^M ungular lit^M de l'ongle ^M Nagelbett^N letto^M ungueale



hearing

oído^M | ouïe^F | Gehör^N | udito^M



root of nose puente^M de la nariz racine, du nez Nasenwurzel⁵ radice F del naso M dorsum of nose 8,6 dorso^M de la nanz^F dos^M du nez^M aleta de la nariz arle F du nez M Nasenrücken^M Nasenflügel^M dorso^M del naso^M ala F tip of nose nostrii lóbulo^M ventana^F de la nariz^F lobe^M du nez^M narine? Nasenspitze^F Nasenloch N puntaf del naso^M narice^F philtrum surco[™] nasolabial sillon^M naso-labial septum Oberlippenrinne^F tabique^M nasal filtro M cloison^F Scheidewand⁶ setto M

external nose nariz[†] parties[†] externes du nez^M außere Nase[†] naso^M esterno

> nasal fossae fosas^r nasales fosses^r nasales Nasenhöhle^r fosse^r nasali

middle nasal concha comete^M medio comet^M moyen mittlere Nasenmuschel^f conca^f nasale media cribriform plate of ethmoid fámina cribosa del etmoides^M lame criblée de l'ethmoide siebbeinplatte [amina] cribrosa dell'etmoide [amina] cribrosa del etmoide [amina] cribros olfactory bulb bulbo^M olfatorio bulbe^M olfactif Riechkolben^M bulbo^M olfattivo

frontal sinus seno^M frontal sinus^M frontal Stimhöhle^F seno^M frontale

nasal bone hueso^M nasal os^M propre du nez^M... Nasenbein^N osso^M nasale

nferior nasal concha cornete^M inferior cornet^M infériouruntere Nasenmuschel^f conca^f nasale inferiore

septal cartilage of nosecartilago ^M nasal del tabique ^M cartilage ^M de la cloison ^F Scheidewandknorpel ^M cartilagine ^f del setto ^M nasale

greater alar cartilagecartilago^M alar mayor cartilage^M de l'aile^f du nez^M großer Nasenflügelknorpel^M cartilagine^f alare maggiore

> maxilla maxilar^M maxillaire^M Oberkiefer^M mascella^F

olfactory mucosa mucosa^F olfatoria muqueuse^F olfactive Riechsch e mhaut' mucosa^F olfattiva

> hard palate bóveda^F palatina voûte^F du palais^M harter Gaumen^M palato^M duro



dorsum of tongue lengua^F dos^M de la langue^F Zungenrucken^M dorso^M della lingua²

> raiz base Zungenwurzer* radice F

epiglottis epiglotis¹ épiglotte^F Kehldecker^M epiglottide^F

lingual tonsıl amigdala^F lingual amygdale^F linguale Zungenmandel tonsilla^F linguale

palatine tonsil amigdala^f palatina amygdale^f palatine Gaumenmandel^f tonsilla F palatina

-foramen cecum agujero^M ciego foramen^M cæcum^M Foramen^N caecum forame^M cieco

sulcus terminalis surco^M terminal sillon^M terminal Sulcus^M terminalis solco^M terminale

ʻlingual papılla papila^r lingual papille^r linguale Zungenpap Ile^f papılla^F linguale

median lingual sulcus surco^F medio • sillon^M médian mediane Zungenfurche^F solco[™] mediano

body dorso^M

corps^M Körper^M corpo^M

taste receptors receptores^M gustativos récepteurs^M du goût^M Geschmacksrezeptoren^M recettori[™] gustativi



filiform papilla papila^F filiforme papille^F filiforme fadenförmige Papille^F papilla^F filiforme

salivary gland glándula^F salival glande^F salivaire Speicheldrüse F ghrandola^f salivare

apex ápice^M apex^M Zungenspitze^F -apice^M

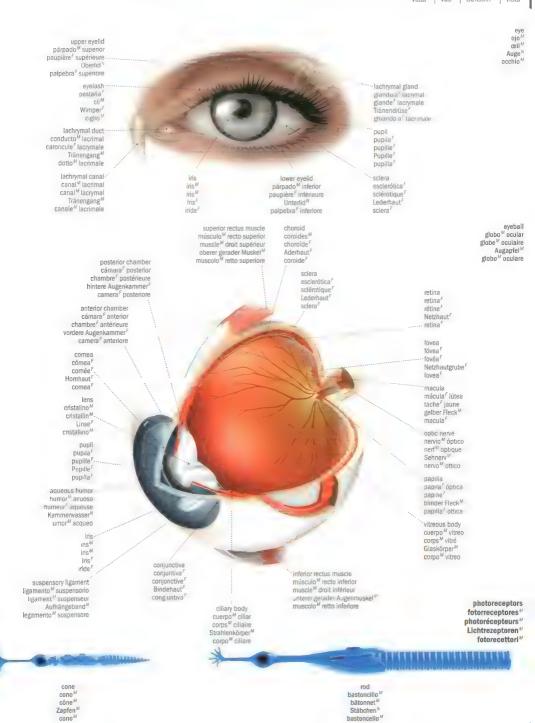
> circumvallate papilla papilla^F circunvalada papille^F caliciforme Wallpapille^F papilla^F circonvallata





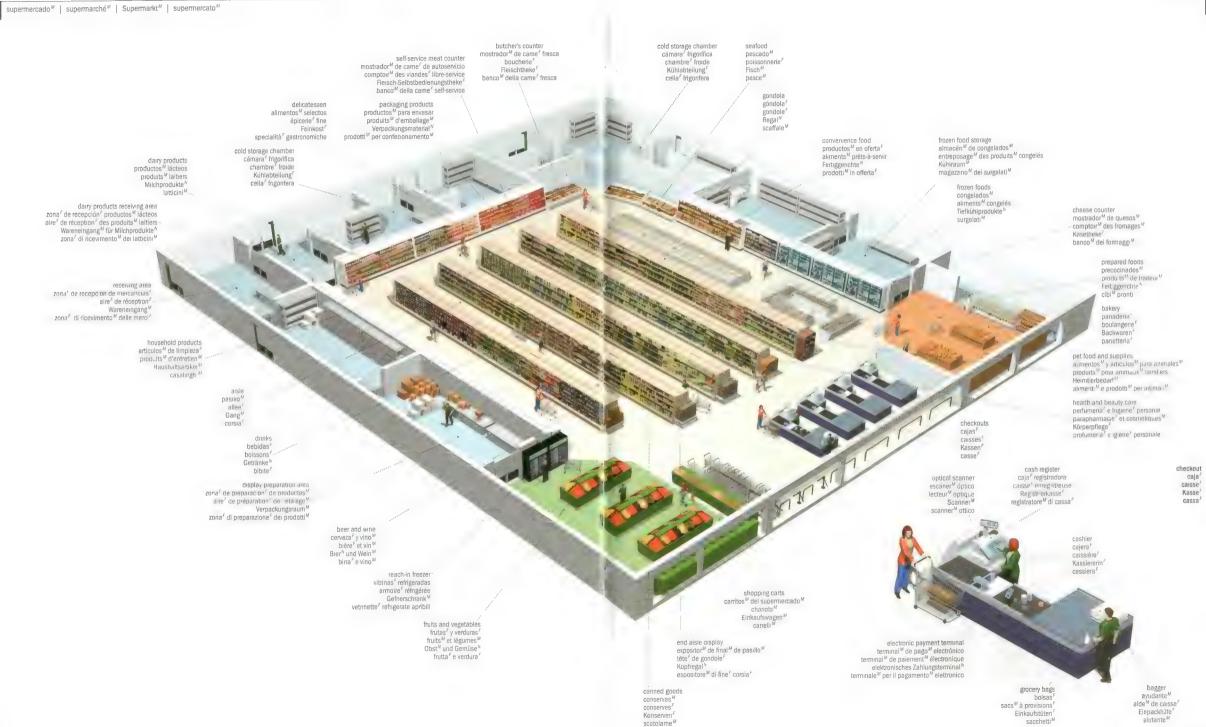
furrow surco^M sillon Furche' solco^{Al}

vista | vue | Sehsinn | vista |

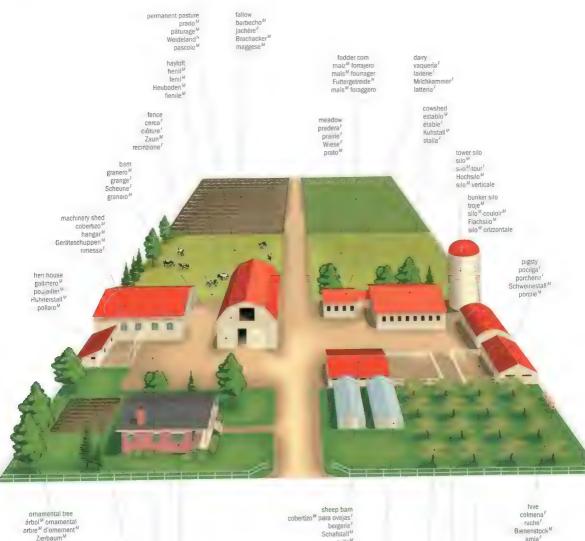


177

supermarket



granja^F | ferme^F | Bauernhof^M | fattoria^F



albero^M omamentale

vegetable garden huerto^M jardin^M potager Gemüsegarten^M orto M

> farmyard corral^M cour Hof^M cortile^M

farmhouse vivienda^F habitation^f Wohnhaus" casa^f colonica ovile^M

greenhouse invernadero M serref Treibhaus^N sеrra

> fruit tree árbol^M frutal arbre^M fruitier Obstbaum[™] albero^M da frutto^M

amia/

pen cercado^M enclos^M Auslauf^M recinto.M

orchard huerta^F verger^M Obstgarten^M frutteto^M

hongos^M | champignons^M | Pilze^M | funghi^M



truffle trufa^F truffe^F Trüffel^F tartufo^M



oyster orellana^{*} pleurote^M en forme^F d'huitre^f Austernseltling^M gelone^M



shitake shiitake^M shiitake^M Schiitakepilz^M shiitake^M



wood ear oreja^F de Judas oreille-de-Judas^F Holzohr^M orecchio^M dl Giuda



cultivated mushrooms champlñón^M champignon^M de couche^f Zuchtchampignon^M fungo^M coltivato



chanterelles rebozuelo^M chanterelle^F commune Pfifferling^M cantarello^M



royal agaric oronja^f oronge^f vraie Kaiserling^M ovolo^M buono



green russula rusula^f verde russule^f verdoyante grasgrüner Täubling^M verdone^M



delicious lactarius mízcalo^M lactaire^M délicieux echter Reizker^M agarico^M delizioso



morels morilla^f morilla^f Morchel^f spugnola^f



enoki seta^{*} enoki collybie^{*} à pied^M velouté Enoki^M collibia^{*}



edible boletus boleto^M comestible cèpe^M Steinpilz^M porcino^M

seaweed

algasf | alguesf | Meeresalgenf | algaf marina



arame
arame

arame

Arame
arame



hijiki hijiki^M hijiki^M Hijiki^f hijiki^f



wakame wakame^M wakame^F Wakame^F



sea lettuce lechuga marina laitue de mer Meersalat lattuga marina



kombu kombu^M kombu^F kombu^F



agar-agar agar-agar^M agar-agar^M Agar-Agar^{M/N} agar-agar^M



spirulina espirulina^F spiruline^F Spirulina^F spirulina^F



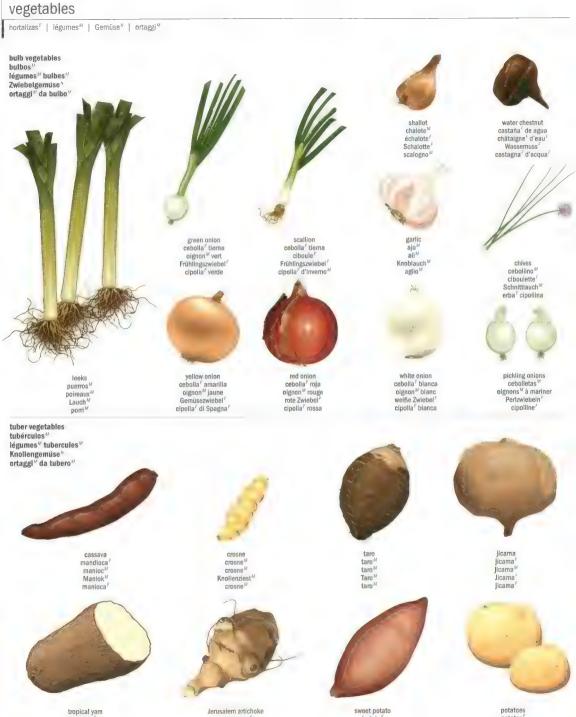
nori nori^M nori^M Nori^N nori^F



trish moss Irish moss^M mousse^F d'Iriande^F Irisch Moos^N muschlo^M d'Irlanda^M



dulse dulse^M rhodyménle^M palmé Dulse^F dulse^F



aguaturma f topinambour^M
Topinambur^{M/F}

topinambur^M

patatas pommes f de terre f Kartoffeln f patate

batata

patate¹

Süßkartoffel

patata^F americana

batata

igname^f

Süßkartoffel '

patata^F americana



leaf vegetables verduras* de hojas* légumes" feuilles Blattgemüse^A ortaggi™ da foglia



leaf lettuce lechuga ^F rizada laitue ^F frisée Friséesalat^M insalata riccla



romaine lettuce lechuga^F romana romaine^F Romagna-Salat^M lattuga romana



celtuce lechuga^r de tallo^M laitue^r asperge^r Spargelsalat^M lattuga^F asparago^M



sea kale col ^f marina chou ^M marin Meerkohl[™] cavolo M marittimo



collards berza f chou^M cavalier^M Riesenkohl^M gramigna[†] crestata



escarole escarola scarole/ Eskarlol^M scarola



butter lettuce lechuga de cogollo de laitue pommée Kopfsalat^M lattuga cappuccina



iceberg lettuce lechuga iceberg laitue iceberg^M Eisbergsalat^M lattuga iceberg M



radicchio achicoria de Treviso chicorée de Trévise Radicchio 4 radicchio^M



ornamental kale col² ornamental chou³ laitue² Zlerkohl^M cavolo^M ornamentale



curly kale col rizada chou frisé Grünkohl^M cavolo^M riccio^M



grape leaves hoja de parra feuille de vigne Weinblatt⁷ pampino^M



brussels sprouts coles^F de Bruselas choux^M de Bruxelles Rosenkohi^M cavolini 4 dl Bruxelles



red cabbage col^F lombarda chou[™] pommé rouge Rotkohl^M cavolo M rosso



white cabbage col^F/repollo^M chou^M pommé blanc Welßkohl^M cavolo[™] bianco



savoy cabbage col rizada de otoño M chou[™] de Milan Wirsing^M cavolo w verzotto w



green cabbage verde/repollo™ verde chou" pommé vert Kohl[™] cavolo M verza



pe-tsai coi[™] china pe-tsai" Chinakohl^M pe-tsai^M



bok choy pak-choi^M pak-choi^M Pak-Choi⁴⁴ pak-choi^M



corn salad colleja' mâche' Feldsalat'' valerianella'



garden sorrel acederaf oseillef Garten-Sauerampfer^M acetosa^F



nettle ortiga ortie[†] Nessef' ortica'



watercress
berro*

cresson** de fontaine*

Brunnenkresse*
crescione**



spinach espinaca^{*} épinard^{**} Spinat^{**} spinacio^{**}



dandellon diente^M de león pissentit^M Lowenzahn^M dente^M di leone ^M



garden cress berros^M de Jardín cresson^M alénois Gartenkresse^f crescione^M d'orto^M



arugula ruqueta

roquette

Rauke

rucola

curly endive escarola^F rizada chicorée^F frísée krause Endivie^F indivia^F riccia





cauliflower coliflor^f chou ^M-fleur^c Blumenkohi ^M cavolifore^M



broccoli brécol^M broccoli^M Broccoli^M broccolo^M



Gai-lohn brécol^M chìno Gai Ion^M China-Broccoli^M Gai-lohn^M



broccoli rabe nabiza^f brocoli^M italien Rubenspross^M cime^f di rapa^f





artichoke alcachofa^f artichaut^M Artischocke^f carciofo^M

fruit vegetables hortalizas' de fruto" légumes^M fruits^M Fruchtgemüse* ortaggi 4 da frutto 4 avocado tomato currant tomatoes tomatillos olives aguacate^M avocat^M aceitunas^M tomate^M tomates^M en rama^F tomates^F en grappe^F tomatillos" tomate/ tomatilles olives' Kirschtomaten pomodorini^M a grappolo^M Avocado F Tomate² Tomatillo f Oliven avocado M pomodoro^M tomatilli^M olivi' red sweet pepper pimiento^M dulce rojo poivron^M rouge roter Paprika^M yellow sweet pepper green sweet pepper hot pepper chile^M okra pimiento M dulce amarillo pimiento^M dulce verde gombo^M, quingombó^M poivron^M jaune gelber Paprika^M peperone^M giallo polyron^M vert grüner Paprika^M peperone^M verde piment^M Pfefferschote⁶ Okraschote⁴ gombo⁴⁴ peperone^M rosso peperoncino^M gherkin cucumber pepinillo^M pepino* cornichon^M concombre Einlegegurke⁷ Gurke cetriolino^M cetriolo M wax gourd (winter melon) eggplant berenjena' calabaza^f de China melon^M d'hiver^M chinois Wachskürbis^M seedless cucumber pepino^M sin pepitas^F concombre^M sans pépins^M aubergine' Aubergine' zucca^f bianca melanzana' kernlose Salatgurke⁷ cetriolo[™] senza semi[™] summer squash calabacin^M zucchini bitter melon pepino^M amargo catabacin^M courge courgette¹ margose^r Gartenkurbis^M

zucca^f di Napoli

Zucchini/

zucchina

Bittermelone'

melone [™] amaro





alfalfa sprouts alfalfa^f luzerne^f blaue Luzerne^f erba^f medica



lupines altramuz^M lupin^M Lupine^f lupino^M



lentils

lentejas

lentilles

Linsen¹

lenticchie⁶

dollchos beans

dolichos**

doliques"

Bohnen'

dollchi4

peanut cacahuete^M arachide^f Erdnuss^f arachide^f



broad beans habas^f fèves^f dicke Bohnen^f fave^f

peas guisantes^M pois^M Erbsen^f piselli^M

chick peas garbanzos^M pois^M chiches Kichererbsen^F ceci^M



split peas guisantes ^M partidos pols ^M cassés gespaltene Erbsen ^F piselli ^M secchi spaccati



black-eyed peas judías^c de ojo dolique^M à œil ^M noir schwarzäugige Bohne^F fagiolo ^M dall'occhio ^M nero



lablab beans judía^F de Egipto dolique^M d'Égypte^F Helmbohne^F fagiolo^M egizlano



green peas guisantes^M petits pois^M grüne Erbsen^I pìselli^M



snow peas guisantes^M mollares pois^M mange-tout^M Zuckererbsen^f piselli^M mangiatutto



yard-long beans judia^f china larga dolique^M asperge^f Spargelbohne^f fagiolo^M asparagio^M



green bean judía^f verde haricot^M vert grüne Bohne^f fagiolino^M



romano beans Judias romanas haricots romains romische Bohnen r fagioli romani



judías* haricots* Bohnen*

adzuki beans judias^f adzuki haricots^M adzuki Asukibohnen^f fagloli^M adzuki



scarlet runner beans judias^e pinta haricots^M d'Espagne^e Feuerbohnen^e fagioli^M dl Spagna^e



wax bean judía^F amarilla haricot^M jaune

Wachsbohne^F fagiolino^M giallo

mung beans judias mungo haricots mungo Mungobohnen fagioli mungo



lima beans judias[®] de Limas haricots[™] de Lima Limabohnen[®] fagloli[™] di Lima



pinto beans judías ^f rojas haricots ^M pinto Pintobohnen ^f fagioli ^M pintl



red kidney beans judías^F rojas haricots^M rouge roten Kidneybohnen^F fagioli^M borlotti



black gram beans judias mungo negras haricots mungo à grain noir schwarzen Mungobohnen f fagioli mungo neri



black beans judías^F negras haricots^M noir schwarzen Bohnen^F fagioli^M neri



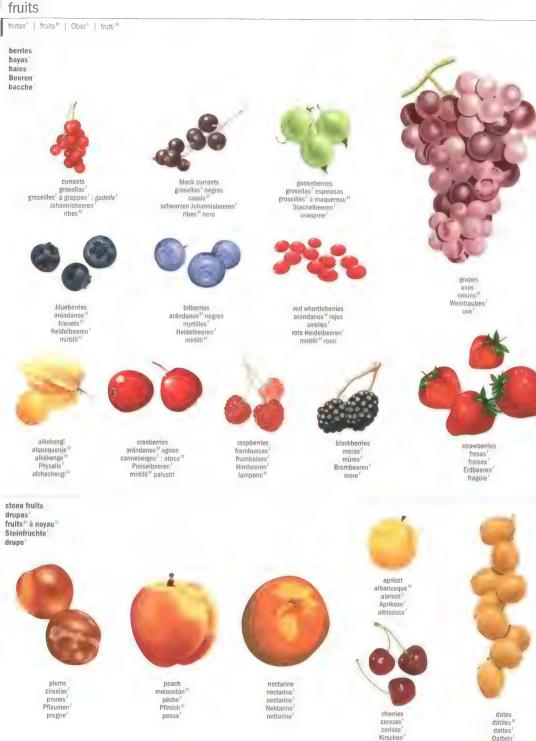
soybeans semillas' de soja^f graine^f de soja^M; graine^f de soya^M Sojabohnen^f semi^M di soja^f



soybean sprouts brotes^M de soja^F germes^M de soja^M; *germes^M* de soya^M Sojasprossen^F germogli^M di soia^F



flageolets frijoles^M flageolets^M Flageolet-Bohnen^F fagioli^M cannellini^M



ciliegie

datteri M







noce^f di macadamia

pecan nuts pecanas' noix' de pacane' Pecannuss' noce' di pecan



pistachio nuts pistachos³³ pistaches⁶ Pistazie³ pistacchii³⁴



pine nuts piñónes^M pignons^M Pinienkern^M pinoli^M



cola nuts nuezes^f de cola noix^f de cola^M Kolanussen^f noce^f di cola^f





ginkgo nuts nuezes^f de ginkgo

noix' de ginkgo

Ginkgonussen'

noce di ginco"



almonds almendras' amandes' Mandeln' mandorle'



hazelnuts avellanas noisettes' Haselnuss' nocciole'



walnut nuez noix' Walnuss' noce'



coconut coco^M nolx' de coco^M Kokosnuss^f noce^f di cocco^M



chestnuts castañas^M marrons^M Esskastanin^f castagne^F



beechnut hayuco^M faine^f Buchecker^f faggiola^f



Brazil nuts neuzes' del Brasil^A' noix' du Brésil^A' Paranussen' noce' del Brasile^A'



pear pera[‡] poire[‡] Birne[‡] pera[‡]



quince membrillo ^M coing ^M Quitte ^f mela ^f cotogna

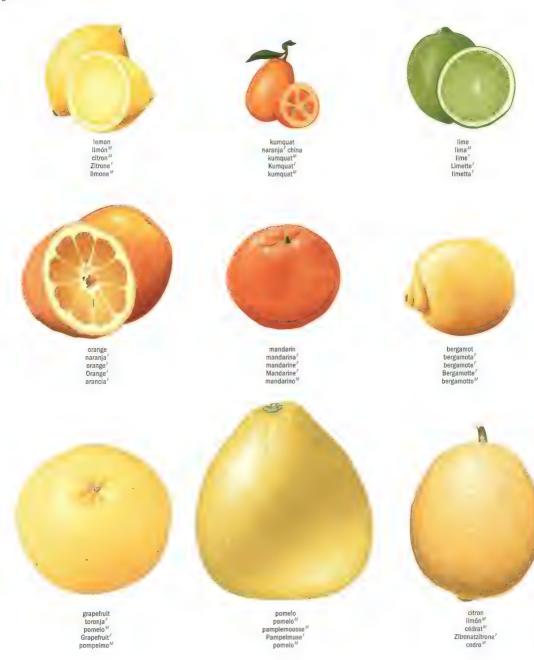


apple manzanar pomme' Apfel^M melar



Japanese plums nisperos^M nèfles[‡] du Japon^M Mispeln[‡] nespole[‡] del Giappone^M

citrus fruits cítricos^M agrumes^M Zitrusfrüchte^F agrumi^M





tropical fruits frutas' tropicales fruits" tropicaux Südfruchte frutti" tropicali







pomegranate granada f grenade d Granatapfel f melograno f



cherimoya chirimoya chérimole Chirimoya[†] cerimolia[†]



banana banana banane Banane banana'



longan longan⁴ longane⁵⁶ Longanfrucht⁶ longan⁴⁶



tamarillo^M tamarillo^M Baumtomate'



horned melon kiwano ^M melon ^M à comes ^F Kiwano ^F kiwano[™]



mangosteen mangostán^M mangoustan^M Mangostane^F mangostano^M



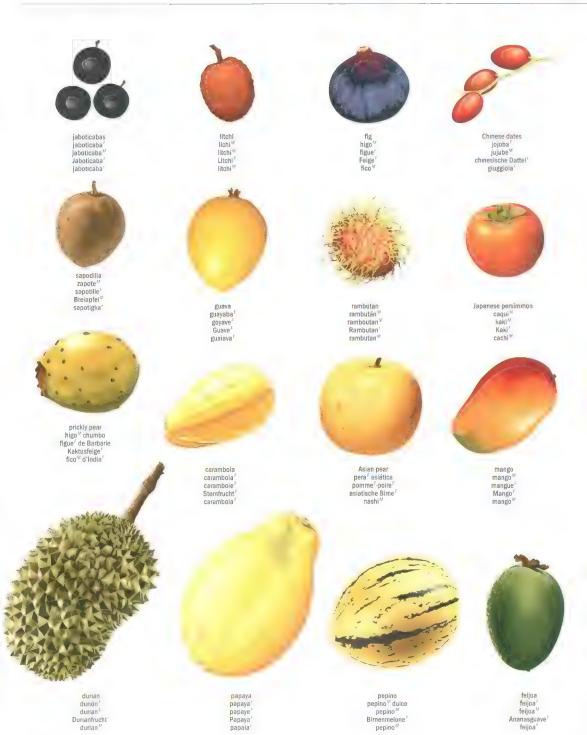
kiwi kiwi^M kiwi ^M Kiwi^F kiwi^B



jackfruit fruta de jack jaque Jackfrucht⁶ frutto^M del jack



pineapple piña ananas^M Ananas⁴





juniper berries bayas de enebro baies de genièvre wacholderbeeren bacce di ginepro bacce di gin bacce di ginepro bacce di ginepro bacce di ginepro bacce di gin



cloves
clavos^M
clou^M de girofle^M
Gewurznelke^F
chiodi^M di garofano^M



allspice pimienta^f de Jamaica piment^M de la Jamaique^f Jamaikapfeffer^M pepe^M della Giamaica^f



white mustard mostaza blanca moutarde blanche weiße Senfkörner" senape blanca



black mustard mostaza i negra moutarde i noire schwarze Senfkörner i senape i nera



black pepper pimienta negra poivre noir schwarzer Pfeffer pepe nero



white pepper pimienta^F blanca polyre^M blanc weißer Pfeffer^M pepe^M bianco



pink pepper pimienta rosa poivre rose rosa Pfeffer pepe rosa



green pepper pimienta^F verde polvre^M vert grüner Pfeffer^M pepe^M verde



nutmeg nuez moscada noix de muscade Muskatnuss noce moscata



caraway alcaravea^f carvi^M Kümmel^M carvi^M



cardamom cardamome^M cardamome^F Kardamom^{M/N} cardamomo^M



cinnamon canela/ cannelle/ Zimtstangen^M cannella/



saffron azafrán^M safran^M Safran^M zafferano^M



cumin comino^M cumin^M Kreuzkümmel^M cumino^M



curry
curry
Curry
Curry
Curry
Curry
Curry



turmeric cúrcuma^F curcuma^M Kurkuma^N curcuma^F



fenugreek fenogreco^M fenugrec^M Bockshornkleesamen^M fieno^M greco



jalapeño chile chile" jalapeño piment" Jalapeño Jalapeño-Chili" peperoncino^M



bird's eye chile guindilla^F piment^M olseau^M Vogelaugenchili^M peperoncino^M rosso



crushed chiles guindilla triturada plments broyés zerstoßene Chilis be peperoncino[™] tritato



dried chiles guindilla seca piments séchés getrocknete Chilis^M peperoncini[™] secchi



cayenne pepper pimienta[®] de cayena piment[®] de Cayenne Cayennepfeffer[®] pepe[®] di Cayenna



paprika pimentón^M paprika^M Paprika[™] paprika1



ajowan ajowán* ajowan^M Ajowan¹ ajowan^M



asafetida asafétida asa-fœtida Teufelsdreck^M assafetida⁴



garam masala garam masala^M garam masala^M Garam Masala^A garam masala^M



cajun spice seasoning condimento^M de especias ^ccajún mélange ^M d'épices ^ccajun Cajun-Gewürzmischung condimento[™] alle spezie^F cajun



marinade spices especias para salmuera épices à marinade Marinlergewürze⁴ spezie⁵ marinate



five spice powder cinco especias chinas cinq-épices chinois Fünf-Kräuter Gewürz miscela di cinque spezie



chili powder guindilla f molida assaisonnement M au chilli M Chilipulver h peperoncino M in polvere f



ground pepper pimienta molida poivre moulu gemahlener Pfeffer^M pepe[™] macinato



ras el hanout ras el hanout^M ras-el-hanout^M Ras-El-Hanout^A ras el hanout^A



sumac zumaque^M sumac^M Sumach^M sumac^M



poppy seeds semillas f de adormidera f graines f de payot M Mohnsamen[™] semi^M di papavero^M



ginger jengibre^M gingembre^M Ingwer^M zenzero [™]



Tabasco[™] sauce salsa^F Tobasco[™] sauce^F Tabasco[™] Tabasco[™]-Soße^F salsa^F Tobasco[™]



Worcestershire sauce salsaf Worcertershire saucef Worcestershire Worcestershire-Soßef salsaf Worcestershire



tamarind paste salsa^F de tamarindo^M pâte^F de tamarin^M Tamarindenmark^N pasta^F di tamarindo^M



vanilla extract extracto^M de vainilla^f extrait^M de vanille^f Vanille-Extrakt^M estratto^M di vaniglia



tomato paste concentrado^M de tomate^M concentré^M de tomate^F Tomatenmark^N concentrato^F di pomodoro^M



tomato sauce salsa^r de tomate^M coulis^M de tomate^r Passierte Tomaten^r passata^r di pomodoro^M



hummus hummus^M hoummos^M Hummus^M



tahini tajin^M tahini^M Tahinisoße^F tahini^M



hoisin sauce salsa^F hoisin sauce^F hoisin Hoisinsoße^F salsa^F hoisin



soy sauce salsa^r de soja^r sauce^r soja^M; sauce^r soya^M Sojasoße^r salsa^r di soia^r



powdered mustard mostaza^F en polvo^M moutarde^f en poudre^F Senfpulver^N senape^F in polvere^F



wholegrain mustard mostaza^f en grano^M moutarde^f à l'ancienne^f Senfkörner^h senape^f in granuli^M



Dijon mustard mostaza^f de Dijon moutarde^f de Dijon Dijon-Senf^M senape^f di Digione



German mustard mostaza^F alemana moutarde^F allemande deutscher Senf^M senape^F tedesca



English mustard mostaza finglesa moutarde fanglaise englischer Senf^M senape finglese



American mustard mostaza famericana moutarde faméricaine amerikanischer Senf senape famericana



plum sauce salsa[†] de ciruelas[†] sauce[†] aux prunes[†] Pflaumensoße[†] salsa[†] di prugne[†]



mango chutney chutney^M de mango ^M chutney^M à la mangue^c Mangochutney^A chutney^M al mango ^M



harissa harissa' harissa' Harissasoße' harissa'



sambal oelek^M sambal oelek^M Sambal Oelek^M sambal oelek^M



ketchup ketchup^M ketchup^M Ketchup^M ketchup^M



wasabi wasabi^M wasabi^M Wasabipaste^f wasabi^M



table salt sal^F de mesa^F sel^M fin Tafelsalz^N sale^M fino



coarse salt sal^{*} gorda gros sel^M grobes Salz^A sale^M grosso



sea salt sal^f marina sel^M marin Meersalz^h sale^M marino



balsamic vinegar vinagre^M balsámico vinaigre^M balsamique Balsamessig^M aceto^M balsamico



rice vinegar vinagre^M de arroz^M vinalgre^M de riz^M Reisessig^M aceto^M di riso^M



apple cider vinegar vinagre^M de manzana^f vinaigre^M de cidre^M Apfelessig^M aceto^M di mele^f



malt vinegar vinagre^M de malta^I vinalgre^M de malt^M Malzessig^M aceto^M di malto^M



wine vinegar vinagre^M de vino^M vinaigre^M de vin^M Weinessig^M aceto^M di vino^M

anis"

anis"

Anis^M

anice[™]

sage

salvia

sauge^F Salbei^M

salvia f

chervil perifolio^M

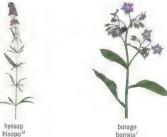
cerfeuil^M Kerbei^M

cerfoglio^M





parsley perejil^{Af} persil^M Petersilie^F prezzemolo^M



borage borraja^F bourrache^F Boretsch M borragine ^f



sweet bay laurel^M laurier^M Lorbeer^M alioro^M



oregano orégano^M origan^M Origano^M origano[™]



tarragon estragón^M estragon^M Estragon^M dragoncello M



thyme tomillo^M thym^M
Thymian^M
timo^M



mint hierbabuena F menthe f Minze menta'



coriander cilantro^M coriandre F Koriander^M coriandolo M



rosemary romero M romarin M Rosmarin^M rosmarino[™]



lovage alheña livèche: Liebstöckel M/N sedano^M di monte^M



savory ajedrea sarriette Bohnenkraut^N santoreggia^f



lemon balm melisa^f mélisse! Zitronenmelisse⁶ melissa/

hysope Ysop^M

issopo^M



Amarant#

amaranto"

quinoa^M

grano^M saraceno

cereales^M | produits^M céréaliers | Getreldeprodukte^N | prodotti^M cerealicoli





semolino4



whole-wheat flour

harina' integral





couscous

cuscús^A

couscous^M

all-purpose flour harina común farine f tout usage M Haushaltsmehl⁴ farina f semplice

unbleached flour harina^F sin blanquear farine f non blanchie ungebleichtes Mehl⁴ farina^F non trattata

oat flour harina f de avena f farine f d'avoine f Hafermehl⁴ farina di avena

corn flour harina de maiz M farine de mais de Maismehl^A farina f di mais M



bread pan*

croissant cruasán (* croissant[™] Croissant⁴ croissant11



pane" nero di segale



Kringel³¹ ciambella¹



pan^M espiga^f baguette épi *

Ahrenbrot^

spiga



baguette '

Greek bread pan^M griego pain^M grec griechisches Brot^A pane^F greco

baguette barra^r de pan baguette' pansienne franzosisches Weißbrot[^] filone " francese



chapati pan^M indio chapati pain^M chapati indien indisches Fladenbrot^N pane^M chapati indiano



tortillas tortillas[†] tortillas[†] tortilla[‡]



pita bread pan " de pita" pain " pita Pittabrot" pane " pita



naan
pan Mindio naan
pain Mindio naan
pain Mindio naan indien
indisches Naanbrot Mindio naan indiano



cracked rye bread galleta f de centeno M cracker de seigle M Roggenknáckebrot forgalletta f di segale f



phyllo dough
pasta de hojaldre
pâte phyllo
Blatterteig
pasta sfoglia



unleavened bread pan^M ácimo pain^M azyme ungesáuertes Brot^N pane^M azzimo



Danish rye bread pan danés de centeno pain de seigle danois dänisches Roggenbrot pane di segale danese



white bread pan^M blanco pain^M blanc Weißbrot^N pane^M bianco



multigrain bread pan^M multicereales pain^M multicéréales Mehrkombrot^M pane^M multicereali



Scandinavian cracked bread galleta[†] escandinava cracker^M scandinave skandinavisches Knackebrot^M galletta[†] scandinava



challah pan ^M judio hallah pain ^M tchallah juif judisches Weißbrot^M pane ^M ebraico



American corn bread pan^M americano de maiz^M pain^M de mais^M américain amerikanisches Maisbrot^M pane^M di mais^M americano



German rye bread pan^M alemán de centeno^M pain^M de seigle^M allemand deutsches Roggenbrot^M pane^M di segale^F tedesco



Russian pumpernickel pan M negro ruso pain M noir russe russischer Pumpernickel M Pumpernickel M russo



farmhouse bread pan " campesino pain " de campagne" Bauembrot" pane " casereccio



wholemeal bread pan M integral pain M complet Vollkornbrot M pane M integrale



Irish soda bread pan Mirlandés pain Mirlandais irisches Brot Y pane Mirlandese



English loaf pan^M de flor⁶ pain ^M de mie⁶ englisches Weißbrot⁶ pagnottella⁶ inglese









basmati rice arroz^M basmati riz^M basmati Basmatireis^M riso^M basmati

white rice arroz^M blanco riz^M blanc weißer Reis^M riso^M blanco

brown rice arroz^M integral riz^M complet Braunreis^M riso^M integrale $\mathsf{cafe}^\mathsf{M}\,\mathsf{y}\,\mathsf{Infusionnes}^\mathsf{F}\,\mid\,\mathsf{cafe}^\mathsf{M}\,\mathsf{et}\,\mathsf{infusions}^\mathsf{F}\,\mid\,\mathsf{Kaffee}^\mathsf{M}\,\mathsf{und}\,\mathsf{Tee}^\mathsf{M}\,\mid\,\mathsf{caffe}^\mathsf{M}\,\mathsf{e}\,\mathsf{infusi}^\mathsf{M}$

coffee café* café* Kaffee* caffè*



green coffee beans granos^M verdes de café^M grains^M de café^M verts Rohkaffee^f chicchi^M di caffè^M verdi



roasted coffee beans granos^M torrefactos de café^M grains^M de café^M torréfiés geröstete Kaffeebohnen^F chicchi^M di caffè^M tostati

herbal teas tisanas' tisanes' Kräutertees⁴⁴ tisane'



linden tila^f tilleul^M Linde^f tiglio^M



chamomile manzanitla^f camomille^f Kamille^f camomilla^f



verbena verbena verveine Verbena

tea té" thé" Tee" tè"



green tea té^M verde thé^M vert grüner Tee^M tè^M verde



black tea té^M negro thé^M noir schwarzer Tee^M tè^M nero



oolong tea té^M oolong thé^M oolong Oolong-Tee^M tè^M oolong



tea bag bolsita^f de té^M thé^M en sachet^M Teebeutel^M bustina^f di tè^M

chocolate

chocolate^M | chocolat^M | Schokolade^F | cioccolato^M



dark chocolate chocolate^M amargo chocolat^M noir Bitterschokolade^f cloccolato^M fondente



milk chocolate chocolate^M con leche^F chocolat^M au lait^M Milchschokolade^F cioccolato^M al latte^M



cacao^M cacao^M Kakao^M cacao^M





granulated sugar azúcar^M granulado sucre^M granulé Kristaltzucker^M zucchero^M in grani^M



molasses melazas^F mélasse^F Melasse^F melassa^F



powdered sugar azúcar^M glas sucre^M glace^F Puderzucker^M zucchero^M a velo^M



com syrup jarabe^M de maiz^M sirop^M de maïs^M Maissirup^M sciroppo^M di mais^M



brown sugar azúcar^M moreno cassonade^f brauner Zucker^M zucchero^M di canna^f



maple syrup jarabe^M de arce^M sirop^M d'érable^M Ahornsirup^M sciroppo^M d'acero^M



rock candy azúcar^M candi sucre^M candi Kandiszucker^M zucchero^M candito



honey miel^M miel^M Honig^M miele^M

fats and oils

grasas^F y aceites^M | huiles^F et matières^F grasses | Fette^N und Öle^N | grassi^M e oli^M



com oit aceite^M de maiz^M hulle^f de maïs^M Maisöl^N olio^M di mais^M



olive oil
aceite^M de oliva^F
huile^F d'olive^F
Olivenöl^N
olio^M d'oliva^F



sunflowerseed oil aceite^M de girasoi^M huite^F de tournesoi^M Sonnenblumenöi^N olio^M di semi ^M di girasole^M



peanut oil
aceite^M de cacahuete^M
huile^F d'arachide^F
Erdnussöl^N
olio^M di arachidi^F



sesame oil aceite^M de sésamo^M huile^F de sésame^M Sesamöl^N olio^M di sesamo^M



shortening grasa^f para cocinar saindoux^M Backfett^N grasso^M alimentare



lard
manteca^f de cerdo^M
lard^M
Schweinespeck^M
lardo^M



margarina f margarina f margarine f Margarine f margarina f



yogurt yogur^M yaourt^M ; yogourt^M Joghurt^M yogurt^M

milk

leche^M lait^M Milch^f



ghee mantequilla^f clarificada ghee^M Ghee^N ghi^M



butter mantequilla^M beurre^M Butter^F burro^M



cream nata crème

whipping cream nata' de montar crème^f épaisse ; crème^f à fouetter Schlagsahne^f panna^f da montare



sour cream nata^f agria crème^f aigre ; crème^f sure saure Sahne^f panna^f acida



homogenized milk leche^r homogeneizada lait^M homogénéisé homogenisierte Milch^r latte^M omogeneizzato



leche^f de cabra lait^M de chèvre^f Ziegenmilch^f latte^M di capra^f



leche^F evaporada lait^M concentré Kondensmilch^F latte^M evaporato



buttermilk
suero^M de la leche^F
babeurre^M
Buttermilch^F
latticello^M

goat's-milk cheeses

fromages" de chèvre

quesos" de cabra?

Zlegenkäse*



powdered milk leche^f en polvo^M lait^M en poudre^f Milchpulver^N latte^M in polvere^f

fresh cheeses quesos^M frescos fromages^M frais Frischkäse^M formaggi^M freschi



cottage cheese queso^M cottage cottage^M Huttenkäse^M cottage cheese^M



mozzarella f mozzarella f mozzarella f Mozzarella f mozzarella f



chèvre cheese queso ^M chèvre chèvre ^M frais Zlegenfrischkäse ^M formaggio ^M fresco di capra ^f



ricotta ricott



Streichkäse^M

formaggio[™] cremoso



Crottin de Chavignol Crottin^M de Chavignol crottin^M de Chavignol Crottin de Chavignol^M crottin^M de chavignol



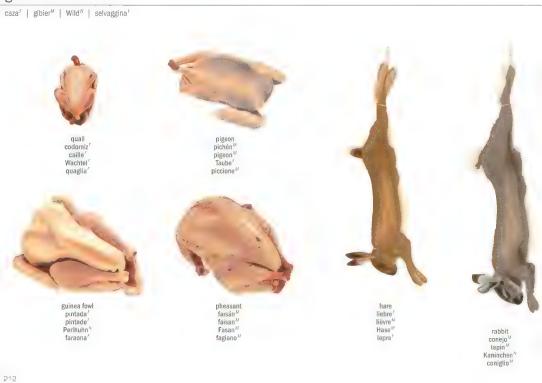
Camembert
camembert
camembert
Camembert
camembert
camembert

Brie "
brie "
Brie "

Munster munster^M munster^M Munster^M munster^M despojos^M | abats^M | Innereien^F | interiora^F



game



aves^F de corral^M | volaille^F | Geflügel^N | volatili^M



huevos^M | œufs^M | Eier^N | uova^F



carne^f | viande^f | Fleisch^N | carne^f

cuts of beef cortes" de vacuno" découpes' de bœuf" Rindfleisch" tagli" di manzo"



steak bistec^M bifteck^M Steak^N

bistecca F



beef cubes
came^F de vacuno^M troceada
cubes^M de bœut^M
Rindfleischwürfel^M
spezzatino^M



ground beef came^f picada bœuf^M haché Rinderhackfleisch^N macinato^M



shank morcillo^M jarret^M Hachse^F ossobuco^M



tenderloin roast lomo^M filet^M de bœuf^M Rinderfilet^M filetto^M



rib roast chuletón^M rôti^M de côtes^F hohe Rippe^F costate^F



back ribs costillar^M côtes^F levées de dos^M Querrippe^F costine^F

cuts of veal cortes" de ternera[†] découpes[†] de veau^M Kalbfleisch[†] tagl|^M di vitello^M



veal cubes carne^f de ternera^f troceada cubes^M de veau^M Kalbfleischwürfel^M spezzatino^M



ground veal carne^f picada de vacuno^M veau^M haché Kalbshackfleisch^N macinato^M



shank paleta^F jarret^M Hachse^F ossobuco^M



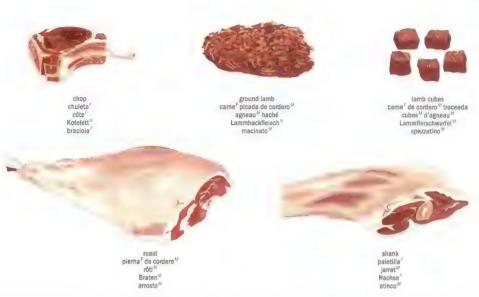


steak bistec " bifteck " Schnitzel " bistecca^F



chop chuleta^f côte^f Kotelett^N braciola^F

cuts of lamb cortes" de cordero" découpes' d'agneau" Lammfleisch" tagil⁴⁴ di agnello⁴⁴





lonza'

arrosto^M

charcuteria | charcuterie | Spezialitâten | gastronomia



rillettes rillettes^f rillettes^f Rillettes^f ciccioli^M



foie gras foie-gras^M foie^M gras Stopfleber^F foie-gras^M



prosciutto jamón^M serrano prosciutto^M roher Schinken^M prosciutto^M



kielbasa sausage salchicha^f kielbasa saucisson^M kielbasa Kielbasa-Wurst^f salsiccia^f kielbasa



mortadella mortadella^f mortadella^f Mortadella^f mortadella^f



blood sausage morcilla^f boudin^M Blutwurst^f sanguinaccio^M



chorizo
chorizo^M
chorizo-Wurst^F
chorizo-Wurst^F



pepperoni
pepperoni
pepperoni
pepperoni
Pepperoniwurst
salsiccia
piccante



Genoa salami salami^M de Génova salami^M de Gênes grobe Salami^F salame^M di Genova



German salami salami^M alemán salami^M allemand feine Salami^f salame^M tedesco



Toulouse sausages salchicha^f de Toulouse saucisse^f de Toulouse Toulouser Wurst^f salame^M di Tolosa



merguez sausages salchicha^F merguez merguez^F Merguez-Wurst^F merguez^F



andouillette andouillette^f andouillette^f Kuttelwurst^f salsiccia^f di trippa^f



chipolata sausage salchichaf chipolata chipolataf Bratwurstf salsicciaf alle cipollef



frankfurters salchicha^f de Frankfurt saucisse^f de Francfort Frankfurter Würstchen^{fr} salsiccia^f di Francoforte



pancetta pancetta^f pancetta^f Bauchspeck^M pancetta^f



cooked ham jamón^M de York jambon ^M cuit gekochter Schinken ^M prosciutto ^M cotto



American bacon bacón ^M americano bacon ^M américain amerikanischer Bacon ^M bacon ^M americano



Canadian bacon bacon denadiense bacon canadien kanadischer Bacon bacon canadese

moluscos^M | mollusques^M | Mollusken^F | molluschi^M



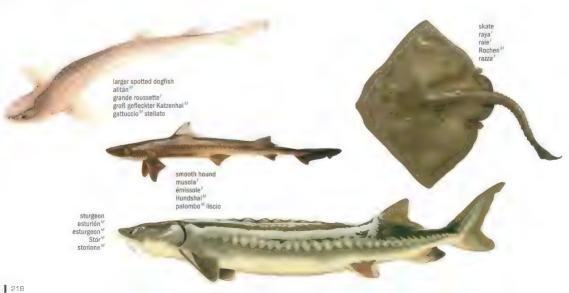
crustaceans

crustáceos^M | crustacés^M | Krebstiere^N | crostacei^M



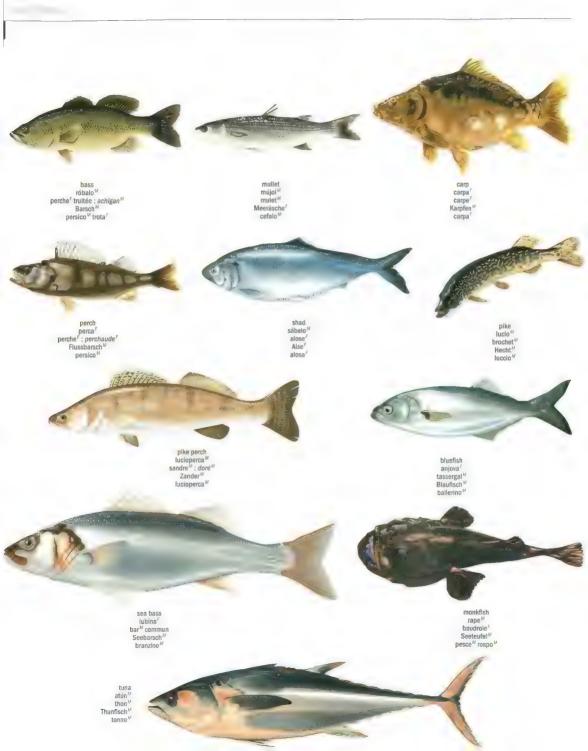
cartilaginous fishes

peces^M cartilaginosos | poissons^M cartilagineux | Knorpelfische^M | pesci^M cartilaginel



peces^M óseos | poissons^M osseux | Knochenfische^M | pesci^M ossei









pouch bolsa sachet^M Beutel " sacchetto M



waxed paper papel ^M encerado papier ^M paraffiné ; papier ^M ciré Wachspapier ^N carta cerata









mesh bag bolsa^F de malla^F sac^M-filet^M Netz^N rete^f per allmenti^M





food tray barqueta^f barquette/ Schale^F vaschetta^F per alimenti^M



canisters botes^M herméticos boîtes^F alimentaires Vorratsdosen⁶ barattoli M



caja^F pequeña caissette² Kiste^F cassetta piccola







cocinaf | cuisinef | Küchef | cucinaf



dishwasher lavavajillas^f lave-vaisselle^M Geschirrspüler^F lavastoviglie F

porta F-finestra F

base cabinet armarlo^M bajo armoire^F inférieure Unterschrank^M base^F

Essecke^F zona^F pranzo^M stool taburete^M tabouret^M

Hocker[™] sgabello^M Mikrowellenherd^M forno^M a microonde^F



liqueur glass copa^F para licores^M verre^M à liqueur^F Likörglas^{*} bicchierino[#] da liquore[#]



port glass copa^F para oporto^M verre^M à porto^M Portweinglas^N bicchiere^M da porto^M



sparkling wine glass copa^f de champaña^f coupe^f à mousseux^M Sektschale² $\mathsf{coppa}^\mathsf{F}$ da $\mathsf{spumante}^\mathsf{M}$



brandy snifter copa para brandy verre à cognac M Kognakschwenker^M bicchiere^M da brandy^M



Alsace glass copa^F para vino^M de Alsacia verre^M à vin^M d'Alsace^F Elsassglas^N bicchiere^M da vino^M alsaziano



burgundy glass copa^f para vino^M de Borgoña verre^M à bourgogne^M Rotweinglas^N bicchlere^M da Borgogna^M



bordeaux glass copa^f para vino^M de Burdeos verre^M à bordeaux^M Bordeauxglas* bicchiere^M da Bordeaux^M



white wine glass copa^F para vino^M blanco verre^M à vin^M blanc Weißweinglas^N bicchiere^M da vino^M bianco



water goblet copa de agua verre de agua f Wasserglas^N bicchiere^M da acqua^f



cocktail glass copa^F de cóctel^M verre^M à cocktail^M Cocktailglas⁴ calice^M da cocktail^M



highball glass vaso^M largo verre^M à gin^M Longdrinkglas N bicchiere M da bibita



small decanter decantador^M carafon^M kleine Karaffe



old-fashioned glass vaso^M corto verre^M à whisky^M Whiskyglas[™] tumbler[™]



decanter garrafa^f carafe^r Karaffe^F bottiglia^F da tavola^F



beer mug jarra ^M de cerveza ^f chope ^f à bière ^f Bierkrug ^M boccale^M da birra^f













for opening para abrir y descorchar pour ouvrir zum Öffnen^ per aprire



can opener abrelatas^M ouvre-boites^M Büchsenöffner^M apriscatole^M



bottle opener abrebotellas^M décapsuleur^M Flaschenöffner^M apribottiglie^M



waiter's corkscrew sacacorchos^M tire-bouchon^M de sommelier^M Kelinerbesteck^h cavatappi^M da cameriere^M



lever corkscrew sacacorchos^M con brazos^M tire-bouchon^M à levier^M Hebel-Korkenzieher^M cavatappi^M a leva^F

nutcracker

casse-noix^M

cascanueces*

Nussknacker^{1/2}

for grinding and grating para moler y railar pour broyer et râper zum Zerkleinern' und Zerreiben' per macinare e grattuglare



pestle mano^M pilon^M Stoßel^M pestello^M



garlic press triturador^M de ajos^M presse-ail^M Knoblauchpresse^F

spremiaglio M



citrus juicer exprimidor^M presse-agrumes^M Zitronenpresse^f spremiagrumi^M



nutmeg grater rallador^M de nuez^F moscada rāpe^F à muscade^F Muskatnussreibe^F grattugia^F per noce^F moscata



pusher empujador^M poussoir ^M presshebel ^M pigiatore^M crank manivella ^f manuvella ^f the state of t





handle mango^M poignée^F Griff^M impugnatura^F



pasta maker máquina ^e para hacer pasta ^e italiana machine ^e à faire les pâtes ^e Nudelmaschine ^e macchina ^e per fare la pasta ^e



food mill pasapurés ^M moulin ^M à légumes ^M Passiergerät ^N passaverdure ^M



mandoline mandolina^f mandoline^f Küchenreibe^f affettaverdure ^M



measuring spoons cucharas dosificadoras cuillers doseuses Messioffel^M cucchiai ⁶⁷ dosatori



measuring cups tazas' medidoras mesures1 Messbecher^M misurini^M

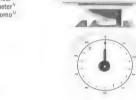




oven thermometer termometro^M de horno^M thermomètre 15 de four 15 Backofenthermometer*



termometro " del fomo "



kitchen scale báscula^F de cocina^f balance^F de cuisine Küchenwaage⁶ bilancia^F da cucina

instant-read thermometer termómetro^M de medida^F Instantánea thermomètre ^M à mesure ^F Instantanée

digitales Bratenthermometer*

termometro^M a lettura istantanea

for measuring utensillos# para medir pour mesurer zum Messen^ per misurare



measuring cup

iarra medidora

tasse^f à mesurer Maß tazza f graduata

measuring beaker vaso^M medidor verre^M à mesurer Messbecher^M recipiente^M graduato

mesh strainer colador fino

Passiersieb^N

colino^M



kitchen timer minutero' minuteur^M Küchenuhr contaminuti!

muslin

muselina¹

mousseline

Musselin^M

mussolina



meat thermometer

termómetro^M para carne^f thermomètre ^M à viande

Fleischthermometer^N termometro^M per carne^I



egg timer reloj^M de arena^f

sablier1

Eieruhr/

clessidra per uova alla coque

chinois chino M chinois^M Spitzsieb^N



for straining and draining coladores" y escurridores

pour passer et égoutter zum Sieben" und Abtropfen"

per scolare e filtrare

Trichter^M Imbuto^M



sieve tamiz# tamis# Mehlsieb^N setaccio^M



chinols M





salad spinner secadora^F de ensalada^F essoreuse^F à salade^F Salatschleuder⁶ centrifuga ^f scolainsalata





baking utensils utensilios" para repostería pour la pâtisserie Backgerät* utensiii" per dolci"



icing syringe jeringa^F de decoración^F piston^M à décorer Gamierspritze/ slringa per decorazioni



pastry cutting wheel cortapastas^M roulette^F de pâtissier^M Kuchenrad* rotella^F tagliapasta



pastry brush pincel^M de reposteria^F pinceau^M à pâtisserie^F Kuchenpinsel^M pennello^M per dolci^M



egg beater batidor^M mecánico batteur^M à œufs^M Rad-Schneeschläger^M frullino^M



whisk batidor^M fouet^M Schneebesen[™] frusta f



pastry bag and nozzles manga y boquillas f poche f à douilles f Spritzbeutel mit Tüllen f tasca^F e bocchette^f



sifter tamiz^M tamis^M à farine^F Mehlsieb^N setaccio 1



cookie cutters moldes[™] de pastas[™] emporte-pièces^M Ausstechformen² tagliabiscottl^M





pastry blender mezclador^M de pasteleria^F mélangeur^M à pâtisserie^F Teigmischer^M miscelatore^M per dolcl^M



baking sheet bandeja f de pastelería de plaque f à pâtisserie f Backblech" teglia^F da forno^M



pie pan molde^M para tartas^F moule^M à tarte^F flache Kuchenform teglia^F per torta



spolverino M



rolling pin rodillo* rouleau^M à pâtisserie^f Nudelholz* matterello **



mixing bowls



soufflé dish molde^M de soufflé^M moule^M à soufflé^M Souffléform tegamino^M per sufflè ^M



charlotte mold molde^M de carlota' moule^M à charlotte Charlottenform stampo M per charlotte



spring-form pan molde^M redondo con muelles^M moule^M à fond^M amovible Springform1 teglia f con fondo M staccabile



quiche plate molde^M acanalado moule^M à quiche^f Quicheform^f stampo^M per crostata^f



cake pan molde^M para bizcocho^M moule^M à gâteau^M Kuchenform⁷ tortiera '







Dutch oven cacerola' refractaria faitout^M flacher Bratentopf^M casseruola'



stock pot olla[†] marmite[†] Suppentopf^M pentola[‡]



couscous kettle
olla f para cuscús M
couscoussier M
Couscoustopf M
pentola f per cuscus M



frying pan sartén^f poêle^f à frire Bratpfanne^f padella^f per friggere



steamer cazuela^f vaporera cuit-vapeur^M Dampfkochtopf^M pentola^f a vapore^M



egg poacher escalfador™ de huevos™ pocheuse* Elpochierer™ tegame™ per uova* in camicia*



sauté pan sartén^f honda sauteuse^f Schmorpfanne^f padella ^f per rosolare



small saucepan sartén^F pequeña poëlon^M Pfanne^F piccolo tegame^M



diable sartén⁷ doble diable^M Romertopf^M padella⁷ doppia



crêpe pan sartén para crepes poêle à crêpes Crêpe-Pfanne padella per crêpe



steamer basket
cesto^M de cocción ^M al vapor ^M
panier ^M cuit-vapeur ^M
Dámpfeinsatz ^M
cestello ^M per la cottura ^r a vapore ^M



double boiler cacerola[†] para baño ^M de Maria bain-marie^M Wasserbadtopf ^M pentola[†] per cucinare a bagnomaria



saucepan cacerola^f casserole^f Stielkasserolle^f tegame^M

for mixing and blending para mezclar y batir pour mélanger et battre zum Mixen" und Kneten" per frullare e miscelare



blender

hand blender batidora ^F de pie^M métangeur^M à main[†] Stabmixer^M frullatore^M a immersione^f



blending attachment cuchillas para batir pied^M-mélangeur^M Messerschutz⁴ - coltello M miscelatore tapa^F bouchon^M Deckelknopf^M tappo^M

container vaso M mezclador récipient^M Behälter^M bicchiere[™]

cutting blade cuch lla couteau^M Schneidmesser* coltello M

motor unit

motor^M -bloc^M-moteur^M Motorblock^M blocco^M motore^M push button

botón^M de velocidades^F bouton^M-poussoir^M Drucktaste⁴ interruttore[™]

eyector^M de las varillas^f éjecteur^M de fouets^M Auswurftaste espulsore^M degli accessori^M speed selector selector^M de velocidad sélecteur^M de vitesse Geschwindigkeitswähler^M selettore^M di velocità^f beater vanlla^f de batır fouet" Ruhrbesen" frusta f

beater ejector

Auswurftaste f

eyector^M de las varillas^F éjecteur^M de fouets^M

espulsore^M degli accessori^M

beater

heel rest talón^M de apoyo^M talon^M d'appu^{-M} handle asa poignée Griff4 Heck^h tallone^M d'appoggio^M impugnatura

hand mixer batidora^f de mano^f batteur^M à main^f

Handruhrgerät*

frullatore^M elettrico a mano'

beater ejector

table mixer

batidora^F de mesa^F batteur^M sur socle^M Tischrührgerat" impastatrice speed control selector^M de velocidades^c commande^c de vitesse^c

Geschwindigkeitsregelung^f regolatore^M di velocità^F

vanlla^F de hatir fouet^M Rührbesen^M frusta f tilt-back head cabeza^F móvil tête^{*} basculante Schwenkarm⁴⁴ testa^F ribaltabile stand pie^M socie⁴

bols Rührschüssel ^f ciotolaf turntable disco^M giratorio plateau^M tournant-Drehscheibe⁴

mixing bowl

bol[™] mezclador

piattaforma^f girevole

beaters tipos" de varillas fouets^A Ruhrbesen " fruste



four blade beater varilla de aspas fouet" quatre pales Ruhrbesen 4 frusta^f a quattro bracci^M

spiral beater varilla en espiral^F fouet^M en spirale^F Spiralkneter^M frusta a spirale



wire beater varilla circular fouet " à fil " Drahtbesen^{1/1} frusta f ad anello M



Ständer^M

dough hook varilla de gancho^M crochet^M pétrisseur Knethaken[™] gancio^M per l'impasto^M

food processor for cutting robot[™] de cocina^f robot[™] de cuisine^f para cortar pusher empu_ador^M pour couper Kuchenmaschine poussoir^M zum Schneiden⁴ robot[™] da cucina Stopfer^M per tagliare pressatore^M feed tube tubo^M de entrada^F entonnoir^M Einfüllschacht^M bocchetta² disks discos^M disques^M Ιd Scheiben¹ dischi¹⁴ tapa f -couvercle^M Deckel^M coperchio[™] b ade cuch'lla^f couteau M Schneidmesser^A lama ' handle asa F speed selector selector^M de velocidades^f sélecteur^M de vitesse^f poignée^f Griff^M Geschwindigkeitsregerung^F selettore^M di velocità^F impugnatura^F bow bol^M bol[™] Schussel^F cestello^M spindle eje^M arbre[™] Antriebswelle fasse del motore de 1111111111 for julcing para exprimir pour presser zum Auspressen[™] motor unit per spremere motor^M bloc^M-moteur^M citrus juicer exprimidor^M de cítricos^M presse-agrumes^M Motorblock^M blocco^M motore^M reamer Zitruspresse^f spremiagrumi^M elettrico electric knife exprimidor^M cuchillo^M eléctrico couteau^M électrique power cord touple' cordón[™] de al mentación Kegel^M Elektromesser^N cordon^M d'alimentation cono^M di spremitura^r coltello M elettrico Netzkabel* strainer cavo M d'alimentazione colador^M passo re' Seb^ blade vaschetta^f filtrante cuchilla! lame bowl with serving spout recipiente^M con vertedor^M bol^M verseur Behälter^M mit Gießer^M vaschetta^F con beccuccio^M Klinge^F lama on-off switch interruptor^M motor unit motor^M bloc^M moteur^M Motorblock^M interrupteur^M Ein und Ausschalter^M interruttore M blocco^M motore^M



detachable control enchufe^M y selector^M desmontables commande^f amovible abziehbarer Temperaturregler^M regolatore^M staccabile

grease well Fettauffangschale^F bacınella ^F raccogligrasso

colector^M de grasa^F collecteur^M de grasse^F

electric griddle plancha eléctrica gril M électrique cooking surface Grillplatte plancha piastra elettrica surface^F de cuisson^F Kochfeld⁴ piano^M di cottura

raclette with grill raclette-grill^M raclette^f-gril^M Raclette^f-Grill^M griglia' per raclette'

cooking plate

placa^f de cocción

surface^f de cuisson^f

Grillplatte^F

piastra f di cottura

indoor electric grill parrilla feléctrica

gril^M barbecue^M

Elektrischer Tischgrill

griglia' elettrica per interni

cooking surface superficie^F de cocción^F

surface f de cuisson

Grillfläche²

piano^M di cottura

bandeja

Pfännchen^N

nsulated handle

asa^F aislante

poignée^F Isolante

wärmeisolierter Griff^M

maniglia^F isolata

poêlon^M

piatto M

drip pan

grasera

Fettpfanne⁴

leccarda

bac^M ramasse-jus^M

base

base⁶ socle^M

base F

Unterteil^{M N}

Sichtfenster* finestra^F di controllo^M molde^M de pan^M moule^M à pain^M

adjustable thermostat termostato^M regulable thermostat^M réglable regelbarer Thermostat^M termostato^M regolabile

Wasserstandsanzeiger^M indicatore^M del livello^M d'acqua^f

water level indicator indicador^M del nivel^M del agua ^f indicateur^M de niveau^M d'eau^f

Einsätze^M piatti^M di cottura^F

cooking dishes platos^M de cocción^f bols^M de cuisson^f

window ventana^f hublot"

loaf pan

Backform'

stampo^M per pane^M

handle asa f poignée Gnff^M maniglia¹



signal lamp indicador^M luminoso voyant^M lumineux

bread machine amasadora f robot[™] boulanger[™]

Brotbackautomat W

impastatrice^f

Kontrollieuchte^F

spia^F luminosa

lid tapa^F

couvercle^M Deckel^M

. coperchio^M

t-mer minutero M

minutene F

Zeitschaltunr⁶ contaminuti^M

control panel panel^M de mandos^M tableau^M de commande^f

Bedienungsfeld^N

quadro M di comando M

electric steamer vaporera eléctrica cuit-vapeur électrique elektrischer Schnellkocher pentola f a vapore M elettrica

239



pierce lever palanca^F de perforación^F -levier^M de perçage ^M Einstechhebel ^M tagliente M

magnetic lid holder retén^M imantado aimant^M de retenue^f magnetischer Deckelhalter^M magnete^M fermacoperchio

cutting blade cuchilla F lame^f de coupe f Schneidklinge¹ Iama^F

drive wheel engranaje^M de avance^M molette^f d'entrainement^M Druckzahnrädchen^N ingranaggio^M di trascinamento^M

tapa' couvercle^M Deckel^M coperchio^M

> blade cuchilla! couteau^M Messer^N iama^F

on-off button interruptor[™] bouton^M marche^F/arrêt^M Ein- und Ausschafter^M interruttore^M

> motor unit motor^M bloc^M-moteur^M Motorblock^M blocco^M motore^M



coffee mill



kettle hervidor^M bouilloire F Wasserkessel⁴⁴ bollitore⁴⁴



handle asa poignée^F Griff^M impugnatura F

signal lamp piloto^M voyant^M lumineux Kontrollieuchte^F spia Fluminosa

body cuerpo^M corps^M Gehäuse^N corpo^M

juicer licuadora F centrifugeuse F Entsafter^M centrifuga F



bowl

pichet^M

Behälter^F

cestello M

stramer colador^M passoire Sieb^N vaschetta^F filtrante

pusher empujador^M poussoir^M Stopfer^M

lid

tapa!

pressatore M

couvercle^M

coperchio^M

Deckel^M

feed tube tubo^M alimentador entonnoir^M Einfüllschacht^M bocchetta²

motor[™] bloc^M-moteur^M Motorblock^M blocco^M motore^M





freezer bucket cubeta^F congeladora seau^M isotherme Eisbehälter^M cestello^M di refngerazione^F motor unit motor^M bloc^M-moteur^M Motorblock³⁴ blocco^M motore^M

cover cubierta^f ·couvercle^M Deckel^M coperchio^M

handle asa F poignée^f Griff[#] impugnatura ^F



automatic drip coffee maker cafetera de filtro da automática cafetière' filtre" Kaffeemaschine⁶ macchina f da caffè ma filtro m



espresso machine máquina^F de café^M exprés machine^F à espresso^M Espressomaschine⁵



· lid tapa1 couvercle^M Deckel[™] coperchio[™] basket

filtro* panier^M Filterhalter^M cassetta^F filtro^M

carafe cafetera f verseuse F Kanne² caraffa1

warming plate placa^F térmica plaque chauffante Warmhalteplatte¹ piastra riscaldante

steam control knob manecilla^F de vapor^M manette^F vapeur Dampfregler^M regolazione^F del vapore^M

filter holder porta-filtro# porte-filtre^M Filterhalter^M portafiltro M

water tank depósito^M de agua^M réservoir^M d'eau^F Wassertank^M serbatoio^M dell'acqua^F

Neapolitan coffee maker cafetera napolitana cafetière napolitaine Neapolitanische Tropfkanne caffettiera F napoletana



vacuum coffee maker cafetera f de Infusión f cafetière f à infusion f Vakuum-Kaffeemaschine⁶ caffettiera f a infusione



sterr tubo[™] de subida^F del agua tige' Röhre! gambo^M

lower bowl recipiente^M inferior ballon " unterer Glaskolben^M coppaF inferiore

> percolator percoladora f percolateur^M Kaffee-Filterkanne^M caffettlera^F a filtro ^M



French press cafetera^F de émbolo^M cafetière F à piston M Pressfliterkanne⁶ caffettiera* a pistone*

reservoir depósito[™] de agua

réservoir

serbatolo M

Wasserbehälter^M

water level nivel^M de agua^f

niveauM d'eau1

Wasserstand^M livello^M dell'acqua^F

signal lamp piloto^M

voyant# lumineux

Kontrol leuchte spia^F luminosa

on-off switch

interruptor^M

interrupteur^M

Interruttore *

on-off switch nterruptor^A

interrupteur^M Ein- und Ausschalter^M

interruttore M

prensa-café^M

presse café 41

pressacaffè"

drip tray

eta^F colectora de gotas

vette^F ramasse-gouttes^M

vaschetta^F di raccolta^f

Auffangschale'

steam nozzle

buse f vapeur f

tubo[™] de vapor[™]

Aufschäumdüse¹

ugello M vaporizzatore M

Kaffeepresser^M

tamper

Ein- und Ausschalter^M

espresso maker cafetera fitaliana cafetière espresso " Espresso-Maschine caffettiera F per espresso M



signal light piloto" voyant^M lumineux Kontrollleuchte spia f tuminosa

spout pitorro M bec^M verseur Tulle' beccuccio^M







cerrajería | serrure | Schloss | serratura |

general view vistaf general vuef d'ensemble^M Gesamtansicht^f visionef di insieme^M



latch bolt pasador^M

falle chiavistello a scatto de scatt

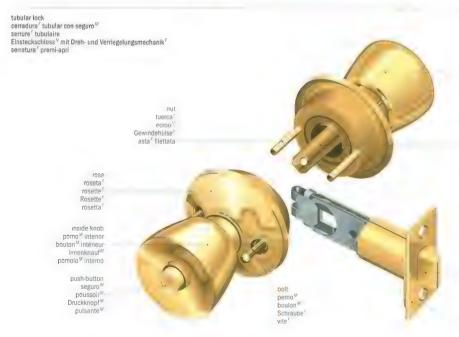
pêne^M demi-tour^M



cerraduraf serruref Schlossn serraturaf

rose roseta^f rosette^f Rosette^f rosetta^f

doorknob manilla' bec-de-cane^M Türgriff^M maniglia^f



outside knob pomo^M exterior bouton^M extérieur Außenknauf^M pomolo^M esterno

spindle eje^M ····axe^M Spindet^F asta^{*}

latch bolt
pasador^M
.pēne^M demi-tour^M
Falle^f
chiavistello^M a scatto^M

faceplate tapa^f têt.ère^f Stulp^M bocchetta^f



window

ventanaf | fenêtref | FensterN | finestraf head of frame casing marco^M jalousie celosía^F veneciana structure travesaño^M superior estructura tête f de dormant M chambranle^M persienne^r structure Blendrahmen^M oben Holzleibung Jalousie¹ Konstruktion¹ top rail of sash parte F superiore dell'intelaiatura chiambrana 1 persiana^l struttura travesaño^M superior de la vidriera traverse f supérieure d'ouvrant M Oberschenkel^M traverso^M supenore del telaio^M casement batiente^M muntin parteluz^M battant^M Flügel^M petit bois^M Sprosse^F telaio^M listello[™] rompitratta hanging stile pane vidno^M larguero montant^M de rive^f сапеаи М Flügelrahmen M Scheibe¹ montante M vetro.M sash frame montante^M quicial dormant^M Blendrahmen[™] controtelaio M hook pestillo^M crochet^M Hakenvernegelung gancio^M shutter weatherboard sill of frame hinge contraventana/ vierteguas^M alféizar^M bisagra F contrevent^M jet^M d'eau^F base^f de dormant^M paumelle* Fensterladen^M Wetterschenkel^M Fensterbrett^N Schamier^N imposta F gocciolatoio^M base^f dell'intelaratura^f cemiera F stile tongue of sash montante^M central stile groove of sash montante^M embarbillado montant[™] embrevé montant^M mouton^M Deckleiste¹ giunzione f a linguetta f del telaio M giunzione^F scanalata del telaio^M

habitaciones^f principales | principales pièces^f d'une maison^f | Haupträume^M | stanze^f principali

elevation alzado^M élévation^F Ansicht^F prospetto^M



third floor entresuelo^M mezzanine^r Zwischengeschoß^N piano^M mansardato second floor planta^r alta étage^M

erster Stock^M
• primo piano^M

first floor
planta^F baja
rez-de-chaussée^M
Erdgeschoß^N

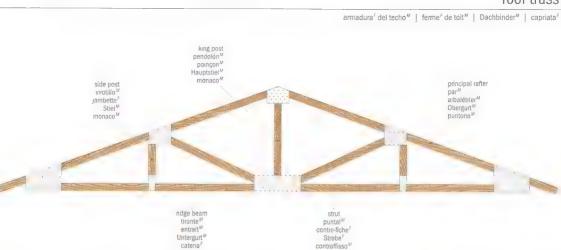
basement semisótano^M sous-sol^M Keller^M seminterrato^M

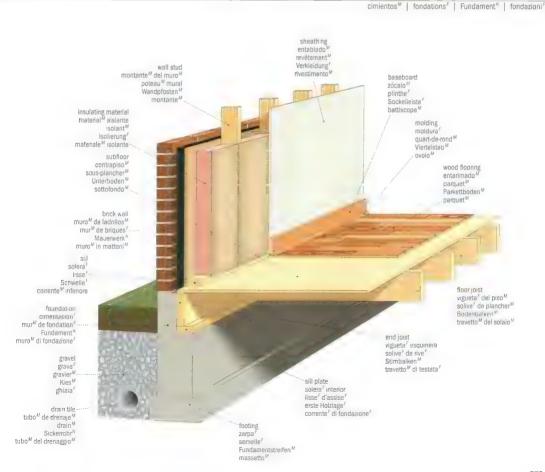
first floor planta baja rez-de-chaussée Erdgeschoß pianterreno



armazón^M | charpente^f | Rahmen^M | struttura^f ceiling joist vigueta^f del techo^M solive f de plafond M Deckenbalken^M double plate solera^f doble sablière^f double rafter travetto^M del soffitto^M tie beam cabno[™] caballete* sheathing entablado^M faitage[™] chevron^M Sparren^M Doppelnegel^A Firstpfette' revêtement.M doppio corrente^M falso puntone^M trave^F di colmo^M Verkieldung* rivestimento^M gable stud montante^M subfloor montant[™] contrapiso^M sous-plancher^M Unterboden^M sottofondo^M Giebelständer^M montante^M del timpano^M header firestopping cabezal^M cortafuego Inteau^M Sturz^M coupe-feu^M feuerhemmendes Element^N tagliafuoco^M traversa f superiore di finestra f window sill alféizar^M appui^M de fenêtre Brustungsriegel 44 sill plate traversa finferiore di finestra f solera infenor lisse d'assise stud pie^M derecho poteau^M Pfosten^M erste Holzlage⁵ corrente^F di fondazione^F foundation montante^M muro^M de cimentación^F mur^M de fondation^F girder Fundament^N muro^M di fondazione^F viga^F maestra brace tirante^M étai^M poutre Träger* footing trave " Strebe F zarpa controvento " ledger travesaño^M semelle F bndging puntales^M de refuerzo^M Fundamentstreifen^M massetto^M lambourde² Lagerholz^N croix^F de Saint-André comer stud montante^M esquinero poteau^M comier Eckpfosten^M montante^M d'angolo^M corrente^M orizzontale Kreuzaussteifung croce F di sant'Andrea end joist vigueta^F esquinera solive^F de rive^F floor joist Stimbalken.M vigueta^F del piso^M solive^F de plancher^M travetto^M di testata^f Bodenbalken^M travetto^M del solaio^M

foundation

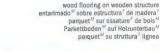




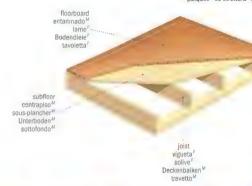
wood flooring

pisos^M de madera^f | parquet^M | Parkettboden^M | parquet^M

wood flooring on cement screed parqué^M sobre base^F de cemento^M parquet^M sur chape^f de ciment^M
Parkettboden ^M auf Zementestrich ^M parquet^M su sottofondo^M di cemento^M







wood flooring arrangements tipos[™] de parqué[™] arrangements" des parquets" Parkettmuster[^] tipi" di parquet"



Stabparkett^N im Schiffsbodenverband^M



parquet^M à coupe^f de pierre^f
Stabparkett^N

parquet^M a listelli^M

herringbone parquet parqué^M espinapez^h

parquet^M à bâtons^M rompus Fischgrätparkett^N

parquet^M a spina^r di pesce^M

herringbone pattern parqué^M en punta^F de Hungria parquet^M en chevrons Fischgrätmuster*
parquet* a spina* di pesce*

inlaid parquet parqué^M de mosaico parquet^M mosaique

Mosaikparkett*
parquet* a mosaico**



parquet^M à coupe^F perdue





Chantilly parquet parqué^M Chantilly



basket weave pattern parqué^M de cestería^F parquet^M en vannerie Wurfelmusterparkett' parquet^M a tessitura^F di vimini^M

Arenberg parquet parqué^M Arenberg parquet^M d'Arenberg Arenberg-Parkett
parquet Arenberg

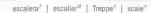
parquet^M Chantilly Chantilly-Parkett
parquet Chantilly

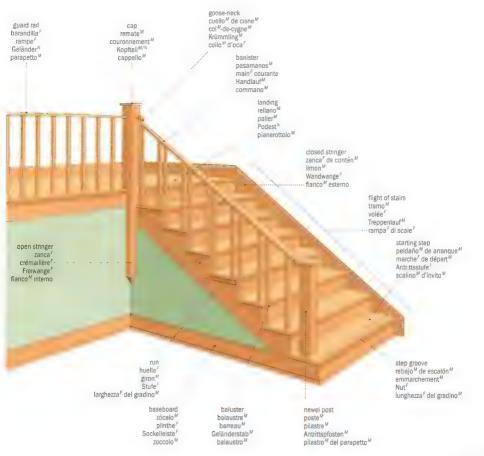
parqué^M Versalles parquet^M Versailles Versailles-Parkett parquet^M Versailles

textile floor coverings

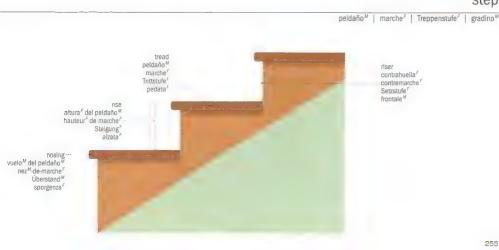
revestimientos^M textiles del suelo^M | revêtements^M de sol^M textiles | textile Bodenbelage^M | rivestimenti^M in tessuto^M per pavimento^M

pile carpet alfombra³ moqueta tapis^M moquette Teppichboden¹⁴ Teppich M tappeto" p'le pelo" moquette velours[™] Velours[™] velluto[™] underlay tackless strip cinta[†] adhesiva base^f impermeable bande^F d'ancrage^M sous-couche Unterlage Klebeband^h strato^M impermeabile rete f stabilizzante





step



wood burning

calefacción f de leña f | chauffage mau bois m | Holzbeheizung f | riscaldamento ma legna f

fireplace chimenea² cheminée^F à foyer^M ouvert Kamin[™] camino[™]



hotte! Rauchmantel^M cappa^F mantel shed repisa f tablette* Kamınsims^M

mensola!

hood campana^r

mantel manto^M manteau^M Kamineinfassung^F caminiera?

Intel dintel[™] linteau^M Sturz^M architrave M

frame $armaz \dot{o} n^M$ encadrement^M Rahmen^M intelaiatura F

base f del hogarM -socle^M Sockel^M base F

woodbox leñera/ bûcher^M Brennholzstauraum^M
-- cassone^M per legna^F da ardere

slow-burning wood stove estufa^F de leña^F a fuego^M lento poèle^M à combustion^F lente Dauerbrandofen 4 stufa' a combustione' lenta

chimney connection conexión f de la chimenea conduit^M de raccordement^M Kam nanschluss ^W attacco ^M del tubo ^M d scarico ^M warm-air baffle-tìro^M de aire^M caliente déflecteur^M d'air^M chaud Warmiuftklappe F deflettore^M dell'aria ^F calda hot-air outlet salida^F de aire^M caliente sortie^F d'air^M chaud HerBluftaustritt^M uscita^F dell'ana^F calda ca,af para la cenizaf caisson^M

Blechverkleidung^F involucro^M

smoke baffie salida^F de humo ^M déflecteur ^M de fumée ^F Rauchklappe^F
deflettore^M del fumo^M

> loading door puerta^F del fogón^M porte^F-foyer^M Fülltür!

> -sportello M di carico M

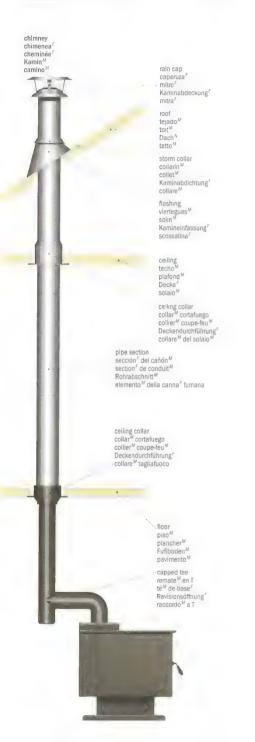
firebrick ladrillo^M refractario brique^F réfractaire Schamottestem^M mattone[™] refrattario

handle manilla^F poignée⁵ Griff^M

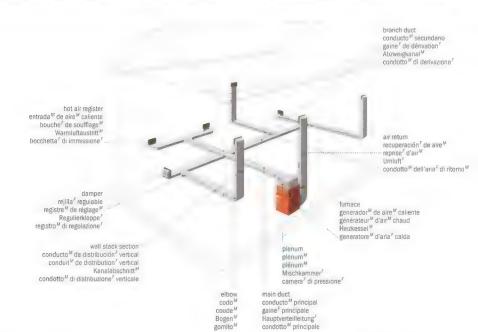
manopola F fogón[™]

chambre^F de combustion^F Brennraum^M focolare^M

air inlet control control M de la entrada f de aire M manette f d'admission f d'air M Luftzufuhrregler M comando M del tiraggio M







air return

recuperación f de aire M

electric furnace generador^M eléctrico de aire^M caliente générateur^M d'air^M chaud électrique elektrischer Heizkessel^M generatore^M d'aria f calda elettrico



hot air outflow

types of registers tipos" de rejillas' types" de bouches' verschledene Abzüge# tipi" di bocchette



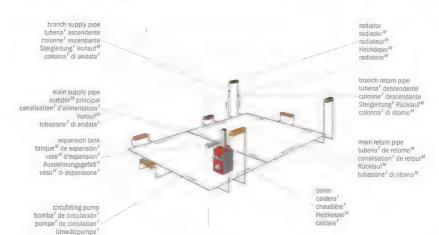
baseboard register rejilla de piso bouchef de soufflage M Lüftungsgitter² bocchettaf di immissionef



wall register rejilla de pared bouche d'extraction Wandgitter^N bocchetta^f di estrazione



ceiling register rejilla de techo M boucher à induction? Deckendurchiass^M bocchetta^f a soffitto^M



boiler caldera 7 chaudière Heizkessel^M caldaia

> chimney chimenea cheminée Abgasrohr cam no*

pressure relief valve válvula f de alivio 4 soupape^r de sûreté^r Sicherheitsvent I' valvola^F di sicurezza^I

pompa^f di circolazione



air tube burner tubo^M de aire^M quemador^M manchon^M brûleur^M Zuluft^F Brenner^M condotto^M dell'aria^F bruciatore^M



armazón M caisson^M Verkleidung involucro^M insulation aislamiento^M isolant[™] Wärmedämmung^F isolante[™] termico

box

aquastat manómetro^M aquastat^M Thermometer^N termostato^M dell'acqua^l heating element

elemento^M calorifero -élément^M de chauffe^f Heizelement^N elemento^M riscaldante

heat exchanger distribuidor^M de calor^M échangeur^M de chaleur^F Wärmetauscher^M scambiatore^M di calore^M

draft hole aspirador[™] de aire[™] regard^M Durchzugsöffnung! foro^M di tiraggio^N

cámara f de combustión chambre^F de combustion^F Brennraum^M focolare^M



oil pump bomba^F de petróleo^M pompe1 Ölpumpe¹ pompa^f del combustibile^M

Rücklaufverschraubung

uscitaf dell'acquaf calda

ventilatore^M oil supply inlet tubo M de suministro M de petróleo M arrivée F du mazout™ Ölzufuhr arrivo^M del combustibile^M

radiateur^M à colonnes covering grille Plattenheizkörper^M rejilla radiatore^M a colonne^r grille f d'habillage h Abdeckung griglia f di rivestimento bleeder valve válvula f de purga purgeur^M Entlüftungsventil N valvola^F di sfogo ^M dell'ana ^f tubo! colonne^F de radiateur^M Konvektor[™] aletta/ hot-water outlet regulating valve salida^f de agua^f caliente sortief d'eauf chaude

válvula^F de regulación valve^F de réglage^M Regulierventul^A valvola^F di regolazione

column radiator radiador[™] tubular

oil burner

Ölbrenner^M

calentador[™] de petróleo [™] brûleur[™] à mazout[™]

bruciatore^M per combustibile^M liquido

control^M de temperatura^F contro e^M therm que

Temperaturregler^M regolatore^M della temperatura

heat control

electric motor

motor^{Af} electrico

motore^M elettrico

ventilador^M

ventilateur^M Gebläse^A

fan

moteur4 electrique Elektromotor^M

sistema ^M de bomba ^f de calor ^M | pompe ^f à chaleur ^F | Wärmepumpe ^F | pompa ^f di calore ^M



supply duct manga f de distribución f gaine f de distribution / Zuluftkanal M condotto M di alimentazione f

indoor un.t unidad fintenor · module Minténeur Anlage f für Innenaufstellung f implanto Minterno

refingerant tubing tuberia⁵ de refingeración⁷ llaison⁵ fingorifique Kältemittelleitung⁷ tubo^M del refingerante^M

electric connection conexión^f eléctrica haison^f électrique Stromanschluss^M collegamento^M elettrico

auxiliary heating

calefacción ^F auxillare | chauffage ^M d'appoint ^M | Zusatzheizung ^F | mezzi ^M integrativi di riscaldamento ^M





Heizstrahler^M stufa^F radiante



calefactor^M de aceite^M radiateur^M bain^M d'huile^f ölgefüllter Heizkorper^M radiatore^M elettrico a olio^M

rod

tige

motor

aparatos^M acondicionadores^M | appareiis^M de condit onnement^M de l'air^M | Klimagerate^A | apparecchi^M per il condiz onamento^M de l'aira^f

ceiling fan

ventilador[™] de techo[™]

Deckenventilator^M

room thermostat

Raumthermostat⁴⁴

termostato" ambiente"

desired temperature

Solltemperatur'

aguja findicadora

pointer

aiguille) Zeiger^M

temperatura f deseada température f désirée

temperatura f desiderata

termostato" thermostat[™] d'ambiance^f

ventilateur[™] de plafond [™]

ventilatore[™] da soffitto[™]

dehumidifier deshumidificador11 deshumidificateur™ Luftentfeuchter^{1/3} deumidificatore^M



programmable thermostat termostato^M programable thermostat^M programmable programmierbarer Thermostat^M termostato^M programmabile

display display.4 afficheur^M Display" display M

humidistat

higróstato'

hygrostat[™] Hygrostat^M

igrostato^M

front grille

grille " Frontgitter^N griglia Fanteriore water level

reulla frontal

nivel^M del agua^F

niveau^M d'eau

Wasserstand[™]

reservoir

recipiente^M

réservoir^M

serbatoio^M

Tank^M

livello M dell'acqua

selection button programming control botón^M de selección^F programador* touche^F de préférence^F contrôle^M de programmation¹ Wahltaste F Programmsteuerung^f tasto^M di selezione^F comando^M programmabile

air purifier purificador^M de aire^M purificateur^M d'air^h Luftreiniger^M depuratore" d'aria

hygrometer

higrómetro '

hygromètre ^M

Hygrometer[^]

igrometro 44



evaporator blower ventilador^M del evaporador^M ventilateur^M de l'évaporateur^M Verdampfergebläse^N ventilatore^M del vaporizzatore^M

rejilla^f de ventilación déflecteur^N Lüftungsschlitz^M mit Jalousieverschluss^M

persiana^f di ventilazione^f thermostat termostato' thermostat^{A*} Thermostat^M termostato^M fan contro control^M del ventilador^M

commande^f de ventilateur^M Ventilatorregier[™] comando^M del ventilatore^M function selector

selector^M sélecteur^M Funktionswähler^M selettore^M di funzione^f

flecha Stange! stelo M motor^M moteur[™] Motor^M motore[™]

housing carcasa^M boitier^M Gehäuse^N involucro^M di copertura

arrow key tecia^F de dirección^F touche^r de déplacement^M Pfeiltaste¹ tasto^M di direzione^F

> control panel tabiero^M de control^M panneau^M de commande f Schalttafel⁴ pannello^M di comando^M

water tank recipiente[™] de agua réservoir^M d'eau Wasserbehälter* serbatoio^M dell'acqua

> water level nivel[™] de agua niveauM d'eau Wasserstand V Irvello^M defl'acqua bandeia plateau^M

Kondenssammler^M bacinella f di raccolta f della condensa

tapa' couvercle " Abdeckung^e nvolucro^M di copertura temperature control control[™] de temperatura réglage^M de la température

Temperaturregler^M regolazione^{*} della temperatura

aspa

pale'

Blatt^A

pala

actual temperature temperatura real température f ambiante tatsächliche Temperatur

> vaporizador^M vaponseur^M Verdampfer[™] vaporizzatore M

humidifier humidificador* humidificateur^M Luftbefeuchter^M temperatura f ambiente M umidificatore^M

> air filter filtro^M de aire^M
> filtre^M à air^M
> Luftfilter^M filtro[™] dell'aria^F

vaporizing grille rejilla de vaporización grille^F de vaponsation Verdampfungsgitter^N griglia^F di vaporizzazione^I

window air conditioner acondicionador^M de aire^M climatiseur[™] de fenêtre Raumklimaanlage condizionatore^M d'aria^F da camera

condenser fan ventilador[™] del condensador[™] ventilateur[™] du condenseur[™] Kondensatorventilator.41 ventilatore^M del condensatore^M

condenser coil serpentin^M del condensador^M serpentin M du condenseur M Wärmetauscher^M serpentina f del condensatore M respiradero^M

évent^M latéral Entlüfter^M bocca^f laterale

blower motor motor^M del vent lador^M moteur^M du ventilateur^M Vent latormotor⁴ ·- motore M del ventilatore M

evaporator coil serpentin ^F del evaporador ^M serpentin ^M de l'évaporateur ^M Verdampferspirale serpentina F del vaporizzatore M

fan motor casing motor[™] del ventilador[™] moteur^M du vent lateur^M Ventilatormotor^M

cubierta' boîtier^M $\mathsf{Gehause}^{N}$ motore^M de, ventilatore^M involucro^M di copertura[€]



control panel grille tablero^M de controi^M re,illa f tableau^M de commande^l Schalttafel¹ Gitter^N pannello^M dei comandi^M griglia¹

grillage^M

temperatura1 température! Temperatur! temperatura1

humedad* del a.re^M

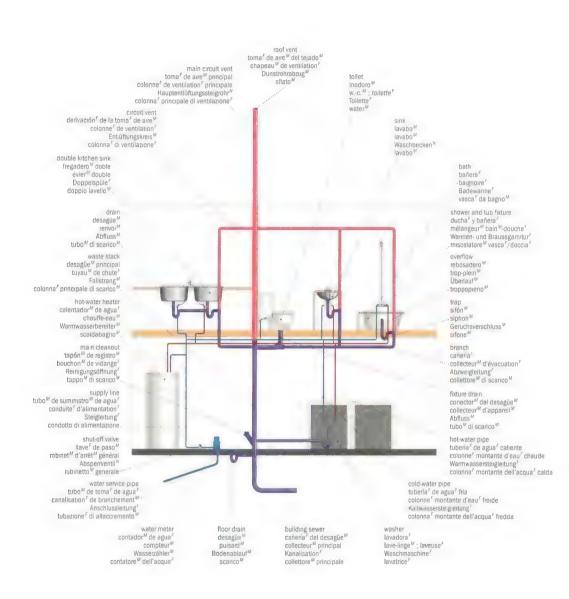
humidité'

Luftfeuchtigkert^f

umidità

" 42 , 1530.

temperature



Entlüftungskreislauf^M rete^f di ventilazione^f

ventilating circuit

circuito^M de ventilación^F circuit^M de ventilation^f draining circult
circuito ^M de desagüe ^M
circuit' d'evacuation'
Abflusskreislauf ^M
rete^f di scarico ^M

cold-water circuit
circuito de aguaf fría
circuit d'eau froide
Kaltwasserkreislauf et dell'acquaf fredda

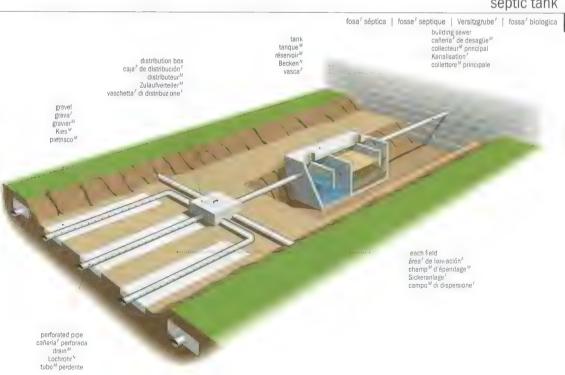
hot-water circuit circuito ^M de agua ^r caliente circunt ^M d'eau ^r chaude Wammwasserkreislaut^M rete ^r di distribuzione ^r dell'acqua ^r calda

pedestal-type sump pump

bombaf tipo^M pedestal^M para sumidero^M | pompef de puisard^M | Schmutzwasserhebeanlagef | pompaf di spurgo^M



septic tank



cuarto M de baño M | salle f de bains M | Badezimmer M | stanza f da bagno M

sliding door puerta^F plegable porte^F coulissante Schiebetür^F porta^F scorrevole shower head alcachofa^F de la ducha^F pomme^F de douche^F Brausenkopf^M doccla^F portable shower head ducha^F de teléfono^M douchette^F Handbrause^F doccia^F a telefono^M overflow desagüe^M trop-plein^M Überlauf^M troppopieno^M

spray hose manguera^F flexible^M Brauseschlauch^M tubo^M flessibile shower stall
cabina f de la ducha f
cabine f de douche f
Duschkabine f
box M doccia f

faucet grifo^M robinet^M Wasserhahn^M rubinetto^M mirror espejo^M miroir^M Spiegel^M specchio^M



tissue holder portarrollos^M de papel^M higiénico porte-rouleau^M Tollettenpapierhalter^M portarrotolo ^M

> tollet tank cistema^F del inodoro^M réservoir^M de chasse^F d'eau^F Spülkasten^M sciacquone^M

> > toilet inodoro^M w.-c.^M ; toilette^F Toilette^F water^M

bidet bidé^M bidet^M Bidet^N bidè^M

seat aslento^M abattant^M Sitz^M sedile^M tub platform
zócalo ^M de la bañera ^F
banquette ^F
Podest ^N
piattaforma ^F della vasca ^F

bathtub bañera^F baignoire^F Badewanne^F vasca^F da bagno ^M sink lavabo ^M lavabo ^M Waschbecken ^M lavandino ^M

lavandino

toallero^M
porte-serviettes^M
Handtuchhalter^M
portasciugamano^M
soap dish
jabonera^f

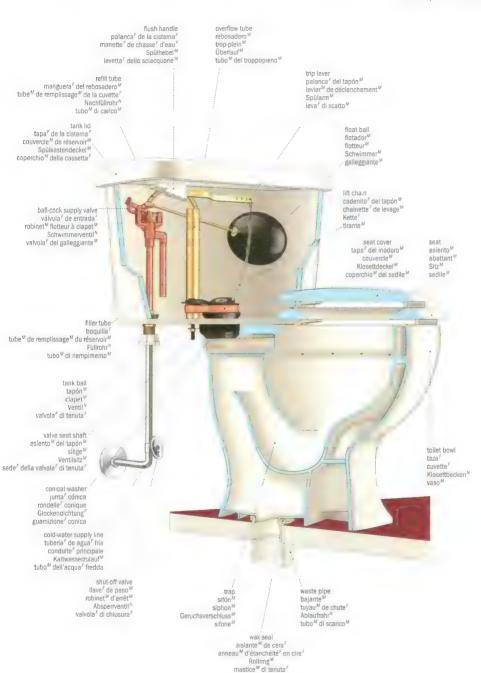
porte-savon^M

Seifenschale^F

portasapone M vanity cabinet amario M del lavabo M colffeuse f Einbauwaschtisch M mobile M portaccesson

264

inodoro^M | w.-c.^M; tollette^F | Tollette^F | water^M



calentador^M de agua^e eléctrico | chauffe-eau^M | Wasserheizkessel^M | scaldabagno^M

electric water-heater tank calentador^M eléctrico chauffe-eau^M électrique elektrischer Heißwasserbereiter^M scaldabagno^M elettrico



pressure relief valve válvula f de segundad f soupape f de sûreté f Überdruckventil N valvola f di sicurezza f

upper heating element res stendia' superior élement'' chauffant'' superieur oberer Heizstab'' elemento'' rsca dante superiore

tank tanque^{Af} cuve^f Innenbehälter^M serbatoio^M

nsulation als.ante^M solant^M Wärmeisolation^F materiale^M solante

overflow pipe tubo M rebosadero -- trop-plein M Überlaufrohr M tubo M del troppopieno M

lower heating element resistencia l'inferior élément l'chauffant l'inférieur unterer Heizstab l' •elemento l'inscaldante inferiore

drain valve válvula f de drenaje f robinet de vidange f Entleerungsventil rubinetto de scarrço f

gas water-heater tank caldera^F de gas^M chauffe-eau^M au gaz^M Gaswarmwasserbereiter^M scaldabagno^M a gas^M



grifos M y mezcladores M | robinet M et mitigeurs M | Armaturen F | rubinetto M e miscelatore M





O-Ring^M
guamizione^F ad anello^M



conexiones^F | adaptateurs^M et raccords^M | Fittings^N | adattatori^M e raccordi^M

examples of transition fittings ejemplos" de adaptadores exemples" d'adaptateurs" Beispiele¹ für Übergangsfittings¹ esempi" di adattatori"



copper to steel cuivre^M et acier^M Kupfer^N auf Stahl^M



de cobre[™] a acero rame *-acclaio *









examples of fittings ejemplos[™] de racores [△] exemples" de raccords" Beispiele" für Fittings" esempi^M di raccordi^M



tapón[™] bouchon^M femelle Kappe tappo^M femmina



pipe coupling unión manchon" Rohrverschraubung⁶

manicotto "



square head plug tapón M macho A bouchon^M måle sans bourrelet^M Vierkantstopfen^M tappo^M maschio a testa^F quadra



sifón siphon^M Siphonwinkel^M sifone^M



codo^M de 45 grados^M coude^M à 45° Winkel^M 45° raccordo^M a gomito^M di 45°



reducing coupling reductor " de calibre" raccord^M de réduction⁷ Reduziermuffennippel^{Af} manicotto" di riduzione

union nut

tuerca^f de ajuste^M raccord^M femelle

Verschraubungsmutter!



codo[™] de 90 grados[™]

coude

Y-branch

derivación en Y

culotte:

Abzweig 45°

raccordo[™] a Y

nipple entrerrosca' mamelon^M double Nippel^M





nipplo^M

union



copper to plastic de cobre^M a plástico^M plastique^M et cuivre^M

Kupfer^N auf Kunststoff^M

rame M-plastica

réduction' mâle-femelle Muffe'



steel to plastic

de acero " a plástico " plastique " et acier "

Stahi^M auf Kunststoff^W

plastica -acciaio M

codo^M de cambio^M de eje^M

coude[™] de renvoi[∧]

Etagenbogen¹

deviatore

U-bend

derivación f en U

coude[™] à 180°

Doppelbogen^M

raccordo Ma U

hexagon bushing

reductor[™] con cabeza^F hexagonal

réduction mâle-femelle hexagonale

Sechskantreduzierhulse

riduzione f esagonale

compression fitting

racor^M por compresión^f

raccord[™] à compression Ouetschverschraubung

raccordo^M a compressione

tubo[™] A

tube[™] A Rohr^N A

tubo[™] A





threaded cap tapón^M hembra

bouchon^M femelle à visser

Gewindekappe'

derivación en T

Strömungs-T^N raccordo^M a T

flush bushing











gasket

junta' rondelle de fibre

pipe A

tubo^M A

tube^M A

Rohr^N A

tubo[™] A

raccordo^M femmina pipe B tubo[™] B tube M B Rohr N B tubo[™] B

tuercaf de ajuste# raccord M mâle Verschraubungsmutter^F raccordo^M maschio

pipe B

tuboM B

tube[™] B

Rohr^N B

tubo^M B

Dichtung! guarnizione

racor^M abocinado raccord^M à collet^M repoussé Bordelverbindung raccordo^M a collarino^M pressato

flare joint





ріре В



nut tuerca* écrou^M Mutter' ghiera

connector gasket

nut tuerca conector* écrou[™] raccord[™] Mutter Verschraubung manicotto* ghiera

junta' garniture F Dichtung^f guarnizione

connector conector* raccord^M Verschraubung manicotto*

tube end extremo^M abocinado collet[™] repoussé Rohrende⁴ collarino 4

garbage disposal sink fregadero^M con triturador^M de basura^f évier^M-broyeur^M Spüle^f mit Mullschlucker^M lavello^M con tritarifiuti^A

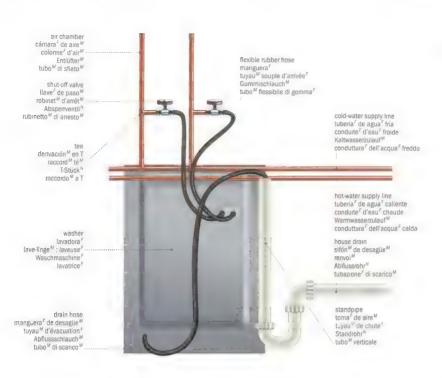


Kaltwasserzulauf^A conduttura dell'acqua fredda

270

cleanout tapón^M del sifón^M bouchon^M de dégorgement^M Reinigungsöffnung tappo M di ispezione

> trap coupling tuerca ^F de ajuste ^M écrou ^M à collet ^M Klemmverschraubung dado di fissaggio di



washer lavadora ^f lave-linge ^M ; laveuse ^f Waschmaschine ^f lavatrice ^f

dishwasher lavavajillas^f lave-vaisselte^M Geschirrspülmaschine^f lavastovigile^f



hot-water supply line tuberia^f de agua^f caliente conduite^f d'eau^f chaude Warmwasserzulauf^M conduttura^f dell'acqua^f calda cold-water supply line cañería f de agua fria conduite f d'eau froide Kaltwasserzulauf m conduttura f dell'acqua fredda shut-off valve llave^f de paso ^M robinet^M d'arrêt^M Absperventil^N rubinetto ^M di arresto ^M cuadro M de distribución F | panneau M de distribution F | Verteilerkasten M | pannello M di distribuzione F

knockout agujero^M ciego débouchure ausbrechbare Kabeldurchführung predisposizione sbocco cavi

ma.n breaker interruptor^M automático principal disioncteur^M principal Hauptschalter# interruttore^M principale

double pole breaker interruptor^M automático bipolar disjoncteur^M bipolaire zweipoliger Schalter^M interruttore^M bipolare

single pole breaker interruptor^M automático unipolar disjoncteur^M unipolare empoliger Schalter^M interruttore. unipolare..

ground fault circuit interrupter fusible^M de segundad^F de tierra disjoncteur^M de fuite^F de terre^F Fehierstromschutzschalter^M interruttore^M differenziale

> neutral wire cable " neutro fil meutre-Nuilleiter to filo™ neutro

ground/neutral bus bar regleta[®] de neutro de trerra[®] barre F collectrice neutre -Nullleitersammelschiene⁴ morsettiera^F di terra

> terminal term.nal^{4r} borne F Schraubklemme F terminale^M

plastic insulator aislante^M plástico isolant^M en plastique^M Kunststoffisolator " isolante^M in plastica

222 0000 12555

cable^M de tierra^f

fil[™] de terre

filo[™] di terra^f

Erdleitung

ground connection toma^F de tierra prise f de terre Erdanschluss^M presa^F di terra^F

bonding jumper borne^M de enlace^M connecteur[™] de haison[®]

Verbindungsdraht^M morsetto M di collegamento M a massa

240-volt feeder cable cable^M de alimentación^F de 240 voltios câble^M d'alimentation^F de 240 V 240 V Speisekabel^N cavo^M di alimentazione f a 240 volt^M

connector conector connecteur[™] Durchgangstülle ^F connettore M

main power cable cable M principal fil^M de phase Leistungskabel^N cavo^M di potenza^f

ground bond cable^M de enlace^M fil^M de Iraison Erdungsdraht^M conduttore^M di terra^f

> 240-volt circuit circuito^M de 240 voltios circuit^M de 240 V 240 V Stromkreis^M circuito^M a 240 volt^M

120 volt circuit circuito M de 120 voltios circuit^M de 120 V 120 V Stromkreis[™] ·circuito^M a 120 volt^M

neutral service wire cable^M principal neutro fil^M de service^M neutre Nullleiterverbinder^M filo[™] neutro di alimentazione^F

not bus bar regleta co ectora term ca barref collectrice Spannungssammelschiene F barra' co lettr ce sotto tensione'

ground toma f de tierra f prise' de terre' Masse¹ terra!

examples of fuses eiemplos[₩] de fusibles exemples# de fusibles# Belspiele" für Sicherungen" esempl 4 di fusibili 4



cartridge fuse fusible" de cartucho" fusible M-cartouche Patronensicherung^f fusibile^M a cartuccia



plug fuse fusible^M de rosca^l fusible^M à culot^M Stöpselsicherung fusibile " a tappo"



knife-blade cartridge fuse fusible[™] de bayoneta fusible M-cartouche Fà lames Messersicherung⁶ fusibile^M a cartuccia^F con terminali^M a coltello^M

conexión^f a la red^f | branchement^M au réseau^M | Hausanschluss^M | allacciamento^M alla rete^f

supply point cables[™] de suministro[™] point^M d'alimentation^a Stromanschlusspunkt^M punto^M di alimentazione^M

customer's service entrance entrada f del suministro M branchement^M de l'abonné^M Hauptanschluss^M ingresso^M dell'alimentazione^F dell'utente^M connection point conexión F point^M de raccordement^M Verbindungspunkt[™] punto[™] di allacciamento[™]

phase conductor conductor^M de fase^f conducteur^M de phase^f Phase' conduttore^M di fase^f

medium-tension distribution line cables ^M de tensión ^f mediana ligne ^f de distribution ^f à moyenne tension ^f Mittelspannungsleitung lineaf di distribuz onef a media tensione

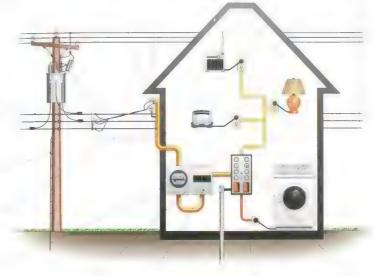
> neutral conductor conductor^M neutral conducteur^M neutre Null-e-ter^M conduttore M neutro

ow-tension distribution line cables^M de baja tensión ligne^f de distribution^f à basse tension N ederspannungsleitung lineaf di distribuzionef a bassa tensione

> ground wire conexión de tierra conducteur de terre Erdleitung⁵ cavo^M di messa ^f a terra

distributor service loop cables^M de conexión^F pranchement^M du distributeur^M Verteilerschie fe circuito^M di distribuzione^F

> electricity metercontador^M eléctrico compteur^M d'électricité Stromzähler^M contatore^M elettrico



main switch interruptor^M principal interrupteur^M principal Hauptschalter* interruttore^M principale

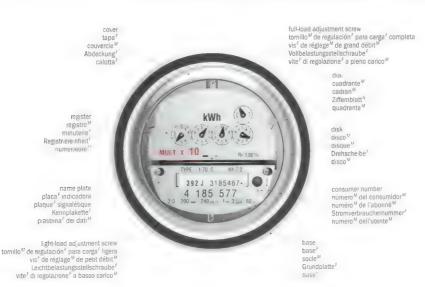
service box caja^f de servicio^M coffret[™] de branchement[™] Wartungskasten^M scatola^F di servizio^M

distribution panel tablero^M de distribución^F panneau^M de distribution^F Verteilerkasten.[™] quadro^M di distribuzione^F

fuse fusible^M fusible™ Sicherung fusib e^M

electricity meter

contador^M de kilovatio-hora | compteur^M d'électricité^F | Kilowattstundenzähler^M | contatore^M di kilowattora^M



dispositivos^M de contacto^M | dispositifs^M de contact^M | Kontaktelemente^N | dispositivi^M di contatto^M European plug American plug clavija^F de tipo ^M americano switch plate enchufe^M de tipo^M europeo clamn placa del interruptor plaque de commutateur ahrazadera f fiche européenne fiche faméricaine étrier^M Schukostecker^M dreipoliger, amerikanischer Stecker^M Schalterabdeckplatte spina europea Zugentlastungsklemme^F spina f americana placca dell'interruttore M morsetto M blade blade contacto* contacto^M lame broche! Spannungsstift^M Stift M spinotto^M spinotto^M grounding prong terminal^M de tierra^f contact^M de terre^f Erdungsklemme terminale M dl messa F a terra F grounding prong switch contacto^M de conexión^F a tierra¹ contact^M de terre¹ interruptor^M terminal interrupteur[™] terminal^A Erdungsstift^M Schalter^M borne! spinotto^M di messa^F a terra^I interruttore M tapa Anschlusskiemme¹ couvercie^M terminale^M Kappe American outlet coperchio^M electrical box dimmer switch enchufe americano^M caja f de conexiones f conmutador^M de intensidad^f prise^F de courant américaine^M European outlet boite^F d'encastrement[™] gradateur^M clavila europea dreipolige, amerikanische Steckdose Buchsenhalter.4 Dimmerschalter^M prise f de courant de européenne presa^F per spina ^F americana scatola^F da incasso^M reostato 4 Schukosteckdose⁴ presa europea grounding prong conector** de tierra** macho contact^M de terre ^d Schutzkontaktbügel^M maschio^M della messa^F a terra^F plug adapter socket-contact adaptador^M de enchufes^M adaptateur^M de flche^F alveolo^M alvéole Adapter^M Steckbuchse^F adattatore^M

lighting

iluminación | éclairage | Beleuchtung | illuminazione |

alveolo^M della presa



tungsten-halogen lightbulb lámpara f halógena lampe[®] à halogène^M Wolfram-Halogeniampe lampada f alogena al tungsteno M filament support filamento A support^M du filament^M Wendelhalter^M bulb supporto^M del filamento^M ampolla⁶ ampoule! Kolben⁴ bulbo M tungsten fliament filamento " de tungsteno" filament^M de tungstène^M Wolframwendel⁴ filamento^M di tungsteno^M electric circuit circuito M eléctrico circuit[™] électrique elektrischer Kreislauf^M circuito^M elettrico base casquillo ^M culot* Sockel^M attacco^M

parts of a lamp socket componentes del portalámpara del eléments^M d'une douille^F de lampe^F Telle^{M/N} einer Lampenfassung^F component!^M del portalampada^M



can tapa' capuchon^M Kappe^F cappellotto^M



casquillo^M douille" Fassung zoccolo



insulating sleeve manga^F de aislamiento^M gaine^F isolante Isoherhülse' manicotto M isolante



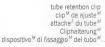
outer shell cubierta^F enveloppe² außere Hülsef protezione^F esterna

portalámparas™ douille^r de lampe Lampenfassung portalampada

lamp socket



fluorescent tube tubo^M fluorescente tube^M fluorescent Leuchtstoffröhre² tubo[™] fluorescente



mounting plate placa^f de instalación^f plaque^f de montage^M Röhrenfassung^F piastra^F di supporto^M

> housing pantalla boitier^M Genäuse* alloggiamento^M

bayonet base bombilla de bayoneta culot^M à baionnette Bajonettfassung attacco^M a baionetta



screw base bombilla de rosca de culot de vis de culot de vis de culot de culo Schraubfassung attacco^M a vite^f



bulb ampolla^F de vidrio^M ampoule^F Kolben^M bulbo[™]



energy-saving bulb bombilla' de bajo consumo lampe à économie d'énergie Energiesparlampe' lampadina f a risparmio M di energia



diud ampolla² ampoule F Kolben^M bulbo^M



Sockel^M -- attacco™



lead-in wire entrada^F de cornente^F entrée^F de courant^M Zuleitungsdraht^M filo[™] conduttore

exhaust tube tubo^M de escape^M queusot* Entladungsröhre⁷ tubo^M di estrazione^F dell'aria

> pie^M del e≀ectrodo^M pincement^M Quetschfuß^M codetta



phosphorescent coating revestimiento^M de fósforo^M couche^F fluorescente Phosphorschicht⁶ rivestimento M fluorescente



mercury mercuno* mercure^M Quecksilber^A mercuno[™]

gas^M inerte Gas* gas^M

pin base base^F del tubo^M culot^M à broches^F Stiftsockel^M attacco[™] a spina f

bulb tubo* tube™ Kolben^M tubo^M

піц pata* broche* Stift^M sp notto "

tungsten-halogen lamp lámpara halógena lampe à halogène" Wolfram-Halogenlampe lampada^f alogena al tungsteno¹⁶



contacto^M broche^F Stift* spinotto^M silla^f de brazos^M | fauteuil^M | Armlehnstuhi^M | poltrona^f

parts parties^F parties^F Telle^{M/N} parti^F



examples of armchairs ejemplos" de divanes" y butacas" exemples" de fauteuilis" Beispiele" für Armstühle" esempi" di poltrone" e divani



Wassily chair silla Wassily fauteuil Wassily Wassily-Stuhl M poltrona Wassily



director's chair silta^f plegable de lona^f fauteuit^M metteur^M en scène^f Reglestuht^M sedia^f da regista^M



rocking chair mecedora^f berceuse^f Schaukelstuhl^M sedia^f a dondolo^M



cabriolet silla f cabriolé cabriolet kleiner Lehnstuhl kleiner Lehnstuhl cabriolet f



méridienne meridiana^F méridienne^F Kanapee^N méridienne^F



récamier sofá^M tipo^M imperio récamier^M Chaiselongue^N agrippina^F



butaca f fauteuit M ctub M Clubsessel M poltrona f da salotto M



bergère silla poltrona bergère Bergère bergère

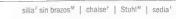


sofa sofa '' canapé '' Sofa '' divano ''



love seat sofá^M de dos plazas^f causeuse^f Zweisitzer^M divano^M a due posti^M







seats

sedia a sdraio 4



rocking chair

mecedora^r

chaise f berçante

Schaukelstuhl^M

sedia f a dondolo M

Stapelstühle^M

sedie impilabili

mesa^F | table^F | Tisch^M | tavolo^M



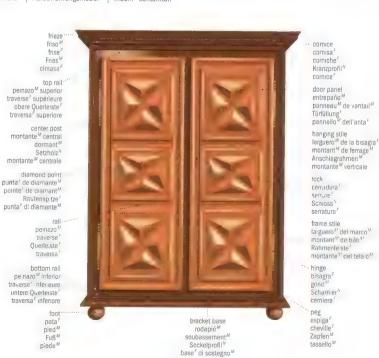


storage furniture

muebles^M contenedores | meubles^M de rangement^M | Aufbewahrungsmöbel^N | mobili^M contenitori



porta^r





linen chest baúl^M coffre^M Truhe' cassapanca^f

c'oset guardarropa^M penderie^F Schrankteil^{M/N} armadio^M appendiabiti shelf anaquel^M tablette^f Fach^h ripiano^M tray casillero^M casier^M Schubfachⁿ

cassetto"



secretary bufete ^M secrétaire ^M Sekretär ^M secrétaire ^M





dresser cómoda' commode' Kommode' comò''



wardrobe ropero^M armoire^F-penderie^F Kleiderschrank^M guardaroba^M



chiffonier chiffonier^M chiffonnier^M Chiffonière^F cassettiera^F



display cabinet
vitrina^f
vitrine^f
Vitrine^f
vetrina^f



corner cupboard rinconera^F encoignure^f Eckschrank^M angoliera^f



glass-fronted display cabinet aparador^M con vitrina^f buffet^M-valsselier^M Vitrinenschrank^M credenza^f con vetrina^f



drawer cajón 4

tiroir^M Schublade^F cassetto^M

buffet aparador^M buffet^M Büfett^N credenza^F



cocktail cabinet mueble^M bar^M bar^M Cocktailbar^I mobile^M bar^M



children's furniture



window accessories accesorios^M para las ventanas^F | parures^f de fenêtre^F | Dekorationen^F | accessori^M per finestre^f indoor shutters postigos^M Interiores volets^M d'intérieur^M Innenladen^M imposte^f ripiegabili window curtain cortina' de ventana' rideau^M de vitrage^M valance guardamalleta f Fenstergardine cantonnière! Querbehang^M tenda per finestra mantovana cottage curtain cortinas^F recogidas ndeau^M bonne femme^f Landhausgardine^f tendina amicciata tieback alzapaños^M embrasse^F Raffhalter^M café curtain bracciale^{At} visillo** rideau^M brise-bise^M ruffle volante4 Kaffeehausgardine' volant[™] tendina f a mezzovetro M Volant^M curtain comice cortina f cenefa' rideau^M bandeau ^M Vorhang[™] Schabracke' nloga^f sagomata tenda overdrapery doble cortina double ndeau[™] Übergardine soprattenda' draw drapery cortinas^F corredera rideau^M Zugvorhang¹¹ tendone¹¹ oscurante holdback anilla^f de cordon^{Af} patère^F à embrasse^F Raffhaiter^M cord t eback portabracc ale™ cordon \f -- cordelière f Kordel^F bracciale^M a cordoncino^M tassel borla' gland" sheers vs los Troddel' voilage " парра' Store M tenda f trasparente 282

examples of pleats ejemplos[™] de fruncidos[™] exemples# de plis# Beispiele für Kräuselfalten esempi di arricciature



pinch pleat pliegue de pinza pli pincé Kirsorfalte arricciatura a pince



pliegue^M de cajón^M invertido pli^M rond eingelegte Falte cannone^M



box pleat pliegue^M de cajón^M pli^M creux Schachtelfalte¹ sfondo[™] piega

examples of headings ejemplos" de cenefas" exemples[™] de têtes[™] Beispiele[^] für Vorhangköpfe^w esempi" di fettucce



draped swag cenefa^f drapeada cantonnière^f drapée Freihand-Dekoration^f festone[™] drappeggiato



shirred heading cenefa' fruncida tête froncée Durchzug^M fettuccia^f arricciata



pencil pleat heading cenefa^F plisada de canotillo^M fronçage^M tuyauté Bleistiftfaltenband^N arricciatura a cannoncino M



pleated heading cenefa^{*} plisada tête plissée Kirschband⁵ fettuccia/ plissettata





loose curtain cortina suelta corrediza ndeau flottant loser Vorhang f tenda^F a strappo^M



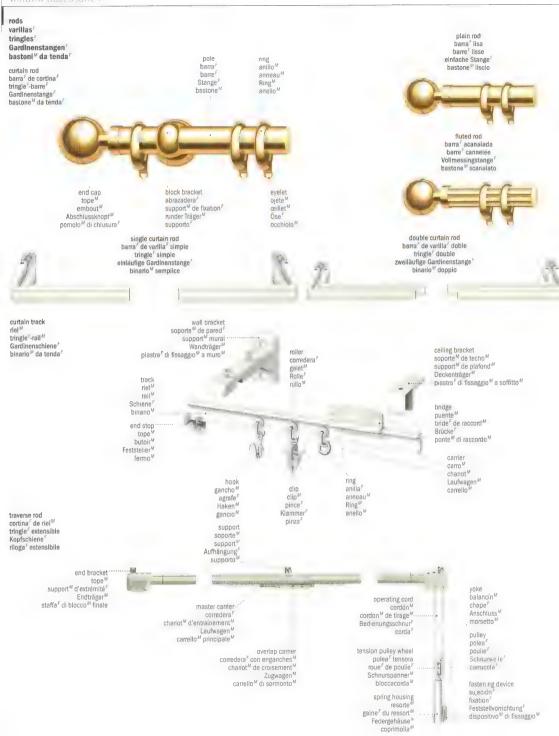
attached curtain cortina^f sujeta de doble barra^f rideau^M coujissé Spanner^M tenda f a vetro M



crisscross curtains cortinas cruzadas rideaux croisés Raffgardine¹







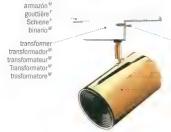




chandelier araña ^f lustre ^M Kronleuchter ^M lampadario ^M



track lighting
riel^M de iluminación^F
rall^M d'éclairage^M
Beleuchtungsschiene^F
faretto^M da binario^M



bar frame

contact lever
Interruptor^M
Interru

spot foco M - spot M Spot M faretto M orientabile



wall lantern farol^M lanterne^r murale Wandlaterne^r lampione^M da parete^r





wall sconce aplique^M applique^f Wandleuchte^f lampada^f da parete



strip lights lámparas^F en serie^F rampe^F d'éclairage^M Lampenreihe^F lampade^F in serie^F



post lantern farola^f (anterne^f de pied^M Straßenlaterne^f lampione^M

aparatos^M electrodomésticos | appareils^M électroménagers | Haushaltsgeräte^N | elettrodomestici^M steam iron plancha^F de vapor^M front tip punta^F de la plancha' pointe^F avant fer^M à vapeur Dampfbugeleisen^N ferro M da stiro M a vapore M Spitze F nunta' fill opening boquilla^F de llenado^M body orifice^M de remplissage^M armazón Einfüllöffnung^F capot^M bocca^F di carico^M Gehäuse^N calotta spray nozzle vaporizador^M waterlevel tube nivel^M del agua^f repère^M de niveau^M d'eau^f vaporisateur.4 Dampfdüse^F vaporizzatore^M Wasserstandsanzeige! indicatore^M del livello M dell'acqua^F spray button spray control botón^M del vaponzador^M bouton^M de vaponsation^F control^M del vaponzador^M contrôle^M de la vapeur^F Sprühknopf^M
pulsante^M del vaporizzatore^M Dampfstårkeregler^M regolatore^M del getto^M di vapore^M fabric guide cuadro^M de temperaturas ^f guide ^M des températures ^f temperature control control^M de temperatura^F réglage^M des températures^F Gewebe-Einstellskala^f quadro^M delle temperature^f Temperaturregler^M termostato^M handle soleplate mango^M plancha poignée^F Griff^M semelle^F Bügelsohle^F impugnatura 1 piastra F heel rest talón^M de apoyo^M talon^M d'appui^M Bugelheck^N cord tallone^M di appoggio^M cordón M cordon^M Netzkabel^N signal lamp piloto^M voyant^M lumineux cordone^M vertical cord lift embocadura f del cable M Kontrollleuchte^f lève-fil™ spiaF luminosa Kabelversteifung^f supporto^M del cordone^M hand held vacuum cleaner aspirador^M manual aspirateur^M à main^F locking button on-off switch botón^M de cierre^M interruptor^A Akku-Mini-Staubsauger^M interrupteur^M verrouillage^M miniaspiratutto M dust receiver Ein-/Ausschalter^M interruttore^M Entnegelungstaste^F pulsante^M di bloccaggio^M depósito^M de polvo^M godet^M à poussière^F Staubbehälter^M vano^M raccoglipolvere recharging base cargador^M socle^M-chargeur^M Lade-Anschlussbuchse^f presa^F per ricarica^f motor unit motor^M

bloc^M-moteur^M Motorblock^M blocco^M motore^M







tubular element resistencia felement tubular element tubulaire Heizspirale fereminal terminal enchufe the bome felement tubular terminal enchufe tubular tubul

Anschluss^M

terminale M



drip bowl
protector^M
cuvette^F
Auffangschüssel^F
bacinella^F raccogligocce



trim ring arandela^f anneau^M Schutzring^M anello^M di chiusura^f

backguard panel ^M de mandos ^M dosseret ^M Blende ^F alzata ^f

timed outlet enchufe^M con control^M de tiempo^M pnse^F chronométrée Zusatzstecker^M presa^F di corrente^F temporizzata

> cooktop encimera^F surface^f de cursson^f Kochmulde^f piano^M di cottura^f rack

parnila^F grille^F Rost^M gnglia^F

oven homo^M four^M Backofen^M fomo^M

drawer cajón^M calientaplatos tiroir^M Auszug^M cassetto^M



clock timer reloj^M horloge^f programmatrice Schaltuhr^f contaminuti^M



oven control knobs botón^M del homo^M

réglage^M du four^M

Backofenschalter^M

manopola^F del fomo^M

gas range cocina[†] de gas^M cuisinière[‡] à gaz^M Gasherd^M cucina[‡] a gas^M

lid tapa[†] couvercle^M de propreté[†] Abdeckung[†] coperchio^M

cooktop encimera^f table^f de travail^M Kochmulde^f piano^M di cottura^f

panel^M de mandos^M tableau^M de commande^f Bedienieiste^f quadro^M di comando^M

door puerta^f porte^f Backofentúr^f sportello^M oven

control panel

homo^M four^M Backofen^M forno^M

> electric range cocina ^f eléctrica cuisinière ^f électrique Elektroherd ^M cucina ^f elettrica

signal lamp piloto^M voyant^M lumineux Kontrollleuchte^f spia^f luminosa

control knob botón^M de mando ^M bouton^M de commande^f Schalter^M manopola^f

control panel
panel^M de mandos^M
tableau^M de commande^f
Bedienleiste^f
quadro^M di comando^M

surface element hornillo^M serpentin^M Kochplatte^I piastra^F elettrica

cooktop edge

handle

asa'

borde^M
rebord^M
Herdkante'
bordo^M del piano^M di cottura^F

poignée^F
Griff^M
manigha^{*}
window
visor^M
hublot^M
Sichtfenster^N
finestra^F di controllo^M



washer lavadora^f lave-linge^M; laveuse^f Waschmaschine^f lavatrice^f

water-level selector selector^M de nivel^M de agua^f sélecteur^M de niveau^M d'eau^f Wasserstandsregler^M selettore^M del livello^M dell'acqua^f temperature selector selector^M de temperatura^F sélecteur^M de température^F Temperaturwähler^M termostato^{Ar}

control panel
panel^M de control^M
tableau^M de commande^t
Bedienleiste^t
quadro^M di comando^M

backguard alzado^M dosseret^M Blende^I alzata^I

tub rim borde^M de la cuba⁵ rebord^M de cuve⁶ Bottichrand^M orlo^M della vasca⁵

basket tambor^M panier^M de lavage ^M Trommel^f cestello ^M

lint filter filtro^M de pelusa^f filtre^M à charpie^f Flusensieb^N filtro^M per lanugine^f

> transm ssion transmisión^f transmission^f Getnebe^N trasmissione^f

> > motor motor moteur Motor Motor

torque converter convertidor^M de tensión^f convertisseur^M de couple^M Drehmomentwandler^M convertitore^M di coppia^f



drive belt correa^f del tambor^M courroie^f d'entrainement^M Keilnemen^M cinghia^f di tramissione^f spring resorte "
ressort " de suspension F
Feder '
molla '

pump bomba' pompe' Pumpe' pompe' control knob programador^M programmateur^M Programmwähler^M programmatore^M

tapa^f couvercle^M Deckel^M coperchio^M

agitator agitador^M de aspas⁷ agitateur^M Beweger^M centrifuga⁷

cabinet armazón^M carrossene^f Gehauseⁿ struttura^f esterna

tub cuba' -cuve' Laugenbottich^M vasca^f

suspension arm
brazo^M de suspensión^f
bras^M de suspension^f
Schwingungsdämpfer^M
braccio^M di sospensione^f

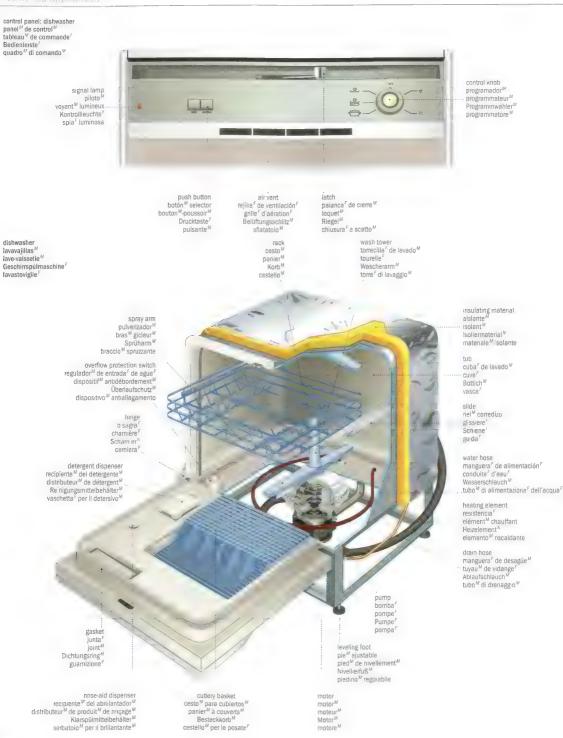
drain hose manguera f de desague M tuyau M d'évacuation f Ablaufschlauch M tubo M di drenaggio M

emptying hose mangueraf de vaciado^M tuyau^M de vidange^f Entleerungsschlauch^M tubo^M di scarico^M

leveling foot pie^M ajustable pied^M de nivellement^M N vell erfuß ^V piedino^M regolabile

293





artículos^M de limpieza^F | artícles^M ménagers | Haushaltsgegenstände^M | attrezzi^M domestici



materiales básicos | matériaux de base | die wichtigsten Baumateriallen | material da costruzione di base

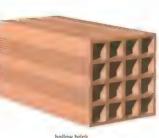




solid brick ladrillo^M macizo brique^F pleine Vollziegel^M mattone^M pleno



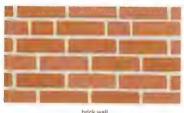
perforated brick ladrillo^M perforado brique^F perforée Lochziegel^M mattone^M perforato



hollow brick ladrillo^M hueco brique^F creuse Hohlziegel^M mattone^M forato



partition tile ladrillo^M tabiquero brique^r plätrière Tonhohiplatte^r mattone^M forato per tramezzo^M



brick wall
muro^M de ladrillos^M
mur^M de briques^F
Ziegelmauer^F
muro^M di mattoni^M



firebrick
ladrillo^M refractario
brique^f réfractaire
feuerfester Zlegel^M
mattone^M refrattario



mortar mortero^M morter^M Mortel^M malta



stone pledra pierre

flagstone losa^F de piedra^F dalle^F de pierre^F Pflasterstein^M pietra^F da lastrico^M



rubble morrillo^M moellon^M Bruchstein^M pietra^F da costruzione



cut stone
piedra^M tallada
pierre^f de taille^f
Haustein^M
pietra^f da taglio^M



stone wall
muro^M de piedras⁶
mur^M de pierres⁶
Steinmauer⁶
muro^M di pietra⁶



concrete hormigón^M

concrete block
blaque ^M de kormigón ^M
bloc ^M de béton ^M
Betonblock ^M
blocco ^M di calcestruzzo ^M





reinforced concrete hormigón^M armado béton^M armé Stahlbeton^M cemento^M armato



acero^M acier^M Stahi^M acciaio^M



insulating materials

materiales^M aislantes | isolants^M | Isoliermaterialien^N | materiali^M isolanti





carpinteria: herramientas^F para clavar | menuiserie^F : outilis^M pour clouer | Bautischlerei^F : Nagelwerkzeuge^N | carpenteria^F ; attrezzi^M per chiodare claw hammer martillo^M de uña^f handle mango^M manche^M marteau^M de charpentier^M uña' Zimmermannshammer^M Stiel⁴⁴ martello^M da falegname^M arraune cloud manico* Klaue granchio^M cheek cot flo M joue! Wange carpenter's hammer martillo M de carpintero M marteau M de menuisier M guancia: Hammer* eye o₁o[™] oe [[™] martello^M da carpentiere^M Auge N occhio^M face tête^r de frappe l ball peen Bahn bola' ball-peen hammer martillo^M de bola bocca panne^f ronde runde Bahn⁷ marteau^M à panne^f ronde penna^F tonda Hammer^M mit runder Bahn^f martello^M a penna^f tonda nail set botador⁵⁵ chasse-clou[™] Korner[™] punzone^M head mallet cabeza' mazo^M tête' maillet# Kopf^M Holzhammer[™] testa f mazzuolo⁴⁴ pry bar palanca^{*} levier^M plat Hebeleisen^{*} palanchino^M nail examples of nails clavo^M ejemplos[™] de clavos[™] clou[™] exemples" de clous" Nagel⁴⁴ Beispiele[↑] für Nägel[™] chiodo4 esempi^M di chiodi^M head cabeza f tête f Kopf^M tack tachuela' testa' semence Zwecke bulletta shank vástago ^M tige' Schaft^M gambo^M spiral nail masonry nail clavo^M helicoidal clavo^M de albañil^M clou^M à tige^F spiralée clou^M à maçonnerie⁷ Mauernagel^M Spiralnagel^M chiodo^M da muratore^M chiodo^M a spirale finishing nail trp common nail cut nail clavo^M sin cabeza^f
clou^M à tête^f homme^M; clou^M à finir
Versenknagel^M

clavo^M común clou^M commun

gewöhnlicher Nagel^M chiodo^M comune

chiodo^M di finitura

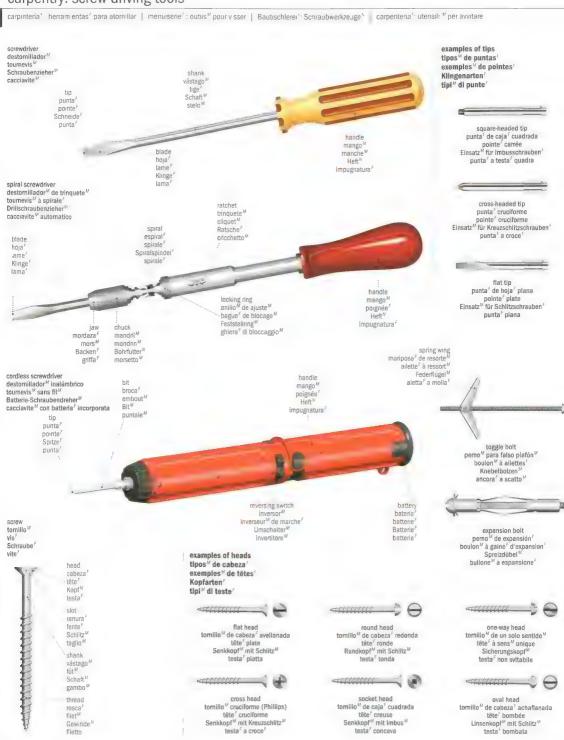
punta^r

pointe'

Spitze punta! clavo^M cortado clou^M coupé

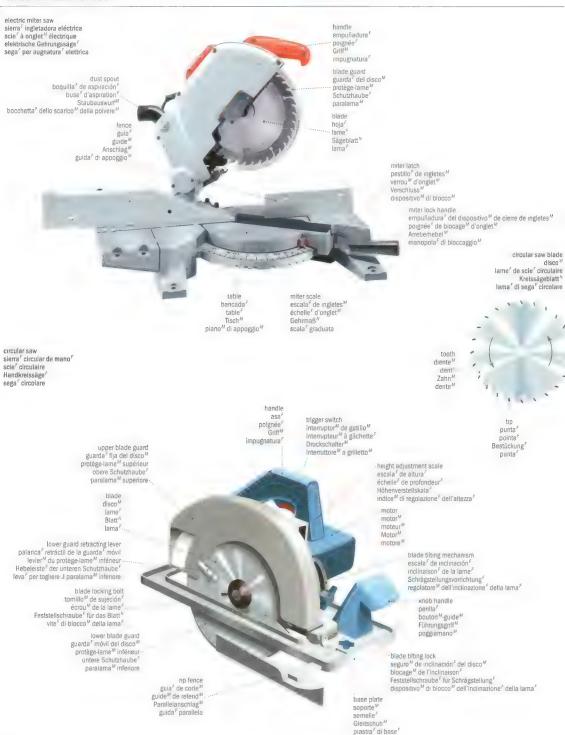
geschnittener Nagel^M

chiodo 4 troncato

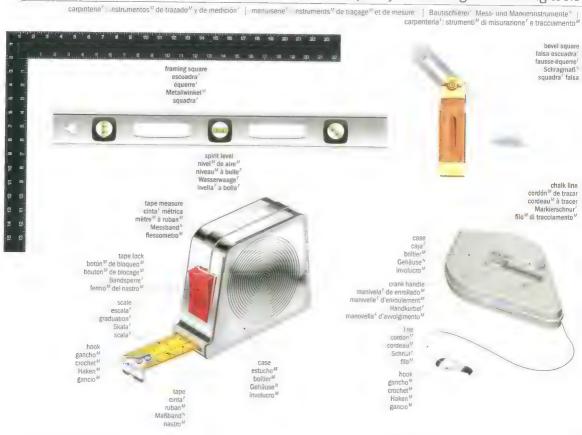


carpentry: sawing tools





carpentry: measuring and marking tools

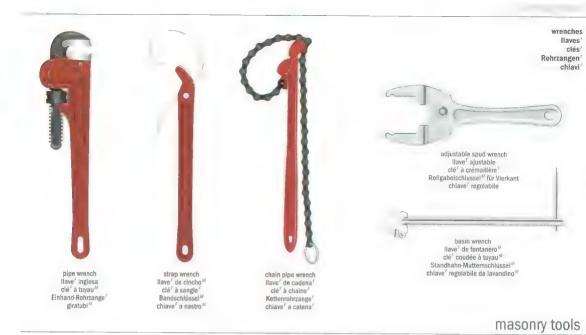


carpentry: miscellaneous material



fontaneria^F: herramientas^F | plomberie^F: outils^M | Klempnerwerkzeuge^N | attrezzi^M idraulici







 $electricidad^r$: $herramientas^r$ | $electricite^r$: $outils^M$ | $Elektroinstallateurwerkzeuge^N$ | $attrezzatura^r$ electrica

multimeter voltimetro^M multimètre^M Multimeter^M multimetro^M





high-voltage tester detector^M de alta tensión^r vérificateur^M de haute tension^r

Hochspannungsprüfer^M

tester[™] dell'alta[†] tensione[‡]

gancho^M crochet[™] Haken^M gancio" reflector reflector* réflecteur.M Reflektor M riflettore M bulb bombilla lampe1 Glühbirne⁴ lampadina f guard reia gnllage^M de protection ' Schutzgitter^N gabbia^f di protezione f 0 convenience outlet enchufe" prise^F de courant^M Zusatzsteckdose presa f di corrente handle mango M manche^M Gnff[™] impugnatura ^r cable" cordon[™] Kabel^N

cordone[™]

hool

voltage tester detector^M de tensión^f vérificateur^M de tensión^f Spannungsprüfer^M cercafase^M

Insulated blade vástago Masislado lame i soice i solierte Klinge i lama i solata lama

drop light lintema ^f movible baladeuse ^f Handlampe ^f lampada ^f portatile a gabbia ^f

316

neon tester

lámpara f de prueba f de neón M

vérificateur[™] de circuit[™]

Prüflampe⁶

lampada f provacircurti

multipurpose tool pinzas' multiuso pince universelle Mehrzweckzange⁵ pinza multiuso



insulated handle mango^M aislante manche^M isolant .solierter Griff^M manico^M isolato



cortador^M de alambre^M - coupe-fil^M Drahtschneider^M tagliafili^M

wire stripper pınzas^F pelacables dénude-fil^M Abisolierzange^M spelafili M



fuse puller extractor^M de fusibles^M pince^F à fusible^M Sicherungszieher^M pinza^F per fusibili^M



fish wire guia pasacables câble de traction Einziehdraht^M cavo di trazione



martello^{Af}



cable ripper pelacables^M dénudeur^M de fil^M Kabelabisolierer^M spelafili^M



needle-nose pliers alicates^M de punta^l pince^F à long bec^M Spitzzangef pinzaf a becchi^M lunghi

lineman's pliers alicates" de electricista pince d'électricien Kombizange⁶ pinza^F universale



cortador^M de alambre^M coupe-fil^M Drahtschneidezange 11 tagliafili M

> pivot pivote^M pivot³⁴ Drehzapfen[™] pemo^M insulated handle

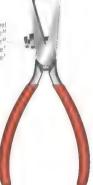
mango Maislante manche Misolant isolierter Gnff^M manico^M isolato



cutter cuchilla'
couteau' d'électricien' Messer^N coltello "

adjustment wheel tomilio^M de ajuste^M molette^F de réglage^M Stellschraube ' vite^f di regolazione^f





wire nut

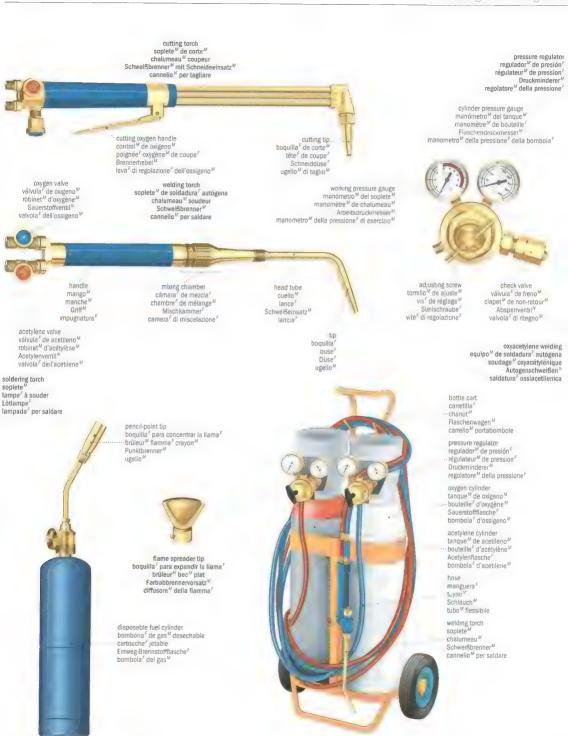
capuchón[™] de plástico[™]

capuchon^M de connexion Kabeltülle^f

proteggicavo"

wire stripper pinzas^F pelacables pince^F à dénuder Abisolierzange² pinza^F spelafili

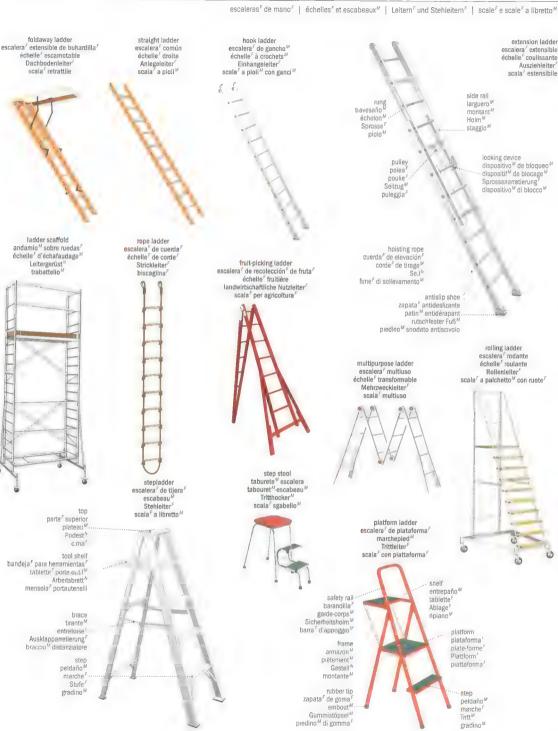




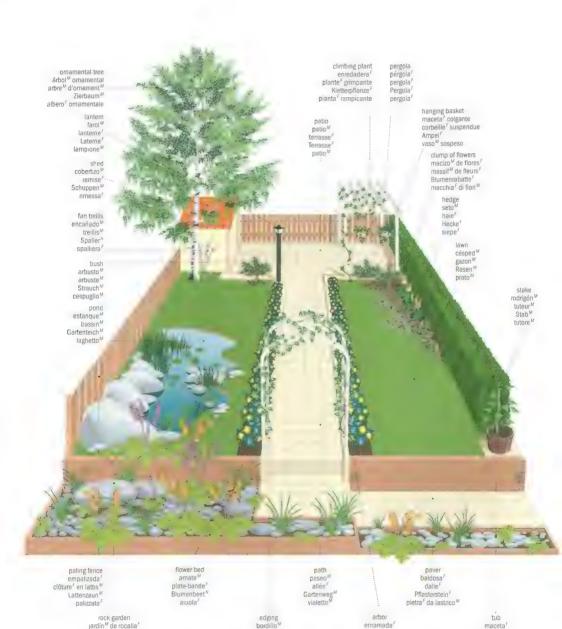
320



ladders and stepladders



jardin^M | jardin^M d'agrément^M | Ziergarten^M | glardino^M



bordure^F d'allée

Einfassung

bordura1

arceau^M

Spalierbogen^M

spalliera ad arco

bac^M à plante^f

Kubel^M

vaso^M

322

rocaille1

Steingarten^M giardino^M roccioso

miscellaneous equipment





juego^M de pequeñas herramientas^F | jeu^M de petits outils^M | Handwerkzeuge^M | attrezzi^M per piccoli lavon^M di giardinaggio^M



herramientas ^F para regar | outils ^M pour arroser | Gießgeräte ^N | attrezzi ^M per annaffiare hose trolley carretilla para manguera dévidoir sur roues Schlauchwagen carrello avvolgitubo sprinkler hose manguera^F de riego^M tuyau^M perforé Regnerschlauch^M tubo^M per Irrigazione^F reel carrete^M dévidoir^M Trommel^F carrello^M garden hose manguera^F
tuyau^M d'arrosage^M
Gartenschlauch^M
tubo^M flessibile tap connector toma! raccord^M de robinet^M trolley crank Schlauchkupplung^f manivela^F del carrete^M attacco^M del tubo ^M di alimentazione ^F dell'acqua ^F man veile? Kurbel^F manovella F hose nozzle boquilla F lance^F d'arrosage[™] Schlauchdüse lancia^F tank sprayer pulverizador.44 pulvérisateur™ Gartenspritze atomizzatore watering can regadera arrosoir^M Gießkanne^r annaffiatoio^M handle asa* anse' Gnff^M $manico^M$ rose roseta^r pomme! Brause⁴ cipolla^F











calzados^M | chaussures^F | Schuhe^M | scarpe^f men's shoes parts of a shoe lining forro^M zapatos" de hombre" partes^F de un zapato^M shoerace chaussures d'homme M parties^f d'une chaussure^f Teile^{M N} des Schuhs^M doublure f cordón M Herrenschuhe^M Futter^A lacet^M parti^r di una scarpa scarpe da uomo M fodera* Schnursenkel^M tongue stringa1 lengueta² ribete[™] languette vamp revers^M Zunge^F empella f Einfassung^l collo^M claque' linguetta: Vorderblatt^A heel grip refuerzo^M del talón ^M tomara stitch glissoir^M costura f Fersenhalter^M surpiqüre^F Naht^F rinforzo^M interno del calcagno^M quarter impuntura f cuarto^M quartier^M punch hole perforaciones F Quartier^N quartrere^M perforation/ gestanztes Loch N foro™ outside countercontrafuerte^M del talón^M talonnette^f de dessus^M äußere Kappe rinforzo^M esterno del calcagno^M heel talón^M taion^M Absatz^M tacco^M top lift waist tapa' enfranque[™] bonbout^M cambrure f Absatzoberflecken^M salvatacchi^M Gelenk^A fiosso^M nose of the quarter ala^F del cuarto^M alle^F de quartier^M ELITE DE L'ANDIE Vorderteil^M N parte⁷ anteriore del quartiere^M eyelet tab oreja^F tag herrete^M outsole perforated toe cap garant^M suela puntera perforada bout fleuri ferret^M Schnürlochteil M/h semelle f d'usure Schnürsenkelende^N lunetta F Laufsohle¹ perforierte Vorderkappe puntale^M suola maschenna perforata eyelet weit ojete^M vira 1 œillet^M trépointe F Schnärloch^N occhiello^M Rahmen^M guardolo M heavy duty boot bota^f de trabajo^M brodequin^M de travail^M chukka media bota[‡] chukka^M Boot^M Arbeitsstiefel^M rubber chanclo^M de goma^F scarpone^M scarpa f a collo M alto claque' Überziehschuh^M galoscia! bootee oxford shoe blucher oxford botin^M zapato M oxford zapato^M de cordones^M bottillon^M richelieu^M derby Halbstiefel^M Herrenhalbschuh^M Schnürschuh^M scarponcino.4 scarpa Foxford scarpa^F stringata





ballerina slipper ballarina ^f ballerine ^f Ballerinaschuh ^M ballerina ^f



pump zapato^M de salón^M escarpin^M Pumps^M scarpa^F décolleté^M



one-bar shoe zapato ^M de tacón ^M con correa ^F Charles IX ^M Einspangenschuh ^M scarpa ^F con cinturino ^M



boot bota^f botte^f Stiefel ^u stivale^M



sling back shoe zapato^M de talón ablerto escarpin^M-sandale^f Slingpumps^M scarpa^f chanel



T-strap shoe zapato^M de correa^f salomé^M Stegspangenschuh^M scarpa^f con cinturino^M a T



casual shoe zapato ^M con cordones ^M trotteur ^M Straßenschuh ^M francesina ^f



ankle boot botin^M bottine' knöchelhohe Stiefelette' polacchina'







tennis shoe zapatilla^F de tenis^M tennis^M Tennisschuh^M scarpa^f da tennis^M



sandal sandalia¹ nu-pied¹⁴ Sandale^F mit Zehenriemchen^A sandalo^M indiano



thong chancleta^f playera tong^M Romerpantolette^f infradito 15



sandal sandalia sandalette' Sandale⁴ sandalo 4





loafer mocasin^M loafer^M : flåneur^M Slipper^M mocassino ^M classico



moccasin mocasin^M mocassin^M Mokassin^M mocassino"

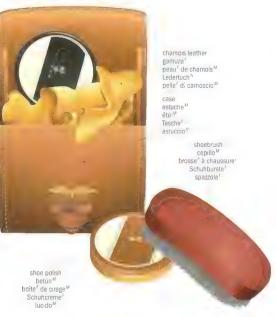


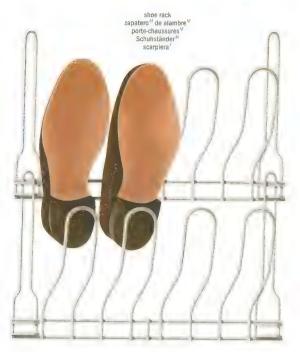
clog chancleta socque^M Pantolette' zoccoło M



pedula

shoeshine kit
juego^M limpiabotas^M
nécessaire^M à chaussures^c
Schuhputzzeug^N
kit^M per la pulizia^c delle scarpe^c







men's gloves guantes" de hombre " gants" d'homme " Herrenhandschuhe " guanti" da uomo "







patm of a glove

palma^r de un guante⁴⁴

paume d'un gant M Handschuh M-Innenseite

palmo[™] del guanto[™]

costura^f couture^f d'assemblage^M Naht^f cucitura^f

fourchette horquilla^F fourchette' Keil^M linguella^F

glove finger dedo doigt f nger dito^M del guanto^M

thumb pulgar^M pouce^M Daumen pollice

palm palma^f paume^f Innenflache^f

snap fastener botón^M de presiónⁱ bouton^M-pressionⁱ Druckknopf^M bottone^M a pressioneⁱ opening aberturas' para los nudillos^M fenêtre' Óffnung' apertura^F perforation perforaciones' perforation^f Perforierung' foro^M



driving glove guante ^M para conducir gant ^M de conduite ^f Autohandschuh ^M guanto ^M da guida ^f



mitten manopla' moufle'; mitaine' Faustling^{A'} muffola'





short glove guante^M corto gant^M court Kurzhandschuh^M guanto^M corto



wrist-length glove guante^M a la muñeca^f gant^M saxe Langhandschuh^M guanto^M lungo



washing lavado 1 lavage 44 Waschen' lavaggio 11

drying secado" séchage " Trocknen* asciugatura⁷

ironing planchado* repassage44 Bugeln[™] stiratura





do not wash no lavar ne nas lavei nicht waschen non lavare





machine wash in lukewarm water at a gentle setting/reduced agitation lavar a máquina' con agua' tibia en el ciclo" para ropa delicada laver à la machine à l'eauf tiède avec agitation réduite Maschinenwasche¹, Schonwaschgang^M, 40 Grad lavare in lavatrice' in acqua' tiepida e velocità' ridotta





machine wash in warm water at a normal setting lavar a máquina con agua caliente, en el ciclo normal laver à la machine à l'eau chaude avec agitation normale Maschinenwäsche^f, Normalwaschgang^M, 60 Grad lavare in lavatrice, in acqua, calda e velocità, normale





do not use chlorine bleach no blanquear con cloro ne pas utiliser de chlorure[™] décolorant Chlorbleiche nicht möglich non candeggiare





hand wash in lukewarm water lavar a mano con agua tibia laver à la main à l'eau tiède Handwasche^f, handwarme lavare a manof in acquaf tiepida





machine wash in warm water at a gentle setting/reduced agitation lavar a máquina con agua caliente en el ciclo para ropa delicada laver à la machine à l'eauf chaude avec agitation fréduite Maschinenwäsche^F, Schonwaschgang^M, 60 Grad lavare in lavatrice in acqua calda e velocità ridotta





machine wash in hot water at a normal setting lavar en lavadora f con agua f muy caliente, en el ciclo M normal laver à la machine f à l'eau f très chaude avec agitation f normale Maschinenwäsche^F, Normalwaschgang^M, 90 Grad lavare in lavatrice in acqua molto calda e velocità normale





use chlorine bleach as directed blanquear con cloro M, siguiendo las indicaciones utiliser un chlorure 4 décolorant suivant les indications Chlorbleiche möglich usare il candeggiante^M secondo le istruzioni





hang to dry colgar al aire libre después de escurrir suspendre pour sécher zum Trocknen^ hängen appendere per asciugare





tumble dry at medium temperature secar en secadora a temperatura media sécher par culbutage a moyenne température Bei mittlerer Temperatur in den Wäschetrockner beben centrifugare a temperatura' media





dry flat secar extendido sobre una toalla después de escurrir sécher à plat zum Trocknen 1 legen

distendere per asciugare





tumble dry at low temperature secar en secadora a baja temperatura sécher par culbutage a basse température Bei niedriger Temperatur in den Wäschetrockner geben centrifugare a bassa temperatura





do not tumble dry no secar en secadora mecánica ne pas sécher par culbutage Nicht in die Trockenmaschine geben non centrifugare



drip dry secar sin escurrir suspendre pour sécher sans essorer tropfnass hängen appendere senza strizzare



do not iron no planchar ne pas repasser nicht bugeln non stirare

left: American symbols izquierda: simbolos^M americanos gauche^F: symboles^M américains links: amerikanische Symbole⁵ sınistra': simboli 4 americani



iron at low setting usar plancha^F tihia repasser à basse température bei niednger Temperatur bugeln stirare a bassa temperatura

right: European symbols derecha: simbolos^M europeos droite^F: symboles^M européens rechts: europaische Symbole? destra¹: simboli^M europei



iron at medium setting usar plancha' calrente repasser à moyenne température bei mittlerer Temperatur bugeln stirare a media temperatura





usar plancha' muy caliente repasser à haute température bei hoher Temperatur bugeln stirare ad alta temperatura

ropa^F de hombre^M | vêtements^M d'homme^M | Herrenkleidung^F | abbigliamento^M maschile





pants pantalones^M pantalon^M Hose pantaloni^M

waistband pretina F ceinture F montée Hosenbund[™] cintura F kn fe pieat pinza' pli^M plateinfache Falte piega piatta bragueta braguette^F Hosenschlitz^M patta 5

belt loop trabilla' passant" Gürtelschlaufe² passante^M

·front top pocket bolsillo^M delantero poche^F cavalière Flügeltasche^F tasca^f anteriore

crease

Buge falte

raya'

p ega

wa stband extension trabilla f de la pretina f patte f boutonnée Bundverlängerung^f abbottonatura^f della cintura^f



back pocket bolsillo "trasero poche F-revolver A Gesäßtasche' tasca postenore



suspender clip pinza pince' Klips^M fermaglio^M

> suspenders tirantes** bretelles' Hosentrager^M



adjustment slide corredera^F de ajuste^M coulisse F Versteller[™] cursore^M

elastic webbing banda^F elástica bande^F élastique Gummiband^A tessuto[#] elastico

leather end lengüeta^f de cuero^M patte' Lederstrippe⁴ laccio^M di pelle^f

cuff vuelta^F revers[™] Aufschlag^M risvolto^M



asola f

belt cinturón M ceinture! Gürte![™] cintura/





tongue pasador^M $\operatorname{ard} \operatorname{illon}^M$ Dom^M ardiglione^M

top stitching

pespunte '

surpigûre f

impuntura!

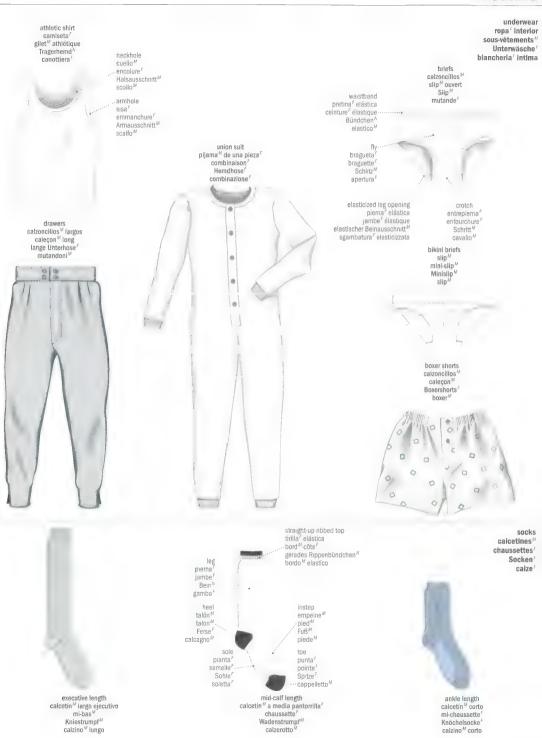
Zier-Steppnaht^F

buckle hebillaⁱ boucle^F Gurtelschnalle fibbia^f

tip punta^F capucin[™] Gürtelspitze^F punta¹ punch hole

ojete^M cran¹ gestanztes Loch* foro.W

belt loop trabilla1 passant^M Gürtelschlaufe^f passante^M



coats
abrigos de Impermeables de manteaux det blousons de Mantel de und Jacken de semplé di glaccon de cappotti de la contra de cappotti de la contra del la contra de la contra del la contra del la contra de la contra de la contra del la co

collar cuello^M col^M Kragen^M colla^M

raglan sleeve mangaf raglan manchef raglan --Raglanärmei^M manicaf alla raglan^M

notched lapel solapa ^F con oʻal ^M revers ^M crantéabfallendes Revers ^M revers ^M

> tab lengüeta[†] patte[‡] Spange[‡] linguetta[‡]

broad-welt side pocket bolsillo^M de ribete^M ancho poche^f raglan schräge Pattentasche^f tasca^f interna con aietta^f

> buttonhole ojal^M boutonnière^f Knopfloch^M occhiello^M side panel

paño^M lateral pan^M Sertenteil^M ^N falda^f

two-way collar cuello^M de doble vista^f col^M transformable-Wendekragen^M coilo^M

> gun flap protector^M bavolet^M Koller^A aletta^F staccata

double-breasted buttoning botonadura^f cruzada double boutonnage^M zweireih g abbottonatura^f a doppiopetto^M

belt cinturón[#] ceinture[#] Gürtel^M cintura[#]

> belt loop presilla^F del cinturón ^M passant ^M Gurtelschlaufe^F passante^M della cintura^F

> > frame hebilla^f boucle^f de ceinture^f Schnalle^f fibbia^f

raincoat impermeable^M imperméable^M Regenmantel^M impermeabile^M



trench coat
trincheraf
trench^M
Trenchcoat^M
trench^M
epaulet
hombreraf
pattef d'épauef
Schulterklappef

spailina!

ragian sleeve manga^f ragian , manche^f ragian Ragianamnei^M manica^f alla ragian^M

> sleeve strap loop presilla^F de la manga^F passant^M Riegel^M passante^M del cinturino^M

sleeve strap correa^f de la manga^f patte^f de serrage^M Armellasche^f cinturino^M della manica^f

broad-welt side pocket bolsillo^M de ribete^M ancho poche^F raglan schräge Pattentasche^F tasca^F interna con aletta^F overcoat abrigo ^M pardessus ^M Mantel ^M cappotto ^M



notched lapel solapa^f con ojal^M revers^M cranté abfaliendes Revers^N revers^M

breast pocket bolsillo^M superior poche^F poitrine^F Brusttasche^F taschino^M

breast dart pinza^f pince^f de ta ile^f Taillenabnäher^M npresa^f

flap pocket bolsillo^M con cartera^f poche^f à rabat^M Klappentasche^r tasca^f profilata con aletta^f

three-quarter coat abrigo^M de tres cuartos paletot^M dreiviertellange Jacke^F







examples of dresses ejemplos" de vestidos" exemples" de robes' Belspiele" für Kielder" esemp!" di abiti"

sheath dress recto^M entallado robe^F fourreau^M Schlauchkleid^N tubino^M



housedress
vestido^M camisero sin mangas
robe^F de maison^F
Hauskleid^M
abito^M da casa^F



sundress vestido^M de tirantes^M robe^f bain^M-de-soleil^M leichtes Sonnenkleid^M



princess-seamed dress corte^M princesa^F robe^f princesse^f Prinzesskleid^M princesse^f



shirtwaist dress vestIdo M camisero robe Chemisier M Hemdblusenkleid Chemisier M



wraparound dress vestido ^M cruzado robe^F enveloppe^F Wickelkleid ^N abito ^M a vestaglia ^F



coat dress traje^M cruzado robe^F-manteau^M Mantelkleid^M robe-manteau^F M



drop-waist dress vestido de talle ^M bajo robe ^f taille ^f basse Kleid ^M mit angesetztem Schoß ^M abito ^M a vita ^f bassa



tunic dress túnica^f robe^f tunique^f Tunikakleid^h abito^M a tunica^f



polo dress vestido^M de camiseta^F robe^F-polo^M Polokleid^A abito^M a polo^F



trapeze dress vestido^M acampanado robe^f trapèze^M Kleid^h in Trapez-Form^f abito^M a trapezio^M



jumper pichi^M chasuble^F Trägerrock^M scamiciato^M





sarong

falda^F sarong^M

Sarong^M

sarong "

wraparound skirt

falda cruzada

Jupe portefeuille

Wickelrock^M

gonna^F a portafoglio^M

gored skirt

falda de piezas

jupe à lés M

Bahnenrock^M

gonna^f a teli^M

kilt

falda f escocesa

 $kilt^M$

Schottenrock^A

gonnelino^M scozzese

sheath skirt

falda^F de tubo^M jupe^F fourreau^M

Etuirock^M

gonna^f ad anfora^f

examples of skirts ejemplos" de faldas' exemples" de jupes' Belspiele" für Röcke" esempl" di gonne examples of pants ejemplos" de pantalones" exemples" de pantalons" Beispiele für Hosen esempi[™] di pantaloni[™]





Bermuda shorts bermudas^M Bermudashorts^F bermuda^M



pedal pushers pirata^M corsaire^M Caprihose^F pantaloni^M alla pescatora













ski pants pantalones^M de tubo^M fuseau^M Steghose fuseau*



footstrap trabilla/ sous-pied^M Steg^M staffa



jumpsuit buzo.M combinaison^F-pantaion^M Overalt^M tuta/



overalls pantalón^M peto^M salopette Latzhose salopette²



bell bottoms
pantalones^M acampanados pantalon " pattes d'éléphant " Schlaghose^f pantaloni^M a zampa^f di elefante^M

jackets, vest and sweaters chaleco*, Jerseys* y chaquetas* vestes' et pulls" Westenf und Jackenf



bolero bolero '' boléro " Bolero 11 bolero4









examples of pockets ejemplos de bolsillos dexemples de poches Belspiele für Taschen esempl di tasche f



gusset pocket
bolsillo^M de fuelle^M
poche^F soufflet^M
Blasebalgtasche^F
tasca^F applicata a soffletto^M



Inset pocket
bolsillo " simulado
poche f prise dans une découpe f
eingesetzte Tasche f
tasca f sagomata



welt pocket
bolsillo M de ojal M de sastre M
poche passepoilée
Paspeltasche f
tasca f profilata



seam pocket
bolsillo^M disimulado
poche^f prise dans une couture^f
Nahttasche^f
tasca^f inserita nella cucitura^f



flap pocket
bolsillo^M de parche^M con cartera^F
poche^F à rabat^M
Klappentasche^F
tasca^F applicata con aletta^F



broad-welt side pocket bolsillo^M de ojal^M con ribete^M poche^F raglan schräge Pattentasche^F tasca^F interna con aletta^F



patch pocket bolsillo M de parche M poche F plaquée aufgesetzte Tasche F tasca F applicata



hand-warmer pouch
bolsillo M de manguito M
poche F manchon M
Mufftasche F
manicotto M

examples of sleeves ejemplos^M de mangas' exemples^M de manches^f Beisplele^f für Ärmel^M esempl^M di maniche^f



puffed sleeve mangaf farol manchef ballon^M Puffärmel^M manicaf a palloncino^M



cap sleeve
mangaf corta sencilla
mancheron^M
angeschnittener Ärmel^M
manicaf ad alettaf



three-quarter sleeve manga^F recta de tres cuartos^M manche^F trois-quarts Dreiviertelarm^M manica^F a tre quarti^M



epaulet sleeve manga con hombreraf manchef marteau^M Zungenragian ^M manicaf con spallinaf

French cuff
puño^M para gemelos^M
poignet^M mousquetaire^M
Doppelmanschette^f
polsino^M doppio





cuff link gemelos^M bouton^M de manchette^f Manschettenknopf^M gemello^M



batwing sleeve manga^F de murciélago ^M manche^F chauve-souris^F Fledermausärmel ^M manica^F a pipistrello ^M



leg-of-mutton sleeve manga^f de jamón^M manche^f gigot^M Keulenärmel^M manica^f a prosciutto^M



bishop sleeve manga[®] común fruncida manche[®] bouffante Bauschärmel^M manica[®] da vescovo^M



manica^f a kimono^M



raglan sleeve manga^F raglán manche^F raglan Raglanärmel ^M manica^F alla raglan^M



pagoda sleeve manga^f de pagoda^f manche^f pagode^f Pagodenarme!^M manica^f a pagoda^f



shirt sleeve manga^f camisera^f manche^f chemisier^M Hemdblusenärmei^M manica^f di camicia^f



tailored sleeve manga f de hechura f sastre ^M manche f tailleur ^M Schneiderärmel ^M manica f a giro ^M

examples of collars ejemplos" de cuellos" exemples" de cois" Beispiele⁴ für Kragen⁴⁴ esempi" di colli"

stand doblez⁴ montant^M Stand^M montante M fa I caida tombant^M Fall^M parte^F super ore del collo M

> collar point pointe^F-Kragenecke^F punta^F del collo^M

> > notch muesca! cran M Crochetw nke " dente"



collar cuello " col

Kragen M collo M



Fassonübertritt^M bordo^M del risvolto^M

roll alzada^f

-chute f

Kragensteg^M risvolto M

break line

-cassure Umschlag^M lineaf di spezzaturaf

50 aua revers⁴⁴

Revers*

revers4

leading edge escote^M -bord^M de pli^M

inea de caída f



dog ear collar cuello^M plano con orejas^F col^M banane^F Dackelohrkragen^M collo " a orecchie di cane"



shawl collar cuello M de chal M col M châle M Schalkragen[™] collo M a scialle M



Peter Pan collar cuello M plano tipo M Peter Pan col M Claudine Bubikragen^M collo[™] alla Peter Pan



shirt collar cuello^M camisero col^M chemisier^M Hemdblusenkragen[™] collo M a camicia



tailored collar cuello^M de hechura^F de sastre^M col^M tailleur^M Schneiderkragen^M colloM a uomoM



bow collar cuello^M de lazo^M col' cravate Schleifenkragen^M collo[™] con sciarpa^f



jabot chorrera jabot[™] Jabot" jabot⁴⁴



sailor coltar cuello " marinero col " marin " Matrosenkragen^M collo Malla marinara F



bertha collar cuello M Berta col M berthe F Berthe berta



collaret cuello^M de volantes^M collerette Halskrause



collaretto



mandarin collar col^M chinois Chinesenkragen^M collo^M alia coreana^F



stand-up collar cuello Mao col^M officier^M
Stehbundkragen^M
collo^M a listino^M



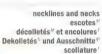
polo collar cuello^M de polo^M col^M polo^M Polokragen^M collo " a polo



cowl neck cuello^M tipo cogulla^f col^M cagoule^f Kuttenkragen^M collo^M a cappuccio^M



turtleneck cuello^M de tortuga^F col^M roulé Rollkragen^M dolcevita^M





viereckiger Ausschnitt^M scollatura quadrata



V-shaped neck escote^M de pico^M décolleté^M en V V-Ausschnitt^M scollatura a V





square neck escote^M cuadrado décolleté^M carré



cuello redondo encolure ras-de-cou runder Ausschnitt girocollo M



draped neckline descote^M rapeado décolleté^M drapé drapierter Ausschnitt^M scollatura^F drappeggiata



sweetheart neckline escote^M de corazón^M décolleté^M en cœur^M Coeur-Dekolleté^N scollatura Fa cuore M



draped neck cuello drapeado encolure drapée drapierter Kragen^M girocollo^M drappeggiato



boat neck escote^M de barco^M encolure^f bateau^M Bateau-Kragen^M scollatura a barchetta





joyería^F | bijouterie^F | Schmuck^M | gioielli^M

earrings pendlentes^M boucles^A d'oreille Ohrringe^M orecchini^M



clip earrings pendlentes^M de clip^M boucles^f d'oreille^f à pince^f Klips^M orecchini^M a clip^F



screw earring
pendientes^M de tomillo^M
boucles^f d'oreille^f à vis^f
Ohrringe^M mit Schraubverschluss^M
orecchini^M a vite^f



pierced earrings pendientes^M de espiga^f boucles^f d'oreille^f à tige^f Ohrstecker^M orecchini^M a perno^M



drop earrings pendientes^M pendants^M d'oreille^F Ohrgehange^N orecchini^M pendenti



hoop earrings
pendientes^M de aro^M
anneaux^M
Kreolen^F
orecchini^M ad anello^M

necklaces collares^M colliers^M Halsketten^{*} collane^f



rope necklace lazo ^M sautoir ^M Endlosperlenkette ^F collana ^F lunga alla vita ^F



opera-length necklace collar^M de una vuelta^f , ópera^f sautoir^M, longueur^f opéra^M Halskette^f in Opemlänge^f collana^f lunga

top face



matinee-length necklace collar^M de una vuelta[†], matinée[†] collier^M de perles[‡], longueur[‡] matinée[†] Halskette[‡] in Matineelänge[‡] collana[‡]



velvet-band choker gargantilla^f de terciopelo ^M collier^M-de-chien ^M Samtkropfband ^N collarino ^M di velluto ^M



pendant pendiente^M pendentif^M Anhänger^M pendenti^M



bib necklace
collar^M de 5 vueltas^M, peto^M
collier^M de soirée^F
mehrreihige Halskette^F
collana^F a cinque giri^M



choker gargantilla^F ras-de-cou^M Chokerkette^F girocollo^M



locket medallon^M médaillon^M Medaillon^N medaglione^M

brilliant cut facets talla' brillante de un diamante^M taille' d'un diamant^M Facetten' des Brillantschiffs^M sfaccettature' del taglio^M a brillante^M





bezel facet (8) faceta fundamental extenor (8) bezel ^M (8) Oberteilhauptfacette ^F (8) faccia f principale della corona ^F (8) upper girdle facet (16)

upper grate facet (16)
malef s' de table (16)
obere Rondistenfacette' (16)
faccial superiore della cintural (16)

pavilion facet (8) faceta^f de pabellón ^M (8) pavillon ^M (8) Unterteilhauptfacette^f (8) faccia ^f del padiglione ^M (8)

culet culata[†] colette[†] Kulette[†] apice^M

lower girdle facet (16)
faceta' inter or de contorno'' (16)
halefis^M de culasse^f (16)
untere Rondistenfacette^f (16)
faccas^f inferiore della cintura^f (16)



step cut talla escalonada taille' en escalier' Treppenschliff^{A†} taglio^{A†} a gradini^{A†}



emerald cut talla^f esmeralda taille^f émeraude Emeraldcut^M taglio[™] a smeraldo[™]



baguette cut talla en baguette talle baguette

talle baguette

Baguetteform

taglio a baguette



amethyst amatista améthyste Amethyst^M ametista



tourmaline turmalina tourmaline Turmalin^A tormalina'



emerald esmeralda émeraude Smaragd smeraldo"



rose cut talla^f en rosa^f holandesa taille^f en rose^f Rosenschliff^M taglio^M a rosetta^F



brilliant full cut talla brillante taille' brillant" Vollbrillantschliff^M taglio^M a brillante^M



French cut talla francesa taille française Frenchcut taglio francese



lapis lazuli lapislázuli^N lapis-lazuli^M Lapislazuli M lapislazzuli[™]





sapphire zafiro " saphir^M Saphir[™] zaffiro "



table cut talla' en tabla' taille' en table Tafelschliff^M taglio^M a tavola



eight cut talla octógono taille huit facettes Achtkantschliff^M taglio[™] ottagonale



oval cut talla" oval taille ovale ovale Form taglio[™] ovale



aquamarine aguamarina aigue-marine Aquamarin" acquamarina



turquoise turquesa turquoise' Türkls^M turchese4



diamond diamante M diamant^W Diamant⁴ diamante14





pear-shaped cut talla' en pera' taille' en poire Pendeloque-Schliff^M taglio^M a pera'



briolette cut talla' en briolette' taille^f en goutte Briolettschliff^M taglio 4 a briolette



navette cut

talla marquesa

taille marquise Navette

taglio M a marquise

cabochon cut

topaz topacio^M topaze Topas^M topazio^M



garnet granate" grenat" Granat[™] granato"



ruby rubi' rubis M Rubin[™] rubino M

semiprecious stones piedras' semipreclosas pierres fines Halbedelsteine^M pletre semipreziose

precious stones piedras preciosas plerres' précleuses Edelsteine^M pletre' preziose

rings anillos" bagues' Ringe[™] anelli"

parts of a ring partes^M de un anillo^M parties^f d'une bague^f Teile^{M, N} eines Rings^M setting engaste^M componenti^M di un anello^M sertissure/ Fassung! incastonatura ' stone garra piedra⁴ griffe' Krappe pierre f Stein^M montatura pietra f bezel pala? chaton^M Chaton^M

castone^M



signet ring sortija de sello M chevalière 1 Herrenring^M anello^M con sigillo^M

engagement ring anillo M de compromiso M

bague^f de fiançailles

Verlobungsring^M

anello di fidanzamento di



class ring anillo^M de graduación^F bague^F de finissant^M Collegering^M anello " studentesco



band ring allanza jonc^M Bandring" anello" a fascia"



wedding ring

alianza

alliance

Ehering^M

fede nuziale

solitaire ring solitario* bague solitaire Solitarring^M solitario^M







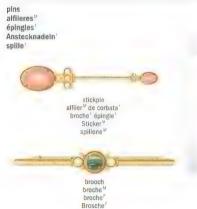
cuerno* corne' Horn^A como ^{to}



horseshoe herradura fer^M à cheval^M Hufeisen¹ ferro[™] di cavalto[™]



nameplate placa de identificación plaque d'identité Gravurplatte^F plastrina d'identità



spilla



pince à cravate

Krawattenklemme ⁶

fermacravatta^M



tiepin alfiler^M de corbata^f épingle^f à cravate^f Krawattennadel^f spillo^M fermacravatta^M



collar bar yugo^M tige^F pour coi^M Kragenkiammer^F fermacolletto^M

manicura^F | manucure^F | Maniküre^F | manicure^F



maquillaje^M | maquillage^M | Make-up^N | trucco^M

facial makeup maquillaje# facial maquillage# Make-up N trucco[™] per II viso [™]



brochaf en formaf de abanico^M pinceau^M éventail^M Facherpinsel^M pennello[™] a ventaglio[™]



plumino^M da cipria

synthetic sponge esponja ^F sintética éponge synthétique Kunstschwamm⁴ spugna^F sintetica



powder blusher colorete^M en polvo^M fard^M à joues^F en poudre^F Puderrouge^N fard M in polvere

loose powder

polvos[#] sueltos

poudre Flibre

Ioser Puder^M

cipria fin polvere f

rizador[™] de pestañas f recourbe-cils^M

eyelash curier

Wimpernzange⁶ piegaciglia⁴



blusher brush brocha^f aplicadora de colorete^M pinceau^M pour fard^M à joues^f Rougepinsel^M pennello^M da fard^M



loose powder brush brocha f pinceau^M pour poudre flibre Puderpinsel^M pennello" da cipria" in polvere



compact

polvera! poudner"

Puderdose^F portacipria^M

pressed powder polvo^M compacto poudre pressée Kompaktpuder[™] cipria compatta



liquid foundation base Fliquida fond[™] de teint[™] liquide flüssige Grundierung fondotinta^M fluido

eye makeup maquillaje" para ojos" maquillage" des yeux" Augen-Make-up* trucco" per gli occhi"

> eye pencil lápiz^M de ojos^M crayon^M pour les yeux^M Kajalstifft' matita occhi



cake mascara rimel^M en pasta^F mascara^M en pain^M Mascarastein M mascara^M compatto

mascara brush capillo^M aplicador de rimel^M brosse^F à mascara^M Mascarabürstchen^N spazzolino^M per mascara^M

> sponge-tipped applicator aplicador™ de esponja applicateur^M-mousse Schwammstäbchen N applicatore^M a spugnetta^F





brow brush and lash comb cepillo M para cejas i y pestañas i brosse i peligne m pour cilis met sourciis m Brauenburstchen mund Wimpernkämmchen m pettinino m per ciglia i e spazzolino m per sopracciglia i

liquid eyeliner delineador^M eye-liner^M liquide ; ligneur^M flüssiger Eyeliner^M eye-liner^M





mascara^M liquido



lip brush pincel^M para labios^M pinceau[™] à lèvres Lippenpinsel^M pennellino³⁴ per labbra⁴



matite^F per il contorno^M delle labbra^F





hair conditioner acondicionador^M

revitalisant^M capillaire

Haarspülung^F balsamo^M per capelli^M



eau de parfum agua^F de perfume^M eau^F de parfum^M Eau de parfum^A



stopper tapón^M -bouchon^M Stopfen^M tappo^M bottle botella^r flacon^M Frasche^r bottiglia^r

eau de toilette agua^f de colonia^f eau^f de toilette^f Eau de toilette^f eau de toilette^f



bubble bath gel^M de baño^M bain^M moussant Schaumbad^N bagnoschiuma^M



tollet soap jabón^M de tocador^M savon^M de tollette^f Tollettenseife^f saponetta^f



deodorant
desodorante
déodorant
Deodorant
deodorante



shampoo champú^M shampooing^M Shampoo^N shampoo^M



washcloth manopla^F de baño^M gant^M de toilette^F Waschhandschuh^M manopola^F



washcloth toalla para la cara débarbouillette Waschlappen ospite ospite wash



massage glove guante^M de crin^M gant^M de crin^M Massagehandschuh^M guanto^M di crine^M



vegetable sponge esponja^f vegetal éponge^f végétale Luffaschwamm^M spugna^f vegetale



bath sheet
toalla i de baño i
drap i de bain i
Badetuch i
asciugamano i da bagno ii



bath towel toalla de lavabo serviette de tollette Handtuch asciugamano serviette



bath brush cepillo M de baño M brosse F pour le bain M Badeburste F spazzola F da bagno M



esponja^f natural éponge^f de mer^f Naturschwamm^M spugna^f naturale

back brush
cepillo M de espalda f
brosse f pour le dos M
Massagebürste f
spazzola f per la schiena f

hairdressing

peinado^M | coiffure^F | Haarpflege^F | articoli^M per acconciatura^F









flat-back brush cepillo^M con base^F de goma^F brosse^f pneumatique flache Frisierburste⁷ spazzola F a dorso M piatto



Drahtburste f spazzola^F antistatica

cepillo^M de esqueleto^M brosse - araignée Skelettburste¹ spazzola ragno



combs peines[™]

teaser comb peine^M de cardar peigne^M à crêper Toupierkamm"
pettine" per cotonare Strähnenkamm^M pettine[™] afro

roller

rulo M

rullo







Haarliftkamm

pettine^M a forchetta



hair roller rulo^M para el cabello^M bigoudi^M Lockenwickler^M bigodino/

hair roller pin

Haarstecker[™]

spillone^M

épingle^F à bigoudi^M

alfiler[™]







pince^F de mise^F en plis^M Haarclip^M

beccuccio#





bobby pin

horquilla

barrette pasador1 barrette Haarspange fermacapelli^M





afeitado^M | rasage^M | Rasur^F | rasatura^F

trimmer

cortapatillas M tondeuse'

electric razor máquina f de afeitar eléctrica rasoir de electrique Elektrorasierer^M rasoio^M elettrico

Langhaarschneider^M tagliabasette^M closeness setting selector^M de corte^M sélecteur^M de coupe^F

Justierring^M regolatore^M delle testine^F

housing caja F boîtier^M Gehause⁴ cassa

charging light luz^F de encendido^M voyant^M de charge^F Ladekontrolliampe ^c spia^F luminosa di carica^F

straight razor

Rasiermesser^A

pivot

on-off switch interruptor^M

interrupteur" Schalter^{Af} interruttore^M navaja f de barbero manche man blade hoja rasolo 4 a mano Flibera Klinge lama

lame

handle

floating head cabezal^M flotante tête^f flottante Scherkopf^A testina^r rotante

gnglia³

gnlle F

peine^M y cuchilla



escobilla^F limpiadora brosse de nettoyage Reinigungsburste^F spazzolino^M di pulizia^f

> charge indicator indicador^M de recarga^f indicateur^M de charge^f Ladeanzeige^f indicatore^M di canca^f

charging plug

enchufe^M de recarga prise f de charge Geráteanschluss^M presa^F di ricarica^f



shaving foam

espuma^F de afeitar mousse^F à raser

Rasierschaum⁴

schiuma^f da barba^f

shaving brush brocha de afeitar blaireau 4 Rasierpinsel^M pennello^M da barba⁷



plug adapter adaptador^M adaptateur" de fiche Adapter^M adattatore^M



aftershave loción para después del afeitado " après-rasage* Rasierwasser^A dopobarba^M







blade injector distribuidor4 de hojas de afeitar distributeur⁴ de lames⁴ Klingendose⁴ caricatore³⁴ di lamette⁵





bristle cerdas

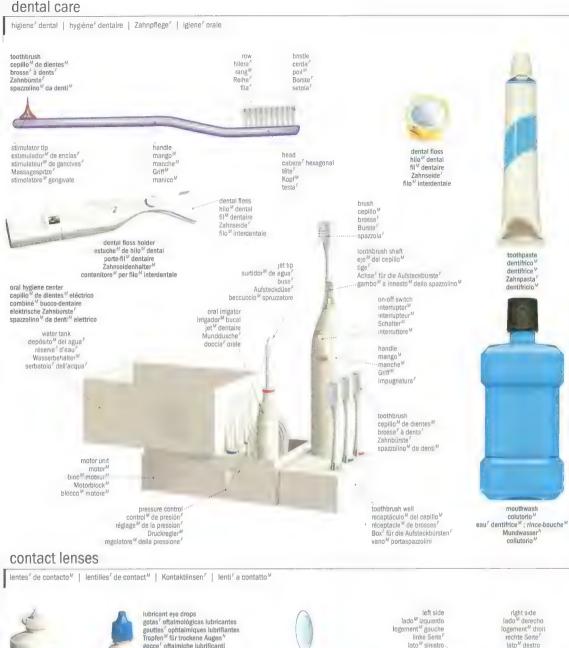
sole f

Borste⁷

setola

shaving mug jabonera[†] bol^M à raser Seifenbecher^M tazza^f per sapone^M da barba









multipurpose solution solución^M multipropósito solution multiforctions Kombi-Pflegelösung^F soluzione^f multiuso

gocce^F oftalmiche lubrificanti

disposable contact lens lentes^r de contacto^M desechables lentille^F jetable Einwegkontaktlinse¹ lente^F a contatto^M monouso



soft contact lens lentes^r de contacto^M blandas lentille^r souple weiche Kontaktlinse^f lente^f a contatto^M morbida

> hard contact lens lentes^F de contacto^M duras lentille^F rigide harte Kontaktlinse lente^F a contatto^M rigida





lens case estuche^M portalentes étui^M à lentilles Kontaktlinsenbehälter^M portalenti "

gafas^f | lunettes^f | Brille^f | occhiali^M eyeglasses parts gafas': partes' bar bridge glass lens barra puente[™] lente! barre pont^M verre.M parties^F des lunettes Telle^{M/N} der Brille Steg^M Brucke^F Glas N parti^F degli occhiali^M ponticello^M barretta lente! temple endpiece patilla' espiga branche' Bügel tenon^M Backe^F stanghetta attacco^M butt-strap extremo^M bend codo^M talon^M coude^M Bügelanschlag^M Bügelrundung^F copricerniera^M curvatura! earpiece gafa ^f aro^M cercle^M pad plate pad arm brazo^M de la plaqueta^F bras^M de plaquette^F nose pad cambre^F Rand^M soporte^M de la plaqueta^f plaqueta^F Bügelende^N support^M de plaquette f plaquette f montatura/ terminale^M Seitensteg^M nasello^M Stegplättchen^N Stegstütze⁵ portanasello^M placchetta^F del portanasello^M frames montura ' distance enfoque^M de lejos segment^M de loin monture Fassungen' montatura f Femter M/N lente^F da distanza^f bifocal lens lente² bifocal verre[™] bifocal Zweistärkenglas* lente^f bifocale reading enfoque^M de cerca segment^M de près Nahteil^{M/N} lente^F da lettura^F · rim aro ^M cercle^M Rand^M montatura F examples of eyeglasses ejemplos" de gafas exemples" de lunettes Beispiele" für Augengläser" esempi[™] di occhiali[™] half-glasses pince-nez media luna quevedos^M bésicles^F à pont^M élastique Kneifer^M demi-lune Halbbrille² mezzi occhiali^M pince-nez[™] lorgnette impertinentes^M face-à-main^M Lorgnette^f lorgnette/ scissors-glasses opera glasses gemelos^M de teatro^M sunglasses monocle gafas de sol^M lunettes de soleil binóculos^M de tijera^f monóculo M monocle^M binocle³⁴ lorgnette f Scherenbrille^f Monokel^N Opernglas^N Sonnenbrille^F occhiali^M da sole^M occhiałi^M a forbice $monocolo^M$ binocolo M da teatro M

articulos^M de marroquinería | articles^M de maroquinerie^r | Lederwaren^r | articoli^M di pelletteria^r



bottom-fold portfolio cartera ⁶ de fondo ^M plegable porte-documents ^M à soufflet ^M Kollegmappe ⁶ mit Griff ^M portacarte ^M a soffietto ^M



combination lock cerradura^F de combinación^F serrure^F à combinaison^F Zahlenschloss^N serratura^F a combinazione^F



retractable handle asa^F extensible poignée^F rentrante ausziehbarer Griff^M manico^M a scomparsa^F

exterior pocket bolsillo M delantero poche F extérieure Außentasche F tasca F esterna





bill compartment

billetera/

poche^F américaine

Geldscheinfach*
scomparto* per banconote*

tab lengüeta^F patte^F Lasche^F linguetta^F

key lock cerradura^f serrure^f à clé^f Schlüsselschloss^h serratura^f a chiave^f briefcase

cartera

serviette

card case tarjetero#

porte-cartes^M

Kreditkartenetui^A

Aktentasche borsa a soffietto

checkbook/secretary clutch chequeraf con calculadoraf portefeuille defiquier fitting turistic scheckheft fit Taschenrechner und Scheckheft portassegni fit portassegni fitting turistic scheckheft fit



calculatorcalculadora^f calculette^f Taschenrechner^M



tasca^F nascosta

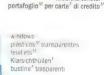


checkbook talonano^M de cheques^M chéquier^M Scheckheft^N libretto ^M degli assegni^M

card case tarjetero^M porte cartes^M Kred tkartenfach^M scomparto^M per carte id credito^M

pen holder portaplumas^M porte-stylo^M Stifthalter^M portapenne^M

slot window ranura^f plástico^M transparent fente^f volet^M transparent (Harsichtlenster^M fessura^f riquadro^M



tab lengüeta^f patte' Lasche^f linguetta^f



handbags

bolsos^M | sacs^M à main^F | Handtaschen^F | borse^F



satchel bag bolso^M clásico sac^M cartable^M Aktentasche⁶ handle cartella! asa po gnée f Griff^M manico^M flap ala rabat[™] Überschlag[™] aletta^F clasp broche^M fermoir^M Schnappverschluss^M chiusura f cierre[™] semure f Schloss^A serratura1

387















pintura^f y dibujo^M | peinture^f et dessin^M | Malen^N und Zeichnen^N | disegno^M e pittura^f

major techniques técnicas' principales principales techniques' die wichtigsten Techniken' tecniche' principali



ink drawing dibujo ^M de tinta ¹ china dessin ^M à l'encre ⁵ Tuschezeichnung ¹ disegno ^M a inchiostro ^M



charcoal drawing dibujo M al carboncillo M dessin M au fusain M Kohlezeichnung F disegno M a carboncino M



oil painting pintura^F al óleo^M peinture^F à l'hulle^F Ölmalerel^F pittura^F a olio^M



watercolor acuarela^f aquarelle^f Aquarell^N acquerello^M



gouache guache^M gouache^f Gouache^f pittura^f a guazzo^M



felt tip pen drawing pintura f con rotuladores dessin au feutre filzstiftzeichnung disegno a pennarelli f



dry pastel drawing pintura* al pastel* blando dessin* au pastel* sec Trockenpastell* disegno* a pastelli* secchi



oil pastel drawing pintura^{*} al pastel^M al óleo^M dessin^M au pastel^M gras Ölpastell^N disegno^M a pastelli^M a olio^M



colored pencil drawing dibujo M de l'apices M de colores M de colores M de conteur Buntstiftzeichnung disegno M a matite f colorate



wax crayon drawing dibujo^M a la cera^f dessin^M au crayon^M de cire^f Wachsmalerei^f disegno^M a pastelli^M a cera^f

equipment equipo.⁴⁴ matériel.⁴⁴ Ausstattung attrezzatura



oil pastels pastels^M al óleo^M pastels^M gras Ölpastelle^N pastelli ^M a olio^M



wax crayons
ceras^f
crayons^M de cire^f
Wachsfarbstifte^M
pastelli^M a cera^f



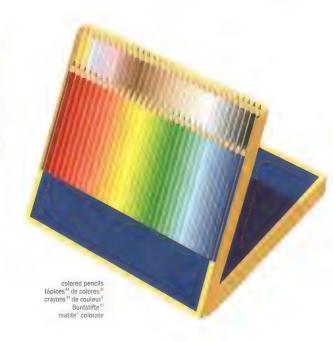
soft pastels

pastels^M

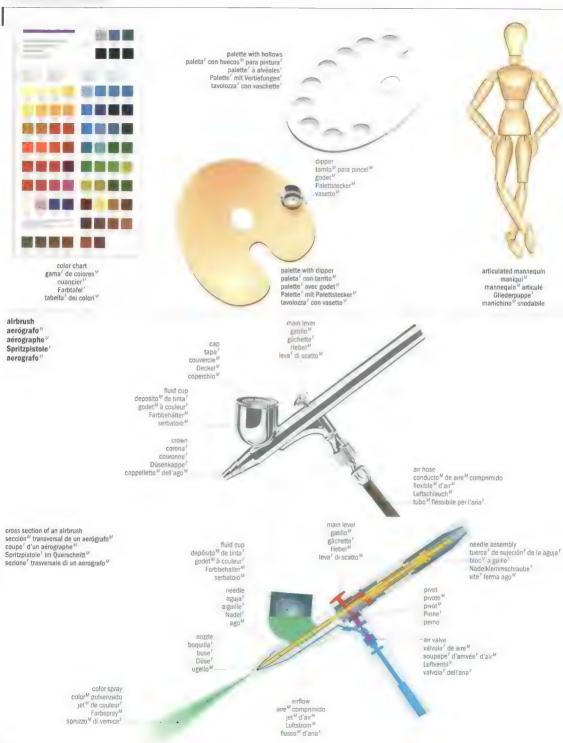
pastels^M secs

Pastelle^N

pastelli^M morbidi









color circle círculo" de los colores" cercle" des couleurs yellow amarıllo ^M Farbkrels* jaune™ cerchio" del colori" Gelb " yellow-green amar llo^M verdoso jaune^M vert orange-yellow naranja^M amanllento jaune^M orangé giallo™ Gelbgrun^A Gelborange N giallo-verde^M giallo-arancio^M green verde[™] orange naranja ^M vert^M orange M Grün^ Orange" arancio^M verde[™] blue-green azul^M verdoso orange-red naranja ^M rojizo rouge ^M orangé bleu^M vert Blaugrun N Rotorange " rosso-arancio^M blu-verde^M blue red ro,o^M azul[™] b.eu[™] rouge[™] Rot^N Blau^N rosso^M blu* violet-blue red-violet azul violeta^M bleu^M violet rojo^M violeta rouge^M violet violet violeta^M Blauviolett^N Rotvio ett^ violet^M blu-viola^M rosso-viola M



primary colors colores^M primarios couleurs^F primaires Farben[†] erster Ordnung[†] colori^M primari



secondary colors colores[™] secundarios couleurs^F secondaires Farben^F zweiter Ordnung^F colori^M secondari



tertiary colors colores[™] terciarios couleurs' tertiaires Farben f dritter Ordnungf colori[™] terziari

utility liquids líquidos" accesorios liquides" d'appoint" Hilfsmittel* liquidi" utilizzabili

> linseed oil aceite^M de linaza^F huile^F de lin^M Leinöl^N olio" di semi" di lino"





vamish barniz^M vemis[™]

Firnis^M

Violettⁿ

Meloin





turpentine

supports soportes" supports* Bildtrager* support!40

> paper papel^M papier* Papier" carta

cardboard cartón^M carton^M Malpappe' cartoncino^M

fixative

fixatif^M

Fixativ*

fissativo M

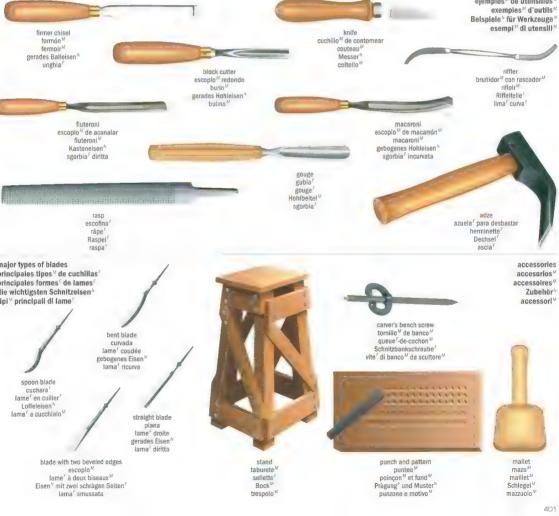
fijador1

canvas $lienzo^M$ toile* Leinwand f tela f

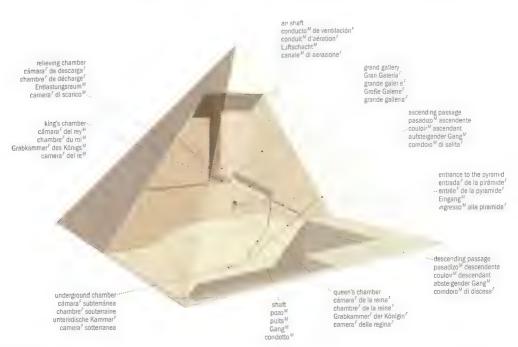


panel tablaⁱ $\mathsf{panneau}^M$ Platte[®] pannello M

wood carving talla^f en madera^f | sculpture^f sur bois^M | Holzschnitzerei^f | scultura^f in legno^M etapas' étapes Schritte" fasi' finishing acabado 44 drawing diseño^M roughing out carving desbaste* talla dégrossissage^M traçage M sculpture' finition' Schnitzen[^] Herausarbeiten " Zeichnen^N Aussagen sgrossatura' intaglio1 finitura f tracciatura examples of tools ejemplos" de utensillos" firmer chisel knife formón^M cuchillo^M de contornear fermoir[™] couteau" Messer⁴ gerades Balleisen^N coltello^M unghia block cutter escoplo^M redondo riffler bruñidor^M con rascador^M rifloir^M burin.44 gerades Hohleisen* Riffelfeile' bulino M lima^F curva^F fluteroni macaroni escopio M de acanalar escoplo^M de macarrón^M fluteroni* macaroni^M Kastenelsen^A gebogenes Hohleisen* sgorbia^F incurvata sgorbia^f diritta gouge gubia gouge Hohlbeitel[™] sgorbla adze rasp azuela^F para desbastar escofina' herminette' râpe! Raspel Dechsel ascia! raspa major types of blades principales tipos de cuchillas principales formes' de lames' die wichtigsten Schnitzeisen^ tipi# principali di lame carver's bench screw tornillo M de banco M bent blade queueF-de-cochonM curvada Schnitzbankschraube^f vite^f di banco^M da scultore^M lame^f coudée gebogenes Eisen^N lama fricurva

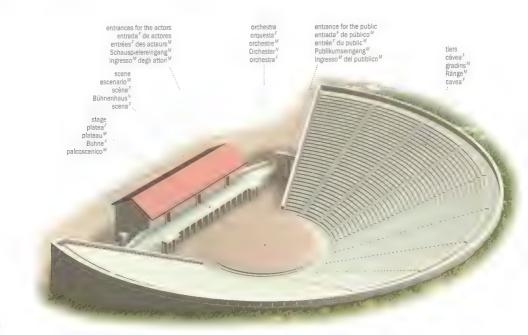


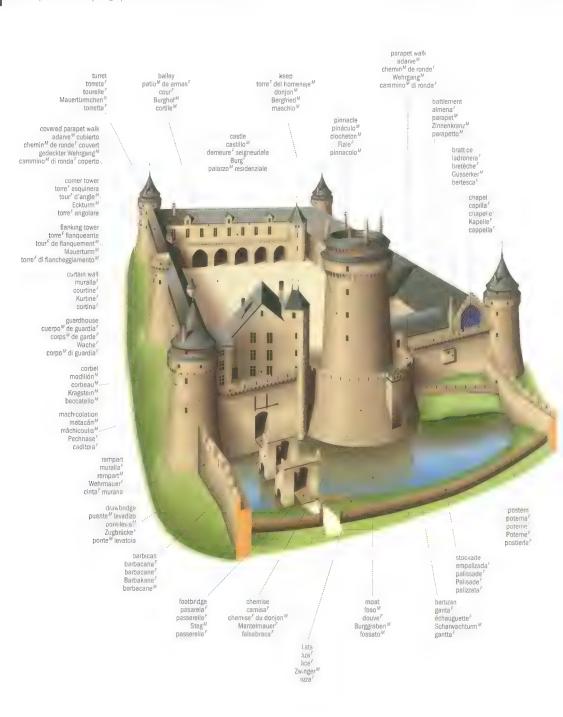
pirámide^F | pyramide^F | Pyramide^F | piramide^F

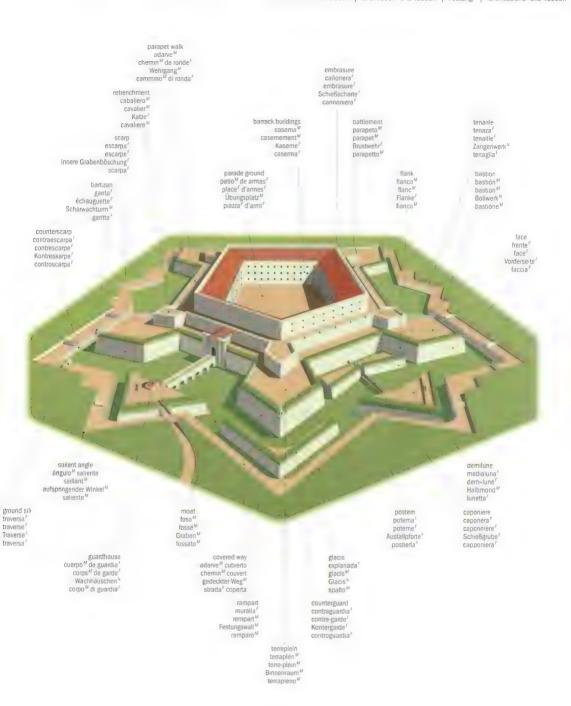


Greek theater

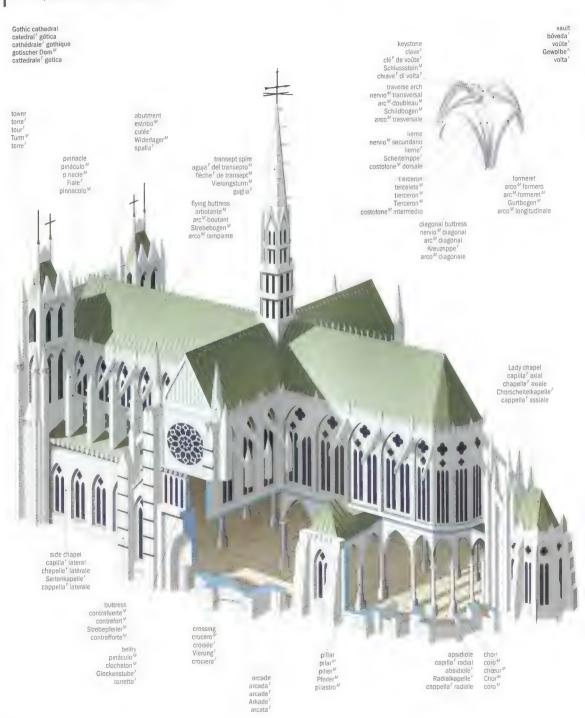
teatro M griego | théâtre M grec | griechisches Theater N | teatro M greco

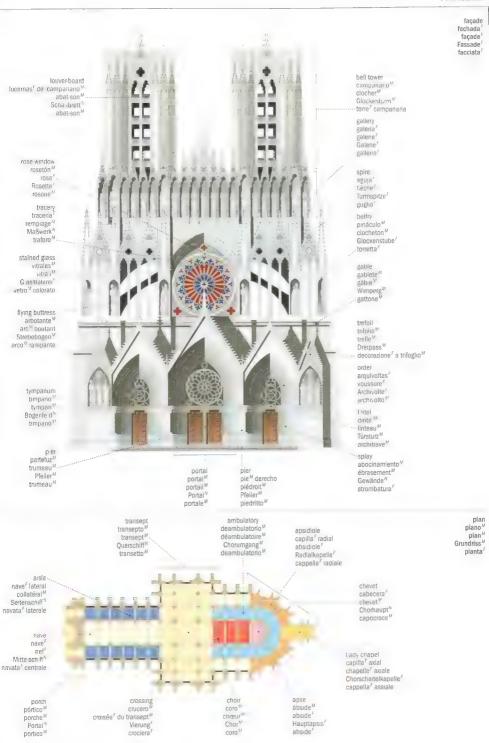






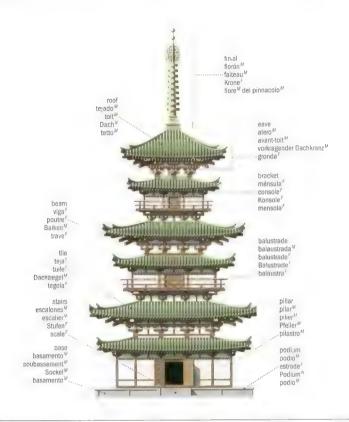
catedral^F | cathédrale^F | Dom^M | cattedrale^F





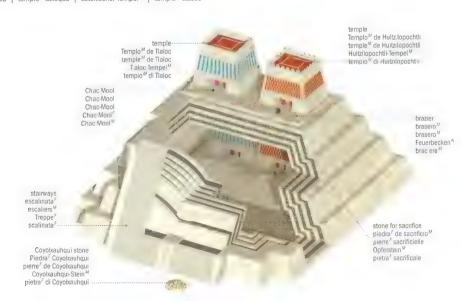
pagoda

pagoda^F | pagode^F | Pagode^F | pagoda^F

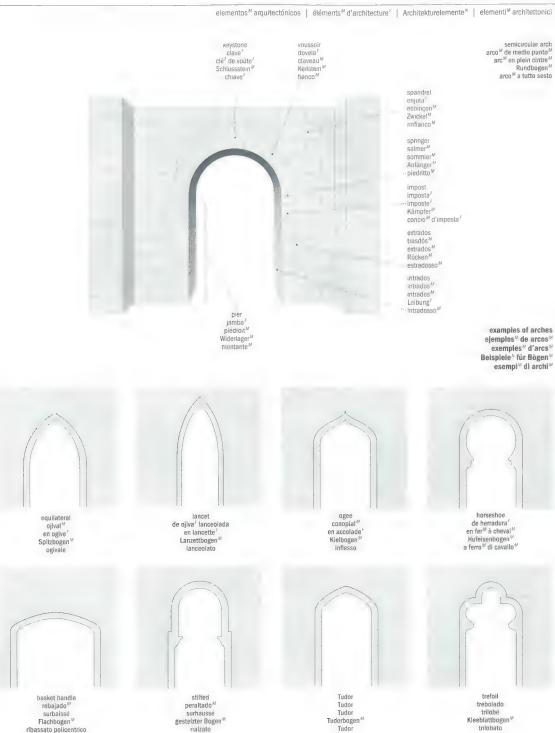


Aztec temple

templo mazteca | temple maztèque | aztekischer Tempel m | templo mazteco



elements of architecture



examples of doors ejemplos^M de puertas^{*} exemples^M de portes^{*} Belspiele^N für Türen^{*} esempl^M di porte^{*}

manual revolving door puerta ^f giratoria manual porte ^f à tambour ^M manuelle Drehtùr ^f porta ^f girevole manuale

tambor^M couronne^f Geháusedach^N cappello^M wing hoja^f vantail^M Flügel^M battente^M motion detector sensor^M de movimiento détecteur^M de mouvement^M Bewegungsmelder^M nlevatore^M di movimento^M automatic sliding door puerta^f corredera automática porte^f coulissante automatique automatische Schiebetur^f porta^f scorrevole automatica



enclosure estructura ^F interior sas ^M Drehgehäuse ^N

alloggiamento

push bar tirador^M barre^f de poussée^f Handgriff^M maniglia^f di spinta^f compartment compartimiento^M compartiment^M Zeile^f vano^M

> strip tira^F lanière^F Streifen^M banda^F

wing hoja^f vantai.^M Flugel^M battente^M



conventional door puerta^f convencional porte^f classique Drehflügeltür^f porta^f a un battente^M



sliding folding door puerta^F de librillo^M porte^F accordéon^M Harmonikatur^F porta^F a fisarmonica^F



folding door puerta^F plegable porte^F pliante Faittur' porta^M a libro^M



sliding door puerta^F corredera porte^F coulissante Schiebetur^F porta^F scorrevole



strip door
puerta de tiras porte de tiras porte de tanières Streifenvorhang porta de a bande f verticali



sectional garage door puerta^f de garaje^M sectional porte^f de garage^M sectionnelle Sektionalgaragentor^N porta^f sezionale del garage^M



fire door puerta^f cortafuego porte^f coupe-feu Feuerschutztür^f porta^f antincendio

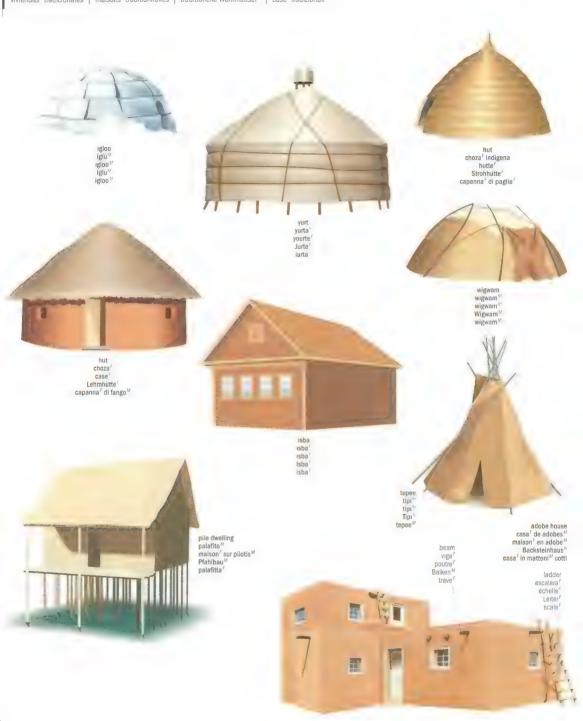


up and over garage door puerta^f basculante de garaje^M porte^f de garage^M basculante Schwinggaragentor^N porta^f basculante del garage^M

-zoccolo[™]

upper landing handrad rellano^M superior palier^M supérieur pasamanos^M main f courante Handlauf^M oberer Absatz[™] commano 4 piattaforma^F superiore balustrade barandilla¹ balustrade Balustrade¹ balaustra' step peldaño^M newel marche^F cabeza' Inttstufe³ crosse^f gradino^M Gerüstprofil^N profiloM di sostegnoM peine M peigne[™] Kamm^M zigrinatura F skirt rodapié^M lower landing reliano^M inferior palier^M inférieur plinthe' Sockelleiste^f

unterer Absatz^M





two-storey house casa' de dos plantas'' maison' à deux étages'' zweistöckiges Haus'' casa' a due piani !!



one-storey house casa* de una planta* maison* de plain-pied* einstockiges Haus* casa* a un piano*



semi-detached cottage casas' pareadas maison' jumelée Doppelhaus'' villetta' bifamiliare



town houses casas f adosadas maisons f en rangée f Reihenhaus n case f a schiera





condominiums
viviendas plurifamiliares
appartements en coproprieté Eigentumswohnungen
palazzo in condominio

high-rise apartment bloque" de apartamentos " tour" d'habitation" Womblock " L'avatum"

printing

mpresión | impression* | Drucken* | stampa*

relief printing impression fen relieve mimpression fen relief Mechdruck mister stampa fin rilievo mister stampa fin riliev

paper papel papel

hochstehende Form^f matrice^f in rilievo^M



intaglio printing huecograbado^M impression^F en creux^M Tiefdruck^M stampa^F in cavo^M

> papier M Papier V carta f printed image imagen f impresa image f imprinee Druckbild v immagine f stampata inked surface entintado M

paper papel^M

ent.ntado^M
surface^f encrée
eingefarbte Oberflache^f
superflicie^f inchiostrata
incised figure

matriz^F tallada modèle^M en creux^M tiefliegende Form^F matrice^F incisa

lithographic printing impresión filtográfica impression fà plat M Lithografie f litografia f

paper paper Paper Carta

moist surface superficie humedecida surface mou llée befeuchtete Oberflache superficie inumidita

inked surface ent ntado ^M surface ^f encrée eingefärbte Oberfläche ^f superficie ^f inchiostrata

> plane figure matnz^F plana modèle^M à plat^M Frachform^F matnce^F prana

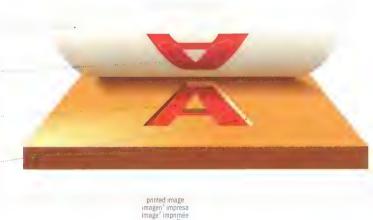
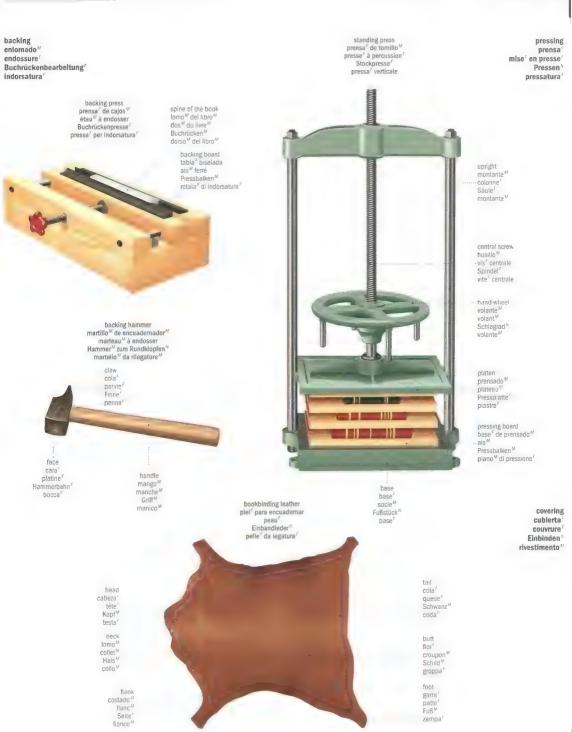


image imprime
Druckbild^N
Immag.ne^r stampata



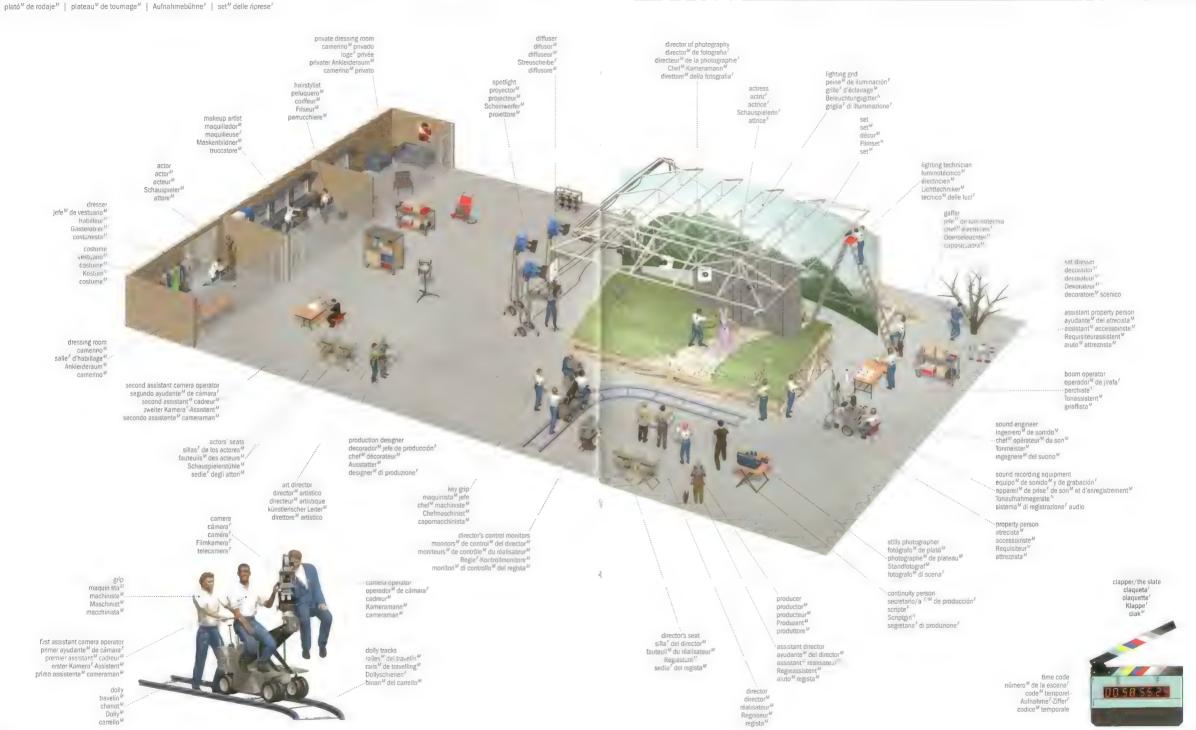
encuadernación[£] a mano[£] | reliure[£] d'art^M | Handbuchbinderei[£] | rilegatura[£] a mano[£]

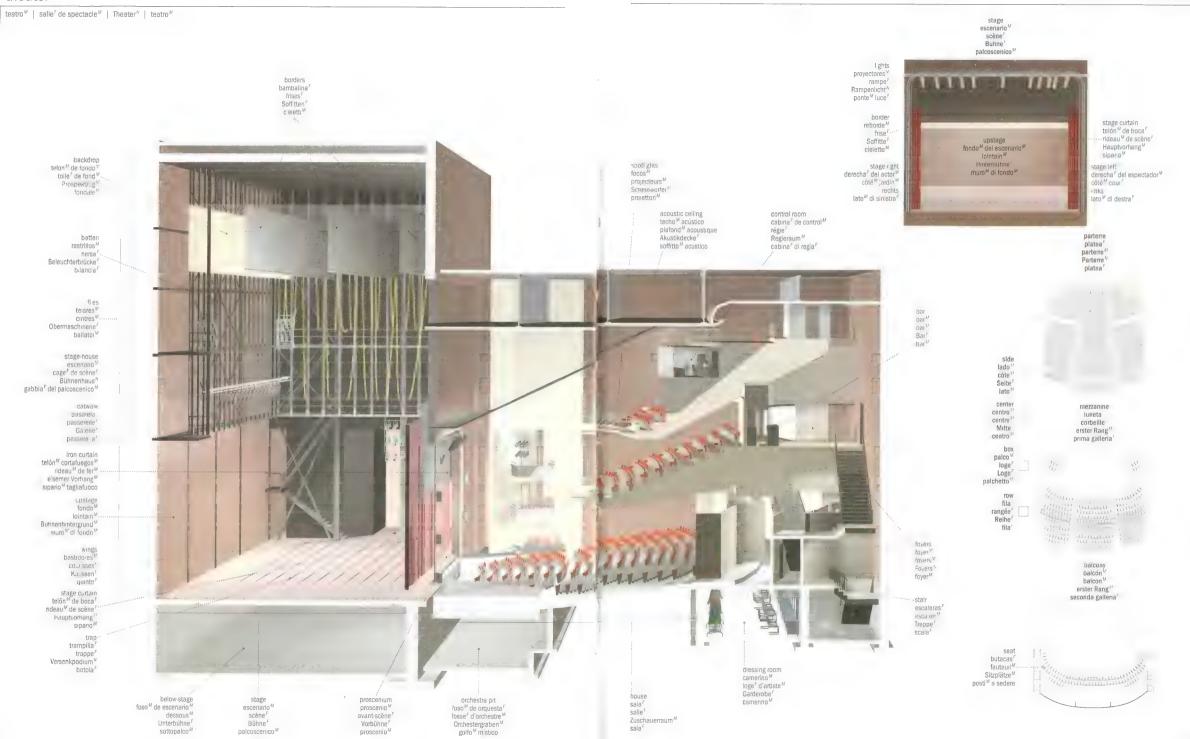
















musical notation

notación^F musical | notation^F musicale | Musiknotation^F | notazione^F musicale







ledger line línea^F suplementaria lígne^F supplémentaire Hilfs nie' taglio^M addizionale





treble clef clave^F de sol clé^F de sol^M Violinschlüssel^M chiave^F di violino^M bass clef clave^f de fa clé^f de fa^M Bassschlüssel^M chiave^f di basso^M

C cref clave^F de do clé^F d'ut^M A.tschlusse.^M chiave^F di contralto^M







repeat mark
barra f de repetición f
barra f de reprise f
Wiederholungszeichen M
ritornello M

three-four time de tres cuartos^M mesure[®] à trois temos^M Dre wierteltakt^M tempo^M di tre quart.^M

bar line barra^f de compás^M barre^f de mesure^f Taktstrich^M stanghetta^f









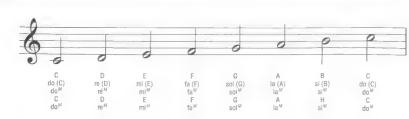


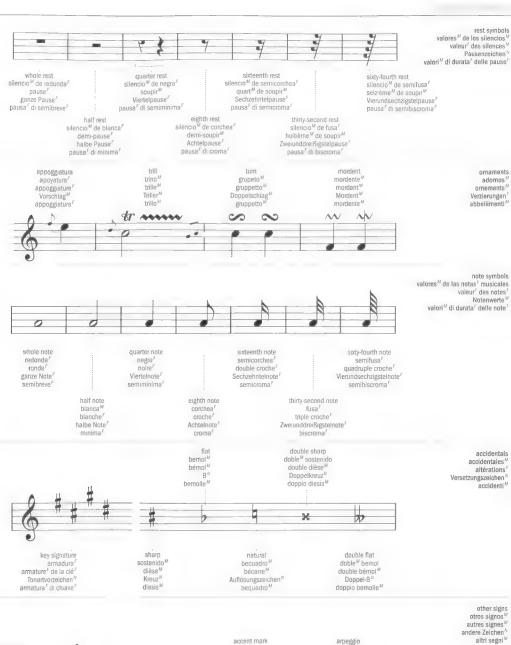
seventh séptima^f septième^f Septime^f settima^f

nisono^M second segunda^F seconda^F Sekunda^F seconda^F

fourth cuarta^f quarte^f Quarte^f quarta^f sixth sexta^F sixte^F Sexte^F sesta^F octave octava^f octave^f Oktava^f ottava^f









acento^M apegio^M fermat accent antege value calderó point d'or arpeggo de calderó point d'or arpeggio de calderó point d'or arbeggio d'

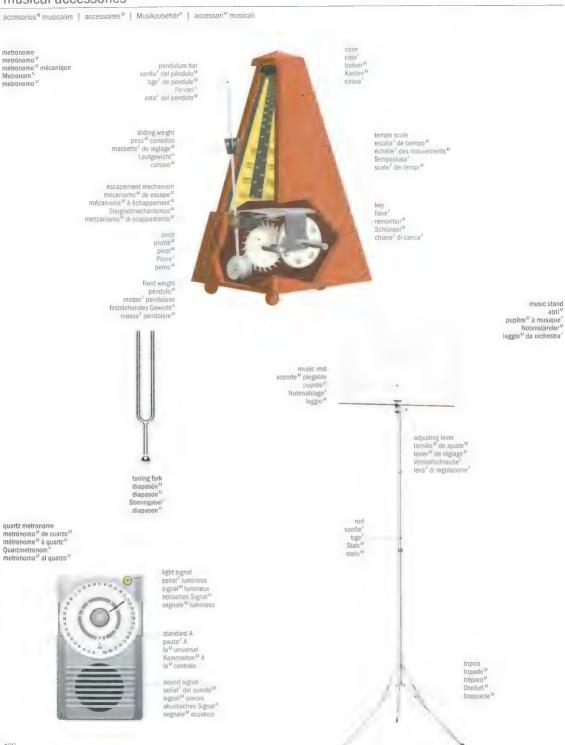
chord

acorde^M

accord^M

Akkord^M

 $accordo^M$





woodwind section familla^f de viento^M famille^f des bois^M Famille^f der Holzblasinstrumente^M sezione^f dei legni^M

bass clarinet clarinete^M ba_jo clarinette^F basse Bassklarinette^F clarinetto^M basso

clannets clannetes^M 2 clannettes^f Klannetten^f clannetti^M

contrabassoons contrafagotes^M 3 contrebassons^M Kontrafagotte^N controfagotti^M

bassoons fagotes^M 4 bassons^M Fagotte^N fagotti^M

flutes flautas^f traverseras **5** flütes^f Querflöten^f flauti^M

oboes
oboes^M
6 hautbors^M
Oboen^f
obol^M

piccolo piccolo^M 7 piccolo^M Pikkoloflote^f ottavino^M

English horns comos^M ingleses 8 cors^M anglais Englischhörner^M comi^M inglesi

percussion section sección de percusión^f instruments^M à percussion^f Schlaginstrumente^h strumenti^M a percussione^f

tubular bells
campanas tubulares
carillon tubulare
Röhrenglocken
campane tubulari

xylophone xilófono^M 10 xylophone^M Xylophon^M xilofono^M

tnangle tnángulo^M **11** triangle^M Tnangel^M triangolo^M castanets
castañuelas^f
castagnettes^f
Kastagnetten^f

cymbals
platillos^M
cymbales^f
Becken^N
piatti^M

snare drum
caja^F clara

14 caisse^F claire
kleine Trommel^F
cassa^F chiara

gong
gong
M
15 gong
M
Gong
M
gong
M

bass drum bombo^M

6 grosse caisse Basstrommel^f grancassa^f timpani

timbales# 17 timbalesF PaukenF timpani#

> harps arpas^f harpes^f Harfen^f arpe^f

brass section familia ^F de viento ^M metal famille ^F des cuivres ^M Familie ^F der Blechblaser ^M sezione ^F degli ottoni ^M

trumpets trompetas^f **18** trompettes^f Trompeten^f trombe^f

cornet
cornetin^M
19 comet^M à pistons^M
Kornett^N
cornetta^f

trombones
trombones
trombones
Posaunen
trombon

#

tuba tuba^f **21** tuba^M Tuba^f tuba^f

French horns
cornos^M franceses/trompas^{*}
22 cors^M d'harmonie^F
Waldhorner^N

piano piano^M 9 piano^M Flúgel^M pianoforte^M

comi⁸⁵

string section familia de cuerdas famille du violon de Geigenfamille sezione degli archi de

first violins
primeros violines^M
premiers violons^M
erste Violinen^f
primi violini^M

second violins segundos violines^M 24 seconds violons^M zweite Violinen^f secondi violini^M

violas violas^f 25 altos^M Bratschen^f viole^f

cellos viotoncelos^M viotoncelles^M Celli^N violoncelli^M

double basses contrabajos^M 27 contrebasses^f Kontrabasse^M contrabbassi^M

conductor's podium
estrado^M del director^M **30** pupitre^M du chef^M d'orchestre^M
Dirigentenpult^h
podio^M del direttore^M d'orchestra^f

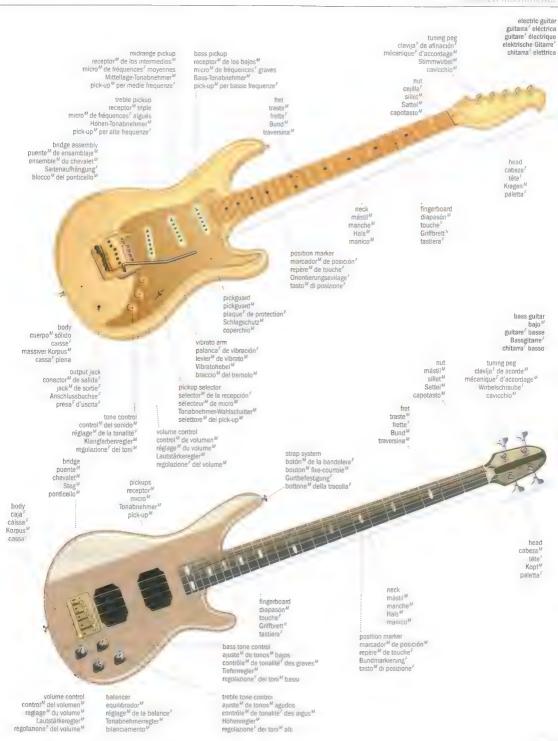
stringed instruments instrumentos^M de cuerda^F | instruments^M à cordes^F | Saiteninstrumente^N | strumenti^M a corde^F violin violín^M violon^M bow head peg arco^M cabeza' clavija F cheville Wirbel M archet" téte^f Bogen^M Kopf^M Violine' violino^M cavicchio M archetto M testina/ scroll voluta F volute Schnecke² punta/ cejilla^f nccio^M pointe Spitze peg box Sattel⁵¹ punta clavilero^M capotasto M chevillier" Wirbelkasten^M neck mástil^M stick cavicchiera F vara manche^M Hals^M fingerboard baguette1 diapasón ^M Stange manico^M touche' bacchetta soundboard Gnffbrett^h tabla farmónica tastiera table d'harmonie string hai Resonanzdecke crin1 cuerda tavola f armonica mèche1 corde/ ··· purfling filete^M filet^M Haar⁵ Saite crine^M corda Einlage^{*} waist filettatura 1 hand e escotadura mango 4 nb échancrure ' poignée f reborde[™] Bugel^M Griff[™] éclisse strozzatura' impugnatura F Zarge bndge fascia heel puente" talón.^M sound note oido^M chevalet" talon.M Steg^M ouie* Bogenansatz^M ponticello M tal:one^M Schalloch* foro[™] di risonanza^F tailpiece frog cordal^M alza cordier^{Af} Saitenhalter^M hausse! Frosch^M cordiera/ end button bietta botón^M chin rest apoyo^M para el mentón^M bouton M screw Untersatte!^M mentonnière' tornillo^M bottone^M Kinnstutze⁶ vis mentoniera* Schraube¹ violin family vite familia de los violines famille du violon Violinfamilie¹ famiglia⁷ degli archi²⁴ violin viola double bass cello viola violin^{A2} contrabajo* violoncelo M violon[™] alto violoncelle Ad contrebasse! Violine Bratsche Kontrabass⁵⁷ Cello? violino[™] viola contrabbasso.44 violoncello "

harp arpa^f harpe^f Harfe^f arpa^f





fascia/



upright piano action mecanismo^M del piano^M vertical mecanique^c du piano^M droit Klaviermechanic meccanica^c del pianoforte^M verticale

hammer felt macillo^M de fieltro^M feutre^M Hammerfilz^M

Hammerfiz^M feltro^M del martelletto^M corde saite corde corde (

damper apagador^M étouffoir^M Dämpfer^M smorzatore^M

damper rail

apoyo^M de la sordina^f

barre^f d'étouffoir^M

Dampferpralleiste^r

barra^f dello smorzatore^M

hammer butt cabo^M del macillo^M noix^f Hammernuss' salterello^M

damper lever palanca^f del apagador^M lame^f d'étouffoir^M Dampferarm^W leva^f dello smorzatore^M

jack martinete^M levier^M d'échappement^M Stoßzunge^f scappamento^M

regulating button regulador[™] bouton^M d'échappement[™] Auslösepuppe^F bottone^M di regolazione^f

jack spring resorte^M del martinete^M ressort^M d'échappement^M Stoßzungenschraubenfeder^F molla^F dello scappamento^M

pianoforte^M a mezza coda⁴



capstan button cabrestante^M pilote^M Pilote^F perno^M action lever mecanismo^M de la palanca^A chevalet^M Hebegied^A cavalletto^M balance rail fulcro^M pointe^f Waagebalken^M bilanciere^M

concert grand plano
plano de cola de concierto m
plano de cola de concierto m
plano de concerto de concerto de concerto de concerto de media cola de media c

examples of keyboard instruments ejemplos" de Instrumentos" de teclado" exemples" d'instruments" à clavier Beispiele" für TastenInstrumente esempl" di strumenti" a tastiera

baby grand piano piano^M cuarto de cola^M piano^M quart-de-queue^M Kleinflügel^M pianoforte^M a un quarto^M di coda^f

tecla f

touche^f Taste^f

tasto M



organ órgano[™] orgue" Orgel! organo"

music stand atril M pupitre™ Notenablage¹ leggio M

coupler-tilt tablet tableta f de resonancia domino^M d'accouplement^M Koppel-Kipptaste placchetta^F a bilanciere^M

> manuals teclados[™] manuales claviers^M manuels Manuale^A manuali^M

thumb piston botón^M de acoplamiento^M bouton^M de combinaisons^F Druckknopf^M pistoncino^M del manuale^M

toe piston acoplamiento^M de pedal^M pédale^f de combinaisons^f Fußtntt[™] pistoncino^M del pedale^M

> swell pedals pedal^M de expresión^f pédales^f d'expression^f Jalousieschweller^M pedali^M d'espressione^F

organ console consola console d'orgue M Orgelspieltisch⁴⁴ console dell'organo "



stop knob botón[™] de registro[™] bouton M de registre M Reg sterzug^M tasto^M di registro^M

> swell organ manual teclado^M del órgano^M de expresión^F clavier^M de récit^M Manual^N fur das Oberwerk^N manuale^M dell'organo^M espressivo

choir organ manual teclado^M del órgano^M positivo clavier^M de positif^M Manual^N für das Rückpositiv^N manuale^M dell'organo^M positivo

great organ manual teclado^M del órgano^M mayor clavier^M de grand orgue^M Manual⁶ für das Hauntwerk⁸ manuale^M del grand'organo^M

crescendo pedal pedal mescendo · pédale ferescendo medale ferescendo mescendo mes Rollschweller^M pedale^M del crescendo^M pedal key

tecla^F de pedal^M touche^F de pédalier^M Pedaltaste⁵ pedale^M

pedal keyboard pedalero^M clavier^M à pédales^F Pedaik-aviatur pedaliera F

> flue pipe tubo[™] de embocadura tuyau " à bouche Lippenpfeife canna ad anima

reed pipe tubo ^M de lengüeta ^F tuyau ^M à anche ^F Zungenpfeife¹ canna^f ad ancia

resonator resonador^M pavillon^M Schallbecher^M

padiglione^M shallot caña! anche!

Kehle¹ gola

foot hote

orificio^M del pre^M orifice^M du pied^M

Fußbohrung foro^M del piede



tuning wire afinador^M rasette² Stimmkrücke^F asta f d'accordo M

block bloque" noyau^M Bleikonf^{Al} blocco

wedge cuña COIR Keil^M cuneo^M

tongue lengüeta! languette f Zunge ancia

foot pie^M pied^M Stiefel^M st.vale^M



mouth boca bouche Aufschnitt^M bocca*

flue caño^M lumière ^f Kemspalte⁴ fessura/

foot hole onficio^M del pie^M orifice^M du pied^M Fußbohrung' foro^M del piede



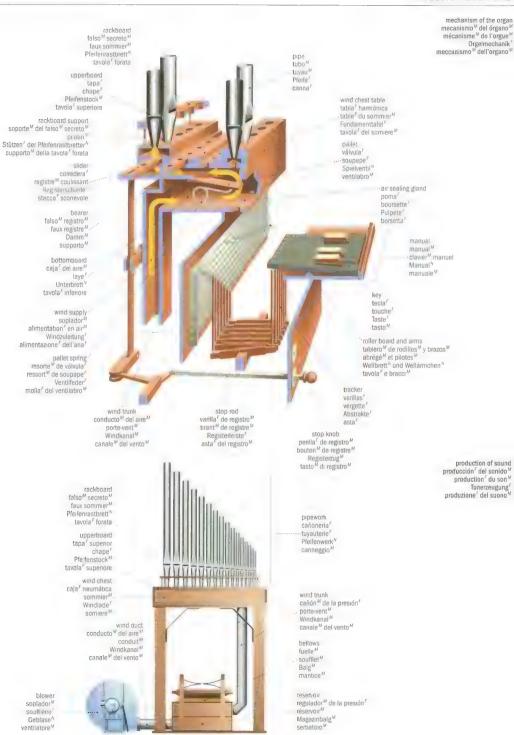
upper lip labio M superior lèvre supérieure Oberlippe^F
.·labbro^M superiore

languid alma F biseau^M Kern^M anıma

labio^M inferior lèvre inférieure Unterlippe²
labbro³⁶ inferiore

foot pied.W Fuß"

pie^M piede^M









headphone jack toma F para auriculares M prise^F casque^M Kopfhöreranschlussbuchse¹



presaf per cuffia function display display^M de las funciones^M affichage^M des fonctions^F Funktionsdisplay^N

disk drive lector[™] de discos[™] lecteur[™] de disquette[®] Diskettenlaufwerk^A unità^f a disco^M

sampler muestreador^M échantillonneur^M Sampler^M



system buttons

sistema^M de botones^M

fonctions F système M

Systemschalter^M

tasti^M di sistema^M

synthesizer sintetizador^M synthétiseur^M Synthesizer^M sintetizzatore.^M

expander

amplificador^M

expandeur^M

Expander^M expander^M

> disk drive unidad^F de discos^M Diskettenlaufwerk^h

lecteur^M de disquette F unità F a disco M volume control control^M de volumen^M contrôle^M du volume^M Lautstärkeregler^M controllo[™] del volume^M

> function display disptay^M de funciones^F affichage^M des fonctions^F Funktionsanzeige¹ display^M delle funzioni

fine data-entry control control[™] de entrada^F de información^F fina mod.fication fine des variables f Feinregler^M für Dateneingabe^f controllo^M fine dei dati^M

display^M delle funzioni^f

sequencer control control[™] de secuenc₁as contrôle^M du séquenceur^M Sequenzerregter^M controlio[™] del sequencer[™]



fast data-entry control control^M de entrada^F de información^F rápida modification⁶ rapide des variables⁶ Grobregler^M für Dateneingabe⁶ controllo^M veloce dei dati^M

modulation wheel rueda^F de modulación^F modulation^F du timbre^M du son^M Modulationsrad^N rotella f di modulazione f

pitch wheel rueda^F para ajustar el tono^M modulation^F de la hauteur^F du son^M Tonhöhenrad* rotella^f di intonazione^f

program selector selector^M de programa^M sélecteur^M de programme^M Programmwahischalter^M selettore^M di programma^M

tastiera! voice edit buttons botones^M para editar la voz^f programmation f des voix f Stimmenwahlschalter^M tasti^M per l'editing^M del suono^M

keyboard

teclado[™]

clavier^M

Tastatur^f

450





thread guide guía del hilo4 guide-fil^M Fadenleitöse guidafilo M

thread take-up lever palanca^F tensora releveur^M de fil^M Fadenhebel^M leva^f tirafilo pressure dial regulador^M de presión^F

réglage^M de pression¹ Druckeinsteller^M regolatore^M di pressione^f

nead

Kopf[™]

testa

needle aguja arguille

Nadel^F

ago

cabeza tête

stitch width selector regulador^M de ancho^M de puntada^F réglage^M de largeur^F de point^M Stichbreitenwähler^M selettore^M dell'ampiezza^F dei punti^M spool pin portabob:na[™] broche^F porte-bobine^M Garnrollenst'ft# portarocchetto^M

arm

brazo"

bras M

Arm "

braccio^M

bobineur^M Spuler^M avvolgitore^M della bobina^f hand wheel

hobbin winder

rebobinador^M

volante^M volant^M Handrad* volantino^M

needle position selector selector^M de posición^F de agu_ia^F positionneur^M Nadelpositionswähler^M selettore^M della posizione^F dell'ago^M stitch length regulator regulador^M de largo^M de puntada'

règle-point^M Stichlängenwähler^M regolatore^M della lunghezza^F dei punti^M

reverse stitch button botón^M de puntada^r bouton^M de point^M amère Nährichtungseinsteller^M bottone^M di marcia^F indietro

column columna colonne1 Ständer^M co onna

power/light switch interruptor^M luminoso Interrupteur^M moteur^M/éclairage ^M Netz-/Lichtschalter^M interruttore motore // luce

stitch selector selector^M de puntada^F sélecteur^M de points^M Stichwähler^M selettore^M dei punti^M

hinged presser foot prensatelas^M piedM-de-biche/ Stoffdrücker^M piedino^M premistoffa

hobbin canılla' canette Spule bobina

needle plate placaf de la aguja plaque' à aiguille Stichplatte placcaf dell'ago^M

slide plate placa^f corrediza de la canilla plaque' glissiere Schiebeplatte¹ placca f scorrevole

speed controller pedal^M de velocidad^F contrôle^M de la vitesse^F Geschwindigkeitsregelung regolatore[™] della velocità[®]

tension block

bloc M-tension

Spanneinrichtung²

blocco^M d₁ tensione^l

regulador^M de tensión^f

flat bed

placa^f de base^f

plateau^M

Flachbett^N

tavola^F di lavoro^M

connecting terminal enchufe^M prise^F de raccordement^M Verbindungskabel⁴ presa^F di connessione

foot control pedat^M eléctrico commande^F au pied^M Tretplatte' comando^M a pedale^M

bobbin case bobinas/ boite à canette Spulenkapsel^F capsula/ della bobina/



portacanilla^M crochet^M Greifer^M crochet^M



lengueta' verrou[™]









underlying fabrics forro M y entretelas F tissus M de soutien M Futterstoffe^M tessuti^M di rinforzo^M

> garment fabric tela' tissu^M du vêtement^M Kleiderstoff[™] tessuto^M per abit. H

interfacing entretela de armado M -entoilage^M Einlage teletta'

underlining entretela^F de refuerzo^M triplure 5 Unterfutter^A controfodera⁵

inter ining entretela^F de abrigo^W entredoublure/ Zwischenfutter^A

fabric structure tejidos^M structure F du tissu M Gewebestruktur! struttura f del tessuto M

bias bies^M biais^M schräg zum Fadenlauf^M sbieco^M

servage or llo M Is ere Webkante^r cimosa'

crosswise grain contrabilo^M de la tela^F trame^F Querfaden^M trama'

lengthwise grain hilo^M de la tela^F chaine^f Längsfaden^M ord to^M

drittofilo^M

lengthwise grain pinzas' verticales

droit fil M Längsfaden^M

marking dot punto^M de marcado^M point^M de repère^M

Markierungspunkt[™]

seam allowance

Nahtzugabe F

aiteration I ne

Änderungslinie

dart

pinzas/ pince/

Abnäher^M

zipper line

pince^F

linea^F di modifica

pos ción de la cremallera

ligne f de piqure f de la fermeture f Reißverson usst n e' lineaf della chiusuraf lampof

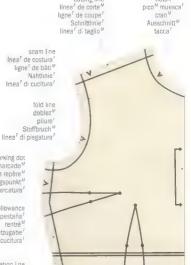
pestaña! rentré^M

punto^M di marcatura ^f

margine Miper la cucitura!

Ilnea^F para modificaciones ligne f de modification f

> hemline linea^F del dobladillo^M ligne f d'ourlet M.



W

cutting line

lineaf de corte^M

pattern

patrón" patron^M

modello*

Schnittmuster⁴

notch

3

Saum^M orlo ^M



Ining forro^M



tension block sistema^M de tensión bloc^M-tension Spanneinrichtung blocco^M di tensione



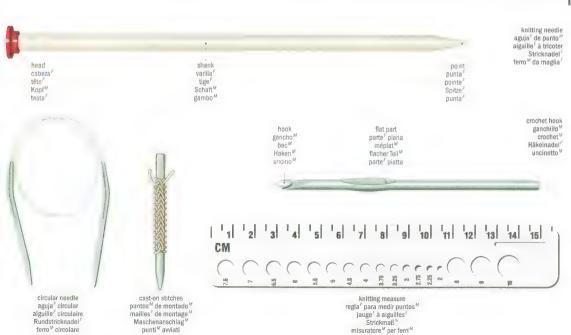
Spannfeder^F

porte-tension^M

molla^F di tensione^F

knitting

tejido^M de punto^M | tricot^M | Stricken^N | lavoro^M a maglia^f



misuratore^M per ferri^M

stitch patterns tipos™ de punto™ points" de tricot" Strickmuster' motivi"



moss stitch punto^M de arroz^M point[™] de riz[™] Gerstenkornmuster*
punto** riso**



muestra échantillon^M Maschenprobe campione^M



rib stitch punto^M de respiguilla' point^M de côtes^f Peririppen⁷ maglia' a coste'



stocking stitch punto^M del derecho^M point^M de jersey^M Glattstrick^M maglia^r diritta



basket stitch punto^M de malla' point^M de damier^M Wabenstrick^M scacchi^M



garter stitch punto^M del revés^M point^M mousse^F Krausstrick³⁵ maglia^F rovescia

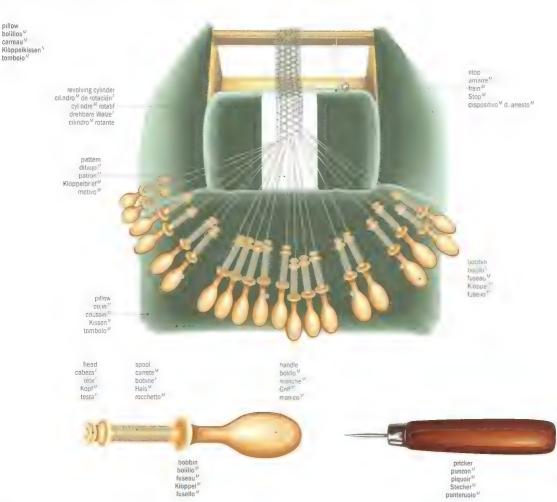


cable stitch punto^M de ochos^M point^M de torsades^J Zopfmuster* treccia'

bobbin lace

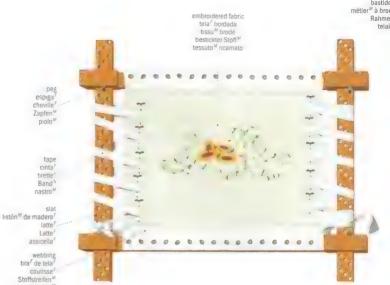
pillow

encaje^M de bolillos^M | dentelle^F aux fuseaux^M | Klöppelspitze^F | pizzo^M al tombolo^M





bastidor^M métier" à broder embroidered fabric Rahmen^M tela^F bordada tissu^M brodė telaio M bestickter Stoff^M tessuto^M ricamato



stitches tipos[™] de puntos[™] catégories' de points" Stickstiche# punti[™]

Schlingstiche^M
gruppo^M di punti^M a cappio^M

chain stitch cadeneta F point^M de chainette^f Kettenstich^M punto^M catenella^F

pata^f de gallo^M point^M d'épine^f Krähenfußstich^M punto^M spina^F

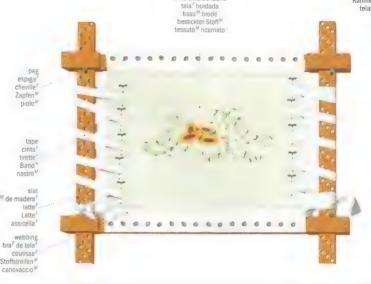
feather stitch

loop stitches puntos" de malla" points 1 bouclés

couched stitches bordados ^M planos points ^M couchés Überfangstiche^M punti^M stuoia



Onental couching strtch relieno M alternado point M d'Onent M onentalischer Überfangstich^M punto^M d'Onente^M





hernngbone stitch punto^M de escapulario^M point^M de chausson^M

hoops aro.M

tambour*

runder Stickrahmen^M telaio^M circolare

Smokstich^M punto^M gallone^M





fishbone strtch punto^M de espiga^l point^M d'arête Zopfstich M punto^M spina^F di pesce^M



chevron stitch

punto M de cruz/ point^M de chevron^M

Hexenstich M

punto M strega F

long and short stitch lanzado^M designal point[™] passé empiétant langer und kurzer Spannstich^M punto^M piatto intercalato



knot stitches

puntos^M de relleno^M sueltos

points^M noués Knotchenstiche⁴ punti^M annodati

bullion stitch pespunte^M Tressenstich^M







French knot stitch

punto^M de nudos^M point^M de nœud^M





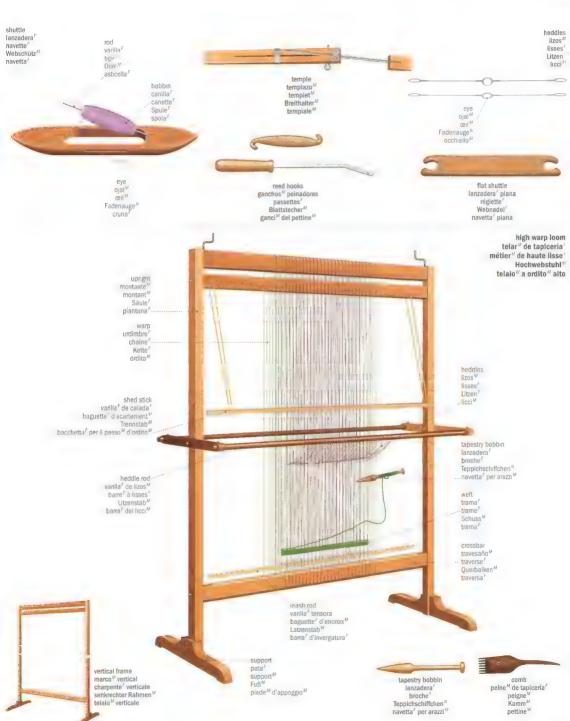
tejido^M | tissage^M | Weben^N | tessitura^F

low-warp loom telar™ de cuatro marcos™ métler™ de basse lisse* Flachwebstuhl™ telaio™ a ordito™ basso



frame armazón^{tr} bâti^{tr} Rahmen^{tr} incastellatura

460





bobbin winder devanador^M de bobinas^f canetière ' Handspulgerat¹ roccatrice⁷

ball winder devanador^M bobinoir^M







engranaje¹⁷
-roue^f d engrenage^M Zahnrad ' ruota' de itata



swift devanadera dévidoir^M Schirmwinde^r aspo^M

elektrisches Spulgerät^h aggomitolatore^M driving wheel polea de transmisión roue d'entraînement Spu rad 4 ruota f motrice

> clamp tornillo ^{Af} serre-jo nt^M Zwinge' morsetta"



esp ga' cheville^f Zapfen^M

peg

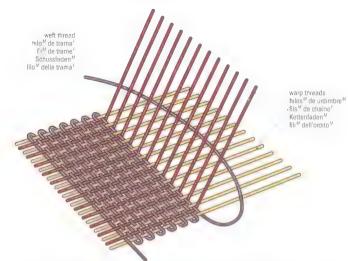
p olo M



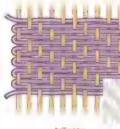
warping frame urdidor^M ourdissour^M Scharbaum⁴ orditoio⁴



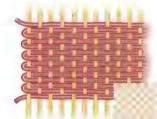
diagram of weaving principles
diagramas "de telidos"
schéma "du principe" du tissage "
Schaubild" für das Webprinzip"
schema "della tessitura"



basic weaves ligamentos" textlles básicos armures" de base' Grundbindungen armature' di base'



twill weave sarga f sergé M Köperbindung f saia f



tabby tafetán^M toile^f Leinwandbindung^f tela^f

> other weaving techniques otros ligamentos "textiles autres techniques' du tissage" andere Textilen' Techniken' altre techniche' della tessitura'



satin weave

satén^M satin^M

Atlasbindung/

raso W

knot anudado nœud^M Knoten^M annodatura^F



hatching punteado hachure[‡] Kelimbindung[‡] mit wechselnden Wenden[‡] ombreggiatura[‡]



slit vertical fente' senkrechte Kellmbindung^F fessura'



interlock entrecruzado croisement^M Gobelinbindung^A incrocio^M

pottery cerámica^F | poterie^f | Töpferei^F | ceramica^f turning turning wheel torno^M tour^M à pied^M ball of clay arcilla^f de modelar pâte^f d'argue^f Hubel^M torno/ plaster bat molde^M tournage* Drehscheibe tomio M Drehen^N rondeau^M tornitura/ Drehteller^M .pane^M d'argilla^F piattello^M wheel head plato 4 g relie' Scheibenkopf^M piatto^M girevole seat asiento^M s ège ¹ Sitz^M sedile M shaft eje^M · axe M Welle* albero 4 footrest estribo^M appui^M-pied^M Fußstütze F flywheel pogg_iapiedi^M rueda^F de volante^M vo ant^M Schwungrad[∧] volano^M tools herramientas' outils^M needle tool punzón^M Werkzeug^h utens[]]# pige^r Nadelwerkzeug^{l/} sgarzino V wooden modeling tools fettling knife espátulas de modelar cuchillo mara desbastar couteau de potier mara ébauchoirs^M Modellierholzer" Ausstreichmesser^A raschietto^M cutting wire alambre[™] para cortar stecche^F per modellare fil^M à couper la pâte Schneidedraht⁴⁴ banding wheel tomo " de mesa " filo" da taglio" tournette/ trimming tool Modellierscheibe^f raspador* soporte^M tornietto^M da tavolo^M mirette⁶ patte^f de coq^M Ständer^M Gipsschlinge miretta supporto^M a tre braccia^F pyrometric cone cono^M pirométrico montre'

Segerkegel^M cono^M pirometrico

ribs estique^M estèques^f Drehschiene^d stecche^f slab building rodillo^M galettage^M Platten^F ausrollen tecnica^F a nastro^M





coiling cordón^M para espirales^F colombin^M Spiralwülste^F rollen tecnica^F a colombino^M

> firing cocción/ cuisson/ Brennen^ cottura/

electric kiln horno^M eléctrico four^M électrique elektrischer Brennofen^M forno^M elettrico

refractory brick ladrillo^M refractano brique^F réfractaire-feuerfester Ziegelstein^M mattone^M refrattano

hd brace brazo^M extensible cale^f de couvercle^M... Deckelbüget^M sostegno^M del coperchio^M

> heating element resistencia^f élément^M. Heizelement^N riscaldatore^M

> > damper chimenea^F évent^M Schieber^M valvota^F

manual/automatic mode selector^M automático/manual mode ^M manuel/automatique Manuell-/Automatikeinstellung ^f modo ^M manuale/automatico

> timer reloj ^M automático m nutene ^f Zeituhr^F temporizzatore ^M

> > electrical inlet enchufe^M entrée^f d'électricité^f Elektroelementⁿ connessioni^f elettriche



lid tapa^F couvercle^M Deckel^M coperchio^M

hinge bisagra^f chamière^f Schamier^N cemiera^f

> firing chamber recamara^f chambre^f de cuisson^f Brennraum^M camera^f di cottura^f

temperature control knob control ^M de temperatura ^f contrôle ^M de temperature ^f Temperaturensteller ^M manopola ^f di regolazione ^f della temperatura ^f

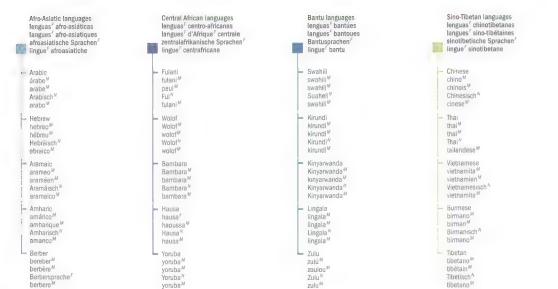
signal lamp piloto^M -voyant^M lumineux Kontrollleuchte^f spia^f luminosa

connecting cable
cable ^M
cable ^M de raccordement ^M
Verbindungskabel ^N
cavo ^M di connessione ^F

lenguas^e del mundo | langues^e du monde^M | Sprachen^e der Erde^e | lingue^e del mondo^M

major language families grandes families' linguisticas grandes families' de langues' wichtigste Sprachgruppen' principali famiglie' linguistiche





Indo-European languages lenguas' indoeuropeas langues' indo-européennes Indoeuropäische Sprachenf linguef Indoeuropee

ļ	lingue' Indoeuropasche Sprachen'				
Ì	Romance languages lenguas romances langues romanes romanische Sprachen f lingue romanze	Germanic languages lenguas f germánicas langues f germaniques germanische Sprachen f lingue f germaniche	Celtic languages lenguas ^c célticas langues ^c céltiques keltische Sprachen ^c lingue ^c celtiche	Slavic languages lenguas' eslavas langues' slaves slawische Sprachen ^r lingue' slave	Indo-Iranian languages lenguas indoiranias langues indo-Iraniennes indoarische Sprachen ingue indoiraniche
ŀ	French francés ^M français ^M Französisch ^N francese ^M	English inglés M anglais M Englisch N inglese M	- Breton bretón ^M breton ^M Bretonisch ^M bretone ^M	Czech checo M tcheque M Tschechisch V ceco M	Persian persa ^M persan ^M Persisch ^N persiano ^M
-	Spanish español ^M espagnol ^M Spanisch ^N spagnolo ^M	German alemán ^M allemand ^M Deutsch ^N tedesco ^M	— Welsh gallés ^M gallors ^M Waltsisch ^N gallese ^M	 Slovak eslovaco M slovaque M Slowakisch N slovacco M 	Urdu M ourdou M Urdu M Urdu M urdu M
	Catalan catalán ^M catalan ^M Katalanisch ^N catalano ^M	 Dutch holandés^M néerlandals^M Niederländisch^N olandese^M 	 Scottish escocés^M écossais^M Schottisch-Gālisch^N scozzese^M 	Polish polaco ^M polonais ^M Polnisch ^W polaco ^M	Hindi Hindi Hindi hindi Hindi Hindi hindi hindi hindi
	Portuguese portugués ^M portugais ^M Portugiesisch ^N portoghese ^M	— Danish danés ^M danois ^M Dänisch ^N danese ^M	Lirish irlandés ^M irlandais ^M Irisch ^W irlandese ^M	Russian ruso ^M russe ^M Russisch ^N russo ^M	Amerindian languages lenguas ^f amerindias langues ^f amérindiennes Indianersprachen ^f
	Italian Italiano ^M Italien ^M Italienisch ^M Italiano ^M	 Swedish sueco^M suédois^M Schwedisch^N svedese^M 	isolated languages lenguas ^F aisladas langues ^F isolées isolierte Sprachen ^F lingue ^F isolate	Ukrainian ucranio M ukrainien M Ukrainisch M ucraino M	Ingue ^F amerindie Inuktitut inuktitut ^M inuktitut ^M
	Romanian rumano ^M roumain ^M Rumánisch ^N rumeno ^M	 Norwegian norvegien^M Norwegisch^N norvegese^M 	r⇒ Greek griego ^M grec ^M Griechisch ^N greco ^M	Bulgarian bülgaro ^M bulgare ^M Bulgansch ^N bulgaro ^M	Inuktikut* Inuktikut* Inuktikut* Cree cree* cri*
		icelandic islandés ^M islandais ^M Isländisch ^N islandese ^M	 Albanian aibanés^M albanáis ^M Albanisch^N albanese^M 	 Slovene eslovena slovene slovenisch slovenisch sloveno if if if	Cree ^M cree ^M Montagnais montagnais ^N
		Yiddish yidish ^M yiddish ^M Jiddish ^M yiddish ^M	 Armenian armeno M arménien M Armenisch N armeno M 	Serbo-Croatian serbo-croata ^M serbo-croate ^M Serbokroatisch ^N serbo-croato ^M	montagnais ^M Montagnais ^M montagnais ^M Navajo navajo ^M navaho ^M
	Ural-Altaic languages lenguas furaloaltaicas langues fouralo-altaiques altaische Sprachen f lingue furalo-altaiche	Malayo-Polynesian languages lenguas malayo-polinesiannes langues malayo-polynesiannes malaiopolynesische Sprachen fingue maleopolinesiane		Oceanian languages lenguas foceánicas langues foceánic foceanische Sprachen filingue foel! Oceania f	Navajo ^N navajo ^M Nahuati nahuati ^M nahuati ^N Nahuati ^N nahuati ^M
	Japanese japonés ^M japonais ^M Japanisch ^N giapponese ^M	Indonesian indonesio ^M indonesish M Indonesisch M Indonesisch M Indonesiano M	Tahrtian tahrtiano ^M tahritiano ^M Tahritianusch ^N tahritiano ^M	 Melanesian melanesia mélanésien^M Melanesisch^N melanesiano^M 	Maya maya ^M maya ^M Maya ^M maya ^M
	Korean coreeno ^M coreen ^M Koreanisch ^N coreano ^M	 Tagalog tagalog^M tagalog^N tagalog^M 	 Hawaiian hawaiano M hawaien M Hawaiianisch N hawaiano M 	Papuan languages lenguas ^f papúas langues ^f papoues Papuasprachen ^f lingue ^f papuane	Quechua quechua ^M quechua ^M Ketschua ^N quechua ^M
	Mongolian mogol ^M mongolisch ^N mongolo ^M	Malagasy malgache M malgache M Malagasy N malgascio M	Maori maori ^M maori ^M Maori ^M maori ^M	Australian aboriginal languages lenguas australianas abongenas langues abongènes d'Australie australische Sprachen lingue aborigene dell'Australia	 Aymara aymara^M aymara^M Aimara ^N aymara ^M
	Turkish turco ^M turc ^M Türkisch ^M turco ^M	Samoano M samoano M samoanisch N samoano M			Guarani guarani ^M guarani ^M Guarani ^M guarani ^M

writing instruments





tipografia^F | typographie^F | Typografie^F | tipografia^F

characters of a font caracteres" de una fundición caractères⁴⁴ d'une police¹⁵ Schriftarten caratteri™ di un font™

sans serif type tipo^M sans serif caractère ^M sans empattement ^M Groteskschrift' carattere senza grazie

serif type tipo" serif caractère" avec empattements" Serifenschrift⁶ carattere con grazie

abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789 abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 0123456789

letters letras³ lettres/ Buchstaben " lettere

figures cifras chiffres.44 Z ffern f n fre

shape of characters forma de los caracteres" forme des caractères" Zeichenform^{*} forma' del caratteri"

uppper case mayúscula capitale⁶ Majuskel^F maiuscolo^M

ABCDEF

small capital versalita petite capitale Kapitälchen^h maiuscoletto44

abcdef abcdef

minúscula bas^M de casse^l Minuskel⁴ minuscolo M

lower case

Italic cursiva italique" kursív corsivo4

Schriftstärke* spessore* extra-light

extra-fina

extra-maigre

extra mager

moito sottile

weight tamaño# graisse

> fina maigre mager sottile

medium media normal normal medio

semi-negrita demi-gras halbfett semi-grassetto

bold negrita gras fett grassetto hlack

negro

noir

doppelfett

nero

extra-hold extra-negrita

extra-gras extra fett extra-nero

set width espacio* chasse Dickte spazlatura'

condensed condensada serré extra schmal

ridotta

estrecha

étroit schmai piccola normal

normal normal normal normale

breit

ancha alargada large étendu extra breit intera espansa

leading Interlineado" interlignage 4 Durchschuss⁴⁴ interlinea²

amet, consectetuer adipiscing elit, sed simple spacing

Lorem ipsum dolor sit

interlineado^M sencillo Interligne^M simple einfacher Zeilenabstand^M interlinea^F singola

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetuer

adipiscing elit, sed 1.5 spacing

interlineado M 1.5 interligne^M 1,5 Zeilenabstand^M 1,5 Zeilen^I interlinea 1,5

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetuer

adipiscing elit, sed

double spacing interlineado M doble interligne " double doppelter Zeilenabstand^M Interlinea^f doppia

subindice

position' d'un caractère" Zeichenstellung[®] posizione⁷ di un carattere⁴⁴ e

position of a character

posición' de un carácter*

inferior (sub-script) indice^M tiefgestellt pedice^M

superior (super-script) superindice exposant^M hochgestellt apice"

diacritic symbols

signos^M diacríticos | signes^M diacrítiques | diakritische Zeichen^N | simboli^M diacrítici



grave accent acento^M grave accent^M grave Accent^M grave accento^M grave



diéresis

tréma^M

Umlaut^M

dieresi

acute accent acento accent aigu Accent aigu accento acuto





circumflex accent acento M circunflejo accent M circonflexe Circumflex M accento M circonflesso



cedilla cedilla^f cédille^f Cedille^f cediglia^f



tilde

tilde^M Tilde^F tilde^{M/I}

miscellaneous symbols

varios | symboles^M divers | Weitere Symbole^N | varie^F



registered trademark marca^F registrada marque^F déposée eingetragenes Warenzeichen^N marchio^M registrato



copyright copyright (derechos^M de autor^M) copyright^M Copyright^N copyright^M



y
espertuette^f
Et-Zeichen^N
e^f commerciale



apostrophe apostrophe^M apostrophe^M apostrofo^M

punctuation marks

signos^M de puntuación^F | signes^M de ponctuation^F | Satzzeichen^N | segni^M di interpunzione^F

period punto^M point^M Punkt^M punto^M



asterisk asterisco^M astérisque^M Sternchen^A asterisco^M



exclamation point exlamación^f point^M d'exclamation^f Ausrufezeichen^N punto^M esclamativo



semicolon

punto^M y coma^f point^M-virgule^f

Strichpunkt^M

punto^M e virgola^f

dash guión^M łargo tiret^M Gedankenstrich^M trattino^M



question mark interrogación^f point^M d'interrogation^f Fragezeichen^H punto^M interrogativo





parentheses paréntesis^M parenthèses^F runde Klammern^F parentesi^F



single quotation marks comillas sencillas guillemets habe Anfuhrungszeichen virgolette semplici





square brackets corchetes^M crochets^M eckige Klammern^F parentesi^F quadre

6 9

quotation marks comillas^F guillemets^M Anführungszeichen^N virgolette^F doppie







quotation marks (French) comillas^r guillemets^M Anführungszeichen^M (französisch) caporali^f fotografía^F | photographie^F | Fotografie^F | fotografía^F

single-lens reflex (SLR) camera: front view camara réflex monocular: vista frontal appareil M à visée Freflex mono-objectif M: vue Favant einäugige Spiegelreflexkamera^f/SLR-Kamera^f: Vorderansicht^f macchina fotografica reflex monoculare: vista frontale

film rewind knob botón^M de rebobinado^M de la película^F rebobinage^M Rückspulknopf^M pulsante^M di riavvolgimento^M della pellicola

accessory shoe patin^M de los accesorios^M griffe f porte-accessoires M Zubehörschuh M slitta^F per accessori^M

exposure adjustment knob botón M de compensación M de la exposición F correction^f d'exposition^f Belichtungskorrekturknopf^M pulsante^M di compensazione^F dell'esposizione^F hot-shoe contact contacto^M central contact[™] électrique Blitzkontakt^M contatto^M caldo

film advance mode modalidad^F de avance^M de la película^F mode^M d'entrainement^M du film^M Filmtransporteinstellung! tasto^M per l'avanzamento^M della pellicola^F

control pane panel^M de controles^M écran^M de contrôle^M Display^N display* exposure mode modalidad^F de exposición^F mode^M d'exposition Belichtungseinstellung' tasto^M per il modo^M di esposizione^F

command control dial selector^M de programa^M sélecteur^M de fonctions^F Programmwählscheibe^F selettore^M dei programmi^M

multiple exposure mode modalidad^F de exposición^F múltiple surimpression! Belichtungsmesser^M tasto^M per le esposizioni^M multiple

ол-off switchinterruptor^M de encendido/apagado commutateurM marcheF/arrêtM Ein-/Ausschalter^M

film speed indicador^M de velocidad^F sensibilité^F du film^M Filmempfindlichkeit! tasto^M per la sensibilità^F della pellicola^F

interruttore^M di accensione^F

terminal^M del control^M remoto prise f de télécommande Diode^F des Selbstauslösers^M presa^F per il comando^M a distanza^F

remote control terminal

shutter release button disparador déclencheur^M

focus mode selector

Aus,oser[™] pulsante^M di scatto^M

> selector^M de focalización^F mode^M de mise^F au point^M Autofocus-Umschalter^M selettore^M della messa^f a fuoco^M

self-timer indicator indicador^M de tiempo^M témoin[™] du retardateur[™] Selbstausloser Lichtsignal^A spia^F luminosa dell'autoscatto[™] camera hody

> depth-of-field preview button $botón^M$ de previsionado de profundidad F de campo M vérification de la profondeur de champ de Schärfentiefenknopf^M pulsante^M di controllo^M della profondità^F di campo^M

caja boitier" Kameragenause^N corpo^M della macchina^F fotografica

single-lens reflex (SLR) camera: camera back cámara réflex monocular: vista posterior appareil^M à visée^F reflex mono-objectif^M : dos ^M einäugige Spiegelreflexkameraf/SLR-Kameraf: Ruckansicht macchina fotografica reflex monoculare: dorso fo

film rewind system

sistema^M de rebobinado^M de la película mécanisme^M de rebobinage^M Filmrückspulung⁷ sistema^M di riavvolgimento^M della pellicola

film guide roller rodillo^M guía^F de la película^F cylindre^M guide^M-film^M Transportwalze^F rulloM di guidaF della pellicolaF focal plane shutter neckstrap eyelet ojete^M para la correa^F del cuello^M ceillet^M d'attache^F obturador^M de plano^M focal rideau^M d'obturateur^M Schlitzverschluss^M otturatore^M a tendina^F

objective lens

objetivo^M

objectif^M

Objektiv^N

obiettivo^M

Ösef für Schulterriemen^A occhiello^M per la cinghia^F take-up spoo! carrete^M de rebobinado^M bobine réceptrice

pressure plate placa^f de presión^f presseur^M Andruckplatte^F piastra^F di pressione



film cartridge chamber cámara^F para el carrete^M de la película^f logement^M de la bobine^f Patronenkammer^a alloggiamento^M del caricatore^M

film guide rail carril^M guia^F de la pelicula^F rail^M guide^M-film^M Transportschiene⁴ guida f della pellicola

iens release button botón^M de desbloqueo^M del objetivo^M déverrouillage^M de l'objectif^M

Objektivauswurf^M

pulsante^M di sblocco^M dell'obiettivo^M

viewfinder

visor^M

viseur^M

Bildsucher^M

mirino*

film sprocket piñón^M la rueda^F de la película^F tambour^M d'entrainement^M Transporträdchen A rocchetto^M di trascinamento^M della pellicola^F film leader indicator indicador^M de inicio^M de la película^F témoin^M de l'amorce^F du film^M Markierung^F für Filmanfang^M spia^F della coda^F della pellicola^F

cross section of a reflex camera sección f transversal de una cámara f reflex coupe^f d'un apparell^M reflex Spiegelreflexkamera im Querschnitt macchinaf fotografica reflex monoculare: sezione

> eyepiece ocular^M oculaire^M

Sucher^M oculare[™] focusing screen filtro^M de focalización^f verre^M de visée^f Mattscheibe⁵ schermo^M per la messa^F a fuoco^M

main reflex mirror espejo^M reflez principal miroir^M principal Klappspiegel^M specchio Minifettore principale

focal plane shutter obturador^M de plano^M focal ndeau[™] d'obturateur[™] Schlitzverschluss M otturatore^M a tendina

fum pelicula film™ Fi₊m[™] pellicola f

secondary mirror espejo^M secundario miroir^M secondaire

Sekundärspiegel[™] specchio^M secondario light sensor

sensor^M de luz photodiode Lichtsensor^M sensore M esposimetrico

digital reflex camera: camera back cámara réflex digital: vista posterior appareil M à visée F reflex numérique : dos M digitale Spiegelreflexkamera F: Rückansicht F

macchina fotografica reflex digitale: dorso 4

carte^r de mémoire Speicherkarte F

cover tapa^r couvercle^M Abdeckung^F coperchio^M

compact memory card tarjeta f de memoria schedaf di memorial

pentaprism

orisme[™] pentagonal Pentaprisma^A pentaprisma^M

prisma^M

tens mount montura^F del objetivo^M

monture d'objectif

Objektivanschluss^M attacco^M dell'obiettivo^M

viewfinder

Sucherokular^A

visor^M

viseur^M

mirino^M

lens objetivo^M lentille? Linse² ente

d.aphragm diafragma^M diaphragme^M Blende²

diaframma^M

menu button botón^M de selección^F del menú^M

power switch

Hauptschalter^M

conmutador^{td} de alimentación^F commutateur[™] d'alimentation[®]

interruttore^M di accensione^F

liquid crystal display

pantalla f de cristal M líquido

écran^M à cristaux^M liquides

Flussigkristal anzeige

displayM a cristalliM liquidi

touche^f de sélection^f des menus^M Menutaste⁵

pulsante^M del menu^M

settings display button botón^M de visualización f de ajustes ^M touche f d'affichage ^M des réglages ^M

Einstellungsanzeige⁷ pulsante^M di visualizzazione^F delle impostazioni

strap eyeret ojete^M para la correa² œillet^M d'attache

Öse^r für Tragriemen^M occhiello^M per la tracolla^f

multi-image jump button botón^M de salto^M de imágenes^F touche^F de saut^M d'images^f Bildvorlauf^M pulsante^M per il salto^M di immagini^F

video and digital terminals tomas F video y digital prises^F vidéo et numérique Anschlussbuchsen^F für Video- und Digitalübertragung^F prese^F video e digitan

> image review button botón^M de visualización^F de imágenes^I touche^F de visualisation^F des images^F Bildanzeige!

pulsante^M di visualizzazione^F delle immagini^I remote control terminal botón^M de control^M remoto prise f de télécommande Fernsteuerungsanschlussbuchsef presa^F per il comando^M a distanzaf

> index/enlarge button botón^M de índice^M/ampliación^F touche^f d'index^M/agrandissement^M Indexanzeige^F-/Zoomregler^M
> pulsante^M per l'indice^M e per l'ingrandimento^M

erase button botón^M de cancelación^f touche f d'effacement M Löschtaste² pulsante^M di cancellazione^I four-way selector selector^M cuadro-direccional sélecteur^M quadridirectionnel Vierwegeregler^M selettore^M quadridirezionale

eject button botón^M de expulsión^M bouton^M d'éjection^F Auswurftaste! pulsante^M di espulsione lenses objetivos** objectifs** Objektive** objettivi**

d stance scale escala^f de d stancia^f echelle^f des distances^f Entfernungsskala^f scala^f delle distanze^f



zoom lens objetivo^M zoom^M objectif^M zoom^M Zoomobjektiv^N objettivo^M zoom



wide-angle lens objetivo^M gran angular^M objectif^M grand-angulaire Weitwinkelobjektiv^h oblettivo^M grandangolare



fisheye lens lente^M de 180 grados^M hypergone^M Fischauge^N fish-eye^M





bayonet mount montura^f de bayoneta^f montura^f baionnette^f Bajonettanschluss^M attacco^M a baionetta^f

macro lens

objetivo^M macro objectif^M macro



telephoto lens teleobjetivo^M téléobjectif^M Teleobjektiv^M teleobiettivo^M



semi-fisheye lens objetivo M ojo M de pez M objectif M super-grand-angle M Super-Weitwinkelobjektiv M objettivo M supergrandangolare



focus setting ring anillo^M de ajuste^M del enfoque^M bague^F de mise^F au point^M Scharfstellr ng^M ghiera^F di messa^F a fuoco^M

depth-of-field scale escala f de profundidad f de campo M de visión f échelle f de profundeur f de champ M Schadentuefenskala f scala f delle profondità f di campo M

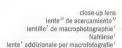
lens aperture scale escala[†] de abertura[‡] del diafragma^M échellie[†] d'ouverture[‡] de diaphragme^M Blendenskala[†] scala[†] dell'apertura[‡] di diaframma^M

lens accessories
accesories[®] para el objetivo[®]
accessores[®] de l'objectif[®]
Objektivzubehör[®]
accessori[®] dell'objettivo[®]

lens cap
tapa^r del objetivost
capuchonst d'objectifst
Objektivschutzdeckelst
coperchiost di protezionest dell'objectivost

lens hood capuchón^M parasoleil^M Gegenlichtblende^f paraluce^M







objective lens objectivo^M objectif^M Objektivo^M

tele-converter teleconvertidor^M multiplicateur^M de focale^f Telekonverter^M moltiplicatore^M di focale^f













exposure meter fotómetro M posemètre^M photoélectrique Belichtungsmesser^M esposimetro^M

indicator needle aguja^f indicadora arguilte Anzeigenadel^F indice^M

d ffuser

diffusor^M

o ffusore "

tête^r diffusante

Diffusionskalotte³

exposure value indices[™] de exposición indice^M d'exposition Belichtungswert⁴⁴ ndice^M di esposizione^F

exposure-time scale escala^f de duración f de la exposición échelie^F des temps^M d'exposition^F Belichtungszeitskala scala^F dei tempi^M di esposizione

> fim speed velocidad^e de la película sensibilité du film 4 Filmempfindlichkeit sensibilità F della pellicola



average key botón M de luminosidad F media réglage^M sur demi-teinte^l Taste^F für Normallicht^N regolazione sulle medie luci

highlight key botón^M de fuerte luminosidad⁷ réglage^M sur haute lumière^F Taste für helles Licht^N regolazione F sulle alte luci F

light-reading scale escala de lectura de la luminosité de lecture de le Lichtwertskala scala^f della luminosità^f

cine scale escala^F de imágenes^F por segundo^M cadence mages / seconde Cine-Skara* ·scala f cine

aperture scale escala^r de abertura^r échelle^r d'ouverture^r Blendenskala⁷ scala f dell'apertura f del diaframma M

calculator dial cuadrante^M calculador d'sque[™] de réglage[™] Rechenscheibe ghiera f di calcolo M

transfer scale escala^f de transferencia^f report[™] de lecture f Umrechnungsskala^f scala di conversione

> spotmeter fotómetro^M spot posemètre^M à visée[†] reflex Spotmeter^M esposimetro^M spot

eyep ece ocular^h oculaire^M Sucher^M oculare^M

data display displayM de la informaciónF -écran[™] d'affichage^M Display* display[™] dei dati[™]

shutter speed setting a uste M de la velocidad del obturador M réglage M de la vitesse F d'obturation Tasten für Erhöhen / Absenken / impostazione f del tempo M di esposizione

firm speed sensib iidad de la película sensibilité du film Filmempfindlichkeit' tasto^M per la sensibilità f della pellicola f

aperture/exposure value display visualización f de valores de abertura y de exposición f visualización de valores de abertura y de expos affichage de ouverture / 'ndice d' d'exposition d' Anzeige für Blende / Belichtungswert d' tasto de per il valore d' di apertura d'e di esposizione f

memory recall key boton^M de liamada^M de memoria^F rappel[™] de mémoire[†] Rückruftaste² tasto^M di richiamo^M della memona^F

commande^f de mémoire^f

shadow key botón^M de sombra réglage^M sur ombre Taste^F für schattiges Licht^M regolazione f sulle basse luci

rock switch seguro^M fixe-lecture^M Ein-/Ausschalter^M
Interruttore^M di blocco^M

ob ective lens objetivo^M objectif^M

memory cancel button botón[™] para cancelar la memona^{*} effacement^M de mémoire Speicherlöschtaste! tasto^M d₁ cance₁lazione^F della memoria

Objektiv⁴ objettivo M

measuring button botón^M de medición $bouton^M$ de mise I en circuit M Messtaste¹ pulsante^M di avvio^M della misurazione

data display illumination button botón^M de illuminación^F de la pantalla ^f éclairage ^M de l'écran ^M d'affichage ^M Displaybeleuchtungstaste pulsante^M di illuminazione^F del display^M dei dati^M



memory key botón^M de memona^I Speichertaste/ tasto^M di memona

still cameras cámaras[†] fijas appareils^M photographiques Fotoapparate^M macchine[†] fotografiche



Polaroid * camera cámara * Polaroid Land Polaroid * * * Sofortbildkamera * Polaroid *



rangefinder telémetro^M apparell^M à télémètre^M couplé Sucherkamera' macchina^f fotografica autofocus



underwater camera cámara[†] submarina apparell[#] de plongáe [†] Unterwasserkamera [†] macchina [†] fotografica subacquea



disposable camera cámara' desechable appareil[™] jetable Einwegkamera[†] macchina[†] fotografica usa e getta



single-lens reflex (SLR) camera cámara f reflex de un solo objetivo ^M appareil ^M à visée ^f reflex mono-objectif ^M einäugige Spiegelreflexkamera ^f macchina ^f fotografica reflex



cámara² de bolsillo³
appareil³ petit-format³
Pocket-Instamatic-Kamera²
macchina² fotografica tascabile



twin-lens reflex carnera cámara" réflex con dos objetivos ^M appareil ^M reflex à deux objectifs ^M Zweiaugige Spiegelreflexkamera" macchina' fotografica reflex biottica





cámara festereoscópica appareil Matéréoscopique Stereokamera⁴ macchina^f fotografica stereoscopica



cámara^f de disco^M appareil^M pour photodisque^M Disc-Kamera macchina[†] fotografica a disco^M

> film and digital storage películas' y almacenamiento" digital pellicules/ et stockage^M numérique Filme" und digitale Speicher" pellicole[®] e supporti[®] digitali



compact flash memory card tarjetaf de memoriaf compact flash^M cartef de mémoiref flash compacte Compact-Flash-Speicherkarte[†] scheda[†] di memoria[‡] compact flash



stereo camera

medium-format SLR (6 x 6) cámara^F reflex de formato^M medio SLR (6x6) appareil^M reflex 6 X 6 mono-objectif Mittelformatkamera' SLR (6 x 6) macchina' fotografica reflex (6x6)







sheet film hoja de la película pellicule en feuille Planfilm pellicola fipiana



film pack paquete^M de placas^F fotográficas film^M-pack^M Filmkassette^f filmpack^M

film disk película[†] de disco⁴ film M-disque N Filmdiskette pellicola^f a disco^M



cartucho^M de la película cassetteⁱ de pelliculeⁱ





roll film rolio^M de película^F rouleau^M de películe^F

Rollfilm1 pellicola" in rotolo"

> still video film disk disquete^M para video^M filo disque^M vidéophoto^F Videofilmdiskette^F disco^M per macchina^F fotografica digitale

photographic accessories accesorios^M fotográficos accessoires" photographiques fotografisches Zubehör^ accessori⁴⁴ fotografici



disparador^M de cable^M déclencheur^M souple

Drahtauslöser^M

flessibile^M

tripod tripode^M $trépied^{M}$ Stativ^N treppiede^M



flash lamp bombilla' de flashM lampe f-éclair M Blitzbime⁵ lampada^F per flash^M



pila pile

flashcube cubo[™] de flash[™] flash M-cube M Blitzwürfel^M cuboflash M

electronic flash flash^M electrónico flash electronique Elektronenblitz flash[™] elettronico





photoelectric cell celda^f fotoeléctrica cellule photoélectrique Fotozelle cellula fotoelettrica

mounting foot pie^M de montura pied^M de fixation Aufsteckschuh^M piedino^M di montaggio^M

camera platform plataforma¹ plate-forme Kameraplattform^F plattaforma^F per macchina^F fotografica

camera screw tomillo^M de fijación^F vis^F de fixation^F Kameraschraube¹ vite^F di fissaggio^M della macchina^F fotografica plate placa embase1 Platte¹ p astra quick release system sistema^M de disparo^M râpido déblocage^M instantané Schnellkupplungssystem^N sblocco^M istantaneo side tilt lock bloqueo^M de inclinación^F lateral blocage^M vertical Feststellgriff^M für Hochkantstellung^F column lock blocco^M del movimento^M verticale horizontal motion lock bloqueo^M de movimiento^M horizontal blocage^M horizontal Feststellgnff^M für Panoramadrehung^F blocco^M del movimento^M onzzontale column columna column crank colonne manivelaf de la columnaf Saute' manivelle^f de la colonne^f Kurbel^f für Säule^f manovella della colonna telescoping leg

pata' telescópica branche f télescopique Teleskopbein* gamba f telescopica panoramic head cabeza F panorámica tête^f panoramique Panoramakopf^M testa" panoram ca

camera platform lock bloqueo ^M de la plataforma ^f blocage ^M de la plate-forme ^f Feststellgriff^M für Kameraplattform^f blocco^M della piattaforma

bloqueo^M de la columna^I blocage^M de la colonne Feststeller^M fur Säule' blocco[™] della colonna

> collet anillo^M bague f de serrage M Beinklemme' manicotto ^M di bioccaggio ^M



diapositiva' diapositive! diapositiva

power-off/slide-select bar palanca[†] corrediza de selección[‡] de diapositivas[‡] commande^F de sélection^F manuelle manuelle Diawahl^F comando^M di selezione^F manuale

on-off switch lock ring anillo^M de cierre^M interruptor^M de encendido/apagado commutateur^M couvercle^M Ein-/Ausschalter⁴⁴ Verschlussring^M interruttore^M di accensione^F anello M di arresto M forward slide change mecanismo^M de avance^M y cambio^M de la diapositiva ^f slide tray commande' de marche' avant panier^M de projection^f Diawechsel[™], vorwarts Diamagazin^N cancatore^M cambio^M diapositiva^f avanti reverse slide change mecanismo^M de retroceso^M y cambio^M de la diapositiva⁵ commande^f de marche^f arnère Diawechsel[™], rückwarts cambio^M diapositiva findietro storage compartment compartimiento^M para almacenamiento^M logement^M de rangement^M Aufbewahrungsfach^N vano[™] accessori[™] remote control leveling-adjustment foot control^M a larga distancia pata^f de ajuste^M de altura^f réglage^M en hauteur^f télécommande f Fernbedienung⁴ telecomando⁴⁴ Höhenverstellfuß^M · piedino^M di regolazione^F dell'altezza^F

objective lens objetivo^M objectif^M Objektiv* obiettivo^M

manual focusing knob botón^M de enfoque^M manual bouton^M de mise^F au point^M manuelle manuelle Scharfeinstellung manopola f di messa f a fuoco manuale

autofocus on-off switch interruptor^M de focalización ^F automática interrupteur ^M de mise ^F au point ^M automatique Autofocus ^SChalter ^M interruttore ^M dell'autofocus ^M

photographic picture fototipo^M

immagine fotografica

phototype^M D_iapositiv^A

projection screen pantalla de proyección écran de projection Projektionswand schemo^M di proiezione

saddle

soporte^M support^M Sattel^M

telaio^M



transparency slide diapositiva diapositive³ diapositiva F



mount frame binder montura^r de cartón^M cadre^M-cache^M Diarähmchen^N telaietto^M

> Stativ^h cavalletto 4

pantalla f toile f Leinwand^f

caja^f de la pantalla^f carter^M Leinwandbehälter^M



lamphouse head

cabeza^F de la caja^F de iluminación^F

boîte^F à lumière^F Beleuchtungskopf^M

testa^F portalampada

enlarger ampliadora agrandisseur^M Vergrößerer^M ingranditore^M



portanegativos* porte-négatif^M Negativhalter¹⁴ portanegativi^M

columna⁴ colonne^F Säule lamphouse elevation control control^M de elevación^F de la caja^F de iluminación ouverture^F de la boîte^F à lumière

> height control control^M de altura^F réglage^M en hauteur^F Höhenkontrolle⁷ manopola^F della messa^F a fuoco^M

> > soffietto^M red safelight filter filtro^M rojo^M de seguridad filtre^M rouge inactinique roter Sicherheitsfilter^M

height scale escala^F de ampliación échelle^f de hauteur Hohenskala^f

Grundplatte^{*} plano^M di stampa^F

scala^F dell'altezza baseboard tablero^M de base plateau^M

colonna^r Scharfeinsteller^M regolatore M dell'altezza F della testa F bellows fuelle^A soufflet^M Balgen^M filtro M di sicurezza F rosso

column

negative camer portanegativos^M porte-négatif^M Negativhalter^M portanegativi^M

enlarging lens lente^F de ampliación^F objectif^M d'agrandissement^M Vergrößerungsobjektiv[^] obiettivo^M di ingrandimento^M

enlarger timer reloj^M de la ampliadora compte-pose* Belichtungs-Schaltuhr^F temporizzatore^M dell'ingranditore^M

print washer cubeta f para lavar impresiones f laveuse f pour épreuves f Bilderwascher⁴ vascaf di lavaggio^M delle stampef

> tank tanque" réservoir^M Wässerungswanne vaschetta

cradle soporte^A cadre^M porte-épreuves^M Fächerkorb[™] ntelalatura f di sostegno M

adaptor adaptador4 raccord^M Adapter^M adattatore^M

developing baths baños" de revelado" bains" de développement" Entwicklungsbäder/ bagni" di sviluppo"



developer bath baño^M de revelado^M bain^M de révélateur^M Entwickler^M bagno^M di sviluppo^M



stop bath baño^M de stop^M bain^M d'anêt^M Stoppbad^N bagno di arresto



overflow tube tubo^M de drenaje^M

outlet hose manguera^F de vaciado renvoi^M d'eau^F Schlauch^M für Wasserablauf^M tubo^M di uscita^l



fixing bath baño^M de fijación bain^M de fixation Fixierbad^N bagno^M di fissaggio^M



focusing magnifier lupa f de focalización f loupe f de mise f au point m Scharfsteller* lente^F di ingrandimento^M per la messa ^F a fuoco^M



print drying rack secadora de pruebas séchoir d'épreuves Trockenstander^b rastrelliera

parabolic antenna

antena parabólica

Parabolantenne

antenna^f parabolica

antenne parabolique

microwave transmitter transmisor^M de microondas émetteur^M micro-ondes^F Mikrowellensender^M trasmettitore^M a microonde^f

tnpod tripode^M trépied^M Stativ" treppiede^M

wave guide guia^F de la onda^F guide^M d'ondes^F Wellenleiter^M guida^r di onda^r microwave dish

equipment rack

equipoM de soporteM

bâti^M d'équipement^M

Geräteschrank^M

rack[™] per apparecchiature

reflector^M parabólico de microondas^F reflecteur^M parabolique Mikrowellenschussel^f riflettore^M parabolico a microonde^f

> mobile unit unidad f móvil car^M de reportage^A Übertragungswagen^M

unità' mobile

camera control area área^M de control^M de la cámara^I régle^f image^f Bereich^M der Bildkontrolle^f area f di controllo delle telecamere f

> camera control unit unidad^F de control^M de la cámara^F bloc^M de commande f des caméras f Bildkontrolle unità f di controllo M delle telecamere f

camera control technician técnico ^M de control ^M de la cámara ^F contrôleur ^M d'images ^F Bildtechniker^M tecnico^M di controllo^M delle immagini^I

maintenance area área^M de mantenimiento^M secteur^M maintenance Eingangsbereich^M area^F di servizio^M

equipoM de soporteM bâti^M d'équipement^M Ausrüstungsspind^M rack^M per apparecchiature^F

equipment rack

audio control room sala^F de control^M de sonido^M régie^F du son^M Tonregieraum^M cabina f di controllo Maudio M audio technician

técnico^M de sonido^M preneur^M de son^M Tontechniker^A tecnico^M audio^M telephone set teléfono^M

poste^M téléphonique Telefonapparat^M apparecchioM telefonico

audio monitor monitor^M de sonido^M haut-parleur^M de contrôle^M Abhörlautsprecher^M monitor^M audio^M

production control room sala de control de la producción régie f de production Regieraum^M cabina^F di regia^F

> monitor wall panel^M de control^M baief de contrôleM Kontrollmonitore^M parete^M dei monitor^M

> > audio monitor monitor^M de sonido^M haut-parleur^M de contrôle^M Abhörlautsprecher^M monitor^M audio^M

air conditioning unit unidad^F de aire^M acondicionado système^M de climatisation^f sistema^M di climatizzazione

audio console consola^F de son≀do^M pupitre^M de son^M Tonregiepult^A mixer^M audio^M

> producer productor^M réalisateur^M Sendeleiter[™] responsabile^M di regia^{*}

> > reloj^M pendule⁴ Kontrolluhr¹ orologio[™]

preview monitor monitor^M de visualización f previa écran[™] de précontrôle Vorschaumonitor^M monitor^M di anteprima⁷

operador^M técnico de video^M technicien^M arguilleur^M Video-Switcher^M tecnico^M di commutazione^F video^M

video switcher technician

output monitor monitor^M de producción f écran^M de sortie^F Ausgangsmonitor^M monitor^M di uscita^f

video connection panel panel^M de conexión^F del video^M panneau[™] de raccordement[™] vidéo Videoschalttafel 1 pannello^M dei collegamenti^M video^M

electrical connection panel panel^M de conexiones^F eléctricas panneau^M de raccordement^M électrique Stromverteiler^M pannello^M dei collegamenti^M elettrici

Klimaanlage

technical equipment compartment compartimiento^M del equipo^M técnico soute^F d'équipement^M technique Fach^N für technische Ausrüstung scomparto^M delle attrezzature^r tecniche

technical producer productor^M técnico directeur^M technique Aufsichtsingenieur^M direttore^M tecnico

cable drum compartment compartimiento M del cable M de la batería F soute^f des bobines^f de câbles^M Fach für Kabeltrommel scomparto^M delle bobine^F dei cavi^M

studio and control rooms estudio^M de televisión^r y cabinas^r de control^M plateau^M et régies^r Sprecher- und Regieraume^M studio[™] e cabine^F di regia

> lighting technician técnico^M de luces^F éclarragiste[™] Beleuchtungstechniker^M tecnico^M delle luci^f

lighting board operator operador^M del tablero^M de luces^F opérateur^M de régre^F d'éclairage^M

Oberbeleuchtungstechniker^M operatore^M del pannello^M delle luci^F

lighting board tablero^M de luces^F pupitre^M d'éclarrage^M Lichtregetanlage^F pannello^M delte luci^F

camera control unit unidad^F de control^M de câmaras^F bloc[™] de commande^F des caméras Bildkontrolle^f unità^f di controllo^M video^M

technical producer productor^M técnico directeur^M technique

Aufsichtsingenieur^M direttore^M tecnico monitor wall

panel^M de monitores^A baie f de contrôle M Kontrollmonitore^M parete^F dei monitor^M

video switcher technician-operador^M técnico de video^M technicien^M aiguilleur^M Video Switch Techniker⁴ tecnico^M di commutazione^F video^M

producer productor^M réalisateur^M Sendeleiter[™] regista*

> script assistantasistente^M del guionista^M assistant^M à la réalisation^f Sknpt-Assistent^M segretario^M di edizione

production adviser consejero^M de producción^F canseiller^M de production^F Regreassistent^M assistente^M alla regra

audio console consola^F de sonido^A pupitre^M de son^M Tonregiepult^N console^F del mixer^M audio^M

bass tran panel^M absorbente de frecuencias^F bajas trappe f acoustique Bassfalle pannello^M di assorbimento^M dei bassi^M

studio floor

estudio M

plateau^M

Studioebene

studio^M televisivo

lighting/camera control area Beleuchtung / Bildregie

sala^F de control^M de luces^F /de cámara régie^F image^F /éclairage^M area di controllo luci /video l

técnico^M de sonido^M preneur^M de son^M Tontechniker* tecnico^M audio^M monitor[™] audio [™]

musical advisers

consejeros ^M musicales conseillers ^M musicaux

Musikregie^f

consulenti^M musicali

audio technician

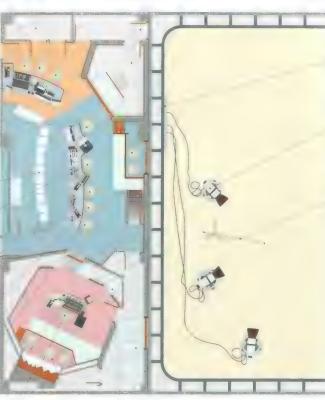
auxiliary facilities room salaf de instalaciones auxiliares salle' polyvalente allgemeiner Geräteraum^M sala delle strutture ausiliane

dimmer room sala^F de regulación^F de luces salle^r des gradateurs^M Dimmerraum^M sala^F di regolazione^F delle luci^F

camera control technician técnico^M de control^M de cámaras^F contrôleur^M d'images^F Bildtechniker^M tecnico^M video^M

lighting gnd access
puerta[†] de access^M a la rejilla[†] de las luces[†]
accès^M à la gnlle[†] d'éclairage^M
Zugang^M zur Beteuchtungsanlage[†]
accesso^M alla gnglla[†] di illuminazione[†]

additional production personnel personal^M suplementano de producción^f personnel^M additionnel de production zusätzliches Studiopersonal^N personale^M ausiliario di produzione¹



connection box caja" de conexiones" boite^F de raccordement^M Kamera-Steckfeld* scatola f de. collegamenti M

camera cámara caméra Kamera telecamera

microphone boom jirafa f del micrófono M perche Mikrofonausieger^M

gıraffa f

rack^M per apparecchiature^f audio monitor monitor[™] del sonido [™] haut-parleur^M de contrôle^M Lautsprecher^M

soporte^M para el equipo^M

bâtı™ d'équipement^A

Ausrüstungsspind^M

equipment rack

audio control room control⁴⁴ de sonido ⁴⁴ régie f du son M Tonregieraum^M cabina' di controllo" audio"

production control room sala de producción y control u régie^f de production Regieraum^M cabina di regia

production control room sala de control de producción régie' de production Regieraum⁴ cabina di regla

stereo phase monitor control^M del sonido^M estereofónico oscilloscope^M de phase^F audio Lautsprecher^M zum Prüfen^M von Zweikanalton^M monitor4 di fase1 stereo

vector/waveform monitor osciloscopio M de control M de las formas F de onda oscilloscope^M/vectoscope^M Oszillograph-/Oszilioskopmonitor^M monitor^M per il controllo^M della forma f d'onda

technical producer's monitor monitor^M de la producción^F técnica écran^M du directeur^M technique Kontrollmonitor¹¹ des Aufsichtsingenieurs¹⁴ monitor^M del direttore^M tecnico

audio/video preview unit unidad de visualización de imagen^E /sonido^M poste^M de contrôle^M audio/vidéo Ton-/Bild-Vorschaueinheit console^F di anteprima^F audio^M/video^M

> preview monitors monitores^M de visualización^f previa écrans^M de précontrôle^M Vorschaumonitore^M sene^F dei monitor^M di anteprima^F

digital video effects monitor monitor^M de efectos ^M video/digitales écran ^M du truqueur ^M numérique Trickmischer* monitor^M degli effetti^M video^M digitali

> clock reloj[™] pendule f Kontrolluhr

input monitors monitores^M de entrada écrans^M d'entrée E ngangsmonitore^M serie^F dei monitor^M di ingresso^M

audio monitor monitor[™] de sonido[™] naut-parleur^M de contrôle^M Lautsprecher^M

monitor^M audio^M

monitor wall panel^M de monitores^M baie^F de contrôle⁴⁴ Kontro Imon tore^M parete^F dei monitor^M

putput monitor monitor^M de salida écran^M de sorbe Ausgangsmonitor^M monitor^M di uscita^F

orologio M

ntercom microphone micrófono^M del intercomunicador^A microphone^M d'interphone^N Mikrofon^N zum Studio^N microfono M dell'interfono M ntercom station auxiliary video switcher interruptor^M para el video ^M auxiliar sélecteur ^M vidéo auxiliaire ntercomunicador^M interphone^M zusätzlicher Video-Switcher^M Studio-Kommandoanlage^f interfono^M

telephone teléfono^M poste^M téléphonique Telefon^N terefono^M

production desk mesaf de producción table de production Regiepult^{iv} console^F di regia^F

mixer^M video^M ausiliano main preview monitor

monitor^M principal de visualización^F previa écran^M principal de précontrôle^M Hauptvorschaumonitor^M monitor^M principale di anteprima^F

production video switcher Interruptor^M para la producción^F de video^M aiguilleur^M vidéo de production^F Video-Switcher^M commutatore^M video^M di regia^F

> digital video special effects efectos^M especiales video/digitales truqueur^M numénque Trickmischer^M effetti[™] speciali video[™] digitali

video monitoring selector selector^M del control^M de vídeo^M sélecteur^M de contrôle^M vidéo Video-Kreuzschiene^F selettore M di controllo M video M

audio monitoring selector selectorM del controlM de volumenM sélecteur^M de contrôle^M audio Tonvormischung selettore^M di controllo^M audio^M

audio volume unit meters vúmetro[™] vumėtres^M audio VU-Meter[∧] vumetri^M



dish antenna antena parabólica antenne parabolique Parabolantenne antenna parabolica



receiver receptor^M terminal ^M numérique Receiver^M ricevitore ^M

remote control mando^M a distancia fi telécommande fembedie nung felecomando vi telecomando vi

card reader lector^M de taŋeta^F lecteur^M de carte^F Karten eser^M lettore^M di schede^F

> home theater home^M theatre cinéma^M maison^F Heimkino^N home theatre^M

ofers.

res^M
res^M
res^M
res^M
res^M

surround loudspeaker altavoz** surround encelnte* ambiophonique Surround**-Lautsprecher** cassa* acustica surroundcenter loudspeaker altavoz** central enceinte* centrale-

cassa^f acustica centrale large-screen television set televisor^M de pantalla^f ancha téléviseur^M grand écran^M. Breitbild^h-Fernseher^M

Centerlautsprecher^M

televisore^M a grande schermo^M main loudspeakeraltavoz^M principal enceinte^r principale Hauptlautsprecher^M

cassa^F acustica principale

subwoofersaltavoces^F extremos de graves^M enceintes^F d'extrêmes graves^M Subwoofer^M

sub woofer^M

493

television set televisor." téléviseur ^{t/} Fernsehapparat^M televisore1

> cabinet caia coffret⁴⁴ Gehäuse^A mobile^M

screen pantalla écran[™] Bildschirm[™] schermo[™]

tuning controls controles" de sintonización boutons^M de réglage^M Bedientasten' comandi^M di sintonia



indicators ind-cadores^M lampes f témoins M Betriebsanzeigen¹ spie luminose

remote control sensor sensor^M del mando^M a d.stancia^f capteur^M de télécommande^f Sensor^M für Fernbedienung^f sensore^M del telecomando^M

power button botón[™] de encendido Interrupteur^M d'alimentation / Netzschalter^M interruttore^M di accensione^f

gnd

rejilla f

gnile'

G tter^A

griglia

electron gun cañón™ de electrones™

canon" à électrons" Elektronenkanone⁶ cannone[™] elettronico

picture tube tubo^M de pantalla tube"-mage Bildrohre cinescopio[™]

funne. cono™ cône^M Tnchter[™] ımbuto[™]

color selection filter f itro ^M selector del color ^M masque ^M de sélection ^F des couleurs ^J Farbfilter ^M maschera^F forata

> electron gun cañón^M de electrones^M canon[™] à électrons[™] Elektronenkanone^f cannone^M elettronico

> > base base culot4f Basis' fondello^M

neck cuello.M col Hals^M collo M

electron beam haz^M de electrones^M fa sceau^M d'électrons^M Elektronenstrahl* fascio^M elettronico

red beam haz^M rojo faisceau^M rouge Rotstrani^M fascio^M rosso

green beam haz^M verde fa.sceau^M vert Grünstrahl^M fascio^M verde

magnetic field campo M magnético champ M magnétique magnetisches Feld⁴ campo[™] magnetico

blue beam haz^M azu faisceau^M bleu Blaustrani^M fascio[™] blu

ventana^f protectora vitre F protectrice Schutzglas^N cristallo^M di sicurezza^f

protective window

DVD player reproductor[™] DVD lecteur[™] de DVD[™] vidéo DVD -Spieler1 lettore " DVD "

power button interruptor^M de alimentación^f nterrupteur^M d'alimentation

screen

écran M B⊭dsch rm[™] schermo M

pantakaf

Ein-/Ausschalter^M pulsante^M di alimentazione^f

disc tray bandeja^f del disco plateau^M de chargement^M DVD1-Lade1 vassoio^M portadischi

display pantalia* afficheur^M Display^N display At





digital versatile disc (DVD) disco^M versatil digital (DVD) disque[™] numérique polyvalent (DVD) DVD disco⁴⁴ versatıle digitale (DVD)

TV mode modalidad^F TV mode M télévision TV-Einstellung' mode^M TV

volume control control' de volumen^M reglage^M du volume 11 Lautstarkeregler^M tastı^M dı regolazione^F del volume^M

VCR mode modalidad^f VCR mode^M magnétoscope^M VCR-Einstellung¹ modo^M VCR[™]

channel selector controls selector^M de canales^M sélection des canaux 1 Programmwahltasten' tasti[™] di selezione[†] dei canali[™]

preset buttons botones^M de ajuste^M commandes¹ de préréglage¹¹ Programmiertasten² tasti^M di programmazione^f

slow-motion button cámara^f lenta ralent: 11 Zeitlupe^f riproduzione^F al rallentatore^M

VCR controls controles[™] VCR commandes f du magnétoscope M VCR-Tasten comandi^M del VCR^M

magnetic tape

Magnetband⁴

cinta^r magnética

bande^f magnétique

nastro^M magnetico

rée

bobinaf

bohine

Spure

bob na'

power button

nterruptor^M

record button grabación/ enregistrement^M Aufnahmetaste³ tasto^M di registrazione

TV/video button boton M TV video M sélecteur^M télé^F/vidéo^F TV/Video-Taste³ $tasto^M\, TV^F/video^M$



stop button botón ^M de stop ^M arret^M Stopptaste^f tasto^M di pausa^F/fermo^M immagine^F tasto^M di arresto^M

play button

botón^M de reproducción

commande^F de lecture

Abspieltaste⁴

tasto^M di riproduzione^F

remote control mando^M a distancia télécommande Fernbedienung^f telecomando

TV power button botón M de encendido TVinterrupteur^M du téléviseur^M TV Netzscha ter 1 interruttore^M di accensione⁷ della TV⁷

channel scan button botones^M de búsqueda de canales^M recherche^F des canaux^M Kanalsuchtasten^F tasti^M di ncerca^F emittenti

VCR power button botón M de encendido VCR interrupteur M du magnétoscope M vCR Netzscha ter' interruttore^M di accensione^F dei VCR^M

fast-forward button avance^M rápido avance rapide Vorspultaste' tasto[™] di avanzamento[™] rapido

rewind button rebobinado[™] rebobinage^M Rückspultaste^f tasto^M di riavvolgimento^M

play button funcionam ento^M lecture' Wiedergabetaste¹ tasto^M di riproduzione¹

videocassette recorder

reproductor/grabador de video M VCR magnétoscope A Videorecorder^{A*} videoregistratore 14

fast-forward button botón^M de avance^M rápido commande' d'avance' rapide preset buttons Vorspultaste⁴ botones^M de ajuste^M tasto^M di avanzamento^M rapido

commandes^F de préréglage^M Programmiertasten" tasti^M di programmazione

reset button botón[™] del contador[™] a cero commande^F de remise^F à zéro^M Ruckstelltaste^F tasto M di azzeramento M

record button botón^M de grabación^f commande^f d'enregistrement^M Aufnahmetaste⁷ tasto^M di registrazione⁴

channel scan buttons botones^M para búsqueda^F de canales recherche[†] des canaux^M Kanalsuchtasten^F tasti^M di ncerca delle emittenti^F

interrupteur^M d'alimentation^F Netzschalter^M interruttore^M generale

cassette eject switch botón[™] de expulsión f commande f d'éjection f de la cassette Kassettenauswurfschalter ^M tasto^M di espulsione^A

stop button botón^M de stop^M commande^F d'arrêt^M tasto^M di arresto^M

rewind button botón^M de rebobinado^M commande^f de rebobinage^M Ruckspultaste tasto^M di riavvolgimento^M

pause/still button pausa^f /imagen^f fija pause^f /amêt^M sur l'image^f

Pausetaste⁵

data display

Display*

display M

visualización de la información

affichage^M des données¹

pause/still button pausa! /imagen! fija pause^F/arrêt^M sur l'image^F tasto^M di pausa[†]/fermo^M immagine[‡]

cinta^ℓ de video^M

cassette vidéo

Videokassette

videocassetta

cassette compartment

Kassettenschacht^M

vano^M cassetta[†]

alojamiento^M para la cinta^f

logement^M de la cassette

analog camcorder: front view videocámara fanalógica: vista frontal caméscope manalogique: vue avant Analog-Camcorder ": Vorderansicht videocamera foortatile: vista frontale

edit search button botón^M de selección ^M y montaje ^M touche^F de raccord^M d'enregistrement^M Ed:tierSuch-Taste^F tasto^M di selezione^F e montaggio ^M

> zoom lens objetivo^M zoom objectif^M zoom^M Zoomobjekt v^M zoom^M

> > m crophone micrófano^M microphone^M Mikrofan^N microfano^M

electronic viewfinder

near/far dial ruleta ^f de enfoque ^M lejos/cerca molette ^F de réglage ^M près/loin Zoomer ^M rotella ^f regolatnce vicino/lontano commutateur " alimentation "/fonctions"
Haupt-/Funktionsschalter "
nterruttore" di accensione " funz-oni

selector^M de enfoque^M
selecteur^M de mise^f au point^M
Fokussiersteuerung^f
selettore^M della messa^f a fuoco^M

eyecup ojera^f œilleton^M Sonnenschutzblende^f adattatore^M per oculare^M

videotape operation controls mandos^M de la cinta^f de video ^M commandes^f de la bande^f vidéo Videobandsteuerungen^f -- comandi^M della videocassetta^f

display panel panel^M del display^M panneau^M de l'écran^M Display^N Panel^N pannello^M del display^M

interruptor^M alimentación^F /funciones^F

nightshot switch
commutador" de grabacion' nocturna
commutador" de prise' de vues nocturne
Nachtaufnanmeschalter"
selettore" di registrazione' notturna

cassette compartment alojamiento^M de la cinta^{*} logement^M de la cassette^F Videokassettenschacht^M vano^{*†} della videocassetta^{*}

compact videocassette adapter adaptador^M de cinta^e de video^M compacto adaptateur^M de cassette^e vidéo compacte Videokassettenadapter^M adattatore^M per videocassette^e compatte

power zoom button botón^M del zoom^M eléctrico commande^F électrique du zoom^M Zoomwippe^F comando^M dello zoom^M elettrico

> recording start/stop button teclaf de inicio/stop de grabación f touchef d'enregistrement^M Aufnahmef Start ^M Stopptaste tasto ^M di avvio ^M/arresto ^M registrazione f

rechargeable battery pack pilar recargable piler rechargeable Akku¹¹ batteriar ricaricabile

image adjustment buttons botones^M de ajuste^M de imagen^f touches^f de réglage^M de l'image^f Bildeinstelltasten^f tasti^M di regolazione^f dell'immagine^f

indicators display button tecla* de fijación* de pantalla* touche* d'affichage** des indicateurs** Anzeigetaste* tasto** di visualizzazione* degli indicaton**

end search button tecla⁷ de final^M de búsqueda^f touche^f de raccord^M d'enregistrement^M End-Suchtaste^f tasto^M di ncerca^f della fine^f

special effects selection dial ruleta" de selection" de efectos "lespeciales molette" de sélection" des effets "mispéciaux Trickeffektewahler "motella" di selezione" degli effett "mispeciali

analog camcorder: back view videocamara 'analogica: vista ' posterior caméscope ' analogique : vue ' arrière Analog-Camcorder '': Rückansicht' videocamera f portatile: dorso ''

speaker altavez Matupara eur Lautsprecher Maltoparlante Ma

I quid crystal d splay pantalla ^F táctil LCD écran ^M à cristaux ^M iquides F ussigkrista anzeige' display ^M a cristalli ^M iquidi

date display/recording button botón grabación' /visualización' fecha' touche' de la date' Datumeinblende-/Aufnahmetaste' tasto^M di registrazione' e di visualizzazione' della data'

time display/recording button boton grabación " «sual zac en "nora touche" de l'heure" Zeiteinblende-/Aufnahmetaste" tasto^M di registrazione^e e di visualizzazione dell'ora special effects buttons botones' de efectos' especiales touches^f d'effets^M spéciaux Trickeffektetasten^f tasti^M degli effetti^M speciali title display button
tecla. Je s sualizacion fidel titulo fi
touche fi daffichage fide titre fi
titelenblendetaste fi
tasto fidi visualizzazione fidei trtoli fi

496



wireless communication

wałkie-talkie

walkie-talkie^A

talkie-walkie^M

Walkie-Talkie

walkie-talkie^M

comunicación[™] sin hilos[™] | communication^e sans fil[™] | drahtlose Kommunikation^e | comunicazione^e senza fili[™]



numeric pager buscapersonas^M téléavertisseur^M numérique Pager" cercapersoле^M





display

display 6

afficheur^M

Display N

display^M

read button

select button botón^M de selección f

touche^F de sélection Wahltaste tasto^M di selezione

botón[™] de lectura touche^F de lecture^I Lesetaste tasto^M di lettura

> channel selector selector^M de canales^M -sérecteur^M de canaux^M Kanalwahlschalter^M selettore^M dei canali^M

CB radio radio[™] CB poste[™] CB[†]

radio/ CB

CB-Funkanlage



office oficina F | bureau M | Bûro N | ufficio M storeroom mail processing room photocopy room sala f de correos M salle f de courner M trastero sala^F de reprografia^F débarras M salle^f de reprographie^f Abstellraum^M Poststelle F Kopierraum^M npostiglio M stanzaf della gestionef della postaf stanza della fotocopiatnee moveable panel tabique^M móvil cloison^f mobile accountant's office contabilidad^f comptabilité! bewegliche Trennwand Buchhaltung' pannello M mobile ufficio M del contabile M production manager's office workstation puesto^M de trabajo^M poste^M de travail^M director^M de producción^f directeur^M de production^F Arbertsplatz^M Produktionsleiter^M executive assistant's office secretaria de dirección secrétaire de dirección secrétaire de direction f postazione f di lavoro M ufficio^M del direttore^M della produzione^F system support employee lunchroom soporte^M informático soutien^M informatique Sekretänn^{*} comedor^M de los empleados^M stanza^F della segretaria^F di direzione^F cafétéria! Datentechnik⁶ Kaffeeküche^r file room archivo^M stanze f del supporto M informatico sala^F da pranzo^M del personale^M archives F Archiv^N archivio M chief executive officer's office oficina del gerente bureau^M du directeur^M général Búro^N des Geschäftsführers^M ufficio^M del direttore^M generale kitchen facilities cocina coin^M cuisine Kochecke angolo^M cucina[/] gentlemen's restrooms aseo^M de caballeros^M w.-c.^M hommes^M ; toilettes^F hommes^M Herrento lette bagno^M degli uomini^M ladies' restrooms dressing room aseo^M de señoras guardamopa/ w.-c. M femmes ; tailettes femmes vestiaire" Umkleideraum^M Damentoilette¹ assistant to the president bagno^M delle donne spogl ato-o" secretaria f de dirección f secrétaire du président f

fire escape stairs

Feuertreppe^F scale^F antincendio

entrance hall

hall^M d'entrée^f

Eingangshalle^f Ingresso^M

elevator

Aufzug^M ascensore^M

> reception recepción^M

réception f

Empfang^M reception^F

ascensor^M

ascenseur^M

escaleras f de incendios de escalier de secours de seco

Chefsekretänn⁶

stanza^F della segretaria ^F dell'amministratore ^M delegato

president's office despacho^M del administrador^M delegado

ufficio[™] dell'amministratore[™] delegato

bureau^M du président^M

Chefzimmer^N

salle de conférences

conference room sala^F de reuniones^F

Konferenzraum^M

sala F nunioni

waiting room sala^F de espera^F salle^F d'attente^F

Warteraum^M

sala f di attesa f







cajonera f móvil
caisson f
fahrbares Schubladenelement cassettiera f mobile



lateral filing cabinet archivador^M lateral classeur^M à clapets^M Hangekartei[†] schedario^M a visibilità[†] laterale







document handler cargador^M de documentos ^M chargeur^M manuel Vorlageneinzug ^M alimentatore ^M automatico cover tapa^F couvercle^M Abdeckung^F coperchio^M



automatic sorting trays
cambio ^M automático de bandejas ^f
plateau ^M de tri ^M automatique
automatische Sortierablagen ^f
cassetti ^M di smistamento ^M automatico

control panel tablero^M de controles^M tableau^M de commande^F Bedienungskonsole^F pannello^M di comando^M

> reduce/enlarge reducción^r /ampliación^r réduction^r/agrandissement^M Verkleinem^m/Vergrößem^m tasto^M di riduzione^c/ingrandimento^M

copy output mode modalidad^F de producción f de copia ^F mode ^M de sortie ^F des copies ^F Kopienausgabemodus ^M modo ^M dl uscita ^F della copia ^F. message display display^M de mensajes^M écran^M d'affichage^M Informationsdisplay^N display^M informativo

reiniciación ^F
remise ^F à zéro ^M
Einstellungen ^F löschen
tasto ^M di azzeramento ^M

color control

color control
control^M de color^M
contrôle^M de la couleur^F
Farbeinstellung^F
tasto^M colore^M

copy quantity cantidad^f de copias^f nombre^M de copies^f Kopienanzahl^f numero^M delle copie^f

photocopy control control^M de fotocopias^f contrôle^M de la photocopie^f Kopierkontrolle^f controllo^M della copiatura^f

paper in reserve papel^M de reserva^F réserve^F de papier^M

Reservepapier¹

carta^F di riserva^F



contrast control · · ·
control M de contraste M
contrôle M du contraste M
Kontrasteinstellung F
tasto M regolatore M di contrasto M

start
puestaf en marchaf
impressionf
Start-Tastef
tasto^M di avvio^M

stop stop^M amet^M d'impression^f Stopp-Taste^f tasto^M di arresto^M two-sided copies copias^F anverso^M /reverso^M copie^F recto^M/verso^M beidseitiges Kopieren^N copie^F fronte-retro

original overlay sobreimpresión ^F del original ^M superposition ^F d'originaux ^M Überlappanzeige ^F sovrapposizione ^F automatica degli originali ^M

personal computer

ordenador^M personal | micro-ordinateur^M | Personalcomputer^M | personal computer^M

volume control

control[™] de volumen[™] réglage[™] du volume[™]

Lautstärkeregier^M

rotella^F del volume^M

tower case: front view ordenador^M: vista^F frontal boitler^M tour^F: vue^F avant Towergehause^N: Vorderansicht^F châssis^M: vista^F frontale CD/DVD-ROM drive

unidad^F de CD/DVD-ROM lecteur^M de CD/DVD-ROM^M CD^F-/DVD^F-Laufwerk^N - lettore^M CD^M/DVD-ROM^M CD/DVD-ROM eject button botón^M de expulsión de CD/DVD-ROM bouton^M d'éjection^F du CD/DVD-ROM^M CD^F-/DVD^F-Auswurftaste^F pulsante^M di espulsione^F del CD^M/DVD-ROM^M floppy disk drive

unidad^F de disquete^M lecteur^M de disquette^F Diskettenlaufwerk^N unitàF floppy diskM ·floppy disk eject button botōn^M de expulsión de disquete^M bouton^M d'éjection^F de la disquette^F Disketten^F-Auswurftaste^F pulsante^M di espulsione^F del floppy disk^M

nower button interruptor^M de encendido bouton^M de démarrage^M Ein-/Ausschalter^M
Interruttore^M di accensione^f

reset button botón^M de reiniciación^F bouton^M de réinitialisation^F Resettaste^F pulsante^M di reset^M

tower case: interior view

ordenador^M: vista fintema boîtier^M tour^F : vue^F Intérieure Towergehause^N: Innenansicht^F châssis^M: Interno^M

heat sink disipador^M térmico dissipateur^M thermique Warmesenke⁵ dissipatore^M termico

processor procesador^M processeur^M Prozessor^M processore^M

AGP expansion connector conector^M de expansión^F AGP connecteur^M d'extension^F AGP

AGP-Erweiterungsport^M .connettore^M per espansioni^F AGP filler plate

obturador^M obturateur[™] Schutzdecke!^M otturatore[™]

PCI expansion connector conector^M de expansión ^f PCI connecteur^M d'extension^F PCI PCI-Erweiterungsport[™] connettore m per espansioni FPCI

PCI expansion card taneta F de expansión F PCI carte d'extension PCI PCI-Erweiterungskarte¹ scheda^F di espansione^F PCI

porta^F del mouse^M keyboard port puerto^M teclado port^M clavier^M Tastaturschnittstelle³

mouse port puerto^M ratón

port^M souris^F

Mausschnittstelle.

porta f della tastiera earphone lack toma f de auriculares prise f pour écouteurs M Kopfhöreranschlussbuchse^F

presaf per cuffief bay filler panel panel^M de cierre^M obturateur^M de baie^f Schutzdecke!" otturatore^M

bus

bus^M

 bus^M

Bus™

bus^M

power supply unit unidad^F de grupo^M de la alimentación o

bloc^M d'alimentation²

Netzteil^N

alimentatore^M

USB port puerto[™] USB portM USB USB-Schnittstelle porta F USB

video port puerto^M de vídeo^M port^M vidéo Videoschnittstelle porta F video M

serial port puerto^M serial port^M série serielle Schnittstelle porta^F seriale

CD/DVD-ROM drive

unidad F CD/DVD-ROM

lecteur^M de CD/DVD-ROM^M

CDF-/DVDF-Laufwerk^N lettore^M CD^M/DVD-ROM^M

power cable plug

toma^F de alimentación

prise f d'alimentation

Netzanschlussbuchse

presa f di alimentazione f

internal modem port puerto^M de módem^M interno port^M modem^M interne interne Modemschnittsteile porta f del modem M interno

> motherboard tarjeta^F madre carte mère

Motherboard" scheda madre

battery bateria pile Akku^M

random access memory (RAM) module unidad^F de memona^F de acceso^M aleatorio (RAM) barrette^F de mémoire^F vive (RAM) Schreib-Lese-Speicher^M (RAM^M modulo^M RAM

game/MIDI port puerto^M juego^M /puerto^M MIDI port^M jeux^M/MIDI Spiele^N-/MIDI-Schnittstelle^F

porta f giochi M/ porta f MIDI

tower case: back view ordenador^M : vista^F posterior boitler^M tour^F : vue^F arrière Towergehause^h: Rückansicht^F

ventilador^M del equipo^M de alimentación

ventilateur^M du bloc^M d'alimentation

ventola^F dell'alimentatore^M

ventilador^M de la carcasa

ventilateur^M du boitier^M

ventola^F dello châssis^M

power supply fan

Netzteillüfter^M

Gehäuselüfter^M

network port

puerto^M de red port^M réseau^M Netzwerkschnittstelle^F

porta^f di rete

Parallelschnittstelle

porta^F parallela

audio jack

toma^M audio

prise F audio

presa Faudio-

Audiobuchse

parallel port puerto^M paralelo port^M parallèle

case fan

chássis^M: dorso^M

RAM connector conector^M de RAM connecteur^M de mémoire^F vive-RAM^M-Anschluss^M connettore M RAM

> floppy disk drive unidad^M de disquetes^M lecteur^M de disquette [€] Diskettenlaufwerk^A unità ^F floppy disk^M

secondary hard disk drive unidad^F secundaria de disco^M duro lecteur^M de disque^M dur secondaire zusätzliches Festnlattenlaufwerk! unità^F hard disk^M secondaria

> speaker artavoz/ haut-parleur^M Lautsprecher^M altoparlante^M

primary hard disk drive unidad^F de disco^M duro primario lecteur^M de disque^M dur primaire Hauptfestplattenlaufwerk^N unità i hard disk m principale

> chipset chipset^M jeu^M de puces Chipset^A chipset^M

power cable cable^M de alimentación câple^M d'alimentation Netzkabel^A cavo^M di alimentazione

ISA expansion connector conector^M de extensión^F ISA connecteur^M d'extension^F ISA ISA-Erweiterungsport^M connettore m per espansion if ISA





unidades' de sal da' de información' | pér phériques" de sortie' | Ausgabegerate\ | dispositivi\ di uscita'

flat screen monitor pantalla^f plana écran^M plat Flachbildschirm^M monitor^M a schermo^M piatto



video monitor monitor^M de video^M écran ^M Bildschirm^M monitor^M

> vertica, control control ^M vertical réglage ^M vertical, vertikale Einstellung ^f regolazione ^f verticale

horizontal control control^M norizontal réglage^M horizontalhorizontale Einstellung^e regolazione^e orizzontale

centening control control^M de centrado^M régiage^M de centrage^M Zentriereinstellung^E regolatore^M di centratura^E

contrast control control^M de contraste^M réglage^M du contraste^M Kontrastregler^M regolatore^M di contrasto^M

power indicator indicador^M de encendido témoin^M d'ailmentation^f Leuchtanzeige^f .- spia^f di alimentazione^f

power switch
interruptor^M
interrupteur^M
Netzschalter^M
interruttore^M di accensione^F

brightness control contro;^M de brillo ^M réglage ^M de la luminosité^f Helligkeitsregler ^M regolatore ^M di l'uminosità ^f

projector digital proyector^M vidéoprojecteur^M Projektor^M projettore^M

> control panel panel^M de control^M panneau^M de contrôle^M-Bedienfeld^M pannello^M di controllo^M

> > objectif^M Objektiv^h

objettivo^M

remote sensor sensor infrarrojos capteur^M infrarouge^M Infrarotsensor^M telesensore^M



power switch interruptor^M de encendido interrupteur^M d'alimentation^F Ein-/Ausschalter^M interruttore^M di accensione^F

connector panel panel^M de conexión^F panneau^M de connexions^F Anschussfeld^A pannello^M di connessione^F

computer connector conector^M del ordenador^M entrée^F informatique Computeranschlussbuchse^F ingresso^M per il computer^M

mouse port conector^M del ratón ^M port^M souris^F Mausschnittstelle^F porta^F del mouse^M





desktop video unit consola[‡] de la unidad[‡] de video^M unité[‡] vidéo Schreibtisch-Videogerät^N unità[‡] video^M da tavolo^M



dot matrix printer impresora f matriz imprimante f matricielle Nadeldrucker ff stampante f ad aghi ff



uninterruptible power supply (UPS)

 $sistema' \ de \ alimentaci\'on \ in interrumpida \ (SAI/UPS) \ \mid \ onduleur^M \ \mid \ unterbrechungsfreie \ Stromversorgung' \ (USV) \ \mid \ gruppo^M \ d \ continuit\'a'$

telephone surge protection jacks tomas^F telefönicas contra sobretensiones^F pnses^F téléphoniques antisurtension Telefonsteckdose^F zur Stoßspannungsunterdrückung^F prese^F telefoniche antisovratensione computer interface port puerto M de interfaz F de ordenador M port M d'interface F ordinateur M Computer M-Schnittstellenport M porta F di interfaccia F del computer M



battery backup/surge protection receptacles tomaf contra sobretension f alimentadas por baterias prisses antisurtension alimentées par batterie Steckdosen f für Überspannungsschutz MyNotversorgung ab Batterie prese antisurtensione di alimentazione d della batteria f

surge protection receptacle toma^c contra sobretensión^c prise^c antisurtension Steckdose^c für Überspannungsschutz^M presa^c antisovratensione

input receptacle toma^F de entrada^F prise^F d'entrée^F Eingangsbuchse^F presa^F di ingresso^M

> on/off/test button bottón^M de encendido/apagado/test^M bouton^M marche^f/arret^M/test^M Ein-/Aus-/Test^M-Schalte^M interruttore^M di accensione^f

control lights Indicadores^M de control ^M voyants^M de contrôle^M Kontrollleuchten ^F spie ^F di controllo ^M





red f informática | réseau m informatique | Rechnemetzwerk m | rete f informatica wide area network red^f de área^f amplia réseau^M étendu server servidor^M desktop computer ordenador^M de sobremesa[†] serveur^M Weitverkehrsnetzwerk¹ Server^M rete^F estesa ordinateur^M de bureau^M server^M Tischcomputer[™] computer^M da tavoio^M uninterrupt ble power supply sistema F de alimentación ininterrumpida onduleur M nub concentrador^M concentrateur^M unterbrechungsfreie Stromversorgung^F gruppo^M di continuità^F Hub^M hub^M routers routers^A telephone/cable/satellite line routeurs 45 línea^F telefónica/cableada/satélite Router^M ligne f téléphonique/câblée/satellite " router^M Telefon N-/Kabel N-/Satellitenleitung linea f telefonica/cabiata/satellitare laptop computer ordenador^M portátil ordinateur^M portable switch conmutador* dedicated line commutateur^M línea^F reservada ligne^F dédiée Laptop™ Umschalter™ computer^M portable $commutatore^{M}$ Standleitung/ I neaf dedicata módem[™] modem[™] Modemⁿ Internet modem^M Internet^M Internet[™] gateway Internet^N pasarela F Internet passerelle f Gateway* gateway^M backbone dorsal firewa.l dorsale f cortaf_ego^M Backbone [₩] pare feu^M rete' dorsale Firewal ' firewall^M file server servidor^M de archivos^M printer serveur^M de fichiers^M impresora* Fileserver^M imprimante⁶ file^M server^M Drucker^M bridge stampante⁵ puente^M pont^M hub concentrador^M backup storage unit unidad^F de copia^F de segundad^F concentrateur^M Bridge F Hub[™] adattatore M unité f de sauvegarde f hub^M Backup M-Speichereinheit F unità^F di backup^M cables cables* câbles4 Kabel^A cavl* coaxial cable twisted-pair cable cable^M de par^M câble^M à paire^F torsadée fiber optic cable cable M coaxial cable M de fibra f óptica câble M à fibres f optiques Koaxialkabel⁴ Netzwerkkabel⁴ Lichtleitkabel N cavo M coassiale cavo[™] a treccia[†] cavoM a fibre ottiche

hrowser

navegador

navigateur*

Browser^{1/2}

URL (uniform resource locator) URL localizador universal de recursos adresse FURL F (localisateur M universel de ressources F) URL-Adresse^F (vereinheitlichter Ressourcenzugriff^M) URL (localizzatore universale di risorse)

Internet^M | Internet^M | Internet^N | Internet

communication protocol protocolo M de comunicación F protocole^M de communication Kommunikationsprotokoll* protocollo^M di comunicazione^F

double virgule

servidor[™]

serveur*

Server^M

server*

doble barra f oblicua

doubte barre f oblique

Doppelschrägstrich!

domain name nombre^M del dominio^M nom^M de domaine^M Domainname¹ nome^M del dominio^A

top-level domain

Toplevel N-Domain F

dominio^M de primer nivel^M

domaine^M de premier niveau^M

dominio^M dl livello^M superiore

dirección URL^M

telephone line

línea f telefónica

Telefonieitung!

Imea^F telefonica

ligne f téléphonique

URL-Adresse

LRL

second-level domain

dominio^M de segundo nivel^M

domaine^M de second niveau^M

Domain F zwerten Grades M

dominioM di secondo livelloM

http://www.un.org/aboutun/index.htm

directorio*

répertoire^M

directory^F

estación Frepetidora de microondas F

station F-relais M à micro-ondes F

stazione^F ripetitnice a microonde^F

Mikrowellen F-Relaisstation F

submarine line I/nea^F submarina

I gne sous-marine Tiefseekabel⁴

linea^F sottomarina

Ordner^M, Verzeichnis^M

microwave relay station

formato^M del archivo^M format^M du fichier^M Dateiformat^h formato^M del file^N

archivo^M

fichier^M

Datei^F

file format

router

router* routeur^A

Router^M

router"

dedicated line

ligne^F dédiée

Standleitung[®]

linea^F dedicata

línea Freservada



cultural organization organismo^M cultural organisme^M culturel Kulturorganisation⁶ organizzazione f culturale

telecommunication satellite satélite^M de telecomunicaciones^F satellite^M de télécommunications^F Telekommunikat onssatellit⁴⁰ satellite^M per le telecomunicazioni

satellite earth station

servidor^M

serveur^A Server^M

Internet service provider

Erdefunkstelle

estación f terrestre de telecomunicaciones f station^F terrestre de télécommunications^F

stazione f terrestre per le telecomunicazioni f



government organization organización f gubernamental organisation gouvernementale Regierungsorganisation organizzazione governativa



health organization organismo^M de salud^f organisme^M de santé^f Gesundheitsorganisation enti^M sanitari



educational nstitution institución ^F educativa établissement^M d'enseignement^M Bildungseinrichtung^F istituzioni Feducative



industry industria industne¹ Industrie¹ industria



empresa 1 entreprise Unternehmen⁴ azienda²



commercial concern empresas^F distribución^F /venta^F entreprise f de distribution f/vente Handelsunternehmen ^N azienda f commerciale



usuario^M particular usager^M domestique privater Nutzer^M utente^M privato







hyperlinks hipervinculos h hyperliens^M Hyperlinks^M

collegamenti^M ipertestuali

programa^M de correo^M electrónico logiciel M de courrier M électronique F-Ma.If-Software $software^{M}$ di $posta^{F}$ elettronica

Internet user internauta^M internaute Internet V Nutzer utente^M di Internet





módem^M modem* Modem^A

desktop computer ordenador^M de sobremesa ordinateur^M de bureau^M Fischcomputer* computer^M da tavolo^M



cable line linea cableada ligne f câblée Kabelleitung¹ linea F cablata

cable modem módem^F cableado modem^M-câble⁵ Kabelmodem^N modem[™] cablato



correo[™] electrónico

courrier^M électronique

elektronische Post

posta^F elettronica



online game juego^M en línea¹ jeux^M en ligne Online-Splet gioco^M online



e-commerce comercio^M electrónico commerce^M électronique E-Commerce⁴ e-commerce

chat room*

clavardage f

Chatroom⁴

chat room

information spreading

difusión f de información

diffusion d'information

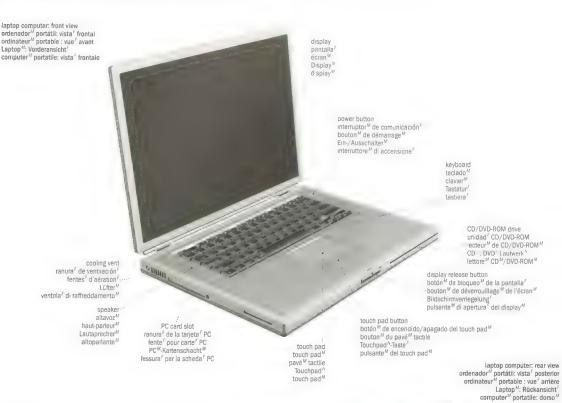




business transactions transacciones financieras transactions^F financières Warengeschäfte^A transazioni F commerciali



ordenador^M portátil | ordinateur^M portable | Laptop^M | computer^M portatile





infrared port
puerto^M de infrarrojos^M
port^M infrarouge
infrarotschnittstel e^{*}
porta^{*} a infrarossi^M

internal modem port puerto ^M de módem ^M interno port ^M modem ^M interne interne Modemschnittstelle^F porta ^F del modem ^M interno

*S-Video output puerto^M de salida^F de S-video sortie^F S-Video S-Video-Ausgang^M uscita^F S-Video

video port puerto^M de salida^f de TV port^M vidéo Videoschnittstelle^f porta^f video

power adapter portconector^M de alimentación f del adaptador^M port^M pour adaptateur^M de courant^M Adapterschnittstelle^f porta f per l'alimentatore ^M FireWire port puerto^M FireWire port^M FireWire FireWire-Schnittstelle^f porta^f FireWire Ethernet port puerto^M de Ethernet^M port^M Ethernet^M Ethernet[†] Schn tiste (e' porta^f Ethernet USB port puerto^M USB port^M USB USB-Schnittstelle^f porta^f USB

laptop computer briefcase maletin M para ordenador M portátil mallette^f d'ordinateur^M portable Laptop^M-Tasche^f valigetta per il computer 11 portatile

document compartment compartimiento[™] de documentos[™] compartment^M pour documents ^M Dokumentenfach N scomparto ti per i documenti ti



computer compartment compartimiento M para ordenador M compartiment M pour ordinateur M Computerfach A scomparto^M per il computer^M

> shoulder strap bandolera bandoulière! Schulternemen^M tracolla

electronic book

libro[™] electrónico | livre[™] électronique | elektronisches Buch^N | libro[™] elettronico



infrared port

puerto M infrarrojos port[™] infrarouge

page forward button botón^M página^F siguiente page^F suivante Taste nächste Seite tasto^M di pagina^F successiva

page backward button botón^M página^F precedente page^F précédente Taste^F vorhenge Seite^F tasto^M di pagina^F precedente

audio input/output jack toma^f de entrada^f /salida^f audio prise^f d'entrée^f/sortie^f audio

handheld computer/personal digital assistant (PDA)

pantalla^f táctil

écran^M tactile Touchscreen M touch screen M

ordenador^M de bolsillo^M | ordinateur^M de poche^F | Handheld-Computer^M | computer^M tascabile



alloggiamento^M

microphone

micrófono

microphone^M

alarm/charge indicator light luz^f indicadora de cargado/alarma^f voyant^M d'alarme^F/de mise^F en charge^F Kontrollleuchte Alarm M/Aufladen 1 spiaf di allarme^M e di messaf in caricaf

> pantalla^F táctil écran^M tactile Touchscreen M touch screen^M

> > application launch buttons botones^M de lanzamiento^M de las aplicaciones^M boutons^M de lancement^M d'applications^f Anwendungsstarttasten^F pulsanti^M di avvio^M delle applicazioni

> > power and backlight button botón de nicio y de retroiluminación bouton de démarrage bet de rétroéclairage Betnebsschalter und Hintergrundbeleuchtung pulsante^M di alimentazione^F e di controluce

stylus stylus 4 stylet^M Stift^M stilo f

clavija f de alimentación fiche f d'alimentation f Netzstecker^M spinaf di alimentazionef

artículos^M de escritorio^M | artícles^M de bureau^M | Schreibwaren^F | articoli^M di cancelleria^F top plate electronic typewriter máquina f de escribir electrónica machine f à écrire électronique tapa' capot^M paper support Gehäuseabdeckung^F elektrische Schreibmaschine soporte^M del papel^M coperchio^M macchina^F da scrivere elettronica support^M-papier^M Papierstütze⁵ paper bail release lever palanca^F para liberar el sujetapapel^M piano M reggifoglio levier^M de dégagement^M du presse-papier^M printing unit Papierfreigabehebel^M unidad^F de impresión sujetapapel^M leva F di svincolo M del premicarta M presse-papler^M tête f d'impression Schreibkopf^M Papierhalter^M paper release lever palanca^F de aflojar el papel^M premicarta^M testina^F di stampa^f levierM de dégagementM du papierM pitch scale platen Papierlösehebel⁴ escala f de ajuste 4 rodillo* leva Fliberacarta échelle^F d'espacement^M cylindre^M Schriftgrößenskala[†] scala[‡] dei passi^M di scrittura[†] variable spacer Walze rullo M tambor^F distanciador bouton^M d'interligne^M variable margin release Walzendrehknopf^M liberador^M del margen^M manopola F distanziatrice dégagement^M du margeur^M Randlösetaste^F tasto^M liberamargine tabulator tabulador^M tabulateur^M Tabulatortaste⁵ tasto^M tabulatore^M indent tecla^F de sangrado^M character correction retrait^M corrección F de caracteres M Einzugtaste⁵ correction de caractères tasto^M del paragrafo^M rientrato Zeichenkorrekturtaste tasto^M di correzione^F del carattere^M decimal tab tabulador^M decimal tabulateur^M décimal half indexing indicador^M de la mitad^F positionnement^M du papier^M Dezimal-Tabuliertaste tasto^M di tabulazione^F decimale Hoch-/Tiefstelltaste^F tasto^M di movimento^M di mezza interlinea^F margin control control^M del margen ^M commande de marge Randkontrolltaste⁶ tasto^M marginatore^M tab setting ajuste^M del tabulador^M contrôle^M de tabulation^F centering tecla^r de centrado^M Tabulatoreinstelltaste⁵ centrage M . tasto^M di impostazione^F degli arresti^M Zentriertaste di tabulazione f tasto^M di centratura text display spelling corrector pantalla! corrector^M de ortografía set affichage M du texte M correcteur[™] orthographique Textanzeige ajuste^M Rechtschreibkorrekturtaste validation F display tasto^M di correzione^F ortografica Tabulatorsetztaste^F tasto^M di conferma^F della tabulazione^M code código! texto^M relocation code texte M reposicionamiento^M Code-Taste^F Texttaste repositionnement^M tasto^M selezionatore^F di comandi^M tasto^M di memorizzazione^F del testo^M Fixiertaste^F tasto^M di riposizionamento^M shift key shift lock key tecla^F de seguro^M para las mayúsculas carnage return tecla^F de mayúsculas^F snare har touche F-majuscules barra f espaciadora tecla f de regreso del carro del touche fixe-majuscules f retour^M de chariot^M Umschaltfeststelltaste Umschalttaste^F barre f d'espacement M Wagenrucklauftaste* tasto^M del blocco delle maiuscole tasto^M delle maiuscole^F Leertaste 6 tasto^M di ritorno^M del carrello^M barra^f spaziatrice modalidad' corrección^f de palabras^f mode^M correction f de mots M Wortkorrekturtaste Mode-Taste tasto^M di selezione f dello stato^M di stampa f tasto^M di correzione^F della parola^F



Papiervorschubtaste

tasto^M di alimentazione^F della carta^F

Doopel-Null-Taste

tasto^M di doppio zero^M

for time management para el empleo" del tiempo" pour l'emploi" du temps für die Terminplanung per la gestione del tempo"



tear-off calendar calendario^M de sobremesa calendrier^M-mémorandum^M Abreißkalender^M calendario^M a fogli ^M staccabili



calendar pad calendario ^M de sobremesa bloc ^M-éphéméride ^F Ringbuchkalender^M calendario^M da tavolo^M

> display pantalla écran[™] Display^M display^M



numeric keypad teclado^M numérico pavé^M numérique numensche Tastatur^F tastierino^M numenco

Stempelkarte

cartellino4 orano

time clock timbradora' pointeuse'

Stempeluhr'



appointment book agenda' agenda^M Terminkalender⁴⁴ agenda'



tastienno^M alfabetico



libreta/ bloc^M-notes/ Notizblock^M bloc-notes[™]

padded envelope sobre^M almohadillado enveloppe^F matelassée Luftpoisterumschlag^M busta^F imbottita self sealing flap solapa' autoadnesiva patte^f autocollante se bstklebende Lasche² aletta^f autoadesiva per la corrispondenza letter opener abrecartas' coupe-papier^M Brieföffner⁴⁴ tagliacarte^M dater fechador^M timbre M dateur steno pad Datumstempel^M air bubbles cuaderno^M de taquigrafía^F datario M burbujas^F de aire^M bulles^F d'air^M bloc^M-sténo Stenografieblock^M blocchetto^M per stenografia^F Luftpolster^N numbering machine bolle d'aria foliador* numéroteur." Nummerierstempel¹⁴ numeratore A finger tip dedil^M doigtler^M Briefwaage elastischer Fingerhut^M pesalettere" ditale^M in gomma rubber stamp Stempel^M signature book libro[™] de firmas[™] parapheur molstener Unterschriftenmappe² rueda f humedecedora libro[™] delle firme mouilleur." Befeuchter^M spugnetta' stamp rack portasellos^M porte-timbres[™] stamp pad cojin^M para sellos^M Stempelrad^A tampon^M encreur portatimbri⁴⁴ Stempelkissen^h rotary file tampone^M Drehkartei ' W biotting paper papel^M secante papier^M buvard ^M postage meter máquina ^F franqueadora machine ^F à affrançhir Löschpapier⁶ telephone index carta F assorbente agenda^F telefónica répertoire^M téléphonique Frankiermaschine⁶ Telefonnummernverzeichnis* affrancatrice' rubrica telefonica postmarking module módulo^M de franqueado^M module^M d'affranchissement^M Frankiermodul^N modulo^M di affrançamento^M feed deck base plataforma^F de alimentación plateau^M d'alimentation ^F base base! Unterteil^{M/N} Einzugsablage^F piano^M di alimentazione^F base^F

for correspondence para la correspondencia pour la correspondance für die Korrespondenz



letter scale balanza^F para cartas^F pèse-lettres^M

sello de goma timbre caoutchouc timbro^M di gomma^{*}



fichero^M giratorio fichier^M rotatif schedario M rotativo



desk tray bandeja f de correspondencia f boite f à courrier M Dokumentenablage¹ vaschetta^F portacorrispondenza







miscellaneous articles artículos[™] varios articles[™] divers Verschiedenes" articoll" vari

packing tape dispenser porta-cinta M adhesiva dévidoir[™] pistolet[™] Klebebandabroller^M nestratrice^F

> tape guide guia^F de cinta^F guide-bande^M Bandführung^F guida^F del nastro^M

cutting blade cuchilla! lameⁱ Messer* tama^F



poignée f

Griff[™] manico^M



thumb tacks chinchetas

punaises⁴

Reißnägel^M

puntine^F da disegno^M



paper fasteners tachuelas para papel attaches parisiennes Beutelklammern fermacampioni^M



hub ${\rm cubo}^M$ moyeu^M Nabe¹ mozzo^{EI}

tension-adjusting screw tornillo^M de ajuste^M de tensión^F vis^F de réglage^M de tension^F Feststellschraube⁷ vite F di regolazione F della tensione F

paper clip holder distribuidor^M de clips^M distributeur^M de trombones^M

Büroklammerhalter^M

portafermagli^M



pencil sharpener sacapuntas" taille-crayon^M Bleistiftspitzer^M temperamatite^M



eraser goma gomme⁵ Radiergumm!^M gomma⁵



correction fluid liquido[™] corrector correcteur[™] liquide Korrekturflüssigkeit' correttore[™] liquido



magnet ımán^M aimant^M Magnet[™] calamita'

glue stick lápiz^M adhesivo bātonnet^M de colle^f Klebestift^M collaF in stickM



tape dispenser

porta-celo^M dévidoir^M de ruban ^M adhésif Klebefilmspender^M

chlocciola^f per nastro^M adesivo

clip pinza pince-notes^M Papierclip A



staple remover quitagrapas^M dégrafeuse' Entklammerer^M levapunti^M



grabadora f digital enregistreur mumérique Diktiergerät registratore digitale

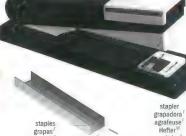


pencil sharpener sacapuntas^M taille-crayon^M Bleistiftspitzer[™] temperamatite4



correction paper papel^M corrector ruban ^M correcteur Korrekturstreifen^M nastro^M per correzioni^f

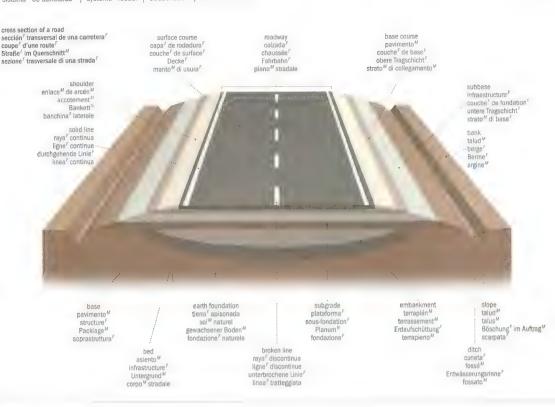


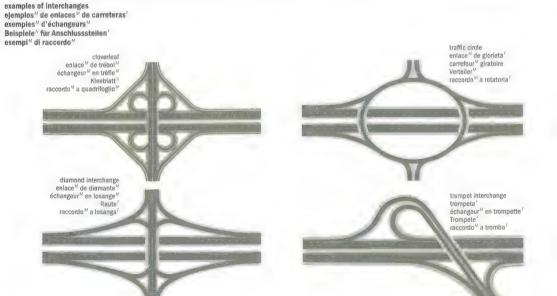


agrafes Heftklammem punti[™] metallici

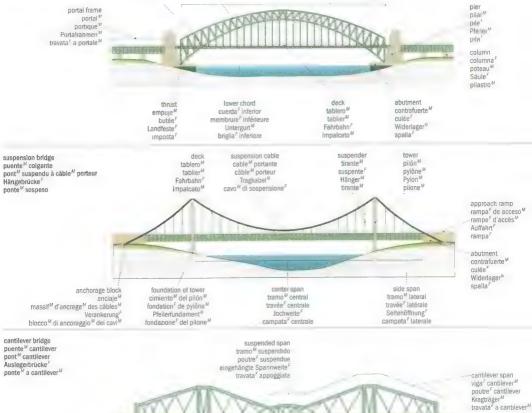


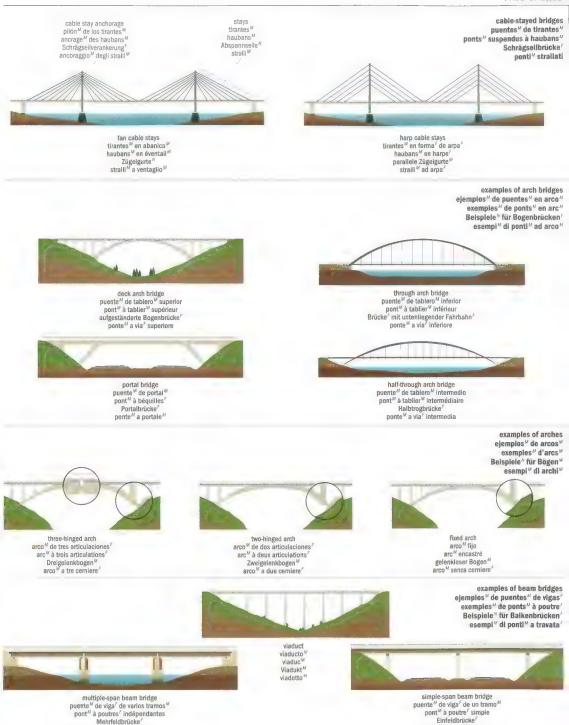
sistema^M de carreteras^F | système^M routier | Straßenbau^M | sistema^M stradale











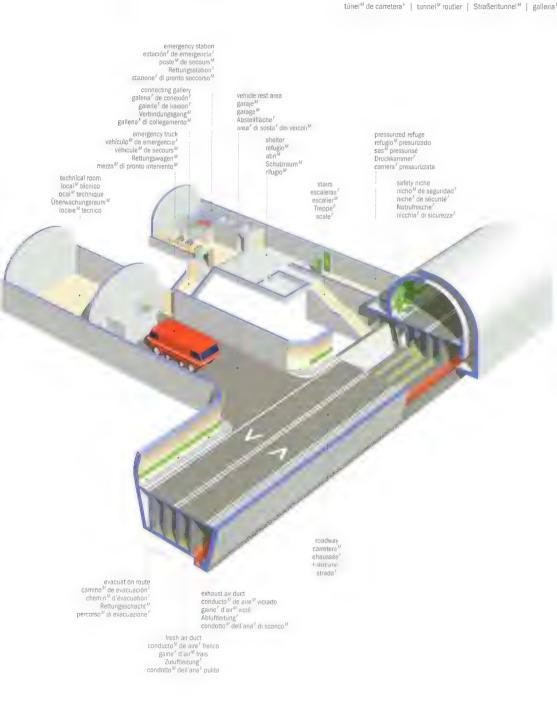
ponte^M a travi^F semplici indipendenti

ponte^M a trave^M continua

movable bridges

puentes^M móviles | ponts^M mobiles | bewegliche Brücken^F | ponti^M mobili swing bridge puente^M giratorio pont^M tournant Drehbrucke^F ponte^M girevole turntable tramo^M giratono plaque tournante Drehkranz^M corona^F counterweight contrapeso^M manrope pontoon contrepo ds[™] pontón M barandilia/ Gegengewicht^N garde-corps^M ponton^M Ponton^M contrappeso[™] Seil^N pontone^M mancorrente^M single-leaf bascule bridge puente M levadizo sencillo pont M basculant à simple volée F einteilige Klappbrücke floating bridge ponte " ribaltabile a un'ala puente^M de pontones^M pont^M flottant Pontonbrücke ponte^M galleggiante double-leaf bascule bridge puente^M levadizo doble pont^M basculant à double volée^f Bailey bridge Doppelklappbrücke⁶ puente^M desmontable tipo^M Bailey ponte" ribaltabile a due ali pont^M Balley Bailey-Brücke^s ponte^M Bailey guiding tower pilón^M guía^M tour^F de guidage^M Fuhrungsturm " trolley carro^M torre f di guida f chariot[™] transbordeur lift span tramo^M de elevación^F Laufkatze f carre to M travée Flevante Überbau™ travata^F sollevabile platform plataforma² nacelle' Fähre piattaforma² transporter bridge lift bridge puente^M transbordador pont^M transbordeur puente^M elevador pont^M levant Fährbrücke⁶ Hubbrucke' ponte[™] trasportatore ponte[™] sollevabile





major international road signs principales señales^e de circulación^e internacionales principaux panneaux^e internationaux die wichtigsten internationalen Verkehrszeichen^e principali segnali^{ee} stradali internazionali



right bend curva^F a la derecha^F virage^M à droite^F Rechtskurve^F curva^F a destra



double bend doble curva^F double virage^M Doppelkurve^F doppia curva^F, la prima a destra



roadway narrows estrechamiento^M de la calzada^f chaussée^f rétrécie verengte Fahrbahn^f strettoia^f simmetrica



stop at intersection stop^M arrêt^M à l'intersection^c Halt! Vorfahrt^c gewähren fermarsi e dare precedenza^c



no entry prohibido el paso ^M accès ^M interdit Verbot ^N der Einfahrt ^f senso ^M vietato



no U-turn media vuelta^F prohibida interdiction^F de faire demi-tour^M Wenden^N verboten divieto^M di inversione^F di marcia^F



passing prohibited prohibido adelantar interdiction⁵ de dépasser Úberholverbot⁸ divieto^M di sorpasso^M



direction to be followed dirección fobligatoria direction fobligatorie vorgeschriebene Fahrtrichtung f preaviso di direzione fobbligatoria a sinistra



direction to be followed dirección f obligatoria direction f obligatorie vorgeschriebene Fahrtrichtung direzione f obbligatoria a sinistra



direction to be followed dirección fobligatoria direction fobligatoire vorgeschriebene Fahrtrichtung f direzione fobbligatoria diritto



direction to be followed dirección f obligatoria direction f obligatorie vorgeschriebene Fahrtrichtung f direzioni consentite diritto e a sinistra



one-way traffic una via^f vole^f à sens^M unique Einbahnstraße^f strada^f a senso^M unico



two-way traffic doble via ^f circulation ^f dans les deux sens ^M Gegenverkehr ^M doppio senso ^M di circolazione ^f



yield ceda el paso^M cédez le passage^M Vorfahrt^F gewähren dare precedenza^F



priority intersection
cruce M con preferencia f
intersection avec priorité f
Vorfahrt an nächster Elmmündung confluenza a destra



falling rocks
desprendimientos^M
chutes^F de pierres^F
Steinschlag^M
caduta^F massi^M



overhead clearance altura^{*} mäxima limitation^{*} de hauteur^{*} Verbot^{*} für Fahrzeuge^{*} mit mehr als der angegebenen Höhe^{*} transito^{**} vietato ai velcoli^{**} con altezza^{*} superiore a



signal ahead semáforo^M signalisation^F lumineuse Ampelanlage^F semaforo^M



school zone zona^f escolar zone^f scolaire Kinder^N bambini^M



pedestrian crossing paso^M de peatones^M passage^M pour piétons^M Fußgängerüberweg^M attraversamento^M pedonale



road works ahead obras^F travaux^M Baustelle^F lavori^M



slippery road pavimento ^M deslizante chaussée ^F glissante Schleudergefahr ^F strada ^F sdrucclolevole



railroad crossing
paso^M a nivel^M
passage^M à niveau^M
Bahnübergang^M
passaggio^M a livello ^M con barriere^F



deer crossing cruce^M de animales^M en libertad^F passage^M d'animaux^M sauvages Wildwechsel^M animali^M selvatici vaganti



steep hill bajada^F peligrosa descente^F dangereuse Gefälle^N discesa^F pericolosa



bumps badén^M chaussée^F cahoteuse unebene Fahrbahn^F strada^F deformata



closed to bicycles prohibido el paso M de bicicletas f accès M Interdit aux bicyclettes F Verbot M für Radfahrer M transito M vietato alle biciclette F



closed to motorcycles prohibido el paso^M de motocicletas [/] accès ^M interdit aux motocycles ^M Verbot^M für Krafträder ^N transito ^M vietato al motocicli ^M



closed to trucks
prohibido el paso" de camiones"
accès" interdit aux camions"
Verbot" für Lkws" über einem zuläsigien Gesamtgewicht^N
transito" vietato agil autocam^M



closed to pedestrians prohibido el paso^M de peatones ^M accès ^M interdit aux piétons ^M Verbot^N für Fußganger ^M transito ^M vietato al pedoni ^M

major North American road signs principales señales' de circulación' norteamericanas principaux panneaux" nord-américains die wichtigsten nordamerikanischen Verkehrszeichen" principali segnali" stradali nordamericani



stop at intersection alto arrêt^M à l'intersection^f Halt! Vorfahrt^f gewähren fermarsi e dare precedenza^f



no entry prohibido el paso^M accès^M interdit Verbot^N der Einfahrt^f senso^M vietato



yield ceda el paso ^M cédez le passage ^M Vorfahrt^F gewähren dare precedenza^F



closed to motorcycles prohibido el paso^M de motocicletasⁱ accès^M interdit aux motocycles^M Verbot^M für Kraftrader^M transito^M vietato ai motocicli^M



closed to pedestrians prohibido el paso^M de peatones^M accès^M interdit aux piétons^M Verbot^N für Fußganger^M transito^M vietato al pedoni^M



closed to bicycles prohibido el paso^M de bicicletas^f accès^M interdit aux bicyclettes^f Verbot^N für Radfahrer^M transito^M vietato alle biciclette^f



closed to trucks
prohibido el paso^{ul} de camiones^{ul}
accès^{ul} interdit aux camiones^{ul}
Verbot^{ul} für Likws^{ul} über einem zulässigen Gesamtgewicht^{ul}
transito^{ul} vietato agli autocami^{ul}



direction to be followed dirección do bligatoria direction obligatoire vorgeschriebene Fahrtrichtung direzioni consentite diritto e a destra



direction to be followed dirección' obligatoria direction' obligatorie vorgeschriebene Fahrtrichtung' direzione' obbligatoria a sinistra



direction to be followed dirección' obligatoria direction' obligatoire vorgeschriebene Fahrtrichtung' direzione' obbligatoria a destra



direction to be followed dirección[†] obligatoria direction[†] obligatoire vorgeschriebene Fahrtrichtung[†] direzione[†] obbligatoria diritto



no U-turn
prohibido M el cambio M de sentido M
interdiction F de faire demi-tour M
Wenden M verboten
divieto M di inversione F di marcia F



passing prohibited prohibido adelantar interdiction^{*} de dépasser Überholverbot^{**} divieto^{**} di sorpasso^{**}



one-way traffic una via' voie' à sens^M unique Einbahnstraße' strada' a senso^M unico



two-way traffic doble vía^f circulation^f dans les deux sens^M Gegenverkehr^M doppio senso^M di circolazione^f



double bend curva^c doble double virage^M Doppelkurve^c doppia curva^c, la prima a destra



merging traffic señal [†] de unión ^M intersection [†] avec priorité [†] Vorfahrt [‡] an nächster Einmündung [†] confluenza [†] a destra



right bend curva^{*} a la derecha^{*} virage^M à droite^{*} Rechtskurve^{*} curva^{*} a destra



roadway narrows
estrechamiento^M de la calzada^F
chaussée^F rétrécie
verengte Fahrbahn^F
strettoia^F simmetrica



slippery road pavimento^M deslizante chaussée^f glissante Schleudergefahr^f strada^f sdrucciolevole



deer crossing
cruce^M de animales^M en libertad
passage^M d'animaux^M sauvages
Wildwechsel^M
animali^M selvatici vaganti



road works ahead obras^f trayaux^M Baustelle^f lavori^M



bumps superficie^F irregular chaussée^F cahoteuse unebene Fahrbahn^F strada^F deformata



steep hill
bajada^r pronunciada
descente^r dangereuse
Gefälle^N
discesa^r pericolosa



falling rocks
desprendimientos^M
chutes^f de pierres^f
Steinschlag^M
caduta^f massi^M



rallroad crossing paso^M a nivel^M passage^M à niveau^M Bahnübergang^M passaggio^M a livello^M



overhead clearance alturar máxima limitation de hauteur e Verbot für Fahrzeuges mit mehr als der angegebenen Höhe f transito wietato ai viecoli con altezzar superiore a



signal ahead semáforo ^M signalisation ^F lumineuse Ampelantage ^F semaforo ^M



school zone zona^F escolar zone^F scolaire Schule^F bambini^M



pedestrian crossing paso^M de peatones^M passage^M pour piétons^M Fußgängerüberweg^M attraversamento^M pedonale

estación f de servicio m | station f-service m | Tankstelle f | stazione f di servizio m

gasoline pump surtidor^M de gasolina^F distributeur^M d'essence^F Zapfsäule¹ pompa della benzina

display display^M écran M Anzeige F display^M

card-reader slot ranura^F de lectura^F de tarjeta fente^F du lecteur^M de carte Kartenleserschlitz^M lettore^M di carte[']

alphanumeric keyboard teclado^M alfanumérico clavier^M alphanumérique alphanumerische Tastatur tastiera falfanumerica

slip presenter expedidor^M de recibo^M sortieF des ticketsM Belegausgabe^f emissione^f dello scontrino^M

> type of fuel tipo^M de combustible^M type^M de carburant^M Treibstoffart⁶ tipo^M di carburante^M operating instructions

instrucciones operativas mode d'emploi^M Bedienungsanleitung^F istruzioni^F per l'uso^M



total sale display ndicador^M del importe^M total^M afficheur^M totaliseur Zahlungsbetragsanzeige^f importo[™] da pagare

volume d.splay cuentalitros^M -afficheur^M volume^M Füllmengenanzeige f litri[™] erogatı

pnce per gallon/liter indicador^M del precio^M por litro^M /galón^M afficheur^M prix^M Preis^M pro Liter^M/Gallone^f prezzo^M per litro ^M/gallone ^M

pump number número^M del surtidor^M · numéro^M de la pompe^f Zapfsäulennummer! numero^M della pompa^F

pump nozzle pistola^F del surtidor^M pistolet^M de distribution^F Zapfhaḥn^M pistola^f di erogazione^f

gasoline pump hose manguera^f de servicio^M flexible^M de distribution^f Zapfschlauch^M tubo^M della pompa^f

service station estación f de servicio M station F-service M Tankstelle¹ stazione^F di servizio^M

> lavado^M de automóvites^M lave-auto^M Autowaschanlage F autolavaggio M

mechanics taller[™] mecánico atelier^M de mécanique Reparaturwerkstatt² officina F meccanica

maintenance mantenimiento^M service^M d'entretien^M Service-Bereich[™] servizio^M manutenzione

ice dispenser nevera distributeur^M de glaçons^M Eisautomat^M distributore^M del ghiaccio^M

> soft-drink dispenser máquina expendedora de bebidas distributeur^M de boissons^f Getrankeautomat^M distributore[™] di bibite[™]



pompa^F per gli pneumatici^M gasoline pump surtidor^M de gasolina^F distributeur^M d'essence^f

Zapfsäule^F pompa' della benzina

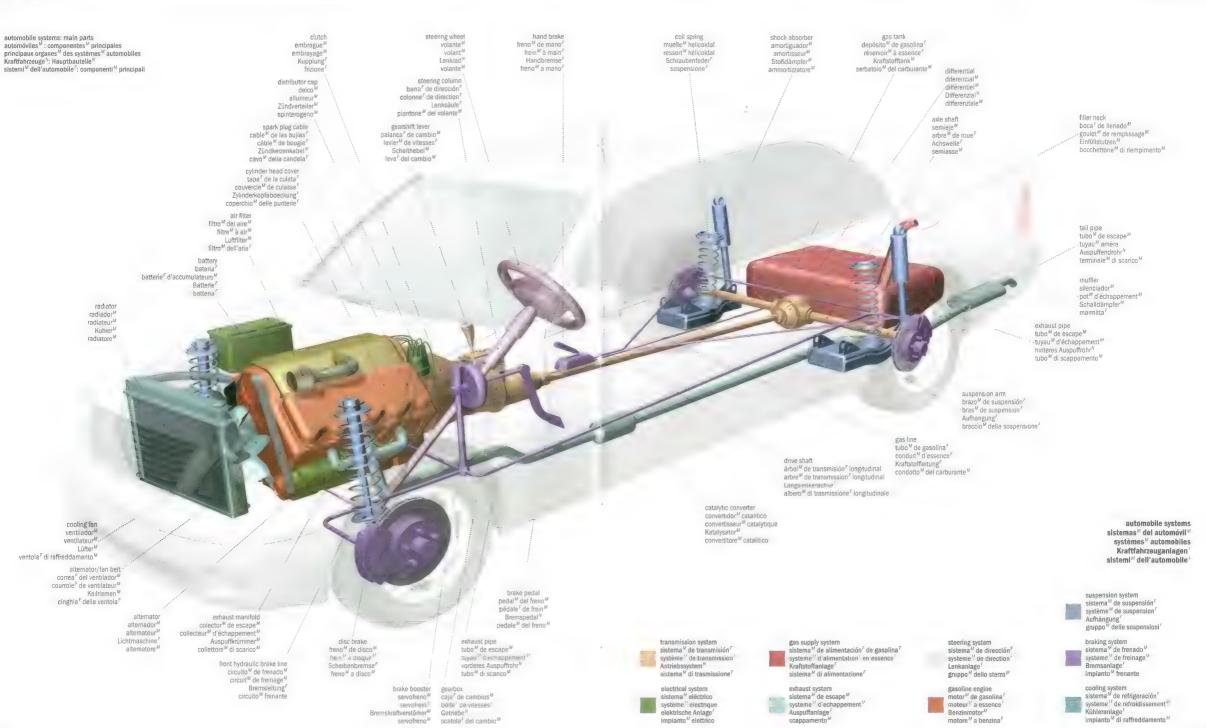
kiosk area^F di rifomimento^M

kiosco[™] kiosque^M Kıosk[™] ch:osco[™]



limousine^f
Pullman Limousine^f
limousine^f





headlights faros M delanteros feux M avant Frontscheinwerfer luci f anteriori

> nigh beam luz* larga feu M de route! Femlicht* proiettore M abbagliante e anabbagliante

> > low beam
> > luzf de cruce^M
> > feu^M de croisement^M
> > Abblendlicht^A
> > ucef di posizione

fog I ght luz' antiniebla feu^M antibrouillard Nebelleuchte' faro^M fendinebbia

tum signal interm tente ^M feu ^M clignotant Blinkleuchte^l indicatore^M di direzione^l

side-marker light luz^M de posición' feu^M de gabarit^M Begrenzungsæuchte' iuce' di lingombro^M latera e

brake light luz^f de freno^M feu^M stop^M Bremsleuchte' luce^f di arresto^M

reverse light
luz^F de marcha fatrás
feu^M de recul^M
Rückfanrsche nwerfer^M
-luce f di retromarcia f

taill ght luz^F trasera feu^M rouge arrière Schlussleuchte^F luce^F di pos_izione^F posteriore

s de-marker light luz^F de posición^F feu^M de gabant^M Begrenzungsieuchte^F luce^F di ingombro^M laterale

Heckleuchten '
Iuci' posteriori

turn signa
ntermitente '
feu' clignotant
Blinkleuchte'
indicatore '' di direzione'
brake Igni

brake I ght luz^f de freno ^M feu^M stop ^M Bremsleuchte^f luce^f di arresto ^M

license plate light (uminación^F de la placa^F de matrícula ^f feu^M de plaque^F Nummemschildbeæuchtung^f luce^F della targa^f

I ght enom stop w chte f esto m light cula f que f cung f arga f



door puerta' portière' Wagentür' portiera'

taillights luces traseras feux arrière

> assist gr.p asidero M poignée^r de maintien M Seitengriff M man.glia^r fissa

outside mirror control
control^M del espe o^M retrovisor extenor
commande^F du rétroviseu^M
Seitenspiegelversteilhébel^M
regolazione^F dello specchietto ^M retrovisore ^M esteron

window regulator handle manivela^f de la ventanilia' manivelle^f de lève-glace^M Fensterheber^M manopola^f alzacristalli^M

> h nge bisagraf charnière! Scharnier^M cardine^M

accessory pocket bolsillo^M lateral vide-poches^M Seitenfach^N tasca^F portaoggetti^M w ndow ventanilla* glace* Fenster* finestrino**

interior door lock button botón^M del seguro^M bouton^M de verrouillage^M Sicherungsknopf^M pomello^M della sicura⁷

soporte^M para el brazo^M
-appui^M-bras^M
Armstútze'
bracciolo^M

ock cerradura^f serrure^f Turschloss^N serratura^f

tnm panel panet^M de la puerta' panneau^M de garnissage^M Turverkteidung' pannello^M

nner door shel revestimiento^M interior caisson^M de porte^F Turinnenverschalung^F telaio^M interno della portiera^F bucket seat: front view asiento M: vista f frontal siège M-baquet M: vue f de face f Schalensitz M: Vorderansicht f sedile M: vista f anteriore



sliding tever
palanca^F del deslizador^M
manette^F de glissement^M
Sitzverstellung^F
leva^F di scommento^M

shoulder belt cinturón^M de hombros^M baudner^M Schultergurt^M c.ntura^f di sicurezza

sliding rail riel[™] desizador -raii[™] de glissement[™] Führungsschiene^f rotala^f di scornmento[™]



adjustment knob rueda^f para graduar el respaldo^M commande^f de dossier^M E nstellrad[†] manopola^f di regolazione^f dello schienale^M

Sicherheitsgurt^M cintura^F di sicurezza^F

> rear seat asiento^M trasero banquette^F arrière Ruckbank^F

seat bert

cinturón^M de segundad^f ceinture^f de sécunté^f



divano[™] posteriore

armrest reposabrazo^M -- appui^M-bras^M Armstütze^f bracciolo^M

webbing cinturón^M subabdominal --sangle^f Beckengurt^M cintura^f ventrale

buckle enganche^M boucle^F Gurtschließe^F fibbia^F

bench seat asiento^M banquette^F Sitzbank^F seduta^F del divano^M postenore dashboard salpicadero* tableau^M de bord^M Armaturenbrett^N nlancia

rearview mirror espejo[™] retrovisor rétroviseur^M Rücksp egel[™] specch etto^M retrovisore^M

on-board computer ordenador^M de a bordo^M ordinateur^M de bord^M

Bordcomputer^M

computer^M di bordo^M

vanity mirror espejo^M de cortesia^r miro r^M de courtoisie^r Spiegel^M specchietto" di cortes a'

> sun visor parasol^M pare-soleil^M Sonnenblende^f aletta^F parasole

> > glove compartment guantera f boite à gants M Handschuhfach* vano* portaoggetti*

> > > ventilación f bouche' dan't Luftduse bocchetta di rentilazione

steering whee volante^M

interruptor^M del limpiaparabrisas^M

cruise control

Tempomat^M

regulador[™] de veloc dad

controllo^M della velocità^F di crociera^F

ignition switch interruptor⁴⁷ de encend do⁴⁷

commutateur" dia lumage"

blocchetto^M di accensione^f

claxón^M avertisseur^M Hupe^r clacson M

régulateur^M de vitesse

commande d'essuie glace M Scheibenwischerhebel^M

comando 4 del tergionstarlo 4

clutch pedal pedal[™] del embrague[™] pédale f de débrayage M Kupplungspedal^A pedale^M della frizione^P

Lenkrad*

volante^M

headlight/turn s gnal palanca de luces e intermitentes de carrage de luces e intermitentes de luces de la companión de luces de la companión de luces d Banker and Ferni chthebel 4 comando^M dei projettor ^M e deil'indicatore ^M di direzione

> brake pedal pedai M de los frenos M pédale^f de frein^M Bremspedal^N pedale^M del freno^M

gas pegal pedal^M del acelerador^M pédale d'accélérateur M Gaspedal^A pedate^M dell'acceseratore^M

parking brake lever freno^M de mano^F

levier^M de frein^M à main⁷

Handbremshebel^M

leva[®] del freno^M a mano[®]

c.imate contro climatizador^M automático commande^F de chauffage ^M Schalter für Heizung und Belüftung comandi[™] del risca damento[™] e dell'aerazione^f

audio system sistema^M de audio^M système^M audio Radio-/Kassettengerat[^] autorad of

palança^f de camb o^M de velocidades^f levier^M de vitesse^f Schalthehel^M leva^f del cambio^M

center conso e consola central console centrale M.ttelkonsole console f centrale

air bag restraint system sistema de restricción del airbag système de retenue à sacs gonflables Airbag M-Ruckhaltesystem M sistema " di ritenuta degli air bag"

> safing sensor sensor" de segui dad détecteur[™] de sécurité Sicherheitssensor^M sensore M di sicurezza

primary crash sensor sensor^M de colisión^F pr.mano détecteur^M d'impact^M primaire Aufprallsensor* sensore^M di coilisione^F principale



air bag airbag sac^M gonf ab e Airbag V air bag ti

electrical cable cable Meléctrico cáble Mélectrique Elektrokabel* cavo^M elettrico

instruments M de bord M Instrumententafel^a quadro 4 degli strumenti 4 di controllo 4 alternator warning light oil warning light .uzf de advertenciaf del alternador luzi de advertenciai del aceite^M temperature indicator indicador^M de temperatura findicateur^M de température f témoin[™] de charge témoin^M de niveau^M d'huile^F Öldruckwarnleuchte^F Batterieladekontrollleuchte¹ spia' della battena' spia^f della pressione^f dell'olio^h Temperaturanzeige! indicatore^M della temperatura^f del liquido^M di raffreddamento^M high beam indicator light low fuel warning light fuel indicator luz^f indicadora de luz^f larga témoin^M des feux^M de route^f indicador^M de nivel^M de gasolina['] luz^F de advertencia^F de la gasolina^F témoin[™] de bas niveau[™] de carburant[™] indicateur^M de niveau^M de carburant^M Femlichtanzeige f Kraftstoffreserveanzeige F Kraftstoffanzeige F spia f del proiettori Mabbaglianti spia della nserva di carburante M indicatore M del livello M di carburante M warning lights luces^F de advertencia turn signal indicator lampes' témoins" intermitente* témoin^M de clignotants^M Warnleuchten* Blinklichtkontrolle¹ spie/ spia^f dell'indicatore^M di direzione 160 180 A H ·120 200 220 240= m/h x 1000 rpm km/h tachometer speedometer odometer tacómetro^M velocimetro^M cuentakil \acute{o} metros $^{\it M}$ compte-tours^M indicateur^M de vitesse^f compteur^M kilométrique Kilometerzahler^M Drehzahlmesser^M Tachometer^M contagiri^M tachimetro M contachilometn[™] totale trip odometer seat-belt warning light door open warning light luz de advertencia del cinturón de segundad odómetro^M luz^f de advertencia^f de puerta^f abierta totalisateur^M journalier témoin[™] de ceinture^F de sécurité^F témoin^M d'ouverture^F de porte Anzeige * «Sicherheitsgurte anlegen» Tageskilometerzähler^M Wamleuchte F «Tür offen» contachilometn^M parziale spiaf delle cinturef di sicurezzaf non allacciate spia^f delle porte^f aperte windshield wiper windshield wiper blade limpiaparabrisas* soporte^M essuie-glace^M balai^M d'essure-glace^M Scheibenwischer[#] tergicristallo[#] Wischbiatt^h spatola^f metallica articulation articulación l limpiador^M articulation Gelenk^A lame ? wiper arm Wischgummi^M articolazione brazo^M spazzola^F di gomma^I bras^M d'essuie-glace^M Wischerarm^A braccio™ del tergionstallo™ tension spring resorte^M tensor ressort^M de tension⁷ Zugfeder1 molla' di tensione fluted shaft tubo M articulado arbre M cannele Wischerachse!

pemo[™] oscillante

instrument panel Instrumentos^M del salpicadero^M



disc brake freno[™] de disco[™]

frenos^M | freins^M | Bremsen^E | freni^M

calipe calibrador4 étrier^M Bremssatte 4 d sco^M d sque M Bremsscheibe! disco^M

frein Mà disque M Scheibenbremse' freno^M a disco^M

brake line manguera^F de liquido^M para frenos^M canalisation' Bremsschlauch⁴⁴ tubazione^r de freno^M

p ston4 piston⁴⁴ Kolben[™] p stoneino^M

brake pag pastilla de focción de plaquette^f Bremsbelag^M pastiglia '

> drum brake freno¹⁴ de tambor frein[™] à tambour[™] Trommelbremse freno 4 a tamburo 4

ganascia anchor pin perno[™] de fijación point^M fixe Ankerboizen⁴

brake shoe

segment^M

Bremshacke¹

zapata '

perno^M di ancoragg o^M retum spring resorte^M de retorno^M ressort^M de rappe. M Rückholfeder molla^F di richiamo^M

strut pistón M p ston^M Kolben[™] pistoneino^M

wheel stud esp_iga goujon^M Radbefestigungsbolzen^M bu one M



wheel cyinder cil ndro^M de freno^M cyl ndre[™] de roue Bremszyl nder⁴⁴ c. indretto^M

backing plate plato^M de retroceso^M platea... de frein de Bremsträger de Grein de Bremsträger de Grein piatto[™] portaceppi

brake ning revestimiento M garniture" de frein M Bremspelag^{At} ferodo^{At}

drum tambor^M tambour^M Bremstromme ' tamburo*

réservoir M de liqu de M de frein M Bremsflüssigkeitsbehälter^M serbatoro del l'aurdo dei fren de

master cylinder cilindro ^M maestro maitre ^M-cylindre ^M Hauptzylinder^M cilindro^M principale

brake fiuid reservoir depós to^M del I quido ^M de frenos ^M

brake booster servofreno.M servofrein M Bremskraftverstarker^M servofreno^M

> brake pedal pedal^M del freno^M pédale^F de frein^M Bremspedal^A pedale^M del freno^M



brake pressure modulator modulador^M de pres ón^F de frenado^M modulate_ur^M de pression ^c de frei⊓age ^M Bremskraftregler⁴ modulatore 4 della pressione f de frenchi

antilock braking system (ABS) sistema^M antibloqueo de frenos^M système ^M de freinage ^M antiblocage Antiblockiersystem[∧] (ABS) ABS, sistema[™] frenante antibloccaggio

wheel speed sensor sensor^M de ve ocidad^f de las ruedas^f capteur^M de vitesse^f de roue^f Rader 1-Drehgeschwind gkeitssensor M sensore" di velocità delle ruote

sensor wiring circuit circuito H eléctrico de los captadores A c rouit " capteurs " Sensorkreis[™] c routo " elettrico dei sensor "

> accumulator acumu ador^M accumulateur[™] Akkumulator⁴ accumulatore 4

electronic control unit unidad⁵ de contro Melectrónico modu e^M de commande^l électron que elextrische Steuereinheit unità di contro lo 4 elettron.co

pump and motor assembly equipo^M electrobomba^N groupe M electropompe Elektropumpe gruppo^M de₁l'elettropompa^l disc brake

freno M de disco M frein" à disque" Scheibenhremse! freno^M a disco^M

braking circuit c rouito " de frenado " circu.t^M de freinage ^M Bremskreis^M circuito 4 frenante

technical specifications especificaciones^F técnicas^F spécifications^F techniques Kennze.chnung^F dati^M tecnici



bead moldura^F talon^M Wuist^M tallone^M tread design dibujo^M de la superficie^F de rodadura^F sculptures^F Profil^M scolpitura^F del battistrada^M

> rubbing strip banda^F protectora -- bourrelet^M Scheuerleiste^F striscia^F antiabrasiva

rubber wall costado^M --flanc^M Reifenflanke^F fianco^M disk disco^M voile^M Radschussel^f disco^M wheel rueda' roue' Rad' ruota'



rim llanta^F jante^F Felge^F cerchio^M

rim flange pestaña^F de la llanta^F youe^F de jante^F Felgenhom^N bordo^M del cerchio^M

examples of tires ejemplos^M de neumáticos^M exemples^M de pneus^M Reifenarten¹ esempl^M di pneumatici^M



performance tire
neumático M de rendimiento M
pneu M de performance '
Sportreifen M
pneumatico M sportivo



all-season tire neumático^M de todas las estaciones^c pneu^M toutes saisons^c Ganzjahresreifen^M pneumatico^M per tutte le stagioni^c



winter tire
neumático M de invierno M
pneu M d'hlver M
Winterreifen M
pneumatico M invernale



touring tire
neumático ^M de turismo ^M
pneu ^M autoroutier
Touringreifen ^M
pneumatico ^M granturismo



studded tire neumático^M de tacos^M pneu^M à crampons^M Spikerelfen^M pneumatico^M chiodato

steel belteg radial tire neumático M radial con cinturones M pneu^M à carcasse^f radiale ceinturée Radialgurtelreifen^M pneumatico^M a carcassa^F radiale cinturata

superficie^F de rodadura bande^f de roulement ⁴ Lauffläche^f battıstrada^M

tringle F

Wulstkem^M

cerchietto M



dibujo^M de la superficie^F de rodadura scolpitura f del battıstrada M rubbing strip banda F protectora bourrelet^M Scheuerrippe^F striscia^F antiabrasiva belt cinturón^M ceinture, Gürtellage¹ cintura F radial ply capa^F del casco^M pli™ Radialkarkasse^F tela^F radiale

inner lining revestimiento^M interior revêtement^M intérieur Innenisolierung^F nvestimento^M interno



bias-ply tire neumático^M de capas^c al sesgo^M pneu^M à carcasse^c diagonale Diagonalretfen^M pneumatico^M con carcassa^F a struttura^F diagonale



radial tire neumático^M radial pneu^M à carcasse^F radiale Radialreifen^M pneumatico^M con carcassa^F a struttura^F radiale

flanco^M radiator

flanc^M Seitenwand^c

rubber wall costado^M

radiador^M | radiateur^M | Kühler^M | radiatore^M

gnlle rejilla f gnlle F Kühlerblock^M gnglia electric fan motor motor^M eléctrico moteur44 electrique Elektromotor V motore 4 elettrico

filler cap tapa bouchon^M de remplissage^M Kühlerverschlussdeckel^M tappo"

> cooling fan ventilador[™] ventilateur™ Lufter^M ventilatore M

temperature sensor sensor^M de temperatura^F thermocontact[™] Temperaturfühler[™] sensore^M di temperatura f

lower radiator hose manguito^M inferior del radiador^M dunte^F de radiateur^M unterer Kühleranschluss^M manicotto^M inferiore del radiatore^M bujia^f | bougie^f d'allumage^M | Zündkerze^f | candela^f



spark plug gap espacio ^M para la chispa ^f écartement ^M des électrodes ^f Funkenstrecke ^f distanza ^f tra le puntine ^f spark plug terminal bome ^M borne ^F Anschluss ^M für Zündkabel ^N morsetto ^M terminale a spina ^f

center electrode electrodo^M central électrode^F centrale Mitteleiektrode^F elettrodo^M centrale

insulator aislador^M solateur^M Isolator^M corpo^M isolante

spark plug seat junta^f joint^M de bougie^f Zündkerzendichtring^M rondella^f di tenuta^f

ground electrode electrodo^M de masa^F électrode^F de masse^F Masseelektrode^F elettrodo^M di massa^F

separatore M

battery

bateria^f | batterie^f d'accumulateurs^M | Batterie^f | batteria^f

piastra positiva

Plattengitter^A

gnglia*

negative terminal borne^M negativo borne^F négative Minuspol^M battery cover tapa f de la bateria f couvercle M de batterie f Blockdeckel^M coperchio^M polo^M negativo positive terminal borne positivo borne positivo borne positive Pluspol polo positivo nydrometer medidor^M de agua^F hyaromètre M Dichtemesser^M densimetro M liquid/gas separator separador^M de gas^M y liquido^M séparateur^M liquide^M/gaz^M Fluss gkeits-/Gasscheider^M separatore Miquido M/gas M battery case caja^r de la batena^r boitier^M de battene^r positive plate strap lámina^f de contacto^M de positiva barrette^f positive Batteriegehäuse Pluspolbrücke contenitore[™] della battena^f elettrodo[™] positivo 1111 111111 negative plate strap lámina de contacto megativa barrette négative 111111 negative plate placa! negativa plaque^F négative Minuspolbrucke^f Minusplatte elettrodo[™] negativo piastra f negativa positive plate separator placa^F positiva plaque^F positive separador[™] de placas^r plate gnd rejilla^r séparateur 4 Plusplatte⁶ alvéole^f de plaque^f Scheider[§]

562

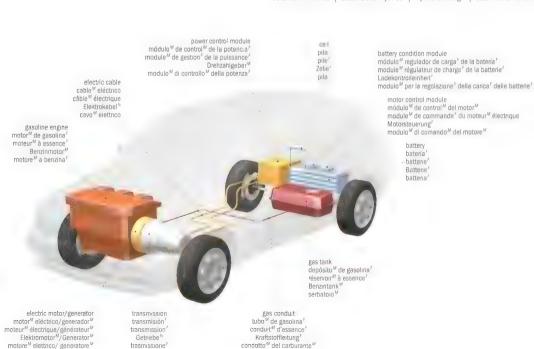
electric automobile

automóvil^M eléctrico [automobile electrique | Elektrofahrzeug^N | automobile elettrica



hybrid automobile

automóvil^M híbrido | automobile^F hybride | Hybridfahrzeug^N | automobile^F ibrida



motore^M elettrico/ generatore^M

trasmissione^r

tipos^M de motores^M | types^M de moteurs^M | Motortypen^M | tipi^M di motori^M



charge air cooler warm air outlet salida^f de aire^M caliente sortie^F d'air^M chaud Warmluftauslass^M condotto M di scarico M dell'aria F calda

exhaust manifold colector^M de escape^M collecteur^M d'échappement^M Auspuffkrümmer^M collettore[™] di scanco[™]

charge air cooler refrigerador^M de aire^M refroidisseur^M d'air^M Luftkünler^M raffreddatore^M d'aria^I

driven compressor wheel turbina f del compresor turbine f du compresseur^M Verdichterrad* turbina F del motocompressore M

driving turbine wheel turbina f de transmisión f turbine f d'entraînement m Turbinenrad³ turbina^F di alimentazione^f

> explosion explosión!

explosion !

Zündung

esplosione⁵

four-stroke-cycle engine motor" de cuatro tiempos" moteur" à quatre temps" Viertaktmotor" motore^M a quattro templ^M



admisión F admission F Ansaugung^r aspirazione

ıntake va ve válvula^F de admisión^F soupage^f d'admission^f Emlassventil^A valvola^F di aspirazione^F

cylinder cilindro^M cylindre[™] Zylinder^M cilındro[™]

pistone^M

air/fuel mixture mezcla^{*} de aire^M y combustible^M mélange^M air^M/carburant^M Kraftstoff-Luft-Gemisch* miscelaf ariaf/carburante



compression compresión/ compression Verdichtung compressione⁶



exhaust pipe

tubo^M de escape^M tuyau^M d'échappement^M Abgasrohr[№] tubo^M di scarico^M

> combustión' combustion^F Verbrennung! scoppio 5

connecting rod

Pleuelstange^F

crankshaft cigüeñal^M

vilebrequin^M

Kurbelwelle^F

albero M a gomiti M

biela1

bielle F

blella F

burned gases gases^M quemados gaz^M brûlés Abgase^N gas" combusti

> piston pistón M piston^M Kolben^M pistone^M

exhaust valve válvula^F de escape^M soupape^F d'échappement^M Auslassventil^A valvola^F di scanco⁴



exhaust escape^M échappement^M Ausstoß/ scarico^M

two-stroke-cycle engine cycle clclo" de un motor" de dos tiempos cycle" d'un moteur" à deux temps Arbeltsprozess" des Zweitaktmotors clclo" del motore" a due tempi



compression/intake compression^F/admission^F compression^F/admission^F Verdichtung^F/Ansaugung^F compressione^F/aspirazione^F

exhaust port lumbrera f de escape ment de déchappement de Auspuffkanal men luce f di scanco de luce f di s

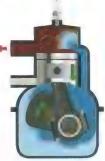
ntake port lumbrera^f de admisión^f canal^M d'admission^f Ansaugkanal^M luce^f di aspirazione^f



combustion combustion combustion Verbrennung scoppio^M

transfer port lumbrera^{*} de transferencia[‡] canal^M de transfert^M Überströmkanal^M condotto^M di passaggio^M della miscela[‡]

air/fuel/oil mixture cárter^M carter^M Kurbelgehäuse^N carter^M



exhaust/scavaging escape^M échappement^M Ausstoß^M scarlco^M

intake manifold colector^M de admisión^f tubulure^F d'admission^f Einlasskanal^M collettore^M di aspirazione^F



intake admisión^f admission^f Ansaugung^f aspirazione^f

exhaust manifold colector^M de escape^M tubulure^F d'échappement^M Auslasskanal^M collettore^M di scanco^M



compression compression^f compression^f Verdichtung^f compressione^f





power combustion^F combustion^F Verbrennung^F scoppio^M

rotary engine cycle ciclo^M de un motor^M rotatorio cycle^M d'un moteur^M rotatif Arbeltsprozess^M des Kreiskolbenmotors^M ciclo^M del motore^M rotativo



exhaust escape^M échappement^M Ausstoß^G scarico^M

air a re^M air^M Luft^f ana^f



intake admislon^f admission^f Ansaugung^f aspirazione^f

njection/combustion injection*/combustion* injection*/explosion* Einspritzung*/Verbrennung* injectione*/combustione*



compression compression^f compression^f Verdichten^N compressione^f

fuel injector
inyector^M de combustible^M
injecteur^M
Einspritzdüse^F
iniettore^M



power combustion^M combustion^F Verbrennung^F combustione^F

diesel engine cycle clclo" de un motor" diesel cycle" d'un moteur" diesel Arbeitsprozess" des Dieselmotors" ciclo" del motore" diesel



exhaust escape^M échappement^M Ausstoß^f scarico^M

gasoline engine motor^M de gasolina' moteur^M à essence Ottomotor^M motore^M a benzina^r

camshaft

árbol[™] de ievas arbre[™] à cames Nockenwelle albero^M a camme

timing belt correa! de distribución! courroie f de distribution Antriebsriemen M cinghiaf di distribuzione

piston skirt camisa f de pistón M jupe f de piston M Kolbenschaft^F mantello^M del pistone^M

combustion chamber cámara f de combustión chambre f de combustion Verbrennungsraum^M camera^f di scoppio^M

> segmento segment^M Kolbennng^M fascia*

connecting rod biela bielle' Pleuelstange

alternator alternador* alternateur^M Lichtmaschine^F alternatore^M

> cooling fan ventilador^M ventilateur^M Lüfter^M

pulley polea poulie* Riemenscheibe^f

correaf del ventiladorM courroief de ventilateur^M Keilnemen Af cinghia^F del ventilatore^M

> crankshaft cigueñal* vilebrequin# Kurbelwelle⁵

oil pan gasket junta^f del carter^M joint[™] de carter[™] Ölwannendichtungf guamizionef della coppaf dell'olio

fuel injector inyector^M injecteur^M Einspritzdüse! iniettore[™]

inlet valve válvula^F de admisión soupage d'admission Einlassventil^N valvola^F di aspirazione^F

valve spring

resorte^M de la válvula^F

ressort^M de soupape

Ventilfeder!

molla^f della valvola

colector[™] de admisión^F tubulure d'admission Saugrohr^N collettore^M di alimentazione^f

intake manifold

rocker arm balancin⁴⁴ culbuteur4 Schwinghebel[™] bilanciere M

> distributor cap casquete^M del distribuidor^M allumeur^M Zündverteiler* spinterogeno^M

> > valve cover culata^F de los cilindros^M couvercle^M de culasse^I Zylinderkopfdeckel^M coperchio^M delle punterie^F

> > > vacuum diaphragm diafragma^M de vacio^M capsule^f à membrane^f Zündversteller^M capsula f a depressione f

piston ring

biella*

ventilatore M

puleggia²

alternator fan belt

albero^M a gomiti^M

oil drain plug tapón^M de vaciado^M bouchon^M de vidange^F d'huile Ölablassschraube⁴ tappo# di scanco# dell'olio#

oil pan

cárter^M

carter^M

Ólwanne^f

coppa^F dell'olio ^V

spark plug cable cable^M de bujía^F câble^M de bougie^F Zündkabel^A cavo^M della candela

> spark plug bujia¹ bougie^f d'allumage^M Zündkerze f candela F

exhaust manifold colector^M de escape^M
-collecteur^M d'échappement^M Auspuffkrümmer^M collettore^M di scanco^M

flywheel rueda^F libre volant.M Schwungrad N volano M

exhaust valve válvula^F de escape^M soupape^F d'échappement^M Auslassventil^N valvola^F di scanco^M

engine block bloque^M del motor^M bloc " cylindres " Meterbleck⁴⁴ monoblocco^M

air conditioner compressor compresor^M del aire^M acondicionado compresseur[™] du climatiseur[™] Kompressor^M für Klimaanlage^F compressore^M del climatizzatore^M

piston head pistón 4 piston^M Kolben^M pistone^M

camping trailers

caravana' | caravane' | Wohnwagen^M | rimorchi^M e autocaravan^M

propane gas cylinder tanque^M de gas^M propano^M

réservoir^M propane^M

bombola^F di gas^M propano

manual jack

gato^M hidráulico vérin^M hydraulique

Hydraulik-Heber^M martinetto M idraulico

towing hitch enganche^M del remolque^M

tête f d'attelage M Anhängerkupplung gancio M di traino M

Propanflasche⁴

remalque^M caravane tractée Wohnwagen^M roulotte'

sun visor parasol^M pare-soleil^M

Sonnenblende³ visiera^f parasole

coque^f carrozzeria

body carrocería! Karosserie F

side vent respiradero^M lateral aérateur^M latéral Lufternlass^M presaf d'anaF laterale

-

Dachluke presa^F d'aria^F sul tetto^M

roof vent

aérateur^M de toit^M

ranura f para toldo M glissière f d'auvent M Vordachrille^F telaio[™] per tenda^F estema grab handle

ventanilla de ventilación del techo M

awning channel

asidero poignée^F montoir^M Haltegnff manıglia'

toma^F de corriente^M prise félectrique Steckdose presaf di corrente

storage compartment compartimento^M para almacenamiento^M coffre^M à bagages^M Stauraum^M vano^M portattrezzi^M

> door puerta porte Tür porta

bunk

lit*

Bett[^] letto"

litera !

tow har frame barra ^F de remolque ^M timon" Anhängerkupplung^f

barraf di traino tow safety chain

cadena^F de segundad^F chaîne de sûreté Sicherheitskette⁶ catena f di sicurezza f

retractable step

Klappstufe⁸ gradino^M rientrabile

100

toit^M

techo^M

landing gear Stützfuß^M

amarre^M antenor retráctil béquille^f d'appui^M supporto^M anteriore retrattile

canopy toldo ^M

auvent^M

Vordach^N

tettuccio[™]

escalón^M retráctil marchepied^M escamotable

> tent trailer caravana^f plegable tente '-caravane' Zeltwagen M carrello^M tenda^I

window ventana fenêtre! Fenster* - finestrino M

lighting cable

cable^M de alumbrado^M

raccord^M de signalisation^f

Stromanschlusskaber*

cavo^M di raccordo M per luci^F di segnalazione^f

body carroceria! coque Aufbau[™] SCOCCS'

Dach^A tetto " spare tire rueda^F de repuesto^M raue f de secours M Reserverad^A ruota^F di scorta^F stabilizer ,ack gato[™] estabilizador screen door puerta^F mosquitera béquille^f d'appoint^M porte^f moustiquaire^f Stutze⁶ supporto^M stabilizzatore^M Fi egengittertur porta^f a zanzanera

> motor home autocaravana44 auto f-caravane Wohnmobil^A autocaravan M

air condit oner aire^M acondicionado climatiseur.M Klimaanlage⁵ condizionatore "

> portaequipajes* porte-bagages^M Gepäckträger^M portabagagli^M ladder escalerilla

> > échelle Leiter scala

luggage rack

autobúses^M | autobus^M | Buse^M | autobus^M

school bus autobús^M escolar autobus^M scolaire Schulbus^M scuolabus^M

blind spot mirror
retrovisor^M de gran angular^M
rétroviseur^M grand angle^M
Weitwinkelspiegel^M
specchietto^M per il punto^M cieco

blinking lights faros^M intermittentes feux^M intermittents Blinklichter^N luci^F intermittent



crossover mirror espejo M de cercanías f miror M de traversée f avant Sicherheitsspiegel M specchietto M anteriore di accostamento M

city bus autobús^M urbano autobus^M Linienbus^M autobus^M urbano air intake toma^f de aire^M prise^f d'air^M Lufteinlass^M presa^f d'aria^f two-leaf door puerta' de dos hojas' porte' à deux vantaux^M zweiflügelige Ausgangstür' porta' a due battenti^M crossing arm barra^F distanciadora bras^M d'éloignement^M Absperrarm^M barra^F distanziatnce route sign ndicador^M de linea' indicateur^M de ligne' Linienanzeige' indicatore^M di linea'



coach autocar^M autocar^M Reisebus^M pullman^M

engine air intake toma^{*} de aire^M del motor^M prise^{*} d'air^M du moteur^M Motorlufteinlass^M presa^{*} d'aria^{*} del motore^M entrance door puerta^F de entrada^T porte^T d'entrée^T Einstiegstür^F porta^F di entrata^F



engine compartment compartimiento^M motor compartiment^M moteur^M Motorraum^M vano^M motore^M baggage compartment maletero '' soute^f à bagages ^M Gepäckraum ^M bagagliaio ^M

double-decker bus autocar^M de dos pisos ^M autobus^M à impériale^f Doppeldeckerbus^M autobus^M a due piani^M

> minibus minibus^M minibus^M

Kleinbus^M

route sign ndicador^M de línea^F ·indicateur^M de ligne^F Linienanzeige^F indicatore^M di línea^F



lift door puerta^F de la plataforma^F elevadora porte^F de l'élévateur^M elektrische Schiebetür^F porta^F dell'elevatore^M blind spot mirror retrovisor^M gran angular rétroviseur^M grand angle^M Weltwinkelspiegel^M specchietto^M per il punto^M cieco

West Coast mirror espejo^M retrovisor rétroviseur^M Außenspiegel ^M specchietto^M retrovisore^M

handral pasamano M Haltegriff M corrimano M Haltegriff M corrimano M wheelchar fit plataforma' elevadora para silla' de ruedas' élévateur M pour fauteuils M roulants Rollstuhllit M elevatore M per sedie f a rotelle f

platform plataforma^F plate-forme^F Plattform^F piattaforma^F

upper deck piso^M superior

Impériale^F Oberdeck^A piano^M superiore

> entrance door puertaf de entradaf portef d'entréef Einstregstürf portaf di entrataf

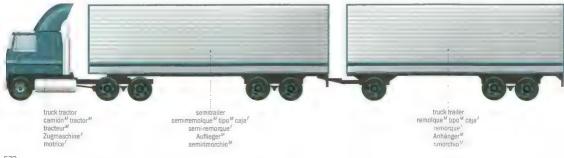
articulated joint section ^F articulada section ^F articulee Gelenk ^A passaggio ^M a soffietto ^M artículated bus autobús^M articulado autobus^M articulé Gelenkbus^M autobus^M articolato

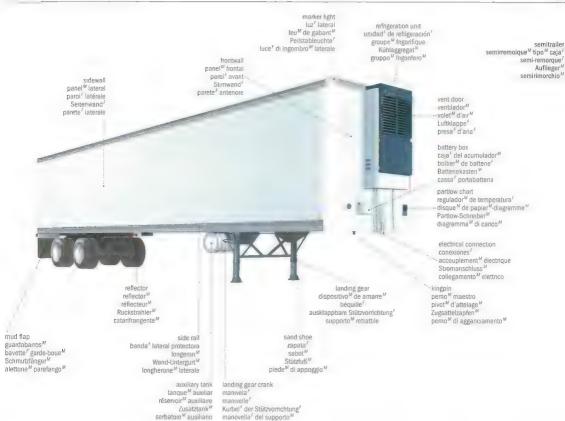


rear ngid section remolque^M rigido trasero tronçon^M rigide arrière steifer Nachläufer^M sezione^F rigida postenore front rigid section section figida de tracción delantera tronçon digide avant stelfes Vorderteil sectione figida antenore camiones^M | camionnage^M | Lastkraftfahrzeuge^N | autoveicoli^M industriali



tandem tractor trailer camión[™] articulado train[#] routier Sattelzug^M autoarticolato M







deck

plataforma ^f plateau ^M

rub rail
banda^F protectora
rail^M de guidage^M
Rammschutzleiste^F
guida^F metallica di protezione^F

bulkhead

mampara f de contención f

paroi f de bout

landing gear crank manivela^F manivelle^F Kurbel^F der Stützvorichtung^F manovella^F del supporto^M

stake pocket

ranura^F para toldo^M gaine^F de rancher^M

marker light
luz^F lateral
feu^M de gabant^M
Peilstableuchte^F
luce^F di ingombro^M laterale

bumper parachoques^M pare-chocs^M Unterfahrschutz^M paraurti^M flatbed semi-trailer semirremolque^M tipo plataforma^F semi-remorque^F plateau^M Sattelpritschenanhänger^M autocarro^M a planale^M

taillight

luz^f trasera

feu^M rouge amière

tum signal intermitente^M clignotant^M Blinker^M indicatore^M di direzione⁶

mud flap guardabarros^M bavette^F garde-boue^M Spritzlappen^M alettone^M del parafango^M examples of semitraliers ejemplos^M de camiones^M articulados exemples^M de semi-remorques^F Beispiele^M für Sattelkraftfahrzeuge^M esempl^M di autoarticolati^M

tank trailer camión ^M cistema ^F semi-remorque ^F citerne ^F Tanklastzug ^M autocistema ^F



tank body cisterna^F citerne^c Tankauflieger^M cisterna^F

twist lock bloqueo^M giratorio verrou^M tournant Drehfeststeller^M fermo^M girevole







dump semitrailer camión M volquete semi-remorque F benne F Kipplader M ribaltabile M



container semitraller semirremolque ^M porta container ^M semi-remorque ⁶ porte-conteneur ^M Containerauflieger ^M



chip van
semirremolque^M con Iona^F
semi-remorque^F à copeaux^M
Sattelanhänger^M für den Spantransport^M
autocarro^M per trucioli^M



double-drop lowbed semitrailer
semirremotque ^M bajo portamáquinas ^M
semi-remorque ^F porte-engins ^M surbaissée
Satteltiefladeanhänger ^M tir den Transport ^M von Panzerfahrzeugen ^M
semirimorchio ^M ribassato per il trasporto ^M di mezzi ^M corazzati

semirimorchio^M portacontainer^M



van body semitrailer semirremoique^M furgón semi-remorque^F fourgon^M Kofferauflieger^M semirimorchio^M furgonato



refrigerated semitrailer semirremolque ^M frigorifico semi-remorque ^f frigorifique Kühlauflieger ^M camion ^M frigorifero ^M



possum-belly body semitrailer semirmenloque ^M jaula ^E bajo para transporte ^M ganadero semi-remorque ^E bétalilère surbaissée Sattelitefiadeanhänger ^M Tür den Tiertransport ^M semirimorchio ^M ribassato per il trasporto ^M del bestiame ^M



log semitrailer semirremolque^M para el transporte^M de troncos^M semi-remorque^r à grumes^r Sattelanhänger^M für den Baumstammtransport^M autocarro^M per il trasporto^M dei tronchi^M

vis sans fin

vite^f senza fine^f

Schnecke1

canalisation f d'arrosage M

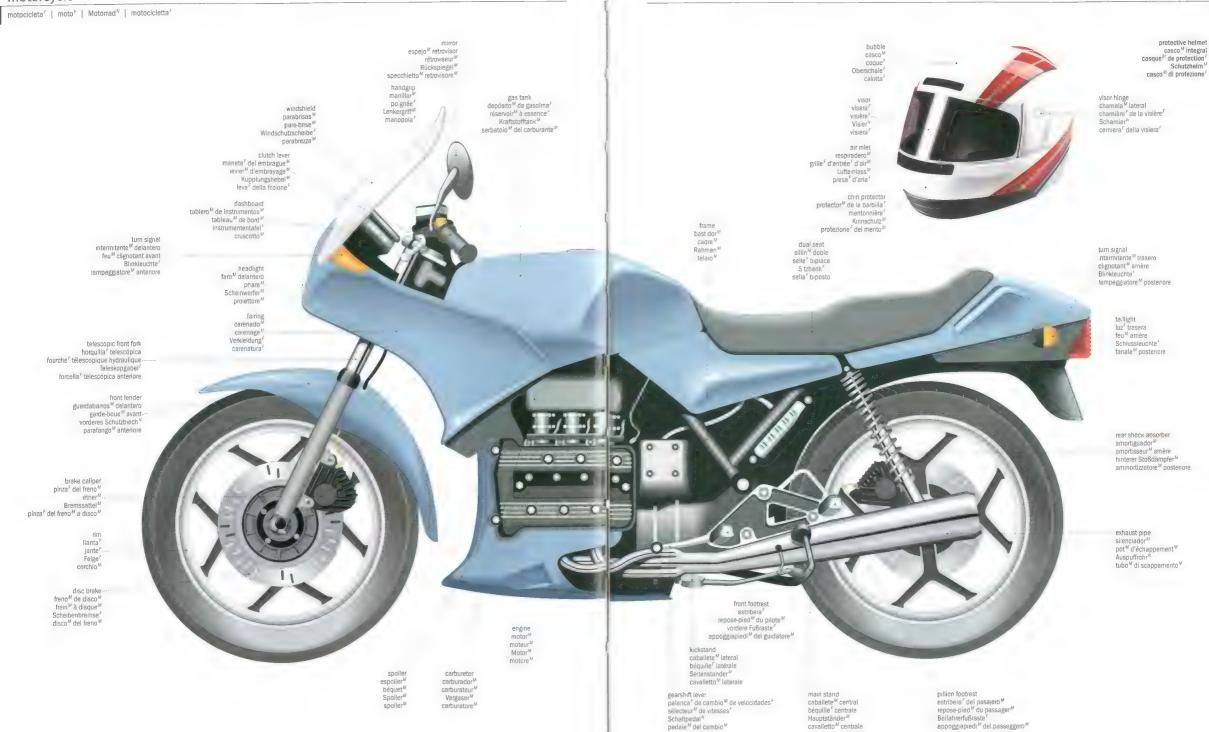
Wassersprühdüse

tubo[™] annaffiatore[™]

brosse^F latérale

spazzola Frotante laterale

Tellerbürste¹



motorcycle dashboard tablero^M de instrumentos^M tableau^M de bord^M Instrumententafel ^F cruscotto^M

> speedometer velocimetro^M indicateur^M de vitesse^F Tachometer^M tachimetro^M

oil pressure waming indicator luz^F indicadora de la presión ^F del aceite ^M témoin ^M de pression ^F d'huile ^F Öldruckkontrollleuchte ^F spia ^F della pressione ^F dell'olto ^M

neutral indicatorindicador^M de punto^M muerto
témoin^M de position^F neutre
Leerlaufanzeige^N
spia^F della posizione^F di folle



tachometer tacometro^M tachymètre^M Drehzahlmesser^M contagin^M

high beam warning indicator indicador^M de luz^F larga témoin^M de phare^M Fernilichtkontrollleuchte^F spia^F delle luci^F abbaglianti

-turn signal indicator indicador^M del intermitente^M témoin ^M de clignotants^M Blinkerkontrollieuchte^f spia^F dell'indicatore^M di direzione^F

ignition switch interruptor^M de encendido ^M démareur^M électrique Zündschalter^M blocchetto ^M di avviamento ^M

motorcycle: view from above motocicleta^f: vista^f desde lo alto^M moto^f: vue^f en plongée^f Motorrad^N: Draufsicht^f motocicletta^f: vista^f dall'alto^M

mirror retrovisor^M rétroviseur^M. Seitenspiegel^M specchietto^M retrovisore^M

clutch lever maneta^f del embrague^M levier^M d'embrayage ^M Kupplungshebel^M leva^f della frizione^f

dip switch interruptor^M de ráfagas ^f inverseur^M route ^f-croisement^M Abblendschalter^M commutatore^M delle luci ^f

clacson^M
gas tank cap
tapón^M del depósito^M de la gasolina^F
bouchon ^M de remplissage ^M
Benzintankverschluss^M

horn

claxon^M

Hupe^F

avertisseur^M

tappo^M del serbatoio^M

gear shift palanca^M de cambio^M de velocidades^f sélecteur^M de vitesses^f Schaltpedal^M pedale^M del cambio^M

> front footrest estnbera^F repose-pied ^M du pilote ^M vordere Fußraste^F appoggiapiedi ^M del guidatore ^M

pillion footrest estnbera f del pasajero M repose-pied M du passager M Beifahrer Fußraste f appoggiapiedi M del passeggero M

> turn signal intermitente^M trasero feu^M clignotant arrière : Blinkleuchte^F lampeggiatore^M posteriore



taillight

luz^f trasera

feu[™] arrière

Schlussleuchte^F

fanale^M posteriore



4 X 4 all-terrain vehicle

quad^M | quad^M | 4x4-Geländemotorrad^N | veicolo^M a trazione^f integrale 4x4

sella F del guidatore M

sella f del passeggero M



rear cargo rack

Gepäckträger^M

rear fender parachoques^M posterior garde-boue^M arrière

> muffler silenciador^M

Auspuffrohr^N tubo^M di scappamento^M

portaequipajes^M posterior

porte-bagages^M amère

portapacchi^M posteriore

hinterer Kotflügel^M

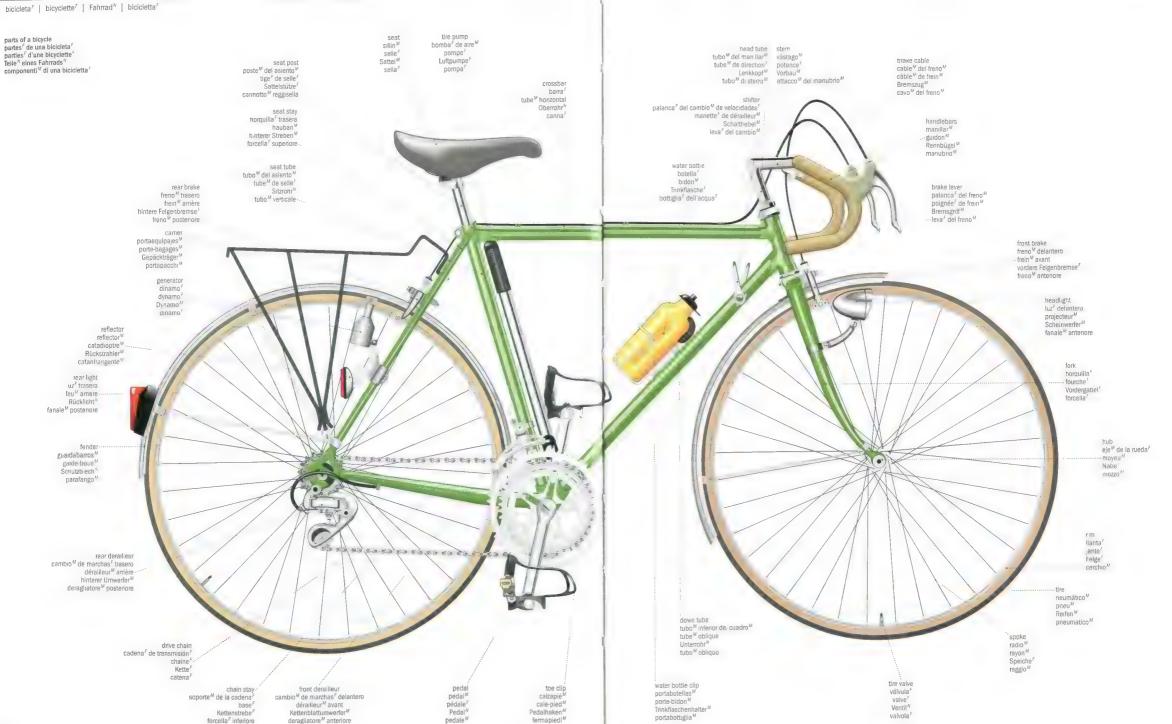
paraurti^M posteriore

pot^M d'échappement^M

bumper parachoques^M pare-chocs^M Stoßfänger^M paraurti^M

front shock absorber amortiguador^M delantero amortisseur^M avant Frontstoßdämpfer^M ammortizzatore^M antenore

gearshift lever palanca^F de cambio^M de velocidades^F sélecteur^M de vitesses^F Schalthebel^M pedale^M del cambio^M



power train transmisión^F de cadena^F mécanisme^M de propulsion^F Kraftübertragung^F organi^M di trasmissione^F front derailleur cambio^M de marchas^c delantero dérailleur^M avant Kettenblatturmwerfer^M deragliatore^M anteriore chain guide guía^f de la cadena^f guide-chaîne^M Kettenführung^f guida^f della catena^f shifter palanca^r del cambio^M de velocidades^r manette^r de dérailleur^M Schalthebel^M leva^r del cambio^M



control cable
cable M del cambio M
---câble M de commande F
Schaltzug M
cavo M del cambio M

chain wheel A corona ^F externa de la cadena ^F plateau ^M A großes Kettenblatt ^N ruota ^F dentata A

· bottom bracket axle eje ^M det pedal ^M axe ^M du pédalier ^M Tretlager ^N albero ^M delle pedivelle ^F

- chain wheel B corona^f interna de la cadena^f plateau^M B kleines Kettenblatt^N ruota^f dentata B

jockey rollers poleas^F de tensión^F galets^M tendeurs Abhalter^M rullini ^M tenditori ^M pedal pedal^M pédale^F Pedal^N pedale^M crank manivela^f manivelle^f Kurbel^f pedivella^f

accessories accesories^M accessoires^M Zubehör^N accessori^M



lock candado ^M para bicicleta ^F cadenas ^M Schloss ^N lucchetto ^M



protective helmet casco^M protector casque^M de protection^F Fahrradhelm^M casco^M di protezione^F



tool kit herramientas ^f trousse ^f de dépannage ^M Werkzeugsatz ^M kit ^M di attrezzi ^M



bicycle bag (pannier) cartera ^f sacoche ^f Satteltasche ^f zaino ^M



child carrier sllla^F porta-niño^M siège^M de vélo^M pour enfant^M Kindersitz^M seggiolino^M per bambinl^M



office oficina ^f locaux ^M administratifs Būro ^N uffici ^M

> glassed roof techo^M de vidiro^M vernère^F Glasüberdachung^F tettora^F vetrata

indicator board tablero ^M de información ^F panneau ^M indicateur Fahrplan ^M tabellone ^M degli orari ^M baggage cart carro^M portaequipaje chariot^M à bagages^M Förderwagen^M carrello^M portabagagli

metal structure estructura f de metal f structure f métallique Eisenträger f struttura f metallica baggage lockers taquillas de consigna automática consigne automatique Gepäckschließfächer cassette di deposito per bagagi

platform number Indicador^M de número^M de andén^M numéro^M de qual^M Gleisnummer^r numero^M del binario ^M



passenger train tren^M de pasajeros^M train^M Reisezug^M treno^M passeggeri^M

baggage room sala^f de equipajes^M enregistrement^M des bagages^M Gepäckaufbewahrung^f deposito^M bagagli^M

parcels office consigna^F service^M de colis^M Paketannahme^F servizio^M pacchi^M booking hall vestibulo^M salle^F des pas^M perdus Bahnhofshalle^F atrio^M

passenger platform andén^M de pasajeros^M quai^M de gare^F Bahnsteig^M marciapiede^M dei viaggiatori^M

schedules horanos^M tableau^M horaire Kursbuchtafeln^F orari^M

Abfahrtzeiten¹

departure time indicator

indicador^M de hora^F de salida^F affichage^M de l'heure^F de départ^M

indicatore^M generale degli orari^M

destination destinos^M destination^F Zielbahnhof^M destinazione^F platform edge borde^M del andén^M bordure^f de qual^M Bahnsteigkante^f striscia^f di sicurezza^f

> track vía^F voie^F ferrée Gleis^N binario^M

platform entrance acceso^M a los andenes^M accès^M aux quais^M Zugang^M zum Gleis^N Ingresso^M al marciapiede^M

ticket collector

revisor*

contrôleur^M

Fahrkartenkontrolleur^M

controllore^M

estación f de ferrocarril M | gare f | Bahnhof M | stazione f ferroviaria

passenger station estación^f de ferrocami^M gare^f de voyageurs^M Personenbahnhof^M stazione^f dei viaggiaton^M

suburban commuter railroad via^F de tren^M suburbano voie^F de banlieue^F S-Bahn-Strecke^F linea^F ferroviaria locale

parking
estacionamiento^M
parking^M; stationnement^M
Parkplatz^M
parcheggio^M

station platform andén^M quai^M Bahnsteig^M marciapiede^M

> subsidiary track via^F subsidiana voie^F de service^M Nebengleis^N binano^M morto

platform shelter marquesina^M del andén^M abn^M Bahnsteigüberdachung^f pensilina^f commuter train tren^M suburbano train^M de banlieue^F Nahverkehiszug^M treno^M locale

> bumper tope^M butoir^M Prellbock^M respingente^M

footbridge pasarela^f passerelle Fußgangerbrücke^f ponte^M pedonale main line via ^f principal grandes lignes ^f Hauptgleis^N linea ^f ferroviaria principale

level crossing paso^M a nivel^M passage^M à niveau^M Bahnübergang^M passaggio^M a livello^M

signal semáforo^M sémaphore^M Signal^A semaforo^M



signal gantry
puente^M de señales^F
portique^M de signalisation^F
Signalbrücke^F
ponte^M segnali^M

sw.tch tower torre^f de señales^f poste^M d'arguillage^M Steliwerk^N cabina^f di manovra^f freight car vagón^M de carga^F wagon^M Güterwagen^M carro^M merci^F

mast underground passage poste^M pasage^M subterraneo pylône^M passage souterrain Unterführung^f pilone^M sottopassaggio souterrain

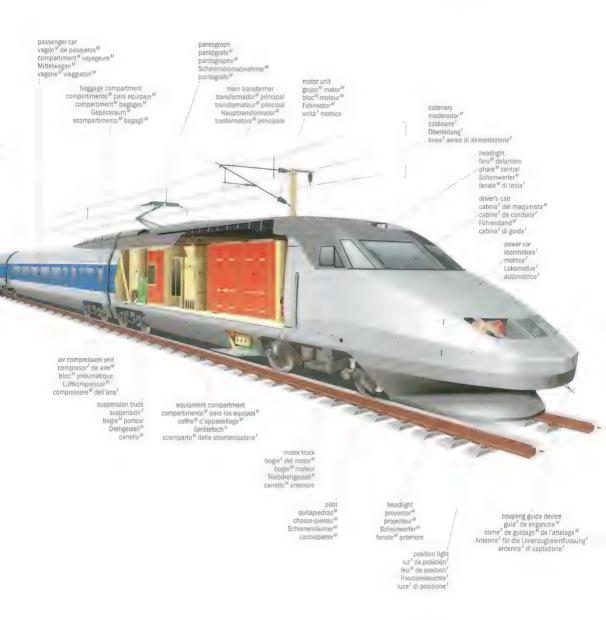
Gle binano^M d freight station estación^F de carga^F gare^F de marchandises^F

Güterbahnhof^M

scalo^M merci

scissors crossing switch aguja f de cambio M bretelle f Gleiskreuzung f binano M di raccordo M scambio M

d esel shop taller^M de máquinas f diésal ateiter^M diesel^M Lokschuppen^M officina f di riparazione f dei locomoton M diesel



diesel-electric locomotive

locomotora diésel eléctrica | locomotive diesel-électrique | dieselelektrische Lokomotive | locomotiva diesel-elettrica vent lating fan ventilador^M battery bateria ventilateur^M des radiateurs^M hatterie Kühlwasserventilator^M ventola F di raffreddamento M dei radiatori M Anlassbatterie batteria air compressor compresor^M de aire^M dynamic brake compresseur^M d'air^M freno^M dinámico Luftkompressor^M radiator frein M direct compressore^M dell'aria^f radiador^M Betriebsbremse radiateur^M freno^M dinamico water tank depósito^M de agua^F Kühlergruppe¹ radiatore^M soute^F à eau driver's cab diesel engine motor^M diesel Wasserbenälter^M neadlight cabina del maquinista serbatojo^M dell'acqua faro[™] delantero moteur^M diesel cabine^F de conduite^F phare4 Führerstand^M Dieselmotor^M Scheinwerfer^M air filter cabina^{*} di guida motore^M diesel fanaie M filtro^M de aire^M filtre^M à air^M Luftfilter^M silbato^M diesel engine ventilator filtro M dell'aria avertisseur^M vent lador^M del motor^M d ésel Signalhorn^h avvisatore^M acustico ventilateur[™] de moteur[™] diesel Dieselmotorlüfter^M ventilatore[™] del motore[™] diesel safety rail control stand lubricating system tablero M de mandos M barandilla sistema^M de lubricación garde-corps^M pupitre^M de conduite^f système[™] de lubrification^F Schutzgeländer^h Führerpult^A Schmiersystem⁴ sandbox pannello^M di comando^M parapetto^M sistema^M di lubrificazione arenera sabhère! alternator compressed air reservoir Sandkasten M alternador^M depósito^M de aire^M comprimido réservoir^M d'air^M comprimé alternateur^M Generator^M Hauptluftbehälter^M side footboard alternatore^M serbatolo M d'ana F compressa escaterilla Flateral truck marchepied^M latéral bogie M bogle^M depósito^M de combustible^N Laufbrett^N Drehgestell^A réservoir^M à carburant^M scaletta^f laterale carrello* Kraftstofftank^M pilot serbatoio 4 del carburante 4 quitapiedras M chasse-pierres^M spring resorte^M Schienenräumer^M cacc apletre H ressort 1º de suspension Schraubenfeder coupler head cabeza^f de empalme^M molla^f di sospensione tête" d'attelage" Kupplungsbugel¹¹ AXIA dispositivo^M di agganciamento^M eje^M essieu^M Achsgetriebe* asse M journal box truck frame cojmete^M chasis^M del bogie^M châssis^M de bogie^M

boite f d'essieu M Radsatzgetriebe^N

scatola f dell'asse M

Drehgestell-Rahmen^M

telaio^M del carrello^M

box car furgón 4 wagon^M couvert Drehgestellkastenwagen^M carro^M chiuso

hand brake wheel volante^M del freno^M manual volant^M de frein^M à main^F Handbremsrad^N ruota^f del freno^M a mano^f

horizontal end handhold asidero M horizontal main courante Handstange F commano



hand brake winding lever palanca^f de accionamiento^M del freno^M de mano^F levier^M de frein^M à main^F Handbremshebe ^M leva^F di azionamento ^M del freno ^M a mano ^F

hand brake gear housing cubierta^F del mecanismo^M del freno^M carter M d'engrenage M de frein M à main f Schutzkasten M für Handbremse f scatola f degli ingranaggi M del freno M a mano f

escalenlla de estribo M échelle^r de bout[™] Stirnwandleiter^F scaletta^r posteriore



coupler head cabeza' de enganche" tête d'attelage " Kupplungskopf^M dispositivo^M di agganciamento^M

coupler knuckle pin pivote^M de la rótula proter de la rotula axe ^M d'attelage ^M Hauptboizen ^M pemo ^M di incemieramento ^M del gancio ^M di trazione ^F

-coupler knuckle rótula^F de enganche^M mâchoire d'attelage M Herzstück* gancio^M di trazione

examples of freight cars ejemplos" de vagones" exemples" de wagons" Beispiele" für Güterwagen" esempl" di carri" merci



tank car vagón^M cisterna^r wagon^M-citerne^r Kesselwagen^M carro^M cisterna^r



caboose furgón^M de cola^f wagon^M de queue^f Bremswagen^M vagone^M di coda^f del personale^M viaggiante



refrigerator car vagón^M frigorifico wagón^M réfrigérant Kühlwagen^M carro^M frigorifero^M



Verschlagwagen**
camo** bestiame**

vagón^M para ganado^M wagon^M à bestiaux^M



hopper car vagón M tolva F wagon M trémie G Bodenentleererwagen M carro M a tramoggia F



plataforma* para transportar vagones ^M wagon^M rail^M-route*
Spezialflachwagen^M für den Transport ^M von Schwerfahrzeugen ^N carro^M pianale ^M per il trasporto ^M di rimorchi ^M





hard top gondola vagón ^M cerrado wagon ^M-tombereau ^M couvert Planenwagen ^M carro ^M chiuso con tetto ^M apribile

wood chip car vagón^M para madera^F wagon^M à copeaux^M langer Kastenwagen^M carro^M scoperto a sponde^F alte

hopper ore car vagón ^M tolva ^f para minerales ^M wagon ^M-trémie ^f a mineral ^M Schüttgutwagen ^M carro ^M a tramoggia ^f per minerali ^M





gondola car vagón^M de mercancías ^f wagon ^M-tombereau ^M offener Güterwagen ^M carro ^M'scoperto a sponde ^f basse

automobile car vagón^M para automóviles^M wagon^M porte-automobiles^M Autotransportwagen^M carro^M bisarca^f





bulkhead flat car vagón^M plano con retenedores^M wagon^M piat à parois^c de bout^M Stirnwandflachwagen^M carro^M pianale^M con stanti^M

container car vagón ^M para contenedores ^M wagon ^M porte-conteneurs ^M Containerflachwagen ^M carro ^M pianale ^M portacontainer ^M depressed-center flat car plataforma^r de piso^M bajo wagon^M plat surbaissé Tlefladewagen^M carro^M pianale^M a carrelli^M

receiving yard

zona^M de recepción

zone f de réception f

Empfangsgleise^N

area^F ricevitrice

car cleaning yard zona^F de lavado^M de vagones^M zone^F de lavage^M des wagons^M

Waschplatte²

Richtungsgleis^h binario^M di secondo smistamento^M classification yard zona^f de clasificación^f zone F de triage M Ordnungsgleis^N area^F di smistamento^M

second classification track segunda vía f de clasificación voie de tri secondaire

outbound track via f de salida f voie f de sortie f Ausfahrgleis^N binario^M di uscita^F

area f di lavaggio delle carrozze f water tower tanque^M de agua^F château^M d'eau^F Wasserturm^M serbatoio^M dell'acqua^F

car repair shop taller^M de reparación^F de vagones^M atelier^M de réparation^F des wagons^M Wagenausbesserungshalle^F officina f di manutenzione f dei vagoni M

locomotive track

vía^F locomotriz

voie f de circulation f des locomotives f

Lokverkehrsgleis^N

binario^M per le locomotive^F

hump terraplén[™] de desenganche [™] butte[†] de débranchement^M Ablaufberg^M parigina

> puesto^M de clasificación^F poste^M de débranchement^M Ablaufstellwerk^N cabina^F di controllo^M della parigina^F

nump office

hump lead dirección f voie de butte Auffahrgleis^N binario^M di rampa^F first classification track

primera vía f de clasificación f

voie^F de tri^M primaire

Einfahrgleis^N

binario^M di primo smistamento^M

vía férrea | voie ferrée | Eisenbahn-Oberbau | strada ferrata

rail joint empalme^M de rieles^M joint^M de rail^M Schienenstoß^{AI} glunto^M di rotaia^I

> expansion space espacio^M de expansión^F jeu^M de dilatation^F Dehnungsfuge^F spazio^M per la dilatazione^F

> > fishplate echsaf écl ssef Schienenlaschef ganasciaf

nut tuerca ^r écrou ^M Bolzenmutter'

dado[™] di serraggio [™]

fishplate bolt perno^M de la eclisa^f boulon^M d'éclisse^f Laschenboizen^M bullone^M della ganascia^f

ne^M della ganascia^{*} switch point agu_sa^{*} aiguille^{*} running surface superficie^f de rodamlento^M table^f de roulement^M Laufflacne^f superficie^f di rotolamento^M

spike escarpia* crampon^M Schwellenschraube* cavigha*

tie plate placaf de asiento^M sellef de rail^M Unterlagsplattef plastraf di appoggio^M

dating nail

clavo[™] fechador

clou 4 mi lésimé

Datierungsnagel^A ch odo^{AI} con data

remote-controlled switch
aguja' de control^M a larga distancia'
aiguillage ^M manœuvré à distance'
fernbediente Weiche'
scambio^M automatico

tringie^F de commande^F Stellstange^F tirante^M comandato. switch rodvanla^F de cambio^M tringle^F d'écartement^M Spurstange^F tirante^M

varilla f de empuje M

moteur^M d'aiguillage ^M
Weichenantrieb ^M
scatola ^r dello scambio ^M
point wire
cable ^M de comente ^r de la aguja ^r
transmission ^r funiculaire

power switch mach ne control[™] mecánico de agujas[†]

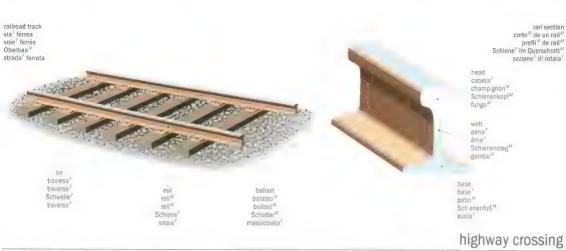
cavo^M di trasmissione^f
manually-operated switch
cambiador^M manual de via^f
aligulllage ^M manœuvré à pied ^M d'œuvre^f
handbediente Weiche^f

scambio^M manuale

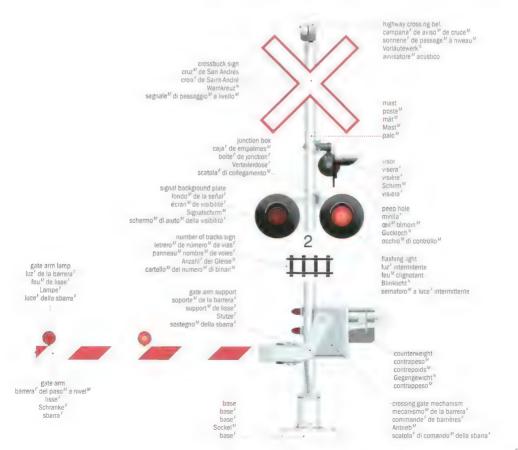
switch signalseñal f de posición f de la aguja f signal f de position f d'arguille f Weichensignal N segnale f di scambio f

switch stand palanca^f de maniobra^f de la aguja^f levier^M de commande^f manuelle Stellhepel^M leva^f di comando^M manuale closure rail
rail M de cierre M
rail M de raccord M
Zwischensch ene'
contrago V





paso^M a nivel^M | passage^M à niveau^M | schienengleicher, gesicherter Bahnübergang^M | passaggio^M a livello^M



metro^M | chemin^M de fer^M métropolitain | U-Bahn^F | metropolitana^F subway station estación de metro de station f de métro " U-Bahn-Station⁷ stazione della metropolitana station entrance exterior sign entrada^F de la estación^F señal f exterior édicule^M enseigne^f exténeure Eingang^M U-Bahn-Schild^N ingresso^M della stazione^F insegna F esterna escalator escalera/ mecánica escalier^M mecanique stairs escaleras P Rolltreppe^F escalier^M scala^f mobile Treppe* scale^F mezzanine exit turnstile entrepiso" torniquete^M de salida^l mezzanine¹ tourniquet^M de sortie Ausgangssperre tomelli M di uscita Sperrengeschoss^A krosk mezzanino! kiosco^M ···klosque^M Kiosk^M edico₁a⁷ ticket collecting booth taquilla^F de venta^F de billetes^M guichetM de venteF des billetsM Fahrkartenschalter^M transfer dispensing machine vendita^F dei biglietti^Mmáquina f expendedora de billetes M distributeur^M de correspondances^F entrance turnstile Automat^M für Umsteigekarten^F tomiquete^M de entrada^l . distributore M automatico di biglietti M toumiquet^M d'accès^M Eingangssperref tornelli^M di entrata footbridge pasarela^F superior --- passerelle^F Fußgangerbrücke^F passerella^F line map directional sign mapa^M de la ruta ^f señal^F de dirección^F carte^F de ligne ---enseigne^f directionnelle Fahrtrichtungsanzeige^f indicatore^M di destinazione^f cartello M indicatore M delle stazioni F della linea F bench station namenombre^M de la estación^F nom^M de la station^F Name^M der Station^f banco^M ·banc^M Sitzbank⁶ panchina^F nome^M della stazione^f advertising panel panel^M de publicidad^F subway map mapa^M de rutas^F panneau^M publicitaire Werbetafel -carte^F de réseau^M cartello^M pubblicitario U-Bahn-Netzplan^M carta^F della rete^F metropolitana tunnel tunnel M subway train tren^M subterráneo track via^f vo e^f platform edge borde^M del andén^M safety line línea^F de segundad^F andén^M quai^M tunnel^M Tunnel^M rame ^F de métro ^f ligne^f de sécurité^f bordure f de quai M U-Bahn-Zug^h Gleis* Bahnsteigkante^F Sicherheitsstreifen^M Bahnsteig^M treno^M della metropolitana galleria ^r binano^M margine^M del marciapiede^A linea^F di sicurezza^f marciapiede^M

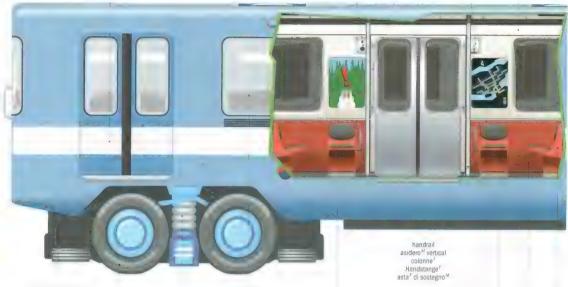
passenger car vagón^M de pasajeros^M voiture^f Mittelwagen^M carrozza^f passeggeri^M

> side door puerta^f lateral porte^f latérale Einstiegstür^f porta^f

communication set altavoz^M de communicación^F poste^M de communication^F Gegensprechanlage^F altoparlante^M

ventilator ventilador^M grille^f d'aération^f Lüftung^f griglia^f di aerazione^f side handrail asidero^M lateral poignée^F Einsteigegriff^M manigla^F laterale emergency brake freno^M de emergencia^f frein^M d'urgence^f Notbremse^f freno^M di emergenza^f

> light lámpara^f éclairage^M Innenbeleuchtung^f luce^f



inflated guiding tire llanta^f neumática guia^f pneumatique^M de guidage^M pneubereiftes Leitrad^N ruota^f di guida^f

window ventanillaf fenêtre^F Fenster^N finestrino^M

suspension suspension^F suspension^F Federung^F sospensione^F

inflated carrying tire

llanta^F neumática de tracción^F
prieumatique ^M porteur
pneubereiftes Laufrad ^M
ruota^F portante

advertising poster cartel^M comercial affiche^F publicitaire Werbetafel^F cartello^M pubblicitano subway map mapa^M de ruta^f carte^f de réseau^M U-Bahn-Netzplan^M carta^f della rete^f metropolitana

single seat asiento^M Individual slège^M simple Einzelsitz^M sedile^M singolo

> heating grille rejilla^F de calefacción^F grille^F de chauffage^M Heizungsgitter^N griglia^F del riscaldamento^M

> > double seat asiento^M doble siège^M double Doppelsitz^M sedile^M doppio

subway train tren ^M subterráneo rame ^f de métro ^M U-Bahn-Zug ^M metropolitana ^f

motor car vagón^M máquina^f motrice^f Tnebwagen^M motrice^f trailer car coche^M de tracción^F remorque^F Beiwagen^M rimorchio^M motor car vagón ^M máquina ^F motrice ^F Triebwagen ^M motrice ^F





steel safety wheel

rueda^F metálica de seguridad^F roue^F de sécurité^J

Spurkranzrad^N

ruota[†] di sicurezza[†]

inflated carrying tire Ilanta f neumática de tracción f pneumatique m porteur pneubereiftes Laufrad^A ruota ^F portante

inflated gu ding tire

llanta^f neumática guía^f pneumatique^M de guidage^M pneubereiftes Leitrad* ruota^F di guida guiding and current bar rail^M eléctrico barre^F de guidage^M et de prise^F de courant^M Führungs- und Stromschiene^f rotala^f di guida^f e di alimentazione^F di corrente^f

running rail rail^M rail^M et retour^M de courant^M Not aufschiene f rotaia f di sicurezza f

runway carril* piste^F de roulement^M Fahrbalken[™] rotaia^F di rotolamento^M

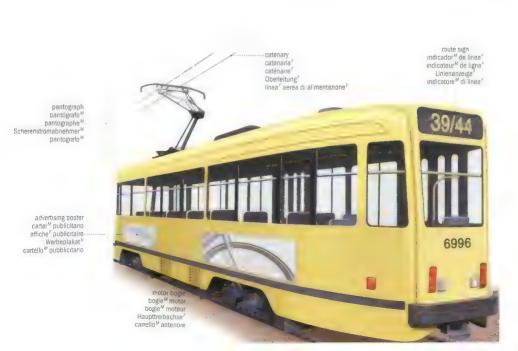
streetcar

tranvía^F | tramway^M | Straßenbahn^F | tram^M

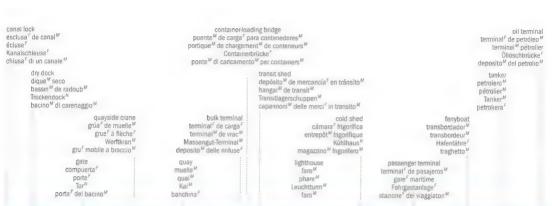
Tunnelsohle^F sistema^M di ancoraggio^M

·invert

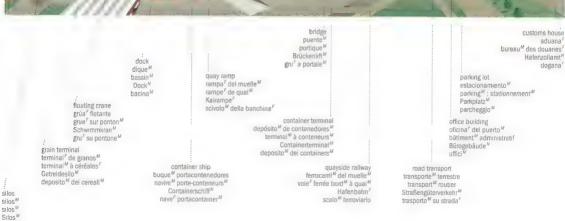
 $invertido^{\mathcal{M}}$ radier^M



puerto^M | port^M maritime | Hafen^M | porto^M marittimo







silos^M

esclusa[£] de canal^M | écluse[£] | Kanalschleuse[£] | chiusa[£] di un canale^M lock filling intake toma^F de llenado ^M aqueduc ^M de remplissage ^M side wall miter gate recess muro^M lateral busco^M chambre^F de vantail^M bajoyer^N Schleusenwand^F Stemmtomische^f Einlaufkanal^M muro[™] di fiancata^I nicchia^F per la saracinesca^F acquedotto^M per il riempimento^M della chiusa^F line hook gancho^M de amarre^M taquet^M d'amarrage^M lower gate ladder compuerta f inferior escalerilla! porte F aval M échelle! Untertor^A Taubesfestigung Leiter galloccia^F di ormeggio^M saracinesca^F a valle^f scala approach wall muro[™] de abordaje[™] estacade^F de guidage^M Vorhafenwand⁵ muro^M di testata upper gate compuertar de llenado^M porte amont M Obertor^N saracinesca^F a monte^M canal bed lecho^M lock filling opening abertura ^F de llenado ^M pertuis ^M de remplissage ^M radier^M Kanalsohle F Öffnung^F zum Fluten^N der Schleusenkammer^F apertura^F per il nempimento^M della chiusa^F platea^F del bacino^M lock filling and emptying system sistema^M de esclusas^f de vaciado ^M y llenado ^M système^M de remplissage ^M et de vidange ^f Ein- und Auslaufschütz ^M lock emptying system sistema^M de esclusas^F de vaciado^M y desagüe^M
aqueduc^M de vidange^F Auslaufschütz^M sistema^M di svuotamento^M della chiusa^F sistema M di nempimento M e di syuotamento M della chiusa F

lock filling and emptying opening abertura^r de llenado^M y vaciado^M pertuis^M de remplissage[®] et de vidange^f Öffnung[®] zur Meten[®] und Leeren[®] der Schleusenkammer[®] apertura^F per il riempimento^M e lo svuotamento^M della chiusa^f

canal lock: side view esclusa²: vista² lateral écluse²: vue² latérale Schleuse²: Seitenansicht² chiusa² di un canale⁴: vista² laterale

upper level nivel^M superior tête^F amont^M

tête^F amont^M höherer Wasserstand^M livello^M supenore

lock-chamber cámara^F de la esclusa^F sas^M Schleusenkammer^F bacino^M

SUDER DESIDE

lower gate
puerta finferior
porte avai
unteres Schleusentor
saracinesca availe

lower level

tête^F aval^M

nivel[™] inferior

niedngerer Wasserstand^M livello^M inferiore

upper gate

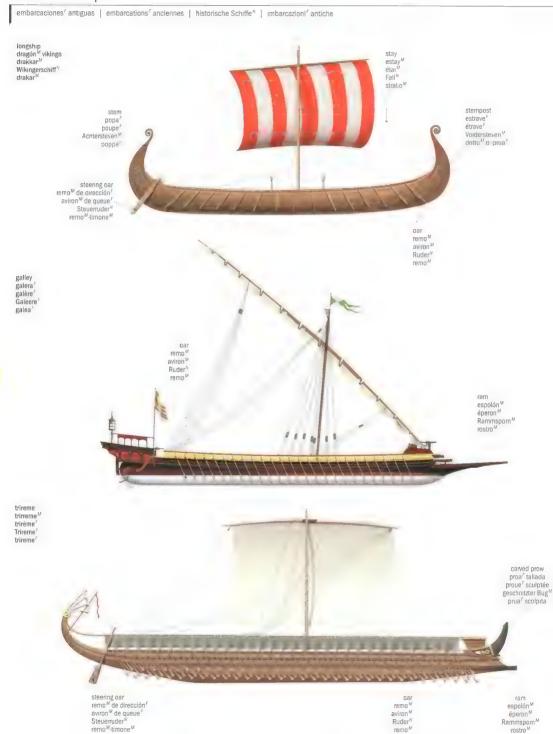
puerta f superior

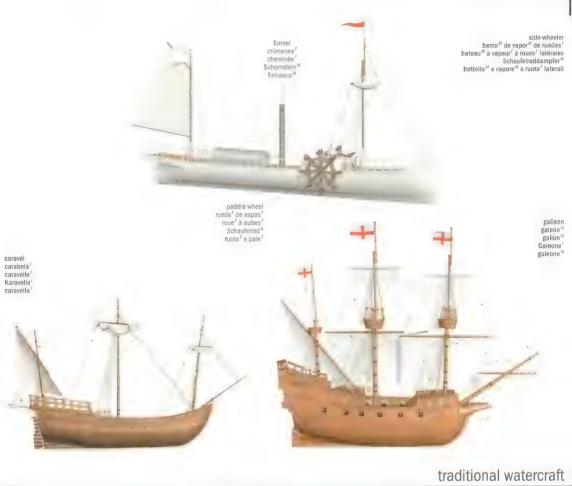
porte f amont M

oberes Schleusentor N

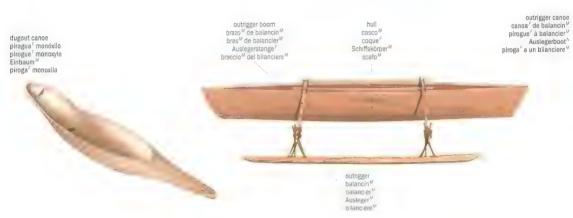
saracinesca f a monte M

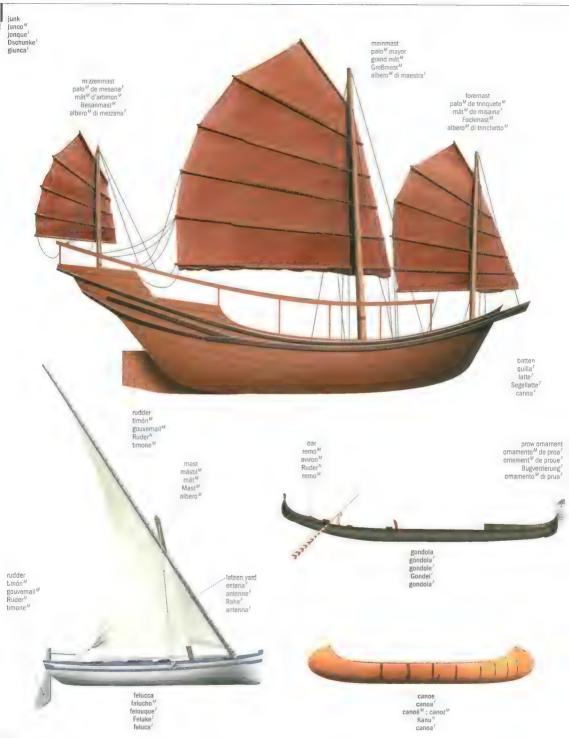
flow corriente^M courant^M Strömung^F corrente^F





embarcaciones^F tradicionales | embarcations^F traditionnelles | traditionelle Boote^A | imbarcazioni^F tradizionali







gaff sail vela^f áurica voile^f aurique Gaffelsegel^N vela^f aurica

spritsail vela^f tarquina voile^f à livarde^f Sprietsegel" vela a tarchia



lug sail vela^F al tercio^M voile^F au tiers^M Luggersegel^N vela^F al terzo^M

square sail vela cuadrada volle carrée Rahsegel" vela^F quadra

examples of rigs

ejemplos^M de aparejos^M | exemples^M de gréements^M | Beispiele^N für Riggs^N | esempi^M di attrezzature^F



whale boat ballenera^F baleinière f Walboot^N baleniera⁴









barco^M de vela^F de cuatro palos^M | quatre-mâts^M barque^F | Viermastbark^F | veliero^M a quattro alberi^M fore-royal mast mastelero^M de sobrejuanete^M mât^M de cacatojs^M masting and rigging arboladura^F y aparejos^M mâture^F et gréement^M Takelage¹ Royalstenge F fore-topgallant mast mastelero^M de juanete^M albero^M di controvelaccino^M alberatura e velatura mât^M de perroquet^M pole Bramstenge¹ estaca ^f albero^M di velaccino^M fusée f masthead Spitze^F cabezaF del mastil^M spigone^M ton^M de mât^M Vorbramsaling¹ testa² d'albero⁴ verga ^F · vergue fore-topmast Rah pennone[™] mastelero^M mât^M de hune Marsstenge albero^M di parrocchetto^M mainmast palo^M mayor grand mât^M ayant top footrope tope^M marchaplé^M Großmast^M hune! marchepied^M albero^M di maestra Saling' Fußoferd^N marciap_iede^M coffa mizzenmast palo^M de mesana^F foremast grand mat Marrière palo^M de trinquete^M mât^M de misaine^F Kreuzmast^M Jiggermast albero^M di mezzana¹ contramesana' Fockmast^M mât^M d'artimon^M albero[™] di trinchetto[™] Besanmast^M albero^M di contromezzana^F topping lift amantillo^M de botavara mart net^M Hanger^M drizza^F di picco^M lower mast palo^M macho gaff botavara bas-mât^M Lntermast[™] come Gaffel tronco^M di mezzana^f picco^M lift amantillo M balancine Toppnant amantiglio M gaff sail boom botavara de cangreja gui" Besanbaum^M boma" backstay shroud side obenque.M burda banda роор galhauban M hauban^M bord[™] popa Pardune ⁶ Want^F Seite! stay estay^M étai^M dunette paterazzo* fianco^M sartia Poop staysail-stay Stag^ poppa! nervio^M de vela^f estav^M strallo^M draille/ Stagsegel-Stag draglia lifeboat davit bote^M salvavidas pescante M canot^M de sauvetage^M bossoir^M Davit^M Rettungsboot^h scialuppa F di salvataggio M gru' stem roda étrave ' Steven M bulwark amurada pavois 46 bowsprit bobstay barbiquejo^M Schanzkleid 4 bauprés^M

murata'

mât^M de beaupré^M

Bugspriet[™]

bompresso^M

martingale^F

Stampfstag^N

briglia del bompresso M

sails

voilure!

Segel^ vele'

velamen* mızzen royal staysail sobrejuanete^M de mesana^F de estav^M voile^F d'étai^M de grand perroquet^M arrière Kreuz-Royalstagsegel^N vela^F di stralio^M di controvelaccio^N mizzen topgallant staysail main royal sail sobrejuanete^M mayor grand cacatois^M avant "uanete^M de mesana^F de estay^M voile^F d'étai^M de hune^F arrière Groß-Royalsegel^N Kreuz-Bramstagsegel^A vela f di strallo M di velaccio M : main upper topgallant sail juanete^M mayor proel alto grand perroquet^M volant avant mizzen topmast staysail mastelero^M de mesana^F de estay^M grand-voile f d'étai marière Kreuz-Stengestagsegel^A vela^F di strallo^M di gabbia Groß-Oberbramsegel^h velaccio^M volante j gger topgallant staysail aparejo^M de juanete^M de estay^M voile^F d'étai^M de flèche^F main lower topgallant sail luanete^M mayor bajo fore royal sail grand perroquet^M fixe avant sobrejuanete^M de proa^F Besan-Bramstagsegel^N vela^F di strallo^M di belvedere^M Groß-Unterbramsegel^N petit cacatois^M velaccio M fisso Vor-Royalsegel^N jigger topmast staysail main upper topsail controvelaccino^M aparejo^M de mastelero^M de estay^N gavia^f mayor alta grand hunier^M volant avant upper fore topgallant sail marquise! juanete^M de proa^F alto Besan-Stengestagsegel^N vela^F di strallo^M di mezzana^F Groß-Obermarssegel^N petit perroquet^M volant gabbia^F volante Vor-Oberbramsegel^A velaccino^M volante mizzen royal brace brazas^F de sobrejuanete^M de mesana lower fore topgallant sail juanete^M de proa^F bajo petit perroquet^M fixe bras de grand cacatois arrière Kreuz-Royalbrasse braccio^M del pennone^M di controbelvedere^M Vor-Unterbramsegel^N gaff topsail velaccino M fisso escandalosa upper fore topsail gavia f proel alta voile f de flèche f Besantoppsegel^N petit hunier[™] volant controranda F Vor-Obermarssegel^N spanker parrocchetto Volante cangrejaf de popaf fly ng ib brigant ne' petifoque[™] Besan^M clinfoc^M randa^F Flieger^M controfiocco^M foresail outer jib foque^M trinquete^M cangreia f mayor popel grand-voile f arrière grand foc^M misaine^f Außenklüver^M Kreuzsegel^N Fock^F fiocco M vela^F di mezzana^f vela^F di trinchetto^M middle jib main sail main lower topsail vela^F mayor proel gavia^F mayor baja fofoque^M grand hunier^M fixe avant Groß-Untermarssegel^N faux foc^M grand-voile f avant Großsegel^N Binnenklüver^M vela F di maestra gabbia^F fissa fiocco^M di dentro halyard lower fore topsall inner jib gavia finferior proel petit hunier fixe driza f contrafoque^M reef hand drisse^F petit foc^M envergue[™] de rizo[™] Fall^N Vor-Untermarssegel^N parrocchetto^M fisso Vorstenge-Stagsegel^N bande^F de ris^M drizza trinchettina F Reffband^N benda f di terzarolo M

sheet escota f

écoute

Schot

scotta^f

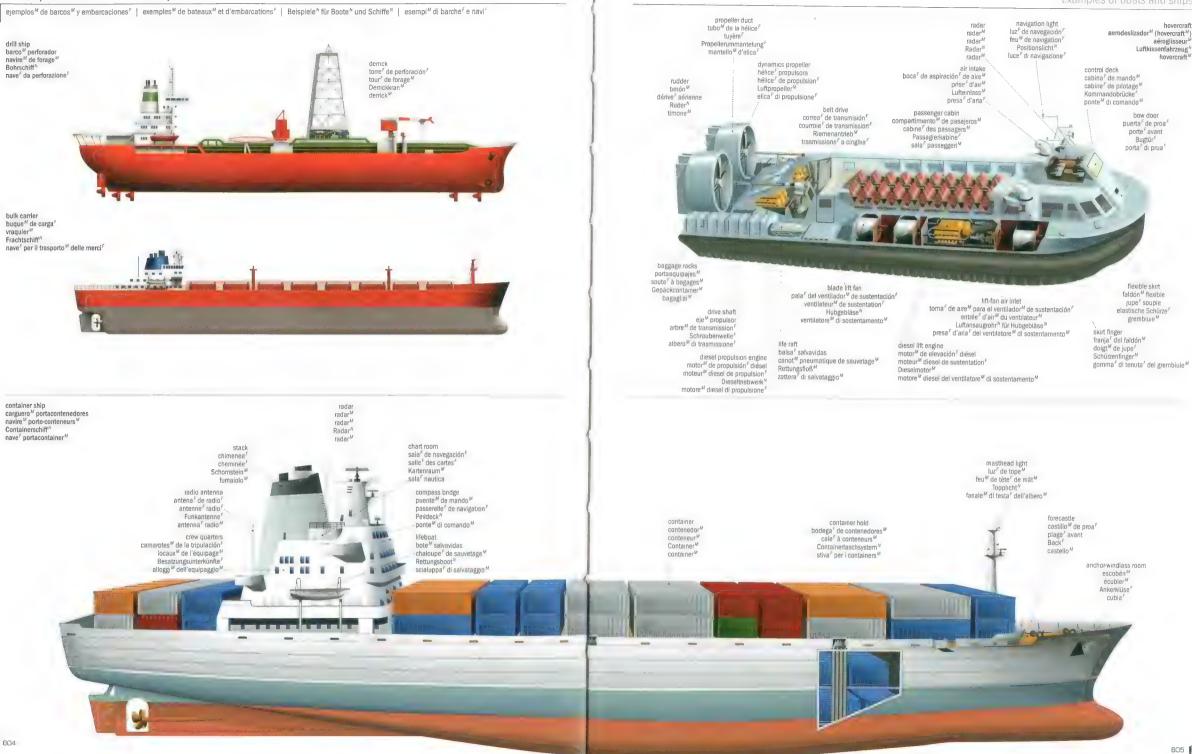
reef point

tomarrizos^M

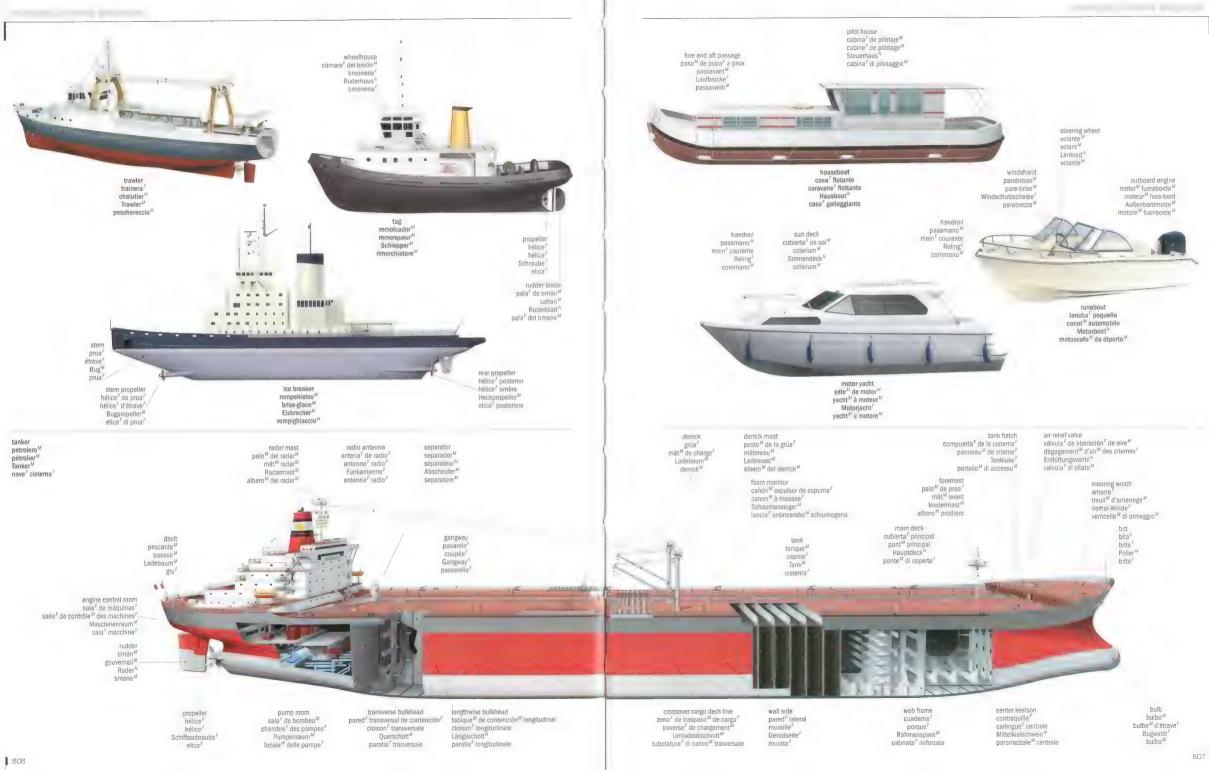
Reffbänset^A matafione^M di terzarolo^M

garcette^F de ris^M

603



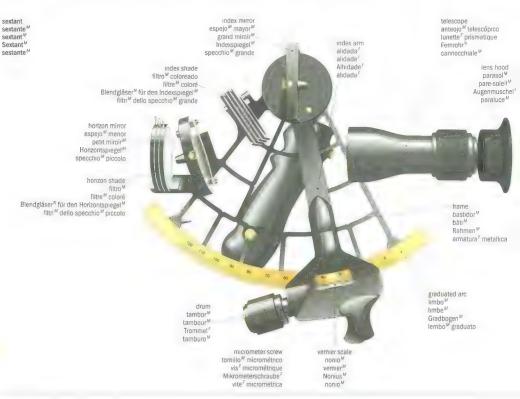
examples of boats and ships







instrumentos^M de navegación^F | appareils^M de navigation^F | Navigationsinstrumente^N | strumenti^M per la navigazione^F



liquid compass brújula^F líquida compas^M magnétique liquide Flüssigkeitskompass^M bussola^F a liquido^M



sliding cover cubierta^F deslizable couvercle^M coulissant Schiebedeckel^M coperchio^M scorrevole

pivot pivote^M pivot[™] Pinne* pemo™

echo sounder sonar^M sondeur^M à éclats^M Echolot^N

ecoscandaglio^M

1 1 E. It .

housing caja boîtier^M Gehäuse* contenitore^M

sound alarm alarma^F sonora alarme^F sonore Lautsprecher^M allarme^M acustico

on-off switch interruptor^M interrupteur^M Ein-/Ausschalter^M interruttore M

gain control contrôle^M du gain^M Verstärkerregler^M
regolatore^M di amplificazione^F

alarm threshold display button botón^M de visualización^F del nivel^M de alarma^F visualisation du seuil d'alarme Knopf^M für Alarmschwellenwert-Anzeige^f pulsante^M per la visualizzazione^F della soglia^F di allarme^M

transmission cable cable^M de transmisión^F câble^M de transmission^F Übertragungskabel^N cavo^M di trasmissione^F

plug clavija ^F fiche Stecker^M spinotto^M

Schwinger^M sonda^f dell'ecoscandaglio^M

depth scale

écran^M

Anzeigeskala^F quadrante^M indicatore^M

alarm threshold setting control^M del nivel^M de alarma^F réglage ^M du seuil^M d'alarme^F Alarmschwellenwert-Einstellung^f regolazione^f della soglia^f di allarme^M

escala^r de profundidad^r échelle^r de profundeur^r Tiefenskala^F in m scala^F di profondità^F in metri^M

dial-type display indicador^M del cuadrante^M

transducer transductor^M émetteur^M/récepteur^M Messwandler^M trasduttore^M

echo sounder probe

sonda f sonde^F

> satellite navigation system sistema ^M de navegación ^F por satélite ^M traceur^M de route Satelliten M-Navigationssystem N sistema 4 di navigazione 5 satellitare



señales marítimas | signalisation marítime | Seezeichen | segnali marítimi



faro M

airport

airpor

aeropuerto^M | aéroport^M | Flughafen^M | aeroporto^M

high-speed exit taxiway
salida^F de la pista^F de alta velocidad^F
sortie^F de piste^F à grande vitesse^F
Schnellabrollbahn^F
bretella^F di uscita^F della pista^F ad alta velocità^F

control tower cab cabina^F de la torre^F de control^M Kontrollraum^M

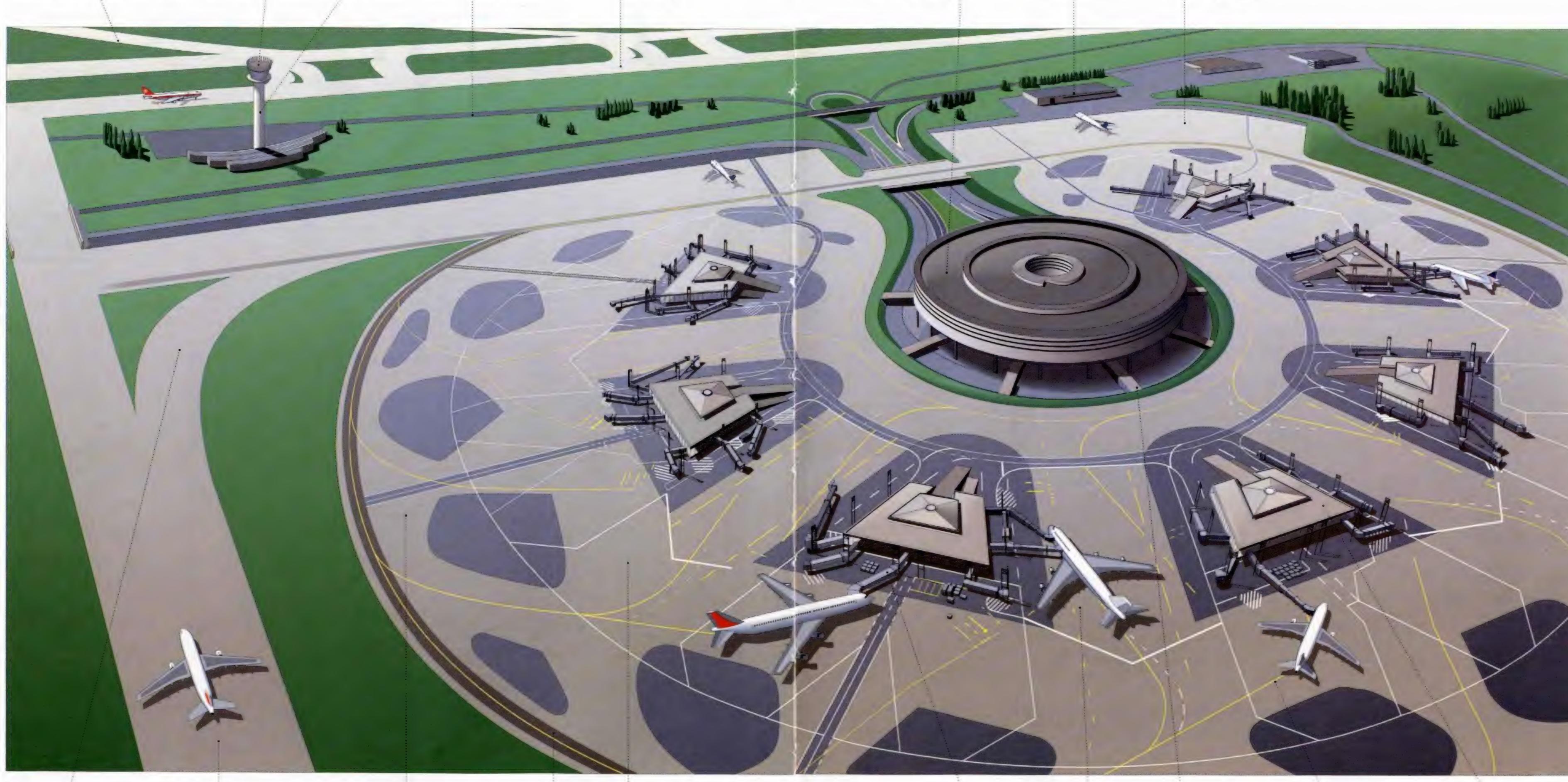
control tower torre^F de control^M tour^F de contrôle^M Kontrolltower^M cabina f della torre f di controllo M torre^F di controllo^M access road carretera^F de acceso^M route^F d'accès^M Zufahrtsstraße^F strada^F di accesso^M

taxiway pista^F de rodaje^M voie^F de circulation^F Rollbahn^F pista^F di rullaggio^M

passenger terminal terminal^F de pasajeros^M aérogare^F de passagers^M
Passagierterminal^M
terminal^M dei passeggeri^M

maintenance hangar hangar^M de mantenimiento ^M Flugzeugwartungshalle^F aviorimessa^F

parking area parque^M de estacionamiento^M aire^F de stationnement^M Abstellplatz^M area^F di parcheggio^M



by-pass taxiway pista^F de enlace^M bretelle^F Überholrollbahn^F pista F di accesso M

taxiway pista^F de rodaje^M voie f de circulation f Rollbahn pista^f di rullaggio^M

pista^F de estacionamiento^M aire^F de trafic^M Vorfeld^N piazzale^M

service road ruta^F de servicio^M voie F de service M Versorgungsstraße^M strada^F di servizio^M

apron pista ^F de estacionamiento ^M aire^F de manœuvre^F Vorfeld^N piazzale^M

telescopic corridor pasarela f telescópico passerelle f télescopique ausziehbare Fluggastbrücke^F comdoio^M telescopico

service area zona^F de servicio^M aire^F de service^M Versorgungsbereich^M area^F di servizio^M

boarding walkway tunel^M de embarque^M quai^M d'embarquement^M
Fluggastbrücke^F
passerella^F di imbarco^M taxiway line linea^F de pista^F marques^F de circulation^F Rollbahnmarkierung^F linea^F di rullaggio ^M

radial passenger-loading area terminal^F satélite de pasajeros^M aérogare^F satellite^M radiale Einsteigestation^F terminal^M satellite^M dei passeggeri^M



air start unit unidad de aire groupe de démarrage peumatique Bodenanlassgerät compressore semovente

tow bar barra' de remolque^M barre^F de tractage^M Abschieppstange^F

barra di traino M



tow tractor tractor^M remolque^M tracteur^M de piste^f Schlepper^M trattore^M di traino^M



jet refueler
camión^M cisterma^r de combustible ^M
camion ^M avitailleur
Tankwagen ^M
autobotte^r di riformimento ^M del carburante ^M



electrical power unit grupo^M electrógeno groupe^M électrogène Bodenstromgerät^N generatore^M semovente



ground air conditioner aire^M acondicionado de tierra^F groupe^M de climatisation^F Klimagerät^M condizionatore^M semovente



aircraft maintenance truck camioneta^r de mantenimiento^M de aviones^M véhicule^M de service^M technique Wartungsfahrzeug^N automezzo^M per l'assistenza^r tecnica



potable water truck
camion "cistema" de agua" potable
camion "cistema" de agua" potable
cranion "cistema" de agua" potable
Frischwasserwagen "
autobotte" per il rifornimento "dell'acqua" potabile



wheel chock calzo^M de la rueda^F cale^F Bremskiotz^M tacco^M



camioneta^c con canastilla^f telescópica nacelle^c élévatrice Tankwagen^M mit beweglichem Ausleger^M automezzo^M con braccio^M mobile



autopilot controls controles^M del piloto^M automático commandes^f du pilote^M automátique Steueranlage^f für den Autopiloten^M comandi^M del pilota^M automatico

engine and crew alarm display pantalla f de alarma f de motor y tipulación f paramètres moteurs m'alarmes f Wamanzeige f Besatzung f und Thebwerke motore me delle avanet display de delle avanet me delle ava

windshield parabrisas^M pare-brise^M Windschutzscheibe^F parabrezza^M landing gear lever palanca^{*} del tren^M de aternzaje delantero levier^M du train^M d'atterrissage^M Fahrwerkhebel ^M leva^{*} del carrello ^M altavoz^M haut-parleur^M Lautsprecher^M altoparlante ^M

speaker

lighting luz^F éclairage^M Beleuchtung^F luce^F

overhead switch panel tablero^M de conmutadores^M panneau^M de disjoncteuris^M Überkopfschaltbrett^N pannello^M superiore degli interruttori^M



first officer's seat asiento M del copiloto M siège M du copilote M Kopilotensitz M sedile M del copilota M

flight management computer ordenador^M de gestión^F de vuelo^M ordinateur^M de gestión^F de vol^M Flugrechner^M elaboratore^M di gestione^F del volo^M

flap lever palanca* de los alerones* de hipersustentación* levier* des volets** Klappenhebel* leva* dei flap**

air data computer ordenador^M de vuelo ^M ordinateur^M des données ^E aérodynamiques Luftdatenrechner ^M elaboratore^M dei dati ^M aerodinamici

standby attitude indicator indicador^M de emergencia^c de inclinación^c horizon^M de secours^M Reserve-Fluglageanzeige^c gronzzonte^M di riserva^c

standby airspeed indicator anemómetro^M de emergencia^f anémomètre^M de secours^M Reserve-Fahrtmesser^M anemometro^M di riserva^f

> standby altimeter altímetro^M de emergencia^f altimètre^M de secours^M Reserve-Höhenmesser^M altimetro^M di riserva^f

navigation display pantalla^f de navegación ^f informations ^f-navigation ^f Navigationsanzeige ^f display ^M di navigazione ^f

primary flight display pantalla^F principal de vuelo^M informations^F-pilotage^M Hauptanzeige^F der Flugdaten^M display^M di pilotaggio^M

> control column columna f de control manche de commande f Steuerknüppel m barra f di comando m

> > control wheel timón M de control M volant M de manche M Steuerrad M volantino M

speedbrake lever palancaf de freno^M levier^M des aérofreins^M F ugbremshebe ^M levaf degli aerofreni^M

systems display pantalla^f de los sistemas ^M informations ^f-systèmes ^M de bord ^M Displayanzeige ^f display ^M dei controlli ^M di bordo ^M

> captain's seat asiento^M del capitán^M siège^M du commandant^M Kapitänssitz^M sedile^M del comandante^M

throttles válvulas de control de combustible manettes de poussée Gashebel manette dei motor de motor d

> communication panels paneles^M de comunicación^f panneaux^M de communicación^f Kommunikationsschaltbrett^N comandi^M radio^f

> > engine fuel valves
> > válvulas f de combustible f del motor f
> > robinets de carburant f
> > Brennstoffventile v
> > valvole f di controllo f del flusso f di carburante f

control console consola^f de control ^M pupitre ^M de commande ^f Steuerpult ^N console ^f di comando ^M

inner stators estatores^M internos stators^M inténeurs innere Leitschaufeln palettatura^F dello statore^M interno

outer stators estatores^M externos stators^M extérieurs außere Leitschaufeln

turbine-compressor shaft árbol^M del turbocompresor^M arbre^M turbine^F-compresseur^M Turboverdichterwelle^F albero^M del turbocompressore^M

difusor^M tubular diffuseur^M tubulaire

diffusore^M tubolare

Diffusorrohr^N

pipe diffuser

annular combustion chamber camara f anular de combustión f chambre f de combustion f annulaire Ringbrennkammer⁶ camera^F di combustione^F anulare

bypass duct conducto^M de desviación^F canal^M de dénvation^F Mantelstromführung^F

condotto^M del flusso^M freddo

exhaust guide vanes paletas^f del escape^M aubage^M directeur de sortie^f Abgasleitschaufeln^F uscita^F del flusso^M di scanco^M



axial compressor blade paletas^F del compresor^M aube^F du compresseur^M axial Axialverdichterschaufel^F paletta f del compressore massiale

> mounting point punto^M de montaje^M point^M d'attache^F Aufhängung⁶ punto^M di attacco^M

> > accessory gear box caja f de engranajes M relais^M d'accessoires^M Zusatzgetriebegehäuse^N

scatola^F dei comandi^M ausilian

regolatore[™] di alimentazione

fuel control

control[™] de combustible[™]

régulateur^M de carburant^M

Brennstoffregelung

compressor turbine turbina f del compresor M turbine^f du compresseur^M Verdichterturbine^F turbina^F del compressore^M power turbine turbina f motriz turbine* motrice Hochdruckturbine* turbina f motrice

ignition box caja^F de ignición^F boite^F d'allumage^M Zündanlage^F scatola^F di accensione^F







fan ventilador* soufflante² Niederdruckverdichtung soffiante^M

compression compresión compression Verdichtung compressione

compresseur^M centrifuge

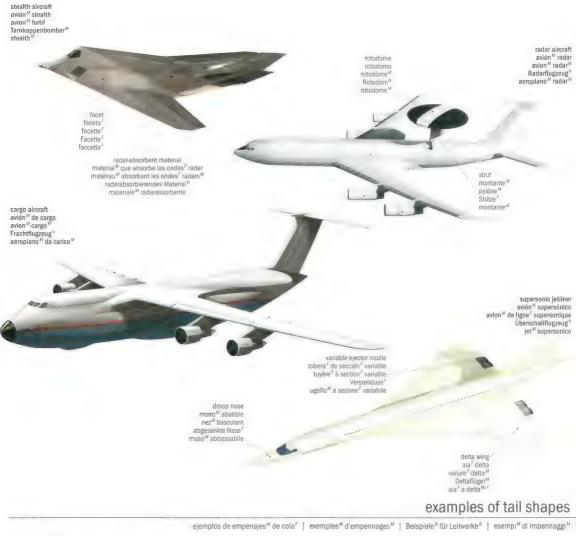
Turboverdichter^M

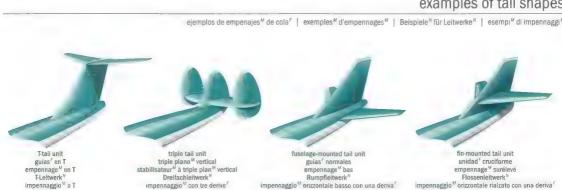
compressore^M centrifugo

combustion combustión combustion Verbrennung combustione

exhaust escape[™] échappement^M Abgas[№] scarico^M

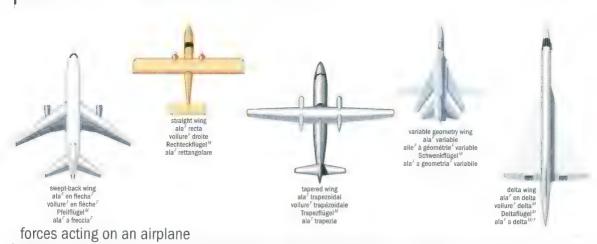




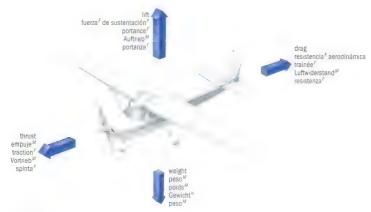


examples of wing shapes

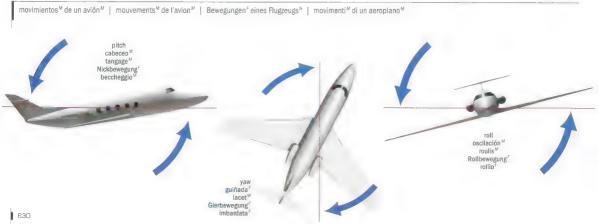
diferentes formas^f de alas^f | exemples^M de voilures^f | Tragflügelformen^f | tipi^M di ali^f



fuerzas^F que actúan sobre un avión^M | forces^F agissant sur un avion^M | auf Flugzeuge^N wirkende Kräfte^F | forze^F che agiscono su un aeropiano^M

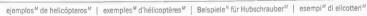


movements of an airplane



helicóptero^M | hélicoptère^M | Hubschrauber^M | elicottero^M







material handling

manejo^M de materiales^M | manutention^F | Lastenfortbewegung^F | movimentazione^F dei materiali^M

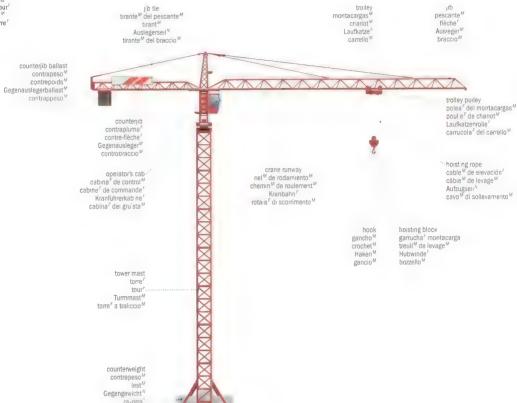






grúas^F | grues^F et portique^M | Kräne^M | gru^F

tower crane grúa^f torre^f grue^f à tour^f Turmkran^M gru^f a torre^f



truck crane grúa^F móvil grue^F sur porteur^M Fahrkran^M autogrù^F

telescopic boom brazo^M telescópico flèche^F télescopique ausfahrbarer Baum^M braccio^M telescopico elevating cylinder cilindro^M elevador vérin^M de dressage ^M Hubzyknder^M cilindro^M di sollevamento^M

operator's cab cabina^f de mando^M cabine^f de commande^f Führerkabine^f cabina^f dell'autogruista^M





bulldozer^M | bouteur^M | Planierraupe^F | bulldozer^M





boom cylinder cilindro^M del elevador^M vénn^M de la flèche^F Auslegerzylinder^M cılındro^M di sollevamento^M

boom swing hinge pin pemo^M de articulación ^F del cucharón ^M articulation f de la pelleteuse Schaufelbolzengelenk^N
pemo^M di incernieramento^M della pala^F caricatnoe

lift-arm cylinder cilindro^M del brazo^M elevador vérin^M du bras^M de levage^M Hubarmzylinder^M

cilindro^M del braccio^M di sollevamento^M

cutting edge cuchilla^M del cucharón^M dent^f de godet^M Schneidkante F tagliente"



front-end loader cargador^M delantero chargeuse^F frontale Schaufellader^M pala f caricatrice anteriore



Dieselmotorraum^M

vano^M del motore^M diesel

tractor^M de ruedas^F tracteur^M Radtraktor^M trattore[™] gommato



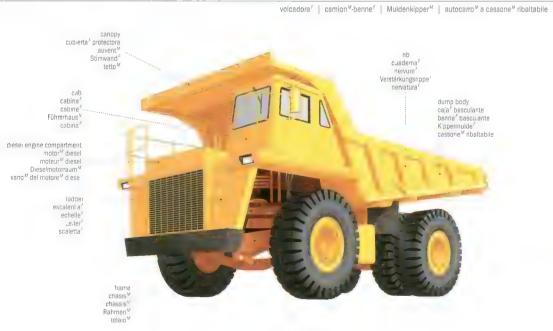
braccio^M di sollevamento^M

backhoe excavadora² pelleteuse Tieflöffel" retroescavatore^M

niveladoraf | niveleusef | Straßenhobel^M | livelfatrice



dump truck



tractor^M | tracteur^M agricole | Traktor^M | trattore^M

tractor: rear view tractor^M: vista^f trasera tracteur^M agricole: vue^f arrière Traktor^M: Hinteransicht^f trattore^M: vista^f posteriore

> taillight faros^M traseros phare^M arriere Schlussleuchte^F projettore^M postenore

hydraulic coupler empalme^M hidráulico coupleur^M hydraulique Hydraulikkupplung^f accoppiatore^M idraulico

hydraulic cylinder cilindro^M hidráulico vérin^M hydraulique. Hydraulikzylinder^M martinetto^M idraulico

coupler head cabeza^r de empalme^M tête^r d'attelage^M Kupplungskopf^M

Kupplungskopf^M snodo^M per l'attacco^M degli attrezzi^M



rear working lights luces f traseras phare M Scheinwerfer M projettore M

adjustable center link eslabón^M de compresión^F bielle^F de compression^F Oberlenker^M puntone^M

> rock shaft lift-arm brazo^M de elevac on ^M del árbol ^M oscilante bras ^M de relevage ^M Hubam ^M braccio ^M di sollevamento ^M dell'albero ^M oscillante

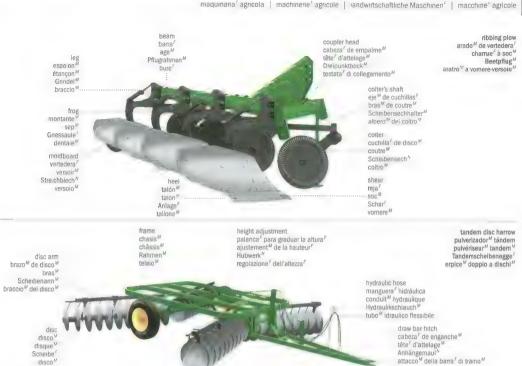
lifting link våstago^M de elevación^F ----chandelle^F de relevage^M Hubstreben^M giunto^M di sollevamento^M power takeoff

power takeoff toma^F de fuerza^F prise^F de force^F Zapfwellenstummel^M presa^F di potenza^F

draft link brazo^M de tracción^F bras^M de traction^F Unterlenker^M braccio^M di trazione ^F



agricultural machinery





cultivador^M cultivateur^M Grubber^M coltivatore^M

cultivator



piede[™] di appoggio[™]

manure spreader esparcidora^M de estiércol^M épandeur^M de fumler^M Dungstreuer^M spandiletame⁴⁴ chain drive cadena^f de transmisión^f entraînement^M de la chaîne^F Kettenantrieb^M trasmissione^F a catena^F power-takeoff shaft eje^M de toma^F de fuerza^F cardan^M Zapfwelle⁷ albero^M della presa^F di potenza^F

draw bar hitch cabeza^f de enganche^M tête f d'attelage M Anhängemaul attacco^M della barra^F di traino^M

Hydraulikschlauch^M

tubo[™] idraulico flessibile



tooth

dent^F

Zinke^F

dente^M

diente^M

tow bar

barra^F de remolque^M

timon^M

Zugrohr^N timone^M di traino^M draw bar hitch head

tête^F d'attelage Anhängemaul^N

testa^F di attacco^M

cabeza^F de enganche^M

vis^F d'alimentation^F Einzugswalze^F convogliatore^M a coclea^F pickup cylinder

cilindro[™] recogedor

tamburo^M raccoglitore^M

ramasseur^M

Pickup^M

seed drill sembradora^f a chorrillo ^M semoir^M en lignes^f Drillmaschine^f seminatrice^f

grain tube
tubo^M para el grano^M
tube^M d'ensemencement^M
Fallrohr^h
tubo^M di caduta^F del seme^M



covering disk disco^M tapador disque^M d'enterrage^M Zustre cher^M disco^M di copertura^F

disk spacing lever palanca* de espaciamiento* de los discos** levier** d'écartement** Einstellhebel** leva* spaziatrice dei dischi**

aspo^M abbattitore

barra falciante

hopper tolva^f
-trémie^f
-Saatgutbehälter^M
tramoggia^f
chain drive cadena^f de transmisión^f
-chaine^f d'entrainement^M
Antneb^M
trasmissione^f a catena^f

colter cuchilla^f coutre⁵¹ Sech^N coltro^M

press wheel
rueda f compresora
roue f de pression f
Druckrolle f
rullo M di compressione f

ensiling tube
tubo ^M de ensilaje ^M
tuyau ^M d'ensilaje ^M
Sammelrohr ^N
condotto ^M di insilamento ^M

forage blower aventador^M de foraje^M souffleuse^F de fourrage^M Abladegebläse^N Insilatrice^F

maneuvering bar barra* de maniobra* barre* de manœuver Bedienungshebel* barra* di manovra*

feed table mesa^f alimentadora table^f d'alimentation^f Dosierteller^M alimentatore ^M

fan's tube

Gebläserohr^N

ventilador^M

ventilateur^M

ventilatore^M

Gebläse^A

tubo^M de ventilación^F tuyau^M du ventilateur^M

condotto[™] del ventilatore[™]

Behalter^M tramoggia^F combine harvest

hopper

tolva

trémie!

combine harvester cosechadora^F trilladora^F moissonneuse^F-batteuse^F grain elevator grain tank elevador^M depósito^M del grano^M cabina rotating auger réservoir^M à grain^M Korntank^M élévateur^M à grain^M Komelevator^M cabine^F de conduite^I rodillo M de entrada Mähdrescher^M vis f d'alimentation Kabine mietitrebbiatrice^F serbatoio[™] della granella^f cabina⁴ elevatore^M della granella Einzugsschnecke convogliatore^M a coclea^f divider separador^M diviseur^M Halmteiler^M separatore^M unloading tube tubo^M de descarga^F tube^M de déchargement^M Auslaufrohr* tubo^M di scanco^M straw spreader esparcidor^M de paja^f éparpilleur^M de paille^f Strohverteiler^M spargitore^M di paglia^f motor motor^M hat moteur^M rastnilo* Motor^M batte' motore^M Haspelrohr^N pettine^M feeding tube tubo M de alimentación F engreneur^M tooth Schrägförderer^M diente" elevatore Af dent' Zinke dente[™] header placa^f espigadora tablier" pickup reel Schneidwerk^A barra F de cuchillas F molinete^M piattaforma^F di taglio^M rabatteur[™] barre f de coupe f Messerbalken^M Hasnel^F

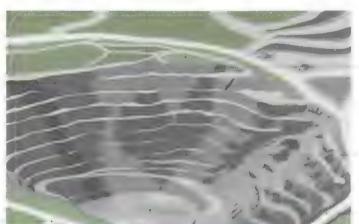
643

minas^f de carbón^M | mine^f de charbon^M | Kohlebergwerk^N | miniera^f di carbone^M

ground surface banco[™] gradin^M terrain^M naturel Bank^F Erdoberfläche^f

livello^M del suolo^M gradino^M

open-pit mine mina^f a cielo^M abierto superficie f del terreno M carrière en entonnoir " offene Grube miniera f a cielo M aperto



overburden relleno^M exterior morts-terrains*
Obergestein* strato^M stenle bench height

altura^f del banco^M hauteur^F du gradin^M Bankhohe^f altezza^F del gradino^M

m.neral^M minera)^M

giac mento[™] minerale

ramp talud ^{tr} ramne Rampe ram pa'

crater crater^M

cratère^M Krater^M cratere M

strip mine excavación a cielo " abierto carrière exploitée en chassant Tagebau

miniera' coltivata con sbancamento."

bucket wheel excavator excavadoral de ruedal de cangilones M excavatrice à roue Schaufelradbagger^M escavatnce^f a ruota^f di tazze^f

conveyor cinta^f transportadora convoyeur^M Förderanlage⁶ nastro[™] trasportatore[™]

> mechanical shover pala^F mecánica pelle^F mécanique Standbagger^M

> pala^F meccanica

overburden relleno extenor^M morts terrains.M überlagernde Schichten* strato** sten e



scavo^M terreno™ de recubrimiento™ toit^M de la couche^F Dach[^] c.elo^M

frente^M de corte^M front^M de taille^f

Stroße' fronte^M di abbattimento^M

> haulage road camino^M de arrastre^M

voie[€] de transport^M

Transportstrecke²

via^F di carreggio™

dump

Kippe 4

trench

zania¹ tranchée!

Graben^M

escombrera M tern!M

terreno^M di scanco^M

face frente^M de corte^M
front^M Stroße^F fronte[™] dello scavo[™] bulldozer tractor^M nivelador bouteur^M $\mathsf{Bulldozer}^\mathsf{M}$ bulldozer^M

belt loader cinta' cargadora sauterelle Transportbandanlage^f elevatore^M a nastro^M trasportatore^M

Pressluftbohrer*

marteau^M pneumatique

piccone^M pneumatico

jackleg drill perforadora^F con empujador^M neumático marteau^M perforateur à poussoir^M pneumatique Bohrhammer^M martello " perforatore " con servosostegno " hammer drill taladro M percutor - marteau^M perforateur Schlagbohrer^M water hose martello^M perforatore^M manguera^f de agua^f flexible^M d'eau^f broca^r drill rod taillant^M Wasserschlauch^M barrena* Bohrkopf^M tubo^M flessibile per l'acqua[€] fleuret^M tagliente^M Bohrstange⁴ fioretto* air leg cilindro^M neumático --poussoir^M pneumatique air hose Druckluft-Bohrknecht^M manguera f de aire M servosostegno^M flexible^M d'air^M Luftschlauch^M tubo^M flessibile per l'ana ^ compressa water separator separador^M de agua^f séparateur^M d'eau^F Wasserabscheider^M separatore^M dell'acqua^f o er ace tera graisseur^M Öler^M maintenance shop oliatore^M taller^M de mantenimiento^M atelier^M d'entretien^M Maschinenhaus^N officina nparazioni

control lever palanca^F de control^M levier^M de commande^F Steuerhebel^M leva^F di azionamento^M throttle valve válvula f de aceleración f soupape^f Drosselventil^N valvola^f di distribuzione^f flexible hose connection manguera f de conexión f raccordement^M du flexible^M Anschluss^M für Schlauchleitung^F raccordo M del tubo M flessibile flexible hose manguera^F flexible tuyau^M flexible Schlauchleitung! tuboM flessibile exhaust portorificio^M de escape^M orifice^M d'échappement^M Auslassschlitz^M scanco M retainerretén^M système^M de fixation^F Halterung dispositivo^M di fissaggio miners' changing-room guardarropa^M de los mineros^M vestiaire^M des mineurs^M

poignée¹ Griff^M manubno^M ·lubricator lub⊓ficador^M iniecteur^M de lubrifiant^M Schmierknopf^M oliatore^M silencer silenciador^M silencieux M Schalldämpfer^M silenziatore^M -chuck mandnl^{At} porte-outrl^M Spannfutter^N portafioretto^M tool barrena f -outil^M Einsatz^M fioretto M

handle

mango M

winding tower torre f de extracción f tourF d'extractionF Förderturm^M -torre f di estrazione f

> conveyor cinta f transportadora -convoyeur^M Förderanlage F nastro^M trasportatore^M

haist room sala f del montacargas M salte^F du treuil^M Fördergebäude^N sala^F degli arganı^M

-treatment plant planta^F de tratamiento^M usine^f de traitement^M Aufbereitungsanlage^F impianto M di lavorazione

rail track via ^f férrea · voie^F ferrée Bahngleise" binario M ferroviano

mantime transport transporte^M maritimo transport^M maritime Schiffstransport[™] trasporto^M manttimo



main fan ventilador^M principal ventilateur[™] principal-Hauptlüfter^M ventilatore[™] principale

loading bunker silo 4 de carga f silo^M de chargement^M Verladebunker^M silo^M del minerale^M



shaft head

pozo^M principal

têteF de puitsM

Schachtgerüsteingang^M entrata^F del pozzo^M

Umkleideraum[™]

spogliatoio^M dei minaton^M

pithead

planta exterior de una mina

carreau^M de mine^F

esterno^M della miniera

Ubertageanlage⁵

underground mine mina f subterránea mine souterraine Grube miniera' sotterranea

> headframe casti lete^M de extracción' chevalement^M Schachtgerüst^A caste letto M di testa F dei pozzo M vertical shaft tiro^M vertica. puits^M vertical R chtschacht⁴ pozzo M verticale elevator montacargas.46 ascenseur^M Aufzug^M ascensore " chute ch menea cheminée! Rutsche^F fornello^M di getto^M cross cut galeria f transversa travers-banc^M Querschlag^M traversa F manway galeria^r de acceso ^M galerie de circulation Einstiegschacht^M fornello di accesso di galería f de arrastre M galene^F en direction^F Seitenstollen M galleria f in direzione f



discendena

pithead bocamina' tour d'extraction! Übertageanlage⁴ torre^M di estrazione'

> winding shaft pozo^M de extracción' purts^M d'extraction' Förderschacht^M pozzo^M di estrazione

p: lar phar^M pilier[™] Abbaupfeiler[™] n lastro^M

room cámara' chambre! Kammer¹ camera1

nive M niveau^M Sonle' livello M

top road galena superior voie de tête Kopfstrecke galleria f di testa f

deck piataforma f de jaula f étage[™] Förderstockwerk^N strato^M d tetto^M

skip jaula F skip M Forderkübel^M benna f di caricamento ff

ore pass chimeneaf de evacuación/ cheminéef à minerai^M Erzgang^M pozzo^M del minerale^M

panel pared* panneau^M Feld^M im Abbau^M sezione/

anding estación de carga recette1 Schacht^M-Hängebank^r stazione di cancamento "

sump sumidero^M puisard^M Schachtsumpf[#] pozzo^M di drenaggio^M

petróleo^M | pétrole^M | Erdől^N | petrolio^M

surface prospecting prospección terrestre prospection terrestre Oberflächenerkundung prospezione terrestre

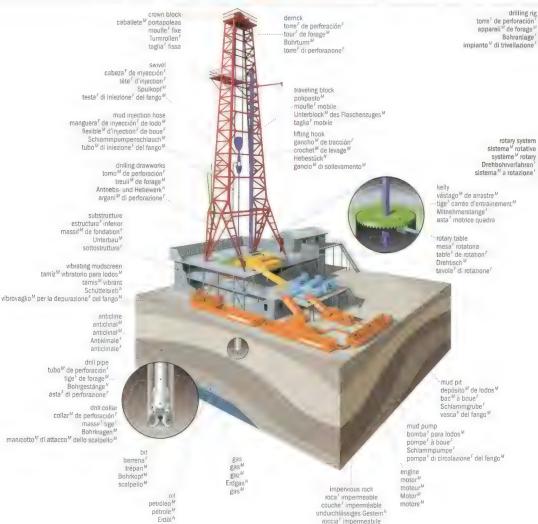
seismographic recording registro^M sismico enregistrement^M sismographique seismologische Aufzeichnung^f registrazione^f sismografica

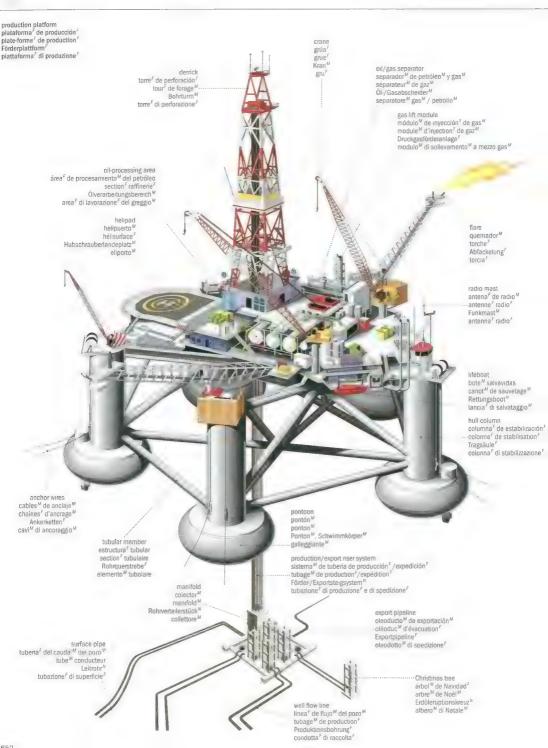
rshock wave onda^F de choque^M onde^F de choc^M Druckwelle^F onda^F d'urto^M



petroleum trap trampa^F petrolifera gisement⁴¹ de petrole⁴⁷ Erdölvorkommen⁸ trappola⁵ petrolifera

petrolio M





offshore prospecting prospección marina prospection en mer Offshore-Erkundung prospezione off-shore

seismographic recording registro ^M sismico -enregistrement ^M sismographique seismologische Aufzeichnung^f registrazione^f sismografica

petroleum trap trampa ^F de petróleo gisement ^M de pétrole ^M Erdőlvorkommen ^N - trappola ^F petrolifera



shock wave
ondaf de choque^M
ondef de choc^M
Druckwellef
ondaf d'urto^M
blasting charge-

carga explosiva charge explosive Sprengladung carica esplosiva

offshore drilling perforación' marina forage" en mer pier Offshore-Bohrung muelle^M perforazione off-shore jetée' Pier" molo^M emergency support vessel embarcación de emergencia barge de service d'urgence Hilfs- und Rettungsschiffⁿ nave f appoggio M drill ship barco^M de perforación navire^M de forage^M Bohrschiff^N nave^F di perforazione^F jack-up platform semisubmersible platform plataforma montada en gatos ^M mecánicos plate-forme auto-élévatrice Hubplattform f plattaforma auto-élevatrice plataforma petrolera semisumergida plate-forme semi-submersible Halbtaucher^M piattaforma semisommergible fixed platform plataforma fija plate-forme fixe Festplattform^f plattaforma^F fissa

Christmas tree árbol^M de Navidad^f arbre^M de Noël^M Erdoleruptionskreuz^ albero^M di Natale^M

> master gate valve válvula maestra vanne maitresse Hauptschreberventil^A valvola^F a saracinesca^F principale

tubing head cabeza f de la tubena tête^f de puits^M Stergrohrkopf^M testa^F della condotta^f di produzione^f

> tubing tuberia colonne^F de production Steigrohr" condotta^F di produzione

> > derrick

buffer tank

pressure gauge manómetro 4 manomètre M Druckmesser* manometro M flow bean duse tubing valve

reductor^M de fluio^M Eruptionsduse^F valvola f di regolazione f

oleodotto^M válvula f de la tuberia f vanne^f de production^f Steigronnienti 1

casing first string recubrimiento^M de la primera tuberia^f tubage^M de surface^l Rohrfahrteingang^M colonna^F di superficie f

pipeline oleoducto[™] oléoduc[™] Pipeline⁴

crude-oil pipeline oleoducto^M para crudo^M réseau^M d'oléoducs^M Rohölpipeline⁶ rete^f di oleodotti^A

offshore well pozo^M manno purts^M sous-marin Unterwasserbohrung^f pozzo^M off-shore

production platform plataforma de producción f plate-forme f de production f Förderplattform piattaforma f di produzione

torre f de perforación f tour de forage M Bohrturm^M torre^r di perforazione^r Christmas tree árbol^M de Navidad^F arbre^M de Noël^M Erdőleruptionskreuz⁴⁴ albero^M di Natale^M

tanque^M de regulación^F de presión réservoir^M tampon^M Puffertank^M serbatoio[™] di stoccaggio[™] temporaneo

> aboveground pipeline oleoducto^M de superficie^F oléoduc[™] surélevé übenrdische Pipeline oleodotto^M di superficie^F

terminal terminal^M parc[™] de stockage [™] terminal Erdo!terminal^A stazione^F terminale

> refinery refinena raffinene^r Raffinene⁴ raffinena/

submanne pipeline oleoducto^M submarino oléoduc[™] sous-mann Unterwasserpipeline* oleodotto^M sottomarino

pumping station planta^F de bombeo^M station^f de pompage^M Pumpstation^f stazione F di pompaggio M

tank farm patio^M de tanques^M parc^M de stockage^M Tankanlage^f serbatol^M di stoccaggio^M

·· central pumping station estación central de bombeo4 station^F de pompage^M principale zentrale Pumpstation stazione^F di pompaggio ^M principale

> pipeline oleoducto^M oléoduc^M Pipeline^F oleodotto^M

Intermediate booster station planta^F intermedia de refuerzo^M station^F de pompage^M intermédiaire Druckverstärkerpumpanlage stazione^F di pompaggio^M intermedia

tanques"

spray nozzle boquilla frociadora gicleur^M Zerstäuber^M spruzzatore^M d'acqua^I breather valve manhole respiradero^M boca^f de acceso^M soupape^f à pression^f et dépression^f trou^M d'homme^M Entlüftungsventil^N Einstiegsluke^f passo^M d'uomo^M valvola^F di sfiato^M lagging empaque^M revêtement[™] tank gauge float flotador^M del medidor^A flotteur^M. splash plate Fullanze geschwimmer^M gal eggiante M dell indicatore M di livello M manhole paraspruzzi^M bocaf de acceso^M trou^M d'homme M Einstiegsluke[£] passo^M d'uomo^M automatic tank gauge medidor^M automático jauge^f magnétique à lecture^f directe automatische Füllanzeige^f manometer manómetro^M Indicatore^M di livello^M automatico manomètre^M secondary inlet---Manometer^N toma^F secundaria conduite^F d'admission f secondaire -manometro^M Nebeneinfüllstutzen^M tubazione f di immissione f secondana

réservoirs* Tanks" serbatol* fixed-roof tank

tanque^M de techo M fijo réservoir^M à tolt^M fixe Festdachtank⁴⁶ serbatoio[™] a tetto[™] fisso

Isoliermaterial^N rivestimento^M solante

protección contra salpicaduras tôle F pare-gouttes M Spritzblech N

spiral staircase escalera ^F de caracol ^M escalterM en spirate Wendeltreppe¹ scala f a chiocciola

> válvula^F de vaciado^M robinet^M de vidange^F Abiassventil^A valvola^F di spurgo^M

concrete drain canal^M de drenaje^M canal^M d'écoulement^M

Betonauslauf^M

stairs

escalera F

main inlet toma^F principal de llenado^M conduite^F d'admission^F principale Haupteinfüllstutzen^M tubazione^F di immissione^F principale

conexión eléctrica a tierra

ground

canale^M di scolo^M floating-roof tank tanque^M de techo^M pontón réservoir^M à tolt^M flottant Schwimmdachtank^M

serbatoio^M a tetto^M galleggiante

bottom deck conduite^F à la terre escalier^M cubiertaF inferior Treppenaufgang^M Erdung pont^M inférieur conduttore^M di messa^F a terra scale Unterdeck[™] parete^F inferiore

top deck cubierta F superior pont^M superieur Oberdeck^A parete^F superiore

seal ng ring anıllo M sellador ioint^M d'étanchéité^f Dichtring^M guarnizione'

ladder escalerilla F echel e' Leiter/ scala^F a pioli^M

thermometer termómetro^M thermomètre^M Thermometer^A termometro M

filling inlet válvula^F de ₃lenado^M remphssage M Einfullstutzen^M tubazione f di riempimento M

válvula f de vaciado M robinet^M de vidange^F Ablassvent/!N valvola^F di spurgo^M bund wall

tabique^M cortafuego merlon^M de protection^F

Tankwall^M

platea

manhole boca^F de acceso^M trou^M d'homme^M E nst egsluke⁶ passo^M d'uomo^M

floating roof

tapa flotante

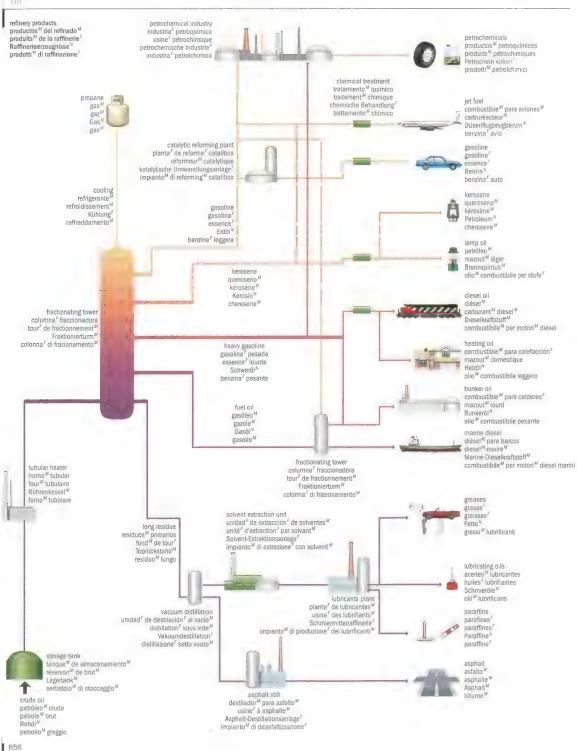
toit^M flottant

she casco^M

robe⁴ Mantelblech^N parete^f laterale

drain valve

Schwimmdach^N tetto^M galleggiante



crest of spillway cresta del aliviadero seuil de déversoir de deversoir de Uberlaufkrone f soglia^F dello sfioratore^M

> spillway gate compuerta del aliviadero vanne^F Verschluss^F des Hochwasserentlastungswehrs^A paratoia^F dello sfioratore^M

> > spillway aliviadero^M déversoir^M

Hochwasserentlastungswehr^N sfioratore^M

top of dam cresta^F de la presa^F Dammkrone^F coronamento^M

penstock tubería^F de carga^F conduite^F forcée Fallleitung^f condotta^F forzata

reservoir embalse^M réservoir^M Stausee^M bacino^M

headbay embalse^M a monte^M bief^M d'amont^M Oberwasser^N bacino^M a monte

> gantry crane grúa^r de caballete^M portique^M Bockkran^M gru^F a portale[™]



diversion canal canal^M de derivación^f canal^M de dérivation^f Ablenkkanal^M canale^M di derivazione^f

spillway chute canal^M del aliviadero^M coursier^M d'évacuateur^M Überfallnnne^F scivolo M dello sfioratore M

training wall muro^M de encauzamiento^M mur^M bajoyer^M Leitwerk^N $\mathsf{muro}^{M}\,\mathsf{di}\,\mathsf{sponda}^{F}$

log chute rebosadero M passe f à billes f Trift⁵ scivolo mer tronchi medialbero me

afterbay embalse^M de compensación i bief^M d'aval^M Ausgleichsbecken^N bacino^M a valle

> power plant central^F eléctrica centrale' Speicherkraftwerk^A centrale Felettrica

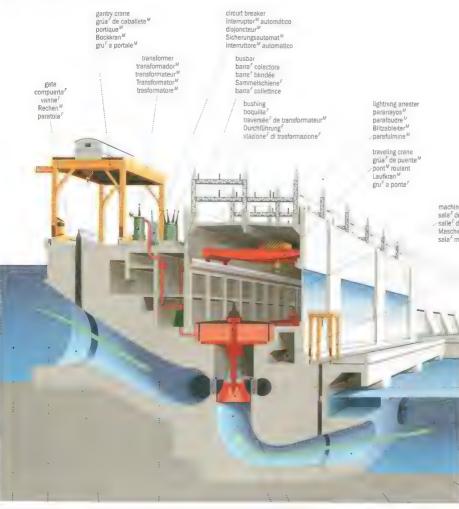
> > machine hall salaf de máquinasf salle des machines Maschinenhalle^f sala^F macchine^F

control room sala^f de control^M salle[†] de commande[‡] Steuerzentrale⁶ sala F di controllo M

bushing boquilla traverséef de transformateur^M Durchführung^f stazione f di trasformazione f

dam presaf barrage^M Damm^M diga F

cross section of a hydroelectric power plant sección f transversal de una central f hidroeléctrica coupe f d'une centrale f hydroélectrique Wasserkraftwerk im Querschnitt secione f trasversale di una centrale f idroelettrica



machine hall salaf de máquinasf sallef des machinesf Maschinenhallef salaf macchinef

> access gallery galería^f de acceso^M galeria^f de visite^f Zugang^M galleria^f di ispezione^f

gantry crane grúa^r de caballete^M --portique^M Bockkran^M gru^f a portale^M

scroll case caja^f de caracol^M bâche^f spirale Umlaufkammer^f camera^f a spirale^f

···afterbay embalse^M de compensación^f bief^M d'aval^M Ausgleichsbecken^N bacino^M a valle

gate compuerta^f vanne^f Rechen^M paratoia^f

water intake entrada^f de agua^f prise^f d'eau^f Wassereintass^M presa^f d'acqua^f

screen

rejilla^r

grille F

griglia

Rechen^M

penstock conducción forzado conduite forcée Fallleitung condotta forzata generator unit grupo^M turboaltemador^M groupe^M turbo-altemateur^M Generatore nheit^f gruppo^M del generatore ^M

tubo ^M aspirante grup

draft tube tubo^M de aspiración^F aspirateur^M

Saugrohr^N

tailrace canal^M de descarga^f canal^M de fuite^f Auslaufrohr^h canale^M di scarico^M

658

reservoir embalse^M réservoir^M Stausee^M bacino^M



generator generador^M -alternateur^M Generator[™] generatore^M

shaft árbo!^M arbre^M Welle' albero^M

> spiral case caja^F espiral bāche^F spirale Spiralgehäuse* camera f a spirale

stay vane blade paletas de la turbina aube⁺ avant-directrice Schaufelblatt⁴ palaf direttrice

Ausströmmante!^M camicia^F di scanco^M

coupling bolt

pemo^M de acoplamiento^M boulon^M d'accouplement^M

runners rodetes* roues Turbinen' giranti'

Francis runner turbina' Francis roue' Francis Francisturbine turbina Francis

Kupplungsbolzen^M bullone^M di accoppiamento^M blade paleta aube Blatt^A pala

nng anillo^M flasque[™] Ring^M anello^M



bucket

álabe™

auget^M

Zelle

cucchialo^M

bucket ring

Pelton nunner

turbina Pelton

roue^f Pelton

rueda f de alabes M couronne^F d'aubage^M Zellenring^h ruota^F dei cucchiai^M



Kaplan runner turbina Kaplan roue F Kaplan Kaplanturbine turbina Kaplan



turbina

Nahe -- mozzo ^¼ runner blade paleta^F del rodete^M ·pale¹ Läuferblatt* pala f della girante f hub cover cubierta^F del cubo^M -ogive 5

Nabenabdeckung^{*} ogiva f

hub

cubo^M

moveu^M

buttress dam







embankment dam presa^F de tierra barrage^M en remblai^M Uferdamm^M diga in terra



cross section of an embankment dam sección^F transversal de una presa^F de tierra^F coupe^F d'un barrage^M en remblal^M Uferdamm^M im Querschnitt^M sezione^F trasversale di una diga^F in terra^F

Dammkrone coronamento^M wave wall parapeto^M contra olas mur^M de batillage^M Wellenmauer^F frangifluttl^M

top of dam

crête

coronación

Berme berma/ clay core núcleo ^M de arcilla ^F noyau ^M d'argile ^F Lehmkem

nucleo^M centrale di argilla^f

downstream shoulder talud^M de aguas^F abajo recharge Faval Unterstützmauer F spalla^F a valle

berm

berma!

risberme

drainage layer capa^F drenante couche^F drainante Drainage-Schicht^F strato^M drenante

reservoir embalse^M réservoir^M Stausee^M bacino^M pitching revestimiento^M perré[™] Ne gung F rivestimento M upstream toe pie M del talud M pied^M amont-Dammbrust^F piede^M a monte upstream blanket capa^F de arcilla^F tapis^M amont Oberwasserdecke¹

strato^M di sabbia^F a monte

upstream shoulder talud^M de aguas^F contenidas recharge^F amont

Oberstützmauer/

spalla F a monte

cut-off trench cortina^f de inyecciones^f parafouille^M Abdichtungsgraben^M taglione^M

sand arena/ sable^M Sand[™] sabbia/

foundation of dam cimientos^M de una presa^F terrain^M de fondation^F Dammsockel^M platea^F di fondazione^F

dramage blanket plantilla F de desagüe M

Drainage-Decke^f strato^M di sabbia^f drenante

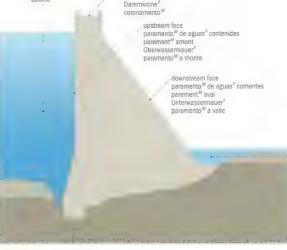
downstream toe pie^M del talud^M

pied[™] aval Trockenseite⁴

piede^M a valle

tapis^M drainant

cut-off trench cortina^F de inyecciones^F parafouille^M Dichtungsschleier^M taglione^M







top of dam

suelo^M Erdreich^N suolo^M afterbay embalse M de compensación F bief[™] aval Ausgleichsbecken^N bacino^M a valle



cross section of an arch dam

cross section of a gravity dam

reservoir embalse*

cross section of a gravity dain sección metansversal de una presa f de gravedad f coupe f d'un barrage "poids" Schwergewichtsstaudamm metansversale di una diga f a gravità f

arch dam presa^F de bóveda^I barrage^M-voûte^F Bogenstaudamm^M diga f a volta f

presa barrage^M-poids^M Gewichtsstaudamm[™] diga a gravità

planta^f de energía^f maremotriz | usine^f marémotrice | Gezeitenkraftwerkⁿ | centrale^f elettrica mareomotrice

inactive dike dique ^M fijo digue ^F morte festes Wehr ^N diga ^F fissa . operating dam presa^F mövil barrage^M mobile Stromerzeugungsabschnitt^M diga^F mobile bank orilla^F rive^F Ufer^N riva^F gate compuerta^F vanne^F Rechen^M paratoia^F

sea mar^M abierto mer^f Meer^h mare^M aperto

power station planta^f de energia^f maremotrz usine^f Kraftwerk^N centrale^f elettrica

> esclusa^F écluse^F Schleuse^F chrusa^F

adm.nistrative building edificio ^M de la administración ^F bâtiment ^M administratif Verwaltungsgebäude ^N edificio ^M dei servizi ^M

> substation subestación^f poste^M umspannwerk^f

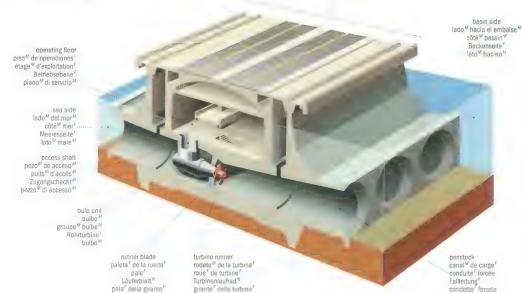
stazione^f di trasformazione^f basin embalse^M

bassin^M.
Becken^N
bacino^M

cross section of a power plant sección 'transversal de una central 'eléctrica coupe 'de l'usine 'kraftwerk' im Querschnitt' sezione 'trasversale di una centrale 'elettrica



top of dam coronamiento^M couronnement^M du barrage^M Derchkrone^F coronamento^M



positive contact contacto^M positivo contact^M positif

contatto[™] positivo

Piuskontakt^M

flat-plate solar collector

Junta F positivo/negativo
jonction F positif M/négatif M
PN-Übergang M
gjunzione F positivo-negativa
positive region

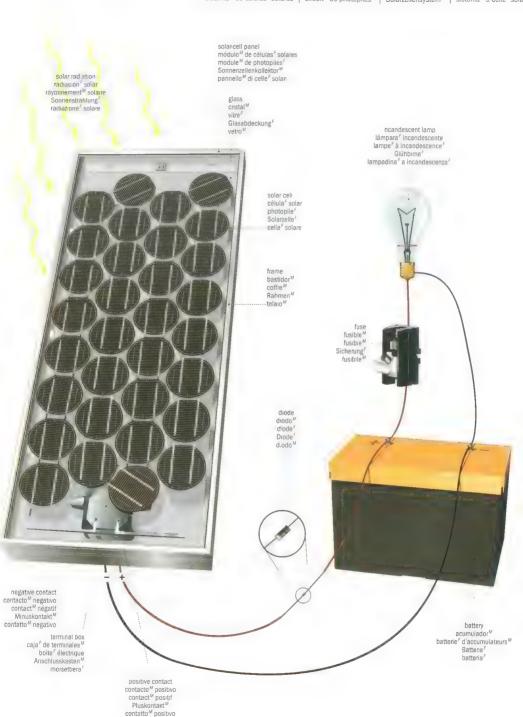
region positive region positive Plusbereich

zona F positiva

colector^M solar plano | capteur^M solaire plan | Flachkollektor^M | collettore^M solare piatto



sistema^M de células ^f solares | circuit ^M de photopiles ^f | Solarzellensystem ^N | sistema ^M a celle ^f solari



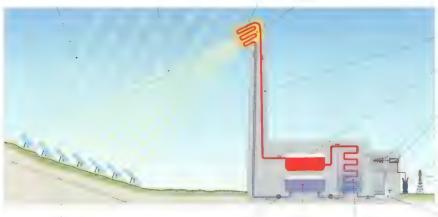
homo M solar | four M solaire | Sonnenofen M | forno M solare



production of electricity from solar energy

producción' de electricidad[†] por energía[†] solar | production[†] d'électricité[†] par énergíe[‡] solaire | Elektrizitätserzeugung[†] aus Sonnenenergíe[†] | produzione[†] di elettricità[†] da energía[‡] solare

solar radiation radiación^F solar rayonnement^M solaire Sonnenstrahlung^F radiazione^F solare solar ray reflected rayo ^M solar reflejado rayon ^M solaire réfléchi reflektierte Sonnenstrahlen ^M raggio ^M solare riflesso coolant refrigerante^M fluide^M caloporteur Kühler^M fluido^M refrigerante boiler caldera^F chaudière^F Heizer^M caldaia^F



bank of heliostats terraplén^M de los helióstatos^M champ^M d'héliostats^M Anordnung^F von Sonnenspiegeln^M batteria^F di eliostati^M pump bomba^F pompe^F Pumpe^F pompa^F

cold coolant refrigerante M frío caloporteur M refroidi kaltes Kühlmittel M fluido M vettore freddo steam generator generador^M de vapor^M générateur^M de vapeur^F Dampfgenerator^M generatore^M di vapore^M tour Turm torre hot coolant refrigerante caliente caloporteur calo

tower torre

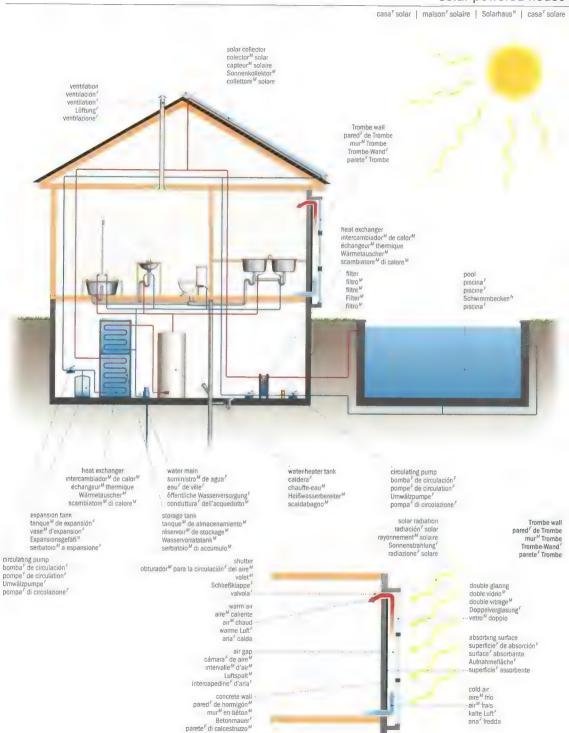
heißes Kühlmittelⁿ fluido^M vettore caldo turbo-alternator alternador^M de la turbina^f - turbo-alternateur^M Drehstromgenerator^M

... turbo-alternateur^M
Drehstromgenerator^M
turboalternatore^M
transformer
transformador^M

transformateur^M
Transformator^M
trasformatore^M
-electricity transmission network

red^F de transmisión de electricidad réseau de transport d'electricité Stromnetz rete di trasmissione dell'elettricità de l'elettricità de l'

condenser condensador^M condenseur^M Kondensor^M condensatore^M



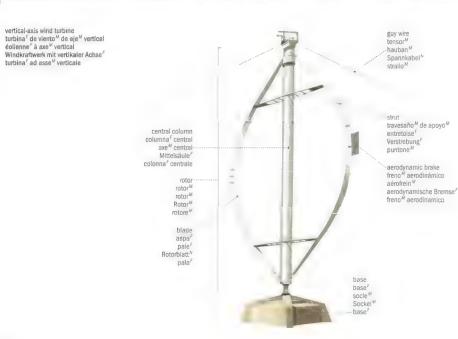
windmill

molino M de viento M [moulin M à vent M | Windmühle F | mulino M a vento M



wind turbines and electricity production

turb.nas' de viento ' y producción' eléctrica | éoliennes' et production' d'électricité' | Windkraftwerke' und Elektrizitätserzeugung' | turbine' eoliche e produzione' di elettricità'



horizontal-axis wind turbine nacelle cross-section turbina ^F de viento ^M de eje ^M horizontal éolienne ^F à axe ^M horizontal sección^F transversal de la góndola^f coupe^f de la nacelle^f Windkraftwerk mit horizontaler Achse Rotorgondel im QuerschnittM turbina f eolica ad asse orizzontale sezione f trasversale di una navicella anemometer wind vane anemómetro^M veleta⁵ anémomètre M girouette F blade Anemometer^N Windfahne^f aspa anemometro* banderuola ^f pale Rotorblatt^A ball bearing lightning rod cojinete^M de bolas¹ roulement^M à billes¹ pala pararrayos^M paratonnerre^M Kugellager^A cuscinetto^M a sfere^F Blitzableiter^M parafulmine^M nacelie alternator góndola alternador^M alternateur^M ·nacelle Zelle F Generator* alternatore^M navicella F cubo M moyeu^M flexible coupling low-speed shaft Nabe^r accouplement^M flexible eje^M de baja velocidad mozzo W arbre^M lent elastische Kupplung^F accoppiamento^M flessibile langsam drehende Welle albero^M a bassa velocità speed-increasing gearbox high-speed shaft multiplicador^M eje^M de alta velocidad[€] towe boite^F d'engrenage^M multiplicateur arbre[™] rapide torre Übersetzungsgetriebe^N schnell drehende Welle^F tour scatola^F degli ingranaggi^M del moltiplicatore^M albero^M ad alta velocità^c $Turm^M$ torre production of electricity from wind energy producción f de electricidad f por energia f eólica production d'électricité par énergle éolienne Elektrizitätserzeugung aus Windenergie produzione di elettricità da energia eolica honzontal-axis wind turbine turbina f de viento de eje horizontal éolienne à axe horizontal high-tension electricity transmission Windkraftwerk mit horizontaler Achse furbina f eolica ad asse forizzontale transporte^M de electricidad^F de alta tensión^F transport^M de l'électricité^F à haute tension^F Hochspannungsleitung voltage decrease trasmissione^F di elettricità^F ad alta tensione^F disminución^F de la tensión abaissement^M de la tension Heruntertransformation^F der Spannung diminuzione^F di tensione transmission to consumers transporte^M hacia los usuarios^M transport^M vers les usagers^M Stromleitung an die Verbraucher^M trasmissione Fagli utenti M energy integration to the transmission network integración f de energia f a la red f de transporte mintegration f de l'électricité f au réseau m de transport mintegration f de l'électricité f au réseau m de transport m second voltage increase segundo aumento^M de tensión^f first voltage increase primer aumento^M de la tensión^F

seconde élévation f de la tension f

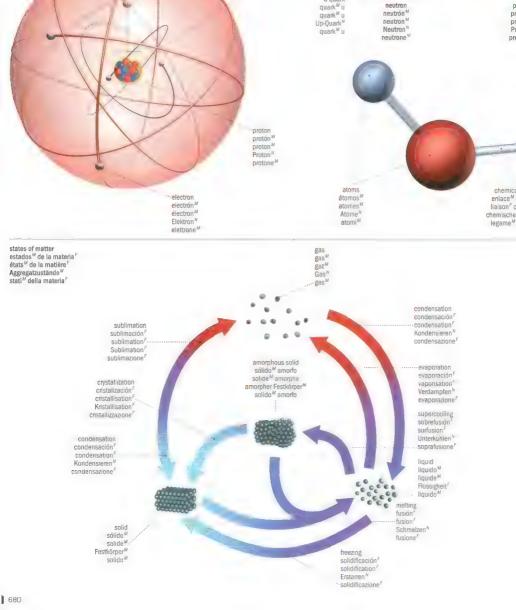
zweite Spannungserhöhung^F secondo aumento^M di tensione^F

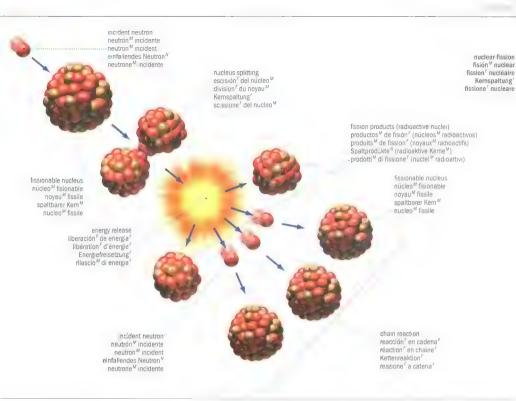
Einspeisung^F in das Leitungsnetz^N

integrazione di energia alla rete di trasmissione

première élévation de la tension f

erste Spannungserhöhung^F primo aumento^M di tensione^F







heat transfer transmision de calor transfert de la chaleur Warmeubertragung trasferimento di calore trasferimento di calore de la chaleur trasferimento di calore de la calore trasferimento di calore trasferimento di calore trasferimento de la calore transferimento de la calore trasferimento de la calore transferimento de la calore de la

		P 1	f,*			Symbole Symbole simbole	V												Α
		n	, 1	u	Ŧ,			Ą1r	F. _F ,		n,	(20				κ,		EV.
		P)	ν,	\	, r	٧.	N/r	-	ſ,	Ph	F1 3	A.				,	1,		4,1
		3	K _p		1+1	† _d	A	H			ι.	Λ	1 ,7			1		r**	Н
		11	ſĸ.	ŝ	Rt	[1]	GE	Вт	н,	Ŋ1*	, 1'		1. 3.						
					. 1														
						r		,		٠ .	. (, ,	٠ - ۲			,	\ 1 ·	ſ _{v1}	
hydrogen i hidrógeno v H Wasserstoff v ídrogeno v													4-)			other metals otros metales " autres métaux" andere Metalle " altri metalli"			
alkali metals metales [™] alcalinos métaux [™] alcalins Alkalimetalle [↑] metalli [™] alcalini					alkaline earth metals metales " alcalinotérreos métaux " alcalino-terreux Erdalkalimetalle " metalli " alcalino-terrosi					semi-metals (metalloids) semi-metales" (metalloides") semi-métaux" (métalloides") Halbmetalle" (Metalloide") semimetalli" (metalloidi")						÷	alumii alumii alumii Alumii allumi	nio ^M nium ^M nium ^A	
3 [j	lithium litio ^M lithium ^M Lithium ^N litio ^M				В	B B	eryllium erilio ^M éryllium ^A eryllium ⁷ erillio ^M	d d			s B	boro bore Bor ²	8.0				tid	galliur gallo galliur Galliur gallio	m a m ^{ka}
Na	sodium sodio ^M sodium ^M Natrium ^M sodio ^M				M	g m	nagnesiu nagnesio nagnésiu nagnesiu nagnesio	n ^M n ^N			Si		o ^M um ^M ium ^N					indiur indio ^h indiur Indiur indio	m ^M m ^N
K 13	potassium potasio ^M potassium ^I Kalium ^I potassio ^M				Ca	G G	alcium alcio ^M alcium ^M alzium ^M alcio ^M				Ge	gern Gern	nanium nanio ^M nanium ^M nanium ^N nanio ^M				υ.	tin estaño étain ^A Zinn ^A stagno	М
Rb	rubidium rubidio ^M rubidium ^M Rubidium ^N rubidio ^M	,			Sı	es st S1	rontium stroncio ^M rontium ^A rontium ^A				As	Arse	nico ^M					thalliu talio ^M thalliu Thalliu tallio ^M	im [™] im [™]
Cs	cesium cesio ^M césium ^M Cäsium ^N cesio ^M				Ba	bi bi	arium arlo ^M aryum ^M arium ^N ario ^M				Se Se	seler seler seler Seler seler	nio ^M nium ^M n ^N					lead plomo plomb Blei* piomb	M
Fr	francium francio ^M francium ^M Franzium ^N francio ^M				Ra	ra ra Ra	idium idio** idium** adium**				Sb	antin Antin	nonio ^M noine ^M					bismu bismu bismu Wismu bismu	ith ito ^M ith ^M ut ^N
											52 Te	tellur tellur tellur Tellur tellur	io [™] 'e [™]				1 .	poloni poloni poloni Poloni poloni	ium io ^M ium ^M ium ^N
682																			

transition metals metales^M de transición métaux^M de transition^P Übergangsmetalle* metalli" di transizione

Sc Sc	scandium escandio ^M scandium ^M Scandium ^M scandio ^M	39 Y	yttrium itrio ^M yttrium ^M Yttrium ^N ittrio ^M	72 Hf	hafnium hafnio ^M hafnium ^M Hafnium ^N afnio ^M	104 Rf	rutherfordium rutherfordio ^M rutherfordium ^M Rutherfordium ^M rutherfordio ^M
22 Ti	titanium titanio ^M titane ^M Titan ^V titanio ^M	Zr	zirconium zirconio ^M zirconium ^M Zirkonium ⁿ zirconio ^M	73 Ta	tantalum tántalo ^M tantale ^M Tantali ^M tantalio ^M	105 Db	dubnium dubnio ^M dubnium ^M Dubnium ^N dubnio ^M
23 V	vanadium vanadio ^M vanadium ^M Vanadium ^N vanadio ^M	Nb	niobium niobium ^M Niob ^N niobio ^M	74 W	tungsteno ^M tungstène ^M Wolfram ^M tungsteno ^M	Sg Sg	seaborgium seaborgio ^M seaborgium ^M Seaborgium ^N seaborgio ^M
Cr	chromium cromo ^M chrome ^M Chrom ^N cromo ^M	42 Mo	molybdenum molibdeno ^M molybdène ^M Molybdän ^N molibdeno ^M	Re Re	menium renio ^M ménium ^M Rhenium ^N renio ^M	107 Bh	bohrium bohrio ^M bohrium ^M Bohrium ^M bohrio ^M
Mn 25	manganese manganeso ^M manganèse ^M Mangan ^N manganese ^M	43 TC	technetium tecnecio ^M technétium ^M Technetium ^N tecnezio ^M	os Os	osmium osmio ^M osmium ^M Osmium ^v osmio ^M	108 Hs	hassium hassio ^M hassium ^M Hassium ^N hassio ^M
²⁶ Fe	iron nierro ^M fer ^M Eisen ^N ferro ^M	Ru	ruthenium rutenio ^M ruthénium ^M Ruthenium ^N rutenio ^M	ir	iridium iridio ^M iridium ^M Iridium ^N iridio ^M	109 Mt	meitnerium meitnerio ^M meitnerium ^M Meitnerium ^N meitnerio ^M
27 Co	cobalt cobalto ^M cobalt ^M Kobalt ^N cobalto ^M	Rh	rhodium rodlo ^M rhodium ^M Rhodium ^N rodio ^M	78 Pt	platinum platino M platine M Platin N platino M	Uun	ununnilium ununnilio ^M ununnilium ^M Ununnilium ^N ununnilio ^M
28 Ni	nickel niquel ^M nickel ^M Nickel ^N nichel ^M	Pd Pd	palladium paladiu ^M palladium ^M Palladium ^M palladiu ^M	Au	gold oro ^M or ^M Gold ^N oro ^M	uni Uuu	unununlum unununio ^M unununlum ^M Unununium ^M unununio ^M
Cu Cu	copper cobre ^M culvre ^M Kupfer ^N rame ^M	Ag Ag	silver plata ^F argent ^M Silber ^N argento ^M	Hg Hg	mercury mercurio ^M mercure ^M Quecksilber ^N mercurio ^M	Uub	ununbium ununbio ^M ununbium ^M Ununbium ^N ununbio ^M

non-metals no metales™ non-métaux™ Nichtmetalle*

Zn

non metalli™ carbon



zinc

cinc^M zinc^M Zink^N

zinco^M



oxygen oxygen oxygène^M Sauerstoff^M ossigeno^M



Cd

cadmium

cadmio^M cadmium^M

Cadmium^h

cadmio^M













astatine ástato^M astate^M Astat^N astato^M

iodine yodo^M iode^M Jod^N

iodio*







reaction direction direction^f direction^f d'une réaction^s Reaktionsrichtung^f direzione^f della reazione^f

material" de laboratorio" | materiel" de laboratorie" | Laborgerate" | strument " di laboratorio" graduated cylinder straight stopcock burette serological pipette probeta^F graduada éprouvette^F graduée Messzylinder^M cilindro^M graduato bureta^f con llave a la derecha^f burette^f à robinet^M droit pipeta^f pipette^f sérologique Pipette^f Bürette^f buretta^F con rubinetto^M a destra pipetta i sierologica rod varilla f tige^F Stativstange⁴ asta F nuez^M noix^f de serrage^M Klemmhalter^M dispositivo^M di serraggio^M And the second and the second 50 40 30 20 clamp/holder 10 pinzas con nuez pince^F avec noix^F de serrage^M Stativklemme^F/Klemmhalter^M pinze^F di serraggio^M base socle^M Fuß^M -base^r test tube tubo^M de ensayo^M tube^M à essai^M Reagenzglas^h stand Petri dish provetta cápsula de Petri boite de Pétri soporte^M statif^M gas burner mechero^M de gas^M brûleur^M à gaz^M Bunsenbrenner^M becco^M Bunsen Stativ^N Petri-Schale^F stativo" capsula^F di Petri - DIE 1000 ml 500 400 300 200 Erlenmeyer flask wash bottle round-bottom flask beaker bottle cubeta^f de precipitación^M bécher^M frasco^M Erlenmeyer frasco^M lavador balón^M botella' ballon^M à fond^M rond Rundkolben^M pallone^M erlenmeyer^M bouteille pissette^f Erlenmeyer-Kolben^M beuta^F di Erlenmeyer Becherglas^N Flasche Spritzflasche^f

bottigiia '

spruzzetta

becher^M

gearing systems

 ${\sf sistemas^M\,de\,engranajes^F\,\mid\,engrenages^M\,\mid\,Zahnradgetriebe^N\,\mid\,sistemi^M\,di\,ingranaggio^M}$



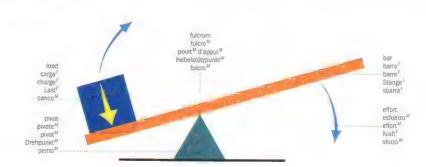
double pulley system

 $sistema^\ell \ de \ doble \ polea^\ell \ | \ \ système^M \ a \ deux \ poulles^\ell \ | \ \ einfacher \ Flaschenzug^M \ | \ \ sistema^M \ a \ doppia \ puleggia^\ell$



lever

palanca^F | levier^M | Hebel^M | leva^F



generadores^M | générateurs^M | Generatoren^M | generatori^M

dynamo dinamo^M dynamo^F Dynamo^M dinamo^f

> commutator conmutador™ collecteur™ Kommutator™ collettore™

> > escobilla⁷ balai^M

> > > Burste⁴

spazzola⁶

field electromagnet electroimán^M inducteur^M à électroalmant^M Feldelektromagnet^M elettromagnete^M di campo^M armature inducido^M ınduit^M. Anker[™] shaft ındotto^M ${\operatorname{\acute{a}rbol}}^M$ arbre^M Welle' albero M fan wheel hélice f de ventilación f hélice f de ventilation f Ventilator^M elica^F di ventilazione^F coil bobinado[™] ·bobinage* Spule bobina f frame bastidor^M carcasse^F Gehäuse^h telaio[™]

alternator alternador^M alternateur^M Wechselstromgenerator^M alternatore^M

armature winding devanado^F de inducido^M enroulement^M d'induit^M Ankerwicklung^F avvolgimento^M dell'indotto^M armature core núcleo^M del Inducido^M noyau^M d'induit^M Ankerkern^M nucleo^M dell'indotto^M claw-pole rotor rotor^M de dientes^M rotor^M à griffes^F Klauenpolrad^N rotore^M a griffa^F

fan whee. hélice^F de ventilación^F hélice^F de ventilation^F Ventilator^M elica^F di ventilazione^F

> shaft árbol^M arbre^M Welle^F albero^M

drive pulley -polea f de tracción M
poulie f d'entrainement M
Antriebslagerschild M
puleggia f conduttnce

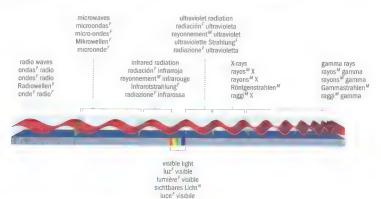


brushes escobillas^f balais^M Bürsten^F spazzole^f

collector rings
anillos^M collectores
bagues^F collectrices
Schleifringe^M
anelli^M colletton

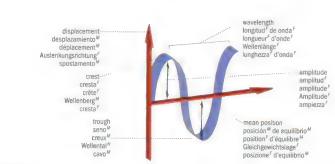
field winding devanado^M inductor -enroulement^M inducteur Feldwicklung^F avvolgimento^M induttore^M

electromagnetic spectrum espectro delectromagnético | spectre delectromagnétique | elektromagnetisches Spektrum delectromagnético | spectro delectromagnétique | elektromagnetisches Spektrum delectromagnétique | spectro delectromagnétique | spectromagnétique | spectro delectromagnétique | spectro delectromagnétique | spectro delectromagnétique | spectromagnétique | spectromagnétique | spectromagnétique | spectromagnétique | spectro delectromagnétique | spectromagnétique | spectromagnétique | spectromagnétique | spectromagnétique | spectromagnétique | spectro



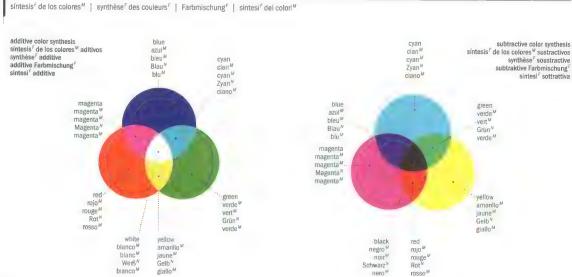
wave

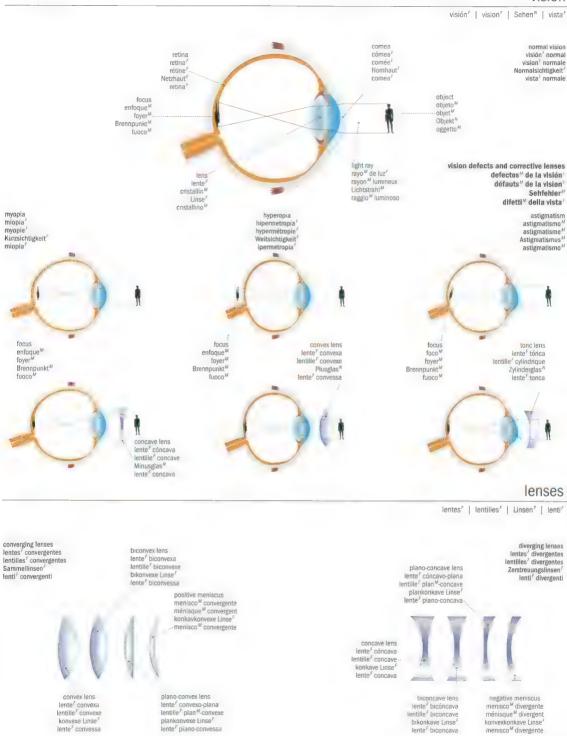
ondaf | ondef | Wellef | ondaf



color synthesis







cross section of an electron microscope corte" transversal de un microscopio " de electrones " coupe" d'un microscope " électronique Elektronemikroskop" im Querschnitt" sezione $^{\rm f}$ di un microscopio " elettronico

electron gun cañón ^M de electrones ^M canon ^M à électrons ^M Elektronenkanone ['] cannone ^M elettronico

vacuum manifold canalización f de vacio m canalisation f de pompage m Vakuumrohr m collettore m a vioto m

> condenser condensador^M condenseur^M Kondensor^M condensatore^M

aperture changer abertura^f para el cambio^M de gases ^M commande^f de sélection^f de l'ouverture^f Biendenenstellung^f cambiaaperture^M

> aperture diaphragm abertura^f del diafragma^M diaphragme^M d'ouverture^f Aperturblende^f diaframma^M di apertura^f

> > stage platina^F porte-spécimen^M Objekttisch^M portaoggetti^M.

liquid nitrogen tank tanque^M del nitrógeno^M réservoir d'azote ^M liquide Behälter^M mit flüssigem Stickstoff^M serbatoio^M di azoto ^M liquido

electron beam
haz^M de electrones^M
faisceau^M d'électrons^M
Elektronenstraht^M
fascio ^M elettronico

electron beam positioning posición[†] del haz^M de electrones ^M alignement ^M du faisoeau ^M dans l'axe ^M Elektronenstrahljustierung ^f posizionamento ^M del fascio ^M nspetto ali'asse ^f

beam diameter reduction reducción ^f del diámetro ^M del haz ^M concentration ^f del faisceau ^M Verminderung ^f des Strahldurchmessers ^M riduzione ^f del diametro ^M del fascio ^M

focusing lenses lentes^F de enfoque^M lentilles^F de mise^F au point^M elektronenoptische Linsen^F lenti^F di focalizzazione^F

visual transmission transmission visual transmission de l'image (Einblicklupe trasmissione dell'immagine vacuum chamber camara de vacio chambre à vide (Vakuumkammer)

camera^F a vuoto^M

composantes f d'un microscope ^M électronique Teille d'es Elektronenmikroskops delementi ^M del microscopio ^M elettronico spectromete espectrómetro ^M

elementos^M del microscopio M de electrones M

electron microscope elements

specimen chamber cámara para la muestra chambre d'observation Probenkammer

camera^f portacampioni

spectromètre 4

Spektrometer^M

spettrometro^M

vacuum system console consola^f para el sistema^M de vacio^M bāti^M de la pompe^F à vide^M Vakuumpumpe^F console^f per il vuoto^M

specimen positioning control control de posición de la muestra commande de positionnement du spécimen Positionskontrolle der Probe manopola di posizionamento del campione de la compone de la compone

electron gun cañón^M de electrones^M canon^M à électrons^M control visual display pantalla f de control mecran de control de controle de control de Kontrollbildschirm^M Elektronenkanone⁶ video^M di controlio^M cannone^M elettronico data record system sistema M de registro M de la información f saisie^F des données^F Datenspeicherung! sistema^M di registrazione^F dei dati^M control panel tablero^M de control^M tableau M de commandes F Bedienpult^h pannello^M di comando^M photographic chamber cámara f de fotografía f chambre^F photographique Aufnahmekammer^F camera F fotografica

 $\mathsf{medici}\mathsf{on}^f \mathsf{del} \mathsf{tiempo}^\mathsf{M} \mid \mathsf{mesure}^f \mathsf{du} \mathsf{temps}^\mathsf{M} \mid \mathsf{Zeitmessung}^F \mid \mathsf{misura}^f \mathsf{del} \mathsf{tempo}^\mathsf{M}$ stopwatch digital watch $cronómetro^{M}$ anılla' reloj^M digital montre⁷ à affichage^M numérique chronomètre^M anneau™ Stoppuhr^F Ring[™] Digitaluhr^f cronometro[™] anello M orologio[™] digitale start button minutero^M botón[™] de inicio[™] de marcha^F arguille^F des minutes poussoir^M de mise^F en marche^F Startknoof^M Minutenzeiger^M ıancetta^F dei minuti^M pulsante^M di partenza reset button botón^M de inicio^M del contador^M stop button botón^M de parada^f poussoir^M de remise^F à zéro^M poussoir^M d'arrêt^M Rücksteliknopf^M Stoppknopf^M
pulsante^M di arresto^M pulsante[™] di azzeramento[™] second hand 50 liquid-crystal display segundero^M registro^M de cristal^M líquido cristaux^M líquides trotteuse^F Sekundenzeiger^M LCD-Anzeige lancetta^F dei secondi^M 45 quadrante^M a cristalli^M liquidi 1/10 second hand agujaf de décimasf de segundo^M aiguille^F des dixièmes^M de seconde^F. Zehntelsekundenzeiger^M lancettaf dei decimi^M di secondo^M estuche[™] boitier^M Gehäuse N analog watch reloj^M de puisera^f montre^f à affichage ^M analogique cassa dial Analoguhr^f cuadrante* orologio[™] analogico fourth wheel cadran^M rueda F de los segundos M mechanical watch Zifferblatt^N roue^F de champ^M reloi^M mecánico quadrante^M Ankerrad N montre mécanique ruota^F dei secondi^M mechanische Uhr third wheel orologio[™] meccanico rueda^F media roue^F petite moyenne rewel Anthebswerk^N rubi^M ruota^F intermedia rubis^M Stein[™] rubino[™] winder cuerda^F remontoir^M Aufzugsrad^N rueda^f de escape^M roue^F d'échappement^M ruota^F di canca^F Hemmungsrad^N crown ruota^F di scappamento^M click corona/ trinquete^M couranne' -cliquet^M hairspring Krone¹ Spenstift^M espiral corona/ cricchetto^M spiral^M Spiralfeder! strap ratchet wheel molla i a spirale correa^F rueda f de trinquete M rochet M bracelet^M center wheel Uhrband^N rueda F central Federhaus^N cinturino[™] roue^F de centre^M bariletto^M Spannrad* ruota^F di centro^M sundial gnomon reloj^M de sol^M cadran^M solaire estilo[™] style^M Sonnenuhr! Gnomon^M meridiana⁶ gnomone^M dial cuadrante^M shadow cadran M Zifferblatt^h sombra/ quadrante^M ombre^s Schatten^M ombra

grandfather clock reloj^M de péndulo^M horloge[®] de parquet^M Standuhr[®] orologio^M a pendolo^M

pedimentfrontón^M corniche^F Giebeldreieck^M frontone^M

caisse' Uhrkasten^M cassa^f

hour hand manecilla^f de las horas^f aiguilla^f des heures^f Sekundenzeiger^M lancetta^f delle ore^f

> dial esfera^f cadran^M Zifferblatt^N quadrante^M

pendulum ·····
péndulo ^M
pendule ^M
Pendel ^h
pendoio ^M

plinth
zócalo ^M
Socle ^M

Plinthe^F

pinion

piñón^M

pignon[™]

Ritzel^N

pignone^M

piedistallo^M

pallet

ancora'

Hemmungslappen^M

ancre F

апсога

Moon dial esfera^f lunar cadran^M des phases^f de la Lune^f Mondphasenzeiger^M quadrante^M a fasi^f lunan

minute hand minutero^M aiguille^f des minutes^f Minutenzelger^M lancetta^f dei minuti^M

weight
pesa^f
poids^M
Gewicht^N
peso^M

chain cadena' chaine' Kette' catena'

suspension spring resorte^M de suspension^f lame^f de suspension^f Aufhängefeder^f molla^f di sospensione^f...

fork diapasón^M fourchette^{*} Gabel^{*} forchetta^{*}

center wheel
rueda f central
rouef de centre
Spannrad ruota f di centro

click trinquete^M cl quet^M Sperrstift^M cncchetto^M

pendulum rodvarilla^f del pendulo^M tige^f Pendelstab^M asta^f del pendolo^M

pendulum pendulo^M lentille^f Pendel^N lente^f del pendolo^M

> main wheel rueda f mothz roue f mothce Hauptrad M ruota f mothce

ratchet wheel
rueda f de trinquete f
rochet f
Sperrad f
ruota f a denti f di sega f

weight pesa^F poids^M Gewicht^N peso^M meccanismo^M dell'orologio^M a peso^M escape wheel rueda' de escape^M roue' d'échappement^M Hemmungsrad'^N

weight-driven clock mechanism

Uhrwerk[®] mit Gewichtsantrieb[®]

mecanismo M del reloj M de pesas F mécanisme M de l'horloge F à poids M

ruota^f di scappamento^M spindle eje^M arbre^M Spindel^f albero^M

third wheel
rueda^F de corona^F
roue^F petite moyenne
Antriebswerk^N
ruota^F intermedia

minute hand minutero^M aiguille^f des minutes^f Minutenzeiger^M lancetta^f dei minuti^M

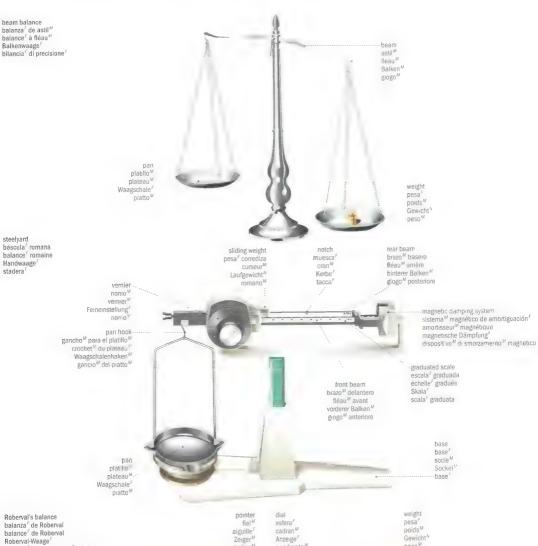
hour hand manecilla^f de las horas^f · aiguille^f des heures^f Stundenzeiger^M lancetta^f delle ore^f

winding mechanism mecanismo^M de cuerda^F remonto r^M Aufzugsmechanismus^M meccanismo^M di carica^F

drum cilindro^M tambour^M Trommel^F tamburo^M

measurement of weight

medición f del peso M | mesure f de la masse f | Wiegen N | mísura f del peso M



bilancia^f a sospensione^f inferiore

Indice^M

quadrante^M

peso^M



spring balance dinamómetro^M peson^M Federwaage^f bilancia^f a molla^f



nng anilla^f anneau^M Halterung^f anello^M

pointer fiel^M ndex^M Zeiger^M indice^M

graduated scale escala^f graduada échelle^f graduée Anzeigeskala^f scala^f graduata

hook gancho^M crochet^M Haken^M gancio^M

> function keys teclado^M de funciones^f touches^f de fonctions^f Funktionstasten^f tasti^M funzione^f

product code código^M del producto^M code^M des produts^M Warencode^M codice^M del prodotto^M

> numenc keyboard teclado^M numénco clavier^M numénque numensches Tastenfeld^N tastierino^M numenco

weight peso^M poids^M. Gewicht^N peso^M

unit price precio^M unitario prix^M à l'unité^F Preis^M pro Einheit^F prezzo^M unitano

display indicador^M luminoso afficheur^M Anzeige^F display^M

total
precio^M total
prix^M à payer
Summe^F
totale^M

analytical balance balanza⁷ de precisión ⁷ balance ⁷ de précision ⁸ Präzisionswage ⁷ bilancia ⁷ da analisi ⁷

electronic scale báscula electrónica

balance électronique

elektronische Waage

bilancia felettronica

bathroom scale báscula f de baño m pèse-personne m Personenwaage f bilancia f pesapersone

digital display indicador^M digital affichage^M numénque Digitalanzerge^f display^M digitale



weighing platform plataforma^F plate-forme^F W egefläche^F pedana^F glass case uma^f cage^f vitrée Glasgehäuseⁿ custodia^f a pareti^f di vetro^M.

platform

plateau^M

Wiegefläche

piattaforma^f di carico^M

plat.lo*

access door puerta^f porte^f Schiebeöffnung^f sportello^M

printout

recibo^M et quette Wiegeetikett^N

scontnno^M

panplatillo^M plateau^M Waagschale^F piatto^M

leveling screw tomillo^M nivelador vis^F calante Ausnchtschraube^F vite^F di livello^M



measurement of length medición^f de la longitud^f | mesure^f de la longueur^f | Längenmessung^f | misura^f della lunghezza^f regla^f graduada règle ^F graduée Lineal ^N 2 3 4 5 5 6 7 8 9 10 10 11 12 righello^M escala^F graduada graduation Skala F scala^F graduata measurement of distance medición^f de la distancia^f | mesure^f de la distance^f | Entfernungsmessung^f | misura^f della distanza^f pedometer odómetro M botón^M de inicio^M del contador^M podomètre[™] bouton^M de remise^F à zéro^M Schrittzähler^M/Pedometer^M Rückstellknopf[™] pedometro.66 pulsante^M di azzeramento^M distance traveled Clip. distancia^F recorrida pinza/ distance^F parcourue agrafe^f zurückgelegte Strecke¹ Klemme distanza^F percorsa clip step setting case contador caia réglage^M du pas^M boitier^M Schrittlängeneinstellung! Gehäuse^N regolazione F del passo involucro^M measurement of thickness medición^F del espesor^M | mesure^F de l'épaisseur^F | Dickemessung^F | misura^F dello spessore^M clamping screws vernier caliner escala ^f graduada de vernier ^M, pico ^M de rey ^M pied ^M à coulisse ^f à vernier ^M tomillos^M de bloqueo^M clamping block bloqueo^M main scale vis^f de blocage^M escala^f de la regla^f bloc^M de pression^f graduation f de la règle f Hauptmaßstab ff Schieblehre^F/Meßschieber^M Feststellschrauben⁵ calibro M a corsolo M con nonio M viti^F di bloccaggio^M Klemmvorrichtung^f scala $^{\rm F}$ graduata del nghello $^{\rm M}$ blocco^M di chiusura¹ vernier vernier⁶ vemier^M Nonius^M nonio^M Li fixed jaw nuler fine adjustment wheel tomillo M micrométrico molette f d'ajustage M mandíbula fília bec^M fixe escala^F graduada vemier scale feststehender Meßschnabel^M escala ^f graduada de vernier ^M/pico ^M de rey graduation ^f du vernier ^M règle! Lineal* espansione fissa Feineinstellung! righello^M Schieber^M rotella^F di regolazione^F scala f graduata del nonio M sliding jawmandíbula f deslizante finely threaded screw bec[™] mobile tope^M filo tope^M móvil rosca verschiebbarer Meßschnabel^M touche fixe touche^F mobile vis ^F micrométrique espansione^F mobile Filigrangewinde^N Anschlag^M Meßspindel⁴ asta^F mobile contropunta vite micrometrica micrometer caliper micrómetro i ratchet knob micromètre " palmer " hus to Mikrometerschraube bouton " a friction" micrometro[™] a vite Spendrehknoof^M nottolino^M a scatto^M

lock nut

tuerca^F de bloqueo^M bague^F de blocage^M

ghiera F di bloccaggio M

Feststellschraube¹

thimble

tambor^M

tambour^M

tamburo M

Meßtrommel^F

frame

cuerpo^M corps^M

Meßbügel[™]

archetto[™]

theodolite teodolito"

medición^f de ángulos^M | mesure^f des angles^M | Winkelmessung^f | misura^f degli angoli^M

leveling screw tom:llo^M nivelador vis calante

Ausnichtschraube'

piaca de fijac on' plaque' de fixation'

vite^F di livello^M

base plate

Sockerplatte¹

piastra' di base

théodolite" Theodolit^M teodolite^M optical sight VISOr^M viseur" Mikroskopokular^M collimatore^M ottico telescope telescopio^M lunette! Femrohr^N cannocchiale^M illumination mirror espejo^M iluminador miroir^M d'éclairage^M Beleuchtungsspiegel^M lente^f di illuminazione^f alidade level nivelador^M de la alidada^f nivelle d'alidade Alhidadenebene^f livella fissata all'alidada f leveling head locking knob botón ^M de fijación ^c del nivel ^M principal bouton ^M de verrouillage ^M de l'embase ^c Ausnchtkopfblockierung ^c manopola f di bloccaggio M del basamento M

tomillo^M de fijación horizontal blocage du pivotement^M Seitenklemme^F morsetto^M dei movimenti^M azimutali

Seitenfeintneb^M

horizontal clamp

alidade afidada^r móvil alidade² Alhidade F

ahdada^F

Höhenfeintneb^M

micrometer screw

adjustment for vertical-circle image

botón^M para a ustar la imágen^e verticalmente ajustement^M de l'image^e du cercle^M vertical

tornillo Micromètre Screw
tornillo Micromètre
bouton de réglage du micromètre optique
Mikrometerknopf M

manopolaf di regolazionef del micrometroM

botón^M para ajustar la imágen f horizontalmente a,ustement^M de l'image f du cercle ^M horizontal

regolazione f dell'immagine f del cerchio mazimutale

adjustment for honzontal-circle image

regolazione f dell'immagine f del cerchio M zenitale

leveling head level nivelador^M principal nivelle^F d'embase^F Ausnichtkopfebene 1 Irvella^F del basamento^M

> eve ing head nive acion ipi no pa embase Ausrichtkopf^M basamento^M



international system of units

sistema internacional de unidades' de medida i systeme international d'unites i internationales Einheitensystem i sistema internazionale di unità di misura i

unit of frequency unidad' de medida' de frecuencia' mesure^r de la fréquence Maßeinheit der Frequenz unità' di misura' della frequenza

unit of electric potential difference unidad* de medida* de la diferencia* de potencial* eléctrico mesure de la différence de potentiel de électrique Maßeinheit' der elektrischen Spannung unità' di misura' della differenza' di potenziale" elettrico

unit of electric charge unidad' de medida' de carga' eléctrica mesure' de la charge' électrique Maßeinheit der elektrischen Ladung unità' di misura' della carica' elettrica

unit of energy unidad' de medida' de energía' mesure' de l'énergie Maßeinheit! der Energie unità' di misura' dell'energia'

hercio hertz1 Hertz hertz volt voltio^M, volt

volt" Volt' volt*

coulomb

culombio coulomb Caulomb coulomb"

ioule iulio' joule M Joule' Joule[™] unit of electric current

unit of power unidad' de medida' de potencia' eléctrica mesure' de la puissance' Maßeinheit' der Leistung

watt*

Watt watt^M

unit of length

unidad' de medida' de longitud

unità/ di misura/ della potenza/ elettrica wat vatio

unit of force unidad' de medida[†] de fuerza mesure' de la force Maßeinhelt' der Kraft unità/ di misura/ della forza

newton

newton

newton*

Newton*

newton 4

unidad' de medida' de resistencia' eléctrica

mesure de la résistance électrique Maßeinheit des elektrischen Widerstands" unità di misura della resistenza elettrica

unit of electric resistance

ohmnio^M/ohm^M

ohm^A

0hm^N ohm^M unit of temperature

mesure du courant électrique Maßeinheit' der elektrischen Stromstarke unità' di misura' della corrente' elettrica amnere

amperio

ampère '

Ampere

ampere 10

unidad' de medida' de corriente' eléctrica

mesure^c de la longueur Maßeinheit' der Länge' unità^r di misura^r della lunghezza

> meter metro mètre^A Meter^M metro*

Maßeinheit! der Masse unità' di misura' della massa

unit of mass

mesure' de la masse

kilogram

kilogramo^M

kilogramme^M

Kilogramm^N

kilogrammo^M

unidadí de medidaí de masa

unidad' de medida' de la temperatura mesure de la température Maßeinheit' Temperatur' unità' di misura' della temperatura'

degree Celsius grado^M Celsius degré^M Celsius Grad^M Celsius grado^M Celsius

unit of thermodynamic temperature unidadí de medidaí de temperaturaí termodinámica mesure² de la température² thermodynamique Maßeinheit' der thermodynamischen Temperatur' unità di misura della temperatura termodinamica

> kelvin kelvin4 kelvin" Kelvin¹ kelvin^M

unit of amount of substance unidad' de medida' de cantidad' de materia mesure² de la quantité² de matière² Maßeinheit[†] der Stoffmenge unità' di misura' della quantità' di sostanza'

mole

unit of radioactivity unidad' de medida' de radioactividad' mesure' de la radioactivité Maßeinheit der Radioaktivität unità' di misura' della radioattività'

unit of pressure unidad' de medida' de presión' mesure[†] de la pression[†] Maßeinheit des Drucks unità di misura della pressione

unit of luminous intensity unidadi de medidai de intensidadi luminosa mesure[®] de l'intensité[®] lumineuse Maßeinheit der Lichtstärke

mole mole Mol² mole becauere

becquerel becquere!" Becquerel* becquerel^M

pascal pascal* pascal^M Pascal^N pascal^M unità' di misura' dell'intensità' luminosa

candela

candela

candela

Candela

candela

biology

biología | biologíe | Biologíe | biología



femening' femelle weiblich femminile

blood factor RH positive factor^M RH positivo facteur[™] Rhésus positif Rhesusfaktor^M positiv fattore MRh positivo

blood factor RH negative factor[™] RH negativo facteur^M Rhésus négatif Rhesusfaktor^M negativ fattore^M Rh negativo



morte

hirth nacimiento naissance geboren nascita

matemáticas^f | mathématiques^f | Mathematik^r | matematica^f

minus/negative

resta soustraction Subtraktion sottrazione'



is not equal to no es igual a n'égale pas ist ungleich diverso da



plus or minus más^M o menos^M plus ou moins plus oder minus più o meno



empty set conjunto M vacio ensemble M vide leere Menge insieme^M vuoto



pertenece a appartenance Element^A von appartiene a



infinity infinito infini*

unendlich ınfinito*



plus/positive suma/ addition' Addition addizione/



is approximately equal to casi igual a égale à peu près ist annähernd gleich approssimativamente uguale a



is less than or equal to igual o menor que égal ou plus petit que ist gleich oder kleiner als minore o uguale a



union of two sets unión réunion Mengenvereinigung unione



is not an element of no pertenece a non-appartenance nicht Element[∧] von non appartiene a





multiplied by multiplicación multiplication/ Multiplikation moltiplicazione



is equivalent to equivalente a équivaut à ist äquivalent mit equivalente a



is greater than mayor que plus grand que ist großer als maggiore di



intersection of two sets intersección intersection Mengenschnitt^M intersezione



sum suma³ sommation 5 Summe sommatoria/



integral integral intégrale² Integral¹ integrale "



divided by división division1 Division divisione



is identical to idéntico a est identique à ist identisch mit coincide con



is greater than or equal to igual o mayor que égal ou plus grand que ist gleich oder größer als maggiore o uguale a



is included in/is a subset of inclusión' inclusion⁶ echte Teilmenge^f von contenuto in



square root of raiz^F cuadrada de racine carrée de Quadratwurzel^F aus radice^F quadrata di



factorial factorial factorielle Fakultät fattoriale^M

diez

dix^M

Zehn

dieci



equals

igual a

égale

is not identical to no es idéntico a n'est pas identique à ist nicht identisch mit non coincide con



is less than menor que plus petit que ist kleiner als minore di



porcentaje^M pourcentage* Prozent7 percento^M



fraction fracción[™] fraction1 Bruch[™] frazione⁵

Roman numerals números[™] romanos chiffres# romains römische Ziffern numeri[™] romani



cincuenta

cinquante*

Fünfzig

cinquanta









one thousand cien mille^M Tausend⁶ mille

11 second segundo^M seconde²

right angle

ángulo^M recto angle^M droit

rechter Winkel

angolo^M retto

Bogensekunde^F secondo^M

pi[™] greco

obtuse angle ángulo ^M obtuso angle ^M obtus stumpfer Winkel⁴⁴

angolo" ottuso

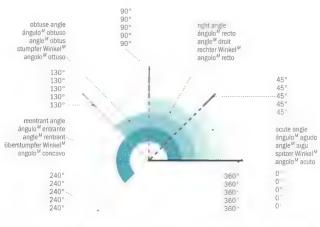
perpendicular perpendicular⁷ perpendiculaire ist senkrecht zu perpendicolare

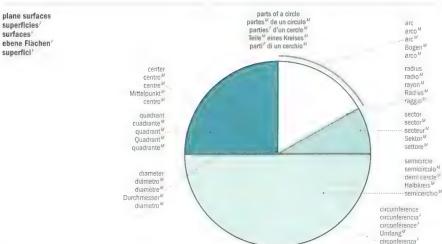
acute angle ángulo[™] agudo angle[™] aigu spitzer Winkel^M

angolo[™] acuto

formas^f geométricas | formes^f géométriques | geometrische Formen^f | forme^f geometriche

examples of angles ejemplos^M de ángulos^M exemples^M d'angles^M Beispiele¹ für Winkel¹⁴ esempi^M di angoli^M





polygons polígonos#



triangle triángulo^M triangle^M Dreieck^N triangolo^M



parallelogram paralelogramo^M parallelogramme^M Parallelogramm^N parallelogramma^M



regular octagon octágono^M regular octogone^M régulier regelmáßiges Achteck^N ottagono^M regolare



square cuadrado^M carré^M Quadrat^N quadrato^M



quadrilateral cuadrilatero^M quadrilatère^M Viereck^N quadrilatero^M



regular nonagon nonágono^M regular ennéagone^M régulier regelmaßiges Neuneck ^V enneagono^M regolare



rectangle rectangulo ^M rectangle ^M Rechteck ^M rettangolo ^M



regular pentagon pentágono ^M regular pentagone ^M régulier regelmäßiges Fünfeck^M pentagono ^M regolare



regular decagon decágono^M regular décagone^M régulier regelmaßiges Zehneck^N decagono^M regolare



rhombus rombo^M losange^M Rhombus^M rombo^M



regular hexagon hexágono^M regular hexagone^M régulier regelmäßiges Sechseck^M esagono^M regolare



regular hendecagon endecágono M regular hendécagone M régulier regelmaßiges Elfeck L endecagono M regolare



trapezoid trapecio^M trapèze^M unregeimäßiges Trapez^M trapezio^M



regular heptagon heptágono^M regular heptagone^M régulier regelmäßiges Siebeneck^N ettagono^M regolare



regular dodecagon dodecágono ^M regular dodécagone ^M réguller regelmaßiges Zwolfeck ^A dodecagono ^M regolare

solids cuerpos^M sólidos^M volumes^M Körper^M solidi^M



helix hélice hélice Helix elica



cone cono^M cône^M Kegel^M cono^M



torus toro⁴ tore⁴ Torus⁴



pyramid pirámide¹ pyramide⁵ Pyramide⁶ piramide⁶



hemisphere hemisferio^M hémisphère^M Halbkugel^F semisfera^F



cylinder cilindro^M cylindre^M Zylinder^M cilindro^M



sphere esfera f sphère f Kugel f sfera f



parallelepiped paralelepipedo^M parallélépipède^M Parallelepiped^N parallelepipedo^M



cube cubo^M cube^M Wurfel^M cubo^M



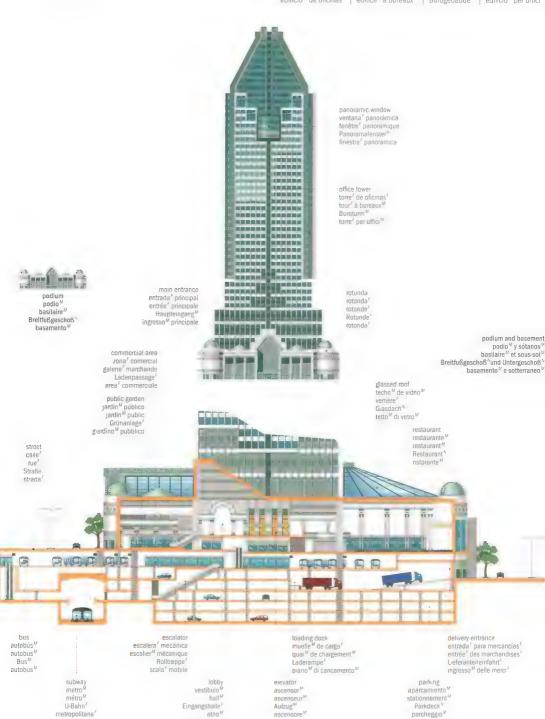
regular octahedron octaedro^M regular octaèdre^M régulier regelmäßiges Oktaeder^N ottaedro^M regolare

709

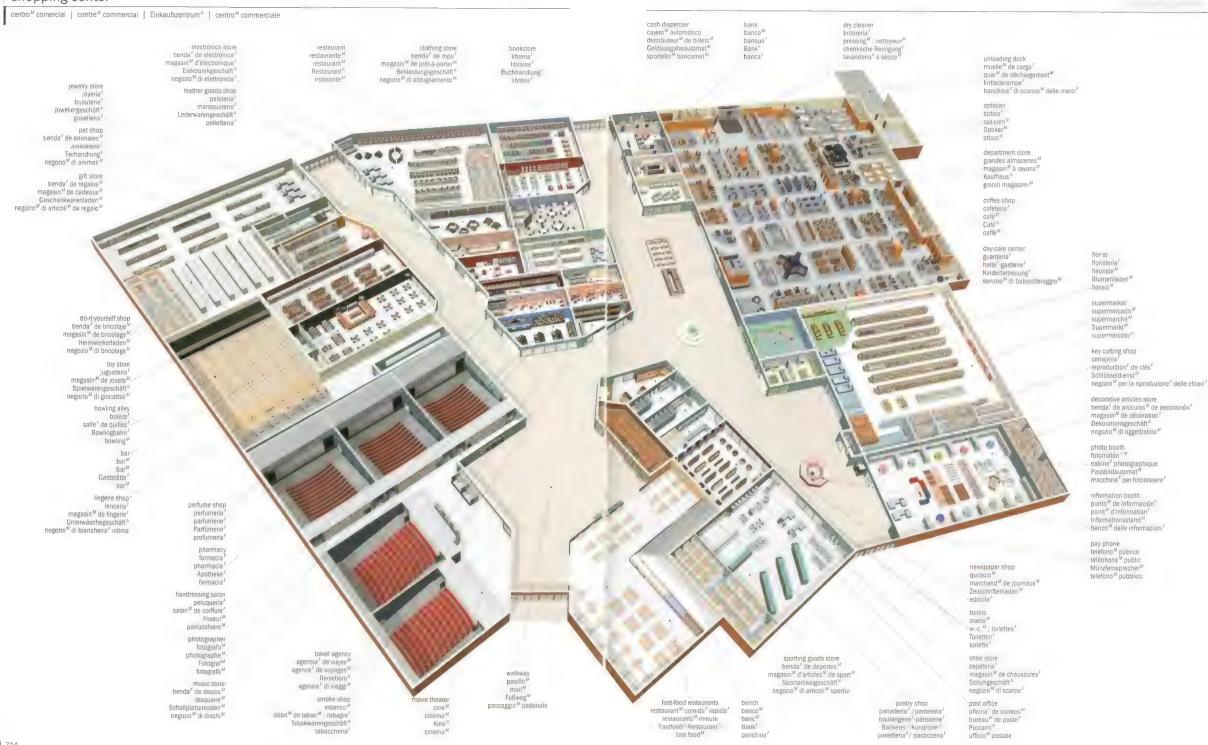
708



edificio^M de oficinas^F | édifice^M à bureaux^M | Búrogebäude^N | edificio^M per uffici^M



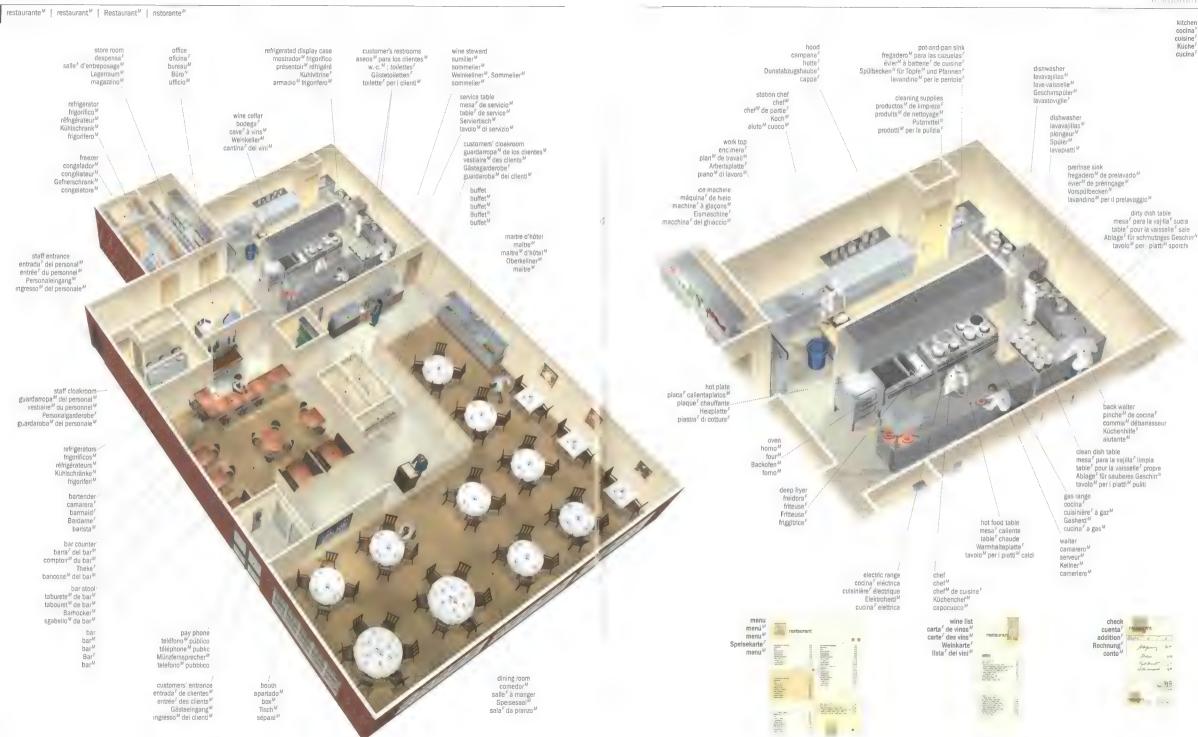
shopping center



department store



restaurant







men's restroom
aseoss^M de caballeros^M
toilettes^F pour hommes^M
Toiletten^F (Herren^M)
toilette^F (uomini^M)



women's restroom aseos^M de señoras^F toilettes^F pour dames^C Toiletten^F (Damen^F) toilette^F (donne^F)



wheelchair access acceso M para minusválidos M accès M pour handicapés M physiques Zugang M für Behinderte M accesso M per i portator M di handicap M



no wheelchair access prohibido usar silla^f de ruedas^f ne pas utiliser avec un fauteuli ^M roulant Verbot für Rollstuhlfahrer^M accesso^M non consentito alle sedie ^fa rotelle ^M



camping (trailer and tent) zona^f para acampar y para caravanas^f camping^M et caravaning^M Camping^M für Zelte^M und Wohnwagen^M area^f per campeggio^M e caravan^M



picnic area zona^f de comidas^f campestres pique-nique^M Rastplatz^M area^f per pic-nic^M



picnics prohibited prohibido hacer comidas ^f campestres pique-nique ^M interdit Picknick ^M verboten vietato fare pio-nic ^M



camping (tent)
zona para acampar
camping
Zeltplatz
campeggio



camping prohibited prohibido acampar camping^M interdit Zelten^N verboten vietato fare campeggio^M



camping (trailer)
zona f para caravanas f
caravaning M
Camping N für Wohnwagen M
area f per caravan M



hospital
hospital
hôpital
Krankenhaus
ospedale



coffee shop cafeteria f casse-croûte M Cafeteria f punto M di ristoro M



telephone teléfono^M téléphone^M Telefon^N telefono^M



restaurant
restaurante^M
restaurant^M
Restaurant^M
ristorante^M



pharmacy farmacia' pharmacia' Apotheke^f farmacia'



police policia^f police^f Polizei^f polizia^f



first aid
puesto^M de socorro^M
premiers soins^M
Erste Hilfe^f
pronto soccorso^M



service station gasolinera ^f poste ^M de carburant ^M Tankstelle ^f stazione ^f di rifornimento ^M



fire extinguisher
extintor^M de incendios^M
extincteur^M d'incendie^M
Feuerlöscher^M
estintore^M



information información^f renseignements^M Information^f informazioni^f



information información^f renseignements^M Information^f informazioni^f



lost and found articles oficina ^F de objetos ^M perdidos articles ^M perdus et retrouvés Fundbüro ^N oggetti ^M smarriti



currency exchange cambio^M change^M Geldwechsel^M cambio^M



taxi transportation servicio M de taxis M transport M par taxi M Taxi M taxi M

prison



tribunal^M | tribunal^M | Gericht^N | tribunale^M



examples of currency abbreviations

ejemplos" de abreviaciones' de monedas' | exemples" d'unités' monétaires | Beispiele" für Wahrungsabkurzungen' | esempi" di simboli di valute'





cent

centavo M



rupia'



euro

euro4

euro^M



nuovo shekei^M



peso

peso!

peso*



libra*
ilvref
Pfund*
sterlina*

bnuog

money and modes of payment

dinero y modos de pago | monnaie et modes de paiement | Geid und Zahlungsmodalitaten | denaro e metodi di pagamento |

coin: obverse moneda : anverso M pièce^F: avers^M Munze^F: Vorderseite^F moneta': diritto"



fecha^f · millésime M Jahreszahl F anno^M

canto M tranche?

Rand^M contomo M

official signature firma foficial signature F officielle amtliche Unterschnft⁶ firma fufficiale

initials of the issuing bank

security thread hilo de seguridad fil de sécunté f

Sicherheitsfaden M

filo^M di sicurezza f

iniciales f del banco M emisor

initiales f de la banque f émettrice Kürzelⁿ der Ausgabebank

ınızıalı^f della banca^f di emissione



coin: reverse moneda F; reverso M pièce^F: revers^M Münze^F: Rückseite^F

moneta^F: rovescio^M

flag of the European Union bandera^F de la Unión^F Europea drapeau^M de l'Union^F Européenne Flagge^F der Europäischen Union bandiera dell'Unione Europea

outer ring cordoncillo M couronne' Außenring^M corona

denomination valor^M valeur Wertangabe⁵ indicazione F del valore M



checks cheques16 chèques M Schecks^M assegni^M

> traveler's check cheque^M de viaje^M chèque[™] de voyage[™] Travellerscheck^M traveller's cheque^M

THE UNITED STATES OE AMERICA BK 53802846 A

THE STATE OF THE S

portrait retrato^M effigie f Porträt^A effigie¹

serial number número^M de serie^F numéro^M de série^F Seriennummer^a numero^M di serie^F

012345678990

senal number número^M de sene^l numéro M de série Senennummer² numero^M di serie^F

> motto lema^M devise' Leitspruch^M motto*

denomination valor^M valeur^r Wertangabe F indicazione f del valore M

name of the currency nombre^M de la moneda^f nom^M de la monna≀e Währungsangabe^F nome^M della valuta^f

> tarjeta de crédito carte^F de crédit^M Kreditkarte² carta^f di credito^M

magnetic stripe banda' magnética bande^F magnétique Magnetstreifen M banda^F magnetica

cardholder's signature firma^M del titular^M signature f du titulaire M Unterschrift des Inhabers M firma^F del titolare^M

> card number número^M de la tarjeta^f numéro^M de carte^f Kartennummer⁷ numero^M della carta^f



cardholder's name nombre M del titular M nom M du titulaire M Name^M des Inhabers^M nome^M del titolare^M

expiration date fecha^F de vencimiento^M date F d'expiration Verfallsdatum⁴ data^F di scadenza^F



metallisiertes Hologramm^N banda^F olografica watermark filigrana filigrane^M

Wasserzeichen N

hologram foil strip banda^F holográfica metalizada -bande f métallisée holographique

filigrana1 color shifting ink tinta^F de color^M cambiante encre^F à couleur^F changeante metallische Tinte^F inchiostro^M a colori^M cangianti

> banknote: back billete^M : verso^M billet^M de banque^F : verso^M Banknote : Rückseite banconota F: rovescio M

banknote: front

billete^M: recto^M

Banknote^f: Vorderseite

banconota F: dritto M

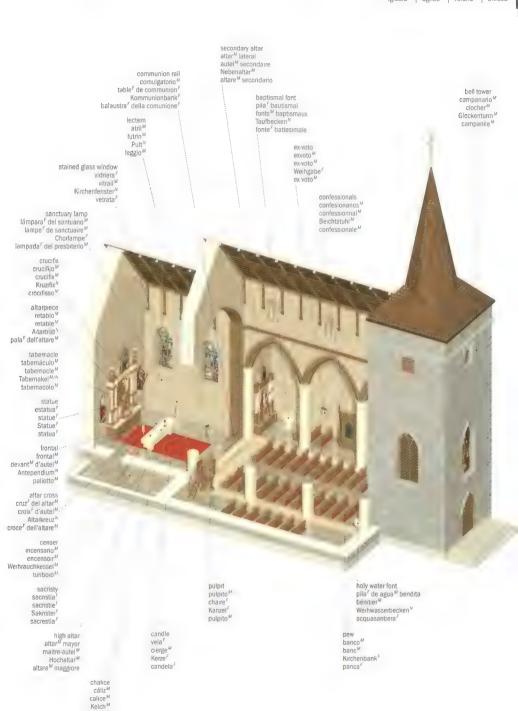
730

library biblioteca^f | bibliothèque^f | Bibliothek^f | biblioteca^f reference books monograph section sección ^M de monografías ^F reference room libros^M de consultaⁱ sala f de consulta f ouvrages^M de référence¹ section^f des monographies^f . salle F de référence! sound library Lehrhücher¹ online catalogue Monographiebereich^M Lehrbuchsaal^M fonoteca^F libri^M di consultazione^l technical services catalogo M online sala^F di consultazione^F sezione^F delle monografie^F phonothèque servicios^M técnicos catalogue^M informatisé Phonothek services^M techniques Online-Katalog^M fonoteca/ technischer Dienst^M - catalogo M on-line servizi^M tecnici listening posts puestos^M de escucha^F service entrance postes[™] d'écoute entrada de servicio 4 Horplatze^{Ar} entrée^F de service^M postazioni^F di ascolto^M Diensteingang^M entrata f di servizio M fotocopiadora f · photocopieur^h director's office Fotokopiergerat^N despacho^M del director^A fotocopiatnce' bureau M du directeur M Büro[№] des Direktors^M videotape library ufficio^M del direttore^M videoteca^f · vidéothèque Videothek^F videoteca/ book truck librarian's office carrito^M de libros^M despacho " del bibliotecario" -chanot " a livres " bureau " du bib iothecaire " B icherwagen Af Buro 4 des Bib inthekars 4 carrello4 per i libi M ufficio^M del bibliotecano^M viewing room sala de visión salle de visionnement 41 microf im reader Ansichtsraum⁴⁴ lector^M de microfilmes^M sala^F audiovisiva lecteur^M de microfilm^M-Mikrofichelesegerat^A new acquisition rack lettore[™] di microfilm[™] expositor^M de nuevas adquisiciones^F · présentoir des nouveautés f Regal¹ der Neuzugange³⁴ microfilm room sala^f de microfilmes^M scaffale M delle novità F salle f des microfilms M Mikroficheraum^M stanza^F dei microfilm^M periodicals room map I brary sa a per ódicos M seccion' cartografica salle des per od ques cartotheque Zeitschnftensaal[™] Kartenraum⁴ · sala dei periodici M sezione^f delle carte^f geografiche penodicals rack estanterla f de periódicos M présentoir^M des périodiques^M children's books Zeitschnftenständer^M scaffale^M dei periodici^M libros^M para niños^M livres^M pour enfants^M book return desk Kinderbücher^N mostrador^M de devolucion⁷ de libros^M I bri[™] per bambini[™] -comptoir^M de retour^M des livres^M Bücherrückgabe⁶ banco^M per la restituzione^F dei libn^M reading room children's section sala^F de lectura^f sección finfantil security guard's office despacho^M de la guardia^F de seguridad^F bureau^M de agent^M de secunte^F salle^F de lecture bibliothèque^F enfantine Lesesaa ⁴ Kinderabte ung salaf di lettura sezione^F per i bambini^M Būro[№] des Wachpersonals[№] ufficio M dell'agente M di sicurezza I attendant's desk main entrance information desk escritorio 11 de celador 4 punto^M de información^f entrada f principal bureau^M du surveillant^M · entrée^F principale comptoir^M de renseignements^M Tisch^M der Aufsichtsperson^F Haupteingang^M Informationsschalter^M banco^M del sorvegliante^M ingresso^M principale banco^M delle informazioni^F auditorium circulation desk auditorio^M mostrador^M de préstamo^M w.-c.M ; toilettes comptoir[™] de prêt[™] auditorium^M Hörsaal^M Toiletten¹ banco^M per il prestito^M dei libri^M auditonum^M

732

colegio^M | école^F | Schule^F | scuola^F equipment storage room nodium cafeteria kitchen supervisor's office depósito^M de de los utensilios^h estrado^M cafeteria cocina despacho^M del bedel^M local^M d'entreposage^M du matériel^A estrade caféténa bureau M des surveillants M cuisine Materialraum* Podium^A Cafeteria Büro N der Schulaufsicht Küche ripostiglio^M per l'attrezzatura podio^M caffè[™] ufficio^M del bidello^M cucina music room students' lockers main entrance bathroom aula f de artes f plásticas aula f de música f taquillas f de los alumnos M entrada F principal aseos^M salle F d'arts M plastiques salle^F de musique^F casiers^M des élèves^M entrée f principale w.-c.14 : toilettes Kunstraum^N Musikraum M Schülerspinde^M Haupteingang^M Toilette^f aula f di arti f plastiche aula F di musica F armadietti[™] degli studenti[™] ingresso^M principale toilette^F science room aula f de ciencias salle f de sciences Wissenschaftsraum M courtvard aula^F di scienze patio^M cour de récréation change room Schulhof^M vestuarios^M cortile^M vestiaire" Umkleideraum[™] spogliatoio^M gym teachers' office classroom despacho^M del gimnasio^M aula^M bureau du gymnase salle^F de classe^F Tumhallenbüro Klassenzimmer^N ufficio^M della palestra auia f movable stands gradas móviles study room 16661 gradins^M mobiles 4444 sala^F de alumnos^M bewegliche Tribünen 笔光花花 鬼 1 0 foyer^M des élèves^M tribune F mobile Pausenraum^M ...stanza^F degli studenti^M gymnasium gimnasio* gymnase 4 Turnhalle " 3 3 3 . 4 . 4 1 5 1 1 1 1 1 BUUUU palestra F · 33333 · ELFISION OF LOTE IN staff room storeroom sala F de profesores M almacén ^N salle^F des enseignants^M local M d'entretien M Lehrerzimmer^N Geräteraum M stanza^F degli insegnanti^{M/F} magazzino M . classroom computer science room administration clase^r aula f de informática biblioteca -2 administración de la companya del companya del companya de la comp salle^F de classe salle f d'informatique bibliothèque administration ' Klassenzimmer^{//} B_ibliothekⁱ Verwaltung^F aula F Computerraum¹ amministrazione' hiblioteca aula f di informatica bulletin board geographical map - Anna tablón^M de anuncios^A classroom for students with learning disabilities mapa^M geográfico parking area aula para alumnos con dificultad de aprendizaje THE RESIDENCE OF THE PARTY OF T tableau^M d'affichage^M ; babillard^h carte^F géograph que and aparcamiento^M salle f de classe f pour élèves men difficultés f d'apprentissage m ارب این این -parc^M de stationnement^M ; stationnement^M schwarzes Brett Landkarte^F Klassenzimmer^N für Schüler^M mit Lemschwiengkeiten⁵ carta^F geografica bacheca Parkplatz^M aula per student con difficoltà d'apprendimento parcheggio^M reloj[™] pendule' staff entrance globo^M terráqueo Uhr entrada^F del personal^M ... globe^M terrestre orologio^M entrée F du personnel M Globus^M Diensteingang^M mappamondo^M teacher ingresso^M del personale^M profesor^M - bookcase enseignant^M. l-brería F Lehrer^M/Lehrenn^F bibliothèque nsegnante^r Bücherregal^A Irbreria F chalk board -- computer pizarra ordenador^M tableau^ ordinateur^M Tafel Computer^M lavagna^r computer* chairprincipal's office despacho^M del director^M secretaries' office bicycle parking meeting room sillón^M - armless chair aparcamiento^M de bicicletas^F secretaría F sala^M de reuniones sılla f sin brazos M fauteun^M parc^M à vélos^M bureau M du directeur M secrétariat^M salle f de réunion chaise Armstuhi^M Fahrradständer^M Büro^N des Schulleiters^M Sekretariat^N Konferenzraum^M Stuh!^M parcheggio^M per le biciclette sedia^f con braccioli^M ufficio^M del preside^M ufficio M della segreteria F scolastica sala f per nunioni f sedia^F senza braccioli^M television set teacher's desk student's desk student televisior^M pupitre^M del profesor^M pupitre^M del alumno^M alumno* téléviseur^M élève M bureau^M de l'enseignant^M bureauM d'élèveM Fernsehgerät^a Lehrerpult¹ Schulbank¹ Schüler^M/Schülenn^d televisione cattedra banco^M studente M

iglesiaf | églisef | Kirchef | chiesaf

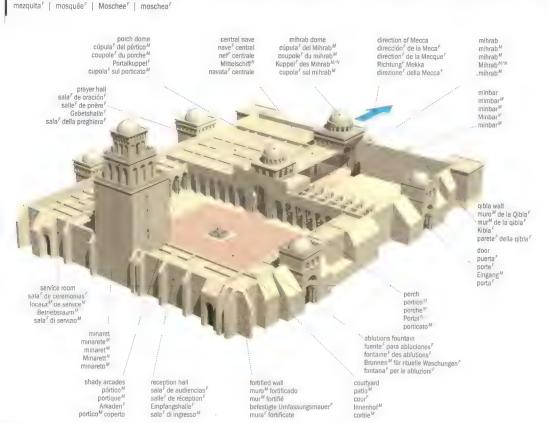


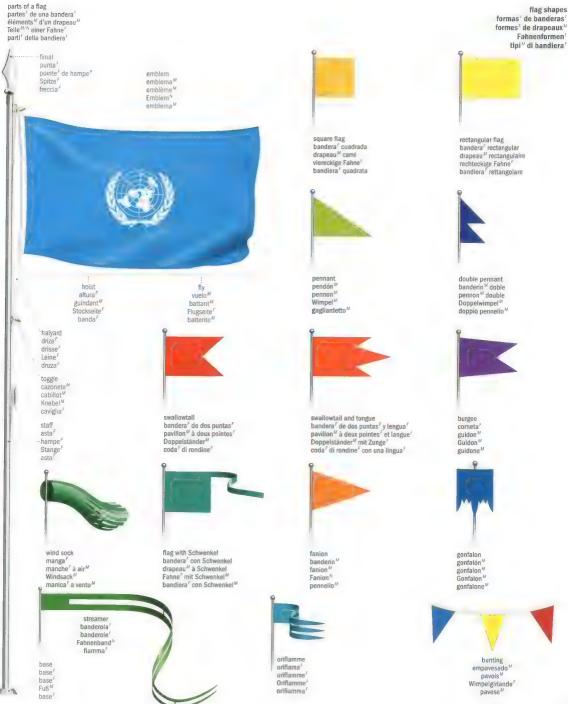
calice[™]

sinagoga^F | synagogue^F | Synagoge^F | sinagoga^F



mosque





shield divisions cinister tercio[™] diestro tercio[™] siniestro divisiones' de los escudos" dextre F divisions' de l'écu⁴⁴ senestre f rechte Flanke^F linke Flanke Schildplätze^M destra f sınıstra ^f divisioni" della scudo" sinister chief cantón^M siniestro del jefe^M canton^M senestre du chef^M dexter chief I.nkes Obereck^N cantón^M diestro del iefe^M cantone^M sinistro del capo^M canton^M dextre du chef^M rechtes Obereck[^] center chief centro^M del ₁efe^M point^M du chef^M Ort^N cantone^M destro del capo^M ch.ef chef^M capo[™] centrale Schildhaupt^A capo^M sinister flank flanco^M sin estro flanc^M senestre dexter flank flanco^M diestro linke Mittelstelle[‡] flanc[™] dextre fianco M sin.stro rechte Mittelstelle fianco^M destro center point corazón^M centre^M Herzstelle F dexter base punto^M del cuore^M cantón^M diestro de la punta canton^M dextre de la pointe^r sinister base cantón^M siniestro de la punta^{*} canton^M senestre de la pointe^{*} rechtes Untereck^A cantone^M destro della punta^f linkes Untereck^N cantone^M sinistro della punta[†] base punta^f pointe! center base Schildfuß^{1/4} centro^M de la punta^F punta^f pointe! Fußstelle f punta^F centrale

examples of partitions ejemplos[®] de partitions ' exemples[®] de partitions' Teilungsbelspiele ' esempl[®] di partizioni '



per fess escudo ^M cortado coupé blaues Schildhaupt^N in Silber troncato



party
escudo^M partido
parti
gespalten
partito



per bend escudo^M tronchado tranché schrag geteilt trinciato



quarterly escudo^M acuartelado écartelé geviert inquartato

examples of ordinaries ejemplos" de plezas" honorables exemples" de plèces" honorables Belspiele" für Heroldsbilder" esempi" di pezze" onorevoli"







chevron cheurón^M chevron^M Sparren^M scaglione^M



pale palo^M pal^M Pfahl^M palo^M



cross cruz' croix' Kreuz'

examples of furs ejemplos" de forros" exemples" de fourrures! Beispiele" für Peizwerk" esempi⁴⁴ dl pellicce⁴



vair cerros^M vair^M Eishutfeh ^

ermine armiño^M hermine^F Hermelin^M



ermellino™







examples of charges ejemplos" de muebles" exemples" de meubles" Belspiele¹ für Wappenzeichen¹ esempl[#] di figure^f



creciente " croissant^M Mondsichel^f



mullet estrella F étoile Stern M stella



eagle águila aigle'



Adler*



examples of metals

ejemplos" de metales"

exemples" de métaux" Beispiele* für Metall*

argent

plata

argent^M

Silber^N

argento M

01

oro^M

Gold*

oro^M

fleur-de-lis

flor^f de lis^f fleur^f de lis^M

Lille

giglio "

gutes

gules M

gueules^M

rot

rosso^M

esempi^M di metalli^M

lion passant león^M passante lion^M passant schreitender Löwe leone[™] passante

examples of colors ejemplos^M de colores^M exemples^M de couleurs^f Farbbeispiele^{1/2} esempi" di colori"



sable sable 4 sable#



purpure púrpura^M pourpre[™] purpum porpora^M



vert sinople^M sinople^M grün



verde^M



azur^k azur^M blau azzurro^{1/1}











armas^e de la Edad^e de Piedra^e | armes^e de l'âge^M de pierre^e | Steinzeitwaffen^e | armi^e dell'età^e della pietra^e



polished stone hand axe hacha f de piedra f pulida hache f en pierre f polie polierter Steinfaustkeil M ascla f levigata



flint arrowhead punta^F de flecha^F de silex^M pointe^F de flèche^F en silex^M Pfellspitze^F aus Feuerstein^M punta^F di freccia^F in selce^F



flint knife
cuchillo M de silex M
couteau M en silex M
Messer N aus Feuerstein M
coltello M di selce f

weapons in the age of the Romans

armas' de Imperio^M romano | armes' de l'époque' romaine | Waffen' in der Romerzeit' | armi, al tempo ^M dei Romani ^M





armadura^F | armure^F | Rüstung^F | armatura^F



armet yelmo^M armet^M Helm^M elmo^M

comb crestón ^M crēte^F Scheitelstück^N cresta^F

> skull celada^F timbre^M Helmglocke^F coppo^M

brow reinforce frontal ^M frontal ^M Stirn^F frontale ^M

> gorget go a' gorgenn'' Halsbergef goretta'

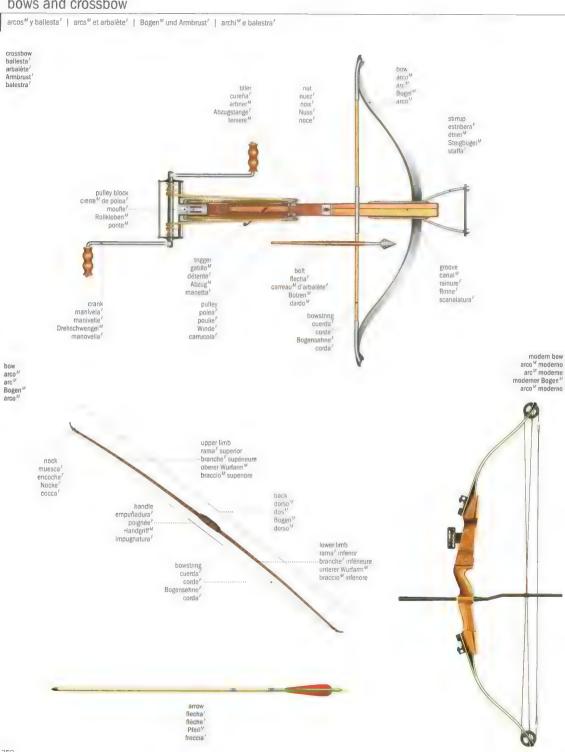


visor visera^f visiere^f Visiera^f nose

nasal^M nasal^M Nase^F nasale^M

vent-tail ventalle ^M venta . ¹¹ Luftlocher ^N ventaglia ^f

beaver babera^f mentonniere' Kinnreff^N barbozza^f

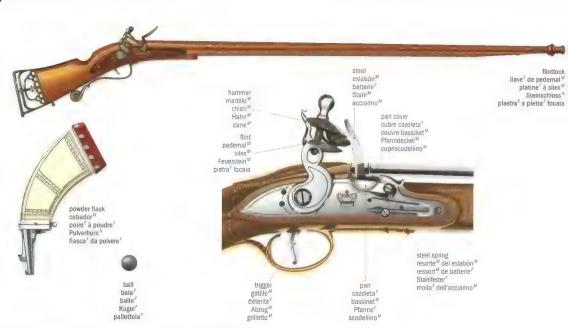


thrusting and cutting weapons



harquebus

arcabuz^M | arquebuse^f | Arkebuse^f | archibugio^M



seventeenth century cannon and mortar

cañón y mortero del siglo XVII | canon et mortier du XVII siècle | Kanone und Mörser aus dem 17. Jahrhundert | canone e mortaio del XVII secolo





boulet^M

Vollgeschoss^N

palla^f





bala^f de barra^f boulet^M ramé Stangenkugel^F palla^F ramata



prevención^F de incendios^M | prévention^F des incendies^M | Brandbekämpfung^F | prevenzione^F degli incendi^M officers' dormitory documentation center dormitono^M de los oficiales^M centro^M de documentación chambre f des officiers^M centre de documentation f ch.ef's office fire station parque de bomberos caseme de pompiers de despacho del jefe de bomberos de bureau^M du chef^M Båro^M des Kommandanten^M uffic₁o^M del comandante^M Feuerwehrzentrale⁵ Offiziersraum^M Dokumentationszentrum^A
camera^a degli ufficiali^M centro^M di documentazione^a caserma f del vigili del fuoco del firefighters' dormitory administrative office dormitono^M de los bomberos^M dortoir^M des pompiers^M oficina^f administrativa bureau^M administratif Mannschaftsschlafsaal^M dormitono^M dei vigili^M del fuoco^M Verwaltungsbüro[№] fire prevention education officer's office ufficio M amministrativo despacho^M del inspector^M de prevención^s de incendios^M bureau^M de l'inspecteur^M en prévention^s-incendie^M officers' washrooms and showers Büro^N des Brandschutzbeauftragten^M aseos^M y duchas^F de los oficiales^M toilettes^F et douches^F des officiers^M Duschen^F und Toiletten^F der Offiziere^M ufficio M dell'ufficiale M addetto alla formazione F dei vigili M del fuoco M bagno^M e doccia^F degli ufficiali^M firefighters' washrooms and showers meeting room aseos^M y duchas^F de los bomberos^M toilettes^F et douches^F des pompiers^M sale^f de reuniones salle^f de réunion^f Mannschaftsduschen^F und Sitzungsraum[®] bagno^M e doccia^F dei vigili^M del fuoco^M sala friunioni f turnouts $trajes^M$ de intervención tenue! d'intervention! Dienstkleidung d.vise f di servizio h locker room vestuano^M vestiaire^M Umkleideraum.^M spogliatoio^M gymnasium gimnasio^M gymnase M Fitnessraum^M palestra/ kitchen cocina cuisine Kuche cucina! control center turnouts' cleaning ${\sf limpieza}^F$ de trajes ${\sf M}$ de intervención ${\sf r}$ nettoyage ${\sf M}$ des tenues ${\sf F}$ d'intervention ${\sf F}$ centro^M de control^M poste^M de surveillance^F Kontroliraum^M posto^M di sorveglianza^f Dienstkle dungswäschereif lavanderia^F per le divise reception area recepción! aire f d'accueil M Empfangsbereich^M areaf d'accettazionef uniforms dining room hose dryer secador[™] de manguera uniformes^M comedor^M uniformes^M salle^F à manger séchoir^M à tuyaux^M Schlauchtrockner^M Uniformen Speiseraum⁷ asciugatoio^M per le manichette ^F sala^f da pranzo^M uniformi f hose holder apparatus room soporte^M de mangueraf support^M à tuyau^M garaje^M garage^M Schlauchnalter^M Gerateraum^M
magazzino^M per l'attrezzatura^F fire truck supporto^M per le manichette^F camión^M de bomberos^M camion^M d'incendie^M Löschfahrzeug^A

carro^M dei vigili^M del fuoco^M

hand lamp linterna portátil lampe portative Tascheniampe lampada^f portatile

> spotlight bombilla reflectora projecteur^M Strahler^M nflettore^M strap correa sangle' Befestigungsriemen M cingh.a7 battery pila pile!

helmet casco^M casque^M Feuerschutzhelm^M elmo^M

firefighter bombero M sapeur^M-pompier^M Feuerwehrmann^M vigile^M del fuoco^M

compressed-air cylinder bombona^F de aire^M comprimido bouteille^F d'air^M comprimé Druckluftflasche bombola^F di aria^F compressa

self-contained breathing apparatus aparato^M de respiración^F autónomo appareil^M de protection^F respiratoire geschlossenes Atemschutzsystem^A autorespiratore^M

full face mask

masque^M complet

geschlossener Gesichtsschutz^M

máscara1

maschera!

air supply tube tubo^M de aire^M tube^M d'alimentation^F en air^M Atemluftzufuhrschlauch^M tubo^M di alimentazione^F dell'aria^F

pressure demand regulator regulador^M de presión^F robinet^M de régiage^M de débit^M Druckregler⁴⁴ rublnetto^M di regolazione^F della pressione^F

helmet casco^M de bombero^M casco " de bombero "
casque " de sapeur "-pompler "
Feuerschutzheim "
elmo " da vigile " del fuoco "

> helmet casco^M casque^M Feuerschutzheim^M elmo^M

Batterie³

pila

warning device dispositivo[™] de alarma avertisseur^M sonore Warngerät' dispositivo^M di allarme^M

fireproof and waterproof garment vestido^M ignifugo y impermeable vêtement^M ignifuge et nydrofuge feuer- und wasserfeste Kleidung^f tuta fignifuga e idrofuga

reflective stripe banda ^F reflectora bande réfléchissante Leuchtstreifen M striscia^F catarifrangente

eye guard visera! · visière / Gesichtsschutz^M visiera

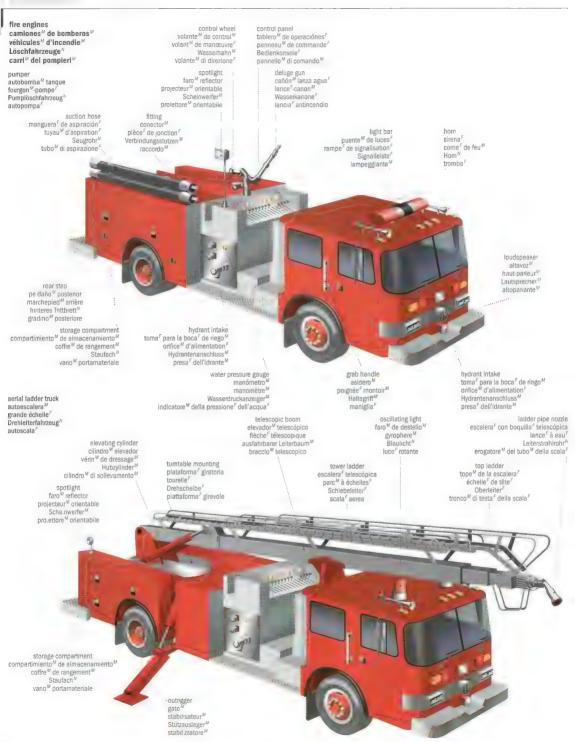
chin strap barboquejo^M jugulaire* Kıπnnemen^M sottogola M

neck guard protector^M del cuello^M protège-nuque^M Nackenschutz^M protezione F per il collo M

chin guard mentonera mentonnière! Kinnschutz^M protezione^F per il mento^M

botas* de caucho* botte^f de caoutchouc^M







police officer cap agente^M de policía^F agent^M de police^F gorra casquette^F Mütze F Polizeibeamter^M agente^M di polizia^F berretto^M badge insignia/ insigne[™] shoulder strap Abzeichen^N hombrera distintivo^M patte^F d'épaule^F Schulterklappe^F spallina* rank insignia nsignia^F de grado^M insigne^M de grade^M Dienstgradabzeichen N gradi^M uniform dentification badge uniforme^M placa^f de identificación uniforme^M insigne^M d'identité^F Uniform^f Namensschild^N uniforme F cartellino^M di identificazione^F duty belt cinturón^M de servicio^M ceinturon^M de service^M Dienstgürtel^M microphone latex glove case micrófono^M funda^f de guantes^M de látex^M cintura f di servizio M microphone^M étul^M pour gants^M de latex^M
Tasche^f für Latexhandschuhe^M
astuccio^M per i guanti^M di lattice^M Mikrofon^N microfono^M handcuff case pistol estuche^M de las esposas^F pistola' étur^M à menottes pistolet^M Handschellentasche^f astuccio^M delle manette^f Pistole⁴ pistola ammunition pouch pepper spray aerosol^M de pimienta^F vaporisateur^M de poivre^M cartuchera f cartouchière! Patronentasche⁵ Pfefferspray^N spray^M al peperoncino^M cartucciera² walkie-talkie holster walkie-talkie^M pistolera f talkie-walkie[™] étui^M à pistolet^M Halfter^N Hand F-Funksprechgerat*
radiotelefono** portatile fondina! flashlight expandable baton baton holder gancho^M para la porra^f linterna¹ porte-matraque* matraque^f télescopique lampe^F torche Schlagstockhalter^M gancio^M del manganello^M

Stablampe¹

torcia

Teleskopschlagstock M

bastone[™] estendibile



microphones m crofonos* microphones^M

Mikrofon" microfoni[™]



reading light lámpara ^f de lectura ^f lampe ^f de lecture ^f Leselampe luce di lettura

dashboard computer ordenador^M de a bordo ordinateur^M de bord^M Bordcomputer[™] computer^M di bordo^M



computer programs programas informáticos programmes informatiques Computerprogramme informatiques programmi^M del computer^M

radar display pantalla^F del radar^M affichage^M radar^M Radaranlagendisplay* display* del radar*

light bar puente^M de luces^f rampe^f de signalisation^f Lichtleiste! lampeggiante^M

antenna antena antenne F Antenne⁴ antenna

safety lighting luces^F de segundad^F éclairage^M de sécurité^f Sicherheitsleuchte⁶



fire extinguisher extintor^M

extincteur^M Feuerloscher^M estintore^M police car

coche^M de policía^f volture^f de police^f

macchina^f della polizia^f

Polizeifahrzeug^

barrier barricade tape cinta[®] de acordonamiento[™] ruban[™] de bouclage[™] Absperrband 4 nastro M di delimitazione F

road flare faro^M de carretera^f fusée^F éclairante Leuchtrakete^F razzo^M illuminante

life buoy flotador^A bouée^F de sauvetage^M Rettungsnng^M salvagente^M

first aid kit botiquin^M de urgencias^f trousse^f de secours^M Erste-Hilfe^f-Kasten^M cassetta^F di pronto soccorso^M

used syringe box cajaf de jennguillasf usadas boîtef pour sennguesf usagées Behälter^M für gebrauchte Spritzenf contenitore^M delle siringhef usate

respiratory system protection

protección ^F para el sistema ^M respiratorio ^M | protection ^F des voies ^F respiratories | Atemschutz ^M | protezione ^F per le vie ^F respiratorie



half-mask respirator máscara para el polvo masque bucco-nasal leichte Atemschutzmaske mascherina f

respirator

Gasmaske'

headband cinta serre-tête™ Kopfband^A elastici[™] stringitesta cup gasket mascarilla coupelle^F d'étanchéité^I

Maskendichtung

calotta^f filtrante

exhalation valve válvula^f de exhalación^f soupape f expiratoire Ausatmungsventil^N valvola^f di espirazione^f

foot protection

protección para los pies protection des pieds Fußschutz protezione per i piedi

safety boot bota^F de seguridad^F brodequin^M de sécurité^F Sicherheitsschuh^M scarponcino M dl slcurezza F





toe guard

símbolos^M de segundad^F | symboles^M de sécurité^F | Warn- und Gebotszeichen^N | simboli^M di sicurezza^F

hazardous materials materiales^M peligrosos matières' dangereuses gefährliche Substanzen' materiali^M pericolosi



corrosive corrosivo matières ⁶ corrosives atzend materiale ^M corrosivo



electrical hazard alto voltaje ^M danger^M électrique elektrische Spannung^e alta tensione^e



explosive explosivo matières ^f explosives explosionsgefahrlich materiale ^M explosivo



flammable inflamable matières inflammables leicht entzündlich materiale inflammabile



radioactive radioactivo matières ^f radioactives radioaktiv materiale ^M radioattivo



poison veneno^M matières^F toxiques Gift^A materiale^M tossico

protección ^f protection ^f Schutzmaßnahmen ^f misure ^f di protezione ^f obbligatorie

protection



eye protection protección^f de los ojos^M protection^f obligatoire de la vue^f Augenschutz^M tragen protezione^f per gli occhi^M



hand protection protección de las manos f protection deligatoire des mains des Schutzhandschuhe manif protezione per le manif



ear protection
protección^c de los oldos^M
protection^c obligatoire de l'ouïe^c
Gehörschutz^M tragen
protezione^c per le orecchie^c



foot protection protección⁷ de los ples^M protection⁷ obligatoire des pieds^M Schutzschuhe^M tragen protezione⁷ per i piedi^M



head protection protección[†] de la cabeza[†] protection[†] obligatoire de la tête[†] Schutzheim^M tragen protezione[†] per la testa[†]



respiratory system protection protección del sistema "respiratorio protection" obligatoire des voles" respiratoires Atemschutz "tragen protezione" per le vie "respiratorie

halogen light faro^M halógeno lumière^F halogène Halogenscheinwerfer^M luce f alogena

strobe light faro M estroboscópico lumière stroboscopique Blinklicht^N luce^f intermittente

drug storage botiquin' compartiment^M à médicaments^M Med kamentenfach" scomparto^M dei medicinali^M

first aid supplies equipamiento^M de primeros auxilios^M fournitures[₹] de premiers soins[™] Erstversorgungsausrüstung^F attrezzature f per il pronto soccorso

> rear door puerta^F posterior porte amère Hecktür! portellone^M posteriore

rear step peldaño^M postenor marchepied^M arrière h nteres Tnttbrett⁴ gradino^M posteriore

camera cámara caméra Kamera¹ telecamera/

stretcher

camilla¹

civière ?

harella

Krankentrage

taillights

luces^M postenores feux^M arrière

Rücklichter^N

luci^F posteriori

handle

manilla F

poignée F Türgnff^M

maniglia²

aspirator aspirador^M aspirateur^M Absaugpumpe' aspiratore^M

manometer manómetro 1 manometre 41 Manometer* manometro^M ambulance attendant's seat asiento M del auxiliar M de ambulancia/ siège^M de l'ambulancier^M Sitz^M des Rettungsassistenten^M sedile M dell'infermiere M

> air conditioning system sistema^M de acondicionamiento^M climatisation1 Klimaanlage¹ sistema^M di condizionamento M dell'aria F

portable oxygen cylinder bombona de oxigeno portátil bouteille' d'oxygène m portable Sauerstoffflasche -- bombola[£] di ossigeno^M portatile

oxygen cylinder bracket soporte^M para bombona^F de oxigeno^M support^M pour bouteille^F d'oxygène^M Sauerstoffflaschen - Halterung supporto^M per la bombola^F di ossigeno^M portatile

bench asiento^M banquette* Sitzbank^F panchina

backboard storage armano^M para la tabla^F espinal compartiment^M pour la planche^F dorsale hinterer Stauraum^M ripostiglio^M per la barella^F spinale

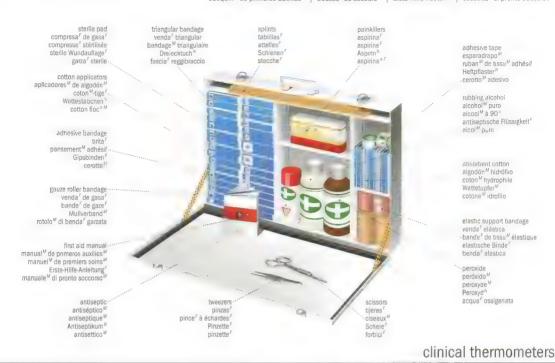
first aid equipment

equipo M de primeros auxilios M | matériel M de secours M | Notfallausrüstung F | strumenti M per il pronto soccorso M





botiquín^M de primeros auxilios^M | trousse^f de secours^M | Erste-Hilfe-Kasten^M | cassetta^f di pronto soccorso^M



termómetros^M clínicos | thermomètres^M médicaux | Fieberthermometer^N | termometri^M clínici



blood pressure monitor

tensiómetro^M | tensiomètre^M | Blutdruckmessgerät^N | monitor^M della pressione^r sanguigna



hospital



patient room habitación^M de un paciente^M chambre^f d'hôpital^M Krankenzimmer 1

stanza^r di degenza^r oxygen outlet toma f de oxígeno M prise f d'oxygène M Sauerstoffanschluss^M presa f dell'ossigeno M shower

ducha^M douchef Dusche⁴ doccia!

bedside table mesilla[‡] de cabecera table^f de chevet^M Nachttisch M $comodino^{M}$

toilet inodoro* w.-c. M ; toilette F WC* water^M

bathroom baño* salle de bains 4 Bad^ sala^F da bagno^M

bedside lamp lámpara⁷ de cabecera lampe^f de chevet^M Leselampe⁴ lampada^f da notte^f

médico™ interno résidente^F Ass stenzarzt^M medico^M interno intravenous stand colgador^M de intravenosos^M pied^M à perfusion Infusionsständer^M piantana^f per fleboclisi^f

physician

médico 4 médecin^M

Facharzt^M

medico[™]

patient

paciente^M

patient^M Patient^M

paziente M/F

overbed table

table f de litM

privacy curtain

Trennvorhang^A

tendina f divisoria

sillón M de reposo M fauteuil M de repos M

poltroncina f del paziente M/F

Patientenstuhl¹

mesa^F de cama^M

Krankentisch^M tavolino^M da letto^M

cortina separadora ndeau separateur

hospital bed cama^F de hospital^M lit^M d'hôpital^M Krankenhausbett^N letto M d'ospedale M

enfermera F nfirm ere Krankenschwester^F ınfermiera

nurse

medical gas cylinder bombona^F de gas^M médico bouteille^F à gaz^M médical medizinische Gasflasche

operating suite bloque[™] de cirugia⁷ bloc "opératoire Operationsabteilung blocco[™] operatorio

soiled utility room almacén^M material^M sucio salle^f de stockage^M du matériel^M souillé Lagerraum^M für gebrauchtes Matenal^M deposito^M del matenale^M sporco

sink

lavabo⁴

Tavabo*

Waschbecken^A

autoclave

autoclave^M autoclave M

lavandino M

operating room quirófano^M salle d'opération Operationssaal^M sala^F operatoria

bombolaf di gas^M medicale

operating table mesa^f operatona table F d'opération F Operationstisch 44 tavolo^M operatorio

> glove storage provisión^M de guantes^M rangement^M pour les gants^M Handschuhspender^M scomparto^M per i guanti^M

scrub room sala^f de preparación^f quirúrgica salle^f de préparation^f chirurgicale Waschraum M stanza per la preparazione chirurgica

anesthesia room sala^f de anestesia^f salle f d'anesthésie Anästhesieraum^M stanzaf per l'anestesiaf

intensive care unit unidad[€] de cuidados^M intensivos unité f de soins M intensifs Intensivstation unità f di cura fintensiva

Autoklav^M autoclave F sterilization room sala^F de esterilización salle f de sténlisation f Sterilisationsraum^M stanzaf di sterilizzazionef supply roomdepósito^M esterilizado

arsenal^M sténle Lagerraum^M für Stenlgut^N deposito^M del materiale^M sterile

recovery room sala^F de recuperación^F posoperatoria salle de réveil M. Aufwachraum^M

stanza^F di degenza^F postoperatoria



walking aids auxiliares^M ortopédicos para caminar | aides^f à la marche^f | Gehhilfen^f | supporti^M per camminare forearm crutch underarm crutch muleta^F de antebrazo^M béquille^F d'avant-bras^M muleta' de sobaco" béquille commune Gehkrucke Achselkrücke¹ stampella canadese gruccla* underarm rest soporte^M para el sobaco^M forearm support soporte mara el antebrazo m crosse^F Achselstütze^f embrasse¹ supporto^M sottoascellare Unterarmstutze⁵ supporto^M per il braccio^M handgnp empuñadura poignée Griff^M impugnatura f crosspiece travesaño M traverse ' Querstück^A $appoggiamano^{M}$ upright montante^M montant^M Holm M telaio^M adjuster tubo^M ajustable réglage^M Längenverstellung^f regolatore rubber tip contera^F de caucho^M .embout^M de caoutchouc^M Gummikappe puntale^M English cane bastón^M inglés canne^F en T^M walker andador^M cadre^M de marche^F Gehgestell^M englischer Stock^M quad cane bastón^M cuadrangular canne^F avec quadripode^M bastone^M inglese deambulatore^M vierfüßiger Stock* quadripode^M ortho-cane bastón^M ortopédico canne^f avec poignée^f orthopédique orthopádischer Stock^M bastone^M con manico^M anatomico

walking stick bastón ^M para caminar canne ^F en C^M Spazierstock ^M bastone ^M da passeggio ^M

silla^F de ruedas^F | fauteuil^M roulant | Rollstuhl^M | sedia^F a rotelle^F

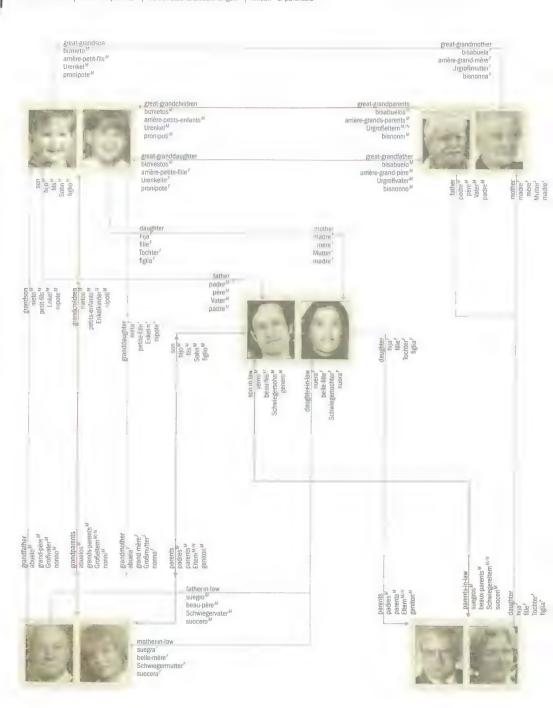


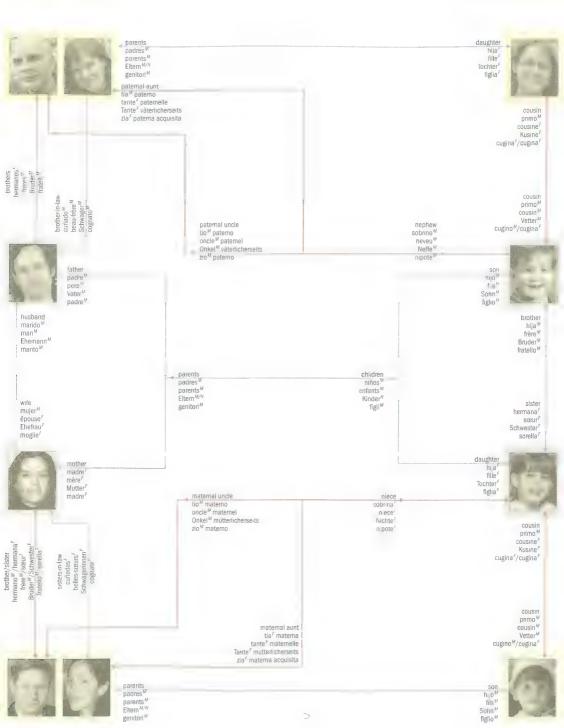
forms of medications

formas' farmacéuticas de med camentos | | | formes' pharmaceutiques des médicaments | | Arzneimittel | Darreichungsformen' | | confezioni farmaceutiche di medicinali |



vínculos^M familiares | liens^M de parenté^F | Verwandtschaftsbeziehungen^F | vincoli^M di parentela^F





lane

calle*

couloir*

Bahn'

corsia i

competition course basin

canal^M de competición^F

bassin^M de compétition

bacino[™] per competizioni

Wettkampfbecken^N

palacio[™] de los deportes[™] palais[™] des sports[™] Sporthalle palazzetto^M dello sport^M

stadium

estadio^M

stade1

Stadion^h

stadio*

throwing area

zona f de lanzamiento

aire^F de lancer^M

Wurfbereich^M

area f di lancio M

athlet c track

pista^F de atletismo^M

piste^f d'athlétisme^h

Leichtathletikhahn

pista ^F di atletica

marina

puerto^{s/} deportivo

port^M de plaisance^f

Yachthafen*

porticciolo M

campo^M de hockey^M sobre hierba

terrain^M de hockey^M sur gazon^N

campo^M da hockey^M su prato^M

field hockey field

Feldhockeyplatz^A

football field

campo^M de fútbol^M

terrain M de football M

Fußballplatz^M

campo^M di calcio^M

finalist finalista M finaliste " Finalist^M

finalista^{M F}

semifinal: 4 players

semifinal f: 4 ,ugadores M

demi-finale^F: 4 joueurs^M

Halbfinale^N: 4 Spieler^M

semifinale^F: 4 concorrenti^M

fourth round: 16 players

cuarta vueltaf: 16 jugadores

huitième^M de finale^F: 16 joueurs^M

Achtelfinale^A: 16 Spieler^M

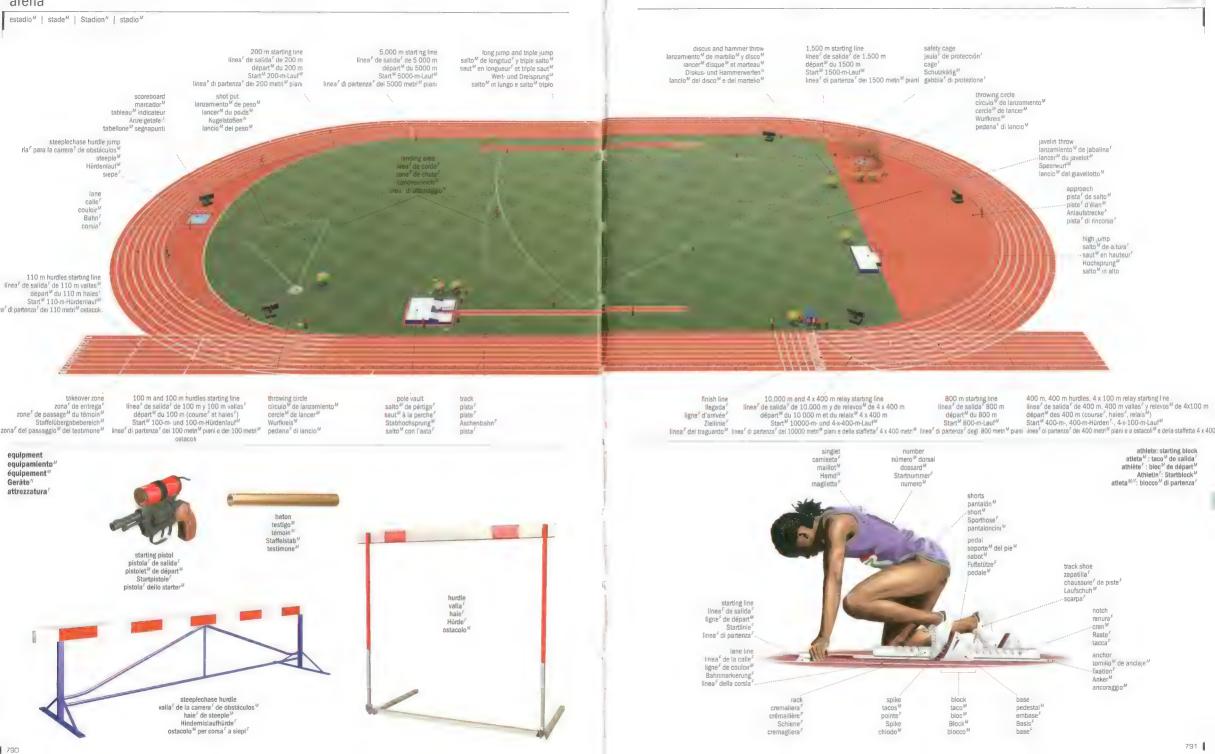
quarto turno^M: 16 concorrenti^M

second round: 64 players

segunda vuelta^M: 64 jugadores^M deuxième tour^M: 64 joueurs^M

secondo tumo^M: 64 concorrent. M

Zweite Runde^F: 64 Spieler^A



bump

rebote^M

manchette^F

baggern bagher^M serve

saque^M

service^M

Aufschlag^M servizio^M

dig

plancha^f

récupération F

Hechtabwehr^F

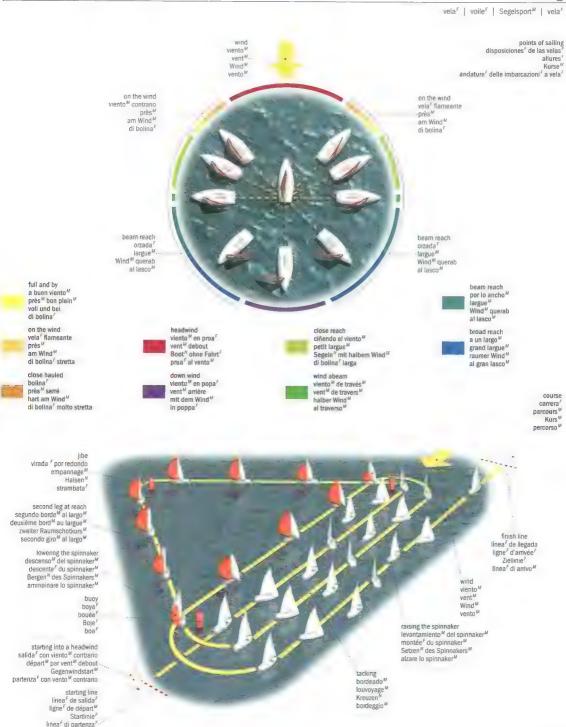
tuffo[™]

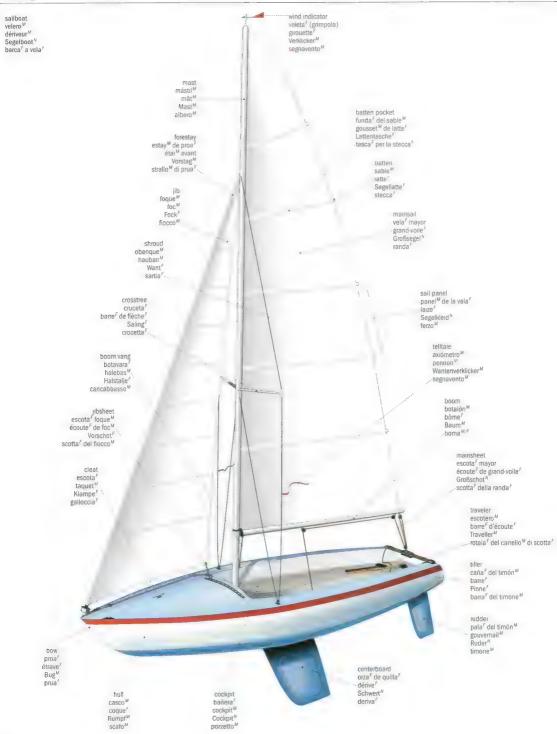


831

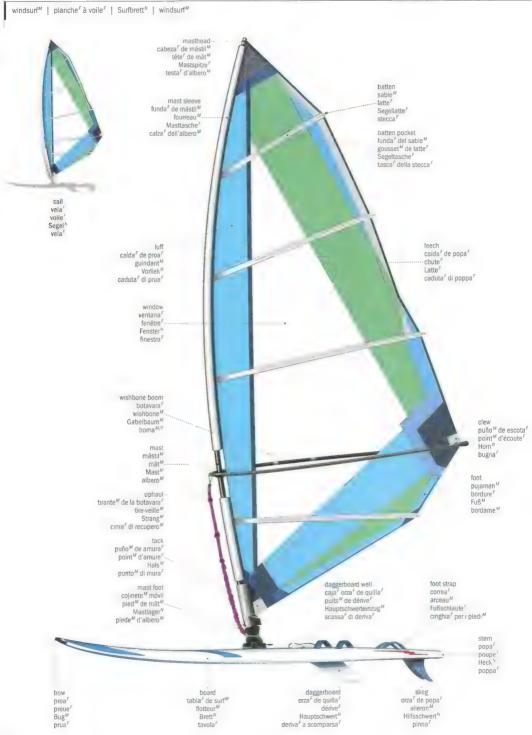
830

swimming types of strokes estilos" de natación types[™] de nages[®] verschiedene Schwimmstile^M still^M di nuoto^M breathing in inhalación ^F front crawl inspiration! croi^M crawl^M Einatmen^N inspirazione ^f Kraulen^N stile^M libero o crawi^M starting dive salto^M de salida^F plongeon^M de départ^M Startsprung^M turning wall pared^F de viraje^M mur^M de virage^M breathing out exhalación F expiration f Wendewand Ausatmen N ·tuffo^M di partenza^F parete^F di virata^F espirazione⁶ flip turn crawl kick patada^F de crol^M coup^M de pied^M de crawl^M vuelta^F de campana^F virage^M-culbute^F breaststroke braza brasse^F Beinarbeit^F beim Kraulen^N Wende colpo^M di gamba^F a crawl^M Brustschwimmen^A virata f a capnola f rana breaststroke kick breaststroke turn butterfly stroke patada^f de rana^f coup^M de pied^M de brasse^f Beinarbeit^f beim Brustschwimmen^N colpo^M di gamba^f a rana^f toque^M con dos manos^F virage^M de brasse^F Wende^F beim Brustschwimmen^N mariposa papillon* Schmetterlingsstil^M virata^F a rana^F farfalla^f butterfly turn viraje^M de mariposa^f virage^M de papillon^M Wende^f beim Schmetterlingsstil^M virata^f a farfalla butterfly kick patada^f de mariposa^f coup^M de pied^M de papillon ^M Beinarbeit^f beim Schmetterlingsstil ^M colpo ^M di gamba^f a farfalla^f backstroke espalda nage^F sur le dos^M Rückenschwimmen^N dorso^M backstroke start flip turn posición f de salida f de espalda f vuelta^F de campana^F départ^M de dos^M virage^M-culbute^F Start^M beim Rückenschwimmen^N partenza^F a dorso^M Wende^F virata f a capriola f 832









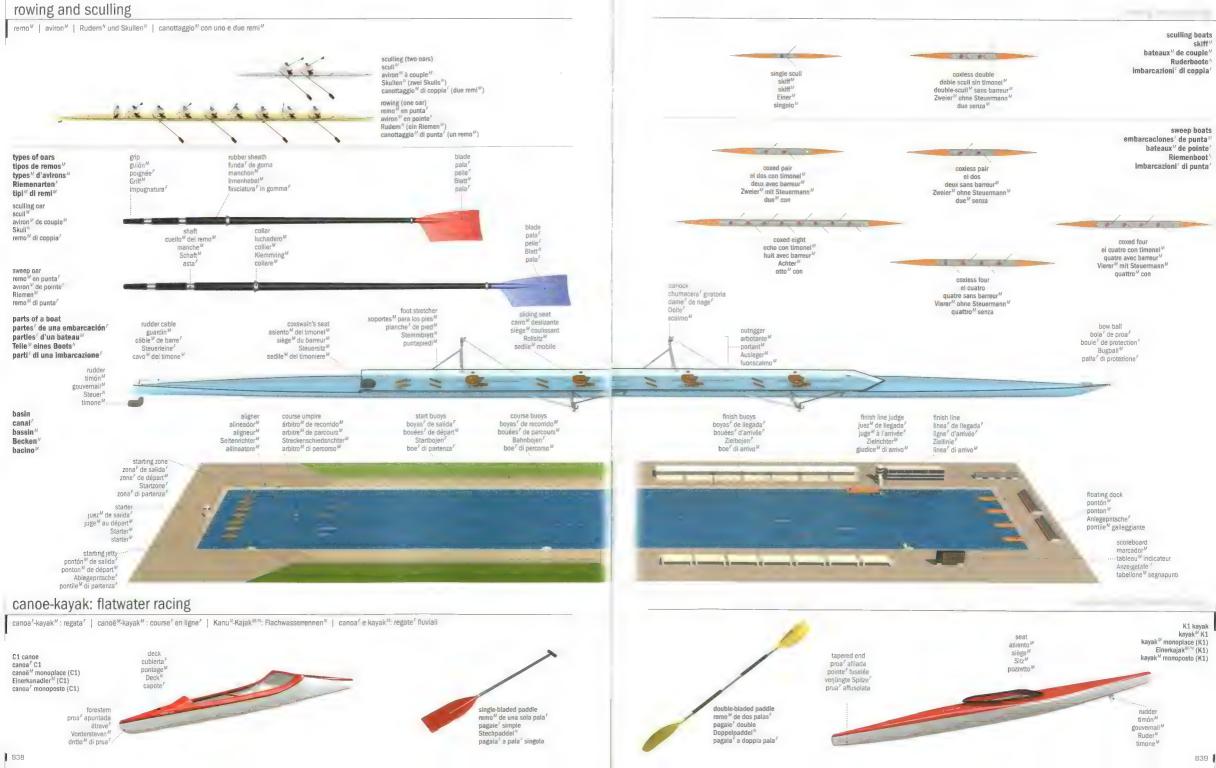
canoe-kayak: whitewater



chief judge årbitro^M principal juge^M en chef^M Hauptschiedsrichter^M giudice^M principale course gate
puerta f de recorrido M
porte f du parcours M
Richtungstor N
porta f

downstream gate
puertaf de descenso^M
portef en descentef
Abwärtstor^N
portaf in discesaf

safety officer personal^M de la seguridad^f responsable^M de la sécurité^F Rettungswart^M responsabile^M della sicurezzaf



water skiing esqui^M acuático | ski^M nautique | Wasserski^N | sci^M nautico examples of skls ejemplos^M de esquís^M exemples^M de skis^M Belspiele^M für Skier^M twin skis esqui^M normal skis^M de tourisme^M Wasserski-Set^{M N} punta^f esempl" di sci" nautici binding sci[™] doppio spatule! fijación Spitze1 fixation^F punta' Bindung^F attacco bottom aleta estabilizador suela dérive¹ Kiel^M semelie Unterseite denva* suola heelpiece goma^F de sujeción^F del talón^M bota^f del pie^M delantero slalom ski esqui^M de eslálon^M ski^M de slalom^M jump skis esqui^M de salto^M skis^M de saut^M figure ski sabot^M talonnière/ esqui^M de figuras' ski^M de figure' Stegschlaufe^F für zweiten Fuß^M Vorfußgummi^N avampiede^M talloniera' Figurenski^M monosci^M per figure^F Slalomski^M Sprungski^M sci^M da salto^M monosci^M da slalom^M back binding front binding sujeción f trasera fixation f amère tail sujeción^F delantera fixation^F avant talón M Hinterbindung^F attacco^M posteriore queue^F Endstück^N Vorderbindung¹ attacco^M antenore coda^F examples of handles ejemplos^M de empuñaduras^F exemples^M de trapèzes^M figure skiing handle double handle empuñaduras para esquí de figuras trapèze de figure f cuerdas para estálon palonnier de stalom Beispiele" für Hanteln" Doppelhantel^F Figurenhantel^f esempi[™] di impugnature impugnatura doppia impugnatura' per le figure' handle empuñadura! toe strap tow line cable M de arrastre M trapèze^M correa^F para el pie^N Hantel' lanière ^f trapezio^M remorque^f Fußnemen^M Schleppseil^N cinghia^f per il piede^M corda^F di trazione^F tow bar barra1 раще Hantelgnff[™] barra f di trazione F. surfing surf^M | surf^M | Surfen^N | surf^M surfboard tabla^F de surf^M planche^F de surf^M Surfboard[^] tavola^f da surf^M skeg boot surfer alerón escarpin 4 surfista^M alleron M chausson^M surfeur^M Schwert⁴ Surfschuh^M Surfer^M surfista^{M €} stivaletto M 840

buceo^M | plongée^f sous-marine | Tauchen^N | pesca^f subacquea

regulator second stage regulador^M de la 2ª etapa^r de descompresión⁷ détendeur^M second étage^M

Druckregulierung^F secondo stadio^M dell'erogatore^M

bombaf de aire M comprimido

válvula^f de aire^M comprimido ·soupape^F de gonflage^M

inflator

gonfleur^M

pompa'

Aufblasteil*

inflator valve

Aufbrasventil*

valvola^F della pompa^F

scuba diver buceador* plongeur^M Taucher^M sub "

tubo[™] tuba^M Schnorchei^M

snorkel

respiratore^M

cagoule Mütze² сарриссіо^М

hood mask caperuza gafas'

masque^M Mackal harness correas^F de los aparatos^M de buceo^M hamais^M

Gurtwerk^N ımbracatura f

regulator first stage regulador^M de la 1^e etapa^F de descompresión détendeur[™] premier étage[™] Druckminderer^M primo stadio^M dell'erogatore^M

> air hose tubo^M de aire^M tuyau^M d'air^M Luftschlauch M tubo M dell'aria

weight belt cinturón^M lastrado ceinture Flestée Bleigürte!M cintura^F da zavorra

buoyancy compensator compensador^M de flotación^F gilet^M de stabilisation Auftriebsausgleich M giubbetto^M equilibratore^M

compressed-air cylinder tanque^M de aire^M comprimido bouteille^F d'air^M comprimé Druckluftflasche^f bombola^F ad aria^F compressa

> emergency regulator regulador^M de emergencia^r détendeur^M de secours^M Notregulierung erogatore^M d'emergenza

> > diving gloveguante^M de buceo^M gant^M de plongée^F Taucherhandschuh^M guanto^M

wet suittraje^M isotérmico vêtement^M isothermique Tauchanzug^M muta'

> boot bota' bottillon^M Schuh^M calzare^M

> > foot pocket

chausson*

scarpetta/

Fußteil^N

bota[‡] de la aleta[‡]

mouthpiece boouilla! embout^M Mundstück^N boccaglio^M purge valve descompresor^M soupape^F de purge^F Überdruckventi!^A valvolaF di spurgoM information console instrumentos^M de inmersión^F -console f d'instruments M Anze:geeinheit^F portastrumenti^M thermometer termómetro M thermometre " Thermometer^N termometro* pressure gauge manómetro^a -manomètre ^M Druckanzeiger^M manometro^M depth gauge batimetro^M fm aleta' profondimètre^M palme1 Tiefenmesser^M Flosse profondimetro^M n.nna

knife cuchillo^M couteau^M Tauchermesser^N coltello^M da sub^M



Scheide fodero^M fanière! Band A correggia

rail borde^M nervure Rand^M

nlade

palma

voilure

Blatt^N

paia!

costolatura F

speargun arpón^M submarino fusil^M à air^M comprimé Harpune' fucile^M subacqueo







equitación^F | équitation^F | Reiten^N | equitazione^P

bridle brida' bride Zaumzeug^ briglia'

crownniece cabezada tetrere Genickstück* sopraccapo^M

cheek strap trab lla montant^M de bride Backennemen M montante M dei morso M

> throat atch anogadero.4 sous-gorge F Keh nemen^{Ar} sottogola^M

snaffle rein r.enda^r del freno^M rêne f de filet M Trensenzügel^M redini' del faetto^M

curb rein nenda^F de! bocado^M rêne^F de bride^F Kandarenzügel^M redint f det morso M



prowband frontalera' Stirnriemen^M frontare M

montante M del filetto M

noseband muserola muserolle" Nasennemen⁴⁴ - museruoia i

curb bit bocado^M del filete mors^M de bride^f Kandare¹ morso ¹¹

curb cha n freno^M gourmette' Kandarenkette² barbazzale^M

snaffle bit bocado" de filete" mors[™] de filet[™] Trense' filetto*

> anilio^M de las riendas anneau^M de rêne Zugelring² anello" per le redin."

rubber snaffle bit filete[™] acodado elástico filet[™] en caoutchouc[™] Gummigebiss* filetto[™] a D in gomma



jointed mouth filete^M articulado canon^M brisé Wassertrense' cannone^M snogato



filete^M ovoide acodado filet" à olives Olivenkopftrense filetto da oliva f



full cheek snaffle bit filete^M de quijada^F acodado filet[™] à aiguilles Knebeltrense^f filetto^M ad aste^f



full cheek snaffle bit with toogles freno^M de quijada facodado filet^M à jouets^M Spielertrense' filetto^M con anello^M e giocattolo^M



togg es caireles^M .ouets^M Knebel™ giocatto₁₀¹⁶

curb bit bocado# con la barbada# mors[™] de bride Kandare⁶ morso*

> upper cheek quijada^F superior branche^f supéneure oberer Anzugh stanghetta'

curb chain cadenilla^F de la barbada gourmette' Kınnkette 1 barbazzale^M

> rein ring anillo^M de las nendas anneau[™] de rêne Zûgelnng™ anello M per le redini

puente^M cheek ring liberté^F de langue^F aniilo^M de quijada[†] anneau^M de montant^M Вгиске ponte^M Anzugring^M occh o

> mouth boca

canon^M

Gebiss[№]

cannone^M

curb hook gancho^M de la barbada^f crochet^M de gourmette^f Kınnxettenhaken[™] gancio^M del barbazzale M

lip strap ring anulo^M de carrillera^f anneau^M de branche^f Zugelring^M occhio^M

> lower cheek quijada finfenor branche^f inférieure unterer Anzug^M guardia^r



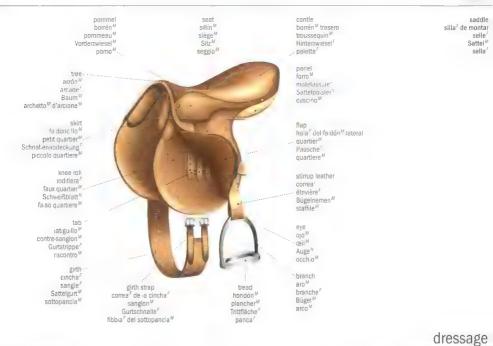
sliding cheek bit

jointed mouth bit bocado Marticulado mors Mà canon Mbrisé Pelham-Kandare



Liverpool bit bocado M de codo M militar mors M anglais Ellenbogenkandare' morso[™] inglese









 $\mathsf{carrera}^f \, \mathsf{de} \, \mathsf{caballos}^{\mathsf{M}} \, \mathsf{:} \, \mathsf{turf}^{\mathsf{M}} \, \mid \, \mathsf{course}^f \, \mathsf{de} \, \mathsf{chevaux}^{\mathsf{M}} \, \mathsf{:} \, \mathsf{turf}^{\mathsf{M}} \, \mid \, \mathsf{Pferderennen}^n \colon \mathsf{Galopprennen}^n \, \mid \, \mathsf{corse}^f \, \mathsf{dei} \, \mathsf{cavalli}^{\mathsf{M}} \colon \mathsf{galoppo}^{\mathsf{M}} \, \mathsf{dei} \, \mathsf{cavalli}^{\mathsf{M}} \, \mathsf{galoppo}^{\mathsf{M}} \, \mathsf{dei} \, \mathsf{cavalli}^{\mathsf{M}} \, \mathsf{dei} \, \mathsf{dei} \, \mathsf{cavalli}^{\mathsf{M}} \, \mathsf{dei} \, \mathsf{dei} \, \mathsf{cavalli}^{\mathsf{M}} \, \mathsf{dei} \, \mathsf{$



judge's stand tribunaf de los jueces^M tribunaf des juges^M Kampfrichtertribünaf postazionaf dei giudici^M di corsaf far tum curva^f lejana grand toumant^M Kurve^F curva^f lontana tote board tablero^M indicador tableau^M indicateur^M Totalisator^M tabellone^M del totalizzatore^M

backstretch
recta^f de fondo^M
montée^f amère
hintere Gerade^f
rettilineo^M opposto alle tribune^f

stable caballeriza^f écurie ^f Stall ^M scuderie ^f

grandstand tribuna^f para el público^M tribune^f du public^M Haupttnbune^f tribuna^f coperta

homestretch últimaf rectaf dernier droit^M Zielgeradef rettilineo^M delle tribune^F

> clubhouse jockey club^M club-house^M Klubhaus^h circolo^M



starting gate puerta^F de salida^F stalle^F de départ^M Startmaschine^F gabbia^F di partenza^F

paddock picadero^M paddock^M Sattelplatz^M paddock^M finish line linea^F de llegada^F fil^M d'arrivée^F Ziellinie^F linea^F di arrivo^M

clubhouse tum
curva^f del club^M
toumant^M de club-house^M
Klubhauskurve^f
curva^f del circolo^M

ciclismo^M en pista | cyclisme^M sur piste^F | Bahnradsport^M | ciclismo^M su pista^f



BMX

ciclocross^M | bicross^M | BMX^N | mountain bike^F da cross



patinaje^M artístico | patinage^M artistique | Eiskunstlauf^M | pattinaggio Martistico





examples of jumps ejemplos# de piruetas* exemples^M de sauts^M Beispiele" für Sprünge" esempi" di salti"

> toe loop loop^M de puntera boucle^F piquée Toeloop* loop ^M di punta ^f

> > lutz

hutz^M lutz**

lutz^M



timekeeper cronometrador^M chronométreur^M Zeitnehmer^M cronometrista M/F

judges jueces* juges^M Kampfrichter^M giudici^M

flip^M flip^M

Flip^M flip^M

referee assistant referee technical delegates asistente M de presidente M del jurado M delegados M técnicos presidente^M de jurado^M arbitre^M adjoint arbitre* Oberschiedsrichter^M presidente^M di giuria^f

Assistenzschiedsrichter^M assistente^M del presidente^M di giuria¹

délégués^M techniques technische Delegierte^M referenti^M tecnici

judges jueces^M juges^M Kampfrichter^M giudici*

pistaf de patinaje M sobre hielo M patinoire^f Elsfläche^f pista^F di pattinaggio^M

coaches entrenadores^M entraineurs^M Trainer^M allenatori^M

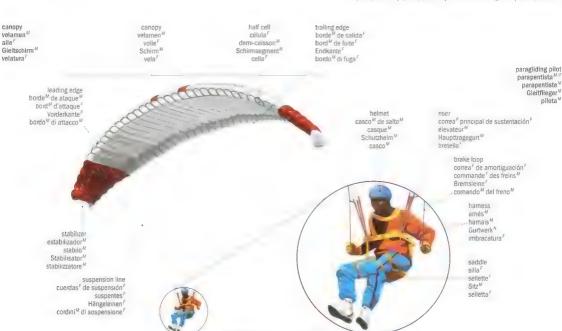
pair pareja ^F couple^M Paar^N coppia/

bobsled bobsleigh^M | bobsleigh^M | Bobschlitten^M | bob^M four-person bobsled bobsleigh^M a cuatro bobsleigh^M à quatre Viererbob^M brakeman captain capitán^M guardafrenos^M freineur^M capitaine[™] Bremser^M Steuermann^M frenatore^M bob[™] a quattro capitano M handle asa f poignée⁴ Griff⁴⁴ manıglıa ^F shel bob™ coque^F Gehause \ carena F two-person bobsled bosbsleigh[™] de dos bobsleigh[™] à deux rear runner patin^M trasero patin^M arrière Zweierbob M bob[™] a due front runner hintere Kufe^F patin^M delantero patin^M avant pattino^M posteriore vordere Kufe⁷ pattino^M anteriore luge luge^M | luge^F | Rennrodel^M | slittino^M luge racer corredor^M de luge^M lugeur^M one-piece suit traje^M de una sola pieza^f crash helmet sled trineo^M casco^M protector casque^M protecteur Sturzhelm^M casco^M traineau^M combinaison* Rennrodler^M einteiliger Anzug^M Rodel^MSchlitten corridore^M su slittino^M slittino^M tuta^F monopezzo V SOF visera F visière F Visier^N visiera⁶ glove guante^M gant^M Handschuh^M guanto^M singles luge luge^M simple luge^E simple Einsitzer^M-Rennrodel^M slittino^M singolo runner doubles luge luge^M doble patin^M patin M luge[†] double Kufe^F Doppelsitzer^M-Rennrodel^M pattino" slittino " doppio

canto^M arête^f Schiene^f Iama^f paracaidismo^M en caída^f libre | chute^f libre | Fallschirmspringen^N | paracadutismo^M in caduta^f libera

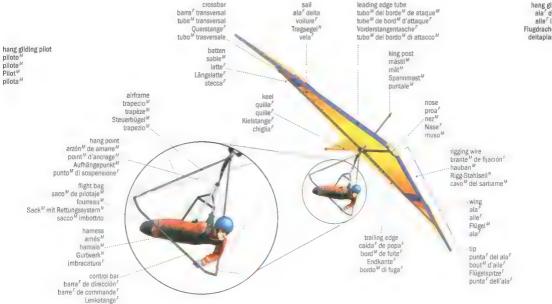






hang gliding

vuelo Mibre | vol Mibre | Drachenfliegen M | deltaplano M leading edge tube tubo^M del borde^M de ataque^M tube^M de bord^M d'attaque^F sail ala^F delta crossbar hang glider barra f transversal ala delta tube^M transversal voilure? Querstange^F tubo^M trasversale Tragsegel^h Vorderstangentasche f Flugdrachen^M tubo M del bordo M di attacco M deltaplano^M vela



barra^f di controllo^M

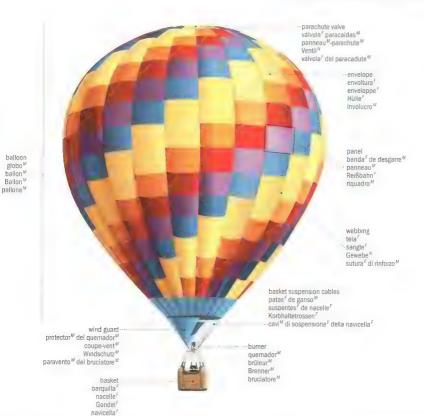


balloon globo^M

ballon# Helßluftballon#

pallone" aerostatico

vuelo^M en globo^M | montgolfière^F | Freiballonsport^M | mongolfiera^F



basket barquilla^f nacelle^f

Gondel^f

navicella/

fuel .nes cañerias^f flexibres^M d'alimentation^f Treibstoffzufuhrleitungen^f tubi^M del carburante^M.

load support armazón ^M cadre^M de charge ^F Korbtragerohr ^N armatura ^F di sostegno ^M.

> variometer variometro^M variometer^M Variometro^M variometro^M

> > altimeter altimetro^M altimetre^M Höhenmesser^M altimetro^M

wicker basket barquillaf de mimbre^M nacellef d'osier^M Weidenkorb^M naviceitaf in vim gi^A

hardwood base suelo^M de madera^f base^f en bois^M Holzboden^M base^f di legno^M duro-



bumer

brûleur^M

Brenner^M

quemador^M

heating coil calentador^M .-- serpentin^M Heizspirale^F serpentina^F di riscaldamento ^M

blast valve válvula del quemador soupape d'admission Heizventil valvota del bruciatore fight instruments

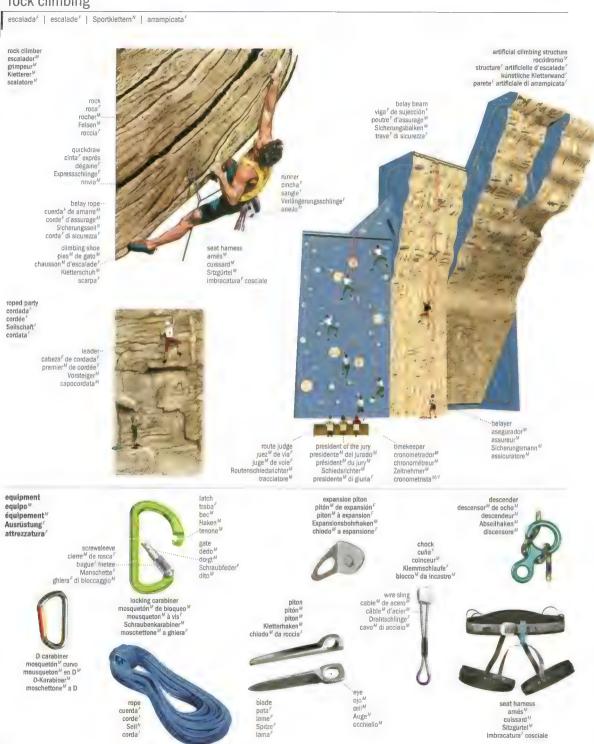
Instruments
Instrumentos^M
Instruments^M de vol^M
Bordinstrumente^N
Strumenti^M di volo^M

thermometer termometro^M -thermomètre^M Thermometer^N termometro^M

padding revestimiento^M rembourrage^M Polsterung^F imbottitura^F

basket handle asa^F de la barquilla^F -poignée^F de nacelle^F Gondelhaltegriff^M maniglia^F della navicella^F

rock climbing











backpack mochila' sac⁴⁴ à dos⁴⁴ Rucksack^M zaino^M

> shoulder strap espaldera bretelle' Schultergurt^M spallaccio^M

side compression strap correa⁵ de compresión⁵ sangle f de compression f seitlicher Kompressionsgurt⁴⁴ cinghia f di compressione flaterale





top flap solapa rabat^M Deckeltasche² pattaf di chiusura!

tightening buckle hebilla^F de regulación^F boucle^F de réglage^M Schließe' fibbia^F di regolazione^f

front compression strap correa^F de cierre^M sangle' de fermeture' vorderer Straffergurt^M cinghia^F di compressione^F frontale

strap loop pasador^M passe-sangle^M Riemenschlaufe' passacinghia M



folding shovel pala^f plegable pelle^f-pioche^f pliante Klappspaten^M badile " pieghevole



hurricane lamp lámpara E de petróleo M lampe -tempête Sturmlampe⁵ lampada^F a petrollo^M



bicch ere 1"

bottle botella[€] del termo^M bouteille' Flasche⁴ bottiglia

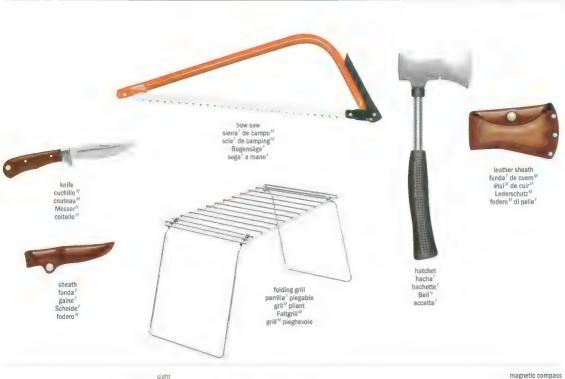
stopper tapón M bouchon^M Verschluss^M tappo^M

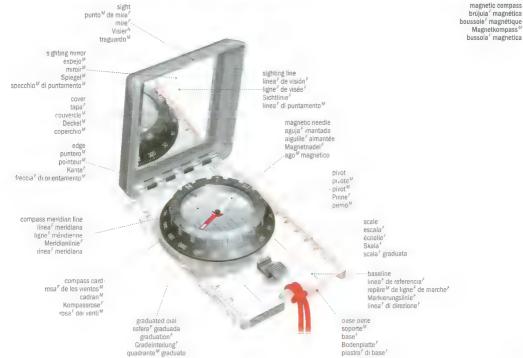




water carrier termo M con llave de servicio M
cruche f Wasserkanister^M contenitore^M termico









square knot nudo^M de rizo^M nœud^M plat Kreuzknoten[/] nodo[™] piano







sheet bend vuelta^f de escota^f nœud 4 d'écoute f simple einfacher Schotstek^M nodo[™] di scotta^r semplice



double sheet bend vuelta^f de escota^f doble nœud^M d'écoute^l double doppelter Schotstek^M nodo^M di scotta^F doppio



granny knot nudo^M de tejedor^M nœud[™] de vache Altweiberknoten^M nodo[™] vaccaio

sheepshank margarita nœud^M de jambe^r de chien^M Verkürzungsstek^M nodo[™] a margherita^f

cow hitch vueltaf de cabo^M demi-cléf renversée Kuhstek^M nodo" boccaf di lupo"



clove hitch nudo^M de dos cotes^M nœud^M de cabestan^M Slipstek^M nodo[™] parlato semplice



Fischerknoten^M nodo^M del pescatore^M

fisherman's knot

nudo^M de pescador^M nœud^M de pêcheur^M



heaving line knot nudo^M de guía^F

nœud^M de Franciscain^M

Wurflinienknoten[™]

nodo[™] parlato doppio

figure-eight knot lasca^F doble nœud^M d'arrêt^M

Achtknoten^M

nodo[™] Savoia



surliure

einfacher Takling^M

Impalmatura f normale

bowline asM de guia/ nœud^M de chaise^F simple Pahlstek^M gassa^F d'amante^M

bowline on a bight as^M de guia^F de eslinga^F doble nœud^M de chaise^F double doppelter Pahlstek^M gassa^F d'amante^M doppia

short splice empalmadura/ épissure^f courte Spielß" implembatura/corta







completion

acabado*



Tauwerk"

cave[™]



braided rope cable ^M trenzado cordage ^M tressé geflochtenes Seil^N corda Fintrecciata



núcleo^M âme f Kern^M anıma

forro^M gaine' Mantel[™] gualna f di protezione f

hilo^M fil^M de caret^M Gam^A filo^M cordón^M toron M Bändsel^A trefolo^M

cable 1 cable " Trosse cavo 1

pescaf | pêchef | Sportfischereif | pescaf fly reel carrete^M giratorio moulinet^M à mouche^f flyfishing pescal con moscal pêche^f à la mouche^f Fliegenrolle⁷ Fliegenflschen^A mulinello 61 pescal a moscal foot pie^M pied^M Rollenfuß^M handle piede!" manivela poignée F catch Drehknopf^M matraca^f pomello^M cran¹⁴ Knarre^F meccanismo^M antiritorno fly line drag freno^M sedal M soie frein M Fliegenschnur! Bremse lenza F fazione butt cap screw locking nut tuerca^F de sujeción^F écrou^M de blocage^M spool contera bobina^f embout^M fly rod tambour^M Abschlusskappe^F Haltemutter^F caña[†] para mosca Spule⁶ pomello^M in gomma[†] vite^f dl bloccaggio^M canne à mouche bobina/ Fliegenrute canna^f da mosca^f keeper ring butt section male ferrure reel seat talón 4 ensamble^M macho^M portacarrete^M anilla f de sujeción f porte-moulinet^M talon^M accroche-mouche^A virole^F mâle Rollenhalterung^F alloggiamento^M del mulinello^M Hakenhalteòse Rückgrat^N Innensteckhulse⁶ anello^M fermamulinello^M ghiera f maschio corpo^M tip-ring female ferrule handgrip tip section ensamble^M hembra^f anilla^F guia guiaf de la puntaf têtef de scion^M empuñadura! rabiza^r anneau^M scion^M v role femelle poignée F Abschlussring^M puntalino^M Führungsring^M Außensteckhülse! Spitze^F ghiera^F femmina cimino^M anello^M guida^F della lenza impugnatura f topping ribbing artificial fly ala copete costilla mosca^f artificial aile! coiffe^F côte^F mouche^F artificielle veil Wicklung^F anelli^M addominali Flügel^M Oberpartie Kunstfliege² velo^M ala copertura mosca artificiale voile^M Schleier^M wording. velo^M camllo M ioue^F tail Wange ⁶ colaf guancia cerques^M ioint Schwanz^M articulación ^F codaF articulation/ Sp ralbindung^f t.p cabo^M giunto M bout^M head H.nterpartie F cabeza' tête ' punta/ Kopf[™] testa f butt talón^M shoulder hombro^M talon^M -épaule f Stummel[™] Schulter' tacco^M spalla* fishhook anzuelo^M hackle cuerpo pelillo^M hackle^M hameçon^M corps^M Angelhaken[™] Körper^M Nackenfeder^F amo^M corpo^M penne^f

casting pesca^F de lanzado[#] pêche' au lancer" Casting' pesca' al lancio"

spinning rod caña^F para lanzado^M canne^F à lancer^M Spinnrute canna^F da lancio^M

screw locking nut fijador^M de carrete^M écrou^M de blocage^M Haltemutter vite^F di bloccaggio^M

reel seat portacarrete^M porte-moulinet^M Rollenhalterung^F alloggiamento^M del mulinello^M

male ferrule virola^F macho virole^F måle Außengewinde^h ghiera F maschro

tip-ring

guía f de la punta

anneau^M de tête

Abschlussring^M puntalino^M



female femule virola F hembra virole^F femelle Innengewinde^N ghiera^F femmina

open-face spinning reel carrete^M de bobina^f fija moulinet^M à tambour^M fixe offene Spinnrolle mulinello^M a bobina^F fissa

butt grip mango ^M posterior poignée ^F arrière Rutengriff^M impugnatura F

gambo™

butt guide anilla^F para lanzado^M largo anneau^M de départ^M erster Führungsnng^M anello^M guida^F della lenza

foot talón^M talon M Rollenhaltepartie^F piede^M

pata pied^M Rollenfuß"

ball arm opening mechanism frenn mécanisme^M d'ouverture^F de l'anse Bügelspannmechanismus^M meccanismo M di apertura F dell'archetto M line guide

asa guide-ligne^M Schnurlaufröllchen^N guida del filo M bail arm devanador^M anse Schnurfangbugel⁴¹ archetto^M

> spool bobina tambour^M Spule^F bobina f

handle mango^M poignée^f Drehknopf^M pomello^M

> crank manivela^F manivelle Kurbel^F -manovella f

tension adjustment tensor^M réglage^M de la tension^e emstellbare Bremse regolazione f della frizione f

gear housing caja f carter4 Übersetzungsgehäuse*
carter*

manovella

baltcasting reel carrete^M de tambor^M moulinet" à tambour tournant Multirolie/ mulinello# a bobina rotante

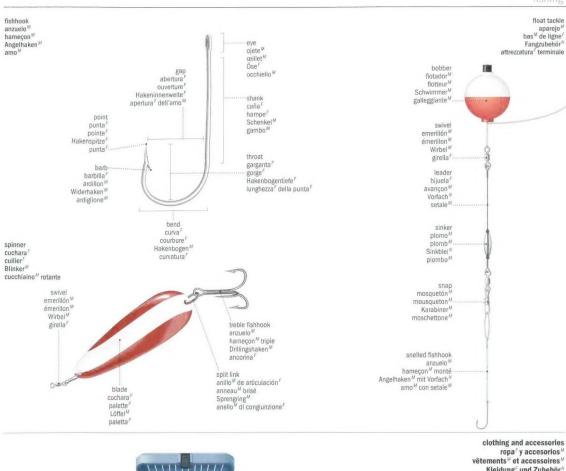
> spool tambor^M tambour^M Spule F bobinaf

> > piede V

spool axle eie M del tambor M axe^M de tambour^M Spulenachse^f asseM della bobinaF

spool-release mechanism disparador^M del tambor^M mécanisme^M de débrayage ^M du tambour ^M Schnappmechanismus ^M meccanismo^M di niascio^M della bobina^f







English Index

"D" 862 .22-caliber rifle 861 1 astronomical unit 5 1,500 m starting line 791 1.5 spacing 472 1/10 second hand 696 10 m line 804 10,000 m relay starting line 791 100 m hurdles starting line 790 100 m starting line 790 110 m hurdles starting line 790 120-volt circuit 272 15 m line 805 180-degree curve 885 2 m line 827 200 m line 871 200 m starting line 790 22 m line 800, 804 240-volt circuit 272 240-volt feeder cable 272 27 m line 858 3-imn 868 3-wood 868 30 m line 859 35 mm still camera 20 36 m line 858 4 m line 827 4 x 400 m relay starting line 791 4-iron 868 45° elbow 269 5 m line 800, 805 5,000 m starting line 790 5-iron 868 5-wood 868 50 astronomical units 4 50 m line 859 50,000 astronomical units 4 500 m finish line 883 500 m start line 882 54 m line 858 6-iron 868 60 m line 859 7 m line 827 7-iron 868 70 m line 859 8-iron 868 8-mm pistol 861 800 m starting line 791 9-iron 868 90 m line 859

Δ

A 434

abacus 404
abalone 217
abdomen 96, 97, 98, 103, 107, 115, 146, 148
abdominal aorta 160, 165
abdominal cavity 169, 170
abdominal segment 97
ablutions fountain 738
aboveground pipeline 654

aboveground swimming pool 246

Abraham 736 abruptly pinnate 79 ABS 559 absorbed solar radiation 68 absorbent cotton 777 absorbing plate 672 absorbing surface 675 absorption by clouds 68 absorption by Earth's surface 68 absorption of carbon dioxide 78 absorption of water and mineral salts 78 abutment 410, 540 abvssal hill 49 abyssal plain 49 Abyssinian 133 acanthodian 92 acanthus leaf 276, 405 acceleration lane 539 accelerator cable 332 accelerator control 331 accent mark 435 accept machine 666 access door 699 access gallery 658 access panel 258, 266 access road 618 access server 525 access shaft 664 access to the second level of operations

access window 521 accessories 401, 558, 580 accessory box 456 accessory gear box 627 accessory pocket 554 accessory pouch 859 accessory shoe 476 accidentals 435 accordion 432 accordion bag 388 accordion pleat 357 account book 535 account identification 731 accountant's office 509 accumulator 559 accuracy sports 859 ace 914 acetylene cylinder 319 acetylene valve 319 achene 83, 84 achondrite 8 acid rain 69, 70 acid snow 70 acom nut 311 acom squash 189 acoustic ceiling 431 acoustic guitar 440 acoustic meatus 173, 174 acrobatic skate 895 acromion 153 acroterion 403, 404 actinides 684 actinium 684

action buttons 918

action lever 443 active sensor 41 active tracking 498 actor 428 actors' seats 428 actress 429 actual temperature 261 actuator 759 actuator arm 521 actuator arm motor 521 acute accent 473 acute angle 704 Adam's apple 146 adaptor 485 add key 529 add to memory 529 add/equals key 529 additional production personnel 490 additive color synthesis 690 adductor longus 150 adductor magnus 151 Aden, Gulf 33, 34 adhesive bandage 777 adhesive disk 111 adhesive tape 777 adipose tissue 171, 172 adjustable center link 640 adjustable channel 310 adjustable clamp 286 adjustable frame 303 adjustable lamp 286, 399 adjustable platen 511 adjustable seat 584 adjustable spud wrench 315 adjustable strap 368 adjustable thermostat 239 adjustable waist tab 348 adjuster 782 adjusting band 502 adjusting buckle 895 adjusting catch 889 adjusting lever 436 adjusting screw 310, 312, 319 adjusting tube 824, 825 adjustment for horizontal-circle image adjustment for vertical-circle image 701 adjustment knob 555 adjustment pedal 399 adjustment slide 350 adjustment wheel 317 administration 394, 735 administrative building 664 administrative office 764, 769 administrative offices 718 adobe house 418 Adriatic Sea 32 adult skull, lateral view 158 adventitious roots 76 advertisement 471 advertising panel 592 advertising poster 594, 595 adze 401, 901 adzuki beans 191

Aegean Sea 32 aerator 268 aerial cable network 486 aerial ladder truck 766 aerial site 890 aerial sports 896 aerocyst 75 aerodynamic brake 676 affluent 48 Afghanistan 746 Africa 28, 34, 50, 745 African Plate 43 Afro pick 380 Afro-Asiatic languages 468 aft shroud 17 afterbay 657, 658, 661 afterfeather 115 aftershave 383 agaragar 183 agglomeration 708 agitator 292 agnathan 92 AGP expansion connector 513 agricultural machinery 641 agricultural pollution 69 aliddo 846 aikidogi 846 alkidoka 846 aileron 624, 898 air 565 air bag 556 air bag restraint system 556 air bladder 109 air brake 760, 898 air brake handle 898 air bubbles 531 air bulb shutter release 482 air can 320 air chamber 271 air communications 487 air compression unit 585 air compressor 320, 586 air concentrator 382 air conditioner 567 air conditioner compressor 566 air conditioning 261 air conditioning appliances 261 air conditioning equipment 608 air conditioning system 68, 775 air conditioning unit 489 air control radar 761 air data computer 626 air filter 261, 331, 552, 586 air fitter pre-cleaner 639 air gap 675 air hole 390, 470 air hom 570 air hose 398, 648, 841 air hose connection 320 air inlet 575, 631 air inlet control 256 air intake 568, 605 air intake for engine cooling 874 air leg 648

air mail 475 air mass, type 55 air mattress 904 air navigation device 761 air pistol 861 air pollutants 69 air pollution 69 air pre-cleaner filter 636 Air Pump 11 air pump 548 air purifier 261 air relief valve 607 air return 258 air scoop 876 air sealing gland 445 air search radar 761, 762 air shaft 402 air space 117 air start unit 622 air tank 320 air temperature 55 air transport 618 air tube 259 air unit 370 air valve 320, 398 air vent 294 air-inlet grille 382 air-outlet grille 382 air-pressure pump 777 air-supply tube 765 air-to-air missile 759, 760 air-to-surface missile 759 air/fuel mixture 564 air/fuel/oil mixture 565 airbome radar 40 airbrush 398 airbrush, cross section 398 aircraft carrier 761 aircraft maintenance truck 622 aircraft weather station 54 airflow 398 airframe 897 airliner 53 airlock 763 airplane, forces 630 airplane, movements 630 aimort 39, 618, 708 airspeed indicator 898 aisie 180, 411 ajowan 199 alarm threshold display button 613 alarm threshold setting 613 alarm/charge indicator light 527 Alaska, Gulf 30 Albania 744 Albanian 469 albatross 119 albumen 117 albumin gland 104 alcohol bulb 695 alcohol column 695 Aleutian Islands 30 Aleutian Trench 50

ASTRONOMY

EARTH

VEGETABLE KINGDOM

ANIMAL KINGDOM

HUMAN BEING

FOOD AND KITCHEN

HOUSE

DO-IT-YOURSELF AND GARDENING

CLOTHING

PERSONAL ADORNMENT AND ARTICLES

ARTS AND ARCHITECTURE

COMMUNICATIONS AND OFFICE AUTOMATION

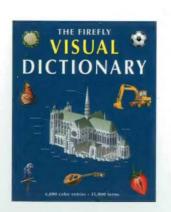
TRANSPORT AND MACHINERY

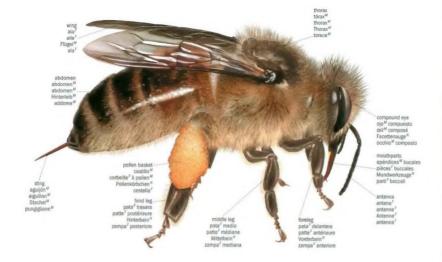
ENERGY

SCIENCE

SOCIETY

SPORTS AND GAMES





6,000 color pictures illustrate the meaning of 35,000 terms in English, Spanish, French, German and Italian.

The Firefly Five Language Visual Dictionary is an unparalleled reference to the world around us. More than 6,000 color illustrations clearly show what other dictionaries can only attempt to describe. From the parts of a honeybee to the parts of a bulldozer, the scope and depth of this fascinating reference work is immense.

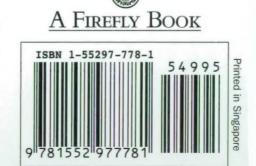
Organized into a series of fully indexed sections, the detailed illustrations are clearly labeled in English, Spanish, French, German and Italian, making precise identification quick and accurate.

Using *The Firefly Five Language Visual Dictionary*, finding and translating the names of thousands of terms is fun, accurate, easy and fast.

Praise for THE FIREFLY VISUAL DICTIONARY

"This wonderful resource will help the terminology-challenged. The concept of pictures defining words is more fully realized here than in other dictionaries of its type. The clarity, schematic detail, and contrast of the computer-generated art are stunning, superior even to photographs."

Library Journal



U.S. \$49.95 · CANADA \$69.95

Corbeil and Archambault



FIVE LANGUAGE VISUAL DICTIONARY English · Spanish · French · German · Italian

FIREFLY

ASTRONOMY

EARTH

VEGETABLE KINGDOM

ANIMAL KINGDOM

HUMAN BEING

FOOD AND KITCHEN

HOUSE

DO-IT-YOURSELF AND GARDENING

CLOTHING

PERSONAL ADORNMENT AND ARTICLES

ARTS AND ARCHITECTURE

COMMUNICATIONS AND OFFICE AUTOMATION

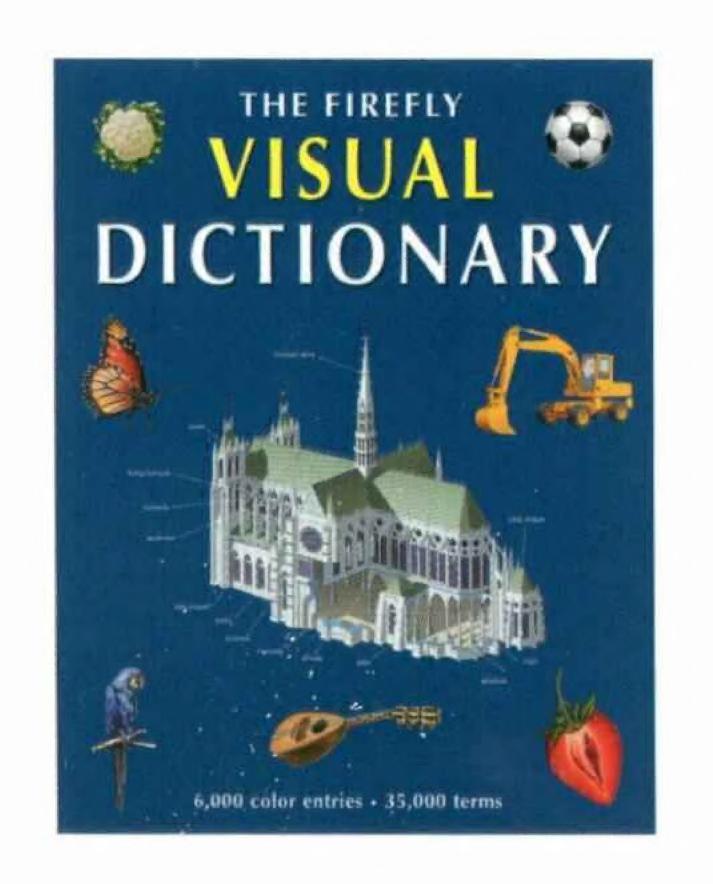
TRANSPORT AND MACHINERY

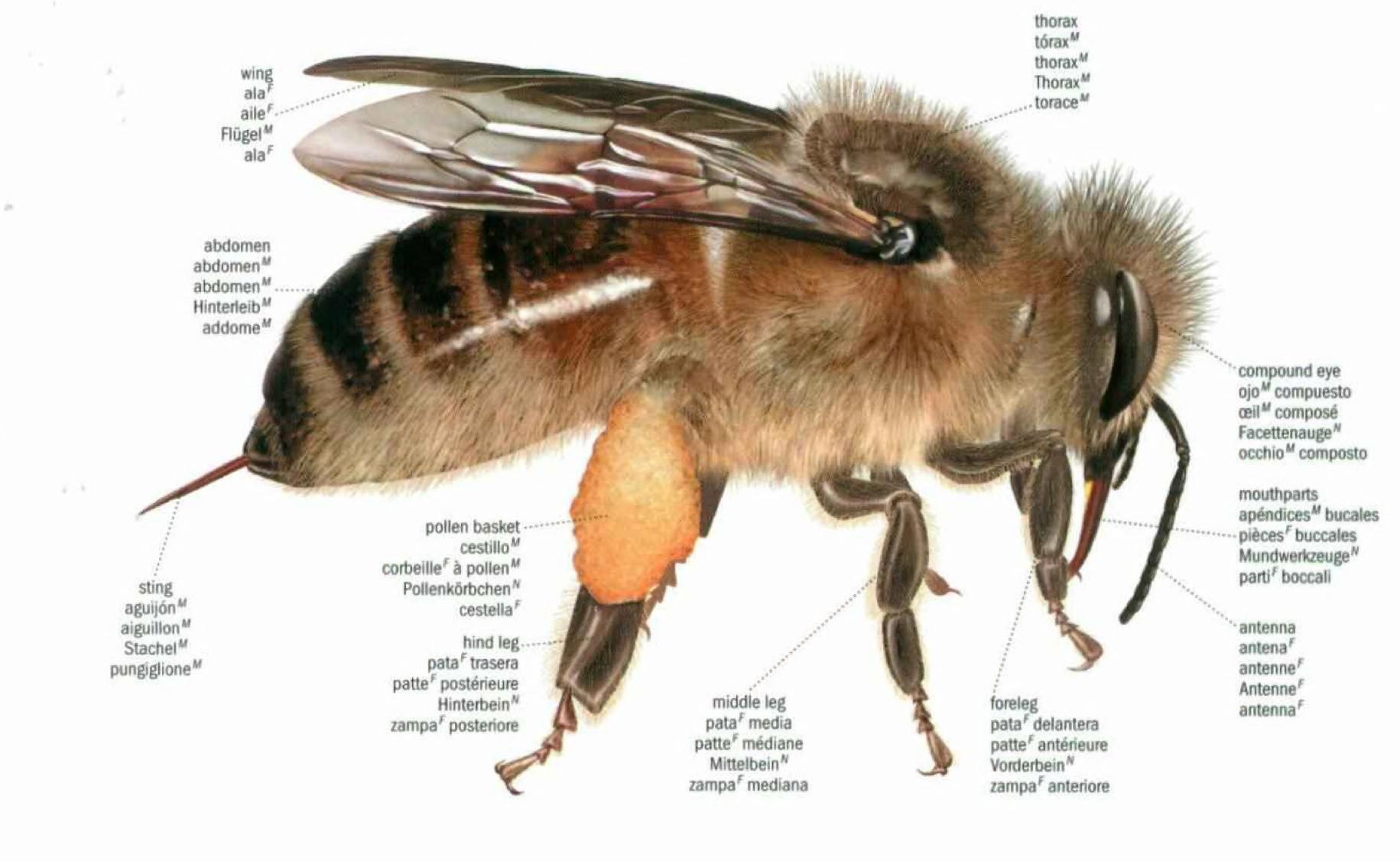
ENERGY

SCIENCE

SOCIETY

SPORTS AND GAMES





6,000 color pictures illustrate the meaning of 35,000 terms in English, Spanish, French, German and Italian.

The Firefly Five Language Visual Dictionary is an unparalleled reference to the world around us. More than 6,000 color illustrations clearly show what other dictionaries can only attempt to describe. From the parts of a honeybee to the parts of a bulldozer, the scope and depth of this fascinating reference work is immense.

Organized into a series of fully indexed sections, the detailed illustrations are clearly labeled in English, Spanish, French, German and Italian, making precise identification quick and accurate.

Using The Firefly Five Language Visual Dictionary, finding and translating the names of thousands of terms is fun, accurate, easy and fast.

Praise for

THE FIREFLY VISUAL DICTIONARY

"This wonderful resource will help the terminology-challenged. The concept of pictures defining words is more fully realized here than in other dictionaries of its type. The clarity, schematic detail, and contrast of the computer-generated art are stunning, superior even to photographs."

Library Journal





U.S. \$49.95 · CANADA \$69.95

Singapore